# اُردو کشمیری فرہنگ

## جلد سوم

(ت ــــ ش)

جموں اینڈ کشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لنگویجز، سرینگر

# اُردو کشمیری فرہنگ

## جلد سوم

(ت — ش)

K. P. SABHA AMUSHALI
LIBRARY
No. ......
Date. ......
JAMMU

K. P. SABHA
LIBRARY
No. ......
Date. ......
JAMMU

جموں اینڈ کشمیر اکیڈیمی آف آرٹ کلچر اینڈ لنگویجز۔ سرینگر

نگرانِ طباعت :- معراج الدّین پبلی کیشن آفیسر

# اردو کشمیری فرہنگ

## جلد سوم

( ت ــــــــ ث )

### مجلسِ ادارت


پروفیسر ایس۔ کے۔ توشخانی (چیف ایڈیٹر)

پروفیسر عبدالرحمان راہی

ڈاکٹر حامدی کاشمیری

عبدالرشید نازکی

موہن لال نراش


### ادارہ


محمد یوسف ٹینگ (ایڈیٹر)

محمد احمد اندرابی (اسسٹنٹ ایڈیٹر)

رُسل پونپر (اسسٹنٹ ایڈیٹر)

محمد احسن احسن (ریسرچ اسسٹنٹ)

طابع وناشر ——————

سیکرٹری جموں اینڈ کشمیر اکیڈیمی آف آرٹ کلچر اینڈ لنگویجز

نگران ——————

محمد یوسف ٹینگ ۔ (سیکرٹری)

مطبع ——————

ایم ۔ ایم ۔ پرنٹنگ پریس ۔ دہلی ۔

خوشنویس ——————

محمد یوسف مسکین

تعداد ——————

دو ہزار

قیمت: ——————

# عرضِ ناشر

اُردو کشمیری فرہنگ کی اس جلد میں ساڑھے چار ہزار الفاظ و محاورات اور اُن کے معانی درج ہیں۔ پہلی دو جلدوں میں ساڑھے اٹھارہ ہزار کے قریب الفاظ و محاورات یکجا کئے جا چکے ہیں۔ وقت کی کمی کے باعث اس جلد میں دوسری جلد سے کم الفاظ و محاورات کھپائے جا سکے اور اس طرح اس کی ضخامت کم ہو کے رہ گئی۔ سٹاف اور ایڈیٹوریل بورڈ کی کوشش یہی رہی ہے کہ اس جلد کا معیار پہلی جلدوں سے بلند ہو۔

میں اس بات کا اعتراف کرنا اپنا خوشگوار فریضہ سمجھتا ہوں کہ اس جلد کی تیاری میں ایڈیٹوریل بورڈ اور خاص کر سٹاف ممبران نے جس محنت، لگن اور عرق ریزی کا مظاہرہ کیا ہے، اُسے "کارِ معاش" سے زیادہ کاروبارِ شوق کا جذبہ بے اختیار کہنا ٹھیک رہے گا۔

سری نگر

۸ر فروری سنہ ۱۹۷۴ء

**محمد یوسف ٹینگ**

(سیکرٹری)

# پیشِ لفظ

اکادمی میں اس وقت ڈکشنری پروجیکٹ کے تحت دو لغات "کشمیری کشمیری" اور "اُردو کشمیری" ترتیب و تشکیل پا رہے ہیں۔ اُردو کشمیری فرہنگ ان ہی میں سے ایک ہے۔ فرہنگ کی دو جلدیں پہلے ہی شایع ہوچکی ہیں۔ ہماری کوشش ہے کہ زیرِ ترتیب فرہنگ جلد سے جلد مکمل ہوکر منظرِ عام پر آئے۔ اکادمی کے شعبہ لغات نے زیرِ نظر جلد کو سال ۱۹۷۳ء کے قلیل عرصے میں تیار کیا ہے۔

موجودہ جلد کی تکمیل میں ایڈیٹوریل بورڈ کے ارکان نے مجھے جو تعاون بخشا ہے، اُس کے لئے میں اُن کا شکر گزار ہوں، اُردو کشمیری فرہنگ سے وابستہ سٹاف کا شکریہ ادا کرنا بھی ضروری سمجھتا ہوں، جن کی محنت و ریاضت کے بغیر اس کام کا پایۂ تکمیل تک پہنچنا مُشکل تھا۔

سرینگر
۶ ؍ مارچ ۱۹۷۴ء

ایس۔ کے توشہ خانی
(چیف ایڈیٹر)

# پیش گفتار

اُردو کشمیری لغات کی یہ تیسری جلد ہے جو "ت"، "ٹ" اور "ث" پر مشتمل ہے۔
الف، ب، اور پ پر مشتمل دو جلدیں پہلے ہی شایع ہو چکی ہیں۔ زیرِ نظر حصے کا بنیادی مسودہ اکادمی کے شعبۂ لغات نے تیار کیا۔ اس مسودے میں جو کوتاہیاں رہ گئی تھیں، بورڈ نے اُن کی تصحیح کی اور اس کے علاوہ مسودے میں کچھ اضافے یا تبدیلیاں بھی کیں:-

۱۔ کئی لفظوں، محاوروں، مقولوں اور کہاوتوں کے ٹھیٹھ کشمیری مترادفات شامل کئے گئے۔
۲۔ متعدد الفاظ کے نازک ترین مفاہیم کو ادا کرنے کیلئے ٹھیک ٹھیک کشمیری مترادفات شامل کئے گئے، جن کی تلاش و تعین کے سلسلے میں کشمیر کے مختلف علاقوں کے زبان شناسوں اور مختلف پیشہ وروں سے رابطہ قایم کیا گیا۔
۳۔ ایسے بہت سے الفاظ، محاورے اور کہاوتیں حذف کر دی گئیں۔ جو معاشرتی اور تہذیبی تبدیلیوں کے نتیجے میں اب خود اُردو دُنیا میں فرسودہ و متروک قرار پا چکی ہیں۔
۴۔ الفاظ کے ماخذوں کے بارے میں جہاں کہیں غیر مستند اطلاع درج تھی اس کی مناسب تصحیح کی گئی۔
۵۔ کئی کلیدی الفاظ کو جو بنیادی مسودے میں درج ہونے سے رہ گئے تھے، شامل کیا گیا۔
۶۔ جدید لسانی شعور کے تقاضوں کے پیشِ نظر لغات میں ایسے الفاظ کو بھی شامل کیا گیا، جنہیں روایتی طور پر غیر فصیح یا مبتذل خیال کیا جاتا تھا۔

بورڈ نے مسودے کی تصحیح اور اس کی تشکیل کے سلسلے میں حتی المقدور کوشش کی ہے، اس کے باوجود ممکن ہے کوئی فروگذاشت ہوئی ہو، اہلِ نظر سے استدعا ہے کہ وہ اپنے مفید مشوروں سے نوازیں۔

سری نگر

۶، مارچ ۱۹۷۲ء

(ایڈیٹوریل بورڈ)

# اختصارات و علامات

| | |
|---|---|
| ت | تلفّظ |
| س | سنسکرت |
| ع | عربی |
| ف | فارسی |
| ل م: | لفظی معنی |
| م: | مثال |
| مُ: | مُقابلہ ہو |
| ھ | ہندی |
| ﹤ ــــــ سد | مادہ، مصدر |

## اس کے علاوہ

ابرانی، ژند، پہلوی، انگریزی، ترکی، پرتگالی اور دوسری زبانوں کے الفاظ بھی ہیں جن کیلئے محض علامتیں استعمال نہیں کی گئی ھیں۔

# ت

**ت** [ ت ۔ تے ۔ ]

عَربی ہُک ترٛیُم ، اُردُو ، فارسی ہنٛج لیٛک ژوٗریُم تہٕ کاشُرٕ ہُک پوٗنٛژیُم اَچھُر ۔ ییہِ چھُ ژوٗریُم زٔری اَچھُر تہٕ) اَبجدِ حسابہٕ چھُ اَتھ ۴۰۰ موٗل ۔

**تا ۔** [ ت ۔ ت آ ۔ ف ۔ ]

۱۔ (کُنہِ جایہِ) تام ۔ ۲۔ گوٗن ۔ رم : جُھکتے جُھکتے کَردوتا ہوگئی ۔ ڈوٗکھ ۔ خَم ۔ رم : زُلفِ دوتا ۔

۳۔ یُتھ وَقتس تام ۔ یوٗتتام ۔ یوٗتتأنی ۔ رم :

پہنچا نہ اُس کا سایہ بھی اس کے قدم تلک
تا اُس کی تونے رو میں عنان کو لیا نہ تھام

(سودا)

۴۔ یُتھ ۔ یُتھ زَن ۔ تاکہِ ۔ رم :

میرے پھولوں ہی میں اے غنچہ دہن آجانا
تا نہ آوارہ پھرے بوئے محبت میری

(رشید)

۵۔ "تے ۔ تی" ۔ یِتھِ پاٹھۍ شُرٕ بٲرِس یا بوٚڈ شُرِس زِنشہِ بُتھ ہورکُن یورکُن تھوٚتھ کَران چھِ ۔ اَتھ چھِ "تا کرنا" وَنان ۔

**تا اَبَد ۔** تا اَبد ۔ دوٚہے ۔ ہَرہمیشہِ ۔ آنٛدِ وٕنٛد ۔ یوٚن تام دُنیا چھُ ۔

**تا اِمکان ۔** یوٚتانۍ سَپدِتھ ہیکہِ ۔ یوٚتام پلہِ ۔ یوٚت پلہِ تیوٚت ۔ یوٚتام مُمکِن آسہِ ۔ یوٚتا مقدوٗر آسہِ ۔ یوٚتا بَنِنۍ آسہِ ۔

**تا بکُجا ۔** کوٚتتام ۔ کوٚتتا مَتہ ۔ کیٚتِس کالس ۔ کیٚتِس وَقتس ۔ کَتہ جایہِ تام ۔

**تا بکے ۔** کوٚت تام سَنا ۔ کیٚتِس کالس ۔ کوٚت تامتہ ۔

**تا بمقدوٗر ۔ تا مقدوٗر ۔** مقدوٗرِ موٗجوٗب ۔ یوٚت پلہِ تیوٚت ۔ ہیکہٕ موٗجوٗب ۔ یوٚت مُمکِن سَپدِ یا آسہِ ۔ یوٚتا مُمکِن آسہِ ۔

**تا چند ۔** کوٚتتانۍ ، کوٚتتام ۔ کیٚتِس کالس ۔

**تا حال ۔** وُنیُس تام ۔ وُنیُک تانۍ ۔ اَز تام ۔

**تا زندگی ۔** واٛنسہِ ۔ وُمرِ وُمران ۔ یوٚتام شَہہ چھُ ۔ یوٚتتام زِندگی چھےٚ ۔

**تاکہ ۔** یُتھ زَن ۔ یُتھ ۔

**تاوقتیکہ** ۔ توٚتتانٛ ، توٚتتامتھ ۔ یوٚتامتھ ، یوٚتتام ۔ یتھ وقتس تام (یا تانٛ) ۔

**تاہم** ۔ توتہ ستاہم نہ کرِتھ یا اٚستھ تہٕ ۔ اَمہِ باوجود ۔ لۆکہِ کٕنِتھ ۔

**تاتریاق از عراق آوردہ شود مارگزیدہ مُردہ شود** ۔ (ل ۔ م) : یوٚتتانٛ عراقہٕ پیٹھٕ تری یاق وانہِ توٚتتام آسہِ سُہ شینہلیوٗمُت یُس سرپھن ٹوٗپھ آسہِ وژمُت ۔ یِہ چھِ تمہِ وِزِ وَنان یێلہِ کانٛہہ کُنہِ تاجلی ہندِس مامُلس تیٚتھ تدبیر وَنہِ یتھ پیٚٹھ کال لگہِ یا پزِنہٕ پیٹھٕ ژیر لاگہِ ۔

**تا تو بہ من می رسی من بخدا می رسم** ۔ (ل ۔ م) : یوٚتتام ژٕ مےٚ لِش وانٛکھ ٹہٕ آسہِ خۄدایس نِشہِ ووتمُت ۔۔۔ تہٕ دپتھ گۆژِ وانٛکھ تێلہِ یێلہِ ؛ مۆمُت آسہِ ۔ یِہ چھِ تێلہِ وَنان یێلہِ کانٛہہ کٲم رُد ژیر لاگہِ (کُنہِ یا کینہہ کرُنس) ۔

**تاب** ۔ [ت ۔ تب آب ۔ ن ۔ مؤنث ] ۔ ۱ ۔ مجال ، جُرأتھ ۔ حوصلہِ ۔ ۲ ۔ نپہٕ ناو ۔ ناپِن ۔ نوٗر ۔ گہہ ۔ چمکھ ۔ پٕرزلُن ۔ ۳ ۔ جوش ۔ وُشنیر ۔ ترٛٲر ۔ حرارتھ ۔ م : تب وتاب ۔ ۴ ۔ ژیٚڈ ۔ ژالَن بانہٕ ۔ صبر ۔ برداش ۔ م : تاب نہ رہنا ۔ ۵ ۔ (ابرچھ پوٚت لۆگ بنیتھ یِہ مانہٕ دوان ) : پٕرزلاوَن یا گاشراوَن وول ۔ پٕرزلہ وُن ۔ م : جہاں تاب ، آفتاب ۔ ۶ ۔ ترٛش رووٗمُت ۔ ژھنی گوٗرمُت ۔ م : آبِ آہن تاب ۔ ۷ ۔ تیزی ۔ تیزرَن ۔ لِکھرُن ۔ پیِن ۔ م :

کرے ہے قتل لگاوٹ میں تیرا رو دینا
تری طرح کوئی تیغ نگاہ کو تاب تو دے

(غالب)

**تاب خانہ** ۔ (ف ۔ مذکر ) ۔ ۱ ۔ وُشُن کُٹھ ۔ گرم کمرٕ ۔ حمام ۔ ۲ ۔ سُہ گرم کمرٕ یتھ شیشہِ لبہٕ تہٕ سیٖہ ٹھکہِ دروازٕ آسن ۔ ۳ ۔ ساز کُٹھ ۔ سِنگار کُٹھ ۔ یتھ جایہِ کُنہِ چیزس بیتر لِکھرُن دِنہٕ پیہ ۔ یتھ جایہِ چیز صاف کرنہٕ پِن ۔

**تاب دادہ** ۔ وُٹھمُت ۔ وَردار یا وَر دِتھ ۔ وُٹھِتھ ۔

**تاب دار** ۔ ۱ ۔ پٕرزلہ وُن ۔ نپہٕ نپہٕ کرَوُن ۔ گہہ دِوُن ۔ یا گہہ ژھٹہ وُن ۔ ۲ ۔ وَردار ۔ وُٹھنہٕ ۔ خم دار ، کانٛکنہِ دار ۔ م : وہ زلفِ تابدار جو رخ پر بکھر گئی ۔

(مشہور)

**تاب دان** ۔ گاشہِ بوٗر ۔ تاپہٕ دانہٕ ۔ روشن دان ۔ سُہ ووٗب ، وُل یا دٲر بیترِ یَپٲری گاش ، تاپھ تہٕ ہوا کُٹھس منز اٚژِتھ یا نیرِتھ ہیٚکہِ ۔

**تاب کھانا** ۔ وَرکھیوٗن ، وُٹھنہٕ یُن ، وَرلگُن ۔ وُٹھنہِ لگنہِ ۔

**تابناک** ۔ ۱ ۔ پٕرزلہ وُن ۔ چمکہ وُن ۔ چمکھدار ۔ نپہٕ نپہٕ کرَہ وُن ۔ نوٗر ژھٹوُن ۔

**تاب نہ آنا** ۔ دُرُن نہٕ ۔ زرِتھ نہٕ ہیٚکُن ۔ تاب نہٕ یُن ۔ ژالِتھ نہٕ ہیٚکُن ۔ برداش نہٕ کرِتھ ہیٚکُن ۔

**تاب نہ لانا** ۔ تاب نہٕ اَنُن ۔ برداش نہٕ ہیٚکُن کرِتھ ۔ ژالِتھ نہٕ ہیٚکُن ۔

**تاب وتواں** ۔ ۱ ۔ مجال ۔ طاقتھ ۔ جُرأتھ ۔ ہیٚکتھ ۔ ۲ ۔ ژیٚڈ ۔ توژھ ، تابِ ، ژالَن یانہٕ ، صبر ۔ برداش ۔

**تاب وتواں نکل جانا** ۔ تھٕژھ نہٕ روزٕنی ۔ ہیٚکتھ نہٕ روزٕنی ۔

طاقتھ نہٕ روزُن ۔

**تاباں** ۔ [ت ۔ تاباں ۔ ف ۔] ۔ پرزلہٕ وُن ۔ نیہ نیہ کرُون ۔ گہہ دِرُون ۔ نوٗرآنی ۔

**تابڑ توڑ** ۔ [ت ۔ تابڑ توڑ ۔ ھ ] ۔ پرٛتس پتھ ۔ مُتواتر ۔ پے درپے ۔ مُسلسل ۔ واریاہ ۔

**تابستان** ۔ [ت ۔ تابِس تان ۔ ف ۔ مذکر ] ۔ گرٛیشم ۔ گرمُک موٗسم ۔ گرمی رتہٕ پستان ۔

**تابِش** ۔ [ت ۔ تابِش ۔ ف ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ ترٛزر ۔ حرارتھ ۔ جوش ، تپش ۔ ۲۔ چمکھ ۔ نیہ ناو گاش ۔ گہہ ۔ زوتُن ۔ ۳ ۔ ڈر ۔ وُٹھو ۔

**تابع** ۔ [ت ۔ تابِع ۔ ع ۔ ] ۔ ۱۔ ماتحتھ ۔ فرمانبردار ۔ پارو ۔ ۲۔ نوکر ۔ موٗہنیو ۔ مُلازم ۔ آدینہ

تابع کرنا ۔ تو بو کرُن ۔ اتھس مَنز اَنُن ۔ زیر کرُن ۔ وَشس کرُن ۔

تابع مہمل ۔ سُہ بے مانہٕ ہم وزن لفظ (یا پُوت صدا) یُس کُنہ لفظس پتہٕ لیکھان یا وَنان چھ ۔ م: پانی وانی ۔ جھوٹ موٹ ۔

تابعی ۔ سُہ یمیو صحاب صاب وچھیتھ آسن — (اَمیُک جمع چھُ "تابعین") ۔

**تابندگی** ۔ [ت ۔ تابندگی ۔ ف ۔ مؤنث ] ۔ نیہ ناد چمکھ ۔ پرزِ ۔ نوٗر ۔ دِروٗتھ ۔

تابندہ ۔ پرزلہٕ وُن ۔ نیہ نیہ کرُون ۔ گہہ دِرُون ۔ نوٗرانی ۔

**تابوت** ۔ [ت ۔ تابوت ۔ ع : "تابوۃ" سے توب کہندکر] ارتو بوٗدِ سیمب بالسانیہ بنِتھ رادِ سُہ (ہچو) صوٗندوٗق یتھ مَنز تھوٗرتھ موٗردٕ ملگند ارس ہیٹھ وادتنا ونہٕ چھ یوان ۔ ۲۔ جنازٕ ۔ میتھ ۔ ۳۔ امامس حسینس روٗس کانسہٕ ہنار جنازہ ج شبیہہ ۔ تازی یس اہل تشیع امامن ہندس یادس منز محرمس منز کڈان چھ ۔ ۴۔ اکھ نرج (ٹیکس) یُس مرہٹن ہنارٕ زمانہٕ شیعن محرمس کیٛتھ تازی ہیر کڈنہٕ موکھ دِین اوس پوان ۔

**تابوت پرسہرا باندھنا** ۔ توبوٗدس سیٛہر گنڈن ۔ یَیلہ کانسہٕ (لو کٹین) جانہٕ مرگ گژھتھ تس چھُ توبوٗدس وانسِ دزنہٕ کنی سیٛہر گنڈان ۔

**تابوت پر لدنے کے دن** ۔ توبوٗدس اُژنکو دوہ ۔ — تہ گو ہتھیو دوہ (کانسہ وانسہ ہندی) ۔ یہ چھ سیٹھا وانسہ آسنس کُن کانسہ اشارہ یا تھو یا طنزن وننہٕ یوان مطلب ووترِت (مرُنس) تیٛر و وتمت آسُن ۔ م: اب تو ہوا ہی ایسی چلی ہے کہ جوان تو جوان بڈھوں تک کو بڑ بھس لگا ہے ۔ سو برس کا سن ، تابوت پر لدنے کے دن مگر جوانی کا دم بھرتے ہیں ۔ ۔ (فسانۂ آزاد) ۔

**تابوت سکینہ** ۔ سُہ صوٗندوٗق یتھ منز حضرت موسیٰ ؑ پننہٕ ماجہ بنٛد کرتھ دریاوس ترٛو وُمت اوس ۔ اتھ صوٗندوٗقس منز آسی پتھ کالہٕ کین انبیاہن ہندی تبرکھ تہٕ ۔

**تابوت گر** ۔ توبوٗد گرن وول ۔ توبوٗدِ بناون وول ۔

**تابوت نکلنا** ۔ توبوٗد نیرُن ۔ پٹ نیرنی ۔ جنازٕ نیرُن ۔ (رِدرگہہ) مرُن ۔

**تابہ**۔ [ت۔ تابہ۔ ف۔ مُذکر]۔ ۱۔ تآو۔ ۲۔ وُر دار۔ وُڈھنہٕ دار (ییٚمی وَرکھیوٗمُت آسہِ)۔ وُڈھتھ۔ ۳۔ پرٛزلہٕوُن۔ چمکھدار۔ نیٚہ نیٚہ کرُون۔

**تابیدہ**۔ وُچھو "تابہ" لفظکۍ ۲، ۳۔

**تاپ**۔ [ت۔ تاپ ۔۔ س : تاپہ۔ مذکر] ۱۔ تٔرٛمرٕ۔ گرمی۔ جوش۔ گرم۔ حرارتھ۔ ۲۔ تپھ۔ زر۔ بُخار۔ ۳۔ دوٗکھ۔ مُصیبتھ۔

**تاپنا**۔ [ت۔ تاپ نا ۔۔ س : تاپ] تپُن۔ وُشنیر کرُن۔ گرمی وا تناوٕنی۔ وُشنیر وا تناوُن (پانس)

**تاتا**۔ [ت۔ ت آت آ ۔۔ پراکرت : تتو۔ س : تپ تھہ ۔]۔ گرم۔ توت۔

**تاتا تھئی**۔ [مؤنث]۔ نژن والین تہٕ گیوٗن والین ہُند اکھ بول۔ نژن وِزِ (روہنہٕ بیترِ گنڈِتھ) یِمہٕ آواز کھوٗرن ہنٛز تلہٕ ترٛاوِ سیتی نیران چھےٚ تِمو باپتھ چھےٚ کینٛہہ آواز (بول) مُقرر کرنہٕ آمتۍ۔ یہ بول (تاتا تھئی) تہٕ چھُ تِمہِ روٕے منٛز اکھ۔ ضرٛورتھ وِزِ چھُ یہ بول گیترینہٕ ہنٛزِ کھور تلہٕ ترٛاوِ سیتی ژرٕ وایان وننہٕ یوان۔

**تاتی تاتی پوریاں کھیلنا**۔ شُرین ہُند ٹیٚٹھرس پیٚٹھ اتھ تھوٗتھ گِندنہٕ یِنہٕ اکھ کھیل۔ اکھ شُرۍ گِندُن، دیتھ پاٹھو کشیرِ منٛز "آتالہٕ پاتالہٕ" کران چھِ۔ کینٛہہ شُرۍ چھِ اکِس جایہِ بیٛہان۔ اکھ شُر چھُ ٹیٚٹھرس پیٚٹھ اتھ تھوان تہٕ باقے شُرۍ چھِ اکھ اکۍ ہنٛدِس اتھس پیٚٹھ اتھ تھاوِتھ تھسُنڈ اتھو۔ وایان تہٕ وَنان گرژمنٛم تاتی تاتی پوریاں، گھیا چوریاں۔

ہم کھائیں ہمارا۔ بالا کھائے دھرکان مٹروڑیاں"

**تاثر**۔ [ت۔ تاث ثُ رُ ۔ ع : "اثر" سے]۔ اثر۔ اُثر سپدُن۔ اثر گژھن۔ اثر رٹُن یا پیٚون۔

**تاثرات**۔ "تاثر" لفظک جمع۔ مَنس پیٚٹھ گژھنک اثر۔ کانٛہہ چیز بُوزِتھ، وُچھِتھ یا پرٕتھ یِم خیال تہٕ (کتابہِ، تقریرس، نظارس بیترِ متعلق) دِماغس منٛز وۄتلن۔

**تاثیر**۔ [ت۔ تاثیر۔ ع : "اثر" سے۔ مؤنث]۔ اثر۔ پھل۔ تاثیر۔ خاصیتھ۔ نتیجہ۔ ثمر۔

**تاثیر الٹی ہونا**۔ وُلٹہٕ اثر سپدُن (کُنہِ) پھرِتھ تاثیر نیرُن یا آسُن۔ تاثیر وُلٹہٕ گژھُن۔

**تاثیر بھر دینا**۔ کُنہِ منٛز اثر پادٕ کرُن۔ م :

تاثیر وُردِ دِل میں یارب کہاں کی بھر دی
اُس نے بھی آج آخر چپکے سے آہ کر دی
(اثر)

**تاثیر پلٹنا**۔ اَدلہٕ بَدل اثر گژھُن۔ پھرِتھ اثر گژھن۔ وُلٹہٕ تاثیر گژھن۔ وُلٹہٕ نتیجہ نیرُن۔

**تاثیر کرنا**۔ لۄگ گژھن۔ اثر کرُن۔ کارگر گژھن۔

**تاج**۔ [ت۔ ت آج ۔ ف ۔ ع ۔ مُذکر] ۱۔ تاج۔ شاہی ٹوپۍ۔ مُکُٹ۔ ۲۔ جانوارن ہُند پھوٚنگ یا موول۔ جانوارن ہُند تاج ۔ م : تاجِ خروس۔ تاجِ ہُدہُد۔ ۳۔ دَرویشن، فقیرن ہنٛز اکھ قسمچ خاص ٹوپۍ۔ کُلٕہ۔ ۴۔ گنجفک (سیٚہ دُشتک) یا تاشک اکھ رنٛگ۔ م :

مائلِ سرکشی مزاج نہیں
گنجفے میں اپنے تاج نہیں (اسیر)

۵۔ مکانیچ زیٖنھ، قبہ بیٚتر۔ "تاج محل" لفظلک ژھوٹ۔

**تاج بخش** شہنشاہ، پاڈشہن ھند پادشاہ۔ بوڑ پادشہہ۔ بئین پادشاہ بناوُن وول۔

**تاج خروس**۔ (ف۔ مذکر)۔ ۱۔ کوکرہ ہنٛز موول تاج۔ ۲۔ اکھ پوشہ ذات یوسہ کوکرہ ہنٛزِ موولہِ ہش چھےٚ آسان۔ موول۔

**تاجدار**۔ (ف۔ مذکر)۔ تاجہ وول۔ پادشہہ۔ سردار تاجدار۔

**تاجداری**۔ (ف۔ مؤنث)۔ راج۔ راژسی۔ پادشاہی۔ تاجداری۔ حکومت۔ یقتدار۔ سردٲری۔

**تاج رکھنا**۔ تاج دیُن (پانس یا بیٚیس) ووڈہ تاج دیُن۔ کانسہِ ہنٛزِ ووڈہ تاج دیُن۔

**تاج شمع**۔ (ف۔ مذکر)۔ موم بتہٕ ہنٛز ریٖنھ۔ شمعہِ ہنٛز ریٖنھ۔

**تاجور**۔ (فارسی۔ مذکر)۔ تاجہ وول۔ کنایہ پاٹھی پادشہہ۔ زیٚٹھ۔ سردار۔

**تاجر**۔ [ت: تاجر۔ ع: تاجر۔ تجر کہ۔ مذکر] تاجر۔ باپاری۔ سوداگر۔ تجارتھ کرن وول۔

**تاج محل**۔ [ت۔ تاج محل ۔ مذکر]۔ جمنایہ ہنٛدِس بٹھس پیٹھ سنگ مرمرک اکھ خوبصورتھ تامیریس شاہ جہانن پننہ بیگمہ (ممتاز محل) ہنٛز یادگار تھوونہٕ باپتھ بنوومت چھ۔ اتھ منٛز چھےٚ سو دفن۔ اتھ تہٕ ۱۶۳۱ئس منٛز کام تہٕ ۱۶۵۳ئس منٛز واتٕ انٛد۔

**تاجو**۔ (ت۔ تاجو ۔ مؤنث)۔ ۱۔ اکس زنانہٕ ہنٛد ناو ییٚمہِ پنٕنہ بوےِ مار نوو۔ (درگہ پاٹھی) سو زنانہ یوسہٕ باپس سیٚتی ناکارٕ ورتاو کرِ۔ بدٕ زنانہ۔ بٔنے ورد زنانہٕ ظالم۔ رم: بھائی تمہاری بہن تاجو بہن سے کم نہیں اس نے سب کا حق مار لیا اور اب تک کچھ نہ کچھ ستائے جاتی ہے۔

**تاجور**۔ [ت۔ تاج ور۔ ف۔ مذکر]۔ وچھو تاج لفظس تل۔

**تاچند**۔ [ت۔ تاچند۔ ف]۔ وچھو تا لفظس تل۔

**تاخت**۔ [ت۔ تاخت۔ ف۔] ۱۔ فوجک حملہ۔ یلغار۔ ۲۔ کلہٕ۔ لوٗٹھ مار۔ ڈٕبہٕ ڈاس۔ پھٕنٛز پھاکھ۔

**تاخت و تاراج**۔ پھش پھرن۔ بربادی۔ تباہی۔ پھٕنٛز پھاکھ۔ لوٗٹھ مار۔ واراثی تہٕ تاراج۔

**تأخر**۔ [ت۔ تَ اَ خ خُر (تأخّر)۔ ع۔ تاخو۔ اخوکہ ]۔ آخرس پیٹھ روزُن۔ مت آسُن۔ آخری آسُن۔

**تأخیر**۔ [ت۔ تاخیر۔ ع: اخرکہ۔ مؤنث]۔ ہیٚنٛدٕ ژیٚھ۔ ژیر لگُن۔ دیرگی۔

**تادیب**۔ [ت۔ تادیب۔ ع: ادب کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ سبق دیُن۔ کھتیر کرُن۔ تنبیہ، کتہٕ ژر۔ ۲۔ زبٲنی ہنٛد علم ہیٚچھناوُن۔ ادب ہیٚچھناوُن۔

**تار۱**۔ [ت۔ تار۔ ف۔ مذکر]۔ ۱۔ (سونہٕ ہنٛز روپہ ہنٛز، شیٖشتیرو، ہیٚنچ بیٚتر) داو۔ ۲۔ وال (زلفک بیٚتر) ۳۔ تار۔ شیٖنچھ یوسہٕ تار ہنٛد ذریعہ

وانڌ - ۴ - (ڌرگهه پاٺو) ڪنهن مومُلي وستيءَ ڌاو - ڌاڳو - واڳ، بيتر - پنڌ ڌاو - رم: بچاري کا سارا زيور لُٹ گيا اب اُس کے پاس ایک تار بھی نہیں ہے - ۵ - تانيو، (ڳڻ) سلسلو - اُڌهيڻ دار - رم: صبح سے آنسوں کا تار نہیں ٹوٹا - ۶ - پيٽيءَ وهڻون - ۷ - تار (سازج بيتر) -

**تار اُٹھنا** - ٽانڊو (تانيو) کھسڻ - گورس، شکرس يارا بيتر پور پاٺو قوام پون -

**تارِ باراں** - اُڌهيون رُوڌ - ڌِڌهڻ رڙس رڙو - سخ بارانهه - رڙو رڙ -

**تار باندھنا** - اڌهين پاٺو ڪاتهه ڪام ڪرڻي ٺهڪو - رڙس ڪاتهه ڪام ڪرڻي - ڪنهن ڪامهه پٺيان لڳڻ - پٺيان نهه ٽلڻ -

**تار بتار ہونا** - ۱ - پنهن پنهن گرڌهن - (اپلوس هبيتر) زنجير نير نهه - ڌهڻڻ - ۲ - حال بد گرڌهن - مامله خراب گرڌهن - ڪنهن اکوٽ گرڌهن - سپير مڙ ڪام بگڙڻ -

**تار برقی** - ۱ - تار - خاص علائق وسيتي پيغام يا شيئنچه واتناوڻ اوزار - بجلي هٿرو لهر وسيتي لفظ اکه جاهه پيٺو بيس جاهه واتناوڻ انتظام - ۲ - سو تار يو سهه اکه جاهه پيٺو بيس جاهه خبر واتناو - ۳ - سو شيئنچه يوسهه تارِ هٿار ذري بهه پيسه سوزنهه -

**تار بندھنا** - ۱ - ڪاتهه ڪام ڌهڻهه رڙس سپاڙي - ڌهين يا ڌِڌهڻ نهه گرڌهن - ۲ - ٽانڊو کھسڻ -

**تار پر بھیجنا** - تار مني آڊر سوزن - تارِ هٿڌ ذري بهه ڪيڻهه (روپيه بيتر) ڪانسهه سوزن - رم: تار پر روپیہ بھیجدو جلدی پہنچ جائے گا -

**تارتلا** - [مذکر] - پڙائي زري - پڙون زري -

**تار تلنگا کرنا** - ڌٽهه ڌهڻن - تتر تهه ڏيڻ - تلرمهه ڪرنهه - پهينتي ڪرڻي - ترپچر ڪرنهه - چاڪه ڏيڻ -

**تار ٹوٹنا** - ۱ - تار ڌهيڻي - ڌهين گرڌهن - ڌِڌهڻ گرڌهن - پن ڌهڻن - سلسلو ڌهڻن - ڪام (منٿر) رکڻي - چلهه وڻهه ڪامهه منٿر ڪاوڍهه پئي - ڪامهه منٿر ٿوٺ پئي -

**تار چڑھانا** - (سازس) تار گنڍڻي - تار چاڙهڻي -

**تار ڈبکنا** - تارِ ڌگي ڌگي سيٺا ڌاءِ ج پتر ڪڍڻي ڪهاڻي - تار ٽلڻي -

**تار شمار** - (مذکر) - اکهه قسمڪ ڪپڙ يتهه منٿر منٿر سو نهه يا رڙهه پهه تارِ ترا آدتهه آسان ڇپي - اٺاچهه پٽر پاٺو تهر رهڻن هٿار - باپتهه ڏپٽهه بناوان -

**تارِ عنکبوت** - (ف - مذکر) نسوري زال - زلمري ڌاڳ -

**تار کا چھلانہ ہونا** - واجهه کهنڊ نهه آسنهه نهه گو گهنهه ڇپڇهه تهه نهه آسني - گهنهه ناوي نهه ڪهين آسن - غريب آسن - پهاڻگو آسن - نيدور آسن - ڇهوڻي آسن -

**تارکش** - (ف - مذکر) - ۱ - تار ڪڍڻ وول - سو نهه سٿڙن رڙهه پهه سٿڙن تارن پيڌرلو منٿري لمبي ڌاوي جهه تار ڪڍڻ وول - ۲ - پاڻي گهه ڌِ تار ڪڍڻ وول -

**تارکشی** - (ف - مؤنث) - ۱ - تار ڪڍڻ يا بناوڻ ڪار - تار ڪڍڻ جو ڪام - ۲ - اکهه قسمج سوزنهه ڪام -

**تارکھینچنا** ۔ ۱۔ (ہیندر لہٕ بیتر منز) زاوٕج تار کڈٕنی۔ تار ٹٔنٛزراوٕنی (ہیندر لہٕ منزی کڈٕتھ)۔
۲۔ سازٕچ تار چارٕنی۔

**تارگھر** ۔ (مذکر)۔ تار گر۔ تار ڈٕنک، سوزٕنک یا رٹنٕک دفتر۔

**تارلگانا** ۔ ۱۔ تانٛتھ کھارٕنی۔ اَژھین پاٹھی کام کرٕنی۔ ٹھکہٕ روس کام کرٕنی۔ خاص کر کتھن ہٕنز ٹھک کرٕن۔ صرف کتھ کرنہٕ۔ کتھ کران روزٕن۔ واکہٕ تنندل کرٕنی۔ م: باتوں کا تار لگانا۔
۲۔ پےٚ کڈٕن (کنٹیک)۔ ہیب کڈٕن۔

**تارلگا نہ رکھنا** ۔ کانٛہہ کسر نہٕ تھَووٕنی۔ رژھ نہٕ تراوٕنی۔ کانٛہہ کمی نہٕ تھَووٕنی۔

**تارلگا نہ رہنا** ۔ کانٛہہ کسر نہٕ روزٕنی۔

**تارلگنا** ۔ کانٛہہ کام جاری روزٕنی۔ کانٛہہ کام برابر سپدان روزٕنی۔ کام چلہٕ وِنی روزٕنی۔

**تارِمسطر** ۔ (ف۔ مذکر)۔ مسطرٕچ تار۔ سہٕ پن یُس کاتب مسطرس لاگان چھہٕ یا لاگتھ چھہٕ آسان۔

**تارِنظر۔ تارِنگاہ یا نگہ** ۔ (ف۔ مذکر)۔ نُمرٕ اے۔ روٗرِ) اَژھینی نظر۔

**تارِنفس** ۔ شہہ کھسہٕ وس — شہہ چلہٕ ؤن روزٕن۔

**تاروپود** ۔ (ف۔ مذکر)۔ یٔنہ وونٕن۔

ـــ کہٕ کتھ:

**تارباجا راگ بوجھا** ۔ کتھ دٕرایہٕ نہٕ دٕرایہ مغزن ژابہٕ۔ ہکہ تلے پرزناوُن۔ سوہ کتھ
یوسہٕ ڈوٗ ڈوٗ فکرِ تر۔ یتھ کتھِ فکرِ ترنس تار لگہٕ نہٕ۔

**تار**[۲] ۔ [ت۔ تار۔ ف۔ مذکر]۔ ۱۔ گوٹ۔ گٹہٕ سیاہی۔ تارکی۔ ۲۔ یتھ نہٕ مانے نوٗن آسہٕ۔

**تارا**[۱] ۔ [ت۔ تارا۔ س: تار۔ مذکر] ۱۔ تارک۔ ستار۔ ۲۔ اَچھ مُنڈ موٗ نہٕ پھوٗل۔ ۳۔ (اشارٕ پاٹھی) تارک یُس دیمٕاغی صدمہٕ واتنہٕ کنی اَچھ بڑ وٕنہہ کنہ بوزنہٕ چھہٕ پوان۔ ۴۔ سیٹھا تھوود، سیٹھا دوٗر۔

**تاراٹوٹنا** ۔ تارک وسی پیوٚن۔

**تاراجھلملانا** ۔ تارکس مِرٛکہ گژھنہٕ۔ تارکِک گاش ہُرزٕن تہٕ سوتٕن۔ تارکہٕ سنز اَچھ ناٹہٕ۔

**تاراچھٹنا** ۔ تارک وسی پیوٚن۔ تارکِک وسی پیوٚن۔
م: شب کو تارا جو کوئی چھُٹتا ہوا آیا نظر!
پھر گیا آنکھوں میں نقشا آہ بے تاثیر کا
(ذکی)

**تاراڈوبنا** ۔ ۱۔ (پچھیر وُن) تارک لوسُن۔ اَستس گژھن۔ ۲۔ شوٚکر تہٕ بڑہسپتہ اَستس گژھن۔ اَتھ دفتس منز چھنہٕ ہینٛدی کانٛہہ جان کام کران (تہٕ کیاز یہ وقی چھ شادی پوان مانٛنہٕ)۔

**تاراسی آنکھیں ہوجانا** ۔ تارکہ ہشہٕ اَچھ گژھنہٕ تہٕ گو اَچھ دود کُلُن۔ اَچھ دود ژلُن۔ اَچھ صاف گژھنہٕ۔ اَچھ گولاب ہشہٕ گژھنہٕ۔ م: دو دن ہی دوا ڈالی آنکھیں تاراسی ہوگئیں۔

**تارامنڈل** ۔ ۱۔ تارکہ منڈل۔ تارکہ نب۔

۲ ۔ اکھ قسمچ آتش بازی ۔ ستار گولہ ۔

**تارا ہو جانا ۔** کانہہ چیز دُور نہ کنہ سیٹھا نیک بوزنہ یِن ۔ تارکُس سوٗمب موٗژن یا بوزنہ یُن ۔

**تاراج ۔** [ت ۔ تاراج ۔ ف ۔ مذکر ] ۔ تہراج ، لوٗٹھ ، پھش ، ناش ۔ بوٗربادی پھٹپھاکھ ۔ تباہی ۔

**تار تار ۔** [ت ۔ تار تار ۔ ] ۔ ۱ ۔ پنہ پنہ ۔ داو داو ، ہیوٗن ہیوٗن ۔ ٹوھیٹوٹمُت ۔ ترم پچہ ( لمگرٕ ) ۔
۲ ۔ گینچ رُژھ رُژھ ۔ سوٗرے زیور ۔ سالم گہنہ ۔

**تار تار کرنا ۔** پنہ پنہ کرُن ۔ ہیوٗن ہیوٗن کرُن ۔ ترہ کرنہ ۔

**تارپیڈو ۔** [ت ۔ تارپیڈو ۔ انگریزی : TORPEDO ۔ مونث ] ۔ ۱ ۔ دشمن سنٛدی جہازہ پھاڑ ناوچ آبدوز ( آبہ تلو تکن واجنی ) ناو ۔ یہ چھے سگارچہ شکلہِ ہنز آسان تہ اُتھ منز چھ دزُن ہار مسالہ بُرتھ آسان ۔

**تارپین ۔** [ت ۔ تارپین ۔ انگریزی : TURPENTINE ۔ مذکر ] ۔ تارپین ۔ سُہ تیل یُس یا رکلین نیران چھ تہ رنگس یا وارنشس کرنس لگان چھُ ۔

**تار توڑ ۔** [ت ۔ تار توڑ ۔ ] ۔ اکھ قسمچ سشرنہ کام یوس کپڑس پیٹھ کرنہ چھے یوان ۔ سوزنہ کام ۔ چکن دوٗزی ۔ زنلہ دوٗزی ۔

**تارِک ۔** [ت ۔ تارِک ۔ ع : ترک سے ] ۔ ترک کرُن وول ۔ ترٛاوتھ ژھنُن وول ، ترٛاوُن وول ، تیاگی ۔

**تارک الدُنیا ۔** ییٚمہ دُنیا ترٛاوتھ ووٗمُت آسہِ ، دُنیا بٲکس عاشس عشرتس لتھ دِنہ وول تیٚنی یٲسی ۔ پرہیزگار ۔ تارکہِ دُنیا ۔

**تارکُ الصلوٰۃ ۔** نماز ترکھ کرُن وول ۔ یُس عادتن نماز ترٛاوان آسہِ ، پران آسہِ نہ ۔ بے نماژی ۔

**تاروں بھری رات ۔** تارکھ نَب ۔ ییٚمہِ راتھ نَب نوٗن آسہِ تہ تارکھ آسن پرٛزلان ۔

**تاروں کی چھاؤں ۔** ۱ ۔ تارکن ہُند گاش ۔ تارکن ہُند گہہ ۔ ساسہ گاش ۔ ۲ ۔ رٲتہِ نکہ گاشہِ گاش پھولوٗن ۔ سُلہ صُبحاے ۔

**تاروں کی گرہ ۔** ( جونش کتھ ) تارکن ہِندِ اکھ ہے جایہ سمگ اثر ۔ تارکہ میٚل ۔ گرہن ہُند یوگ ۔

**تارے اُتارنا ۔** ۱ ۔ نیچہ تارہ ژٹنہ ۔ نبہ تارکھ والنۍ ۔ مُشکل کام کرٕنۍ ۔ ۲ ۔ گاشراوُن ۔ گہنا دُن ۔ پرٛزلاوُن ۔

**تارے باندھنا ۔** یہ چھ اکھ جادو گنڈ یُس زنانہ رود بند کرنہ باپتھ چھے کران ۔ روٗدہ برے گنڈٕنۍ ۔

**تارے توڑنا ۔** ۱ ۔ نیچہ تارہ ژٹنہ ۔ نبہ تارکھ والنۍ ۔ مُشکل کام کرٕنۍ ۔ ترژھ کام کرٕنۍ یوسہ نہ سہل پاٹھو کانسہ ہِنزِ دسہ اَنہِ ۔ ۲ ۔ خلہِ روس تارن گرہی کرٕنۍ ۔ خلہِ روس چالاکی ورتاوٕنۍ ۔

**تارے جڑنا ۔** تارکھ جڑنۍ ، زیورن گہنس بیتر سیٹھا رژ جرٛاے کرٕنۍ ۔

**تارے چھڑنا۔** تارکھ وُسہٕ پیٚنۍ۔

**تارے چھٹکنا۔** اڈبرزائنڈ بیتریٚ لنشہٕ نب ییٚتھ صاف گژھن ژ تارکھ ہیٚنۍ لبنہٕ۔ تارکھ نٔنۍ نیرٕنۍ۔

**تارے دکھانا۔** ۱۔ لوسہٕ شیٚنۍ مہ دٔوہہٕ سٕران سٕو ندر کرٕتھ تہٕ ژاٹہ کھہٕ کیتھہ ژٹیتھ یٔر نہٕ مٔنزۍ تارکھ ہاونۍ۔ یہ چھ کینژن جاین مُسلمانن ہُنٛد اکھ رٕسم۔ ۲۔ کوترٕ باژن مٔنز اوس دٔستوار ژہتھارٕ وُڈن وٲلیس کوترس اُسہٕ (ییٚس راتس وُڈان اوس روزان) کُلس پیٚٹھ پرٕ ژُن تھٲویتھ تمہٕ مٔنزۍ تارکھ یا ژانگہٕ گاش ہاوان ییٚتھ تس تارکن مٔنز وُڈنس ٲل گژھے۔
۳۔ تارکھ ہاونۍ۔ جیسہٕ ہوشہٕ ڈالٕن۔ جیسہٕ وہسراوُن۔ اُکلہٕ بکل کرٕنۍ (کٲنسہٕ)۔

**تارے دکھائی دینا۔** ۱۔ کُلس بیتریٚ ٹاس ییٚنہٕ کُنۍ، دہماغی صدمہ کِنۍ یا کمزوری بیتریٚ کِنۍ تارکھ بوزنہٕ ییٚنۍ۔ بِیوٚل وٕ زُل بوزنہٕ ییٚن۔ ۲۔ کوٗٹھۍ وہسرٕنۍ۔ لیڈٕن۔ وہسرٕن۔ گیٚیر گژھن۔

**تارے کھل پڑنا۔ تارے کھلنا۔** تارکھ پھوٚلنہٕ ییٚنۍ۔ تارکھ نب آسُن۔

**تارے گن گن کے رات کاٹنا۔** (ل۔م)، تارکھ گٕنزٕران راتھ کڈٕنۍ۔ راتی راتس نہٕ نیٚندرٕ ییٚنۍ (کٲنسہٕ پژاران)۔ راتھ بے آرامی سان گُذارٕنۍ۔ ییموٕ بے اُچھو گاش پھوٚلُن۔ م: راتو راتس تارکھ گٕنزٕرٕنۍ۔ تاوٕ پچہٕ گنزٕرٕنہٕ۔

**تارے گِننا۔** راتس تارکھ گٕنزٕرٕنۍ۔ راتی راتس نہٕ نیٚندرٕ ییٚنۍ۔ پریشانی منز راتھ گُذارٕنۍ۔

**تارے گنوانا۔** راتی راتس نہٕ شوٚنگنہٕ دیُن۔ سارے راتس نہٕ نیٚندرٕ کرٕ نہٕ دِنۍ۔

**تارے نظر آنا۔** ۱۔ تارکھ بوزنہٕ ییٚنۍ۔ بِیوٚل نہٕ وٕ زُل لبنہٕ ییٚن۔ ۲۔ رٔوزتھ ہیٚوٚہ گژھن۔ ہیٚے ہُنگہٕ گژھن۔ ہیٚے وُلا گژھن۔

## تاریخ

[ت۔ تا۔ ریخ۔ ع: "ارخ" سے۔ مؤنث] ۱۔ کانٛہہ دٔوہ ییٚس گژھ نز موجوب لبنہٕ ییٚہ۔ تاریخ۔ تیٚتھ۔ ۲۔ توآریخ۔ (کُنہٕ قومہِ کِن یا مُلکہٕ کِن) پتھ کالہٕ سپدیمتین واقاتن ہُنٛد دستاویز یا ترتیب وار بیان۔ ہسٹری۔ ۳۔ سُہ کتاب ییٚتھ مٔنز (کُنہٕ قومکی یا مُلکی) پتھ کالہٕ سپدیمتی واقات سلسلہ وار درج آسن۔ ۴۔ کانٛہہ واقعہ تمن لفظن مٔنز انُن یم ابجد حسابہٕ تمہٕ کرٕ سپدٕ رٕ نک تاریخ ہاوُن ۵۔ (کُنہٕ مقدمچہ) پیشی ہُنٛد دٔوہ۔ تاریخ (مقدمک بیتریٚ)۔

**تاریخ بڑھانا۔** مقدمس بیتریٚ تاریخ بڑراوُن۔ تاریخ تھاوُن۔ مقدمکہ تاریخک دٔوہ بدلاوُن۔ مقدمچہ پیشی باپتھ برونٛہہ کُن دٔوہ مقرر کرُن۔ تاریخ بڑاوُن۔ میاد ہُرراوُن۔

**تاریخ بڑھنا۔** مقدمس برونٛہہ کُن تاریخ روزٕن۔ تاریخ کرٕ دٔوہ مقدمچ پیشی سپدنہٕ وٕلے مقدمک تاریخ برونٛہہ کُن تھاوُن۔

**تاریخ ٹھہرانا۔** دٔوہ مقرر کرُن (نیتجہٕ بیتریٚ باپتھ)

نیتھرک یا بیٚیہِ کنہِ کنہ ہُنٛد دۄہ گنٛڈُن مُقرر کرُن ۔ دۄہ ہیٚنٛز۔

**تاریخ ٹھہرنا** ۔ نیتھرک بیترِ تاریخ مُقررسپدُن۔ دۄہ مُقرر سپدُن۔

**تاریخ داں** ۔ تاریخک عِلم زانَن وول۔ تاریخ دان۔ تواریخ زانَن وول۔

**تاریخ دینا** ۔ مُقدمس تاریخ دِیُن۔ مُقدمچہ پیشی باپتھ تاریخ تھوُن۔

**تاریخ گھڈنا** ۔ پیپرس مرنٛگ تاریخ کھٔنٛنہِ یِیُن۔

**تاریخ کہنا** ۔ اَبجدٕ موجوب باتَن یا نثرس منٛز تاریخ گنٛڈُن ۔ تاریخ وَنُن (باتَس منٛز)۔

**تاریک** ۔ [ت ۔ تاریک ۔ ف ] ۱۔ کرٛہُن ۔ سیٖیہہ گوٹ۔ ۲۔ وُنلہِ ہوٚت۔

**تاریک چشم** ۔ یُس نہٕ پوٗرٕ گاش آسہِ نہ رووت اوٗن ۔ اوٗن۔

**تاریک دِل** ۔ سیاہ دِل ۔ سنٛگ دِل کھوٗٹ۔ بد طینتھ۔

**تاریکی** ۔ (ف ۔ مؤنث)۔ ۱۔ گٹہٕ ۔ سیاہی ۔ اَنہِ گوٗٹ ۔ اَنہِ گٹہٕ ۔ گچھُر ۔ ۲۔ (ورگہٕ): اَنیر۔ ظُلُم ۔ ناپُرسان۔

**تاڑ ۱** ۔ [ت ۔ تاڑ ۔ س : تاکہ ۔ مُذکر] خجوٗرکُلُو چالہِ اَکھ کُل یُس سیٚدِ سیوٗدٕ ے کھسان چھُ تہٕ یتھ ہیٚر کنہِ پَن بیترِ آسان چھُ ، اَمہِ منٛزٕ چھُ اَکھ نشہِ کھارَن وول چھوٚت رٔس نیران یتھ "تاڑی" وَنان چھِ۔

**تاڑ ساقد** ۔ زیٖٹھِ زیٖوٗٹھ قد ۔ تھدِ تھوٚد قد ۔ م : پھٔرِستا ہیُوٗ ہ ۔ م : یہ تاڑ سا قد اور ہاتھی کا سا ڈیل فقط دیکھنے بھر کا ہے ابھی کسی سے سامنا ہو جائے تو ایسا بھاگیں کہ پلٹ کے کبھی نہ دیکھیں۔

**تاڑی** ۔ (مؤنث) ۱۔ تاڑ کُلیک چھوٚت رٔس یُس نشہِ موکھہ چینہٕ چھُ یوان ۔ ۲۔ خنجرُک دَن ۔ خنجرِچ تھپھ ۔ ۳۔ (دبہِ دبہِ ورِز) پہلوانَن ہنٛزٕ مَرٛہ وایہٕ۔

**تاڑ ۲** ۔ [ت : تاڑ ۔ ] ۔ ۱۔ ژیٖنُن ۔ ژیٚترُن ۔ زانُن ۔ بوز اَڑُن ۔ فِکرِ تُرُن ۔ ۲۔ گاٹہٕ جار ، فہم۔

**تاڑنا ۱** ۔ [ ۔ پراکرت ۔ تڈ ۔ ] ۔ ۱۔ تٕلِتھ نیٚنُن ۔ بُتھِ پیٹھے تٕلِتھ نیٚنُن ۔ زانُن ۔ تاڑُن ۔ ژُرٛژُن ۔ نظرِ روزُن۔

**تاڑو** ۔ (بُتھِ پیٹھٕ) تُلِتھ نِنہٕ وول ۔ اِشارہ سٕتی ژیٖنَن وول ۔ زانَن وول ۔ ہُشار ۔ آکاش۔

**تاڑنا ۲** ۔ [ تاڑنا ۔ س : تاڑنا ، تڈکم ] ۔ سزا دِیُن ۔ شُلکہ کرُن ۔ لایُن ۔ بےآری کرٕنی ۔ ۲۔ تیل کرُن ۔ اَکِس پٔرمانَس بیٚیس پٔرمانَس سٕتی وَزن وُچھُن۔

**تاڑو** ۔ [ت ۔ تاڑو ۔ ۔ ] ۔ وُچھِو "تاڑنا ۱" لفظس تل۔

**تاڑی** ۔ [ت ۔ تاڑی ۔ س : تالی ۔ مؤنث ] ۔ وُچھِو "تاڑ ۱" لفظس تل۔

**تاز** ۔ [ت ۔ تاز ۔ ف ] ۔ ۱۔ دَو ۔ ٹکھ ۔ چھآر ۔ ۲۔ حملہِ بلہِ

**تازو تک ، تگ و تاز** ۔ وتہٕ ٹھ ژھانٛڈ ۔ دَو دَو ۔ تگہِ دَو ۔ کوشش۔

**تازگی** ۔ [ت ۔ تازگی ۔ ف ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ ساڈرِ دار آسُن ۔ ساڈرِ وار بر ۔ تازہ آسُن ۔ تازگی ۔ سبز اسبز آسُن۔

۲۔ نۆبر، پھولہٕ وُن آسُن۔ ۳۔ رونق۔ ۴۔ شرٚیہہ شیبہچار۔ ترٛاوٕتھ۔

**تازندگی۔** وُچھو "تا" لفظس تَل۔

**تازہ۔** [ت۔ تازُہ۔ ف۔ "ترٛز" سے۔] ۱۔ ساڈٕر وار۔ پٔتہٕ بی آسہٕ۔ سبزا سبز۔ ۲۔ نۆو۔ حال حالے بناونہٕ آمُت۔ ۳۔ زلوٗئے۔ اَمی ساتہٕ رَننہٕ یا تیار کرنہٕ آمُت (کھینہٕ چیزٕ بیترٕ)۔ ۴۔ زۆرِتہٕ کِنہٕ جان۔ صحتہٕ کِنہٕ جان۔ اۆر دۆر۔ ۵۔ (ربٕن بیترٕ) کِہے کال برٕوٗنہہ کلہٕ پیٹھ والنہٕ آمُت۔ یتھ نہٕ زٕرٕر ژامُت آسہٕ۔ یہ نہٕ ہۆکھمُت آسہٕ۔

**تازہ بتازہ۔** ساڈٕر وار۔ نۆو۔ تازٕ۔ زٕلہٕ وُن۔ وُنی وُنی لنجہٕ پیٹھ وۆلمُت (میوٕ بیترٕ)۔

**تازہ دَم۔** ۱۔ یُس تھکُن ژۆلمُت آسہٕ۔ یٔیمی دَم سَنٛبولمُت آسہٕ۔ تازٕ دَم۔ ۲۔ ہمتہٕ وول — حوصلہٕ وول۔

**تازہ رُو۔** پھولہٕ وِنہٕ بُتھ۔ خوش۔

**تازہ شاخ نکالنا۔** ۱۔ نۆئی گَب کڈٕنی۔ نِو لنگ لنجہٕ کڈٕنہٕ۔ نۆو کتھ ژارُن۔

**تازہ شگوفہ۔** ۱۔ تازٕ پوشہٕ ٹۆر۔ ۲۔ (دۆرگہٕ) نۆے کتھ۔ بَدٕلے کتھ۔ ۳۔ نۆوُے زوگالہٕ۔ بدلے فتنا۔

**تازہ شگوفہ پھولنا۔ تازہ گل پھولنا۔ تازہ گل کھلنا۔** ۱۔ نۆئی بامَن نیرٕنی۔ (دۆرگہٕ) کانٛہہ نۆو کتھ نیرٕنی۔ نۆو کتھ زیونہٕ۔ نۆو گُل پھولٕنی۔ کانٛہہ نۆوُے واقا سپدُن۔ ترٛژھ کتھ سپدٕنی یِیمہٕ سیتی حٲران گژھون۔

**تازہ شگوفہ چھوڑنا۔** کانٛہہ عجیب یا وِہٕل کتھ کرٕنی۔ کانٛہہ نۆے یا عجیبے کتھا وَننی۔ ٹھٹھہٕ پاٹھی چھ تمہٕ وِز وَننہٕ یِوان ییلہٕ کانٛہہ وُلہٕ کتھ کرِ یا پھبار ترٛاوِ۔ نۆو شوشہ ترٛاوُن۔

**تازہ کار۔** نۆو کام کرَن وول۔ ترٛژھ کام کرَن وول یتھ مَنٛز نۆبر آسہٕ۔

**تازہ کاری۔** (ف۔ مؤنث)۔ ترٛژھ کام یتھ مَنٛز نۆبر آسہٕ یا جلہٕ تھ آسہٕ۔

**تازہ کرنا۔** ۱۔ زُوژانُن۔ تازٕگی بخشنی۔ نۆبر دیُن۔ ۲۔ بڈٕنہو مہٕ حالتہٕ پیٹھ اَنُن۔ بلیہٕ تھکے کرُن یتھ اوس۔ رم:

زخم تازہ کر دیئے افسوس ہر غمخوار نے
جو مری بالیں پہ آبیٹھا وہ قاتل بن گیا

(دِل شاہ جہانپوری)۔

۳۔ ہۆٹھمُت زٕیتس پاوُن۔ پرٛانی دوٕکھ تہٕ چھوکھ زِنٛدٕ کرٕنی۔ رم: غم یا زخم تازہ کرنا۔ ۴۔ جِیتٕجیرِ آب بدلاوُن۔ ۵۔ مۆس گڈٕشُن۔ تھکُن ژٕلراوُن۔ دِل بہۆلراوُن۔ دِل تازٕ کرُن۔

**تازہ مشق۔ نومشق۔** نۆو نۆوُے ہیچھَن وول۔ تازٕ تازٕ سے دکنہٕ کامہٕ بیتر مَنٛزٕ ہیچھِر۔

**تازہ وارد۔** اَزٕ وۆتِ یُس حال حالے کُنہٕ جایہٕ آمُت آسہٕ۔ یُس نۆو نۆوُے کُنہٕ جایہٕ وۆتمُت آسہٕ نۆ وارِد۔

**تازہ ولایت۔** (ف۔ مذکر)۔ اَزٕ وۆت۔ پردیسی۔

بیٚیہِ علاقک ۔ (وُدگہِ پاٹھو) : غار زان ۔ پوٗش ۔
سپد ۔ سپدِ بوٗٹۍ ۔

**تازہ ہونا** ۔ ۱۔ تازٕ گژھُن ۔ طراوتھ یِھیٚبرٕ ۔ زُوہٕ ہوٚژٕہ اژُن، پھیٖرُن ۔ ۲۔ ہوٗس نیرُن بِھکُن ژُلُن ۔ ۳۔ وۄتھُن ۔ ۴۔ ژلہٕ وُن آسن، ساد ۆزوار آسن، تازٕ آسُن ۔

**تازی** ۔ [ت ۔ تازی ۔ ف ۔ مذکر ) ۔ ۱۔ عرٕبک ۔ عرٕبی ۔ ۲۔ عرٕبک گُر ۔ عرٕبی گُر ۔ ۳۔ شِکارٕ ہوٗن، اُمِس چھےٚ یُتھ پاٹھو زنگہِ زیٚچھ تہٕ کمرٕ زٕ اوٚیل آسان ۔ تازی ہوٗن ۔ ۴۔ عرٕبی زبان ۔

**تازی خانہ** ۔ [ف ۔ مذکر ) ۔ سو جاے یتیٚن (تازی) ہوٗنی ین تھاونہٕ ۔

**تازی کُتا** ۔ وُچھو "تازی" مانے ۳ ۔

:- لوٗکہٕ کتھ :-

**تازی پر بس نہ چلا، ترکی کے کان اُمیٹھے** ۔

دل ۔ م : تازی گُرِ ہنہ پوٚشُن تہٕ ترکی گُرِ ہنہ کن مۄرٕ نٕ ۔ تہٕ گو زوراوٕرس نہٕ پوٚشُن ۔ تہٕ کمزوٗرس گُر کرُن ۔ م ۔ گُرِ ہنہ پوٚشُن تہٕ لیٚژ پھلہٕن چوب ۔

**تازی مارا، ترکی کانپا** ۔ تازی گُرس لویہِ تہٕ ترکی گرس ژاہرٕ تھر تہٕ ڈیٚنھ گو اکس زندٕ سزا وُچھتھ چھُ بیاکھ ہیٖب رٹان ۔ م : اکہِ کلہٕن چوب تہٕ ژلہِ کلہٕن اہتھ ۔

**تازیانہ** ۔ [ت ۔ تازیانہ ۔ ف ۔ مذکر ) ۔ ۱۔ قمچہ ۔ چوٗبک ۔ ۲۔ بانتھ ۔ یتھ سیٖتی مُجرمس لایان چھ ۔ کین ۔

۳۔ (اَدرِ گہِ پاٹھو) عِبرتھ ۔ نہیبہ ۔

**تاس** ۔ [ت ۔ تاس ۔ ف ۔ مذکر ] ۔ پھرامتھ ۔ بٹہٕ چِلمچی ۔ لتہٕ گاری ۔

**تاسف** ۔ [ت ۔ تاسُف ۔ ع : "اسف" ہٕ مذکر ] دِیُن ۔ رُوُن ۔ افسوٗس کرُن ۔ افسوٗس ۔ غم ۔ حسرتھ ۔

**تاسہ** ۔ [ت ۔ تاسہ ۔ ف ۔ ع ۔ مذکر ] ۔ وُچھو "تاشہ" ۔

**تاسی** ۔ [ت ۔ تاسی ۔ ع ۔ مونث ] ۔ فرمانبرداری ۔ اطاعتھ ۔ پیٚرَوی ۔ تابیٚداری ۔

**تاسیس** ۔ [ت ۔ تاسیس ۔ ع ۔ مونث ] ۔ اکُن دیُن ۔ موٗل دیاوُن ۔ دٕرِ راوُن ۔

**تاش** ۔ [ت ۔ تاش ۔ مذکر ] ۔ ۱۔ اکہِ قسمک پاٹہٕ کپُڑ ۔ زٕربافت ۔ ۲۔ تاس (تاسہٕ پٹیٚن ہُنز کھیل) زٕرون رنگن ہندی دوشنزاہ پٹہٕ ییٚن کینہہ ژٕنی یکوٹہٕ ریٖتھ پانہٕ وٲنی باگرتھ مختلف کھیلہٕ مثلن ترُف، داہ ورقی ۔ بیٚترِ گِندان چھِ ۔

**تاش پھینٹنا** ۔ تاسس پٹہٕ ملکھو دنی ۔

:- لوٗکہٕ کتھ :-

**تاش پر موج کا بخیہ** ۔ ال ۔ م : زربافس ٹاٹھک پرمہٕ ۔ بخیہ تہٕ گو ہیٚٹہٕ لٹہٕ روٚس کتھ ۔ بےٚ ربط کتھ یتھ نہٕ کنہٕ سیٖتی واتھ آسہٕ ۔ م : پاٹی اطلاس ٹاٹھ پیوند ۔

**تاشہ** ۔ [ت ۔ تاشہ ۔ مذکر ) ۔ اکہِ قسمک ڈُم ڈُمہ یُس ناگرتہٕ وتھ وایہٕ چھُ یوان ۔ تاسہ ۔

**تافتان ۔ تفتان** ۔ [ت ۔ تافتان ۔ تفتان ۔ ف ۔ مونث ] ۔ ۱۔ تاہیہ یا نارٕ سیٖتی وشنیو مُت چیز ۔ ۲۔ اکہ

تسبیح نرم زوٹ ریشیر مال۔

**تافتہ**۔ [ت۔ تافتہ۔ ف۔ مذکر] ۱۔ تینیومُت۔ توت۔ ۲۔ اکہ قسمُک پاٹ کپُر۔ ریشمی کپڑ۔ تافتہ۔ ۳۔ وُٹھتھ۔ وونہتھ۔ ۴۔ سمد رنگ (اگر ہٕ بشد ملاّے رنگ (کوتر شنا)۔

**تاک**۔ [ت۔ تاک۔ ف۔ مؤنث] ۔ دچھ رانٹھ ۲۔ دچھ

**تاک**۔ [ت۔ تاک۔ ہ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ زاگ۔ ژرژُن۔ ژٕورِ نظر۔ ۲۔ مُدے۔ ۳۔ بڑانتھ۔ آنچھ۔ وو میدہ۔ آش۔ تلاش۔ ۴۔ آیہ۔ نشانہٕ۔ ۵۔ تُسکاری ہوٗنس نشانہٕ ہاوُن۔ ۶۔ راچھ راوچھ
م: ان یتیم بچوں کی تاک کون رکھے۔

**تاک باندھنا**۔ ۱۔ نشانہٕ آیہ کرُن۔ آے کرُن۔ نشانہٕ کرُن۔ ۲۔ مُدے گنڈٕنی۔ ڈرتھ وچھُن۔ وارٕ وُچھُن۔

**تاک جھانک**۔ [ہ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ ژٕورِ نظر (دِنہٕ)۔ ژٕورِ ژھیپہٕ (وُچھُن)۔

**تاک جھانک کرنا**۔ ژٕورِ نظر دِنہٕ۔ ژٕورِ ژھیپہ وچھُن۔

**تاک جھانک لگانا**۔ ژٕورِ ژھیپہٕ وچھُن۔ ژٕورِ نظر دِنہٕ۔

**تاک رکھنا**۔ ۱۔ زاگہٕ روزُن۔ ژرژُن رشانگُن۔ ۲۔ بڑو ونٹھے وچھتھ تھوُن۔ ۳۔ وار وبشنار وُچھتھ تھوُن۔ وُنہٕ تھوُن۔ ۴۔ نظر گذر تھوُن۔

**تاک کر**۔ ۱۔ آیہ ناوِتھ۔ آیہ کرِتھ۔ سیٖز راوُتھ۔ مُدے گنڈِتھ۔ سپہ کرِتھ۔ ۲۔ وار وچھتھ۔ موقہٕ وچھتھ۔ وَق وُچھتھ دارِ یتھ۔ خاص کرِتھ زانہتھ کرِتھ۔ زانہتھ مانہتھ۔

**تاک لگانا**۔ زاگُن۔ ژرژُن۔ وارٕ وچھُن۔ موقہٕ وچھُن۔ مقصد حاصل کرنچہ فکرِ منز روزُن کوس روزُن۔

**تاک لینا**۔ خبر ہیٖنہ۔ وَقتس پیٹھ موٗ لیسر تھوُن۔ نظر گذر تھوُن۔ ۲۔ کانسہِ ہنٛز پوشیدٕ کتھ ژٕورِ ژھیپہٕ پے کڈُن۔ اکنہِ کنہِ ہُند ژٕورِ پاٹھی) پے کڈُن۔ ژرژُن۔

**تاک میں رکھنا**۔ نظرِ تل تھوُن۔ وُنہٕ تھوُن۔

**تاک میں رہنا**۔ زاگہٕ روزُن۔ وارٕ وُچھُن (مقصد حاصل کرنہٕ باپتھ) پیٖس روزُن۔

**تاک میں لگا ہونا**۔ زاگہٕ روزُن۔ مقصد حاصل کرنُک موقہٕ ژھارُن۔ زاگہٕ آسُن۔ ژرژُنس آسُن۔ وار وبشنار وچھُن۔

**تاک میں لگنا**۔ زاگہٕ روزُن۔ گوٗس روزُن۔ موقس پیٖشارُن۔ موقہٕ ژھارُن۔

**تاکنا**۔ ۱۔ وچھُن۔ ڈرتھ وچھُن۔ مُدے گنڈتھ وچھُن۔ ۲۔ گوڈے وُنہٕ تھوُن۔ ۳۔ زاگُن۔ ژٕورِ نظر دِنہٕ۔ ژرژُن۔ ۴۔ آیہ ناوُن۔ آیہ کرُن۔ سیٖز راوُن۔ ۵۔ کُنہِ چیزٕ باپتھ کرُن خواہش۔ ۶۔ گنلتھ بیٖن۔ زانُن۔ پرزناوُن۔ ژرینزُن۔ ۷۔ کُنہِ چیزس کُن ناجایز طریقہٕ پاٹھی وچھُن۔ وو پر زنانہٕ کُن وچھُن۔ ۸۔ وُنہٕ کڈُن۔ پرزناوُن

**تاک ہونا**۔ تلاش آسُن۔ جستجو آسُن۔ کل آسُن۔

ژھانڈ وآسُن۔

**تاکہ۔** [ت۔ تاکہ۔ ف]۔ وُچھِو "تا" لفظَس تَل۔

**تاکید۔** [ت۔ تاکید۔ ع ؛ مؤنث]۔

۱۔ بانڈ بانڈ۔ تاکید۔ اِصرار۔ ۲۔ زور دِیُن یا کرُن (دکنہٕ کِنۍ)۔ ژٕل اُنُن۔

**تاکیداً۔** تاکید کرِتھ۔ زور دِتھ۔ بانڈ بانڈ کرِتھ۔ ضۆرۆری پاٹھۍ۔

**تاکیدِ اکید۔** سخ تاکید۔ سخ بانڈ بانڈ۔

**تاکیدی۔** تاکیدی۔ ضۆرۆری۔

**تاکیدی حکم۔** سُہ حکم یُس نہٕ کٲنٛسہِ پھِرنَس وار آسہِ۔ لازمی حکم۔

**تاگا = دھاگا۔** [ت۔ تاگا۔ مذکر]۔ پَن۔ داو۔ ڈور۔ تار۔

**تاگا ڈالنا۔ تاگا پرونا۔** ۱۔ سٕرنہٕ پَن تارُن۔ پَن تارُن۔ ۲۔ (وۆرگہٕ پاٹھۍ) کام اَتھس مَنٛز ہیٚنۍ۔ کامہِ دسلابہٕ کرُن۔

**تاگڑی، تگڑی۔** [ت۔ تاگڑی۔ مؤنث۔]

۱۔ تاگہٕ۔ سونہٕ سُنٛد، روپہٕ سُنٛد کمربند یُس زنانہٕ ہلِس گنٛڈان چھےٚ۔ اَکہِ قسمُک زیوٗر یُس کمبرس گنٛڈنہٕ یوان چھُ۔ ۲۔ ڈیٖپَن۔

**تاگنا۔** [ت۔ تاگنا۔ ]۔ پَن تارُن۔ کوٚچ کرُن۔ ژرُ پاٹے کرِتی۔ نبکرُ دیُن۔

**تال ۱۔** [ت۔ تال۔ س : تالہٕ۔ مذکر]۔ تلاو۔ (آبہٕ) حوض۔ پوکھر۔ سَر۔

**تال ۲۔** [ت۔ تال۔ س : تالہٕ۔ مذکر]۔ ۱۔ تار، گَل۔ ۲۔ عاٹنگ شیٖشہٕ۔ ۳۔ گیوُنٛچ تال ۴۔ تھالِہ۔

پہلوانن ہُنٛد دبہٕ دب کرنہٕ یا پٔتھ نرٕ ژٕنڈ گَڑنۍ یا مَژِھ وایُنہٕ۔

**تال بھرنا۔ تال دینا۔** ۱۔ گیوُنَس مَنٛز سور برابر تھونہٕ معہ کِنھ قٲیدہٕ پاٹھۍ اَتھ وایُن۔ سازَس ستۍ ساز رلاوُن۔ ۲۔ (دکانسہِ) ڈکھ کرُن۔

**تال بے تال۔** سور ڈلِتھ۔ (وۆرگہٕ) بےٚموقعہٕ۔

**تال سے بے تال ہونا۔** تال سور ڈلُن۔ (وۆرگہٕ پاٹھۍ) بےٚ موقعہٕ کینٛہہ سپدُن۔

**تال پڑنا۔** گیوُنَس مَنٛز سور برابر تھونہٕ معہ کِنھ قٲیدہٕ پاٹھۍ اَتھ وایُنہٕ یِنۍ۔

**تال ٹھونکنا۔** پہلوانن ہُنٛد دبہٕ دبہٕ مَنٛز کھہٕرن دِتھ مَژِھ وآیِتھ دب شۆرۆ کرُن۔

**تال دینا۔** (ساز ندرن ہنٛز کِنھ) سورو مطٲبق تال دِنۍ۔

**تال سے بے تال ہونا۔** وُچھِو "تال ۲" لفظَس تَل۔

**تال مارنا۔** ۱۔ (پہلوان کِنھ) دب شۆرۆ کرنہٕ برٕونٛہہ پہلوانن ہُنٛد اَکھ اَکِس مُقابلہٕ یِنۍ مَژِھ وایُنہٕ، مَژھن ژٕنجہِ گَڑنہٕ۔ (وۆرگہٕ) کانٛسہِ ستۍ مقابلہٕ کرنَس پیٹھ یِنہٕ پیٹھرِتھ آسُن۔ ۲۔ (مَس) کوترٕ سُنٛد وُڈنہٕ برٕونٛہہ پکھہٕ وایُنہٕ، پکھن ٹاسہٕ رارسے کرِنۍ۔

**تال مکھانا۔** (مذکر)۔ جۆر۔ اَرِچ رانٛٹھ چھےٚ تلاوَن، سَرن ہیٚنٛز بٔٹھین پیٹھ کھسان۔

**تال میل۔** (مذکر)۔ ہشُر۔ بلہٕ ژاد۔ یُن گژھن میلُن گیلُن۔ توٗق۔ واٹھ۔

**تال میل کھانا۔** پانہٕ واُفرٕ رلُن، ہشُر یُن، جوڑ کھیٚوٗن۔ ہگرٕ ہدٕ میلیٚنہٕ۔

**تالا۔** [ت۔ تال آ۔ پراکرت: تالہ اوس: تالکہ۔ مذکر]۔ کُلُف۔ قُفُل۔

**تالا بھڑنا (یا) بِھڑ جانا۔** کُلُف لگُن۔ تور لگُن۔ (دورگہ) گرٕ بیٚنترٕ واران گژھن۔ وُچھارٕ گژھن۔

**تالا توڑنا۔** کُلُف پھٕٹرُن۔ کُلُف پھٕٹرِتھ زبردستی اَنٛدر اژُن (ژوٗر بیٚنترٕ کرنہٕ)۔

**تالا جوڑنا۔** کُلُف دیُن۔

**تالا چڑھوانا۔** کُلُف دیاوُن۔ کُلُف کرناوُن۔ بَنٛد کرناوُن۔ تالہٕ بنٛدی کرناوٕنۍ۔

**تالہ کُنجی۔** [ مذکر]۔ ۱۔ کُلُف کوٚنٛژ۔ ۲۔ اکھ شُری گِنٛدُن۔

**تالا لگانا۔** کُلُف دیُن۔ کُلُف کرُن۔ بنٛد کرُن

**تالا لگنا۔** کُلُف دِنہٕ یُن۔ کُلُف لگُن۔

**تالا مارنا۔** وُچھِو "تال مارنا"۔

**تالاب۔** [ت۔ تال آب س: تڈاکہ۔ مذکر]۔ تَلاو۔ بوٚڈ حوض۔ پھوکھر۔

**تالُف۔** [ت۔ تالُ لُفُ۔ ع۔ مذکر]۔ پانَس کُن سوٚی کرُن یا پھیرُن (شُر بیٚنترِ)۔ (دورگہ) ملہٕ ژار۔ موحبت۔ دوستی۔ یارانہٕ۔ اُلفت۔

**تال کھانا۔** [ت۔ تال کھانا ۔]۔ وُچھِو "تالِ[2]" لفظس تل۔

**تالو۔** [ت۔ تالوٗ ۔ س: تالُہ۔ مذکر]۔ ۱۔ تال، آسکٕ پیٹھِم حِصہٕ۔ ۲۔ شُری سُنٛد آلیستان یا اَم تال۔ ڈیکہٕ ہیٚوٗر یہُن گُلگٕ سُنہٕ حِصہٕ یَتھ شُرِس اُڈرِج برابر نہٕ آسنہٕ کِنۍ دوہ بہ ہیٚوٗہ چھُ آسان۔ ۳۔ گرُہن ہُنٛد اکھ مرض یَتھ مَنٛز نمَن آسَس، تالَس پرمازٕ یوان چھُ تہٕ گاسہٕ بیٚنترِ جھکہ نہٕ کھیٚوٗن بنان۔

**تالو آنا۔** تال یُن۔ تالَس ہیٚنٛز کھسُن۔

**تالو اُٹھانا۔** زاشُرِس تال تُلُن (اوٚنگجہ سیٚتی ژبل دِتھ یہٕ کام چھیٚے وارٕنہٕ کران)۔ زاشُری سُنٛدِس آسَس مَنٛز اوٚنگج تھٕ آوِتھ بعون وٕ تھمٕت تال پَننہٕ جایہٕ واتناوُن۔

**تالو سے زبان لگانا۔** تالَس زیوٕ دِنۍ تہٕ گوٚژھوٕ پہٕ کرِتھ روزُن۔ کتھ نہٕ کرٕنۍ۔ زیوٕ نہٕ مژرٕنۍ۔

**تالو سے زبان نہ لگانا۔** تالَس پیٹھ نہٕ تال تھوٗن۔ آس نہٕ وٕٹُن۔ ژھوپہٕ نہٕ کرٕنۍ۔ بکِھرلاگینۍ۔ بکواس کران روزُن۔

**تالو سے زبان نہ لگنا۔** ژھوپہٕ نہٕ کرٕنۍ۔ کتھ کران روزُن۔ زیوٕ نہٕ ہِھِتھ روزٕنۍ۔

**تالو لپکنا۔** دہٕ دِ شُری سُنٛد آلیستان وُلِ تہٕ وُلِو دوٚھن شُرِس آلیستان پیٚوٗن۔

**تالو لٹکنا۔** دادِ کِنۍ (آسک)۔ تال ہِنا بعون وٕسُن۔ تال وٕسُن۔ تال ہِنا بعون وٕسُن۔ (دورمہٕ بیٚنترٕ کِنۍ)۔ تال بہُن۔

**تالو میں کانٹے پڑنا۔** تالَس گُنٛڈی پھٹنۍ تہٕ گوٚ ترِیشہٕ دوٚد سہٕ گنٛدُن۔ ترِیشہٕ دادِ تال خوشکھ گژھن۔

**تالی ع۱**۔ [ت۔ تال ی ۔۔ مؤنث]۔ کُنز (کوٗ ژ)۔

**تالی ع۲**۔ [ت۔ تال ی ۔۔ س : تالِکا۔ مؤنث]۔

۱۔ ژرِ پوٚپ ۔۲۔ ژرِ موٚنڈ۔ رِ ژھ۔

**تالی بجانا۔ تالیاں بجانا**۔ ۱۔ ژرِ پوٚپ کرُن۔ وَرگہٕ خوٚشی مَنا وِنی۔ ۲۔ رُسوا کرُن۔ ذلیل کرُن۔ ہیڈُن۔ شَنگر کرِنی۔

**تالی بج جانا**۔ ژرِ پوٚپ گژھُن۔ (وَرگہٕ) زلالتھ گژھنی۔ رُسوا گژھُن۔ بدنام گژھن۔

**تالی بجنا**۔ رسوٲیی گژھنی۔ بدنامی گژھنی۔ شَنگر گژھنی۔

**تالی پٹنا**۔ ژرِ گژھنی۔ وَرگہٕ شَنگر گژھنی۔ رُسوٲیی گژھنی۔ بدنامی گژھنی۔

**تالی پیٹنا**۔ ۱۔ ژرِ پوٚپ کرُن۔ شاباش کرُن۔ ۲۔ شَنگر کرِنی۔ پھوتہٕ تُلُن۔

**تالی والا**۔ [ مذکر]۔ راتہٕ موٗ گُل۔ یہ چھُ اُمس اَوکِنہٕ ناو پیٚو مُت تکیاز کینہہٕ زنانہٕ چھےٚ اُمس ژلراونہٕ باپتھ ژرِ پوٚپ کران۔ اُمی سُنٛد ناو چھنہٕ زیٚو پیٹھ ہیوان۔ اُمی سٕنز آواز چھےٚ پھیٚشَل یِوان مانِنہٕ۔

—: لوکہٕ کتھ :—

**تالی ایک ہاتھ سے نہیں بجتی۔ تالی دونوں ہاتھوں سے بجتی ہے۔**

ل۔ م: اَکی اَتھہٕ چھنہٕ ژرِ وَزان، دوٚیو اَتھو چھےٚ ژرِ وزان تہٕ گوٚ اَکی: ہِشدی (اَیژھنہٕ) سیٚتی چھنہٕ ہرگز ھان تتھ گژھن زٕ آسنی۔ اَکِس پَزِ نہٕ رہ لُدُن۔

**تالیف**۔ [ت۔ تالیف ۔ع الف کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ مِلناوُن۔ دوٚن صلاح کرِتھ دِیُن، امہ اُبدراوِنی۔ ۲۔ بیٚون بیٚون مضمون یکہٕ وَٹہٕ کرِتھ تِمن ترتیب دِنی۔ بیٚون بیٚون کتابہٕ مَنٛز مضمون سوٚمبرِتھ کتاب تیار کرِنی۔

**تالیفِ قلوب**۔ [ع۔ مؤنث]۔ ۱۔ دِلَن ہُنٛد میُل۔ دِل اَکھ اَکِس سیٚتی رَلنی۔ دِل بَدس اَنُن۔ ۲۔ دوٚن صلاح کرِتھ دِیُن۔

**تالیف کرنا**۔ ۱۔ دوٚن یارانہٕ، میٚترُت کرِتھ دِیُن، صلاح کرِتھ دِیُن۔ ۲۔ مضمون سوٚمبراوِتھ کتاب تیار کرِنی۔

**تام ع۱**۔ [ت۔ تام۔ ع : "تم" سے]۔ سورُے۔ سالِم۔ سرو تُلُے۔ پوٗرٕ۔ تمام۔

**تام ع۲**۔ [ت۔ تام ۔۔ پٔراکرِت : تم بم۔ س : تامرم۔ مذکر]۔ ترام۔ اَکھ داتھ، یہ چھُ (رَنٛگہٕ کِنہٕ) وُزجارِ سان آسان۔

**تام چینی**۔ روغن کرِتھ ترام۔ انیمل کرِتھ ترامہٕ روغنی بانہٕ۔ اَزکل چھِ ٹینہٕ بانَن روغن کران۔

**تامڑا**۔ [ت۔ تام ڑا ۔۔ مذکر]۔ ل۔م : ترامہٕ رَنٛگہٕ ۱۔ وُسِتھ قسمُک اَکھ لال کیٚن ترامہٕ رَنٛگہٕ آسان چھُ۔ یہ چھُ وُسِتھ یوقوت مانِنہٕ یِوان۔ ہَکہٕ یوقوت۔ ۲۔ ترامہٕ کَلہٕ۔ ۳۔ ترامہٕ رَنٛگہٕ کوتُر۔ زاگہٕ ڈوٚب ۴۔ اَکہٕ قسمُک کاغذ۔

**تام لوٹ**۔ [ مذکر]۔ چینی روغن یا انیمل کرِتھ ٹینُک لوٹہٕ۔

**تامبول**۔ [ت۔ تام بوٗل ۔۔ س : تامبوٗل۔ مذکر]۔

پان ۔ سُپاریٖ ۔ تومبوٗل ۔

**تامبولی** ۔ [ مؤنث ] ۔ ۱۔ پانہٕ وُتھر ۔ پان ۔
۲ ۔ پان لاگن یا بناوَن وول تہٕ پیش کرن
وول مُلازِم ۔ ۳ ۔ پان (وُتھر) کُنن وول
یا واجینی ۔

**تام جان ۔ تام جھام** ۔ [ ت ۔ تام جان / مُذکر ] ۔ اَکھ
قِسمُک زانپانہٕ ۔ اَکھ قسمٕچ پالکی یا ڈولہٕ ۔

**تام دان** ۔ وُچھو " تام جان " ۔

**تامڑا** ۔ [ ت ۔ تام ڑا ۔ مُذکر ] ۔ وُچھِو " تام "
لفظس تَل ۔ " تانبڑا " لفظُک مانے بُلٕ
تہٕ وُچھو ۔

**تامقدور** ۔ وُچھو " تا " لفظس تَل ۔

**تاَمُل** ۔ [ ت ۔ تَ اَمُّل ۔ ع ۔ اَصل کُہ ۔ مُذکر ]
۱۔ بوزنہٕ شوز ۔ ۲ ۔ حِلہٕ زِلہٕ ۔ پتھ برونٹھ
وُچھُن ۔ اَندیشہٕ ۔ ہراسہٕ ۔ پس وپیش ۔

**تاَمُل کرنا** ۔ ۱۔ بوزٕ شوز کَرٕنی ۔ ۲۔ ہراسہٕ کرُن ۔ پتھ
برونٹھ وُچھُن ۔ ۳۔ زیر کرُن یا لاگُن ۔
دَرنگی کَرٕنی ۔

**تان** ۔ [ ت ۔ تانْ ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ گیوٚنٕچ تان ۔
لہر ۔ ۲ ۔ دَر ۔ لمہٕ ۔ دڑسہٕ ۔ ۳۔ ڈولہٕ ہنٛزِ
ٹھسن چار یا دَرزِ لٹہٕ باپتھ مَنٛز بانگ
شئستر وُ ڈانڑٕ یا سُہ سِخ بیترِ پُس پلنگن
دُرِ باپتھ مَنٛزس لاگان چھِہ ۔ ۴ ۔ چھترِ ہنٛز
کمبر ۔ ۵ ۔ اَکھ کلٹیک ناو ۔

**تان اُڑا لینا** ۔ ( بیٖبس کانٛسہٕ ہنٛز ) راگ نَلِتھ
نِنی ۔ بیٚیہ ہنٛزِ گیوُنک طرز پانہٕ ناوُن ۔

**تان اُڑانا** ۔ گیوُن لہر تراوٕنی ۔ راگ تراوٕنی ۔

**تان بھرنا ۔ تان لینا ۔ تان مارنا** ۔ سوٗر کھارُن ۔
دگیولَس مَنٛز ) کینٛہہ سوٗر دوٚہ بہ دوٚہ بہ ، تڑبیہ
تڑبیہ پھِر راگہٕ سان وَننہٕ ۔ گیولَس مَنٛز
دِلکَشی پاد کرنہٕ باپتھ کانٛہہ ہصر یا ( سوٗر )
بیتر پھِری پھِری وَنُن ۔

**تان پلٹنا** ۔ ( موسیقی مَنٛز ) راگہٕ بیوٚن بیوٚن وَنگن
دِنی ۔ راگہٕ ہنٛدی سوٗر بَدلنی ۔ راگ بدلنی ۔

**تان توڑنا** ۔ ۱۔ راگ ستَمس پیٹھ ژٹھنی ۔ ۲۔ پامہٕ دِنہٕ
کُنتھ دِنہٕ ۔ ٹیپ ژٹُن ۔ ۳۔ ( پرِ دِ بیتر )
لاگُن ، الونڈ تراوُن ، گگٹاَن ۔ ۴۔ ٹیچ
دِنی ۔ تُلُن ۔ ہس دیُن ۔ زیر دِنی ۔ اِشتنیاں
دیُن ۔ رم : تم نے تان دیا وہ جھٹ سے کود پڑا ۔

**تان رس خان** ۔ ۱۔ گاہن یا کنجرٕ ہنٛزِ ہنٛد پیٹھ دَرٕ
گان ۔ ۲۔ سُہ ساز نُدرِ لیُس نُو لَے یا طرز کَڈِ ۔

**تان سین** ۔ تان سین ۔ اَکھ مشہور گیوُن وول
تہٕ سنگیتُک ماہر ۔ یہ اوس اکبر پادشاہ
سُند دَرباری گیوُن وول ۔ اُمی سُند مزار چھُ گوالیر ۔

**تان سین کی قبر میں پسلی پھڑکی** ۔ تان سینس
آسن قبرِ مَنٛز بہ کہہ ہنٛیمٕز تہٕ ڈیتھ گو کیا زبر
گیوُن ۔ تیٚتھ گیوُن نہٕ تان سین گو قبرِ
مَنٛز نٛھوُد ووتھِتھ ۔

**تان کے** ۔ لِمتھ ۔ زور ۔ کاڈ کڈِتھ ۔ دڑسہٕ دِتھ ۔

**تان کی جان** ۔ ۱۔ موسیقی ہنٛد جوہر ۔ ۲ ۔ رٔس ،

میٹھ تہٕ مدٕر آواز۔ ۳۔ اصل مقصد۔ کتھ ہُنٛز گوٗد۔ بنیادٕ تٲلیٛج کتھ۔

**تان کی لینا**۔ گیوٗن۔ راگ ترٛاوٕنۍ۔ الاپ دِیُن۔

**تان لینا**۔ ۱۔ راگ ترٛاوٕنۍ۔ گیوٗن۔ ۲۔ وُڑُن ہیٚوٗن۔ (کبوتر) پیٹھ ہیٚوٗن یا پالنس پیٹھ ترٛاوُن۔ ۳۔ لمُن۔ کنہٕ واتھ کڈُن۔ ترٛکراوُن۔ ۴۔ پامہٕ دِنہٕ۔ کتھ دِنہٕ۔ ٹیپھ ترٛٹھنۍ۔

**تان مارنا**۔ وُچھو "تان لینا"

**تان میں تکلیں اُڑانا**۔ ۱۔ سیٹھاہ تھدٕ راگ ترٛاوٕنۍ۔ تھدٕ گیوٗن۔

**تانوں کے لچھے**۔ گیوٗن لہرن پیٹھ لہر ترٛاونہٕ۔

**تان یہاں ٹوٹتی ہے**۔ کتھ واتہٕ یوٚت پیٹھ کتھہٕ ہُنٛد اصل مطلب نہٕ مٲلوٗم چھُ ییوان۔ (ورگہٕ پاٹھو) اصل چھیٚ کتھ ییہ۔

**تانا۱**۔ [ت۔ تانا۔ مذکر]۔ ۱۔ وُشناوُن ترٛٹراوُن۔ نارٕ کڈُن۔ ۲۔ وُچھُن۔ پرکھاوُن۔ آزماوُن۔

**تانا۲**۔ [ت۔ تانا۔ س: تانہ۔ مذکر]۔ ییٚنہٕ ییٚنہٕ ہُنٛد پٔچ۔

**تانا بانا**۔ ۱۔ ییٚنہٕ وونُن۔ ۲۔ (ورگہٕ پاٹھو) بلو پتہٕ گژھ۔

**تانا بانا اُدھیڑ ڈالنا**۔ ۱۔ ییٚنہٕ وونُن دوٚن ترٛٹھ راوُن تہٕ گوٚسورُے راز نوٚن کڈُن۔ ساری سے نمبر کرُن۔ رٔژھ رٔژھ (رکاتس) دُنٛن ہسورے (رکاتس) باوُن یاوُنُن۔ زجر پُرن نوٚن کڈُن۔ ۲۔ تباہی کرٕنۍ۔ خراب کرٕنۍ۔

**تانا بانا کرتے پھرنا**۔ ۱۔ ییٚنہٕ ییرٕنۍ۔ ۲۔ (ورگہٕ پاٹھو) ییٚتہٕ ہُت تہٕ ہتہٕ یوٚت گژھُن۔ بلو اور یور گژھُن۔ بلو نژُن یا پھیرُن۔

**تانا بانا کرنا**۔ پتہٕ گژھ کرُن۔ بلو اور یور کرُن یا نژُن پھیرُن۔

**تانا بھاری**۔ (۔۔ مؤنث) ۱۔ (ورگہٕ پاٹھی) چھلہٕ وگرہٕ جھٕنہٕ چھانگر۔ رم: مہر کے دعوے میں تانا بھاری وکیلوں کی ہانڈی گرم۔ ۲۔ سورُے دوٚن ترٛھر ترٛاوُن۔ ہیٚوٗن ہیٚوٗن کرُن۔ دوہ دتہٕ یونٕ اُنٛزراوُن۔ دوہ دتہٕ یونٕ ہیٚوٗن ہیٚوٗن کرُن۔

**تاناشاہ**۔ [ت۔ تاناشاہ۔ ۔۔]۔ ۱۔ گول کنڈہ ریاستہٕ کس آخری پادشاہ ابوالحسن سُنٛد لقب۔ دپان تاناشاہ اوس اکھ نوٚزُکھ مزاز، دہماغدار تہٕ عٲش پسند پادشاہ۔ ووہنۍ چھِ ورگہٕ پاٹھو نوٚزُکھ مزازٕ وٲلس تہٕ دہماغدارس ونان (تاناشاہ چھُ ۱۷۰۴ءٕ رس منٛز گُذرِتھ مُت) ۲۔ سُہ حاکم یُس پننی مرضی یا مَن مانی چلاوِ تہٕ یوٗرک مانہٕ نہٕ۔ ڈِکٹیٹر۔

**تاناشاہی**۔ ۱۔ مَن مانی کرٕنۍ۔ یوٗرک نہ بوزُنے۔ ۲۔ ڈِکٹیٹری۔

**تانبا۱**۔ [ت۔ تانبٕ آ۔۔ ع: "طعمہ" سے۔ مذکر]۔ بُہر۔ پاژ ییتہٕ شٕکاری جانوارن ہُنٛد کھین۔ مازتھ یوسہ شٕکاری جانوارن (پاژس ییتہٕ) کھیٚنیوٗن دِوان چھِ۔

**تانبا۲**۔ [ت۔ تانبٕ آ۔۔ پراکرت: تمبہٕ ام۔ س:

تانُرُم۔ مُذکر]۔ ترٛام۔ اَکھ مشہور داتھ یُس وۄزجارٕ سان چھُ آسان۔

**تانباسا۔** ترٛام ہِیُوٚ۔ ترٛامہٕ رنٛگُک۔

**تانباسا آسمان۔** ترٛام ہِیُوٚ نَب یَنہٕ دٕپتھ گوٚنیٖتھ نَب یَیتھ نہٕ اۄبرٕ چ شانٛکھ تہٕ آسہِ کُنہٕ۔

**تانباسا آسمان ہوجانا۔ ال۔ م:** نَب ترٛام ہِیُوٚ گژھن۔ اۄبرٕچ شانٛکھ تہٕ نہٕ کُنہٕ نَنہٕ آسنہٕ تہٕ دٕپتھ گوٚ ہیٚکھ ہِنٛدی آثار آسنہٕ۔

**تانبچوں۔** ترٛامہٕ ژٕن۔

**تانبڑا۔** [ت۔ تانبرٕا۔ پراکرت: تامبڑاو۔]

۱۔ ترٛامہٕ رنٛگُک۔ وۄزجارٕ سان۔ ۲۔ کٕٹہٕ بیٚ قوت۔ ۳۔ ترٛامہٕ کلہٕ۔ مستہٕ بیتر روٚس کلہٕ۔ ۴۔ صاف نَب۔ اۄبرٕ بیترٕ روٚس نَب۔ ۵۔ اَکھ قسمُک کاغذ۔ (وُچھو "تامڑ" تہٕ)۔

**تانبے تاثیر۔** گنٛدارس یوتا۔ نہٕ تمہٕ ہُرنہٕ تمہٕ کم۔ یُڈ مُتھُن سوٚم۔

**تانبے تاثیر ہونا۔** کُنہٕ چیٖزُک تیٖوُت آسُن یوٚت کُنہٕ خرچس یا کامہٕ تسہٕ ہِنٛدِس کھسنس پوشہٕ نہٕ زیادٕ آسُن تہٕ نہٕ کم۔

**تانبے کا ایک تار (چھلا) نہ ہونا۔ ال۔ م:** ترٛامہٕ داو تہٕ نہٕ آسُن۔ سیٹھا نِد یُود یا لاچار آسُن۔ ا۔ گہنہٕ ناوی نہٕ رژھ تہٕ آسنہٕ زیورٕ ژنٛگو نہٕ داۓ تہٕ آسنہٕ۔

**تانبے کا چراغ۔ ال۔ م:** ترٛامُک ژۄنٛگ وَرگہٕ پانٛسہٕ سُہ پانٛسہٕ یُس راہہٕ خۄدا دِنہٕ پیہ۔

**تانت۔** [ت۔ تانتُ۔ س: تَنتُ۔ مؤنث]۔

۱۔ تیٚنتہٕ کوٚر۔ ۲۔ تار (سازٕچ بیتر) م: تانت باجی راگ بوجھا۔ ۳۔ وۄورٕ کُوان۔

**تانت باندھنا۔ ال۔ م:** تیٚنتہٕ کوٚر گنٛڈُن۔ وَرگہٕ دوٚر گنٛڈٕ کرُن یا ہیٚوُن۔ کانٛہہ کُنہٕ کُنہٕ بُٹھ کرناوُن۔ کُنہٕ اَرس اَسس تھوپ دیُن۔

**تانت سا۔** تیٚنتہٕ کوٚر ہِیُوٚ۔ کی وال ہِیُوٚ (وَرگہٕ) زٕ آوُن۔ لیٖوٕز۔ لاغر۔

:- لُوکہٕ کتھ :-

**تانت باجی راگ بوجھا۔** تارِ ہِنٛدِ ٹیٚنتہٕ تلے راگ ژیٚنتہٕ تہٕ دٕپتھ گو کتھ ہُنز ترٛایہ تلے مطلب تُلتھ نیُن۔ کرِ تلے پرزٕناوُن تلہٕ کُنہٕ کیا معلم چھُ۔ م: بس اب کچھ کہنے سننے کی ضرورت نہیں ہے بندہ آپ کا مطلب تاڑ گیا۔ تانت باجی راگ بوجھا!

**تانتا۔** [ت۔ تانت آ۔ س: تنترہٕ۔ مذکر]۔

۱۔ تنٛتار۔ لاٚن۔ رٕج۔ ۲۔ پنٛگتھ۔ کھینٛچ۔ ۳۔ ٹانٛٹھ۔ ۴۔ پھیر۔ سِپے۔

**تانتا پنواڑا۔** زیٹھ ناپٹھ۔ زیٹھِ زیٹھ کُنہٕ یوسہٕ نہٕ ہوکلی۔ تیٚنتہٕ لمبکھ۔

**تانتڑی۔** [ت۔ تانتڑی۔ مؤنث]۔ ۱۔ تانت لفظک ژھوٚٹر ۲۔ کی وال ہِیُوٚ انسان۔ ہوکُمت۔

**تانتوا۔** [ت۔ تانت وآ۔ مذکر]۔ اُندرم بوٚن وَسنٕچ بیمار کی۔

**تانتی۔** [ت۔ تانتؕ ی ۔ موٗنث]۔ "تانتا" لفظُک ماد۔ وچھو ملنٕنے ۱ ۲ ۳ "تانتا" لفظس تَل ۔ ۴۔ وۄوُر۔

**تانتیا۔** کی وال ہیٚوٕہ ۔ سُہ یُس زیٛوٕٹھ تہٕ زاوُٹھ آسہٕ۔

**تان جان۔** [ت۔ تانؕ جان ۔ مُذکر]۔ وِچھِو "تام جان"۔

**تانس میں رکھنا۔** وِچھِو "تانسنا" لفظس تَل۔

**تانسنا۔** [ت۔ تانسُ نا ۔ س: "ترٲس" سے]

ترٲس کھیاوُن۔ اَچھ ترٛۄوِہ نہٕ۔ کھوژناوُن۔ دَبار کرُن۔ ترٛہراوُن۔ م: ماں بیٹوں نے مل کر وہ وہ تانسا کہ بھاگتے رستہ نہ ملا۔ ۲۔ بوچھہٕ بۄچھ کرناوُن۔ (کانٛسہٕ کھین) کانٛٹُن۔ بۄچھہٕ وادہٕ مارُن۔ یَڈ پۄر پیٚتہٕ نہٕ دِیُن۔ م: تانسی کر روٹی دینا۔ ۳۔ پامہٕ دِنہٕ۔ کَھتھ دِنہٕ۔

م: یہ مُوا اُس کو تانستا ہوگا۔

**تانس میں رکھنا۔** کانٛسہٕ کاٹھ کرُن۔ کانٛسہٕ اندرٕ پۄر پھیرنس تھورنس کامُن کرٕنی۔ کرِژ رَٹُن۔

**تاننا۔** [ت۔ تان نا ۔ س: تانہٕ]۔ ۱۔ زورِ لمُن۔ دٔرسہٕ کرُن۔ وُہراوُن۔ ۲۔ (وُرن بیتر) پیٹھ کُن ہیٚوُن یا پیٹھ ہیٚوُن۔ ۳۔ (خیمہٕ بیتر) چارنہٕ۔ ۴۔ اَونہٕ تراوُن (کپر بیتر)۔ ۵۔ پوٗتُس پتھ چھٹھ بیتر سوزنہٕ۔ م: خط تاننا۔ ۶۔ اَتِھ وانس کھارُن۔ دَاوا کرُن۔ ۷۔ آیہ ناوُن۔ سیٚنہٕ راوُن۔ م: بَرچھی تاننا۔

۸۔ ڈوٗرس دَرِ رَٹُن (اگانٛٹہٕ ترار ہیٚنہٕ بس)۔ ۹۔ نِرال وۄدُن۔ ۱۰۔ تلُن (کانٛہہ کانٛسہٕ خلاف)۔ زیر دِنی۔ ہیٚسناوُن۔ (خیمہٕ بیتر) دِیُن، چارُن۔ ۱۱۔ قاٗد کرُن۔ م: ڈولو برس کو تان دیا۔

:- لُوکہٕ کتھ :-

**تاننے میں واجد علی شاہ کلکتہ چلے گئے۔**

(ل۔ م): اَگرِس مَنٛز ووتہٕ واجد علی شاہ کلکتہٕ۔ یہ چھ وَنان بیٚلہِ کانٛہہ کانٛسہٕ پھر کرٕنچ ، وۄدٕہ اَنِنچ کوشش کرِ۔ یہ سپھر گژھہ بیٚیس کانٛسہٕ کرُن۔ م: تُم لاکھ سکھاؤ، سِکھ کاٹو۔ میں تمہارے تاننے میں آنے والا نہیں۔

**تانیث۔** [ت۔ تانیث۔ ع: "انث" سے۔ مؤنث]۔ مادٕ آسُن۔ موٗنث۔ گرٛامرک سُہ اوٚصول یمہٕ کِنہٕ "نارکر" لفظس مُقابلہٕ لفظ نٛہاوان چھہٕ۔

**تاوٗ**[1] [ت۔ تاو ۔ س: تاتہٕ۔ مُذکر]۔ ۱۔ زیٛوٕٹھ پیٛٹھر۔ ٹالِ شُنار بوڈ بوے۔ چینٛچہٕ بابہٕ۔ ۲۔ (وَرگہٕ پاٹھو): نیٚسٹھٕ۔ شیطان۔

**تاوٗ**[2] [ت۔ تاو ۔ پرٛاکرت: تاوَ۔ س: تاو۔ مذکر]۔ ۱۔ تیز اوٚگُن۔ گرٛمی۔ ترٛٲر۔ وُشنیر۔ تاو۔ ۲۔ تیٚچھ۔ زَر۔ ۳۔ کانٛہہ دانہٕ بیتر ترٛاوُن۔ نارِ کڈُن۔ تاوِ کڈُن، گالُن، وِگلاوُن۔ ۴۔ توٗلرٕ تاو۔ ژٕکھ خشم پیچتاٮ۔ وَر گیٛنی ، وٕٹھنی۔ ڈوکھ۔ پِھچھٹھ۔ تیٚہ (کاغذک بیتر)۔ ۶۔ نشہٕ۔ مَد۔ وَرگہٕ مینٛگ (ہادِنی)۔ ۷۔ طاقتھ۔ زور بل۔

**تاوٗ آجانا۔** ۱۔ نارس مَنٛز وۄدٕہ زلُن، تاو پیٚن (داتھ بیترٕ)۔

۲۔ گرٕ کہ لگنہٕ یا ہیٚ (خوٗنس)۔ م: خون میں
تاو آگیا۔ ۳۔ تتہٕ گژھن۔ ژکھ کھسنہٕ۔ ۴۔
ٹانٹھ کھسنہٕ (کنہٕ)، قوام یِن یا کھسُن۔

**تاو آنا۔** ۱۔ تاوٕ یُن۔ نارس منٛز وٕزلُن (دانہٕ بیتر)
۲۔ تویہٕ۔ ژکھ کھسنہٕ۔ تتہٕ گژھن۔ ناری۔
نار گژھن۔ تیٚتر کھسنہٕ۔

**تاو اُتارنا۔** ژکھر کڈٕنۍ۔ نشہٕ والُن۔ مارٕ والُن۔
تُٕرٕ والُن۔

**تاو باز۔** دوٗل۔ یَس زیرٕ تُویہ۔ یُس رژھہٕ
یا موٗلی کنہٕ پیٹھٕ وولہٕ۔ یَس کنہٕ کنہٕ پیٹھ
ژکھ کھسہٕ۔

**تاو بگڑ جانا۔** کانٛہہٕ موٗدُر چیٖز اڈگنہٕ پیٹھے چاشہٕ
ڈلُن یا خراب گژھن۔

**تاو بگڑنا۔** ۱۔ اڈگُن ٹھیکھ نہ لگنہٕ کہنہ کانٛہہ
چیٖز خراب گژھن۔ ۲۔ (ورگہٕ یا ٹھیٖ) موقہٕ اتھہٕ گژھن۔ موقہٕ ڈلُن

**تاو بند۔** اَکھ پھیکھ بیٖمہٕ ستیٚ سوٗنگ روٗپک
کھوچر یا رُل نوٗن نیرٕ نہٕ۔

**تاو پر ہونا۔** جوشس منٛز آسُن۔ گرٕس آمُت
آسُن۔ م: ۹

ہم آج کل ہیں نامہ نویسی کے تاو پر (حجم

**تاو پیچ۔** سخ ژکھ۔ مزازٕ ژکھہٕ ستیٚ نار و نار
آسُن۔ وو جر۔ پیچتابی۔

**تاو چڑھنا۔** ژکھ کھسنہٕ۔ تتہٕ گژھن۔ وولُن۔ تیٚتر یہٕ۔

**تاو دلانا۔** تیٚتر کھالُنۍ۔ ژکھ کھارٕنۍ۔ اشتیال دیُن۔

**تاو دیکھنا۔** کانٛہہ چیٖز رَنَن وِزِ اڈگینٛک (تیز
یا سوٗنٹ آسُنک) خیال تھوُن۔

**تاو دینا۔** ۱۔ تاو دیُن۔ تاوُن۔ گرٕم کرُن۔ کارُن۔
تُٕرراوُن۔ وٕگلاوُن۔ ۲۔ وَر دیُن۔ وٹھن
دِنۍ۔ م: مونچھوں کو تاو دینا۔

**تاو کھانا۔** ۱۔ وٕزلُن (تُٕرٕ ستیٚ)۔ وٕزُل نار
ہیُوہ گژھن۔ ۲۔ ژھوکھ لگُن (کنتس بیتر)
وُژُن کھسُن۔ گرٕ کہ لگو لگو موٗٹُن تہٕ ژمُن۔
جادٕ پاکہٕ یُن۔ ۳۔ شہلنہٕ ہکرُن نٛکرُن یا
تُٕروٗش گژھن۔ ۴۔ وٕگلُن، کارنہٕ یُن۔
۵۔ تنُن۔ تیٚتر یہٕ۔ وولُن۔

**تاو لگنا۔** اڈگُن لگُن۔ پوٗرٕ تنُن۔ ۲۔ دُزُن۔ وُژُن
کھسُن۔ ژھوکھ لگُن۔

**تاو میٹھا ہونا۔** اڈگُن سوتُن۔ (ورگہٕ یا ٹھیٖ)۔
ژھوکُن۔ جوش سوتُن۔ جوش ہمُن۔ ژکھ وسُن۔

**تاو میں آنا۔** ژکھ گژھن۔ تتہٕ گژھن۔ وولُن۔

**تایا جانا۔** ۱۔ تُٕرراونہٕ یُن۔ گرماونہٕ یُن۔ ژھوکھ یا
آمہٕ تاو لگُن۔ ڈالنہٕ یُن۔ ۲۔ ازماونہٕ یُن۔
پرکھاونہٕ یُن۔

**تاوا۔** [ت۔ تاوا۔ مذکر]۔ ۱۔ کنہٕ اَندی اَندی
پھیرُن۔ ۲۔ گنٛتھ۔ چکر۔ گردِش۔ کوترن
ہنٛد مکانس اَندی اَندی وُڈو کرُن۔

**تاوا دینا۔** کوترن ہنٛد وُڈان وُڈان مکانس اَندی
اَندی گنٛتھ دِنۍ۔

**تاوا کھلانا۔** کوترٕ مکانس اَندی اَندی گنٛتھ دیاوٕنۍ۔

**تاوان۔** [ت۔ تاوان۔ ف۔ مذکر]۔ ڈنٛڈ۔ بدلہٕ۔

چنیٹر۔ جُرمانہٕ۔

**تاوان بھرنا۔** خسارٕ پوٗرٕ وُن۔ جُرمانہٕ دِیُن۔ ڈَنٕڈ دِیُن۔ ڈَنٕڈ بَرُن۔ عوٗضانہٕ دِیُن۔

**تاوانِ جنگ۔** سُہ چیٹ یُس ہاریمتِس مُلکس زینَن وٲلِس مُلکَس کُن جنگُک نُقصان پوٗرٕ پاٹھو دِنی ہیوان چھِ۔ تاوانِ جنگ۔

**تاؤ بھاؤ۔** موٗل یا۔ ہَنا، رَژھا، پیشیُونا۔ کم قلیلہٕ

**تاؤ بھاؤ دیکھنا۔** نَرمی گَرمی زانٕنی۔ تٕرا۔ گرٲے بَرنہٕ ناوٕنی (کٲنٛسِہ ہِندِ مزاز چ)۔

م: بڑے آدمی کی نوکری کر لینا سہل ہے لیکن اس کے مزاج کا تاؤ بھاؤ دیکھنا مشکل ہے۔

**تاؤ بھاؤ کا فرق۔** پھیر رَژھا۔ ہیقے کِہے فرق۔ موٗمُلی فرق یا پھیر۔

**تاولا۔** [ت۔ تاول آ۔ مُذکر]۔ وُتاوٗلی۔ وُتاوٗلی کَرُن وول۔ جَلد باز۔ بانبرٕ۔ چھآر لَر۔

م: تاولا سو باولا۔

**تاولا سو باولا۔** وُتاوٗلی گو باوٕر۔ وُتاوٗلی کَرُن وول چھُ دیوانہٕ آسان۔

**تاولی۔** [ مؤنث]۔ وُتاوٗلی۔ چھآر۔ بانبرٕ۔

**تاویل۔** [ت۔ تاویل۔ ع: "اول" سے۔ مؤنث]:

۱۔ تٲویل۔ تابیر۔ وِژھنے، وو کھنے۔

۲۔ کُنہِ سبٕز کُنہ بیاکھے مانہٕ کَرُن۔ کُنہ بیاکھ رنگ دیُن۔ ۳۔ حیلہٕ، عُذر، ہِلہ بہانہٕ۔

**تاوے۔** [ت۔ تاوے ]۔ "تاوا" لفظُک جمع۔ وُچھو "تاوا"۔

**تاوے کاٹنا۔** گُنٛھ کَرٕنی۔ ژوٗ پارِ پھیرُن۔ ہور تہٕ بور پھیرُن۔

**تاہری۔** [ت۔ تاہری ۔ مؤنث]۔ تَہر۔ لیئر رَتہٕ وَرِ پٹھلو بیتہٕ تٕرا اوٕژھ اکہِ قسمُک بَتہٕ۔

**تاہم۔** [ت۔ تاہَم ۔ ف]۔ وُچھو "تاہُم" لفظس تَل۔

**تائب۔** [ت۔ تاۂب (ئب)۔ ع: "توبہ" سے۔ مُذکر]۔ توبہٕ کَرُن وول۔ پَشتاوُن وول، پشیمان گژھن وول۔ (گونہس ہیتہٕ پیٹھ)۔

**تائث۔** [ت۔ تاۂث (ئث)۔ ع "تعویز" کا بگاڑ۔ مُذکر]۔ تاویزٕ۔ رَچھ۔ کاغذ وِس بیتہٕ یتھ منٛتر تاویزٕ لیکھتھ آسہِ۔

**تائی۔** [ت۔ تائی (ئی)۔ ۔ مؤنث]۔ رَنٛزِ بیتہِ سِنٛز آشینٛز۔ رَنٛزِ ہینٛز بیچینی۔ کاکنی۔ بیرِ چھِ کُنز موکُہ کسِ نسبتہِ زنانہٕ تہٕ وُنان۔

**تائید۔** [ت۔ تائید (ئید) ع: "اید" سے۔ مؤنث]۔

۱۔ کُنہِ چیزس ذرہ کَرنٕچ کام۔ آئی آئی کَرُن۔ انکار کَرُن۔ تاپیدٕ۔ حِمایتھ۔ طرفداری۔ ٹیکھ رٹٕنی۔ ۲۔ مدد۔ اتھ روٗٹ۔ ۳۔ کاغذ داوا پُزرٲوَن وول دستاویز۔

**تائید شہادت۔** (ف۔ مؤنث)۔ کُنہِ چیزس ثابت کرنہٕ باپتھ نیتھ دستاویز یا بیان ییمہ سیتی تتھ ذرہ گژھہٕ۔

**تائید غیبی۔** تُہرکے مدد یا اتھ روٗٹ۔ دیہ سُند مدد۔ غیبی مدد۔

**تائید کرنا۔** ۱۔ تائید کرُن۔ ڈکھ کرُن۔ ۲۔ اتھ روٗٹ کرُن۔

**تائیدِ مزید** - ۱- تائید سِ تائید کرڻ -۲- زیادہ مدد.

**تائید ڈلیس** - مدد مهرَ.

**تائیدی شهادت** - [ف- مؤنث] - سو شهادت جا گواهي پهرين ستي مقدمي جي پهرَ ڏنَ کان پوءِ ڏنل هجي.

**تایا، تائے، تاؤ** - (وڏيڙو) پيءُ جو وڏو ڀاءُ. ماءُ سُنڌ وڏيڙو ڀاءُ.

**تایا جانا** - ڏسو "تاؤ۲" لفظ تي.

**تائیسر، تائیسرا** - [ت - ناءِ سر - ناءِ سرا - مذکر < س - نانه + شنشرکه ] - وڏيڙي پيءُ جو پٽ.

**تپ** - [ت - تپ ف - س: تاوت] - تپيل - اڳ- پڻ - تمر پيتو - تمرِ وڙ - تر کرڻ - ٽڙ کرڻ -

**تپ - تپا** - [ت - تپ - ف - س ، تپپهه - مذکر]- زر - تپ - ترڙ - بُخار -

**تپِ دروں** - [ف - مؤنث] - اندرئين تپ - اندرئين زر.

**تپِ کهنہ** - [ف - مؤنث] - پُراڻي تپ . تپ سنيتوءَ مٿي تپ.

**تب و تاب** - تپ ۽ تاوَ - تپ ۽ تپ -

**تبار** - [ت - تبار - ف - مذکر] - قبيلو. ڪڙو ن - خاندان - قوم -

**تبارا - تبارہ** - [ت - تبارا رہ ] - ٿڙيٽي مهر لٽيل يا ڦٽيل - ٿڙيٽي مهر -

**تبادلہ** - [ت - تبادلہ - ع - مذکر] - ۱- بدلي - ۲- تبديلي - ملازم شخص کي جاءِ پيڇي ٿين جاءِ سوڙهي ٿيڻ - ۳- بدليو - ماوضو - ۴- ادلا بدلي ڪرڻ - تبادلو ڪرڻ -

**تباسی** - [ت - تباسي ] - ٽڙن ڏوهن هنڌ بي چيز اوڙڪ ڏونهت (ڪاٺه چيز) -

**تباشیر** - [ت - تباشیر - ف - مؤنث] - ۱- تباشير - اڪه دوائي پهکه کرڻ (پهنجو) کنبهر بيتر سستي کهيوان ڇڙو - ۲- (ڏرڪ پانڌي): صُبحڪ ڪاش -

**تباہ** - [ت - تباہ - ف ] - تباهه - برباد - خراب حال.

**تباہ حال** - خراب حال - پيوُ مرت - خستہ حال - مصيبتن مئنر هينا آهت يا گيمر گوهت -

**تباہ کاری** - برباد ی - ناش - ٽمو پار -

**تباہ کرنا** - ۱- برباد ڪرڻ - ناش ڪرڻ - خراب ڪرڻ - ويران ڪرڻ - ۲- ضايع ڪرڻ - ۳- ڏيوال ڪڍڻ ناوڻ - ۴- ڦاڙڻ - آبر بُڏي ڪرڻ (جهاز بيتر) ۵- (ڪوتر بازڪيٿ) ونڌ راوڻي (ڪوترن بيتر) -

م: ہوانے کبوتروں کو تباہ کردیا۔

**تباہ ہو جانا** - ۱- برباد گرڻ - تباهه گرڻ - ناش گرڻ - خراب گرڻ - ۲- ضايع گرڻ - راوڻ - ۳- ڦاٽڻ - ٻڏڻ (ناو ، جهاز بيتر) ۴- (ڪوتر باز گيٿ) ڪوترس وٿ راوڻي - ڪوتر وتي ڏڪڻ - ۵- (ڪنايه پاٽڻي): مرڻ - مر ٿيڻ گرڻ - ۶- ڏيوال نيڪرڻ - پيتر پيوان - غريب گرڻ -

**تباہ ہونا** - برباد گرڻ - ڪُنڌ لائق نه رهڻ بيڪو گرڻ

**تباہی** - تباهي - برباد ي - ڏيه ڏاس - ٽمر پار -

**تباہی آنا** - مصيبتن مئنر هينءِ پيءُ - گيمر گرڻ - مصيبت پيڻ - تاوان ٿيوڻ -

**تباہی پڑنا** - مصيبت پيڻ - ناوَنس لڳڻ -

**تباہی زدہ** - تباهه زده - مصيبت زده -

تباہی ڈالنا۔ مُصیبتس لاگنٕ۔ گپھر گرٕنہ تباوٕسوٕ لاگنٕ۔

تباہی کا مارا۔ مُصیبتہٕ زدٕ۔ پریشان حال۔ دوکھہٕ لدٕ۔

تباہی کھانا۔ مُصیبتس منٛز پیوٗن، دِلِنہٕ یُن یا گپھر گژھُن۔

تباہی میں پڑ جانا۔ وِچھِو "تباہی کھانا"۔

تباین۔ [ت۔ تبایُن۔ ع: "بین" سے مُذکر]۔ بین۔ فرق۔ اَن ہشر۔ تفاوُتھ۔ بھیبر۔

تبحّر۔ [ت۔ تبحُّر۔ ع۔ تبحُر۔ "بحر" کہ۔ مذکر]۔

۱۔ عِلمُک سمنٛدر آسُن، بوٚڑ عالم آسُن۔ زانُن وول آسُن۔ عِلمہِ کِس ژِرکس سٕتۍ۔ گنٛز ہونر منٛز کامِل آسُن۔ کاشدار آسُن۔

۲۔ سُہ یُس وُزنی تہ وُتھرِنی دیار آسن۔ یُس بے شُمار دولتھ آسہِ۔

تبخال۔ تبخالہ۔ [ت۔ تبٔ خال/خالہ۔ ف۔ مذکر]۔ زال۔ سُہ لوکُٹ پھکھکٹہٕ یُس تپہ وَسنہٕ پتہٕ پٕراژَن نِش نیران چھُ۔

تبختر۔ [ت۔ تبخ تُر۔ ع: تبختر "بخترکہ"۔ مُذکر]۔ ۱۔ ژھوکہٕ سان پکُن۔ دٕرِ بُزِ سان پکُن۔ ۲۔ پان للِوی للوی پکُن۔ ۳۔ ژھوکہٕ کِبر۔ تکبُر۔

تبخیر۔ [ت۔ تبٔ خیر۔ ع۔ مؤنث]۔ ۱۔ باہہِ بر، حرارتھ۔ تژر۔ ۲۔ باہہ ودِتھُن۔ باہہ کھسُن۔ بُخارات وُدِتھُن۔ ۳۔ میٛادی بُخارات ہُند کلس کُن کھسُن، امہِ سیتۍ چھُ بدن تونٛت آسنہٕ کِنی تپہِ ہیوٗہ باسان حالانکہ بُخار چھنہٕ آسان۔

تبدّل۔ [ت۔ تبدُّل۔ ع۔ "بدل" کہ۔ مُذکر]۔ تبدیلی، ادٕل بدٕل گژھُن۔ ہیر پھیر سپدُن۔ بدلُن۔

تبدیل۔ [ت۔ تبٔ دیل۔ ع۔ بدل کہ۔ مؤنث]۔

۱۔ بدلُن۔ حالتھ بدلنی۔ حالتس منٛز فرق ییُن۔

۲۔ اکِس جایہِ پیٹھ بیٛیس جایہِ۔ جایہِ بدلی۔

تبدیل کرنا۔ ۱۔ بدلاوُن۔ ۲۔ اکہِ جایہِ پیٹھ بیٛیس جایہِ سوزُن۔ جایہِ بدلی کرٕنی۔ ۳۔ رنٛگ بدلاوُن۔ نقشہٕ بدلاوُن۔

تبدیلِ ناجائز۔ (قونوٗن): دستاویزن منٛز (کاغذن ہینٛزِ منٛز) جالسازی یا ادلا بدلی (قلم ہینٛزِ ژانٛٹھ)۔

تبدیل ہونا۔ ۱۔ بدلُن۔ ۲۔ اکہِ جایہِ پیٹھ بیٛیس جایہِ سوزنہٕ یُن۔ جایہِ بدلی گژھنۍ۔ رنٛگ بدلُن، نقشہٕ بدلُن۔

تبدیلی۔ [ت۔ تبٔ دیلی۔ ف۔ ع: "بدل" سے مؤنث]۔

۱۔ بدلی۔ اکہِ جایہِ پیٹھ بیٛیس جایہِ بدلی گژھنۍ (مُلازمس ہینٛز)۔ ۲۔ گاڑد بدلُن۔

تبر۔ [ت۔ تبٔر۔ ف۔ مُذکر]۔ ٹھکُر۔ تبر (تبر)۔

تبردار۔ [ف۔ مُذکر]۔ یُس تبر آسہِ۔ زیٖن پھالُن وول۔ تبردار۔

تبرزین۔ (ف۔ مُذکر)۔ تبرِ ہیوٗہ اکھ ہتھیار یُس سوار زینس منٛز تھوان آسی۔

تبرگوں۔ تبر چالہٕ۔ کاوِ دار (دراٹکو پاٹھی)۔ (ورگہ) سُہ گُریُس تھٔر ڈھکھ آسہِ۔

تبرّا۔ [ت۔ تبرّا۔ ع۔ مُذکر]۔ اُٹھ زاٹھ۔ رد بد (وٕنُن)۔

تبراہ ۔ وٲہی تنٛہاہی ۔ نفرتھ ۔ لانہٕ تانہٕ ۔ رتم بد لفظ یا اُڈٕ زاڈٕ ، بار رد ۔ بیٚتر ہم کاٛنٛسہٕ بزرگہٕ ہنٛز نأوِ پن ونُنہٕ ۔

**تبرّا بھیجنا** ۔ نفرتھ کرٕنی ۔ لانتھ زٕھنٕنی ۔

**تبرّا کرنا** ۔ رد بار وَنُن ۔ اُڈٕ زاڈٕ کرٕنی ۔ تبرا پرُن ، سب پرٕنی ۔ وٲہی تنٛہاہی وَننی ۔

**تبرّائی** ۔ تبراہ پرَن وول ۔ وٲہی تنٛہاہی وَنَن وول ۔ یُس کہہ زِہ واسہٕ ۔

**تبرُّک** ۔ [ت ۔ تبر رُک ۔ ع : "برکت" سے ۔ مذکر ] ۔ ۱ ۔ توٗبرُک ۔ سُہ چیز یُس بُرکتہٕ وول مانٕنہٕ آسہٕ یِوان ۔ ۲ ۔ تہٕ کینٛہہ زٕھا یہ کاٛنٛسہٕ خدا دوستس یا دُرویشس بیٚترٕ لِنہٕ توٗبُرکہٕ پأٹھی اُتھی لگہِ ۔ توٗید بلیترٕ ۔ ۳ ۔ مو یا ۔ رٕژھا ۔ کیٚہ کینٛژھا ۔ ۴ ۔ کاٛنٛسہٕ بزرگہٕ سُند نِشانہٕ یُس ژھو تٕرٕوُت کاٛنٛہہ چیز ۔

**تبرک کرنا** ۔ تأظیمس لایق مانُن ۔ مُتبرِک زانُن ۔ پاکھ زانُن ۔

**تبرک ہونا** ۔ چھلہٕ چھلہٕ گژھُن ، تھپہٕ تھپہٕ گژھُن ۔ ( توٗبرکُکو پأٹھی پیٚنٛتی پیٚنٛتی گژھنی ۔ م :

ہو گیا دِل میرا تبرک جب

درد نے قطعۂ پیام کیا (میر) ۔

**تبرّکاً** ۔ [ت ۔ تبرُ رُکَنْ ۔ ] ۔ ۱ ۔ توٗبرُکہٕ پأٹھو ۔ توٗبرکہٕ ناوی ۔ ۲ ۔ (کِنایہ) پأٹھی ہیٚتھے رٕژھا کیٚہ ۔

**تبرّکاً و تیمّناً** ۔ خأرٕ تہٕ برکتہٕ کِنہٕ ۔ مُبارکھ تہٕ توٗبُرکس زأنِتھ ۔

**تبرید** ۔ [ت ۔ تب رِید ۔ ع ۔ برد کہہ ۔ مؤنث ] ۔ ۱ ۔ ٹھنٛڈٕ شربتھ ۔ شیہج شربتھ ۲ ۔ جُلابہٕ پتہٕ چیٚنہٕ یِنہٕ وٲلؠ دوا ۔

**تبسّم** ۔ [ت ۔ تبس سُم ۔ ع ۔ بسم کہہ ۔ مذکر ] ۔ وُٹھ کمہٕ جار ۔ وُٹھ کمہٕ نیار ۔ وُٹھو سٟتی اَسُن ۔ اَسُن ۔

**تبصرہ** ۔ [ت ۔ تب صِرہ ۔ ع ۔ بصر کہہ ۔ مذکر ] ۔ وِرژھنے ۔ وَکھنے ۔ تبصِرٕ ۔ رائے زٕنی (کتٲبہٕ پیٹھ) ۔

**تبع** ۔ [ت ۔ تبع ۔ ع ۔ مذکر ] ۔ پأرُو ۔ پأروی کرَن وول ۔ پتہٕ پتہٕ پکَن وول ۔

**تبع تابعین** ۔ تِم مُسلمان یِمو "تابعین" وُچھمِتی آسَن ۔ ("تابعین" چھِ تِمَن مُسلمانَن وَنان یِمو زن صُحابہٕ صأب وُچھمِتی آسَن) ۔

**تبعیّت** ۔ [ت ۔ تب عی یَت ۔ ع ۔ تبعیۃ کہہ ۔ مؤنث ] ۔ پأروی ۔ پتہٕ پتہٕ پکُن ۔ م :

کبھی زرتشتیوں میں ایسا کہ سارے موبد

ژندو پاژند میں کرتے تھے مری تبعیت

**تبغیض** ۔ [ت ۔ تب غیض ۔ ع ۔ ] ۔ دُشمنی پأدٕ کرُن ۔ دُشمنی پأدٕ کرٕنی ۔ رِش بارٕ رأوٕنی ۔ (پانہٕ وأنی دوٚن زنین یا ژٕرین) ۔

**تبلی ، طبلی** ۔ [ت ۔ تب لی ۔ مؤنث ] ۔ ۱ ۔ اَکھ خاص قِسمُک کوٚنٛچھ یا لوکُٹ ڈبہٕ یتھ منٛز کارتوس بیٚترٕ چھِ تھوَنہٕ یِوان ۔ کارتوس دان ۔ ۲ ۔ بستہٕ ، پردٕ (سیتارُک بیٚترٕ) ۔

**تبلی** ۔ [ت ۔ تب لی ۔ مؤنث ] ۔ سیچھاہن لرَن وُٹھتھ بناد ہرداو ، دوو یا ژٕنہٕ ۔

**تبلیغ** ۔ [ت ۔ تَبْ لِیغ ۔ ع ۔ بلغ کہ ۔ مؤنث ] ۔
۱۔ حکم خودا یا شریعت لُکَن تام واتناوُن ۔
۲۔ واتناوُن ۔ کانسہِ نِشہِ کینہہ سوزُن ۔
م : پس از تبلیغ چندیں صرف جان کوب
دیا ان نے انہیں آخر یہ مکتوب
(سودا)

**تبنّی ۔ تبنّیت** ۔ [ت ۔ تَبَن نی ۔ ع ۔ بنی کہ ۔
مؤنث ] ۔ منگِنہ رَٹُن (اولاد) ۔ منگتہِ
اَنُن (نیچو بیتر) ۔

**تپ** ۔ [ت ۔ تَپ ۔ س : تپہ سے ۔ مذکر ] ۔
۱۔ زَر ۔ تَرْزَر ، تب ، بُخار ۲۔ تپھ ، تپسیا ،
ریاضت ۔ خودایہ سُنزِ وَتہِ مُنزہ سختی
تُلنہ بن ۔ ۳۔ بیقراری ۔ توس ۴۔ گرِیشم ۔

**تپ آجانا ۔ تپ آنا** ۔ تپھ کھسُن ، بُخار کھسُن ، زَر کھسُن ۔ ۲۔ (درگہ) وہسُن ۔

**تپ اُترنا** ۔ تپھ وَسُن ، بُخار کم گژھن یا وَسُن ۔

**تپ ٹوٹنا** ۔ تپھ ہٹن ۔ تپھ چھٹُن ۔

**تپ چڑھنا** ۔ ۱۔ تپھ کھسُن ۔ بُخار کھسُن ۔ ۲۔
(وَرگہ پاٹھی) زَر اَژُن ۔ کانْپ اَژُن ۔
ترٹھرُن ۔ ترٹسن ۔

**تپ دق** ۔ سِلہ ۔ کاژھ ۔

**تپ غب** ۔ [ف ۔ مؤنث ] ۔ دُے یا ترِے
تپھ ۔ وارِ وار کھسُن وول تپھ ۔

**تپ (کا) موت جانا** ۔ زالہ نیر نہ ۔ تپھ
نہ ہیتھ وُٹھُن ، پتہ اژن اُندرہ اَندی سیھ
رنجیر بُتہ یا نکو نکو پھیپھر ہی نیرنی ۔

**تپ لازم ۔ تپ مزمن** ۔ (ف ۔ مؤنث) ۔ یُڑکول تپھ ،
سُہ بُخار یُس یُڑ کال رُود مُت آسہِ تہ کُنہِ وَقتہِ
وۆتھمُت آسہ نہ ۔

**تپ لرزہ** ۔ زالہ تپھ ۔ بُخار یُتھ مَنز تھر تھسہِ تہ
تھر تھر اژ ۔ تیرِ تپھ ۔ ملیریا ۔

**تپ محرق ۔ تپ محرقہ** ۔ (ف ۔ مؤنث) ۔ محرقہ ۔
ٹے فایڈ ۔

**تپ نوبت** ۔ (ف ۔ مؤنث) ۔ سُہ تپھ یُس وارِ پیٹھ
آسہِ کھسان ۔ دُے یا ترِے تپھ ۔

**تپاس** ۔ [ت ۔ تپاس ۔ س : تپہ سے ۔ مؤنث ] ۔
۱۔ اُفتابچ زِژ ، تاپھ ۔ ۲۔ تپسیا ، ریاضت ،
تپھ ۔ پان گالُن یا کارُن ۔ ۳۔ میحنت ، مشقت ۔

**تپاک** ۔ [ت ۔ تپاک ۔ ف ۔ مذکر ] ۔ ۱۔ چاو ، جوش ، شوق ۔
۲۔ لولہ رز ۔ ۳۔ پانتیار (ہاوُن یا کرُن) ۔ وولہ
وولہ (کرُن) ۔ یَخلاص ۔ ۴۔ بے قراری ۔ بے تابی ۔
تلواس ۔ بے آرامی ۔ ۵۔ لول ۔ ملے ۔ م :
ترے جلانے کو اے سنگدل صنم ہم نے
اک اور کھا عقدہ طور سے تپاک کیا (ناسخ) ۔

**تپاک بڑھانا** ۔ پانہ وانی ین گرژھن بڈراوُن ۔ سخ
پانتیار وَرتاوُن ۔

**تپاک سے ملنا** ۔ پانتیارِ نہ جوشہِ سان کانسہِ
سمکھُن ۔ مایہ وَرتاونی ۔

**تپاک کرنا** ۔ پانتیار وَرتاوُن ۔ لول باگرُن ۔ مایہ
وَرتاونی ۔

**تپا کرنا** ۔ غم ژالُن ، وہیتراوُن ، برداش کرُن ۔ م : وہ

دِن رات تپا کرتا ہے ۔

**تپان** ۔ [ت ۔ تپان ۔ ف ] ۔ تنتہٕ وُن ۔ ژُکھ گژھ وُن ۔ وولہٕ وُن ۔ لرزٕ وُن ۔ ژھرٕ ژھرٕ کرٕ وُن ۔ چھوٕ رچھوٕ ر کرٕ وُن ۔

**تپانا** ۔ [ت ۔ تپانا ۔ ] ۔ ۱ ۔ وُڈراونا وُن ۔ دُبراونا وُن ۔ دَفن کرُن ۔ ۲ ۔ کھٹتھ تھوُن ۔ وُلنتھ تھوُن ۔

**تپانا** ۔ [ت ۔ تپانا ۔ س ۔ تپ ] ۔ ۱ ۔ تُرٕ راوُن ۔ تاوُن ۔ گرماوُن ۔ وُشناوُن ۔ ۲ ۔ تاو دیُن ۔ نارس تُرٕ اُوتھ سوٕن رٕوہ پھ بیترٕ پرکھاوُن ۔ نارٕ گَلٕ ژُن ۔ ۳ ۔ تپہٕ ناوُن ۔ تپلُن ۔ ۴ ۔ (دُرگہٕ) دوٕ کھ واتہٕ ناوُن ۔ ۵ ۔ تنتر کھارِنی ۔ ژُکھ کھارِنی کنھتھو سیتی زالُن ۔ تنتہٕ کرُن ۔

**تپانچہ** ۔ [ت ۔ تپانچہ ۔ ف ۔ مذکر ] ۔ تھاپر ۔ چپاتھ ۔

رم : جھونکے صبا کے آگے تپانچے وہ جڑ گئے
غنچے نے لی دہن کی جو ہی منہ بگڑ گئے (شادؔ)

**تپائی** ۔ [ت ۔ تپائی (ئی) ۔ س : ترپاد ۔ مؤنث ] ۔ ترٕ زنگل چوکی یا میز ۔ لوکٹ میز ۔ ٹی پلے سے پلے ۔

**تپتی** ۔ [ت ۔ تپت تی ۔ س : ترٕ + پتر ۔ ؟ مؤنث ] ۔ تاسچ اکھ کھیل یوس ترٕ یپے زنٕ گندان چھ ۔

**تپڑ** ۔ [ت ۔ تپ پڑ ۔ مؤنث ] ۔ ملٕ ٹھ چھ گُدری یا گُدیلہٕ یتھ بیٹھ وونی بیترٕ بہان چھ ۔

**تپسیا ۔ تپشیا** ۔ [ت ۔ تپس یا ۔ س ۔ مؤنث ] ۔ تپھ ۔ تپسیا ۔ عبادتھ ۔ ریاضتھ ۔

**تپش** ۔ [ت ۔ تپش ۔ ف ۔ مؤنث ] ۔ ۱ ۔ تُرٕ زٕ ۔ تُرٕ تاو ۔ توٕت تاپھ بیترٕ ۔ گرمی ۔ ۲ ۔ اندرِیم زٕر ۔ سوٗزِش ۔ بے قراری ۔ تلواس ۔ پھھُن ۔

**تپک** ۔ [ت ۔ تپک ۔ ترکی ۔ مؤنث ] ۔ " توپ " لفظک ژھوٹُر ۔ لوکٹ توپھ ۔

**تپک** ۔ [ت ۔ تپک ۔ مؤنث ] ۔ پھیپھرک زٕر ۔ پھیپھرک ووکُن ۔ پھیپھرٕ ج دَگ ۔

**تپک ہونا** ۔ وِچھو " تپکنا " ۔

**تپکنا** ۔ [ت ۔ تَ پک نا ۔ س : تپہ + کِر ۔ ] ۔ چھوکُن دَگ آسنی ، ووکُن ۔

**تپن** ۔ [ت ۔ تپن ۔ س : تپن ۔ مؤنث ] ۔ ۱ ۔ تُرٕ زٕ ۔ تُرٕ تاو ۔ ۲ ۔ سوٗزِش ۔ پھھُن ۔ ۳ ۔ سِرٕ دیپ ۔ آفتاب ۔ گرِیشم ۔ ۴ ۔ اندری دُکھی آسُن ۔ کریشُن ۔ ۵ ۔ نرٕ کہٕ جنمکہٕ اکہٕ حصک ناو ۔

**تپنا** ۔ ۱ ۔ تتُن ۔ وُشنُن ۔ گرم گژھن ۔ توٕت گژھن ۔ ۲ ۔ اندری زٕر سیتی دَزُن ۔ اندری دوٕ کھ سیتی دَزُن ۔ تکلیفہٕ یا رنجیا ژُکھ سیتی اندری تُو گژھنی ۔ ۳ ۔ تاپُن ۔ شوٗبہٕ دار آسُن ۔ دِوُژ دار آسُن ۔

**تپنخالہ ۔ تبخالہ** ۔ [ ف ۔ مؤنث ] ۔ وِچھو " تبخالہ " ، " تب " لفظس تَل ۔

**تپنچہ** ۔ [ت ۔ تپنُ چہ ۔ ف ۔ ترکی " تبچہ " سے ۔ مذکر ] ۔ بُندوقس ہُیوٗ اکھ ہتھیارٕ لوکٹ ہتھیار ۔

**تپنچہ باندھنا** ۔ رِواکور ( تپنچہ ) ہلہٕ گنڈُن ۔

**تپنچہ بھرنا** ۔ رِواکورس کارتوس ( گولہٕ ) برُن ۔

**تپنچہ پائے پر چڑھانا۔** رِوالوَر چارُن۔ رِوالوَرک گرُ بہتھ تام لُمتھ نیُن۔

**تپنچہ خالی کرنا۔** رِوالوَر چلاوُن۔ رِوالوَرِ سِتی گولہٕ چلاونہٕ۔

**تپنچہ داغنا۔** رِوالوَر چلاوُن۔

**تپنچہ سر کرنا۔** رِوالوَر چلاوُن۔

**تپنچہ مارنا۔** رِوالوَر چلاوُن یا فایَر کرُن۔

**تپنچے کا پایا۔** رِوالوَرک گرُ چارُنک عَد۔

**تپنچے پر پتھر چڑھنا۔** شوُرس نکھہٕ اکھ زکھ کھ ٹکر ٹھوُن بیتھ گرِ سِتی ٹاس دِتھ رٹیہ ہیوان چھیے۔

**تپنچانا۔ تپچپانا۔** (زنانہٕ کتھ) ترٛوپ دیُن، ٹیب دِنی۔ م: میں اپنا کرتا تپنچاتی ہوں۔

**تپوبَن۔** [ت۔ تپوبَن۔ س: تپووَنہ۔] ۱۔ تپوُوَن تپسیا کرُنک وَن۔ ۲۔ ہَردِوارس نزدیکھ اکھ تیرتھ۔

**تپی تپسی۔** تپسیا کرَن وول۔ تپھ سادَن وول۔ تپی تپسی۔ تپہٕ رٛیوُش۔

**تپی تپال ہو جانا۔** پانہٕ وآنی ووُنہٕ ۔ زِدہ کِس پادُر گژھن۔ ٹلالہٕ گژھن۔ پانہٕ وآنی نہٕ ہوا اصاف روزُن۔ مُژکری گژھن۔

**تپیدہ۔** [ت تپیدہ۔ ف] ۔ ۱۔ تَپیوُمُت۔ ۲۔ یِس تھرتھر آسہ۔ زامُت۔ تھاتھر یومُت۔

**تت۔** [ت۔ تَتُ۔ س: تَتوَ۔ مذکر] ۔ ۱۔ سُہ، تہٕ (وَرگہ پاٹھی) خہ دا۔ ۲۔ سار۔ اصل۔ کنہٕ چیزچ گوٗج یا عِطر یا جوٗہر۔ لُب۔ لُباب۔ جوہر۔ ۳۔ عناصر۔ توُتھ۔ ۴۔ گیوٗ سنج نال ہاوُنک لفظ۔ ۵۔ اکھ ساز، (موسیقی) ۶۔ سرمایہ۔ وُیژ؟۔ ۷۔ انجام۔ انتھ۔

**تتّا۔** [ت۔ تَتُ تا۔ پراکرت: تَتّہ۔ س: تپتہ] ۔ ۱۔ توٗت۔ وَزُن۔ گرم۔ وُشُن۔ گرمہ دِوُن۔ م: تتّا پانی۔ ۲۔ ترُش یا تیز مزاج۔ وول۔ یُس زیر تتہٕ گژھہِ۔ ۳۔ پُرجوش۔ وَلہٕ ویرِ بوُدُر۔

**تتّا پانی۔** ۱۔ توٗت پونی۔ تتہٕ ووٗنی۔ گرم آب۔ ۲۔ تاو۔ زکھ۔ غصہ۔ تتہٕ گژھن۔ م:

تیغ بے آب سے ہے قتل ہمارا منظور

کون سے برتے پہ اے ترک ہے تتا پانی (امیر)

**تتّا تاؤ۔** توٗت توٗت، جَل، فورن۔ یکدم۔ م: پُرانی بیماری کا علاج تتّا تاؤ نہیں ہو سکتا دیر ضرور ہوگی۔

**تتّا تاؤلا۔** دُتاؤلی۔ باہبری۔ تیز مزاج۔ وول۔

**تتّا توا۔** تاو یوسہ تتے مُہرا آسہ۔ ترُش تاو نتہٕ تاو۔ وَرگہٕ یُس ڈولہٕ ڈولہٕ تتہٕ گژھہ۔ یُس کتھہِ کتھہِ پیٹھ ژُوِ۔ لڑایہ گوٗر۔ ژُوَن گوٗر۔

**تتے ہونا۔ تتا ہونا۔** دولُن۔ تتہٕ گژھن۔ ژکہ گژھن۔ سخ ناراض ہیدُن

**تتے پڑنا۔** رسوائی گژھنی، بدنامی گژھنی۔ بیتھ ربہٕ تتہٕ پنی۔ م: گھر میں چھپے بیٹھے ہیں، باہر قرضخواہوں کی چڑھائی ہی تتے پڑے آبرو پر پانی پھر گیا۔

**تتے توے کی بوند۔** سیٹھاہ خرچس مقابلہٕ کم آمدنی چھنہٕ وننی لایق۔ م: ہسی یار گاسہ گیڈ۔

**تتار۔** [ت۔ تتار۔ ف۔ مذکر] ۔ ترکستانس منز اکھ جاے۔ "تاتار" لفظک ژھوٹ۔

**تتری۔** [فضا] ۔ ۱۔ تاتاری۔ تاتارک روزن وول۔ ۲۔ کھنڈ، وژھرہش کوٗر آوارہ، تہِ گنڈہ کوٗر۔

**تتارٕ** [ت۔ تتارُ ۔ س : تپتہ + کاری۔ مؤنث]۔ ٹکور (وُشنہٕ آبکو بیترٕ) ؟

**تتبع** ۔ [ت۔ تتبُع۔ ع : تتبع ۔ تبع کہ۔ مذکر]۔ ژھانڈُو، تفحوص، تلاش۔ (کُنہٕ یا کانسہٕ) پتہٕ پتہٕ پکُن ۔ پاٹھروی۔ نقل۔ ریس۔

**تترا۔ تتڑا = تتھڑا = تتھڑی** ۔ [ت۔ تت رآ۔ تت ڑآ ۔ س : تپتہ + کار۔ مذکر]۔ تتھار۔ بُخارٕ چالہٕ آب وُشناوُنک اکھ بانہٕ۔

**تتر بتر** ۔ [ت۔ تت تر بت تر ۔ ۔]۔ ا۔ ہُتہٕ بیتہٕ۔ چھکرتہٕ۔ بے ترتیب۔ منتشر۔ ۲۔ چھلہٕ وگر۔

**تتری** ۔ " (ف)۔ وُچھو "تتارٕ" لفظس تل۔

**تتری۔ تتڑی** ۔ [ت۔ تتری۔ تتڑی ۔ مؤنث]۔ سبٹھا کوٗنُس زنانہٕ۔ گنڈٕ زنانہٕ۔ نانسو نخر کرن واجینٕ زنانہٕ۔ تیز مزاز۔ بدقیمت۔

**تتڑ تتڑ جبیم جبیم** ۔ [ت۔ تت تڑ تت تڑ جبیم جبیم ۔]۔ ڈوٗیچ تہٕ تھالچہ بیترٕ ہنز یکہٕ وٹہٕ وزنچ آواز۔

**تتق** ۔ [ت۔ تُتُق۔ ف۔ مذکر]۔ ا۔ خیمہٕ۔ لوکٹ سایبانہٕ۔ پردٕ۔ ۲۔ ژادر۔ م : تتق نور۔

**تتک۔ توتک** ۔ [ت۔ تتک۔ توتک]۔ جھاڑک تختہٕ۔

**تتلا** [ت۔ تت ل آ ۔ مذکر]۔ اڈٕ کوٗل بھوپہٕ وُچھو "توتلا" تر۔

**تتلانا**۔ اڈٕ کجر گژھن۔ بھچھپر گژھن ٹھہری ٹھہری کتھ کرنہٕ۔

**تتلی** ۔ [۔ مؤنث]۔ "تتلا" لفظک مؤنث۔ وُچھو "توتلی" تر۔

**تتلی** ۔ [ت۔ تت لی ۔ س : تتری کا مؤنث]۔ ا۔ پنہٕ پوشپر۔ اکہٕ قسمک گاسہٕ (دوا بوٗٹی)۔ ۲۔ (وُدگہٕ پاٹھی : ازرقہٕ برق پلوٗ ژھنتھ)۔ رنگہٕ ژور ہش زنانہٕ۔

**تتمبا** ۔ [ت۔ تتم با ۔ مذکر]۔ ا۔ کھری کانگر۔ مینگہٕ دگ۔ توتمہٕ۔ ۲۔ رکاوٹ، ٹھوشہٕ۔ ۳۔ سرکشی۔

**تتمہ** [ت۔ تتم مہ۔ ع : تتمۃ۔ تمم کہ۔ مذکر]۔ پتہ کُن روٗدمت۔ باقے۔ پرتھ کُنہٕ چیزچ پتم ہُن۔ پتش پیوٗمت، پتش ژھنمت (کُنہٕ کتابہٕ، عبارژ بیترٕ) ضمیمہٕ۔

**تتمہ خط**۔ خطس، چٹھہٕ بیترٕ پتہ لیکھنہٕ پتہٕ یاد پیمژ کانہہ کتھ۔

**تتو تھمبو** [ت۔ تت تو تھم بو ۔ مؤنث]۔ (لڑایہٕ جھگڑس منز) رٹہٕ رٹھ۔ رفع دفع۔

**تتھ**۔ [ت۔ تتھ ۔ س : تتھ۔ مؤنث]۔ ا۔ زوٗنہٕ پچھہٕ یا قمری حسابہٕ تارخ۔ تیتھ۔ ۲۔ ربتکہٕ کُنہٕ دوہچ گژھنہٕ تارخ۔

**تتھا**۔ [ت۔ تتھ آ ۔ مؤنث]۔ ا۔ ہیکتہٕ۔ طاقتہٕ۔ بل۔ ہتر۔ ۲۔ نکن۔ قابلیتہٕ۔ ۳۔ حیثیتہٕ۔ مقدور۔

**تتھرا**۔ [ت۔ تتھ رآ ۔ مذکر]۔ وُچھو "تترا"

**تتی**۔ ۔ [ت۔ تت ای (ئی) ۔ س : اتروٹکا مؤنث]۔

ہی ناڑ ہے وار لوکٹ لوٹہ۔ لوٹھنہ۔

**تتی سامنہ نیکل آنا**۔ تمت گژھن۔ ریتھ ہیوہ بتہ گژھن۔ بیمار سپن شخص یا کمزور گژھن

**تتیا**۔ [ت۔ تتیا۔ یا۔ ھ۔ مذکر]۔ ۱۔ ووہ زرج تلر۔ اکہ قسمک ٹوپل بومبر۔؟ بمبر تلر۔ گانڈر۔ ۲۔ تیز، تیمبر ہیوہ، تلر ہیوہ (کانہہ ہیلنگ)۔ ۳۔ ہتھو پھیر۔ سرکش۔ بد زبان۔ ۴۔ تیز ک ذاہن۔

**تتیا ناچ**۔ اکہ قسمک خاص نژن یتھ منز جسمک خاص ژوتیر (پھرتی) ہاونہ چھ یوان۔

**تتیامرچ**۔ ۱۔ اکہ قسمک تیز مرژ واںگن۔ یہ چھ لبند ریہ سان آسان۔ مرژر۔ ۲۔ ژروُرگہ، گاٹل تہ چالاکھ۔ مرژ واںگن ہیوہ (زنن) ۳۔ ورگہ بد زبان تہ تیز مزاج زنانہ۔

**تثلیث**۔ [ت۔ تث لیث۔ ع؛ "تثلیث" "ثلث" کہ مؤنث]۔ ۱۔ ترُچ۔ ۲۔ ترے بلگے کرنہ۔ ترے حصہ کرنی۔ ۳۔ ترکہ وٹھ۔ عیسائے مذہبہ موجوب خدایہ سُندر (اکھ آستھ) ترگن آسن یانے خدا، حضرت عیسیٰ تہ روح القدس

**تثنیہ**۔ [ت۔ تث نیہ۔ ع۔ تثنیہ؛ "ثنی" کہ مذکر]۔ ۱۔ دوہ گناوُن۔ دوگن کرن۔ دوگن۔ ۲۔ شعر اچھر یتھ زیچھیری آسن ہلمن "ت"۔ ۳۔ عربی گریمر موجوب سُہ صیغہ یُس دوہن ہند باپتھ ورتاونہ چھ یوان۔ رم؛ طرفین۔ جانبین ○

دِل ٹکرے ہو جو فتح کا بیکار خون ہو
سبطِ حسنؑ کو تثنیہ میں کیوں سکون ہو
(موزیبہ)۔

**تَج ۱**۔ [ت۔ تُج۔ س؛ تُوُچ۔ مؤنث]۔ ۱۔ دال چھپنہ کُل۔ "دال چھپنہ" ترچھ ونان۔

**تَج ۲**۔ [ت۔ تَج۔ س؛ تیج ؛]۔ ترّاو۔

**تج دینا**۔ ترّاوُتھ ژھنُن۔ ترّاوُن۔ ترکھ کرُن۔

**تجارب**۔ [ت۔ تجارِب۔ ع۔ مذکر]۔ "تجربہ" لفظک جمع۔ وچھو "تجربہ"۔

**تجارت**۔ [ت۔ تجارُت۔ ع؛ تجاماۃ۔ تجرکہ مؤنث]۔ پانسہ ٹونک زیننہ باپتھ کانہہ چیز ہیوُن کنُن۔ بیوپار۔ وہوہار۔ ہیوُن کنُن۔ رتجارتھ۔ سوداگری۔

**تجاری**۔ [ت۔ تجاری۔ س؛ ترہیہ جور۔ مؤنث]۔ ترے زر۔ ترییہ مرد و ہک جُنجار۔

**تجال**۔ [ت۔ تجال۔]۔ بسکُٹ، کیک بیتر بناونہ باپتھ شستر و توُندر۔

**تجاوُز**۔ [ت۔ تجاوُز۔ ع؛ تجاوُز۔ جوزکہ۔ مذکر]۔ ۱۔ حد نیبرُن۔ حد نیبر گژھن۔ ونہ ڈلُن۔ قایدہ نیبر نیبرُن۔ ۲۔ درگذر کرن۔ ۳۔ بے ادب آسُن۔

**تجاہُل**۔ [ت۔ تجاہُل۔ ع؛ تجاہُل۔ جہل کہ مذکر]۔ ۱۔ زانتھ انزانی لاگُن۔ کلس ڈول لاگُن۔ ۲۔ ٹالُن۔ یتھ کنہ ترّاوُن۔ اچھ وٹنہ (ٹوُنی)۔ چشم پوشی کرنی۔

K. P. SABHA AMPHALLA LIBRARY No.......... Date.......... JAMMU

**تجاہُل عارفانہ** ۔ (ع ۔ مُذکر)۔ زانِتھ اَن زان بَنُن۔ زانِتھ مانِتھ بےخبر لاگُن ۔ گُلس ڈُول لاگُن ۔

**تجدّد** ۔ [ت ۔ تجَدُدُد ۔ ع : تجدّد ، جدکہ مُذکر]۔ نوٚو کرُن ۔ نوِ پاٹھِ کرُن ۔ نوٚ دراوُن ۔

**تجدید** ۔ [ت ۔ تجدید ۔ ع : تجدید ۔ جدکہ ۔ مؤنث ]۔ ۱۔ نوِ دِیُن ۔ نوٚو کرُن (کینْہہ) ۔ نوٚسرِ کانْہہ کام کرٕنی ۔ نوِ دراوُن ۔ ۲۔ ایجاد ۔ ۳۔ تازگی ۔ سائدر وارِہ ۔

**تجدیدِ بنائے دعوٰی** ۔ [ف ۔ مؤنث]۔ بنایہِ داوا بدلاوُن ۔ نوٚو بنایہ داوا دِیُن ۔

**تجدیدِ وضو** ۔ طہارت آسِتھ ثوابہٕ باپتھ بلیٚہ وُضو کرُن ۔ نوٚو طہارتھ کرُن ۔

**تجربہ** ۔ [ت ۔ تجربہ ۔ ع : "تجربۃ" ۔ جربکہ مُذکر]۔ ۱۔ آزمایش ۔ آزماوُن ۔ تجربہٕ پرکھاوُن ۔ اِمتحان ۔ سِر کرُن ۔ ۲۔ کینْہہ عملِہ اَثارِ پرکھاوُن اَتھ کڈِتھ سر کرُن ۔

**تجربہ کار** ۔ زانن وول ۔ تجربہ کار (وول) یُس دُنیا وُچھمٕت آسہِ ۔ جہاندیدہ ۔

**تجرُّد** ۔ [ت ۔ تجرُرُد ۔ ع : تجرُّد ۔ جردکہ ۔ مذکر]۔ (ل ۔ م): نیٚتھ نوٚن آسُن ۔ نیٚتھ ننیٚر پٕرتھ کانْہہ چیز ترٲوِتھ ژھنُن ۔ چھوٚن تہٕ چھرا روزُن ۔ ۱۔ اَلگ روزُن ۔ کُنے روزُن ۔ تنہا روزُن ۔ ۲۔ نیٚتھر یا ہتھر روٚستے روزُن برمہِ چارِی روزُن ۔ ۳۔ لوٚکن نشہٕ دوٚب روزُن ۔ دُنیاہ ترٲوُن ۔

**تجرید** ۔ [ت ۔ تجرید ۔ [illegible] تجرید ۔ جردکہ ۔ مؤنث]۔ ۱۔ ننگہٕ کرُن ۔ ژھوٚرُے تہٕ چھوٚنے ترٲوُن ۔ ۲۔ جُدا کرُن ۔ اَلگ کرُن ۔ بیٚون کرُن ۳۔ کُن روزُن ۔ تنہائی ۔ کُنیر ۔ ۴۔ نیٚتھر یا ہتھر نشہِ دوٗر روزُن ۔ برمہِ چارِی روزُن ۔ ۵۔ یتھ منز کُنہِ لفظس اَکُے مانہِ آسہِ دِنہٕ ۔ عِلمِ بیانک سُہ قاعدٕ یمہِ موجوب خاص مانہِ نِشاوُن والِس کُنہِ لفظس عام مانہِ دِنہٕ یِیہ ۔ مثلن "گُل" لفظُک خاص مانہِ چھُ گوٚلاب ۔ مگر تجرید کر قاعدہ موجوب چھِ پٕرتھ پوشس "گُل" وَنان ۔

**تجزیہ** ۔ [ت ۔ تجزِیَہ ۔ ع : تجزیہ ۔ جزکہ مُذکر]۔ کُنہِ چیزکی جُز بیٚون بیٚون کرٕنی یا اَلگ اَلگ کڈِتھ ہاوٕنی ۔ وِژھنے ۔

**تجسُّس** ۔ [ت ۔ تجسُسُس ۔ ع : تجسُّس ۔ جسّکہ ۔ مُذکر]۔ تلاش ۔ ژھوٚنڈ ۔ ژھانڈ ۔ کھوج ۔ تحقیقات ۔

:- لوٚکہ کتھ :-

**تجکو پرائی کیا پڑی اپنی نبیڑ تو** ۔ پانہٕ سے وات ژٕ کیا چھُے بیٚین سیتی ۔

**تجلّا ۔ تجلّی** ۔ [ت ۔ تجَلُلا ۔ ع : تجلّا ۔ تجلّی ۔ جلوکہ مُذکر]۔ نوٗر ۔ گاہ ۔ خاص کرِتھ سُہ جلوٕ یُس کوہِ طورس پیٹھ ڈیٚشِتھ حضرت موسٰی بےہوش گو ۔

**تجلّی** ۔ [ت ۔ تجَلُلی ۔ تجلّی ۔ جلوکہ ۔ مؤنث]۔ ۱۔ گاہ ۔ نوٗر ۔ گاش ۔ ۲۔ نوٚن نیرُن ۔ نوٚن گژھُن ۔ ظاہِر سپدُن ۔ آشکار سپدُن ۔

**تجلّی گاہ۔** (ف۔ مؤنث)۔ (سوٗ جاے) یتھ جلوٗ آسہِ۔ جلوٗگاہ۔

لوٗکہٕ کتھ:۔

**تجلّی کو ٹکرا نہیں۔** خوداین ہندِس بجرس تہٕ قوٗدرتس نہٕ چھُ اَنٛد تہٕ نہٕ آنٛٹھ۔ کُلّ یَومٍ ھُوَ فی شَان۔ (یژھ دوٚہ چھُ تہندی شانُک اظہار)۔

**تجمل۔** [ت۔ تجَم مُل۔ ع: تجمّل۔ جمل کہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ شان۔ ٹھاٹھ باٹھ۔ زیبائش۔ شوٗب۔ دُمدام۔ ۲۔ بجر، تھزر۔ دوَلتھ۔

**تجُنا۔** [ت۔ تُج نا۔]۔ ژھوکُن۔ ہَہنہٕ ہَنہٕ گلُن۔ (غمہٕ بیتر سیتی) تُج گژھنہٕ۔ "تج کے رہجانا" ترچھِ اَلتھ جاین وَنان۔

**تجنا۔** [ت۔ تجنا۔ س: تیج۔]۔ ۱۔ ترٛاوُن۔ کاٗنہہ یا کینہہ ژاٗنتھ ہاٗنتھ ترٛاوُن یا تٔرکھ کرُن۔ ۲۔ دَستبردار سپدُن۔

**تجنیس۔** [ت۔ تج نیس۔ ع: تجنیس۔ جنس کہ مؤنث] ۱۔ ہَم جنس آسُن۔ ہوس ہیوٗہ بناوُن یا کرُن۔ ۲۔ کُنی آوازِ ہندی (زٕ) لفظ یمن مانے بیوٚن بیوٚن آسن۔ م: آہنگ: قصد۔ آہنگ: آواز۔ ۳۔ کُنہِ مِصرس بیتر مُنٛز کینہہ لفظ یم اَکی اَچھرٕ سیتی شوٗروٗ سپدن۔ مثلن "عِلم" تہٕ "عَلَم"۔ ۴۔ ہِشر، مُشابہتھ۔

**تجویز۔** [ت۔ تج ویز۔ ع: تجویز۔ جوز کہ سے مؤنث]

۱۔ راے۔ تدبیر۔ وۄپاے۔ ۲۔ فٲصلہٕ یا حُکُم (ججہٕ سُنٛد)۔ عدالتُک فٲصلہٕ۔ ۳۔ بوٚنٛدبس۔ انتظام۔ م: دو روز میں ہزار روپے کی تجویز کر دی۔ ۴۔ سوچ سمجھ۔ بوزشوز۔ ۵۔ اجازتھ دیُن۔ اِزن دیُن۔ ۶۔ جاٗیز قرار دیُن۔ وَرگہٕ پسند کرُن۔ م:

بربادہ نہ ہوگی تیری اُلفت
تجویز مقام ہو گئی ہے (داغ)۔

**تجویزنا۔ تجویز کرنا۔** تجویز کرُن۔ سوٗنچتھ سمجھتھ راے دِنۍ۔

**تجھ۔** [ت۔ تجھ۔]۔ "تو" لفظچ سوٗ (بُنیادی) حالتھ یتھ گرٛدان کرنہٕ یوان چھےٚ۔ م: تجھے، تجھ کو، تجھ سے۔

**تجھ مجھ۔** ژٕ بٔہ۔ اَکھ بیاکھ۔ یژھ کانٛہہ۔

**تجھے۔** [ت۔ تجھے۔]۔ ژےٚ۔

**تجہیز۔** [ت۔ تج ہیز۔ ع: تجہیز۔ جہیز کہ سے مؤنث]۔ ۱۔ موردِ سنٛدِ وُڈراوُنچ تیاری کرٕنۍ۔ م: تجہیز و تکفین کرنا۔ اِنسانہٕ سنٛدِ مَرنہٕ وَقتہٕ پیٚٹھہٕ دوٚبراونس تانۍ لیس ضروٗری سٔنٛز سامان چھِ کران تتھ چھِ وَنان۔ یتھ پاٹھی چھُ "تکفین" لفظس سیتی وَرتاونہٕ یوان۔ ۲۔ باسامانہٕ بناوُن یا تھوُن۔ ۳۔ کھانٛدرِ وِزِ داج دیُن۔

**تجہیز و تکفین۔** موردِ سنٛدِ کفنُک دفنُک اِنتظام۔

**تچانا** ۔ [ت ۔ تچانا ۔ ]۔ ٹٹزراوُن ۔ وُشناوُن ۔ نارس پیٹھ تھوُن ۔ بُتھرن ۔ وِپگلاوُن گرماوُن ۔

**تچنا** ۔ وُشنُن ۔ ٹٹزرُن ۔ بُرنہ یُن ۔ وِپگلُن ۔

**تحالُف** ۔ [ت ۔ تحالُف ۔ ع : تحالف ۔ حلف کرُن ۔ مذکر]۔ ۱۔ ہلیِ یتہ پاڑس حلف دیُن ۔ ۲۔ ژوہ ے کمِرنی ۔ ساژش کرِنی ۔

**تحایُف** ۔ [ت ۔ تحاٰ اِف (ئُف) ۔ ع : مُذکر]۔ "تحفہ" لفظُک جمع ۔ واریاہ ڈالہِ ۔ وُچھِو "تحفہ" تہ ۔

**تحت** ۔ [ت ۔ تحت ۔ ع ۔ مُذکر]۔ ۱۔ ٹلیٖم حِصہ ۔ تلہٕ کنیُک حِصہ ۔ ژوک ۔ ۲۔ تَل ۔ ۳۔ قبضہ ۔ یِختیار ۔ قوبو ۔

**تحت الثریٰ** ۔ (ع ۔ مذکر)۔ پاتال تَل پاتال ۔

**تحت الحنک** ۔ (ع ۔ مؤنث)۔ دستارُک سُہ لاٹھ یُس ہوٚنگنہ تَلو اَنان چھہ ۔

**تحت الشعاع** ۔ گٹہٕ پچھکِی تم پٹیتھ دوہ بیٚلہ یہ زوٗن نیران چھنہ ۔

**تحت اللفظ** ۔ ۱۔ حرفہٕ حرفہٕ یا لفظہٕ لفظہٕ اچھر اچھر ۔ ۲۔ ترنم روس (مرثیہ، نظم بیتر پرِنی) راگہِ منزنہ ۔ ۳۔ کُنہ ۔ چھراہ تہ چھوٚنہ ۔ رم : نوشاہ بنے سسرال سے بعد مجلس تحت اللفظ تشریف لائے ۔

**تحتانی** ۔ ۱۔ بُنیٖم ۔ ٹلیٖم ۔ ڈسی یا بیر ۔ ۲۔ اچھر یتھ تلہٕ کنہٕ پھیری آسن ۔

**تحت و تصرف میں لانا** ۔ قبضس منز اَنُن، اَتھس منز اَنُن ۔ استیمال کرُن ۔

**تحریر** ۔ [ت ۔ تحرِیر ۔ ع : تحریر ۔ حرکہ ۔ مؤنث]۔ ۱۔ یلہٕ تراوُن ۔ اَتھہ تلہٕ تراوُن ۔ آزاد کرُن (غلام بیتر)۔ ۲۔ لیکھُن ۔ لیکھنُچ ترائے، اَنداز یا طریقہ ۔ ۳۔ لیکھت ۔ تمسوکھ ۔ تحریر ۔ ۴۔ عبارژ ۔ مضموٗن ۔ ۵۔ چِٹھ، رقعہ بیتر ۔ رم : تمھاری تحریر ملی ۔ ۶۔ رِکہ سوٗ زاوج رِکھ یوسہ نقشن، تصویرن یا بییہ کُنہ موٗقلمہ سٍتی تراونہ یِیہ ۔ ۷۔ لیکھ وٚنی ۔ ۸۔ گوٚڈہٕ بیترچ کناری یا ماول یُس سنجاف بیتر تلہٕ کنہٕ لاگان چھہ ۔ ۹۔ تحریر ۔ دستاویز ۔ کاگز بیتر ۔ ۱۰۔ تارِخُس ہتھ چھ لیکھنہٕ یوان ۔ مثلن تحریر بتاریخ ۲۹ ستمبر ۱۹۷۳ء ۔ مورخہ ۔

**تحریر بین السطور** ۔ یہ کینژھا (دوٚن) سطرن منزس لیکھتہٕ آسہ ۔

**تحریر ظہری** ۔ (ع ۔ مؤنث) ۔ کاغزس پتہ کُنہ یا بییہ پاسہ لیکھتھ عبارژ ۔

**تحریری** ۔ لیکھتھ ۔ دستاویزی ۔ یہ نہ محض زبٲنی آسہ ۔ تحریری ۔

**تحریص** ۔ [ت ۔ تحرِیص ۔ ع : تحریص ۔ حرص کار ۔ مؤنث]۔ ۱۔ لالچ دیُن ۔ وودٕہٕ اَنُن ۔ گرس اَنُن ۔ ۲۔ ژھلراوُن ۔ ورغہٕ لاوُن ۔ پانس کُن پھرُن ۔ ۳۔ لالچ ۔ طمع ۔

**تحریف** ۔ [ت ۔ تح رِیف ۔ ع : تحریف ۔ حرف کرُن ۔ مؤنث]۔ ۱۔ اصل ماہ بدلاوُن (لفظن بیتر)۔

لَفظ بیتَر نَنِہ پاٹھو بدلاوُن زِبیا کھ مانہ نیبرہ۔ کُنہِ عِبارژ ہنٛدر لفظ یا اَچھر بدلاوِتھ (عِبارژ) اَدلہِ بَدل کَرُن یا ہیُتھ ہنگارِنی۔ اَچھر پھیٖر کَرُن۔ تحریف۔

۲۔ لیکھنیچ غلطی۔ لَفظ تارنَس اَنٛدر (کُنہِ پیٹھ) غَلطی۔ ۳۔ قَلمہ پیٹھ ہوٗل یا دولہِ قَط ترٛاوُن۔

**تحریک**۔ [ت۔ تَح رِیک۔ ع: تحریک۔ حرک کہ مؤنث]۔ ۱۔ حَرکژ مَنٛز (آسُن یا اَنُن)۔ حَرکَتھ۔ اور یور پھیرُن۔ ۲۔ ٹٕھج ہیس، زِپردِنی۔ ژُلُن۔ ترٛنگ (دِیُن)۔ ۳۔ کُنہِ کَتھِ بیتَر باپتھ ہلہٕ کَرُن۔ تحریک۔ اَجیٖٹیشن۔ ۴۔ کانٛہہ کَتھ لُوکَن ہنٛزِ رایے مولوٗم کَرنہٕ خاطرٕ پیش کَرٕنی۔ ۵۔ کانٛہہ کَتھ ژٕلنی، شوٗرٕ کَرٕنی۔ ۶۔ ظوٗن گَژھُن۔ ۷۔ کوٗشِش، ہَل بَل۔ ۸۔ ژٕزٕلیچ شِکایتھ۔

م: چار دِن سے تحریک ہوگئی اور کھانسی آنے لگی۔

**تحریم**۔ [ت۔ تَح رِیم۔ ع: "تحریمۃ"۔ حرم کہ مُذکر]۔ ۱۔ حَرام کَرُن۔ مَنع کَرُن۔ ۲۔ اِحرام گَنٛڈُن۔ ۳۔ نِمازِ ہنٛز نِیتھ کَرنہٕ وِزِ اَتھ تھوٗد تُلِتھ گوڈنیک تکبیر پَرُن۔ "تکبیرِ تحریمہ" پَرُن۔

**تحس نحس**۔ [ت۔ تَحَس نَحَس۔ ع: نحس + تحس]۔ تُلُک پیٹھ۔ چھَلہٕ وُگر۔ ڈُبہٕ ڈاس۔ بوٗربادٕ۔ تَباہ۔ ناش۔

**تحس نحس کرنا**۔ تُلُک پیٹھ کَرُن۔ ڈاکھ کَرُن۔ ڈُبہٕ ڈاس کَرُن۔ ناش کَرُن۔ چھَلہٕ وُگر کَرٕنی۔

**تحس نحس کھونا**۔ وِچھِو "تحس نحس کرنا"۔

**تحسین**۔ [ت۔ تَح سِین۔ ع: تحسین۔ حسن کہ مؤنث]۔ ۱۔ رُتبہٕ وُن بناوُن۔ (رُتبہٕ ناوُن) شوٗبدار بناوُن۔ پَرٕبیہٕ وُن بناوُن۔ ۲۔ وَہ وا! شاباش۔ مَرحَبا۔ آفرین۔ ۳۔ تارِیف کَرٕنی۔ گوٗن گیوٗنی۔

**تحسینِ تلفّظ**۔ اَچھرَن ہنٛزِ آوازِ ہنٛز خوٗبی۔ لفظَن ہنٛز جان آواز آسٕنی۔

**تحسین ناشناس**۔ اَزانی سٕندرٕ (کانٛہہ) ناقدر پھسیا مدح۔

**تحشیہ**۔ [ت۔ تَح شِیہ۔ ع]۔ ۱۔ حاشیہ لیکھُن۔ حاشیہٕ کھارُن۔

**تحصیل**۔ [ت۔ تَح صِیل۔ ع: تحصیل۔ حصل کہ مؤنث]۔ ۱۔ اَتھَس اَنٛدر اَنُن۔ وُصوٗل کَرُن۔ حاصِل کَرُن۔ اَنُن۔ ۲۔ سوٗمبراوُن۔ جمع کَرُن۔ ۳۔ ہیٖچھُن (عِلم)۔ ۴۔ لاب۔ فائیدٕ۔ خراج۔ ۵۔ تحصیلدارٕ سٕنٛز عدالتھ۔ ۶۔ تحصیل۔ تحصیلدارٕ سٕنٛز مالی عَلاقہٕ یُس تَس ماتحت آسان چھُ۔ ۷۔ موٗحصوٗل۔

**تحصیلِ حاصل**۔ ۱۔ یہِ اَتھَس مَنٛز آسہِ تہٕ بیٚیہِ ژھانٛڈُن۔

م: ژوٗیمُت ژانُن۔ پیٚیہمُت پیٚیہُن۔ م۔ ۲۔ (وَرِیگہٕ یا کَمی) بے فائیدٕ کَتھ۔ بیٚلی۔ بے فائیدٕ۔

**تحصیلدار**۔ مالیہٕ بیتَر وُصوٗلی کَرٕن وول۔ تحصیلدار۔

**تحصیل کرنا**۔ ۱۔ اَتھَس مَنٛز اَنُن۔ حاصِل کَرُن۔ سوٗمبرُن۔ جمع کَرُن۔ ۲۔ کَماوُن۔ زیٚنُن۔ ۳۔ ہیٖچھُن (عِلم)۔

**تحصیلنا**۔ وُچھو "تحصیل کرنا"۔

**تحصیل وصول**۔ ( مؤنث)۔ ماٗلی بیرٕ وُگراوُن، ہیوٗن یا وٚصول کرُن۔

**تحفّظ**۔ [ت۔ تحَف فُظ۔ ع : تحفّظ۔ حفظ کہ]۔ راچھ۔ بچاو۔ حِفاظت۔

**تحفہ**۔ [ت۔ تحُ فہ۔ ع : "تحفة"۔ مذکر]۔ ۱۔ کینٛہہ (چیز) پیش کرُن یا دیُن (ماوضہٕ روٚستُے)۔ توٚحفہٕ۔ ڈاٗلی۔ نذرانہٕ۔ ینامہٕ۔ ۲۔ (صِفت)؛ وبرل۔ رُت۔ نفیس۔ جورٕ روٚس۔ یکتا۔ لاثانی۔

**تحفہ تحائف**۔ توٚحفہٕ بیترٕ۔ ڈالہٕ، نذرانہٕ بیترٕ۔

**تحفتہً**۔ [ت : تحَ فتن۔ ]۔ ڈالہٕ پاٹھو۔

**تحفگی**۔ [ف۔ مؤنث]۔ جانہہ۔ رٕژرٕ کھسنہٕ آسُن۔ توٚحفس لایق آسُن۔ ڈالہٕ دیُن لایق آسُن۔ خاص آسُن۔ سیٹھاجان، رُت یا کھسنہٕ۔

**تحفہٗ معجون یا طرفہٗ معجون**۔ عجیب انسان۔ ونکھتہ انسان۔ بدلے شخصا۔ (طنزٕ پاٹھو) چھہٕ مسخرس تہٕ وَنان۔

**تحقیر**۔ [ت۔ تحَ قیر۔ ع : تحقیر۔ حقر کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ نیچہٕ نظرِ وچھُن۔ حُقیر یا وُسرپایہٕ زانُن۔ حقارتھ کرٕنی۔ ۲۔ حقارتھ۔ ذِلالتھ۔ بےعزتی۔ بےقدری۔

**تحقیق**۔ [ت۔ تحَ قیق۔ ع : تحقیق۔ حق ک۔ مؤنث]۔ ۱۔ کُنہِ یِک پوٚز اَپُز (آسُن) سٕر کرُن۔ پرٛژھ گاٗر۔ ژھوٚنڈ۔ ۲۔ تصدیق۔ سٕر سپدِتھ گژھُن۔ پوٚز ثابتھ سپدُن۔ پوٚز نیرُن۔

**تحقیقات**۔ [ مؤنث ] "تحقیق" لفظُک جمع۔ تحقیقاتھ۔ پرٛژھ گاٗرن۔ پرٛژھ گاٗر۔ تفتیش۔

**تحقیق کرنا**۔ پرٛژھ گاٗر کرٕنی۔ ژھوٚنڈ دیُن (کینٛہہ سٕر کرنہٕ باپتھ) تلاش کرُن۔

**تحقیق ہونا**۔ سٕر گژھُن۔ ثوبوتھ میلُن۔ ثابتھ گژھُن۔

**تحقیقی**۔ ۱۔ ثابتھ گوٚمُت۔ یمیُک پرٛژھ گژھُن آسہِ۔ یقینی۔ یتھ سیٹھا تحقیقاتھ آسہِ سپدِمتہٕ۔ یُس تحقیقہ نَلہٕ درٛامُت آسہِ۔ ۲۔ یتھ تحقیقس سٕتی توٗلُق آسہِ۔

**تحکُّم**۔ [ت۔ تحَک کُم۔ ع : تحکّم۔ حکم کہ۔ مذکر]۔ حُکم کرُن۔ یختیار ہاوُن۔ زبردستی ہشرٕ، جبرٕچ حوٗکومتھ۔ زوراوٗری (ہاوٕنی) ہیچھوٗلی (کرٕنی)

**تحکّمانہ**۔ حُکمہٕ سان۔ حاکمی ہشہٕ آیہٕ۔

**تحکم جتانا**۔ ہیچھوٗلی سان کاٗم وَنٕنی یا ہیٚنزٕ حُکم چلاوُن۔ رُستمی ہاوٕنی۔ زوراوٗری کرٕنی۔

**تحکم کرنا**۔ وُچھو "تحکم" جتانا۔

**تحلیل**۔ [ت۔ تحَ لیل۔ ع : تحلیل۔ حل کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ حل گژھُن۔ پانیُک بنُن۔ کینٛہہ گلُن (پانس بیترِ منٛزٕ)۔ ۲۔ مُسٕٹ کرُن۔ ۳۔ جُز بیوٚن بیوٚن کرٕنی، اَلگ اَلگ کَڈٕنی۔ ۴۔ شرٕپُن۔ اَنگ لگُن۔ جذب گژھُن۔ ہضم (گژھُن)۔ ۵۔ کُنہِ لفظس (زٕ یا زیادٕ)

حصہ کرِتھ ۔ بٹوٗن بٹوٗن مانہٕ کڈِتھ تِمَن مانٛین
مَنٛز وَرتاوُن ۔ ۶۔ مرُن ۔ موکلُن ۔ گلُن ۔
۷۔ مازِ چ سبس، ژٕ یاد تہ بیتر گلتی ؟ ۸۔
حلال کرُن ۔

**تحلیل کرنا** ۔ ۱۔ شرٛد پراوُن ۔ ہضم کرُن ۔ ۲۔ رٕژھہ
رٕژھہ گالُن ۔ وِگلاوُن ۔ حل کرُن ۔ ۳۔ شُش
کرُن ۔ لاغر کرُن ۔

**تحلیل ہونا** ۔ ۱۔ شرپُن ۔ ہضم گژھن ۔ ۲۔ گلُن ۔
وِگلُن ، حل گژھن ۔ رلُن ۔ ۳۔ شُس گژھن
کمزور گژھن ۔ لاغر گژھن ۔ م : چار دن
کے بخار میں بچہ تحلیل ہوگیا ۔ ۴۔ مرُن ۔

**تحمّل** ۔ [ت ۔ تحَم مُل ۔ ع : تحمّل ۔ حمل کہ ۔ مذکر ] ۔
۱۔ شہِٹ ۔ برداش ۔ ژالن بانہٕ ۔ تاب توحمل ۔
لیہزی (نہیزی) ۔ نرمی ۔ رحم دِلی ۔

**تحمّل کرنا** ۔ ژالُن ۔ ژِہار کرنی ۔ برداش کرُن ۔ توحمّل
کرُن ۔

**تحمید** ۔ [ت ۔ تحَ میِد ۔ ع : تحمید ۔ حمد کہ ۔ مؤنث ] ۔
حمد کرُن ۔ تاریف کرِنی ۔ گون گیونی (خدایہ
سندی) ۔

**تحمیق** ۔ [ت ۔ تحَ میق ۔ ع ۔ مؤنث ] ۔ چور بناوُن ۔
احمق بناوُن ۔ بے وقوف بناوُن ، بیقلاوُن ۔

**تحویل** ۔ [ت ۔ تحَ ویل ۔ ع : تحویل ۔ حول کہ مؤنث ]
۱۔ حوالہ کرُن ۔ سُپرد کرُن ۔ ۲۔ امانتھ ۔ ۳۔
خزانہ ۔ سرمایہ ۔ دولتھ ۔ ۴۔ زونہ یا آفتابک
اکہ برُج منز نیرتھ بیٚیس برُس اژُن ۔ ۵۔ اکہ
ناوُک رقم دوٚیمِس ناوِکس رقمس منز انُن ۔
حِساب چ اکھ عمل یتھ منٛز رقم بین پانسہ بناوِنی ۔
۶۔ بدلُن ۔ تبدیل کرُن ۔

**تحویلدار** ۔ یُس کینٛہ حوالہ آسہ ۔ خزانچی ۔ خرچ بردار ۔
تحویلدار ۔

**تحویلداری** ۔ خزانچی سُنٛز کام ۔

**تحویل کرنا** ۔ ۱۔ اُنٛڈی ضرب (سِکہ) لوکٹین نہ ٹوکٹہ
بٹہن منٛز بدلاوِنی ۔ ۲۔ رٕچھنہ تھوُن اتی تھوُن

**تحیّر** ۔ [ت ۔ تحَے یُر ۔ ع : تحیّر ۔ حیر کہ ۔ مذکر ]
حاران گژھن ۔ حارانی ۔ تاجب ۔ حارتھ تاجب ۔

**تحیّہ** ۔ [ت ۔ تحی یہ ۔ ع : "تحیۃ" ۔ مذکر ] ۔
۱۔ سلام کرِنی ۔ سلام ۔ بنٛدگی ۔ امٛیک جمع
"تحیات" چھُ نژ پاٹھی ورتاونہ یوان ۔

**تخاطب** ۔ [ت ۔ تخاطُب ۔ ع ] ۔ کینٛہہ وَنُن دکانسہ کُن ) .

**تخالف** ۔ [ت تخالُف ۔ ع تخالف خلف کہ مذکر ] ۔ ٹھوسہ ٹھوس ۔ مخالفتھ

**تخت** ۔ [ت ۔ تخت ۔ ع ۔ مذکر ] ۔ اڈگری ۔ تخت ۔
۲۔ پادشاہی ۔ راژسی ۳۔ چوکی ۔ ڈوٚنگ ،
سٹیج ۔ تھر بیتر ۔ ۴ ۔ راز دانی ۔ دارُل خلافہ ۔
۵۔ پلنگ ۔ چار پاو ۔

**تخت اُلٹ جانا** ۔ ۱۔ حکومتھ اتھہ تلہ گژھنی ۔
راج نہ روزُن ۔ ۲۔ (کرگہ پاٹھی) لائنس گھرین ۔
دوہ پھیپر تہ گژھنی ۔ کہ دوہ بینی تباہ گژھن ۔
۳۔ (اورگہ پاٹھی) موٚنڈ گژھن (زنانہ ہنٛد) ۔

**تخت بخت** ۔ ۱۔ راج تاج ۔ عاش آرام ۔ عاش عشرتھ
۲۔ (زنانہ کتھ) ڈیکہ بُڈ آسنی ۔ ساوٕنی آسنی ۔

**تخت پر بٹھانا** ۔ راج دِیُن ۔ تخت دِیُن ۔ پادشاہی دِنۍ ۔ تختس بیٚہناوُن ۔

**تخت پوش** ۔ ۱۔ سُہ پلو ییٚمۍ سۭتۍ تختس پیٚٹھ ترٛاونہٕ ییٚیہِ ۔ تخپوش ۔ مسنٕد ۔ ۲۔ وٚتھرُن ترٛاوٕنۍ چوٚکۍ ۔

**تخت چڑھنا** ۔ ۱۔ پلنگس کھسُن ۔ شونگُن ۔ آرام ترٛاوُن ۔ ۲۔ (وُرگہٕ پٲلکی) نیٚنہٕ سیٖدُن ۔ رٕنۍ واجینۍ بنُن ۔ پلنگس کھسُن ۔ پرٛنگس کھسُن ۔

**تخت چھوڑنا** ۔ تخت ترٛاوُن ۔ راجُت ترٛاوُن ۔ حوکومتھ یا اقتدار ترٛاوُن ۔

**تختِ رواں** ۔ (ف ۔ مذکر) ۔ ۱۔ اکہٕ قسمچ چوٚکۍ یتھ پیٚٹھ تخت ہیوٗہ بنٲوِتھ آسان چھہ تہٕ یُس کہار نکھس پیٚٹھ تُلتھ اکہٕ جایہ پیٚٹھ بییٚس جایہِ نِوان چھہٕ ۔ اَتھ پیٚٹھ بیہتھ آسی پادشاہ اورٕ یور نیران کران ۔ ۲۔ اکہٕ قسمچ چوٚکۍ یتھ پیٚٹھ کٹھۍ بیٚنہٕ کھانٛدرس کھنٛدرس کیٚتۍ نژان کران چھہٕ ۔ ۳۔ وُڑٕہ پرٛنگ ۔

**تختِ سلیمان ۔ تختِ سلیمانی** ۔ (ف ۔ مذکر) ۔ ۱۔ حضرتِ سلیمانؑ سُنٛد تخت یتھ پیٚٹھ بیہتھ سُہ وُڑُو کران اوس ۔ حضرتِ سلیمانؑ سُنٛد وُڑٕہ پرٛنگ ۔ ۲۔ اکہٕ لوکٕٹ کوہ ہٕک ناو یُس (کٔشیرِ) سِری نگرس منٛز چھُہ ۔ اَتھ چھہٕ سلیمان کوہ تہٕ سُلیمان ٹینگ تہٕ وَنان شنکراچار ۔

**تخت سے اُتارنا** ۔ تختہٕ پیٚٹھ والُن ۔ پادشاہی نِنۍ ۔ موزوٗل کرُن ۔

**تختِ طاؤس ۔ تختِ طاؤسی** ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ شاہ جہانہٕ سُنٛد دربارک تخت یتھ پیٚٹھ سُہ بیٚہان اوس تہٕ یتھ ہیٚنٛڈو کنۍ یکھ وُہرِتھ مور بنٲوِتھ اوس ۔

**تخت کا تختہ ہو جانا** ۔ تختس توٚبوٚد گژھُن تہٕ گوٚ پادشاہی موکلنۍ ۔ راجُت تہٕ روزُن سُلطنتھ تباہ گژھنۍ ۔

**تخت کی رات** ۔ کھانٛدرکہٕ گوڈنچ راتھ ۔ سَتہٕ راتھ ۔ گوڈنچ راتھ ۔

**تخت گاؤں** ۔ بوٚڈ تہٕ بوٚج گام ۔ بوٚڈ گام ییٚتہٕ فصل جان بوٚوِ ۔ بوٚڈ زرخیز گام ۔

**تختگاہ** ۔ راژٕ دانۍ ۔ دارُالخلافہٕ ۔

**تخت نشین** ۔ پادشاہ ۔ تختس پیٚٹھ بیٚہن وول ۔ راجُت (راج) کرن وول ۔

**تخت نشینی** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ تختس بہُن ۔ پادشاہ بنُن ۔ ۲۔ تختس بیٚہنُک رٕسم ۔

**تخت و تاج** ۔ راج تاج ۔ حوکومتھ ۔

**تختہ** ۔ [ت ۔ تَخ تہٕ ۔ ف ۔ مذکر] ۔ ۱۔ تختہٕ پٔٹ ۔ ۲۔ چوٚکۍ ۔ ڈونگ بیٚتر ۔ ۳۔ دوٚج ۔ مشقہٕ پٔٹ ۔ ۴۔ کاغذ نہہ ۔ ۵۔ میز ۔ ۶۔ زمینہٕ چھل ۔ زمینہٕ ٹُکر ۔ زمینک کانٛہہ حصہ ۔ ۷۔ پٔٹ ۔ سرانہٕ پٔٹ ۔ توٚبوٚد ۔ (۸) پوشہٕ چمن ۔ لوکٕٹ پوشہٕ وار ۔ ۹۔ جہازکہٕ نمہٕ طرفک دلو یُس پتھٕ کام تہٕ چھُ دِوان ۔ ۱۰۔ بساط ۔ شطرنج (گندنچ) پٔٹ ۔ ۱۱۔ جہازچ فرشہٕ پچہٕ ۔

۱۲۔ اِشتہار لاگنگ بوڑ۔ نوٹس بوڑ۔ بلیک بورڈ یتھ پیٹھ سوال بیترِ ہاوان چھ ۔

**تختہ اُلٹ جانا ۔ تختہ اُلٹنا** ۔ ۱۔ (ناش گژھُن) آباد جایہِ ہُند ویران گژھُن ۔ تہہ بالا گژھُن ۔ مُلک پیٹھ گژھُن ۔ ویران کرُن ۔ تباہ کرُن ۔ تاراج گژھُن ۔ پھُٹہِ پھاکھ گژھُن ۔

**تختۂ اوّل** ۔ ۱۔ دۄج ۔ مُشقہِ پٹہ ۔ ۲۔ (اشارہ پاٹھۍ) لوحِ محفوظ ۔

**تختہ بندی** ۔ ۱۔ پچہ فرش یا پچہ برن ۔ ۲۔ چمن بندی (باغچ بیتر) ۔ ڈوری گنڈنۍ ۔

**تختۂ تابوت** ۔ پٹ (مۄرد بہ نار نعاظہٕ) ۔

**تختہ تاراج ہونا** ۔ تاراج (تہراج) گژھُن ۔ ویران گژھُن ۔ تباہ گژھُن ۔

**تختہ گردن** ۔ گرِ یس گردن موٹ آسہ تہ یُس نہ وگہ ہشار درِ سہ سیتی اور یور پھیرتھ ہیکہ ۔ یُس تختہ ہش گردن آسہ ۔

**تختہ لگانا** ۔ ڈورِس مَنز پوشہ کلو روِنۍ ۔ پوشہِ چمن بناوُن ۔

**تختۂ مشق** ۔ ۱۔ شُرِ ہنز مشق لیکھنچ پٹہ ۔ دۄج ۔ مشق ۔ ۲۔ (دگرہ پاٹھۍ) سُہ یا تہ یتھ یا یُس پیٹھ سیٹھا آزمائش پیہ کرنہٕ ۔

**تختۂ نرد** ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ نرد گنڈنک پوٹ ۔

**تختہ ہو جانا** ۔ پانس تختہ ہیوٗہ گژھُن ۔ ٹکر گژھُن ۔ ہکرُن ۔

**تختی** ۔ [ت ۔ تخ تی ۔ ع "تخت" سے ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ لوکُٹ تختہٕ ۔ لوکٹ پٹہ ۔ ۲۔ دۄج ۔ شُرِ ہنز (لوکٹ) مشقہِ پٹہ ۔ ۳۔ روپہ، تژا ہو لوکٹ پٹہ یا کرا اکھ یتھ پیٹھ قرآنِ شریفک کانہہ آیہ کھنُنتھ آسہ یُس زٕ چھ باپتھ زیور ہشہ رچھہ بدل نالہ تراونہ یوان چھُ ۔ ۴۔ پانہ پیٹھ کھٔنتھ یا لیکھتھ کانہہ عبارتھ ۔ ۵۔ کاغذک یا ہنھی بیپہ کنہ چیزک تہہ ۔ ۶۔ چھاتی، اکہ پھیکہ پیٹھ بیس پھیکس تام چھاتہ ہُند کھر ۔ ۷۔ پال چال ۔ ۸۔ کوتہِ شُرُن کھوٗل سینہ ۔ ۹۔ وچھ ۔

**تختی لکھنا** ۔ مشق لیکھنہٕ ۔ دۄجہ پٹہ لیکھنہٕ (اکھ بیترِ ڈرلاونہ باپتھ) ۔

لوکہ کتھ :-

**تختی پر تختی میاں جی کی آئی کم بختی** ۔ شُرِ چھ دۄجہ پیٹھ دۄج منحوس زانان ۔ یہ جملہ چھ مخولہ پاٹھۍ ونان یتھ نہ کانہہ مطلب چھُ آسان ۔ کُنہ کُنہ چھ "میاں جی" بدلہ "مولوی صاحب" تہ ونان ۔ مکھسوس منز چھ "تختی پر دو دانے مولوی اندھے، لڑکے کانے" تہ ونان ۔

**تخدیع** ۔ [ت ۔ تخ دِ یع ۔ ع ۔ مؤنث] ۔ فریب دین ۔ دوکھہ دین ۔ دوکھہ دِہی ۔

**تخرجہ** ۔ [ت ۔ تخ رجہ ۔ ع ۔ مذکر] ۔ ۱۔ خارج کرُن ۔ کڈُن ۔ الگ کڈُن ۔ ۲۔ کُنہ واقعس پیٹھ لیکھنہ یتہ تاریخہ منز ہُرہ سالہ اکھر کڈنۍ رم : اس تاریخ

بلیں پانٛچ کا تخرجہ ہے۔

**تخرِیب۔** [ت۔ تخ ریب۔ ع: تخویب۔ خرب کہ مؤنث]۔ لُٹہ پار۔ ناش۔ پھٕٹنہٕ پھوٹہ کہ پھٕٹنہٕ پھاکھ۔ خرابی۔ ویرانی۔ برباد۔ تباہی۔ اَبتٔری۔ ہِشناٮ۔

**تخرِیج۔** [ت۔ تخ ریج۔ ع۔ مؤنث]۔ خارِج کرُن۔ اَلگ کرُن، کڈُن۔ کڈِتھ ژھنُن۔ نیبر کڈُن۔

**تخصِیص۔** [ت۔ تخ صیص۔ ع۔ خص کہ مؤنث]۔ ۱۔ اَلگ کڈُن۔ ژارُن۔ ۲۔ پننہٕ باپتھ اَلگ (ریٲٹھ) تھوُن۔ پانس کُن نیٖشُن۔ ۳۔ خاصو چیٖیتھ۔

**تخطیہ۔** [ت۔ تخ طیہ۔ ع: تخطاۃ۔ مذکر]۔ کانٛسہٕ ہُنٛدِ کامہِ کیٛتھ گاٹٕنی۔ غلطی کڈٕنی۔

**تخفِیف۔** [ت۔ تخ فیف۔ ع۔ خف کہ مؤنث]۔ ۱۔ لوٗزراوُن۔ لوٗت بناوُن۔ ۲۔ بور لوٗزراوُن۔ ۳۔ ژھوٗٹراوُن۔ ژھوٗٹ بناوُن، کم کرُن، مو خصر کرُن۔ ۴۔ لوٗژ۔ لوٗژر۔ آرام۔ ۵۔ لفظن منٛز ثقیل اَچھر کڈٕنی یتھ زن سہل پأٹھۍ بولنہٕ یِیہ۔ م: "نظّارہ" بدلہٕ "نظارہ"۔ ۶۔ بیٚمِس لوٗژر دِیُن۔ رنٛجہٕ نظرِ وچھُن۔

**تخفیف دینا۔** لوٗزراوُن (دارِس بیتر) راحت واتناوُن۔ آسایش واتناوٕنی۔ مُشکلہٕ ہنا آسان کرُن۔

**تخفیف کرنا۔** ۱۔ کمی کرٕنی (خرچس بیتر) بچتھ کرٕنی ۲۔ بچتس منٛز اَنُن (نوکر بیتر) ۳۔ دود دگ بیترِ ہوٗمراوٕنی۔ کم کرُن۔ لوٗژراوُن۔

**تخفیف میں آنا۔** ۱۔ (کانٛسہٕ مُلازمس) شُمار بچتس منٛز یُن۔ ۲۔ کانٛسہٕ عُہدس کم گژھُن ۳۔ عملک خرچہٕ کم گژھُن۔

**تخلخل** [ت۔ تخل خُل۔ ]۔ ۱۔ کھوکھر آسُن۔ کھوکھر بر۔ کھوکھر بار۔ ۲۔ گوٚڈٕ گری۔ یا شرِ بیہ لاگٕنی۔ ۳۔ چھلِ چھلِ گژھُن۔ ۴۔ پھلُن۔ پرٕن زٕلو جیرا

**تخلّص۔** [ت۔ تخل لُص۔ ع: خلص سے۔ مذکر]۔ ۱۔ مُہ لفظ یُس شاعر پننہٕ اصلی ناوس سیتی تھوان چھِ تہٕ پننہٕ ناوٕ بدلہٕ پننہٕ شاعری منٛز ورتاوان چھِ۔ قلمی ناو۔ لیکھت۔ ۲۔ خلاصی مو کچار۔ آزادی۔ ۳۔ ژلُن۔ ڈلُن۔ گریز، اکہِ طرفہٕ بیٚیس طرفس کُن گژھُن، خاص کرِتھ قصیدس منٛز شاعر سُند تشبیہ پیٚتہٕ مدح کرُن ہیٚتوُن۔

**تخلُّف۔** [ت۔ تخل لُف۔ ع: خلف کہ۔ مذکر]۔ پتھ روزُن۔ پوٚت ہیٚتوُن۔ پتھ ژاونہٕ یُن۔ ورگہٕ کتھِ پھیرُن۔ نار کرٕنی۔ وادٕ خلافی کرٕنی۔ روگردانی کرٕنی۔ وادٕ نہٕ پوٗرٕ کرُن۔

**تخلّل۔** [ت۔ تخل لُل۔ ع: خلل کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ خلل گرُن یا پیدُن۔ ۲۔ نفاق۔ فساد۔ پھاس۔ نااتفاقی نشر دنٛدک۔

**تخلیص۔** [ت۔ تخ لیص۔ ع: تخلیص خلص کہ مذکر]۔ ۱۔ بچاوُن۔ مو کلاوُن۔ ۲۔ خلاصی مو کچار۔ ۳۔ آزادی۔

**تخلیق۔** [ت۔ تخ لیق۔ ع۔ مؤنث]۔ پادٕ کرُن یا پیدُن۔ دوبارٕ ووپدُن۔ دوٚیدٕ پادٕ آیش۔ ایجاد۔ تخلیق (اَدبی یا فنی)

**تخلیل۔** [ت۔ تخ لیل۔ ع: خلال کہ۔ مؤنث]۔

وٕضوٗ کرنہٕ وِزِ دار اٗنگجو سیتی خلال کرُن ،
زول دیُن ۔

**تخلیہ** ۔ [ت ۔ تخ لِیہ ۔ ع ۔ خلوۃ ۔ مذکر] ۔ ۱۔ اَوٗب ، لُہِہ پاٹھو آسُن ۔ خلوت ۔ تنہائی ۔ کُن زوٗن روزُن یا آسُن ۔ ۲۔ خالی کرُن ، تزاوُن (فُضلہ) ۔ اِجابت ۔ مادان نیرُن ۔ حاجتس نیرُن ۔ ۳۔ آشنہٕ طلاق (دیُن) ۔ ۴۔ غلام یلہٕ تزاوُن ۔ یا آزاد کرُن ۔

**تخلیہ کردینا** ۔ جاے ، مکانہٕ بینتر خالی کرُن ۔ تر جاے تزاوُن ۔ کُنہٕ ترِ یا مکانہٕ منٛزٕ نیرُن ۔

**تخم** ۔ [ت ۔ تخم ۔ ف ۔ مذکر] ۔ ۱۔ بیوٗل ۔ ۲۔ ٹمنی ہیز ۔ تومُل ۳۔ ٹھول ۔ م : تخم مرغ ۔ ۴۔ انٹھ ۔ ۵ اولاد ۔ نسل ۔ ۶۔ پوش ۔ خایہ ۔ بیوٗل ۔
۔ (فائدہ) پاٹھو کُنُنِج گوٗت ۔ اصلیت ۔

**تخم بد** ۔ ل ۔ م : کو ییٹا لینک تہ گو بد ذات ۔
کو ذاکار کو پیہٕ حرامُک

**تخم پاشی** ۔ بیوٗل کوٗن ۔

**تخم حرام** ۔ حرام زادٕ ۔ حرام کُٹھ ۔ حرامُک ۔ زہٕک ۔

**تخم ریزہ** ۔ بیوٗل وُون وول ۔

**تخم ریزی** ۔ بیوٗل وُوُن ۔

**تخم ریزی کرنا** ۔ بیوٗل دُوُن ۔ بیوٗل چھکُن ۔

**تخم کتان** ۔ اَلُش

**تخم مرغ** ۔ ٹھوٗل

۔ : لوکہ کتھ ۔

**تخم تاثیر صحبت کا اثر** ۔ اِنسانس چھ ذاتُک تہ صحبتُک ہِند اثر ضروٗر روزان ۔ ذاتھ تہ ضوٗ بُہتہ چھُپنہٕ یُنُن اَتھ تزاونہ ورای روزان ۔
م : سُنگس صحبتہ ہیزس اثر ۔

**تخمہ** ۔ [ت ۔ تخ مہ ۔ ع ۔ تخمۃ ۔ مذکر] بد ہضمی ۔ بد ہضمی بیتھ مُنٛزٕ درد کہٕ تہٕ پن تہ وستہٕ تہ گرگُرُ ۔ سبھ (زُصبُھ) ۔

**تخمہ نکلنا** ۔ (کوتر بازکہ) ۔ کوترس نکلو نکلہ پھہر یا دانہ نیرُنی ۔

**تخمی** ۔ [ت ۔ تخ می ۔ ] امبر ہند اکھ مشہوٗر قسم پینٹنگ گل پانے کھسان چھ تہ بڈان چھ ۔ اکھ خودرو امبہٕ کُل ۔

**تخمیر** ۔ [ت ۔ تخ میر ۔ ع : خمر کہ ۔ مونث] خمیہٕ کھارُن ۔ تروکس تھوُن ۔

**تخمیناً** ۔ [ت ۔ تخ می نن ۔ ع] ۔ وچھو "تخمینہ" لفظس تل ۔

**تخمینہ** ۔ [ت ۔ تخ می نہ ۔ ف ۔ ع : "تخمین ، تخمن ک مذکر] ۔ ۱۔ اندازٕ ۔ تخمینہٕ ۲۔ اٹھکل ۔ قیاس ۳۔ بیٹھو اوٗنگجہ حساب ۔ اٹھ شٹھو حساب ۔

**تخمینہ کرنا** ۔ اندازٕ کرُن ۔ اٹھ شٹھ پاٹھو (کنیک) حساب ، بوزُن ۔ ویٹھو پوٹھو پاٹھو اندازٕ کرُن ۔ تخمینہٕ کرُن ۔

**تخمیناً** ۔ [ت ۔ تخ میناً ۔ ع] ۔ لگ بگ ۔ اٹھ شٹھو پاٹھو ۔ اندازن ۔ اندازٕ موجوب ۔ تقریبن ۔ الغرض ۔ قیاسہ پاٹھو ۔

**تخویف** ۔ [ت ۔ تخ ویف ۔ ع : تخویف ۔ خوف ک ۔ مونث] ۔
۱۔ منٛز لونو نہ) ۔ بے ۔ بیم ۔ خوف ۔ روب

ڏر - ۲ - ڪا ڳالهه ڪنهن کان لڪائڻ - ٻاهر ڪرڻ.

**تخيّل - تَخَيُّل** - [ت - تَخَيُّل - ع : تخيّل - خيل کان - مذکر] - ۱ - خيال - تصوّر - ڪلپنا - تخيُّل - ۲ - خيال ڪرڻ ، تصوّر ڪرڻ - فرض ڪرڻ - مثال طور ڪنهن ٺهرائڻ.

**تدابير** - [ت - تدابير - مؤنث] - "تدبير" لفظ جو جمع - ڏسو "تدبير".

**تداخل** - [ت - تَداخُل - ع : تداخل - دخل کان - مذکر] - ۱ - (ڪا شيءِ) هڪ ٻئي ۾ گڏجي يا رلجي وڃڻ، هڪ شيءِ ٻي ۾ داخل يا شامل ٿيڻ - ۲ - دخل ڏيڻ يا ڪنهن ٻئي جي معاملي ۾ هٿ وجهڻ، ٽنگ اڙائڻ - ۳ - (طب) هڪ کاڌو هضم ٿيڻ کان اڳ ٻيو کائڻ جو اثر بدهضمي - ۴ - ثقل - بدهضمي - هيءَ لفظ حڪيم ڪتب آڻين.

**تداخل فصلين** - موسم بدلجڻ وقت جڏهن هڪ موسم پوري نه ٿي هجي ۽ ٻي شروع ٿئي "تداخل" نه چئجي : م ، ديکهو بھئي تداخل کا زمانہ ہے کھانے پینے میں ذرا احتیاط سے کام لو.

**تدارُڪ** - [ت - تدارُڪ - ع : تدارڪ - درڪ کان - مذکر] - ۱ - پاءُ - چارو - سد باب - پيش بندي - ٺاهه - بندوبست ، ۲ - ڇنڊ ڇاڻ ، سزا - تنبيهه ، هدايت - ڌمڪي - تادِيب.

**تدارُڪِ خفيف** - (قانوني معنيٰ) ڪم سزا.

**تدارُڪ ڪرنا** - ۱ - پاءُ ڪرڻ - چارو يا چارہ جوئي ڪرڻ - پيش بندي ڪرڻ - تدبير ڳولي ڪڍڻ - ۲ - تنبيهه ڪرڻ - تادِيب ڪرڻ - سزا ڏيڻ - حد ڪرڻ - ۳ - تلافي ڪرڻ - پورو ڪرڻ (خسارو وغيره).

**تداوِي** - [ت - تَداوِي - ع : تداوي - دوا کان - مؤنث] - علاج ڪرڻ - دوا ڪرڻ (بيمار شخص) پاڻ کي دوا ڏيڻ - دوا وغيره کائڻ - ٻلڙائڻ.

**تَدَبُّر** - [ت - تَدَبُّر - ع : تدبّر - دبر کان - مذکر] - ۱ - ٻئي پاسي پاءُ ڪرڻ - انجام نظر ۾ رکي پاءُ ڪرڻ - تدبير ڪرڻ - دور انديشي کان ڪم وٺڻ - ۲ - دانائي - ڪاڙهو جار - زيرڪي.

**تدبير** - [ت - تَدْبير - ع : تدبير - دبر کان - مؤنث] - ۱ - تدبير - پاءُ - چارو - علاج - وس - انتظام - ۲ - ويچار - خيال - راءِ - صلح مشورو - ۳ - ڪوشش - ۴ - هٿ - ڏاهپ - ڏهپ.

**تدبير بن پڑنا** - ڪوشش ڪارگر ٿيڻ - تدبير ڪارگر ٿيڻ - سڀاڳو ٿيڻ - سڦل ٿيڻ - وس پڄڻ - (ڪنهن معاملي).

**تدبير پيش نہ پڑنا** - تدبير نه هلڻ - تدبير نه ڪارگر ٿيڻ - تدبير نه آڻي ٿي ڪوشش نه رهڻ.

**تدبير ٹھرانا** - ڪا وٿ ڳولڻ - ڪا چارو ڪرڻ - ڪنهن راءِ تي پهچڻ.

**تدبير چلنا** - تدبير ڪارگر ٿيڻ يا هلڻ - سڦل ٿيڻ.

**تدبير ڪارگر ہونا** - ڪوشش ڪامياب ٿيڻ - تدبير سڦل ٿيڻ - سڀاڳو ٿيڻ - سڦل ٿيڻ.

کوٗشش کامیاب سپدٕنۍ۔

**تدبیر کرنا۔** پاے کرُن۔ یلاج کرُن۔ اِنتظام کرُن۔ بوٚندبست کرُن۔

**تدبیر منزل۔** خانہٕ داٗری ہُنٛد اِنتظام۔ گرٕکین مالَن ہُنٛد بوٚندبست۔ گرٕکلۍ اِنتظام یا نظر گذر۔

**تدبیر میں لگنا۔** پاے کرنہٕ لگُن۔ وَتہٕ کڈنہٕ بِہُن۔ تدبیر ژھانڈنہٕ بِہُن۔

**تدبیر نکالنا۔** پاے کرُن۔ تدبیر کڈُن۔ وتھ کڈٕنۍ۔ کانٛہہ صوٗرتھ کڈٕنۍ۔

**تدبیر نہ بننا۔** تدبیر نہٕ بنُن (کانٛہہ) وتھ نہٕ نیرٕنۍ۔ صوٗرتھ نہٕ نیرٕنۍ۔ کوٗشش نہٕ رٕتھ کھسٕنۍ۔

**تدرو۔** [ت۔ تَدرَو۔ ف۔ مُذکر]۔ اکھ خوش شکل پکھشی یُس مازندران کین جنگلن منٛز آسان چھُ۔ اکھ قسمُک کُکُر۔

**تدریج۔** [ت۔ تَدرِیج۔ ع: تدریج۔ درجہ کہ مؤنث]۔ پادٕ پادٕ۔ ہنہٕ ہنہٕ۔ وارٕ وارٕ۔ درجہ بدرجہ۔

**تدریجی۔** درجہ بدرجہ۔ یتھ درجہ بندی آسہ۔ کھسوُن۔

**تدریجی ارتقاء۔** درجہ بدرجہ تھزر (ترقی دکرٕنۍ) وارٕ وارٕ ہیوٚر واتُن۔ پادٕ پادٕ تھزر پرٛاوُن۔

**تدریس۔** [ت۔ تَدرِیس۔ ع: تدریس۔ درس کہ مؤنث]۔ پرٛناوُن۔ پرٛاے۔ تالیم

سبق۔ درس دیُن۔

**تدفین۔** [ت۔ تَدفِین۔ ع: تدفین، دفن کہ مؤنث]۔ ۱۔ وٚڈراوُن۔ دفن کرُن۔ زمینس تل ترٛاوُن۔ دوٚبراوُن۔ ۲۔ جنازٕ۔

**تدقیق۔** [ت۔ تَدقِیق۔ ع۔ مؤنث]۔ غور کرُن۔ سنُن۔ زاوی جارٕن سنُن۔ کتھہِ ہنٛدِس زاوٕ جارُس گژھن۔ نوکتس واتُن۔

**تدوین۔** [ت۔ تَدوِین۔ ع۔ مؤنث]۔ ترتیب دیُن۔ شیرٕ ژاڑ کرٕنۍ۔ مُرتب کرُن۔ سوٚمبرُن۔ جمع کرُن۔

**تدیُّن۔** [ت۔ تَدَیُّن۔ ع: تدیّن۔ دین کہ مُذکر]۔ دینداری۔ ایمانداری۔ پرہیزگاری۔ تقوا۔

**تذبذب۔** [ت۔ تَذَب ذُب۔ ع: تذبذب۔ ذبذب کہ مذکر]۔ ۱۔ تُلواس۔ بِچھوٚر ڈکھ ڈکھ گژھن۔ گبرٲئتھ۔ ۲۔ دُملُل۔ نہ ہوارتہٕ نہ یور آسُن۔ تردُد۔ تذبذب۔ ترٛین تہٕ ژورٕہن منٛز آسُن۔

**تذرو۔** [ت۔ تَذَرو۔ ف۔ مذکر]۔ وُچھِو "تدرو"

**تذکرہ۔** [ت۔ تَذکِ رَہ۔ ع: تذکرۃ۔ ذکر کہ مذکر]۔ ۱۔ ذکر کرٕنۍ۔ بیان کرُن۔ کتھ کرٕنۍ (کانٛسہِ ہنٛز یا کانٛسہِ متعلق)۔ کتھ تُلٕنۍ۔ یاد کرُن۔ ۲۔ وننہٕ یا لیکھنہٕ آمت۔ یاداش۔ بیان۔ یادگار۔ ۳۔ کتھہِ کتھ (کانٛسہِ ہنٛز) افوا۔ ہوگ (ف۔ آصفیہ)۔ ۴۔ سوانح عُمری۔

**تذکرتاً۔** [ت۔ تذکرتَن۔]۔ ذکرٕ پٲٹھۍ۔ کتھہِ کتھہِ منٛز۔

**تذکرہ چلنا۔** کتھ ووتھنۍ۔ ذکر سپدٕنۍ۔

**تذکرہ چھیڑنا۔** کتھ تُلٕنۍ۔ ذکر تُلٕنۍ۔ کتھ کرٕنۍ (کانٛسہِ سٕتۍ)۔

**تذکیر**۔ [ تَذکیر ۔ع : تذکیر ۔ ذکر کرہ ۔ مؤنث ]۔
۱۔ نرآشن ۔ مَردی ۔ مُردآشن ۔ ۲۔ نر ۔ مذکر
۳۔ ذکر کرنی (کانسرہ ہنز ) یاد پاؤن ۔

**تذلُّل**۔ [ت ۔ تَذَلُّل ۔ ع ۔ مذکر ] ۔ عاجزی ۔ انکساری ہنزر ۔

**تذلیل** ۔[ت ۔ تذلیل ۔ ع : تذلیل ۔ مذکر ]
۱۔ ذلیل کرُن ۔ دوتھ والنی ۔ بے عزتھ کرُن ۔
رُسوا کرُن ۔ دوتھ نکلنی ۔ ۲۔ ذلالتھ ۔ ناراحتھ ۔

**تُر**۔ [ت ۔ تُر ۔ س : تُر ۔ مؤنث ]۔ ۱۔ گول ڈنڈ بتھ (پیٹھ) ووورہ ووُنتھ کپڑ چھ وَلان ۔
تورِ ڈنڈ ، تورِ ۔ ۲۔ ووورہ کھڑ ۔ ووورہ وان ۔
۳۔ گوٹہ کناری ٹولیتھ تھونگ بیلن ۔ ! گوٹہ ۔
۴۔ بانی (ووورہ سنز )۔

**تَر ۱**۔ [ت ۔ تَرُ ۔ ف ۔ س ] ۔ (پوّت لوگ ٹبنتھ)
کھوتہ ، کھستھ ، ہیٹوّر ، ژوّر ، م : خوب تر ۔
بُرتر ۔ بہتر ۔

**تَر ۲**۔ [ت ۔ تَرُ ۔ ف ۔ ژناد : تورنہ ۔]۔ ۱۔ اوّدُر کُت ۔
سُنرُہل ۔ ہتر یومُت ۔ ہترِ دمُت ۔ م : اَبر تر ۔
اشکِ تر ۔ ۲۔ ساد روار ۔ نوّد ۔ تازہ ۔ سَبز ۔
۳۔ رَسدار ۔ م : میوہ تر ۔ ۴۔ نرم ۔ ۵ کھوّل ۔
ڈیوّل (کھور بانہ بیتر) ۔ کُشادہ ۔ م : تر آستین ،
تر جوتا ۔ ۶۔ ژوّر ۔ ہُر ۔ زیادہ ۔ ۷۔ تری دار ۔
چربی دار ۔ گیو وار بیتر ۔ تیلہ دار ۔ م : تر مال ۔
۸۔ آسن وول ۔ دیار وول ۔ مالدار ۔ دَولتھ مند ۔
م : اس کی چھاتی تر ہے ، یعنی مالدار ہے ۔ ۹ مزدار ۔
موّدُر ۔ م : تر نوالہ ۔ ۱۰۔ (پوّت لوگ ٹبنتھ) :
تَر کھوتہ زَبر ، رُت ، جان یا خراب م : خوب تر ۔
بَدتر ۔ بہتر وغیرہ ۔

**تر بتر**۔ ۱۔ پوّر اوّدُر ۔ چیرُن لایق ۔ سَخ سر بہ دار ۔
پوّرہ ہترِ یومُت ۔ اوّدرُے اوّدُر ۔ ۲۔ گیو دار ۔
تیلہ دار ۔ چربی دار ۔ معہ رغن ۔ بگارہ دار ۔
۳۔ بتھ دژوّو آسہ لوگمُت ، (خوّنہ بیتر سیتی)
کُت ۔

**تربند**۔ [ف ۔ مذکر ] ۔ اُدر پٹ ۔ تُر پٹ
(زخمس بیترِ لاگنچ ) ۔

**تربندی**۔ [ف ۔ مؤنث ] ۔ اُدر پٹ لاگنی
(چھوکس بیتر) ۔

**تردامن** ۔ یُس دامانہ بوڈمُت آسہ ۔ وَرگہ گوناہگار ۔
اَترِیہ ۔ خطا لد ۔ عائبہ لد ۔ اولودِ دامن ۔

**تردستا** ۔ اَتھ ژوّترُ خا صکرِتھ یُس کانہہ
ہونر جان پاٹھی زانان آسہ ۔ ماہر (کنہ منزر) ۔
کارِ گر ۔ تکن وول ۔ ووستہ کار ۔

**تردستی** ۔ [ف ۔ مؤنث ] ۔ تکن گری ۔ مہارتھ
چالاکی ۔ کال ۔ ہوشیاری ۔

**تردماغ** ۔ ۱۔ گتُل ۔ تژگ ۔ دیما غدار ۔ چالاک (اورگہ)
مست ۔ یُس نہ خوشکی آسہ ۔ زندہ دل ۔ خوش باش

**تر زبان** ۔ رُت بَن وول ۔ رُت کلام کرُن وول ۔
خوش بیان ۔ تاریف کرُن وول ۔ مداح ۔ زیو
موّدُر ۔ خوشامدی ۔

**تر کرنا** ۔ اُدراوُن ۔ ہترِ اوُن ۔ تر کرُن ۔

**ترکرنے والا۔** ۱۔ شيئهلُتھ پاوَن وول (دوا بيتر)
طرادُبھ سخش وول۔ ۲۔ سگناوَن وول۔

**ترنوالہ۔ ترنوالے۔** [نے۔ ترنوالہ۔] ۔مزدار
کھين۔ رُت نہ نفيس کھين۔ چَن۔ رم:

یہ تنہا ہجر میں خونِ جگر کھاتا ہی رہتا ہے
میسر عاشق مہجور کو بھی تر نوالے ہیں (داغ)

**تروتازہ۔** ۱۔ ساڈ روار۔ تازتازہ۔ لنجہ پيٹھک۔
جيلهہ وُن۔ سرسبز۔ شاداب۔ نوٰو۔ ۲۔ رُوژ
وول۔ رونقہ وول۔ پڙزلہ وُن۔ آب دار۔
۳۔ ہشاش بشاش۔

**تری۔** [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ آدریہ۔ سڑیہ۔ ۲۔ ڑس
آسن (گنر)۔ ۳۔ آبی جاے۔ سوڈر۔ سوڈربل۔
رم: تری کا سفر۔ (ورگہ پاٹھو) دریاو۔ کول
بیتر۔ رم: دل کھل گیا آئی جو ہوا سرد تری کی!
تر ہو گئی چھینٹوں سے زرہ جسم جری کی

**تُراب۔** [ت۔ تُراب۔ ع۔ مذکر]۔ ۱۔ میٹز۔ زمین۔
۲۔ گرد۔ لزھ۔

**تُرابی۔** ۱۔ میٹریُو۔ میٹرہشار۔ خاکی۔ پرچھیے اکھ ذاتھ۔

**ترارا۔** [ت۔ ترارا۔ س: "ترہ" سے۔ مذکر]۔
۱۔ تیزی۔ ژوتریر۔ جلدی۔ ۲۔ وہن، وُسن۔
(دریاوُک بیتر) گمھ۔ ۳۔ گُریُشار ژہچل
دوزن۔ ۴۔ ترنگ کاف، سوُروُر (سُرور)
۵۔ ژھوکھ۔

**ترارا بھرنا۔** ۱۔ تیز دوزن۔ ژہچل دوزن۔ تر بچہ
تر بچہ کرُن۔ سیخ دوتلہن۔ ۲۔ جل جل کام کرنی۔

کامہ منز جلدی کرنی۔

**ترارا مارنا۔** پھر وئہنی۔ ٹرونلہنی۔ تھپکُن۔ گپ وئہنی۔
"ترارا مارنا" نہ چھ وُنان۔

**ترازو۔** [ت۔ ترازُو۔ ف۔ مذکر]۔ ۱۔ ترٔکر۔
ٹاٹر تاہژ۔ ہاٹیک ۲۔ تول راشس۔ میزان۔

**ترازو کا دھڑا کرنا۔** (ترکر) ڈانڈ سوٗ مبراونی۔
یارسنگ وچھُن پلہ (ترکر) دہ کرُن۔

**ترازو کے پلے۔** ترکرہ پاتر۔

**ترازو ہو جانا یا ہونا۔** وچھو "تیر ترازو ہو جانا"
دون فوجن ہنزتیتہ پاٹھو نیداوس منز برابر
سپدُن زِ اکھ اکس پیٹھ ہن نہ غالب۔ ۲۔
اروُرتزُن۔ اپار یپور ترُن ۳۔ تیرنہ پوٗر پاٹھو
بوڈُن۔ رم:

نوکِ پیکان جو ادھر ہے لبِ سوفار ادھر
تیر سفاک ہوا خوب ترازو دل میں

۴۔ نشانس لگُن یا ہیُن۔

**تراسی۔** [ت۔ تراسی۔ پراکرت۔ ترآسی۔ س:
تریا شیتہ۔]۔ ترییہ شیتھ۔ اٹھ ڈہی
تہ ترٛے۔

**تراش۔** [ت۔ تراش۔ ف۔ ژند: تورلیس ۵ توخیش=
س = توکشہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ ژرکہ کیپھ۔ کپٹن۔ ژٹُن۔
۲۔ ژٹنک طریقہ۔ کپٹن۔ طرپھر۔ فاشن۔
(پلوک بیتر)۔ گرزھ۔ ۳۔ کرٹن۔ تراشں۔
۴۔ پاراو رسنگار۔ شوب۔ آرایش۔ گزلے
تراے۔ جال ذال۔ طرز۔ ۵۔ کھنڈ۔ قاش

(ژٕر بُزٕ ٹیک بیٖنہٕ) ۶۔ ناوُن پوٚت لوگ بنِتھ گوٚژھُن
وول۔ بناوَن وول۔ رم : "قلمتراش بُت تراش۔

**تراشا، تراشہ۔** ۱۔ چھَل۔ ربل۔ کُنہِ رِسالہٕ یا اَخبارٕ
مَنٛز ژٕوٹمُت کانٛہہ حِصہٕ یَتھ پیٹھ کانٛہہ خاص کتھ
یا خبر بیٖترِ لیکھِتھ آسہِ۔ تراشۂ اَخبار (ج) کٹِنگ۔

**تراش خراش۔** ۱۔ ژٕٹہٕ واٹھ۔ ژٕٹُن واٹُن۔ ژٕٹھ کپھ۔
۲۔ گرٕتھ۔ اَنٛداز۔ گڑاے تراے چال ڈال۔
۳۔ پٲراو۔ طور طریقہٕ۔ طرز بیٖترِ۔ ۴۔ ژیٚچھ ژٕلُن۔
ژھوُن۔

**تراش ڈالنا۔** وُچھِو "تراشنا"

**تراشنا۔** ۱۔ گرُن۔ (کُنہِ) اَنٛدرٕ اَنٛدی ہیٚتوُن چھَل
ژٕلنہٕ۔ زِلُن۔ کپٹاوُن۔ ژٕٹُن۔ قاش کرٕنی سَنٛبالُن۔
کمپٹُن۔ بناوُن۔ ۲۔ ناس ژٕٹُن (گنٛدن وزِ)۔
رم : اس کی تراش تو اس قیامت کی ہوتی ہے کہ
اپنے پاس اچھے پتے آتے ہی نہیں۔ ۳۔ اِصلاح
ہیٚتوُن۔ دآر بیٖترِ کٹہٕ ہیٚنہٕ۔ ۴۔ (اَورگرٕ پاٹھی) دِلے
وُزِتھ کانٛہہ کتھ وَنٛنہٕ۔

**تراشہ۔** [ت۔ تراشہٕ۔ ف۔ ژٕنار : تورستہ۔ س : تونشٹہٕ۔
مذکر]۔ ۱۔ چھَچھ ریٖہٕ کپٕٹھ ژٕٹِتھ، کرٕ ہیٚتھ کترِتھ،
زِلِتھ یا کانٛہہ چیز بناوِتھ یتھ کُن روزِ یانیر)۔
۲۔ چھَل۔ کھَنڈ۔ قاش (کھاش)۔ ۳۔ اکھ فولادُک ہتھیار یُس سنگتراش
کٕنی گرنس چھ لگان۔ ستمبہٕ۔ ۴۔ خاصکر تِھ تراٗدِتھ ژھٕنٕنٕ لایق
یا نالگہ ہار۔ رم : تراشۂ چوب، تراشۂ قلم۔

**تراشیدہ۔** گرِتھ ژٕرِتھ۔ گورُمت۔ زِلمت۔ یِتھ تراس
بیٖترِ ہیٚوٚتمُت آسہِ یَتھ تراش ہیٚنہٕ آسہِ

آمُت۔ بنوومُت۔ سنٛبوُلمُت۔

**تراکم۔** [ت۔ تراکُم۔ ع : تراکُم۔ رکم کہ۔ مذکر]۔
۱۔ تژوہ میٖر گژھنہٕ۔ ڈیٖر گژھنہٕ۔ اَمبر کھسنہٕ
۲۔ ڈیٖر۔ اَمبار۔ تودٕ۔ تژوہ میٖر۔ بنارٕ
۳۔ تاہ بِناہ بہُن۔ یِسمُن۔ تَنٛز آسُن۔

**ترا کیا خرچ ہوتا ہے۔** ژٕ ئے کیا خرچ چھُے۔ ژٕ ئے کیا گژھی۔
ژٕ ئے کُس نوقصان چھُے۔ رم :
ہم اپنے نقدِ جان پر کھیلتے ہیں
ترا ہوتا ہے کیا اے سیمبر خرچ

**تراکیب۔** [ت۔ تراکیب۔ ع۔ مؤنث]۔ "ترکیب"
لفظُک جمع۔ وُچھِو "ترکیب"۔

**ترانا۔** [ت۔ ترانا۔ ۔ ]۔ ۱۔ اَپور تارُن۔ بوٚڈ کھارُن
آبہٕ بُزی گژھنہٕ نِشہٕ بچاوُن۔ یپٲرٕ تراوُن۔
ژھانٹھ وایہٕ ناوُن۔ ۲۔ گوٚنہو نِشہٕ بچاوُن۔
گوٚنہن مَنٛز نہٕ بوٚڈنہٕ دِیُن۔

**ترانوے۔** [ت۔ تران وے۔ ۔ س : ترنٕوَتہٕ۔]۔ ترِنمتھ۔
نوٗ دٕہی نہٕ ترٚے۔

**ترانہ۔** [ت۔ ترانہٕ۔ ف۔ س : تاٹر + مانہٕ۔ ترکہ۔ مذکر]۔
۱۔ نغمہٕ۔ بٲتھ۔ سوٗر۔ آواز۔ راگ۔ ۲۔ ترانہٕ
اکہٕ خاص قسمُک بٲتھ۔ وَژُن۔ ۳۔ (موسیقی مَنٛزٕ)
سُہ "بٲتھ" یتھ نہٕ کانٛہہ بول آسہِ اما پوٚز کیٖنٛہہ خاص
(بے مانے) لفظ چھِ پھِری پھِری وَننہٕ۔ مثلن،
توم، تنا، نا، دِر، نا بیٖترِ۔

**تراوت، تراوٹ۔** [ت۔ تراوٹ ۔ <ف : تر + اوت
۔ پراکرت : وَتا ۔ س : "وارتا" مؤنث ]۔

شیٖنہِ ہار۔ ٹھنٛڈُر۔ تازگی۔ سٔریہٕ۔ ترٲوَتھ۔

**تراوٹ**۔ [ت۔ تراوٹ۔ ۔ ۔ مؤنث]۔ وچھو "تراوت"

**تراوش**۔ [ت۔ تراوِش۔ ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ پیٛڈُن۔ پشپُن۔ سٕرُون۔ قطرٕ قطرٕ وَسُن۔ ۲۔ اِشارٕ کِنایہٕ یا گژایہٕ ترایہٕ تَکلہٕ باسُن۔ تُنُن۔

**تراوش کرنا**۔ ۱۔ قطرٕ قطرٕ وَسُن۔ پیٛڈُن۔ پشپُن۔ سٕرُون۔ ۲۔ وَرگہٕ تُنُن۔

**تراویح**۔ [مث۔ تراویح۔ ع۔ مؤنث]۔

۱۔ ترٲوی۔ "ترویح" لفظُک جمع۔ ماہِ رمضانس منٛز خۆفتن نِمازِ پتہٕ ژُگرٕ وِتر نِمازِ برٛونٛہہ نفلہٕ پاٹھی پرنہٕ ینہٕ واجنہٕ (ایژرٕ پاٹھی) ۲۰ رکاژ۔ کینہہ چھہٕ وُوہ پانٛژ اَٹھ تہٕ پران۔ اتھ چھہٕ پرتھ ژور رکاژ پتہٕ کینژس کالس تھکھ آسان۔

**تراہا**۔ [ت۔ تراہا۔ س: ترٛ + رنٛھیا۔ مذکر]۔ ترٛز ووٛت۔ ترُووٛت۔ ییٚتِتھ ترٛٹے وَتہٕ میلان آسُن۔

**تراہ تراہ**۔ [<س۔ تراہِ تراہِ] ۱۔ ترٛاہہ ترٛاہہ۔ توبہ توبہ۔ رم: دیکھ کر میری حالت بجاں کاہ

راہرو کرتے رہے تراہ تراہ

۲۔ رحم۔ پناہ۔ رم: محلہ نالاں، ہمسائے عاجز

اس کو مار اُس کو چھیڑ، چاروں طرف اک تراہ تراہ

مچ رہی ہے۔

**تراہی**۔ [ت۔ تراہی۔ ]۔ "تراہ" شہرٕ ہج بنے ہنز تلوار یا چھُرٕ کھ بیٚترٕ۔

**ترائی**۔ [ت۔ ترائی (ئی) ۔ مؤنث] ۱۔ وسوٕ نس اٰبُس یا کولَن بنٛز نَکہٕ زٔمین۔ ۲۔ بُتھ زٔمینس

(سٕنٛزس آسنہٕ کنہٕ) آب آسہٕ سمان۔ نمبل یٚس ریہہ دار یا آدر زٔمین ییٚتھ نہٕ آبن کانٛہہ ذریعہ یا تھٕ تھ تھٔوِتھ آسہٕ۔ ۳۔ سبزٕ زار۔ مرگ۔ ۴۔ وادی یا کوٚلہٕ پیٚتھر۔

**ترب**۔ [ت۔ ترب۔ مذکر]۔ ۱۔ اکھ تارٕ ہُنٛد ناو یُس سیتارس تہٕ سارنٛگہٕ (سارنٛہ) بیٚتر آسان چھےٚ۔ ۲۔ اکھ قسمُک راگ۔

**تُرب**۔ [ت۔ ترُب/تُرُب۔ ف۔ س: ؟ تُور مؤنث (مطابق پلاٹس) مذکر]۔ مُج۔

**ترباچک**۔ [ت۔ ترٕ باچک۔ س: واچکہٕ۔ مذکر]۔ ترٛییہٕ پھرٕ وونمت۔ یُتھ پیٚٹھ ترٛییہٕ لٔٹہٕ یقرار آسہٕ کورمت۔

**تُربت**۔ [ت۔ تُربت۔ ع: تُربة۔ مؤنث]۔ ل۔م: میٚژ۔ (ورگہٕ) قبر۔ مزار۔

**تُربت بیٹھ جانا**۔ قبرٕ وٚستھ گژھنہٕ۔

**تُربت خانہ**۔ [ف۔ مذکر]۔ مقبرٕ۔ مزار۔ یِہ چھہٕ ییٚژر پاٹھی وَرتاوان۔

**تُربت کی چادر**۔ [ ۔ مؤنث]۔ سو کپٕرٕ ژادر یُس آسہٕ (کانٛسہٕ ہنٛدِس) مقبرس پیٚٹھ ترٛاوان چھہٕ۔

**تربد**۔ [ت۔ تربُد/تُربُد/تربد۔ ف۔ س: ترورِت۔ مذکر]۔ اکھ مُسل بوٗٹہٕ۔ اکھ مُسل دوٚہِک ناو۔

**تربند**۔ [ت۔ تربند۔ ۔ ]۔ (کپٕرٕ) پٹہٕ یُس چھوکس بیٚتر لاگان چھہٕ۔ بنٛڈ بچہٕ۔

**تربندی**۔ چھوکس بنٛڈ بچہٕ کرُن۔

**تربوز**۔ [ت۔ تربوز۔ ف: تربُز۔ مذکر]۔ ہیٚنٛدوٕ ہنٛد۔

**ترٕبھر ہو جانا/ہونا۔** [ت۔ ترٕ بھر ہو جانا/ہونا۔ س: تریمبر۔]۔ ۱۔ کُپتھ گرٕھن۔ سخ ژکھ کھسنی۔ نارانار گرٕھن، ریہہ گنٕاڑنی (اژکھ بیترِ کینہ) ۲۔ چھلہ چھانگر سپدنی۔ چھلہ ڈگر گرٕھنی۔ م:

رٕ ترٕبھر تمام ہو گئی وہ شام کی سیاہ
پہنچا کچھار میں پسرِ ضیغمِ الٰہ (انیس)

"ترٕبھری ہو جانا" تہٕ چھہ اَتھ جاۓ ورنان۔

**ترٕبھنگا۔** [ت۔ ترٕبھنگا۔ مؤنث]۔ بدنس ترٕیے خم دِنی۔

**ترٕبھون۔** [ت۔ ترٕبھون۔ س۔ ترٕبھونہ]۔ ترٕیے عالم۔ ترٕیے بون۔ ترٕیے لوکھ تِم گیٔ سورگ، پرٕتھوی تہٕ پاتال۔

**تربیتا۔** [ت۔ تربیت۔ ع: تربیة، مؤنث]۔ ۱۔ تربیتھ۔ خطِ کڈُن۔ ۲۔ پرداخ، پرورِش پالُن پیتھرُن۔

**تربیت دینا، کرنا۔** ۱۔ ہیچھناوُن۔ گاٹٕھ دیُن۔ تا علیم دِنی۔ خطِ کڈُن۔ ادب دیُن۔ تربیتھ دِنی۔ ۲۔ رٕچھُن۔ سپھا ثِھلاوُن۔ ۳۔ کھتیٖر کرُن۔ کنہِ درِ ہنا ہیٖنی۔

**تربیت یافتہ۔** جان پاٹھو ہیچھنو مُت۔ خطِ کوڈمُت۔ یس رٕنز تربیتھ دِنہٕ آسہِ آمٕژ۔

**تربیدی۔** [ت۔ ترٕبیدی۔ س۔ مذکر]۔ برٕہمنن ہنز اَکھ کرٕام، ذاتھ۔ ترٕیے ویدرٕازن وول۔

**تربینی۔** [ت۔ ترٕبےنی۔ س: ترٕوینی۔ مؤنث]۔ ۱۔ م: سہ جاۓ یتیتھ ترٕیے دریاو رلن۔ ۲۔ الٰہ آباد ژ سہ جاۓ یتیتھ گنگا، جمنا تہٕ سرسوتی دٕری یاو میلان چھہِ۔

**ترپ^ع۱۔** [ت۔ ٹُرُپ۔ انگریزی: "TROOP" سے مذکر]۔ رِسالک اَکھ ثھیثُم حِصہٕ۔ اَتھ اَنٕدر آسہِ شیٖتھ سوار آسان۔

**ترپ^ع۲۔** [ت۔ ٹُرُپ۔ انگریزی، ٹرمپ (TRUMP) سے مذکر]۔ ۱۔ ترُوپھ۔ تاسچ اَکھ کھیل۔ ۲۔ رٕنگہٕ گر تاسہِ پٹھ۔ ترُپھ۔

**ترپال۔** [ت۔ ترپال۔ انگریزی، ٹرپالن (TARPAULIN) سے۔ مؤنث]۔ ترٕپالہٕ۔ اَکھ دور تہٕ موٚٹ کنٕواس۔ اَکہِ قسمُک موٚٹ کپُر یتھ نہٕ آب بیٚنترِ اژان چھُ۔

**ترپائی۔** [ت۔ ترٕپائی (ئی)۔ مؤنث]۔ ترٕپٲے۔ کُٹھس پیٹھ ٹیجرُن۔ کپرس اَتھ سیتی دٕرٕمٕژ ٹیب۔

**ترپائی کرنا۔** ترٕپاۓ کرٕنی۔ کپرس پھُٹھ دِنہٕ اَتھ سیتی ٹیب دِنی۔ (کُٹھس پیٹھ) ٹیجرُن۔

**ترپد۔** [ت۔ ترٕپد۔ س: ترٕپد، انگریزی TRIPOD۔ مذکر] ؟۔ ۱۔ ترٕپاۓ۔ ترٕیے پایہِ۔ سہ لوکُٹ میز یتھ ترٕیے زنگہٕ آسن۔ ۲۔ اَلجبرا ہک اَکھ اِصطلاح۔ ترٕن اَچھرن ہنز گرٕژ ہانکل یا + (TRINOMIAL)

**ترپن۔** [ت۔ ترٕپن۔ پراکرت: ترپن۔ س: ترٕپنچاشت۔ مذکر]۔ ۱۔ ترٕوُنزاہ۔ ۵۳۔ پانٕژہ دٕہی تہٕ ترٕیے۔ ۲۔ اَکِہ قسمچ ٹوپہٕ

کام۔ وُچھِو "ترپن بیل"

**ترپن بیل۔** [مؤنث]۔ ٹہ پہ کامہِ ہُنٛد اکھ قسم یُتھ مُنٛز پوشہِ تھٔر چھِنۍ بناونہٕ یوان۔

**ترپن۔** [ت۔ ترپَن۔س۔ مُذکر]۔ ہیٚنٛدین ہُنٛد پیٹھٕ ترین (مورد ن) ترٛیش دِنۍ۔ ترپَن۔

**ترُپَن۔** [ت۔ ترُپُن۔ مؤنث]۔ ا۔ نبکر ۲۔ پٔجرُن۔ ترٛپاے۔ کپرکی اَنٛد پھٹرِ آدِتھ (اکنہٕ سیٖتی) ٹیب دِنۍ

**ترپنا۔ ترُپنا۔** ترٛپاے کرٕنۍ۔ پٔجرُن۔ پٔجرِتھ سُوٗن۔

**ترپن بیل۔** [مؤنث]۔ وُچھِو "ترپن" لفظس تَل۔

**ترپولیا۔** [ت۔ ترپولیا۔ مُذکر]۔ ترٛےٚ دروازٕ

(جاے بیترِ رم: راہ میں ترپولیٔے مینار سے
روشنی کے کوچہ وبازار تھے
(امیر)

**ترپھلا۔** [ت۔ ترپھلا۔ س: ترپھلہ۔ مُذکر]۔ ا۔ ترٛیٚ پھل۔ ہلیلہٕ، بلیلہٕ تہٕ اوملہٕ (آملہ)۔
۲۔ ترٛیٚ تیغل تیٚز اکہٕ پُنٛج۔

**تُرَت۔ ترنت۔** [ت۔ تُرَت = (تُرنت)۔س: تورِتہٕ۔ تورک]۔ جَل۔ فورن یِتھی دمہٕ۔ وُنۍ وُنۍ۔

**تُرت پھرت۔** ا۔ سیٹھاہ جلد تہٕ پھُرتی سان۔ فورن
۲۔ (مؤنث): پھُرتی۔ وُشہ۔ چالاکی۔

**تُرت پھُرت کی پُڑیا۔** ل۔م: ڈلہٕ ڈلہٕ کامیابی لبنٛچ پوٗرِ۔ لوکچہِ پٔٹھ مُنٛز چھےٚ کیٚنٛہہ زنانہٕ کانٛہہ کام آتھرنہٕ موکھ شُکر رٔژِ ہنا تھوان۔ تہٕ بیلہٕ کام اَنٛدان چھکھ، یہِ شُکر رٔژہن چھےٚ حضرتِ فاطمہؓ ہنٛدِ ناوٕ نیاز کران۔

**ترت کا۔** نوٚوے۔ اَزی کیٚ۔ وُنۍ کین کیٚ۔

**ترت کا جنما۔** [مُذکر]۔ وُنۍ وُنۍ ژھنہٕ پیٚومُت۔ لوکہِ کٔنۍ:۔

**تُرت دان مہاپُن۔ ترت دھن مہاپُن۔**
خارٕ اتھے دیُن آسہٕ ڈلہٕ ڈلہٕ گژھہِ دِیُن نتہٕ چھُ سیٹھا ثواب۔ مٔنگن وول گژھہِ نہٕ پرارہٕ ناوُن۔

**تُرتُرا۔** [ت۔ ترُترا۔ س: تُرَ+ترَ]۔ ا۔ ژوٚتر۔ چالاکھ۔ تژک ۲۔ کنہِ گوٚر کیتھل۔ کنہِ کُتاہل۔ زیوٕ ژوٚتر۔ زیوٚل۔

**ترترا۔** [ت۔ ترُترا۔ مُذکر]۔ اکہِ قسمٕچ رِکابی۔ بُشکاب۔

**ترتراتا۔** [ت۔ ترتراتا]۔ ترٕ۔ یُتھ گیوٚ نہٕ بیترِ پٔشیان آسہٕ۔ یُتھ لگارِ پٔشپان آسہٕ۔

**ترتراتا ہوا۔** [مُذکر]۔ نیٚل، گیوٚ پٔشپُون۔ شہ کھین یتھ تیٚل، گیوٚ بیترِ پٔشپان آسہٕ۔

**ترترکاری۔** [ت۔ ترترکاری]۔ نوٚو میوٕ (نیچی کھینۍ لایق)۔ تازٕ سبزی، ترکاری بیترِ سلاد بیترِ۔

**تُرتُریا۔** [ت۔ ترُتُریا/ تُرتریا۔ ص]۔ ا۔ چالاکھ۔ تیز۔ تیلنگہٕ۔ تژک۔ ترُچ۔ ۲۔ ڈلہٕ ڈلہٕ کٔتھ کرن وول۔ خاص کٔرِتھ شُر یُس بڈی اَسنہٕ ہشہِ کٔتھ کرِ۔ رم: یہ تو ہے تین چار سال کی مگر ماشاءاللہ بڑی ترتریا ہے۔ ایسی باتیں کرتی ہے کہ دل خوش ہوجاتا ہے۔

**ترتہوار۔** [ت۔ ترتہوار۔ مُذکر]۔ عید، بٔڈ عید بیترِ

م: ترتهوارين پرجاؤں کو انعام دینا لازمی ہے۔

**ترتیب** ۔ [ت۔ ترتيب ۔ ع: ترتيب ۔ رتب کر ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ ہر ہِکَ شَيءِ جو ترتيب سان ٺِيڪ پاڻُ ٿيڻُ، ٺڪ ٺڪ (آئين) ۔ ترتيب ۔ ۲۔ نئين ٺاهه ۔ ۳۔ تياري ۔

**ترتیب تہجی** ۔ [ع۔ مؤنث] ۔ هِجي حساب ۔ حروفِ تهجي موجب اَلف، بي، تي جي حساب ۔ اکرن وار اکرن هند ترتيب موجب ۔

**ترتیب دینا** ۔ ۱۔ سلسلي وار ٿيڻ ۔ ہر ہِکَ شيءِ جو ترتيب ٿيڻ ۔ ٺڪ ٺڪ ٿيڻ ۔ درجي بدرجي ٿيڻ ۔ ترتيب مُنجهه ٿيڻ ۔ ۲۔ نئين ٺاهه ڪرڻ ۔

**ترتیب سے** ۔ ۱۔ سلسلي وار ۔ ترتيب سان ۔ ٺڪ ٺڪ ۔ درجي بدرجي ۔ ۲۔ شيءِ جا سڀئي ٽُڪر ۔

**ترتیب سے لگانا** ۔ سلسلي وار ٿيڻ ۔ ہر ہِکَ شيءِ جو ترتيب ٿيڻ ۔ ٺڪ ٺڪ ٿيڻ ۔ حساب ۔ حساب ٿيڻ ۔

**ترتیب کرنا** ۔ ڏسو "ترتیب دینا" ۔

**ترتیب وار** ۔ ترتيب سان ۔ ترتيب منجهه ۔ اکهه اکهه ۔ درجي بدرجي ۔ حساب منجهه باضابطه ٺيڪ پاڻُ ۔

**ترتیبی** ۔ ۱۔ ڪُن اصولن تحت سلسلي وار ڪارروائي ۔
م: اگر احکام ترتیبی پر کہیں دستخط رہ گئے ہوں گے، ایسے کاغذ علٰحدہ رکھے جائیں گے۔
۲۔ محض قانوني ڪارروائي جو ڪم ۔ فريق ۔ م: ترتيبي مُعامِلو ۔

**ترتیل** ۔ [ت۔ ترتيل ۔ ع: ترتيل ۔ رتل کر ۔ مؤنث] ۔ صاف صاف، ٺهري ٺهري ۽ ٽڙي ٽڙي پڙهڻ ۔ خاص ڪري قرآن شريف تلفظ ۽ اعرابن هنڌ تلاوت موجب پڙهڻ ۔

**ترجانا** ۔ [ت ۔ ترجانا ۔ ] ۔ ۱۔ تار لنگهڻ ۔ ڪامياب گذرڻ ۔ ۲۔ هار بند ۽ ، ديار بند وڻ غريبن ڀيڙ مالامال گذرڻ ۔ ۳۔ شيءِ کي پڙاڏو ڏيڻ ۔ ٿڦڙ لڳڻ ۔ ۴۔ رسنگاري لهڻ ۔ تار ٿيڻ گذرڻ ۔

**ترجمان** ۔ [ت ۔ ترجمان ۔ ع ۔ مذکر] ۔ ۱۔ شخص يا منشي جو ہِڪ ٻوليءَ ڪنهن ٻيءَ ٻوليءَ منجهه فڪر تار ۔ ۲۔ ڪنهن ٻئي جي ڳالهه وڏو ۔ ترجماني ڪرڻ وارو ۔ شرح ڪرڻ وارو ۔ ۳۔ ترجمو ڪرڻ وارو ۔ ۴۔ فصيح ۽ برجسته ٻولڻ وارو ۔

**ترجمانی** ۔ ۱۔ ترجمو ڪرڻ ۔ ۲۔ ٻئي جي طرفان ڪنهن بيٽر فڪر تار نڄ ڪام ۔

**ترجمانی کرنا** ۔ ٻئين ڪا انسان هنڌ طرف (ڪيفيت) وڻ اکُر سندر خيالات ٻئين فڪر تارڻ ۔ ٻئي سند ترجمان بڻڻ ۔

**ترجمہ** ۔ [ت ۔ ترجمه ۔ ع ؛ ترجمة ک ۔ مذکر] ۔ اکر ٻوليءَ پيٺ ٻئين ٻوليءَ منجهه ڦيٺ مٽ يا اڻ مٽ (مواد) ۔ ترجمو ۔

**ترجیح** ۔ [ت ۔ ترجیح ۔ ع ۔ ترجيح ۔ رجح کر ۔ مؤنث] ۔ ڪنهن کي ٻئي ڌر رهڻ ٿوڙ، بوڏ ڳرت يا حجان گذرڻ، ترجيح ڏيڻ ۔ فضيلت ۔ بهتر ۔ ٿفڙ ۔ ٿڙ ۔

**ترجیح دینا**۔ فضیلتھ دِنۍ۔ فوقیتھ دِنۍ۔ (کانٛسہِ یا کُنہِ کھوتہٕ) تھۆد، بۆڈ یا زیادٕ اہم مانُن۔

**ترجیح رکھنا**۔ کُنہِ پیٹھ فوقیتھ آسنۍ۔ بَرتٔری یا تھَزر آسُن۔ کُنہِ کھوتہٕ تھَزر، بجر یا ژٕر اہمیتھ آسنۍ۔

**ترجیع**۔ [ت۔ ترجیع۔ ع۔ ترجیع۔ رجع کر۔ مؤنث]۔ ۱۔ پۆت پھیرتھ اُنٕ یا یُن۔ ۲۔ مَن کُنہِ کُن پھِرُن یا لاگُن۔ رُجوٗ کرُن۔ ۳۔ تارکَن ہُنٛز فِکر۔ تارکَن ہُنٛد مغربہٕ پیٹھ مشرقس کُن پۆت پھیرُن۔ ییٚہ چھُنہٕ یٚژ پاٹھۍ ژھۆرُے ؤرتاونہٕ یوان۔

**ترجیع بند**۔ شاعری مَنٛز کانٛہہ بَنٛد یُس پھیری پھیری (پھِری پھِری) اَنٛنہٕ یاوَنہٕ ییٚہ۔

**ترچھا**۔ [ت۔ ترچھا ۔ پراکرت۔ ترچھ اد۔ س: ترِ ییچ]۔ ۱۔ ہۆل۔ وُرییہ۔ دولہٕ۔ ۲۔ (پرِ کریٚژ کٔتی) ہۆل۔ وۆل۔ ۳۔ چور۔ ۴۔ یاوٕ۔ ۵۔ اَکہِ قسمُک کپُڑ یَتھ پاجامہٕ چھ بناوان۔ ۶۔ اَکہِ قسمُک ریشمی کپُڑ یینٛمیُک اَستَر لاگنہٕ چھُ یِوان۔ ۷۔ کوٗ یُتھ گیٚتی گۆمُت۔ م: شاہ برہما ہماری سرکار سے ترچھا ہونے لگا ہے۔ پہلے تو طرح دی گئی۔ مگر آپ جانیئے کب تک آخر کو نظر بارلی۔ چتون پھری۔

**ترچھاپن**۔ [مذکر]۔ ۱۔ ہیٚجر۔ ۲۔ یاوِگی۔

**ترچھا ہونا**۔ ل۔م: ہۆل آسُن۔ دولہٕ آسُن۔

وَرگہٕ یُتھ پھِرتھ آسُن۔ ناراض آسُن۔ خفہٕ آسُن یا گژھُن۔

**ترچھی آنکھ، ترچھی نظر، ترچھی نگاہ، ترچھی نگہ**۔ [مؤنث]۔ ۱۔ دولہٕ وُچھُن۔ دولہٕ نظر (ترٛاوِنۍ) خشمہٕ ہٕنٛز نظر۔ ۲۔ شوٗر نظر یا شمار نظر۔ ۳۔ ماشوقانہٕ نظر، ژۆر نظر، تَلہٕ ٹارِ وُچھُن۔ ۴۔ قہرٕچ نظر۔

**ترچھے چلنا**۔ وُنہٕ ڈلتھ پکُن۔ وَتھ بارلاوِتھ پکُن۔ کانٛہہ وَتھ اَکہِ طرف ترٛاوِتھ (بییہِ وَتہٕ) پکُن۔

م: ترچھے چلے ہیں کاٹ کے راہِ ثواب ہم۔

**ترحُّم**۔ [ت۔ ترحُّم۔ ع: ترحُّم۔ رحم کر۔ مذکر]۔ رحم کرُن۔ دَیا۔ ترس۔ آر۔ رحم۔

**ترخنا، تڑکنا، تڑخنا**۔ [ت۔ ترخنا ]۔ ۱۔ پھٕچر گژھُن۔ پھٹُن۔ رُم گژھنۍ۔ پھرٛاٹہٕ گژھنہٕ۔ شِگاف گژھُن۔ ۲۔ زٕچھلہٕ گژھنہٕ۔ ترٛیٚتھ وُسُن۔ ۳۔ ٹاس نیرُن۔

**ترخیص**۔ [ت۔ ترخیص۔ ع۔ مؤنث]۔ رخصتھ کرُن۔ رخصتھ۔ گژھنُک اجازتھ دِیُن خاص کرِتھ گَرٕ بیٚنہٕ بیٚترٕ۔ م: آج صرف ان کا نکاح ہوگا۔ ترخیص آئندہ مہینے ہوگی۔

**ترخیم**۔ [ت۔ ترخیم۔ ع: ترخیم۔ رخم کر۔ مؤنث]۔ کُنہِ لفظُک پتیُم حرف یا لفظُک حصہٕ ترٛاوُن۔ ژھۆٹ کراوُن۔ اۆڈ ترٛاوُن یا ژٹُن (لفظس بیٚترٕ)۔

**تردامن**۔ [ت۔ تردامن۔ ف]۔ ل۔م: اۆڈ دۆل۔ پاپی۔ گُناہگار۔ عاصی۔ بدکار۔

**تردامنی**۔ گُناہگاری۔ بدکاری۔

**تَرَدُّد** ۔ [ت ۔ تَرَدُّد ۔ ع : تَرَدُّد ۔ رد کر ۔ مُذکر] ۔
۱۔ تَذَبذُب ۔ دُلمُل دَآھُن ، کرائہ کرا ۔
۲۔ پَریشانی ۔ تَشویش ۳۔ زِراعت ۔ کاشتکاری ۔

**تَرَدُّدِ ناجائز** ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ خِلافِ قانون کاشت ۔ ناجائز کاشت ۔

**تَردستی** ۔ [ت ۔ تَرْدَستی ۔ ف ۔ مؤنث] ۔ ہتھ تُرو تُلُن یا وہٹھن ۔ ۲۔ کاسب آھُن ۔ ماہر آھُن (کُنہ کار کسب مَنجھ) ۔

**تَردید** ۔ [ت ۔ تَردید ۔ ع : تردید ۔ رَد کر ۔ مؤنث] ۔
۱۔ کا ڳالھ کُنھ رد کرڻ ۔ ٽوڙڻ ، مَنسوخ کرڻ ۔
۲۔ کُنھ کُنھ واپس جواب ڏيڻ ۔ پھیر تہ جواب ورڻ ۔ تَردید ۔

**تَر زبان** ۔ [ت ۔ تَر زَبان ۔ ف] ۔ تاریف کرڻ وارو ۔ مَداح (کا نسہ ھند) رُت بھرڻ وارو ۔

**تَر زبان ہونا** ۔ مداح آھُن ۔ تاریف کرڻ ۔ رُت پھرڻ (کا نسہ ھند) ۔

**تَر زبانی** ۔ تاریف تہ خوشامد کرڻ ۔ م :
تر زبانی سے مری اُس کی رُکھائی نہ گئی
کیمیا بات نہیں تھی جو بنائی نہ گئی (شاد)

**تَرس** ۔ [ت ۔ تَرس ۔ مذکر] ۔ رَحم ۔ دَیا ۔ آر ۔ زَر زَر ۔ تَرس ۔

**ترس آنا ۔ ترس کھانا** ۔ آرڻ ۔ رَحم ڻ ۔ دَیا گڑھنی (کا نسہ پیٹھ) ۔ زر زر گڑھن ۔

**ترس لگنا** ۔ وِچھو ۔ ترس کھانا ۔

**تَرس** ۔ [ت ۔ تَرس ۔ ف > پہلوی : تَرس رس : تَرس ۔ مذکر] ۔ خوف ۔ بیم ۔ بَے ۔ ہائبھؤ ۔

**تَرس ناک** ۔ ۱۔ ہائبھؤ ناکھ ۔ خوف ناکھ ۔ ۲۔ کھوڑ بَاڑ ۔ بُزدِل ۔ لیڈ ۔ ۳۔ کھوڑ مُت ۔

**تَرسا** ۔ [ت ۔ تَرسا ۔ < س ۔ تَرس ۔ مذکر] ۔ بالٹین ۔

**تَرسا** ۔ [ت ۔ تَرسا ۔ ف ۔ مذکر] ۔ ۱۔ بُیں کھوڑ ۔ لیڈ ۔ کھوڑ بَاڑ ۔ ڈُرھی ۔ ۲۔ نارس پوڑا کرڻ وارو ۔ آتش پرست ۔

**تَرسا بچہ** ۔ [مذکر] ۔ آتش پرست شاگرد ۔

**ترسا بلکا** ۔ [مذکر] ۔ بڑڑھون ۔ رزنانہ کُنھ ۔ شہیس سیٹھا کالہ پیپھ کُنہ چیز یا ہتھ کرنیشہ وُمے رُود مُت آسر ۔

**ترسا ترسا کر دینا** ۔ وڈناوک وڈناوک دیڻ (وڈکر وڈر دیڻ) ، ار سر کرناوتہ دیڻ ۔ جھور جھور کرناوتہ دیڻ ۔

**ترسا ترسا کے رکھنا** ۔ کرپشناوُن ۔ بڑڑھناوُن ۔ اُمبہ ناوُن ۔

**ترسا ترسا کے مار ڈالنا / مارنا** ۔ ۱۔ اُمبہ ناوتہ ۔ بڑڑھناوتہ مارُن ۔ رَزھا رَزھا دتہ مارُن ۔
۲۔ رڑ رڑ زو کڈُن ۔ داب داب زو کڈُن ۔ چھور چھور کرناوتہ مارُن ۔

**ترسا مارنا** ۔ کا ڳالھ کُنہ چیز یا ہتھ کرینشہ ناوُن ۔ چھور چھور کرناوُن ۔ امبناوُن ۔

**تَرسان** ۔ [ت ۔ تَرسان : ترسیدن کر] ۔ ۔ ہیبتنہ امہ خوف زدہ ۔ کھوڑ مُت ۔

**ترسانا**۔ وِڊِناوَڻ (ڪنهن چيز يا ڳالهه) ڏهڪاءُ ڏهڪاءُ
ڪَرناوَڻ۔ ڇهوڙي ڇهوڙي ڪرناوَڻ۔ تَرساوَڻ۔
اُميناوَڻ۔ ڪڙيشهِ ناوَڻ۔ تَنبيهِ لاءِ ڏنهه ڪانئس
ڪاٿهه چيز نه ڏيڻ۔

**ترسنا، ترس جانا**۔ ۱۔ ڪنهن (چيز) يا ڳالهه ڪڙيشهُ
يا ڪڙيشهِ وَن آهن، اُميرِوَن آهن۔ ڪنهن چيز
جي ڪجهه ڇهوڙ ڇهه ڪيتري ڪرڻ۔ ڪڙيشڻ، اميڻ۔
۲۔ مُحتاج آهن۔ م: ڪوڙي ڪوڙي ڪو ترستا ہے۔

**ترسٹھ**۔ [ت۔ ترسَٺهه۔ پراڪرت: ترِسَٺي۔ س:
ترِشَشٽِ]۔ تِرِ اَٺهه۔ سٺ ڏهي ته ترٽي۔

**ترسناک**۔ [ت۔ ترس ناڪ۔ ف]۔ وِڇهو "ترس"
لفظس تَل۔

:- لاڪِ ڪٿه :-

ترستے نے دیا، بلکتے نے کھایا جیبھ جلی سواد نہ پایا۔
بيرڇه تهه موتس پيٺهه وَنان يڻيلڪاٿهه ڪانئس
ڪاٿهه چيز نبوت ڪم ڏيهِ يتيمه سيتي نه تس حاجهه
نيرِ ياتمي سِتارِ ضرور ته کهوته سليهه ڪم آهي۔
ڪنهن يا ڳالهه اميرِوَن آهن، ڪڙيشهِ وَن آهن۔

**ترسول، ترشول**۔ [ت۔ ترسُول۔ مُذڪر]۔ ۱۔ ڳالهه
ڪالڪ اڪهه ترشاخل هتي يار۔ نارتر شڪلهِ اڪهه
ترشاخل هتي يار۔ ترنگيل۔ ترشل۔ ۲۔ ڀڳوان
شوسُند هتي يار۔

**ترسول کھینچنا**۔ رنگه بيتر سيتي ڪنهن پيٺهه ترشول
بَناوَڻ۔ ترشول جي شڪل بناوڻ۔

**ترسوں**۔ [ت۔ ترسُوَن۔ س: اَتِه + پَر + شُوَس]۔
اَصلي لفظ ڇهه "اُترسُوَن" ۱۔ تمهه ڏينهه ڪالهه ڪيهه
ڪالهه ڪيهه پٺتڪ ڏوه۔ ۲۔ اوترپَروُنٺه اڪهه ڏوه۔

**ترسیل**۔ [ت۔ ترس ي ل۔ ع: ترسيل سے مؤنث]۔
۱۔ سوڙن۔ رَوانگي۔ ۲۔ واتناوير۔

**ترش**۔ [ت۔ ترُش۔ ف۔ س: ترُشٽه]۔
۱۔ ڙوڪ۔ ترُش۔ ڙوش۔ ۲۔ ترُوش۔
وڏل۔ بدمزاڄ۔ بدهماغ۔ ٻُهتي اُن۔

**ترش ابرو**۔ يس زيرِ ڏرڻ کهسهِ۔ ٻُهتوُن (هي)۔

**ترشاوا**۔ [۔ مُذڪر]۔ ڙوڪ يا ڙوش ميوهِ ڏنه واڪي
ڳُلو، خاعڪر ته ليمبهي ڳل يا شڪتري ڳل بيتر۔

**ترشائی**۔ [ مؤنث]۔ ۱۔ ڙوڪ چيز۔ ڙوش
چيز بيتر۔ ۲۔ ڙوه ڪهر۔ ڙاشر۔ ترشي۔

**ترش رو**۔ ٻُهه ڙڪرائِه آهن وول۔ ٻُهه ڪهيڻ
وول۔ بدمزاج۔ بدهماغ۔

**ترش روئی**۔ بدمزاڄي۔ ٻُهتي هُنير۔ وڏل آهن۔
بدمزاڄ آهن۔ ڪه ٻُهه آهن۔ ٻُهه ڙوڪرائه
آهن۔ بدهماغي۔

**ترش مزاج**۔ (مزاڄ ڪهي) ترُوش۔ بدمزاڄ۔
بدهماغ۔ شوڊِ مزاڄ۔

**ترشی**۔ [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ بدهماغ۔ بدمزاڄ۔
شوڊِ مزاڄ۔ ترُوش۔ ٻُهه لڏه۔ ۲۔ ڙاشر
ڙوه ڪهر۔ ترُشي ۳۔ ڙوه ڪهر (ڪانئس ٿيڻ)
ناچاڪي۔

**ترشح** [ت۔ ترَشُحُ۔ ع: ترَشُحِ رشح ڪ۔
مُذڪر]۔ ۱۔ رڏهِ نوه، رڏهِ ڇهاڻي۔ رڏهِ ڇهڪ۔

۲- پیڈُن۔ پُشپُن۔ ۳- گمہ پھلٹن عارق کرُن
۴- پیڈ یوُمُت۔ نیبر درُامُت، نوُن۔

**ترشُح ہونا** - ۱- رُود لوُ ہینو۔ رُود چھاَ یاَ پینو۔
۲- پیڈُن۔ باسُن۔ ننُن۔ ظاہر سپدُن۔ م:
ان کے کلام سے خفگی ترشح ہوتی ہے۔

**ترشُن** - [ت۔ ترشُن (س: تکشنہ۔ موٗنث ج]۔
کُنٹیک تچھُن یا زلیُن۔ بُر۔ رَند زلیُن۔ بر
کینتر ھاُنکر رَند دِنہ ستی ووتھ۔

**ترشنا** - [ت۔ ترشنا (س: ترشنا۔ موٗنث]۔
۱- ترلیش۔ ۲ (ورگہ پاٹھو) لالچ۔ طمع۔

**ترشنا** - [ت۔ ترشنا۔ (ف: تراش] شرا کپیچہ
بیتر ستی زھیلُن، کھش وسُن۔

**ترشی** - [ت۔ ترشی۔ ف: موٗنث]۔ وچھو "ترش"
"لفظس تل۔

**ترشیح** - [ت۔ ترشیح۔ ع: ترشیح۔ رشح ر۔
موٗنث]۔ شاعری منز اکھ صنف ہُند ناو یتھ
منز پرتھ مصرک گوڈنیک اَچھر ترتیب
دِنہ ستی کانْہہ ناو نیر۔

**ترصُّد** - [ت۔ ترصُ صُ د۔ ع: ترصُّد۔ رصد ر
مذکر]۔ ۱- بڑا نُنہ۔ آنچھ۔ وومید۔ آش۔
۲- نظر روزُن۔

**ترصیع** - [ت۔ ترصیع۔ ع: ترصیع۔ رصع ر۔ موٗنث]۔
۱- لال جرنی۔ چوٗنہ جرنہ۔ قافیہ دار (مقفا)
عبارژ لیکھنی۔ دوون جملن ہندی لفظ پانہ وانی
وزنہ تہ قافیہ کنی رلہ ونی تہ ہوی آسن۔

م: نام تیرا ہے زندگی میری
کام میرا ہے بندگی تیری

**ترغیب** - [ت۔ ترغیب۔ ع: ترغیب۔ رغب ر۔ موٗنث]۔
ووٹھ اُنُن۔ مال اَنُن (کانسہ)۔ ژھلرُن۔
بڑمراوُن۔ کُنہ کامہ پیٹھ (کانْہہ) آماد کرُن۔

**ترغیب دینا** - ووٹھ اُنُن۔ ژھلرُن۔ بڑمرُن
کانْہہ کام کرنس پیٹھ (کانْہہ) آماد کرُن۔

**ترفان** - [ت۔ ترفان۔ مذکر]۔ اکھ ٹرُکونجل
زیوٗٹھ پھہر واویلہ ستی۔ لوٗنار وقیچ نلی
اَندری کنو صاف چھٹے کرنہ یوان۔

**ترفع** - [ت۔ ترفُّع۔ ع۔ مذکر]۔ ۱- بُلندی۔
تھزر۔ یرژھن۔ ۲- کبر۔ ژھوکھ۔ غرور۔ مار۔

**ترفُّہ** - [ت۔ ترفُّہ۔ ع۔ مذکر]۔ خوشحالی یا پرچابی
ادسوٗدگی۔ سماوے۔ م: جب سے ان کو
ترفہ ہوا مزاج نہیں ملتا۔

**ترفیع** - [ت۔ ترفیع۔ ع: موٗنث]۔ تھزر دیُن۔
تھزراوُن۔ تھزر۔ بُلندی۔ م:
دعاگو ہم ہیں ہر لحظہ تری ترفیع شوکت کے۔
(قران السعدین)

**ترقانا** - [ت۔ ترقانا۔]۔ پھُٹراوُن۔ زاڈ کرنی۔
چاکھ کرُن یا والُن۔ زم کرنی۔ منز ژکرنی۔
م: تم نے میرا گلاس کیوں ترقایا۔

**ترقب** - [ت۔ ترقُّب۔ ع: ترقُّب۔ رقب ر۔ مذکر]۔
وومید واد آسُن۔ کُنہ نظر روزُن، پراروُن
آسُن۔ وومید۔ آنچھ۔ آش۔ توقع۔

**ترقی** - [ت۔ تَرَقی = ع : ترقی - رقی کر۔ مؤنث]۔ ترقی ، ہُرہ ، اِضافہ - بڑوٗنہہ بڈُن - بڑوٗنہہ یکُن - پرو زینُن - پاوِکھسُن - تھزر ، تھزر بجر (عوٗہدس ہینز منز)۔

**ترقی بخش** - ترقی دِوٗن - تھزر بخشوٗن ، بڑوٗنہہ پکناوُن وول۔

**ترقی پانا** - عوٗہد بڈُن یا تھارُن - ترقی لبنی - پاوِکھسُن ہیریُم پوو پڑاوُن۔

**ترقی پذیر** - بڈوُن - ہُروُن - ترقی کروُن - بڑوٗنہہ کُن پکوُن۔

**ترقی پر جانا** - لوکٹِ عوٗہد پیٹھ بڈِس عوٗہدس واتُن - ترقی پیٹھ گژھن - ہُد ہُران۔

**ترقی پر ہونا** - زیادٕنی آسنی - تیزی آسنی (کُنہ ترقی پیٹھ آسُن)۔

**ترقی پکڑنا** - زیادٕ گژھن - ہُرُن : ہُرہ گژھن - تھزر لبُن۔

**ترقی خواہ** - کانسہِ ہنز ترقی یژھن وول - خارخاہ - بجرِ تہ تھزر یژھن وول یا کانچھن وول۔

**ترقی دینا** - ہیوٗر کھاڈن - ترقی دِنی - ہُد ہُراوُن ، درجہ بڈاوُن - ۲- تنخاہ ہُراوُن -

**ترقی کرنا** - ترقی کرِنی (بڑوٗنہہ کُن کھوٗتہ) - بڑوٗنہہ پکُن - ہیوٗر کھسُن - تھزر لبُن - بوٗڈ ہُد یا رتبہ پڑاوُن -

**ترقیم** - [ت - تَرقیم - ع : ترقیم - رقم کر - مؤنث]۔ ۱- لیکھُن - تحریر (کانسہِ ہند) ۲- انگ تراوُن (کیرس وٕ ہیرس)۔ نِشانہ تراوُن ، گوٗنڈ یا نمبر تراوُن۔

**تَرَک** - [ت۔ ترَک س : ترَ ، ترٕ + کہ کر۔ مؤنث]۔ کرٕ - وِرام ، کوٗٹ ، شہتیر۔

**تُرک** - [ت۔ تُرکُ - ترکی - مذکر]۔ ۱- یافث ہُند نوٗژ یُس ندِس آکس نیچوِ سُند ناو ییٚمہ سُندِ پیٹھ تُرکن ہُند سِلسلہ شوٗرٕ وٕ ییٚد۔ ۲- ترکُک روزن وول "ترک قوٗمک" ترکی ہُند بسکین۔ "ترک" چھ بوٗہوٗ دٕر آسنہ علاوٕ شکیل تہ سعوٗندر نہِ آسان۔ تویہ کِنی چھ "بوٗہو دُر سیاہ" تہ "سعوٗندر شکیل النسان" سندِس مانیس منز تہ وَرتاونہ آمُت۔ ۲- (ورگہ پاٹھی) : ماشوق - مارُن - یار۔ ۴- فرار ، آوار ، غار مہذب۔ رفتنبلے۔ ۵- ہانن ، واتن منز چھ "مسلمان" کِس مانیس منز تہ وَرتاونہ آمُت - م :

تُرکوانے دیتی موہے گاری رام

۱ : دیتی ۲ : گالی۔

**ترکتاز** - [ف - مذکر]۔ ۱- لوٗٹھ - تخریب۔ ۲- حملہ ، ہلہ ، تختہ تاراج۔ ۳- اکینرے روشُن - (عاشقہ سُند) ۴- پان للوِ للوِ پکُن - ۵- سپاہ - ۶- لٹیر۔

**تُرکتازی** - [ف - مؤنث]۔ وِچھِو "ترکتاز"

**ترک چشم** - [ف - مذکر]۔ ۱- ماری منز چشمہ دِل ہُتھ نِنہ واجنہ اچھ ۲- یُس ماری منز اچھ آسن۔

**تُرک سوار** ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ ۱۔ رُت گُرِ سوار ۔ شَہسوار ۔ ۲۔ تِم ہِندوستانؔی سِپاہ یِمَن غدرِ برؔونْہہ اَنگریزی پوشاکھ لاگنہٕ اوس یوان تہٕ گُرِسان سورُے سامانہٕ بلیترِ سرکارکہٕ طرفہٕ تراَن اوس ۔ چنانچہِ تُرکَن تہٕ اَدس یوہِیے تہٕ پیٹھے پوشاکھ لاگِتھ آسان شاید آسی تِوے ہندوستانؔی سِپہٕن تہٕ "تُرک سوار" دَنان ۔

**ترکمان** ۔ [ت ۔ تُرک ۔ مان ۔ ف] ۔ ل۔م: تُرک ہیؤہ مُسلمانَن ہُند اَکھ فرقہٕ ۔ یِم چِھ اَلہٕ پلہٕ تُرکَن برابر مانِنہٕ یوان ۔

**ترک مزاج** ۔ ظالِم ۔ بے آرام ، بے رَحم ۔ سنگدِل ۔ رِیاکار ۔ مکّار ۔

**تُرکن** ۔ [۔مؤنث] ۔ تُرکہٕ سٕنز زَنانہٕ ۔ تُرک زنانہٕ ، سِپاہ بایے ۔ ہِنْدی چھِ مُسلمان زنانہٕ دَنان ۔

**ترکنی** ۔ [مؤنث] ۔ ۱۔ تُرکنی ۔ تُرک بایے ۔ ۲۔ مُسلمان زَنانہٕ ۔ (ہِندوستانَس مَنز چھُ اَکھ مارنِیس مَنز وَرتاوتہٕ یوان) ۳۔ پادشاہ محلَن (گرَن) مَنز پَہرِدار زنانہٕ ۔ زنانہٕ سِپاہ ۔

**تَرک** ۔ [ت ۔ تَرک ۔ ع ۔ مذکر] ۔ ۱۔ مُشتہِ گژھن ۔ تراوُن ۔ دَسبَردارؔی ۔ ۲۔ [ع۔مؤنث] ۔ وَشیہہ سہو ۔ ۳۔ وَرگہِ شہٕ لفظ یا عبارتھ یوسہٕ لیکھنہٕ مُشتہٕ گژِھہ تہٕ حاشیس پیٹھ پیہ لیکھنہٕ ۔ شہٕ لفظیس گوڈنِکس صفس

پوٗنْس تہٕ دوِیمس صفس گوڈ چھُ لیکھنہٕ یوان ۔

**ترکِ اَدب** ۔ [ع ۔ مذکر] ۔ ۱۔ بدتہذیبی ۔ خِلافِ تہذیب کتھ ۔ بے اَدبی ۔ پننی پان کیا ہتام گُنٲہ زُن یا پانَس مُتعلق کیاہ تام گُمانہٕ آسُن ۔

**ترکِ اَولیٰ** ۔ [ع ۔ مذکر] ۔ سُہ کام کرنی یَیمِیُک نہٕ کرُن بہتر آسہِ ۔ سُہ کام کرنی یوسہٕ نہٕ کرٕنی پزِ ۔ پیٹھے اَتر گژھن ۔ رم:

ترکِ اولیٰ حضرتِ آدمؑ سے جنت میں ہوا
عمر بھر نانِ جوین کھا کے عِلّی بتلا گئے

(مودب)

**ترکِ تعلق** ۔ توٗلُق ژٹُن (کانْسہِ نِش) یُن گژھن ۔ تراوُن ۔ رِشتے ژٹُن ۔ گُلہٕ ژٹُن ۔

**ترکِ حیوانات** ۔ تِم چیز کھیٚنی تراوِنی یِمَن مَنز گاڈ ، ماز ، دود بلیترِ رَلہٕ آسن ۔ رم:

وہ مدت تک ترکِ حیوانات اور چلّہ کشی وغیرہ
مذہبی ریاضتوں کی زحمت اُٹھاتا رہا۔

(ابن الوقت)

**ترکِ دنیا** ۔ دُنیا تراوُن ۔ دُنیاوی عاشہِ عشرتہٕ نِش پوت ہیٚوٚن یا توب روُزُن ۔ ترکِ دُنیا ۔

**ترکِ رسا** ۔ دُنیا داری تہٕ عاشہِ عشرتہٕ نِشہِ پوت ہیٚوٚن ، تولُق ژٹُن ۔ توبہٕ کرُن ۔

**ترک کرنا** ۔ تراوُن ۔ کیٚٹ ژٹُن ۔

**ترکِ موالات** ۔ کانْسہِ سٕتی تولُق ژٹُن ۔ ہیٚوٚن کِنُن ، وَٹھن ، بہٕن تراوُن ۔ بایکاٹ ۔

**ترکِ وطن** ۔ وَطن تراوُن ۔ پنُن دیس تراوِتھ

ژلُن ۔ نَقلہِ وطَن کرُن ۔ ہجرَتھ کرٕنۍ۔

**ترکاری** ۔ [ت ۔ ترٛکاری مؤنث] ۔ ۱۔ ترٛکارۍ سَبزی ۔ ہاکھ ، مُنجہِ ۔ گازرِ بیتر ۔ ۲۔ تمہ خام میوٕ یم رٕنِتھ چھہِ کھینہٕ یوان ، مثلَن اَمرُود ۔ کیلہٕ ، چوٗ قنٛدر بیتر ۔ ۳۔ ماز ۔ ییٚنہِ ۔ ناٹہٕ بیتر سیٚنۍ ( اَتھ مانٛیس مَنٛز چھہِ صرف ہیٛنٛدی یوت وَرتاوان ) ۔

**ترکاری آنا** ۔ [ ۔ مؤنث ] ۔ کورِ مالِین ہنٛدِ طرفہٕ گوٚبرِ مالِین میوٕ ( ژوٗنٛٹھ ، ٹنٛگ ، کیلہٕ بیترِ ) واتنٕو ۔ یہِ چھُ اَکھ رَسم ۔

**ترکاری بھیجنا** ۔ میوٕ بیترِ سوزٕنۍ ۔ یہِ چھہ نیٚبرِ مین شیعہ مُسلمانَن مَنٛز کھانٛدرُک گوٚ ڈُنٛیک رسم ۔

**ترکٹا** ۔ [ت ۔ ترٛکُٹا مُذکر] ۔ ل ۔م : تجربیٚیِر پھِر ژٕنوٗٹمُت ۔ شوٗنٛٹھس ، مَرژس تہٕ مَرژہٕ وانگنَس کرٕ ژٕ پھیکھ ۔ یہِ چھہِ شُرٛوِ پراونہٕ باپتھ کھیوان ۔ اکہِ قسمُک چوٗرَن ۔

**ترکش** ۔ [ت ۔ ترٛکش ۔ ف ۔س ؛ تیٖر + کوش ۔ مُذکر] ۔ ترکَش ۔ تیٖر نور ۔ تیٖر دان ۔

**ترکمان** ۔ وُچھِو "ترک" لفظُس تَل ۔

**ترکنی** ۔ وُچھِو "ترک" لفظُس تَل ۔

**ترکہ** ۔ [ت ۔ ترکہِ ۔ ف <ع : "توکۃ" مُذکر] ۔ پتہٕ مِین ہُنٛد جاداد ۔ (کانٛسہِ ہُنٛد) پتھ کُن تروومُت جاداد ۔ وراثتھ ۔ ترکہٕ ۔ میراث ۔

**ترکہِ بلا وصیت نامہ** ۔ [ف ۔ مُذکر] ۔ سُہ جاداد بیتر یتھ مُتلِق نہٕ کانٛہہ وصیتھ آسہِ ۔

وُصیتھ روٚستُے جاداد بیتر ۔ لاوآرث جاداد ۔

**ترکہ پانے والا** ۔ ترٛکُک حق دار ۔ یُس مُتلِق وُصیتھ آسہِ ۔ موصی لہٗ ۔

**ترکے میں پانا** ۔ وراثتس مَنٛز ترُن ۔ حِصہٕ کھسُن ۔ حِصہٕ یُن ۔

**ترکے میں چھوڑنا** ۔ وراثتس مَنٛز ترٛاوُن ۔ وراثتھ پتھ کُن ترٛاوٕنۍ ۔

**ترکی** ۔ [ت ۔ ترٛکی < ف : ترک ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ ترکی ہُنٛد ترٛکُک (بسکین ، چیز بیترِ) ۔ ۲۔ "ترکی" زبان ۔ ۳۔ سِپاہ گی ۔ مَردانہٕ گی ۔ (اورگرِ) زَھوکھ ۔ یِیٹھ تکبر ۔

**ترکی بہ ترکی** ۔ ہوس ہیٚوٕہ جواب ۔ ٹوٗسِس ٹوٗس (کتھن مَنٛز) ۔ واد واد ۔ جوابس جواب ۔

**ترکی بہ ترکی جواب دینا** ۔ یُتھ کانٛہہ اوریٚہ وَنہِ تیٚتھۍ یورٕ تہٕ وَنُن ۔ جوابس جواب دیُن ۔ وادس واد کرُن ۔ پھیرِتھ دوپھُن ۔ سَخ جواب دیُن ۔ تکرار کرُن ۔

**ترکی تمام کرنا** ۔ ۱۔ "ترکی" پھُٹراوٕنۍ تہٕ گوَ مَدٕ والُن ۔ تیٚہہ والٕنۍ ۔ زھوکھ والُن ۔ وُقر والٕنۍ ۔ بے یزتی کرٕنۍ ۔ ۲۔ پتھرِ پاوُن ۔ بوٗرباد کرُن ۔ ناش کرُن ۔

**ترکی تمام ہونا** ۔ مارٕ وُسُن ۔ زھوکھ وُسُن ۔ تیٚہہ وٕسنۍ ۔ پتھرِ پیُون ۔ (کُنہِ نہٕ کیٚنہہ روزُن) تباہ گژھُن ۔ کُنہِ لایق نہٕ روزُن ۔

**ترکیاں** ۔ [ت ۔ ترٛکِیاں ۔س ۔ تاڈنُک ۔ مؤنث] ۔ ترٛکیہِ اَکہِ قسمکۍ لوٗکٹۍ کُنہٕ والۍ ۔

**ترکیب** ۔ [ت ۔ ترکیب ۔ ع ا ترکیب ۔ رکب کرِ مونث] ۔
۱۔ رلاوَن ۔ یکو ہِٹ ٿیڻ ۔ رل کرڻ ۔ کنهن چيز
رلائي ٺاهِ تيار کرڻ ۔ بناوَن يا بناوَت جو طريقو ۔
۲۔ بناوٽ ، طور طريقو ، ساخت ۔ ۳۔ تدبير ،
پاءُ ۔ علاج ۔ انتظام ۔ ترکيب ۔ تدبير ۔
۴۔ جملن منجهه لفظن جي هڪ ٻئي سان واسطي جي
ترتيب يا ربط ۔

**ترکيبات** ۔ "ترکيب" لفظ جو جمع ۔ ڏسو "ترکيب" ۔

**ترکيب بتانا** ۔ جملو ڏيهاڙو ۔ جملي جا ٽڪرا ٽڪرا
ڪرڻ ۔ "نحو" موجب جملن جي حصن جي ڀيٽ ڪرڻ ۔

**ترکيب بنانا** ۔ ۱۔ ڪنهن شڪل ڏيڻ ۔ آڪار ڏيڻ ۔ ۲۔
ترتيب ڏيڻ ، اڳ ۽ پٺ ڪرڻ ۔

**ترکيب بند** ۔ سو نظم جنهن جي ڪيترن بندن جو آسان
هڪ جهڙو بحر هجي ۽ قافيا ٻيون ٻيون آهي ۔
پر هر بند جي پڇاڙيءَ هڪ هم وزن ۽ هم قافيه ٻيون
شعر لکيا ويندا آهن ۔

**ترکيب چلنا** ۔ تدبير ڪامياب ٿيڻ ۔ تدبير جو
سڀاڳو گذرڻ ۔

**ترکيب دار** ۔ حساب سان ٺهيل ۔ جان پاڻمرادو
پڙ ترکيب وارو ۔ شوخ دار ۔ جنهن جي ٺاهه ٺوڪ آهي ۔

**ترکيب دينا** ۔ ڏسو "ترکيب بنانا" ۔

**ترکيب سے** ۔ ۱۔ لوٽ پوٽ ٿيڻ ٿيٽ ٿيو ۔
حساب حساب ۔ جان پاڻمرادو ۔ ۲۔ ڏيو ڏيو ۔ ٻوڙ
شوڙ ڪري ۔ احتياط سان ۔ ۳۔ ڪفايت ڪري
ڪري ۔ ڪفايت سان ۔ ٻوڙي ٻوڙي ۔

**ترکيب سے چلنا** ۔ ڏيو ڏيو هلڻ ۔ سرِ ٿو هلڻ ۔
ٻوڙ شوڙ ڪري هلڻ ۔ خاص اصولن پٺيان ڪار هند
روزن ۔ وقت وقت هلڻ ۔

**ترکيب کرنا** ۔ ۱۔ ڪنهن چيز رلائي تيار ڪرڻ يا
بناوَن ۔ ۲۔ رلاوَن ۔ رل ڪرڻ ۔ ملاوَن
(ريڪو ٿيڻ) ۔ ۳۔ تدبير ڪرڻ ۔ وٿ ڪڍڻ ۔ پاءُ
ڪرڻ ۔ بندوبست ڪرڻ ، انتظام ڪرڻ ۔ ۴۔ جملو
ٽڪرا ٽڪرا ڪرڻ يا ورهاوَن ۔

**ترکيب نکالنا** ۔ ڪا نه وٿ ڪڍڻ ۔ ڪا نه تدبير
ڪرڻ ۔ ڪا نه صورت پيدا ڪرڻ ۔ ڪا نه علاج ڪرڻ ۔
پاءُ ڪرڻ ۔

**ترلوک** ۔ [ت ۔ ترلوک س ۔ مذکر] ۔ ل ۔ م : ٽي
لوڪ يا ٽي زگهه ۔ آسمان ۔ زمين ، پاتال ۔
آسمان ۽ زمين منجهه باڳهه جلو يا خلا ۔
ٽيئي عالم ، سڀ عالم ۔

**ترم** ۔ [ت ۔ ترم ۔ پراکرت ۔ تورم س : توريم ۔
مذکر] ۔ ترم ۔ بِگل ۔

**ترم خان** ۔ ٺهه ڪڍڻ وارو ۔ شاعر يا ديول ڪڍڻ
وارو ۔ ٻولو دُري ٺهڪڻ وارو ۔

**ترمتی** ۔ [ت ۔ ترم تي < ف ۔ ترکي : ترمتا ۔ مونث]
۱۔ پاڻي جو هڪ جانور ۔ ترکي پاڻ جو
"ترمتا" ونان ۔ ۲۔ اڪر قسم جو ڪٽ رانو
موگل ۔ ورگهه ۔ چور ۔ بدبخت ۔ بي شعور ۔

**ترمرا** ۔ [ت ۔ ترمرا ۔ < س : ترمر ۔ مذکر] ۱۔
اُڇڻ ، پڙ ڊ بيتر پينو ڪني اندر گوٽ گرڻ ۔

۲۔ سہ نیپلہٕ پھیوٗر یا ستارٕ ہیٚوٚ یُس آبس
یا زٕمس پیٹھ بوزنہٕ چھُ یوان۔ ۳۔ "اچھن
ہُنٛد اَنہٕ گوٚٹ" اچھن منٛز یا اچھن برونٛہہ
کنہٕ بوزنہٕ ینہٕ واجنیٚو تیمبر، تارک بیتر
دُگوشس گژھُن۔

**ترمرانا۔** اچھن تیمبر تیلنہٕ۔ اچھن اَنہٕ گوٚٹ میلُن،
نیٛتول ووٚزل بوزنہٕ یُن۔ (وہماغس چوٗٹ
ووٚٹ ینہٕ کِنۍ)۔

**ترمراہٹ۔** اچھن ہُنٛد اَنہٕ گوٚٹ۔ (تیزٕ گاش
یا پژو پینہٕ کِنۍ)۔ گیٛوٗر یُن۔ کلہٕ چکراوُن۔
(گاشس واش اچھن پیٹھ پینہٕ کِنۍ)
دُگوشس گژھُن۔

**ترمرے۔ تلملے۔** [ت۔ ترمرے ۔۔ مذکر]۔ "ترمرا"
لفظُک جمع۔ وُچھو "ترمرا"۔

**ترمیم۔** [ت۔ ترمیم۔ ع: ترمیم۔ رم کۍ مؤنث]۔
۱۔ مرمت کرُن۔ دُرست کرُن۔ ۲۔ پھیرراوُن
شوٗزراوُن۔ ۳۔ اصلاح۔ شیرُن۔ ۴۔ تبدیلی۔
ژھٹہٕ کیٚنہ۔

**ترمیم کرنا۔** بدلاوُن۔ نظرِ ثانی کرِتھ کینہہ کینہہ
شیرُن۔ دُرست کرُن۔ ژھٹہٕ کیٚنہ کرُن، ترمیم کرُن۔

**ترنا۔** [ت۔ ترنا۔ مد]۔ ۱۔ تارٕ ترُن۔ ۲۔ ژھاہ اچھ
وانہٕ پھیرُن، پیر وسُن۔ وُچھو "تیرنا"۔
۳۔ نامور گژھُن۔ بوٚنہٕ پیٹھ ہیوٗر وآتُن
(درو تھس منٛز) مرتبہٕ ہیُن۔ ۴۔ (وُرگہ پاٹھی)
مراد لبُن۔ کامیاب سپدُن۔ تار لبُن۔

۵۔ نجات لبُن۔ ترِتھ گژھُن۔ تارٕ ترُن۔

**ترنٹا۔** [ت۔ ترنٹ / ترُنٹ ۔]۔ وُچھو "ترٹا"۔

**ترنج۔** [ت۔ ترنج / ترُنج۔ فا۔ ع: ترنج کۍ مذکر]۔
۱۔ لیموٗ سب، داڑن۔ سنگترٕ بیترِ ہیٚوٗ کانہہ میوٕ۔
۲۔ اکہٕ قسمُک ٹوپہٕ کام۔

**ترنجبین۔** [ت۔ ترنج / ترُنج / ترنج بین۔ ع۔ مذکر]۔
ترنجہ بین۔ اکہٕ قسمُک شکر یُس مُلکہٕ شام، ترکستان،
ایران تہٕ خراسانس منٛز گنٛڈِس دوٚ پھین یا زنڈن
بیترِ پیٹھ شبنمکو پاٹھۍ لگان چھُ۔ یہ چھُ اکھ دوا
یُس جسم لس دوا چھُ۔ خراسانُک "ترنجبین"
چھُ سیٹھا مشہور۔

**ترنگ۔** [ت۔ ترنگ۔ ف۔ س: مؤنث]۔ ۱۔ کمانہٕ منٛز
تیر نیرنہٕ ہنٛز، گہ منزٕ یا تیر ینہٕ ہنٛز، تلوار پھٹنہٕ ہنٛز یا
سازو اینہٕ ہنٛز آواز ـــــ یہ سہ "ٹہ بس" ہش
آسان چھِنہٕ۔ ۲۔ نشہ ہنٛز سوتی۔ نشُک غلبہٕ یا
زور۔ کاٹ۔ سہ بدحواسی یہ سہ نشہٕ کرنہٕ یا
چھنہٕ کِنۍ گژھہٕ۔ ۳۔ اَندرِمُم جوشس۔ ۴۔ مستی خوشی
مجبورٕ ہِہ۔ ۵۔ منٛزِ ہنٛز گلن۔ کانہہ خیالا دوٚتھُن۔
وہم۔ خام خیالی۔ ۶۔ نینہہ۔ دوٚتھ۔ ۷۔ شاٹل۔

م: ے حسن کی کیا ہوئیں وہ ترنگیں

**ترنگ آنا۔** ترنگ ینہٕ۔ کنہٕ کُن گلن گژھنۍ۔ جوش
یُن۔ لہر ہش ینۍ۔ گرہ یُن۔

**ترنگ سوجھنا۔** ئلو کانہہ خیال منس اَندر وُزُن۔
کنہٕ کُن گلن گژھنۍ۔

**ترنگ میں آجانا۔** ئلو گرہ یُن۔ اکانسہٕ ہنٛدِس منس پیٹھ

ٹلی جوشنس ییٚن ؟ (سُہ اَنہٕ پٔھنٛرس تُلنس کرنس پیٹھ)،
دوہٕ ٹیٚن۔

**ترنگ۔** [ت۔ تُرنگ۔ س۔ مُذکر]۔ گُر۔ م: جب جب
مرے بیل، ہیٹھا کھائے تُرنگ۔ تُم: تو رگ۔

**ترنگا۔** [ت۔ ترِ رنگا۔ مُذکر]۔ ل۔ م: ترِٛن
رنٛگن ہُنٛد، وُرگہ ہندوستانک قومی جنٛڈ یَتھ ترِٛنے
رنٛگ (سفید، سبز تہٕ لیٛوٚدر) چھ۔

**ترنم۔** [ت۔ تَرَنُّم۔ ع: ترنُّم۔ رَنَم کہ۔ مُذکر]۔
لہر ترادِنی۔ گیوُن۔ آوازٕ بنانٕ کُن نو (یاتہ بیتر) خوش الحانی۔

**ترنوالہ۔ ترنوالے۔** وُچھو "تَر" لفظس تَل۔

**تروالا۔** [ت۔ تَروالا۔ مُذکر]۔ بَچھیرٕ (چھچھیرٕ)۔ م:
کوٹھری کے باہر جب آئے تو میں نے دیکھا کہ ایک طرف
کی مونچھ بالکل صاف۔ داہنی طرف تو تھی مونچھ
کیا ترا ہوا ہے کا تروالا تھا۔ (فسانۂ آزاد)۔

**تروتازہ۔** [ت۔ تَروتازٕ۔ ف]۔ وُچھو "تَر" لفظس تَل۔

**تروٹ۔** [ت۔ ترُوٹ۔ مؤنث]۔ اَکہٕ قسمچ ژاگ۔

**ترور۔** [ت۔ ترٕوَر / ترُوَر۔ س: ترٕ + وَر۔ مُذکر]۔
کُل کوٚٹ، زنٛڈ۔ (کُل) دوہ پچھ بیتر۔

**ترویج۔** [ت۔ ترٛویج۔ ع: ترویج۔ رَوٕج کرٕ مؤنث]۔
چلن دیُن۔ رواج دِیُن۔ مُروَج کرُن۔

**ترویج دینا۔** کُنہ چیزس رواج دیُن۔ عام کرُن۔
پھالاوُن۔

**تردید۔** [ت۔ ترٛدید۔ س۔ مُذکر]۔ ترٛنے وید۔
رِگ، یَجُر تہٕ سام۔

**ترویدی۔** ۱۔ ترٛنے وید زانن وول۔ برٛہمن یمیو ترٛنے

**ترہ۔** وید پرِتھ آسن۔ ۲۔ برٛہمنن ہُنٛز اَکھ کرام۔

**ترہ۔** [ت۔ تَرٕہ / ترٛہ۔ ف۔ مُذکر]۔ کُنہِ قسمک
ہاکھ، سبزی، ترکاری۔

**ترہ تیز، ترہ تیزک۔** (ف۔ مُذکر)۔ ۱۔ اَکہِ قسمچ
ترٛیتھ ژیوٚٹ کمان چھ۔ ۲۔ شیخی کُن۔ لاف۔

**ترہ فروش۔** سبزی کٔنن وول۔ داندُر۔

**ترُہی۔** [ت۔ ترُہی۔ مؤنث]۔ وُچھو "ترُئی"۔

**ترئی۔** [ت۔ تَرٕ۔ ای (ئی)۔ "تارا" کا اسم تصغیر۔
مؤنث]۔ اَکھ تارُک۔

**ترُئی۔** [ت۔ ترُٛ ای (ئی)۔ مؤنث]۔ اَکھ توریل۔ اَکھ ترکاری۔

**تری کا سا پھول۔** [مذکر]۔ ۱۔ لوریلہ پوشس
ہیُوٚہ لیٛوٚدُر۔ تُم: ألہ پوش (ہیُوٚہ)۔ ۲۔ پاسہ
سوٗن۔ ٹھَنٛز ٹھُنٛز کرِ وٕنہ رَوٕ پیٚیہ۔ رُت تہٕ خوش
کرُن ہیکہٕ۔ م: ترُئی کے سے پھول دس
روپے اُٹھ گئے۔

**تری۔** [ت۔ تَری۔ ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ ترٛیہ۔ تری۔
کیٚنۍ۔ دُکرٕ نیشار۔ اُدریہ۔ رٕژھوا بتھ۔ ۲۔ یتھ
زمینس آب آسہٕ۔ یتھ جایہ آب پیٚٹھ گومت
آسہٕ۔ ترٛیہ دار زمین، نَمبل، دَمب بیتر۔
۳۔ پَچھیر۔ پوختگی۔ ۴۔ کول، نہر بیتر۔
م: تری کا سفر۔ ۵۔ مُدبیر۔

**تری سے۔** آبی (سفر بیتر)۔

**تری کا راستہ۔** آبی وَتھ۔ دریاوی یا
سمندری وَتھ۔

**تری کی راہ۔** وُچھو "تری کا راستہ"

**تری آواز مکے اور مدینے۔** چاٗنی کڑکہ واتن مکس مدینس تہٕ دپتھ گو چاٗنی کڑکہ گژھن عالمس پیٹھ چھنے آہی۔ مطلب چاٗنی شہرتھ واتن دوٗر دوٗر۔

**تریا۔** [ت۔ تریا۔ تریا/ترِیا ۔ پراکرت۔ ترِیا۔ سں استری۔ مؤنث]۔ زنٛی۔ زنانہٕ، ترٛمے۔ تژی۔ آشینٛز۔

**تریا بید۔** زنانہٕ شاستر۔ زنانہٕ وید۔

**تریا چرتر۔ تریا چلتر۔** زنانہٕ مکر۔ زنانن ہنٛز چالبازی۔ مکرِ زن۔

**تریا راج۔** زنانہٕ راج۔ زنانہٕ حکومت۔ زنانن ہنٛد زور یا غلبہ۔

**تریا ہٹ۔** زنانہٕ ہوڑ۔ زنانہٕ ہنٛد وٹھنہٕ یُن۔

-: لوکہ کتھ :-

**تریا چتر نہ جانے کوئی خصم مارستی ہوئی۔** زنانہٕ ژھلس واتنہٕ کانہہ، روٗن مارتھ چھنے پان نالان۔ مطلب خدا زچھن زنانہٕ مکرِ لشہٕ۔

**تریا روتے پرکھ بنا، کھیتی روئے ہر بنا۔**
ل۔م: مردس روٗس ووٚد زنانہٕ تہٕ آلہ بانہٕ روٗس کھاہ۔ مطلب مردس روٗس زنانہٕ تہٕ آلہ بانہٕ روٗس کھاہ چھِ واران۔

**تریاق۔** [ت۔ تریاق۔ ع۔ مذکر]۔ ١۔ زہر موہرہ۔ زہرک اثر دوٗر کرنک دوا۔ ٢۔ دورگہ یا ہٹی آفین۔

**تریاک۔** [ت۔ تریاک۔ ف۔ ع، تریاق۔ مذکر]۔ وچھِو "تریاق"

**تری بری۔ تری بھری۔** [ت۔ تری بری۔ تری بھری۔ چھلہٕ چھانگر۔ چھکرتھ۔ اوریور۔ چھلہٕ ڈگر۔ تورٕ ہیر۔ منتشر۔ م: کچھ آدمی بیٹھے جوا کھیل رہے تھے۔ پولیس کے آتے ہی سب تری بھری ہو گئے۔

**تربیتا۔** [ت۔ تربے نا۔ سں۔ مؤنث]۔ ہیٛندرن ہنٛد دوٚیم یُگ (یا زمانہ) یُس بہن لچھن تہٕ شُنمتن سماسن وریین ہنٛد ونہٕ چھُ بوان۔

**تریڑا۔** [ت۔ تریڑا۔ مذکر]۔ آبہٕ دگ۔ یا ریچ دار۔

**تریڑا دینا۔** اگنٛدگی دوٗر کرنہٕ باپتھ (پلوس بیترِ آبہٕ دگ ترٛاوِنی۔ پال دگ دِنی (رکھنہٕ)۔

**تریز۔** [ت۔ تریز/ترٛیز۔ ف۔ سں: ترٛشچی۔ مؤنث]۔ کژھ وٹ۔

**تریل۔** [ت۔ تریل۔ ۔ مؤنث]۔ مس ہسی تنہٕ اُمس کینہ چھہٕ ہستین ہنٛد باپتھ گاسہٕ ساران۔

**تریند۔ تریندا۔ ترینڈا۔** [ت۔ ترینڈ۔ سں: ترنٛڈ۔ مذکر]۔ ١۔ پینہٕ کٹ بتہٕ ہیٚترِ تل یُس بسلایہٕ (ہنٛدس پنٛس اگنٛدان چھہ) پیر چھُ آلس پیٹھ یہرِ ون روزان تہٕ امہٕ ستی چھُ گاڈِ ہنٛد واٗلس لگُن یا تنٛز دگ فکرِ تران۔ ٢۔ سہٕ کیٚوم بیترِ یُس بسلایہٕ ہنٛدس واٗلس گاڈِ رٹنہٕ خاطرِ لاگان چھِ۔ پیکٹ، پنٹون وغیرہ

**ترط** [ت۔ ترٛد۔ ہ۔ سں: تیٛد۔ مذکر]۔ ١۔ چھینٛز (تھاہیر بیترِ ہنٛد) چھ منٛز۔ ترٛکھ۔ ٢۔ پوٚکھ چھوکھ (لوکن ہنٛز)۔ پارٹی۔ جماعت (فسادین ہنٛز)۔

**ترابھری۔ تڑابھڑی** ۔ ۱۔ چھار (چھآر)۔ باتھبر۔ ڈنگل، ڈنناوٕل پھلاری۔ ترلہ ترار ۲۔ مرمر۔ (موتُن) ڈو۔

**تڑاپڑ** ۔ [ت۔ تڑاپڑ ۔]۔ پوٚتس پتھ۔ پے در پے۔

**تڑاپڑی لگ جانا** ۔ مرمر لگُن۔ موتُن ڈوٚلگُن۔ (لگن پھند) بیسلہ پاٹھو مرُن۔

**تڑاتڑ** ۔ [ت۔ تڑاتڑ۔ ھ۔ مذکر]۔ ۱۔ ترکھ ترکھ، سعٕ آواز یوٚسہ کانھہ چیز پوٚتس پتھ یا ستو آرتر پاٹھو وٚسہ پتھ رکنہ یا لاینہ کنہ نیرِ۔ چھٹنو تہ پوٚٹنہ۔ م: جوتیاں تڑاتڑ پڑیں۔ ۲۔ وٚتو پھٹ سۆد پھنک صدا، طاسہ رائے۔

**تڑاتڑ جواب دینا** ۔ رسٕ نسہ ہنز کتھ یکدم جواب دِیُن۔ جواب دِنس نہ تاٗرے دِنی۔ ترترگراں جواب دُن۔

**تڑاخا، تڑاکا** ۔ [ت۔ تڑاخا۔ تڑاکا۔ مذکر]۔ ۱۔ تریشہ دوٚدسہ۔ سخ تریش۔ تُپس۔ پیپاس۔ ۲۔ وپرھے۔ کال۔ کُنہ چیزک نہ میلُن۔ ۳۔ طاسہ رارے (بوٚنہ دوٚتن ہنز)۔ ۴۔ ترتر (رو ڈک بیتر)۔ ۵۔ ترتہ ؤسنج آواز (گپرس بیتر)۔

**تڑاخا لگنا** ۔ سخ تریش لگنہ۔ تریشہ دوٚدسہ گنڈن۔ داندہ جابرچھ "تڑاخا لگنا" تہ ونان۔

**تڑاق** ۔ [ت۔ تڑاق ۔ تڑاک ۔ مؤنث]۔ ۱۔ ترکھ ترکھ۔ کانھہ دوٚر چیز پھٹنچ آواز، کڑاپھ۔ ۲۔ وٚتہ پکان پکان یا وہ دِنی ارستہ ؤسی پینچ آواز۔ پتھر لاینہ پنیچ یا ؤسی پینچ آواز۔ ترکھ، دزرو پھ۔ م: ایک آدمی سڑک پر تڑاق سے گر پڑا اور بے ہوش ہوگیا۔

**تڑاقا** ۔ ۱۔ کُنہ دوٚر چیز کرِ پھٹنچ آواز، کڑاپھ۔ سعٕ آواز یوٚسہ جھپیر لگنہ یا دام ونہ نیران چھنے۔ گرگر۔ ۲۔ تاپک سخ ترر یا تاوٚ۔ م: دھوپ کا تڑاقا۔ دشت کا پتھر تپنے سے انگارا تھا۔ ۳۔ معدٕ، ٹہریا تپہ ٹھ کرِ پنچ آواز۔ ۴۔ ٹھہ (کانھہ چیز کھینتھ زیوٚر طاس کڈ پنچ آواز۔ ۵۔ تیزی۔ شدت، زور زِ گنیگ، م: تڑاقے کا مینہ۔ ۶۔ نربوٚن۔ نایابی۔ دزاگ۔ قحط۔ م: اُن دِنوں اناج کا تڑاقا گذر رہا تھا۔

**تڑاقا بیتنا** ۔ فاقہ لگُن۔ دُکھ لگُن۔

**تڑاقا کھا جانا** ۔ ۱۔ ہنگہ منگہ پھٹُن یا پھٹُن (کُنہ چیزُک)، طاس نیرُن۔ ۲۔ بے ہوش گژھن۔ غش گژھُن۔

**تڑاق کھا کر گرنا** ۔ غش پتھ، پیٹھوں یا وکھاونہ پیُن۔ (فاقہ کنی یا کُنہ صدمہ بیتر کنی)

**تڑاقا کھانا** ۔ کانھہ چیز نایاب گژھن؛ قحط ووٚتُھن۔ دزاگ ووٚتُھن۔ نہ بوٚن گژھن۔

**تڑاق پڑاق، تڑاق تڑاق** ۔ ۱۔ جل جل۔ وٚڈٕکو۔ فورن۔ پوٚتس پتھ۔ ترکھ پرکھ۔ ۲۔ طاسہ رارے۔ کُنہ چیز کرِ زور سۆ پھٹنچ یا پھٹنہ پنیچ آواز وچھو "تڑاتڑ" تہ۔ ۳۔ پتھر ترکرِ۔ طاس پو طاسی۔ دپہ دوٚر۔ ۴۔ بکن ژٕل۔ شوخ۔

**تڑاق سے جواب دینا** ۔ بہ بتھ پتہ ترو بتھ زمُن۔ سوچنے کرنے جواب دیُن۔ پرکرتھ جواب دیُن۔

فورن جواب دِیُن۔

**تڑاقے بھرنا۔** پکھن ژُنڈ گڈتھ جانا وار ژُنڈ وُڈُن۔

**تڑاقے سے ہونا۔** ششپر تھ پھرتھ آسُن۔ ساز (سود رہو) گرتھ آسُن۔

**تڑاقے کا۔** ۱۔ ٹاسہ رائے کرُن۔ ترتر کرُن (رُودِ کِر یا ٹھی)۔ ۲۔ تیز۔ طوفانی۔ بھش پھرُن وول۔ ۳۔ زبردس، سخ، زوردار۔ ۴۔ تیزھہ بازریتھ جوش آمہ۔ ۵۔ ژھر ژھر تھ کرکر کرُن۔ ۶۔ پرزلُون، چمکہ وُن۔ نیپہ نیپہ کرُن۔ زرق برق کرُن۔ ۷۔ مزدار۔ لذیذ۔ میٹھ زلہ وُن زلہ وُن۔

م: بوسہ ہی تڑاقے کا مزے کی کوئی گالی
جھڑکی ہی تبسم ہی غرض کھائیگی میرے
(جرات)۔

**تڑاقے کی دھوپ۔** [ . مؤنث ] ۔ تاپہ ٹاو۔ توت تاپھ۔ تاپہ ژُنڈ۔

**تڑاکا۔ تڑاقا۔** [ ت۔ تڑاکا ۔ مذکر ]۔ وُچھو "تڑاقا"

**تڑانا۔** [ ت۔ تڑانا ۔ ]۔ دوکُن۔ ترسو لگنے وگ آسُن۔ ورمہ سیتر پھٹنس واتُن (زخمک پھیپھرُک بیتر) چارنہ سیتی پھٹنس واتُن۔

**تُڑانا۔** [ ت۔ تُڑانا۔ پراکرت۔ تُٹ اس: تُرٹ ]۔ ۱۔ اَلگ کرُن۔ جُدا کرُن۔ بیُون کرُن۔ ژھین کرُن۔ م: بچے کو ماں سے، بیوی کو خاوند سے تُڑانا۔ ژٹُن (رز بیتر ژھنڈ) ۲۔ روپے پھُٹراوُنی پھُٹوُنٹ اَنُن۔ ۳۔ مول والُن۔ نرخ کم کرُن۔ قیمتس کمی کرُنی۔ ۴۔ اڈزو کرُن ریتھ

پا ٹھو بژ وز گگرن کران چھِ ]۔

**تُڑائی۔** [ ت۔ تُڑائی (ئی) ۔ مؤنث ]۔ ۱۔ میوہ بیتر دانیح مُوزُور کر۔ میوہ بیتر والہ دِنی۔ ۲۔ وَٹہ کُسر پھٹوُآئی ڈُکسر۔

**تڑائی کرنا۔** (کُنہ کامہ بیتر منز) سہل انگاری کرُن۔ ڈیجر ترائُن۔ بہانہ یا ہینہ ہیتھ کُنہ کامہ نشہ لوب ہیُون۔ م: تمہیں میرے ساتھ آنا ہی پڑے گا۔ لاکھ تڑائی کرو میں ماننے کا نہیں۔

**تڑپ۔** [ تڑپ ۔ ۔ س: تڑ یا تڑ + سُپھر ح مؤنث ]۔ ۱۔ بے قراری۔ قرار نہ آسنچ حالت۔ بے چینی (ورگہ) بے تابی۔ اضطراب۔ ژمرٹھ۔ پھُورتھ تھ وُٹھ گژھن۔ ۲۔ چمک۔ نیپہ ناو۔ ۳۔ وپھ۔ ژھال۔ م: گھوڑے کی تڑپ۔ ۴۔ منہ نا نیپہ وُن پرٹ یُس بجلی، دیوار گیرس بیتر امہ باپتھ پتھ گنہ لاگان چھِ یتھ تمہ کہ تعکسہ سیتی گاش بیرُن پژزلہ۔ اَتھ چھِ "تڑپا" تہ وَنان۔ ۵۔ وُزملہ ہیُز پژر وُزمُل گژھنی۔ م:

جب شعلۂ سرکش کی طرح فوج پہ لپکی
تصویر نظر آگئی بجلی کی تڑپ کی (انیس)

**تڑپا۔** [ : مذکر ]۔ وُچھو "تڑپ" لفظس تل مانے نمبر ۴۔

**تڑپ اٹھنا۔** بے قرار گژھن۔ سوکھ راوُن۔ قرار راوُن۔ ژمرٹھ دِنی۔

**تڑپانا۔** ۱۔ چھوبر چھوبر کرناوُن۔ ژمرٹھ دیناوُن۔ بے قرار کرُن۔ امیہ ناوُن۔ دور ناوُن ۲۔ کھرکھ

کھیٗاوُن، ووٚدھ ٹلناوُن ۔ م: گھوڑا تڑپانا۔

**تڑپ کر** ۔ ۱۔ بے قرار گژھتھ ۔ بےٚ سوٚکھ سپدتھ ۔
۲۔ ڈُلی ۔ زوٗر ترٚبہٕ سان ۔ ۳۔ ووٚہٕ ٹہٕ ۔ ووٚدھ ٹلتھ
م: گھوڑے یا پہلوان کا تڑپ کر نکل جانا۔

**تڑپڑ** ۔ [ت۔ تڑٕپڑٕ ۔ ۔] ۔ ۱۔ پرشس ۔ وسواس۔
دٲرتھ ووٚتھو ووٚتھو گژھن ۔ تلواس ۔ ۲۔ یکدم ۔ فورن
ڈُلی ڈُلی ۔ رٕنل فور۔

**تڑپڑ = تڑاپڑ** ۔ [ت۔ تڑٕپڑٕ ۔ ۔] ۔ پوٚتس پتھ ۔ پے
در پے ۔ اکھ اکس پتہٕ ۔ م: بڑے دونوں بچے
تڑپڑ گھوڑے سے حادثے تڑپڑے ہوئے ۔

**تڑپڑاہٹ** ۔ [ت۔ تڑٕپڑاہٹ ۔ مؤنث] ۱۔ ایٚنیچھر
یُس مرزٕ وانگن بیترِ کھینہٕ زیوٗرگان چھُ ۔
۲۔ بے قراری ۔ تلواس۔

**تڑپڑی** ۔ [ت۔ تڑٕپڑی ۔ مؤنث] ۔ وچھِو "تڑپ"۔

**تڑپن** ۔ [ت۔ تڑٕپن ۔ ] قرار نہٕ آسن ۔ بیقراری۔
پریشانی ۔ فکر ۔ م: تمہیں ابھی سے بیٹی کی
شادی کی ایسی تڑپن کیوں ہے ۔ کیا یہ
عمر شادی کی ہے؟ ۔

**تڑپنا** ۔ ۱۔ قرار راوُن ۔ دمہٕ دمہٕ کرنی۔
تاب نہٕ روزُن ۔ بیتاب گژھن ۔ (ورگرہ) گوٚیشن۔
۲۔ ووٚدھ ٹلتھ ژلُن ۔ ووٚدھ ٹلنی ، ژھال
ننی ، ژھال نیتھ ژلُن ۔ ۳۔ نرِ زنگہٕ وٲرِ
دٲری دِنہٕ ۔ پان ڈوٚلہٕ وُن (دادِ بیترِ کٔنی) ۔ (دادِ
وادِ رٔکنی) چھوٚر چھوٚر کرنی۔

**تڑتڑ ، تڑاتڑ** ۔ [ت۔ تڑٕ تڑ ، تڑاتڑ ۔ مذکر]۔
ٹاس رائے رسہٕ آواز یوس کانٹھہٕ چیزِ پوٚتس
پتھ وسو بینہٕ یا چھاونہٕ پتہٕ کنی نیرِ ۔ ٹاس
ربوٗندوٗقک یا آتش بازِ ہُنمنا ۔ م:

کہیں توپوں کی وہ گڑگڑ
کہیں بندوقوں کی تڑتڑ (قدر)

**تڑسے** ۔ ڈُلی ۔ ہرگرتھ ۔ یکدم ۔ م: تم تڑسے
کیوں بول اٹھتے ہو؟ ۔

**تڑخ تڑخ نور برسنا** ۔ (زنانہٕ کتھ) کیچھو تو بیچھو
نور کینٛہ ۔ زنانہٕ چھنے مُخولہٕ یا ہٕزلہٕ پاٹھی
بدصورتھ ، وچھتس تہٕ بے ڈول انسانس
ونان ۔ م: آپ کے چہرے سے تڑخ تڑخ
نور برستا ہے، جو دیکھتا ہے ، ڈر جاتا ہے ۔

**تڑخ کر بولنا ، تڑخ کے بولنا** ۔ شرٕ ٹھ کرِتھ جواب
دیُن ۔ ژکہ کھسِتھ جواب دیُن ۔

**تڑخنا ، تڑقنا** ۔ [ت۔ تڑٕخ نا / تڑٕق نا ۔ ] ۔
۱۔ پھٹُن ، پھٹُن ۔ پھٹِتھ یا پھٹِتھ بُن ۔ ۲۔ (فدگہ
پاٹھی) بُنہٕ پھیرتھ جواب دیُن ۔ اورِ کھینٛہٕ
ہیتھ وٚدُھن ۔ نارا نار گژھن ۔

**تڑق کر جواب دینا** ۔ وچھِو "تڑخ کر جواب دینا"۔

**تڑکا** ۔ [ت۔ تڑٕکا ۔ مذکر] ۔ مالہٕ پھولہٕ وُن ۔
صُبحا سے ۔ رِنکہٕ رِنکہٕ گاشہٕ ۔ گاش پھولنُک
وقت ۔ صُبحِ صادق ۔ "نور کا تڑکا" تہٕ
چھِ اتھ جایہٕ ونان ۔

**تڑکا ہونا** ۔ ۱۔ مالہٕ پھولنک وَق آسُن ۔ گاش
پھولنک وَق آسُن ۔ ۲۔ دہوول کڈُن ۔

نادار تہٕ مُفلس گژھن۔ شَب دٕرِشام نہٕ روژن۔ کنِہی نہٕ روزن۔ ۲۔ حاران گژھن۔ اَچھ ترِٹنہٕ پیٚنہٕ۔ ۴۔ دِہاتی عِدہ واتنہٕ کنی شیتول تہٕ وٕنہٕ ژل بوزنہٕ یُن۔

**ترکنا۔ ترقنا۔** ۱۔ پھٹُن بچہ کہ سَپدُن۔ ۲۔ وٕنہٕ کٹھ ٹلنہٕ۔ ژھال مارٕنہٕ۔ ژھال نیٚنہٕ۔ اَتہ جایہ چھہٕ وٕنہٕ "ترطرح کے" تٕرٕ وَنان۔

**ترٹنا۔** [ت۔ ترٹنا ۔ ن]۔ تولنہٕ یُن۔ وَزن کرنہٕ یُن۔

م: ہم پلہ ہوئے اس سے نہ چھوٹے نہ بڑے پھول
آنکھوں میں تُلا یار ترازو میں ترٹے پھول

(بحر)

**ترڑوانا۔** [ت۔ تُرڑوانا ۔ ج]۔ ۱۔ ژرِٹہٕ ناوُن۔ ژھیٚنہٕ کرناوُن (شرماجرِنش)۔ ۲۔ ٹُکہ دِیاوُن۔
م: رسی ترڑوانا۔ ۳۔ روپے پھُٹراونہٕ ناوُن۔ پھُٹہٕ وٹہٕ آنہٕ ناوُن۔ ۴۔ باوٕ والِنہٕ ناوُن۔ باوٕ کم کرناوُن۔ وُچھو "ترڑانا" لفظہٕ۔

**ترڑی۔** [ت۔ ترڑی ۔ س؛ ترڑ + اکا۔ مؤنث]۔
۱۔ ژُناٹہٕ۔ ٹاس۔ چوب۔ ڈَگہٕ مار۔ ۲۔ دوکھہٕ بزم۔ ژھل۔ فریب۔ فند۔ م: کیا اچھی ترڑی دی۔ ۳۔ (دٔو آنو کنہ)۔ نوقصان۔ خسارہ۔ گاٹہٕ۔ ۴۔ لگُن (پیٚنہٕ گنڈنس منٛز) بیلہٕ لگہٕ ہتس باج یشنہٕ اَتھ کانسہٕ کمبرس پیٚنہٕ لگہٕ شہ بوج چھہٕ کرِکہ دِتہ وَنان۔ "ترڑی ہے" (لوگ ہا)۔

**ترڑی بڑی۔** چھکرِتھ۔ مُنتشر۔ وُچھو "تری بری"۔

**ترڑی دینا۔** امرکانسہٕ ہٕری ہتس) شنگہٕ کرنہٕ۔

کُٹہٕ ٹلنہٕ۔ ۲۔ (دٕرگہٕ یاٹھ) کانہہ بیوقوف بناوُن۔ ٹلُن۔ چور بناوُن۔ (کانسہٕ) تاپہٕ نہٕ دوکھہٕ دِیُن۔ ۳۔ گھرِ نشہ ادِنہٕ۔ گھر کرناوُن۔ کھوکہٕ ہاوُن۔

**ترڑی میں آنا۔** دوکھہٕ کھیٚوُن۔ ترٕنہٕ (کانسہٕ ہندِ اتھہٕ)
م: وہ جیسے ہیں دل جانتا ہے خوب ہمارا!
ہم اے ظفر آئے ہیں کوئی ان کی ترڑی میں

**ترڑپانا۔** [ت۔ ترڑپانا ۔ ]۔ یکہٕ ژرِٹس جاناوارِ سِند وٕنہٕ ٹہٕ ٹلی ٹلی یا ڈیچہٕ ہنا ٹلنہٕ یکن ہیٚوُن۔

**ترڑیڑا۔** [ت۔ ترڑے ڑا ۔ مذکر]۔ وُچھو "تریرا"۔

**ترزک۔** [ت۔ تُزک / تُزک۔ ترکی۔ مذکر]۔ ۱۔ قاعدٕ قونون۔ ضابطہٕ۔ ترتیب۔ اِنتظام۔ لشکر تہٕ مجلسہٕ ہنٛد ضابطہٕ۔ ۲۔ شاہی روزنامچہٕ تم واقعات یم پادشاہ پانہٕ لیکھہٕ اَتھ مانیٚس منٛز چھہٕ "توزک" تہٕ لیکھان۔ م: توزک بابری۔ ۳۔ شان شوکت۔ دم دام۔ ٹیپ ٹاپ۔

**تزکیہ۔** [ت۔ تزکیہ ۔ ف (ع: "تزکیة") ت۔ مذکر]۔ ۱۔ صفائی۔ شوژر۔ پاکیزگی۔ م: تزکیہ نفس۔ ۲۔ پھاٹہٕ پھلاوُن۔ بٹہٕ راوُن۔

**تزلزل۔** [ت۔ تَزَلْ زُلْ۔ ع: تزلزل۔ ذلذل کہ مذکر]۔ ۱۔ اَلہٕ اَلہٕ۔ کھل بلی (وٕنہٕ تھیٚنہٕ)۔ گرِٹہٕ وٕنہٕ ژرِاٹہٕ (وٕنہٕ ہنٛن)۔ ژلہٕ لار (لگنہٕ) ۲۔ ہیٚنکل۔ ۳۔ تضاد، اَن ہشر (بیاکہ بیتر) ۴۔ چھفہٕ پیرِ گاٹہٕ۔

**تزوج۔ تزویج۔** [ت۔ ت زوج۔ ع۔ تزوُّج۔ زوج ۔ مؤنث]۔ نیتھر کرُن۔ زنانہٕ کرنہٕ یٚیُل۔

**تزویج** ۔ [ت ۔ تَز و یج ۔ زوج کر ۔ مؤنث] ۔ پرڻجڻ تزوج ۔

**تزویر** ۔ [ت ۔ تَز وِیر ۔ ع : تزویر ۔ زور کر ۔ مؤنث] ۔
١ ۔ دوکھو ۔ ڏهلو ڏهدرائز ۔ مکر ۔ فریب ۔ فند ۔
ڏهل ۔ چال بازی ۔ اُبڙ ۔ ٢ ۔ اَپڙاوُن ۔

**تزئین** ۔ [ت ۔ تز ئین ۔ ع : تزئین ۔ زین کر ۔ مؤنث] ۔
ٻارا و ۔ زينتهہ ۔ آرائِش ۔ آراستگی ۔ سجاوٹ ۔
ٿيڙن پاڙن ۔

**تُس** ۔ [ت ۔ تُ س ۔ ۔ مذکر] ۔ (اناجکٹ پیٹھیشم)
دبل ۔ توہ ۔

**تُسار[1]** ۔ [ت ۔ تُسار ۔ ع ۔ مذکر] ۔ گارِ اکنہ چِ) کهڻ
ٻلہِ گڙهڻو ۔ م : تم پر کیا تُسار پڑی ہے کہ دو
آدمیوں کا کھانا اکیلے کھا گئے ۔

**تُسار[2]** ۔ **تُشار** ۔ [ت ۔ تُسار ۔ س ۔ مذکر] ۔ ١ ۔ کوٹھیٹش ۔
کهٹ کوش ۔ سڙهِ ڏگ ۔ ٢ ۔ زانڈ ۔ ڦونل ۔ ٣ ۔ یخ
تیر ۔ ٤ ۔ شین ۔ ٥ ۔ شبنم ۔ هلکہِ رڈهِ لو ۔
٦ ۔ شہ فصل پُس تیر منڙ پيہ ۔

**تِسالا** ۔ **تِساله** ۔ [ت ۔ تِسال آ ۔ تِساله ۔ س : تِر + ف :
ساله] ۔ ١ ۔ ٽڙه ڦهر ۔ ترن ورهين هند ۔ ٢ ۔
ترن ورهي بن پیهٹ (زمین بیترِ کا نسہ ڏڙ مڙ) ۔

**تسامُح** ۔ [ت ۔ تسامُ ح ۔ تسامُوح ج (پلاٹس) ع :
تسامح ۔ سمح کر ۔ مذکر] ۔ ١ ۔ سهو ۔ وشپهہ ۔
غلطی ۔ ٢ ۔ پانہ وآنی فیاضی ، مهربانی ۔ نیکی
نیکی ۔ ٣ ۔ اُچ ڏوڙي ۔ ٤ ۔ مُزم مُزم وَٹن ۔
صاف صاف نہ وٹن ۔

**تساهُل** ۔ [ت ۔ تساهُل ۔ ع : تساهل ۔ سهل کر ۔ مذکر] ۔
١ ۔ سُهل انگاری ۔ غفلت ۔ لاپروائی ۔ برابر پرے
زائن ۔ ٢ ۔ اورِ پور رُت ورتاو ۔ ٣ ۔ کنهہ ڏوهی
اُچ ڏوڙي ، ماف کرڻ ، درگذر کرڻ ۔

**تسبیح** ۔ [ت ۔ تَس بیح ۔ ع : تسبیح ۔ سبح کر ۔ مؤنث] ۔
١ ۔ تسوٻي ۔ زپه مال ۔ سمرن ۔ پنس تارِ تهہ پهلو
یتھ پیھٹ کا نہہ وظیفہ بیترِ پڙهن (یا زپه کرن)
وزِ شمار تهوِ نہِ یوان چهہ ۔ اَتھ چهہ یُڙ پاٹهو یتهہ دانہ
آسان ۔ ٢ ۔ ذکرِ خدا ۔ دیہ سُنڈ ناو سورُن
زپه ۔ وظیفہ ۔ وِرد ۔ اَتھ ما نبس منز چهہ یُڙ پاٹهو
امتیک جمع "تسبیحات" وَنان ۔ ٣ ۔ اکھ
قسمک کُل یتھ دوہ زلی پوش نیران چهہ تہ بیثول
چهس تسوٻي پهلین هیتهہ کرِ هن آسان ۔

**تسبیح اُٹھانا** ۔ ل ۔ م : تسوٻي تُلِنہ تہ گو قسم کرن ۔

**تسبیح پڑھنا** ۔ ل ۔ م : تسوٻي پرِنی ۔ (وَرگہِ پاٹهو) ۔
پرتهہ وزِ گُنیک ذِکر کرُن ۔

**تسبیح پڑھی جانا** ۔ ل ۔ م : تسوٻي پرنہ ینی ۔ (وَرگہِ پاٹهو)
گرگرِ کا نسہ هند ناو هینہ یِن ۔

**تسبیح پھیرنا** ۔ تسوٻي پهرِنی ۔ مال زپهنی ۔

**تسبیح خوان** ۔ ١ ۔ تسوٻي پهرن وول ۔ مال زپن وول ۔
(وَرگہِ پاٹهی) : وظیفہ خوان ۔ یادِ خدا کرن وول ۔
دَیہ ناو سورن وول ۔ ٢ ۔ شہ یُس بیبے سُند
بابتهہ تسوٻي پهریا پرِ ۔

**تسبیح خوانی** ۔ ١ ۔ تسوٻي خانہ سُند کار ۔ ٢ ۔ تسوٻي
پرنہ ینی ۔ وظیفہ بیترِ پرنہ یِن ۔

**تسبیح سُلیمانی** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ اکھ قسمچ کرشِهنہ

گنڍ ہئڙ تسبي۔

**تسبیح فاطمہؓ، تسبیح فاطمیؓ۔** ھيءُ وظيفو، جو حضرت فاطمہ زہراؓ ڏانهن منسوب۔ ھيءُ وظيفو، جو نماز کان پوءِ پڙھيو ويندو آهي، جنهن ۾ ٣٤ ڀيرا اللہ اڪبر، ٣٣ ڀيرا الحمدللہ ۽ ٣٣ ڀيرا سبحان اللہ۔

**تسبیح کے دانے۔** [ مذکر ]۔ تسبي جا ڦوهلا۔ تسبي جا داڻا۔ ماله جا ڦوهلا۔

**تسبیح پھیروں سٹر گھر گھیروں۔** ھيءُ چوڻي انهن ماڻهن لاءِ ڪتب ايندي آهي، جي ٻاهران ته ڏاڍا ديندار نظر ايندا آهن، پر اندر ۾ ڪوڙا ۽ دغاباز هوندا آهن۔ لوڪ ڪهاڻي:

**تسبیح مصلّی ہاتھ میں پھرتے ہیں داؤں گھات میں۔** ھيءَ چوڻي انهن ماڻهن لاءِ ڪتب ايندي آهي، جي ظاهري طرح ته ڏاڍا مذهبي ۽ پرهيزگار آهن، پر سندن ڪرتوت ناشائستا ۽ ناپاڪ هوندا آهن۔ م:
اُنهن جي هٿ ۾ تسبي ۽ دل ۾ ٺڳي آهي۔

**تس پہ۔** [ ت۔ تِسْ پَہ۔ ]۔ تو به۔ تڏهن به۔ تنهن هوندي به۔ تنهن جي باوجود۔

**تسخیر۔** [ت۔ تَسْ خِيرْ۔ ع: تسخیر۔ سخرکر۔ مؤنث]۔ ١۔ ڪنهن کي پنهنجي قبضي ۾ آڻڻ۔ زير ڪرڻ۔ ٻانهن ڪري ڇڏڻ۔ ٢۔ قبضو ڪرڻ۔ موهيت ڪرڻ۔ وَس ڪرڻ (جن، ڀوت وغيره) ٣۔ گهيرو ڪرڻ۔ حاضر ڪرڻ۔

**تسطیر۔** [ت۔ تَسْ طِيرْ۔ ع: تَسْطِيرْ۔ سطرکر۔ مؤنث]۔ ١۔ لکڻ۔ تحرير۔ ٢۔ ليڪ ڏيڻ۔ سِٽون ڪڍڻ۔ سِٽ بندي۔

**تسکین۔** [ ت۔ تَسْ ڪِينْ۔ ع: تسکین۔ سکن کر۔ مؤنث ]۔ ١۔ تسلا۔ دلاسو۔ آٿت۔ اطمينان۔ ٢۔ ٺهرائڻ۔ روڪڻ۔ ٣۔ لهوڙ (درد وغيره) آرام۔ درد ۾ گهٽتائي۔ م: اب کچھ درد میں تسکین ہے۔

**تسلا۔** [ت۔ تَسْ لا۔ س: تَشْٽُ۔ مذکر ]۔ تغاري۔ پتل يا ٽامي جو ٿانءُ (ٿالهه جهڙو ٿانءُ، جنهن ۾ اٽو ڳوهيو ويندو آهي يا ڪپڙا ڌوتا ويندا آهن) پڙ ڳو۔ چلمچي۔

**تسلسل۔** [ت۔ تَسَلْ سُلْ۔ ع: تَسَلْسُلْ۔ سلسل کر۔ مذکر]۔ ١۔ سلسلي وار هجڻ۔ اڻ ٽٽ هجڻ۔ هلندو رهڻ۔ ڄڻ هڪ رڍ۔ (جاري رهڻ) ٢۔ ربط۔ هڪ ٻئي سان ڳنڍيل هجڻ۔ ٣۔ متواتر هجڻ۔

**تسلط۔** [ت۔ تَسَلْ لُطْ۔ ع: تسلُّط۔ سلط کر۔ مذکر] قبضو۔ غلبو (ڪنهن شيءِ يا ماڻهوءَ تي حڪومت)۔

**تسلّی۔** [ت۔ تَسَلْ لِي۔ ع: تسلی۔ سلو کر۔ مؤنث]۔ دلاسو۔ آٿت۔ اطمينان۔ خاطر جمع۔

**تسلی بخش۔** جنهن سان آٿت ٿئي، اطمينان ٿئي۔ خاطر جمع ٿئي۔

**تسلی پانا۔** دل کي آٿت ملڻ۔ اطمينان ٿيڻ۔

**تسلی دینا۔** آٿت ڏيڻ۔ دلاسو ڏيڻ۔ اطمينان ڏيڻ (ڪنهن کي)۔

**تسلی سے بیٹھنا۔** صبر ۽ اطمينان سان ويهڻ۔ آرام سان

بہُن ۔ نِسکرِ بیترِ رٔوس بہُن ۔ سوٗ کھ بہُن ۔

**تسلی ہونا** ۔ اِطمِنان گژھن یا آسُن ۔ مُطمئین آسُن ۔ سَنہٕ آسنی ۔ خاطِر جمع آسُن ۔

**تسلیم** ۔ [ت ۔ تَس لیم ۔ ع ۔ تسلیم ۔ سلم ک ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ سلام کَرٕنی ۔ بَنٛدٕگی ۔ سلام ۔ نمسکار ۔ سلامہٕ ہُند اکھ اِظہار ۔ ۲۔ پُشراوُن ۔ حوالہٕ کرُن ۔ سپُرد کرُن ۔ ۳۔ مانُن ۔ آنکار کرُن ۔ منظوٗر کرُن ۔ قبوٗل کرُن ۔ ۴۔ اَرہ ، ڈنٛجہٕ آسُن ۔ وادٕوٚنہٕ آسُن ۔ ۵۔ (خودایہٕ سنٛدِس یژھنس) تن مٕرضا روزُن ۔ ۶۔ موٗتٕس پیٹھ گرٛدن تھاوٕنی ۔

**تسلیم بجالانا** ۔ (زِٹھس) سلام کَرٕنی ۔ بنٛدٕگی کَرٕنی ۔ نمسکار کرُن ۔ کانٛسہٕ تاظیم کرُن ۔ آدر کرُن ۔ یزٕتھ کرُن ۔

**تسلیم کرنا** ۔ ۱۔ مانُن ۔ منظوٗر کرُن ۔ قبوٗل کرُن ۔ آنکار کرُن ۔ ۲۔ سلام کَرٕنی ۔ نمسکار کرُن ۔

**تسلیمات** ۔ [ت ۔ تَس لی مات ۔ ع ۔ مؤنث] "تسلیم" لفظُک جمع ۔ ۱۔ سلام ، بنٛدٕگی ۔ ۲۔ شُکریہ ۔

**تسلیمات بجالانا** ۔ ۱۔ سلام کَرٕنی ۔ کانٛسہٕ تاظیم رچھُن ۔ ۲۔ زِٹھس رو خصَسہ ہیوٚن ۔

**تسلیمات عرض کرنا** ۔ آداب عرض کرُن ۔ سلام کَرٕنی ۔

**تسمہ** ۔ [ت ۔ تَس مہ ۔ ف ۔ مذکر] ۔ چھیتہٕ ۔ توسمہٕ ۔ زیٹھ تہٕ زادٕج دالہٕ رَبل بیترِ ۔

**تسمہ بازی** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ توسمہٕ کھیل ۔ اکہٕ قسمُک زار (کھیل) یُس توسمہٕ تہٕ لٹھ بیترِ گنٛدان چھہ ۔

**تسمہ کھینچنا** ۔ (اکہٕ خاص طریقہٕ) ہٕٹس گرٕٹ نادم ہٕٹس چیر دِتھ مارُن ۔ پھانٛسی دِنی ۔

**تسمہ لگا رہنا** ۔ ل ۔ م : توسمہٕ چارُن تہٕ ڈیتھ گوٚ کسَر باقے روزٕنی ۔ چھانٛہ کیچ روزٕنی ۔ پوٗرٕ بد مرٕنی ۔

**تسمہ لگا نہ رکھنا** ۔ ۱۔ کانٛہہ کسَر نہٕ باقے تھوٕنی ۔ ۲۔ نہٕ اڈ کَرٕنی ۔ گرٛدن دِنی ۔ مارِتھ ژھنُن ۔ ۳۔ اکھ رَژھ نہٕ ماے یا توٚلق باقے تھوُن ۔ پوٗرٕ جدا آیی کرِتھ دِنی ۔

**تسمہ لنگوٹا باندھنا** ۔ وٕرگہٕ فقیرٕ سنٛد مرید بنُن ۔ قلنٛدر بنُن ۔

—: لوکہٕ کتھ :—

**تسمے کے واسطے بھینس مارنی** ۔ دالہٕ رٕنٛدکہٕ باپتھ مانٛش مارٕنی تہٕ گوٚ موٗلی فایدہٕ خاطرٕ بوٚڈ نوقصان کرُن ۔ م : ژمٕٹ چھپٕٹرٕنی تہٕ بوٗبُس گرُن ۔

**تسمیہ** ۔ [ت ۔ تَس میہ ۔ ف ۔ ع : تسمیۃ ک ۔ مذکر] ۔ ۱۔ ناو کرُن ۔ ناو تھوُن ۔ ۲۔ بِسم اللہ کرُن ، پرُن ۔

**تسمیہ خوانی** ۔ "بسم اللہ" پرُن ۔

**تسنن** ۔ [ت ۔ تَس نُن ۔ ع ؛ تسنن ۔ سن ک ۔ مذکر] ۔ ۱۔ سوٗنتس پاروی کَرٕنی ۔ اُکس وتہٕ پیٹھ پکُن ۔ ۲۔ سُنی آسُن یا بنُن ۔

**تسنیم** [ت ۔ تَس نیم ۔ ع : تسنیم ۔ سنم ک ۔ مؤنث

(مطابق تہذیب اللغات) مُذکر]۔ جنتچہِ اَکہِ کوٚلہِ ہُنٛد ناو۔

**تسو۔** [ت۔ تسوٗ/ تَس سوٗ۔ مُذکر]۔ اَکھ میٖژ۔ ہشرِ گژُک ژوٗرُہیٖم حصہٕ۔ سوٚداً اَنٛٹھ۔

**تسوید۔** [ت۔ تَس وید۔ تسوید۔ سودٕ کرٕ۔ مؤنث]۔ ۱۔ کرٛہناوُن۔ کرٛہُن کرُن۔ سیاہ کرُن۔ ۲۔ گوڈنیُک مُسوٚدٕ یا خاکہٕ۔ رَف۔ کوٚنٛچ مُسوٚدٕ (کُنہِ چیٖزُک وِٹھ ہُنٛد) ۳۔ لیکھُن ۴۔ خاکہٕ، نقشہٕ۔

**تسہیل۔** [ت۔ تَس ہیل۔ ع: تسہیل، سہل کہ مؤنث]۔ سَہَل بَناوُن۔ آسان کرُن، سَہَل کرُن۔ آسانی، سوٚہولیَت۔

**تشابُہ۔** [ت۔ تَشابُہ۔ تشابوہ م۔ ع: تشابہ۔ شبہ کہ مُذکر]۔ ہِشر۔ مُشابہت۔ رَلہٕ وُن یا ہیٖوٕ آسُن۔

**تشبیب** [ت۔ تَش بیب۔ ع۔ مؤنث]۔ ۱۔ نارزاٚلُن۔ ۲۔ یاوٕنچ کتھ ٹٕلنہٕ۔ یاوٕنہٕ کین دوٚہن ہُنٛد کینہہ وَنُن۔ جَوانی ہِنٛدین دوٚہن ہُنٛد تازکرٕ کرُن۔ ۳۔ قصیدُک گوڈنیتھ مَنٛز شاعِر یِتھ پاٹھی عاشقانہٕ مضموٗن اَنان چھ۔ تشبیب۔

**تشبیہہ۔** [ت۔ تَش بیہہ۔ ع: تشبیہ۔ شبہ کہ مؤنث]۔ ۱۔ ہِشر۔ ۲۔ اَکِس چیزَس بیٚیِس چیزَس سیٖتۍ مُشابہت دِنۍ۔ مُشابہت۔ تشبی۔

**تشت۔** [ت۔ تَشت۔ ف۔ پہلوی: تشت۔ ژند: تَستہٕ < "تش" مُذکر]۔ تَش (طشت)۔ چِلمچی۔ پھرانہ۔ تُسگاری۔ پژگو۔ ڈُنٛدرٕ تھوٗدٕ تھال۔

**تشت از بام ہونا۔** مَشہوٗر گژھُن۔ کژکہ گژھنہٕ۔ نوٚن گژھُن۔ نَنہٕ گژھُن۔ سرَس فاش گژھُن۔ اول واٹنُن نَنُن۔

**تَشت زر، تشتِ زرّیں۔** [ف۔ مُذکر]۔ سوٚنہٕ سُنٛد تھال تہٕ ڈیٖنُہ گوٚ آفتاب، ہیرِ یہ۔

**تشتُت۔** [ت۔ تَشَتُ تُت۔ ع: تشتُّت۔ شتت کہ مُذکر]۔ ۱۔ رُم گژھنہٕ۔ چھَلہٕ یا ٹُکرٕ گژھنہٕ۔ ۲۔ پَریشانی۔ پَراگندگی۔ کھُر۔ کھُری کانٛگر۔ چھَلہٕ چھانٛگر۔

**تشتری۔** [ت۔ تَش تَری۔ مؤنث]۔ پَرو۔ لوکٹ رِکاب۔ تھالۍ۔ پیرٕچ۔ ٹوک۔

**تشخُّص۔** [ت۔ تَشَخ خُص۔ ع: تشخُّص۔ شخص کہ مُذکر]۔ ۱۔ شخصیت۔ کُنہِ آسُن۔ فردٕ آسُن۔ ۲۔ بارِ دیُن کُڈتھ۔

**تشخیص** [ت۔ تَش خیص۔ ع: تشخیص "شخص" کہ مؤنث]۔ ۱۔ مُقرر کرُن۔ طے کرُن۔ ۲۔ بیمار کَڈُن، لَبُن (دود بیترِ) تشخیص۔ اَنٛدازٕ۔ ۳۔ نَسہٕ کرُن۔ معلوٗل کرُن۔

**تشدُّد۔** [ت۔ تَشَد دُد۔ ع: تشدُّد۔ ع۔ شدّہ۔ مُذکر] ۔ زور۔ زَبَردستی۔ سختی۔ جبر۔ شدت۔ تَشَدُد۔ تادی۔

**تَشدید۔** [ت۔ تَش دید۔ ع: تشدید۔ شد کہ مؤنث] ترٛٹے دَنٛد کرِتھ اَکھ عَلامَت (ّ) ییٚمہِ سیٖتۍ کُنہِ حرفُک پھوٚر دوٚگنان چھ۔ کانٛہہ حرف دوہیرٕ لَٹہِ پرنٕچ عَلامَت (ّ)۔ مِثال: اَبّا۔ اب با،

تصرف — تصرف "ب" "ت" "ر" پير دوه يه لٽ پر "تکشياز" بمن پيٺ ڇهڻ تشاپار (لا). ٢. دور ڪرڻ. ڊراوڻ، مستحڪم ڪرڻ.

**تشرّع.** [ت. تشرّع. ع: تشرّع. شرع ڪه مذڪر]. شرع جي پابندي.

**تشريح.** [ت. تش ريح. ع: تشريح. شرح ڪه مؤنث]. ١. ڊرهڻ. ٻُهٽ ڪڍ ڪڍ ونهن ڳڀي ڪڍڻي. صاف پاڙهو ونهن. تفصيل. تفسير. شرح. وضاحت. ٣. (حڪيم ڪنهه) جسم ڪين اُندرين ۽ ٻاهرين تان هنڌ مفصل ۽ وڍهڻ جو حال. تان جو ڄاڻ.

**تشريف.** [ت. تش ريف. ع: تشريف. شرف ڪه سي. مؤنث]. ١. ٺهرڙ بجر ڏيڻ، ٺهرڙ بجر، يزنه، بزرگي، عظمت، شرف، تعظيم. ٢. قيمتي لباس، خلعت.

**تشريف آوري.** [ف. مؤنث]. ڪا نسه رتي شند، رهڻو شنديڻ، تشريف آڻڻ.

**تشريف ارزاني فرمانا.** ڪا نسه رتي شند، بزرگ شند تشريف آڻڻ.

**تشريف رکهنا.** ٻهڻ، قيام ڪرڻ (ڪنه جايه).

**تشريف فرما هونا.** ٻين. تشريف آڻڻ، ٻهڻ.

**تشريف لانا.** تشريف آڻڻ، ٻين (ڪا نسه بزرگ واٽ شند، آڳاٽ شند).

**تشريف لے جانا.** ١. واپس گڙهڻ، نيبرن (ڪنه جايه پيٺهه). رخصت سپدن (ڪنه جايه پيٺهه).

**تشريفات.** [ع. مؤنث]. "تشريف" لفظک جمع. خلعت.

**تشفّي.** [ت. تشفّي. ع: تشفّي. شفو ڪه مؤنث]. ١. بلن، لوه ڦن، ستاراڻن (داو وادِ بشه) وسن (ڏکھ وکھ). ٢. سهه، تسلا، تسکين، اطمنان. ٣. سيري.

**تشکّک.** [ت. تشک کک. ع: تشکّک. شک ڪه مذڪر]. ١. شکه ڪرڻ. ٢. شکه.

**تشکيک.** [ت. تش کيک. ع. مؤنث]. ١. ڪانهه شکس مٿر تراوڻ. ٢. شکه، شبهه.

**تشنّج.** [ت. تش نج. ع: تشنّج. شنج ڪه مذڪر]. ٻان ترڪرڻ. ٻان ڙِکڻ يا چارنه هٿيوه ٻين واے، چونکهر. جسمه ڪس ڪنه حصس وڙهنه هش لڳني. ڪوه ٻينگ.

**تشنگاں.** [ت. تشنه گاں. ف.]. وڇهو "تشنه" لفظس تل.

**تشنگي.** [ت. تش نگي. ف. مؤنث]. وڇهو "تشنه" لفظس تل.

**تشنه.** [ت. تشنه. ف. پهلوي: تشن. ژند: ترشنه]. ١. تريشه هوت. ٢. (ورگير) آمار هونت، گربيشه ون، تمآهش منډ. تشنه.

**تشنه جگر.** تريشه هوت. مشتاق.

**تشنه خون.** خوانس زاگره ون، (ڪانسه هنار رنگ تشنه). جاني دشمن.

**تشنه دهن.** تريشه هوت. اُٺهو مانيس منز

چھُ "تشنه دہان" تہ ونندا ہوان۔

**تشنه کام** ۔ ١. ترڪيشہ ہوت ۔ ٢. (ورگر) ناکام۔

**تشنه کرنا** ۔ (کا ئنسہ) ترکيش لگراوڻ۔ ٢. (ورگر) ٻٽھوا کا ئنسہ خواہش پاڊ کرڻ، کا ئنسہ ہنڌيس ارمانس وڌش ڏيڻ. کا ئهہ ترکيشہ ناوُن۔

**تشنگان** ۔ تشنہ لفظک جمع ۔ ترکيشہ ہتی ترکيشہ وڻی۔

**تشنہ گلو** ۔ ترکيشہ ہوت ۔ دوڌسہ لگ۔

**تشنگی** ۔ [ف ۔ مونث] ۔ ١. ترکيش ۔ دوڌسہ۔ ٢. آمار۔ طمع ۔ خواہش۔

**تشنہ لب** ۔ ١. ترکيشہ ہوت ۔ يس ترکيشہ دادہ وڌھن پتر ئج مژ آسہ، وُڌھ ڈدی ميتی آسن۔ ٢. سيٹھا مشتاق ۔ سيٹھا خواہش مند۔

**تشنیع** ۔ [ت ۔ تش نيع ۔ ع : تشنيع ۔ شنع کہ مونث]۔ ١. پامہ دِنہ ۔ ٢. لانتھ ملامتھ (کرڻی)۔ آڈراڈ کرڻ۔ يتہ پٹھ چھہ "طعن و تشنيع" ونان۔

**تشویش** ۔ [ت ۔ تش ویش ۔ ع : تشويش ۔ شوش کہ مونث] ۔ ١. پريشانی ۔ گبراہٹ ۔ ٢. وسواس تشويش، اندیشہ، فکر، تردد۔

**تشویق** ۔ [ت ۔ تش ویق ۔ ع ۔ مونث]۔ شوق پاڊ کرڻ ۔ رغبتھ پاڈ کرڻی۔

**تشہد** ۔ [ت ۔ تشہ ہد ۔ ع : تشہد ۔ شہد کہ مذکر]۔ ١. کلمہ شہادت پرن۔ خوداکس مانن تہ رسولِ خوداية سندِ رسالتچ گواہی دِنی۔ ٢. شہادتک درجہ کا ئنچھن۔

**تشہیر** ۔ [ت ۔ تش ہیر ۔ ع : تشہیر ۔ شہر کہ ۔ مونث]۔
١. مشہور کرُن ۔ شعہرتھ کرڻی ۔ پارے دِنی۔ ڈنڈورہ وایُن۔ نون کڈُن۔ ٢. اُڈ اُڈ کڈُن۔ کا ئهہ رسوا کرُن۔ کھرس کھالُن۔

**تشہیر کرنا** ۔ ١. شعہرتھ کرڻی۔ ڈنڈورہ وایُن۔ ٢. (کا ئهہ) رسوا کرُن ۔ اُڈ اُڈ کڈُن۔

**تشہیر ہونا** ۔ اُڈ اُڈ کڈنہ یُن ۔ کھرس کھالنہ یُن۔ رسوا کرنہ یُن۔

**تشیع** ۔ [ت ۔ تشے یُع ۔ ع : تشیع ۔ شیع کہ مذکر]۔ شیعہ (شیعہ) آسنک دعوا کرُن ۔ پانس شیعہ (شیعہ) ونُن ۔ شیعہ۔

**تشیع مذہب** ۔ [ع ۔ مذکر] ۔ شیعہ پراوُن۔

**تمکین** ۔ [ت ۔ تمکے یُن ۔ ع : تمکین ۔ شان کہ مذکر]۔ تھزر بجر، مرتبہ، شان، عظمتھ ۔ م :

آپ آئیں میکدے میں خیر ہے
شیخ صاحب وہ تمکین آپ کا (تسلیم)

**تصادم** ۔ [ت ۔ تصادم ۔ ع : تصادم ۔ صدم کہ مذکر]۔ ٹھوسہ ٹھوس، ٹھول یا ٹھولہ ٹھول ۔ ٹکر۔ اکھ اکس اچھا وِنہ یُن۔

**تصانیف** ۔ [ت ۔ تصانیف ۔ ع : تصانیف ۔ ؟ صنف/تصنیف کہ ۔ مونث] ۔ "تصنیف" لفظک جمع ۔ کا ئنسہ ہنز لیچھہ مژ کتابہ بیتر۔

**تصاویر** ۔ [ت ۔ تصاویر ۔ ع : تصاویر ۔ ؟ صور/تصویر کہ سے ۔ مونث]۔ "تصویر" لفظک جمع ۔ دار یاہ تصویرہ شکلہ۔

**تصحیح** ۔ [ت ۔ تص حیح ۔ ع : تصحیح ۔ صح کہ ۔ مونث]۔ ١. اشیر ٹھیکہ کرُن غلطی کڈنی ۔ درستی کرڻی (لیکھی ہتین) ٢. اصلس سیتی مقابلہ کرتھ وچھن زنی جھا۔

**تصحیحہ** ۔ [ت ۔ تَصْ حی حَہ ۔ ف ۔ ؟ ع ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ اَنٛگ، وَتھٕ روزنہٕ باپتھ گرِس، کپُنس تھۄو مُت داغ یا نِشانہٕ بیتر ۔ رم ؛

ترکش لگا کے دینے کو تصحیحٔ بہار

گلگوں پہ اپنے تُرک ہزارا ہوا سوار (سودا)

۲۔ سۄ رجسٹری یتھ منٛز دفترن منٛز کام کرَن والین ہنٛز فہرِس، نہٕ ژھینٛٹ خولہٕ خط لیکھنہٕ چھُ آسان ۔ رم ؛

تصحیحہ کیسا ہوش میں اک خود غلط نہ تھا

زخمی سقے منہ کہیں اثر خالُ و خط نہ تھا

(انیس)

**تصحیف** ۔ [ت ۔ تَص حیف ۔ ع ۔ تصحیف صحف کہ مؤنث] ۔ ۱۔ لیکھنَس منٛز وُشپہٕ گژھن ۔ ہیجَن منٛز غلطی گژھنی ۔ ۲۔ اعرابَن ہیجَن یا نقطَن ہنٛزِ غلطی کنہٕ لفظَن ہُنٛد مانے بدلُن ۔

**تصدق** ۔ [ت ۔ تَصَدْ دُق ۔ ع ؛ تصدُّق ۔ صدق کہ مُذکر] ۔ ۱۔ صدقہٕ ۔ خاراتھ ۔ کُلگ خاراتھ ۔ ۲۔ وُنٛدِتھ ۔ چھیپہٕ، پارٕ ی (لگُن) ۔ ۳۔ (کانٛسہٕ ہنٛدی) دسی، کنی یا برکتہٕ ۔ (کانٛسہٕ ہنٛدِ خاطرٕ ۔

**تصدّق اُتارنا** ۔ (کانٛہہ چیز) آوُن ۔۔ نظرِ بد دور کرنہٕ باپتھ کینٛہہ خاراتھ کرُن ۔

**تصدّق جانا** ۔ پارٕ ی لگُن ۔ وُنٛدِتھ لگُن ۔ بلایہٕ لگُن ۔ تصدُّق (کانٛسہٕ) ۔

**تصدّق کرنا** ۔ وِچھِو ''تصدّق اُتارنا''

**تصدّق میں** ۔ کانٛسہٕ ہنٛدِ خاطرٕ ۔ (کانٛسہٕ ہنٛدی) کنہٕ، برکتہٕ

**تصدّق ہُوا** ۔ (کانٛسہٕ ہنٛزِ) بلایہٕ لوٗگ، چھیپہٕ لوٗگ تہٕ گوٗ موٗد ۔

**تصدّق ہو جانا** ۔ (کانٛسہٕ ہنٛزِ) بلایہٕ لگُن، چھیپہٕ لگُن ورگہٕ مرُن ۔

**تصدّق ہونا** ۔ بلایہٕ لگُن ۔ وُنٛدِتھ لگُن ۔ پارٕ ی لگُن، چھیپہٕ لگُن ۔

**تصدیع** [ت ۔ تَصْ دیع ۔ ع ؛ تصدیع ۔ صدع کہ مؤنث] ۔ ۱۔ تکلیف ۔ ییٚذا ۔ رم ؛

تصدیع تو ہو گی پہ ادھر لائیے تشریف

(انیس)

۲۔ کلہٕ دَگ یا دود ۔

**تصدیع اُٹھانا** ۔ ییٚذا تُلُن ۔ تکلیف تُلُن ۔

**تصدیع دہ** ۔ تکلیف دیٛنہٕ ۔ ییٚذا دِوُن ۔ ییٚذٕ دیٛنہٕ ۔

**تصدیع دینا** ۔ ۱۔ ییٚذا دیُن ۔ تکلیف دیُن ۔ ۲۔ تنٛگ کرُن ۔ دِق اَنُن ۔ بیزار اَنُن ۔

**تصدیع کرنا** ۔ ییٚذا تُلُن ۔ تکلیف کرُن (کُنٛ یا کانٛسہٕ نِش گژھنہٕ باپتھ) ۔

**تصدیق** ۔ [ت ۔ تَصْ دیق ۔ ع ؛ تصدیق ۔ صدق کہ مؤنث] ۔ ۱۔ کُنہٕ کتھِ ہنٛدِس پزرس تائید کرُن تصدیق ۔ ۲۔ صداقتھ ۔ پزر ۔ ۳۔ شہادتھ ۔ گواہی ۔ ثبوتھ ۔

**تصدیق کرنا** ۔ ۱۔ تائید کرُن ۲۔ ثابتھ کرُن ۔ گواہی دِتھ، شہادتھ دِتھ ثابتھ کرُن ۔ ۳۔ سنٛد دِتھ کانٛہہ کتھ پانس برٕونٛہہ کنہٕ تحقیق کرِتھ لیکھنٕس تۄر کرُن ۔

**تصدیق ہونا** ۔ تصدیق گژھن ، ثابت گژھن ۔ پزرس تائید سپدن (شہادتہ بیتر سیتی) ۔

**تصرُّف** ۔ [ت ۔ تصرُرُف ۔ ع : تصرُّف ۔ صرف کہ مذکر] ۔ ۱۔ خرچہ ، خرچ ، خرچ کرُن ، خرچن ، لاگُن ، استیمال کرُن ۔ ۲۔ قبضہ ۔ اختیار ۔ اتھس منز آسُن ۔ ۳۔ اکہ زبانی ہُند لفظ بیّیس زبانی منز شکلہِ یا مانے کنی بدلاوِتھ ورتاوُن ۔ ۴۔ دخل ، دس اندازی ۔ ۵۔ پننہ طرفہ بدلاوُن ، تبدیل کرُن یا ڈالُن ۔ ۶۔ کرامات ۔ ۷۔ خیانت ، غبن ، خورد بُرد ۔

**تصرف بیجا** ۔ ۱۔ ناجائز قبضہ ۔ جبرن یا ناجائز پاٹھی کانٹہہ چیز پانس نش تھاوُن ۔ ۲۔ خورد بُرد (کُنٹیگ) بےجا یا ناجائز استیمال ۔

**تصرف بیجا کرنا** ۔ ۱۔ غبن کرُن ۔ خورد بُرد کرُن ۔ خیانت کرُن ۔ ناجائز پاٹھی (کانٹہہ چیز) استیمالس منز انُن ۔ ۲۔ ناجائز قبضہ کرُن ۔ جبرن پانس نشہ تھاوُن یا تل رٹُن ۔ (کینٛہہ) قبضس منز انُن ، اتھس منز انُن ۔

**تصرُّف کرنا** ۔ ۱۔ بدلاوُن ، تبدیل کرُن یا ڈالُن (پننہ مرضی موجوب) ۲۔ خرچاوُن ۔ ۳۔ خورد بُرد کرُن ، غبن کرُن ۔ ۴۔ قبضہ کرُن (کُنہِ) ۔ پننس قبضس منز انُن ۔

**تصرُّف میں لانا** ۔ استیمالس منز انُن ، ورتاوُن ، قبضس منز تھاوُن ، اتھس منز انُن ۔

**تصرُّفی** ۔ [ت ۔ تصرُرُفی ۔ ف ۔ ؟ < ع : تصرُّف ۔ مؤنث] ۔ ارتھ کھیٛن یُس تھنہ لہِ باپتھ رتنہ بیہہ یم پانس دستھ یا بوٗن آسن ۔ پرزن کھیٛن ۔ ۲۔ عام لوکن ہنٛد باپتھ ۔

**تَصریح** ۔ [ت ۔ تصْ ریح ۔ ع : تصریح ۔ صرح کہ مؤنث] ۔ تفصیلہِ سان وَنُن ۔ وِژھناوِتھ وَنُن ، وِژھنے ، تشریح ۔

**تصغیر** ۔ [ت ۔ تصْ غیر ۔ ع : تصغیر ۔ صغر کہ مؤنث] ۔ ۱۔ لوکٹاوُن ۔ لوکراوُن ۔ ژھوٹراوُن ۔ ژھوچر ۔ ژھوٹ آسُن ۔ ۲۔ (گرٛ : گرمرس منز) کُنہِ لفظک ژھوٹر ۔ م : ٹوکرا ۔۔ ٹوکری بچّہ ۔۔ بچونگڑا ۔

**تَصفیہ** [ت ۔ تَصْ فِیَہ ۔ ف < ع : تصفیۃ ۔ مذکر] ۔ ۱۔ پاک کرُن ، شرٛ وژراوُن ، شوٗزراوُن ، گاٹشراوُن ، صاف کرُن ، صفائی ۔ ۲۔ کُنہِ قضیُک فاصلہِ ، سینہ صفائی ، صلح ، تصفی ۔

**تصمیم** ۔ [ت ۔ تَصْ میم ۔ ع : تصمیم ۔ صم کہ مؤنث] ۔ درُر ، مضبوطی ، دوٗر آسُن ، مضبوط آسُن (کُنہِ کتھِ بارا ییر پٹھ) ۔ استقلال ۔ ثابت قدمی ۔

**تصنُّع** ۔ [ت ۔ تَصَ نُع ۔ ع : تصنُّع ۔ صنع کہ مذکر] ۔ ۱۔ ہاوباو ۔ ظاہرداری ، دِکھاوٹھ ۔ تکلف ۔ ۲۔ گرہتھ ، بناوٹھ ، ساختہ ۔ ۳۔ مکر ، فریب ، دوکھہ ۔ جالسازی ۔

**تصنیف** ۔ [ت ۔ تَصْ نیف ۔ ع : تصنیف ۔ صنف کہ مؤنث] ۔

١. ڪا نئہ ڪتاب تيار ڪرڻي يا لکڻي. پاڻ ڪا نئہ مضمون لکڻ. ٢. بڻايو ويو، تيار ڪيو ويو (ڪتاب وغيره). تيار ڪيو ويو، ٺهرايو ويو، پاڻ ٺهرايل.

دل ۾ وڏي همت رکي ته ڇپائي وٺان.

:- لوڪ ڪٿا :-

**تصنیف را مصنف نیکو کند بیان** - لکڻ وارو (مصنف) ئي پنهنجي تصنيف چڱي طرح پڙهي سگهي ٿو.

**تصوّر** - [ت. تَصَوْوُرْ. ع : تَصَوُّر - صور کڍ - مذکر] ١. ظهور. ڪنهن شيءِ جو ڌيان، خيال جيڪو انسان جي دل ۾ هجي. ڪنهن شيءِ جي شڪل صورت اکين اڳيان اچي. ڌيان، خيال، ڪل، مراقبو.

**تصوّر باندھنا** - من ۾ ڪنهن متعلق سوچڻ. من ۾ ڪنهن جي شڪل ويهارڻي، ڪنهن جي ڪل ڪرڻي.

**تصوّر جمنا** - پوري طرح ڪا نئہ خيال ذهن ۾ ويهڻ يا ذهن نشين ٿيڻ. ڪا نئہ خيال من ۾ کڻڻ.

**تصوّر رہنا** - ڪنهن جو ظهور رهڻ يا خيال من ۾ (ڪا نئہ شيءِ) رهڻ.

**تصوّر کرنا** - خيال ڪرڻ، سوچڻ. ڪنهن جي يا ڪنهن جي شڪل اکين اڳيان آڻڻ. تصور ڪرڻ.

**تصوّر کے گھوڑے دوڑانا** - ل. م : خيالي گهوڙا ڊوڙائڻ. گويا من ۾ خيالي محل بڻائڻ، دل ۾ سوچڻ. م : داوس گنبج گنڍڻ.

**تصوّر مٹنا** - ڪنهن شيءِ جو ظهور يا ڌيان لهڻ.

**تصوّف** - [ت. تَصَوْوُفْ. ع : تَصَوُّف - صوف کڍ - مذکر] ل. م : اُن ڪپڙو پائڻ. ١. صوفين جو طريقو، تصوّف. ٢. صوفين جو مسلک يا طرز زندگي.

**تصویر** - [ت. تَصْوِيرْ. ع : تصوير. صور کڍ - مؤنث] ١. (ڪاغذ بيتر تي بڻايو ويو) مورت، شبيهه، شڪل، تصوير، فوٽو. ٢. سهڻي شڪل. تصوير هجڻ (هڻڻ).

**تصویر اُتارنا** - (ڪنهن جي) تصوير بڻائڻ، شڪل بڻائڻي. (ڪنهن تي ڪنهن جي) شڪل ٺهڻي، عکس ٺهڻ، تصوير ٺهڻ، تصوير بڻائڻ، فوٽو ٺهڻ.

**تصویر بنا دینا** - ڇرڪ ۾ وجهڻ، حيرت ۾ وجهڻ، حيران ڪرڻ.

**تصویر بنانا** - ڪاغذ بيتر تي ڪنهن جي شڪل يا تصوير بڻائڻي.

**تصویر بن جانا** - ١. ڇرڪي وڃڻ، حيرت ۾ پئجي وڃڻ، حيران ٿي وڃڻ. ٢. رونق هجڻ، (ڪنهن جي) صورت (ڪپڙي عجيب بيتر وڇايل) گهڻو زيبو ڏيڻ. ٣. شڪل ڪڍڻي (ٺهڻي) خوب صورت ٿيڻ.

**تصویر قالین** - (واري پاٿو) ڌوپ، خانو ٽنگ. (ڪنهن جي) "تصوير قالين" ته وٺان.

**تصویر کھدنا** - (ڪنهن جي يا ڪنهن جي) شڪل ڪنهن دات يا ڪنهن بيتر تي کڻي پئي.

**تصویر کھینچنا** - شڪل ڏيکارڻي، شبيهه ٺهڻي، فوٽو ڪڍڻ.

**تصویر کھینچ دینا۔** ھوبھو نقشو ٺاھڻ ۔ واقعات
تہ پاڻ لکڻ يا ونهن زبان وارن يا
ٻڌڻ وارن جي سامهون نقشو يا حال اچي
وڃڻ ۔ واقعات وڏي عمدگي سان بيان ڪرڻ ۔

**تصویر کھینچنا۔** شڪل ٺاهڻ، تصوير ٺاهڻ، تصوير
ٺاهڻ ۔ نقشو ٺاهڻ، شبيهه ٺاهڻ،
فوٽو ڪڍڻ ۔

**تصویر کی حالت۔** تصوير جهڙو، تصوير
جهڙو ۔ (ورگهايل) ؛ حيرت ۾ شڪل ٺهڻ ۔

**تصویر نہالی۔** سهڻي شڪل بستري يا وهاڻي تي
ٺهيل پلنگ پوش جو ٺهيل آهي ۔ م ؛

بیمار ترا صورت تصویر نہالی
کیا اُٹھے سر بستر غم اُٹھ نہیں سکتا (ذوق)

**تصویر ہو جانا۔** ساڪت ٿي وڃڻ ۔ (ورگهه) حيران ٿي وڃڻ ،
ھڪو ٻڪو ٿي وڃڻ ، دنگ ٿي وڃڻ ۔ تصوير
ہو کر رہ جانا ، تہ جیہ اٹھی مارنیس معنی ڈرتاوان ۔

**تضاد۔** [ت ۔ تضاد ۔ ع ؛ تضاد ۔ ضد کہ ۔ مذکر] ۔
۱ ۔ ان جهڙو نہ هئڻ ، هڪجهڙو نہ هئڻ ، هڪجهڙو
نہ هئڻ ، هڪ ٻئي جي ابتڙ هئڻ ۔ ۲ ۔ (مؤنث)
نظم يا نثر ۾ معنيٰ جي لحاظ کان لفظ
سامهون آڻڻ ۔

**تضحیک۔** [ت ۔ تضحيڪ ۔ ع ؛ تضحيڪ ۔ ضحڪ کہ ۔
مؤنث] ۔ ۱ ۔ ٺٺول ۔ ٺٺوليون ، ٽوڪون ۔ ۲ ۔
خجالت ڪرڻ ، رسوائي ڪرڻ ۔ ۳ ۔ ذلت ۔
هتڪ ۔

**تضرع۔** [ت ۔ تضرع ۔ ع ؛ تضرع ۔ ضرع کہ ۔ مذکر] ۔
۱ ۔ پاڻ کي حقير ٺاهڻ ۔ عاجزي ، عاجزي ۔ ۲ ۔ زاري ۔
۳ ۔ ٻاڏائڻ ۔ روئڻ ، ناله و فرياد ، پڇتاءُ ،
افسوس ڪرڻ ۔

**تضمین۔** [ت ۔ تضمين ۔ ع ؛ تضمين ۔ ضمن کہ ۔ مؤنث] ۔
۱ ۔ ضامن بڻائڻ ۔ ۲ ۔ ضمانت ڏيڻ ۔ ۳ ۔ ڪنهن جي پوري
ڪرڻ ۔ ۴ ۔ رلائڻ ، شامل ڪرڻ ۔ ۵ ۔ ٻئي جي
شاعر جي شعر جي مصرع يا شعر کي پنهنجي مصرع يا شعر
سان يا بند سان ملائڻ ۔

**تضیع۔** [ت ۔ تضييع ۔ ع ؛ تضييع ۔ ضيع کہ ۔ مؤنث] ۔
۱ ۔ ضايع ڪرڻ ، رائگان وڃائڻ ، برباد ڪرڻ ۔
"تضیع" تہ جیہ کٹنہ کٹنہ لوکہ ونان ۔ ۲ ۔ بربادي ۔

**تضیع اوقات۔** وقت ضايع ڪرڻ يا وڃائڻ ۔ وقت
برباد ڪرڻ ۔

**تطابق۔** [ت ۔ تطابق ۔ ع ؛ تطابق ۔ طبق کہ ۔ مذکر] ۔
هڪجهڙا هئڻ ۔ هڪجهڙا هئڻ ، ٺهڪندڙ هئڻ ۔
مشابهت ، مطابقت ۔ ڪنهن هڪ ٻئي سان
واسطو هئڻ ۔

**تطاول۔** [ت ۔ تطاول ۔ ع ؛ تطاول ۔ طول کہ ۔ مذکر] ۔
ظلم ، زبردستي ، ڊگهي ڊگهائي ، حڪومت هٿ ڪرڻ ،
کسڻ ، سلطنت پکيڙڻ ۔

**تطبیق۔** [ت ۔ تطبيق ۔ ع ؛ تطبيق ۔ طبق کہ ۔ مؤنث] ۔
۱ ۔ برابر ڪرڻ ، هڪجهڙو ڪرڻ ۔ ۲ ۔ هڪجهڙائي ، مشابهت ،
مطابقت ۔ ۳ ۔ مقابلو ڪرڻ ۔ ۴ ۔ ٻن متقابله
ڪرائڻ ، هڪ ٻئي سان ٺهڪائڻ ۔

**تطہیر** ۔ [ت ۔ تَطُ ہیر ۔ ع : تطہیر ۔ طہر کہ ۔ مؤنث] ۔
۱۔ شوٗژراوُن ۲۔ شوٗژر ۔ پاکیزگی ۔

**تَظَلُّم** ۔ [ت ۔ تَظَل لُم ۔ ع : تظلم ۔ ظلم کہ ۔ مذکر] ۔
۱۔ بارو دِنی ۔ فرِیاد کرُن ، بِداد دِنی (کانٛسہِ ہنٛدِ ظُلمکہ یا نا اِنصافی ہنٛزِ) ۲۔ نا اِنصافی بٔے اِنصافی ، اَنیاے ، ظُلم ، جَبر ، سِتَم ۔

**تعارُض** ۔ [ت ۔ تعَارُض ۔ ع ۔ مذکر] ۔ پانہٕ وٲنی ژوٗنی ۔ جگرٕ کرُن ، اکھ اَکِس بٕتھہِ لگُن ، مُقابلہٕ کرُن ۔ بُتھو لاگے کرٕنی ۔

**تعارُف** ۔ [ت ۔ تعارُف ۔ ع : تعارُف ۔ عرف کہ ۔ مذکر] ۔
زان پَچھان ۔ واقفیت ۔ زان (اکھ اَکِس سیتی سپدٕنی یا کرٕنی) ۔ پرژُن ۔

**تعاقُب** ۔ [ت ۔ تعَاقُب ۔ ع : تعاقُب ۔ عقب کہ ۔ مذکر] ۔
۱۔ کانٛسہِ نہٕ تھپھ تُلنٕو ، کانٛسہِ پتہٕ لگُن ، پتے روزُن ۔ ۲۔ لار ۔ پتہٕ دورُن ، پتہٕ لارُن ۔

**تعالےٰ** ۔ [ت ۔ تعَالا (لےٰ) ۔ ع : تعالےٰ ۔ علو کہ] ۔ پانہٕ بوٚڈ ، تھوٚد تہٕ بوٚڈ ، بُزرگ ، برتر ، تھَدِ درجک ۔ عالی مرتبہٕ ۔

**تعالےٰ اللہ** ۔ خُداے چھُ بوٚڈ ۔ یہ چھہٕ حٲرانی ہنٛدِس یا تاریف کرِنہٕ موقس پیٹھ وَنان ، یتھہٕ پاٹھی کانٛشرِس منٛز "بڈِ خُدایا !" یا "بار خُدایا !" یا "سُبحان اللہ" وَنان چھِہ ۔

**تعاوُن** ۔ [ت ۔ تعَاوُن ۔ ع : تعاوُن ۔ عون کہ ۔ مذکر] ۔ اَتھہِ روٚٹ ، اَتھہِ بنٛدٕت ، اکھ اَکِس مَدتھ کرُن ۔ اِمداد ۔

**تعَب** ۔ [ت ۔ تعَب ۔ ع ۔ مذکر] ۔ سختی ، کرٕ چھرٕ ، تکلیف ۔ میہنت ، مشقت ، ژھینیٛتھ پیوٗن (کامہِ بیترِ سیتی) ۔

**تعب اُٹھانا** ۔ سختی تُلنٕو ۔ تکلیف تُلُن ۔

**تعب سہنا** ۔ وُچھو "تعب اُٹھانا" ۔

**تعب کش** ۔ تکلیف تُلُن دول ۔ سختی تُلُن دول ۔

**تعبیر** ۔ [ت ۔ تَعُ بیر ۔ ع : تعبیر ۔ عبر کہ ۔ مؤنث] ۔
۱۔ تاہیر ، مانہٕ کڈُن ۔ (گیٛنٛز کڈِتھ) بیان کرُن ، تشریح ۔ ۲۔ سوٚپنہٕ پھل ، خابک تاہیر ۔

**تعبیر دینا** ۔ تاہیر کرُن یا وَنُن (خابس بیترِ) ۔ سوٚپنہٕ پھل وَنُن ، خابس مانے دِیُن ۔

**تعبیر کرنا** ۔ تاہیر کرُن ۔ کنہٕ پَننہٕ گوٚو مانہٕ مطلب کڈُن ۔

**تعبیر گو** ۔ خابَن بیترِ مانہٕ ژارُن دول ۔ تاہیر کرُن دول ۔ سوٚپنہٕ پھل وَنُن دول ۔

**تعبیہ** ۔ [ت ۔ تَعُ بیہ ۔ ع : تعبیہ ۔ عبو یا عبی ۔ عبا کہ ۔ مذکر] ۔ [illegible] آراستہٕ کرُن ۔ پاراوُن ۔ حسابہٕ حسابہٕ تھوٗن ۔ تگہٕ تنٛدلہٕ یا تنٛشرِ تھوٗن ۔

**تعجُّب** ۔ [ت ۔ تعَج جُب ۔ ع : تعجب ۔ عجب کہ ۔ مذکر] ۔
تاجب ، حٲرتھ ، حٲران گژھن ، حٲرانی ۔

**تعجب کرنا** ۔ حٲران گژھن ، حٲرتھ کڈٕنی ۔ حسرت کڈٕنی ۔

**تعجیل** ۔ [ت ۔ تَعُ جیل ۔ ع : تعجیل ۔ عجل کہ ۔ مؤنث] ۔
۱۔ وُتاوٕلی ، جلدی ، باثبر ، چھٲر ، چار ، تاجل (تاجلی) ۔ ۲۔ ژوٚتر بر ۔

**تعداد** ۔ [ت ۔ تع داد ۔ ع ؛ تعداد ۔ عد کہ ۔ مؤنث] ۔ ١ ۔ ڳڻڻ ھيٺ، ڳڻتيءَ ۾، شمار ڪرڻ ۔ ٢ ۔ ڳاڻاٽو، شمار، انداز، مقدار ۔

**تعدّد** ۔ [ت ۔ تعَ دُّدُ ۔ ع ؛ تعدّد ۔ عدّ کہ ۔ مؤنث] ۔ ١ ۔ گھڻائي ۾ ھئڻ، ڪثرت ۾ آھڻ، گھڻو ٿيڻ ۔ اڪيلو نه ٻئي تول ۔ ٢ ۔ ڳاڻاٽو، شمار ۔ ٣ ۔ ضرب ڏيڻ، گوڻ ۔

**تعدّی** ۔ [ت ۔ تعَدُّدی ۔ ع ؛ تعدّی ۔ عدد کہ ۔ مؤنث] ۔ ١ ۔ حد کان ڏاڍ ۔ ظلم ۔ سختي، ستاءُ، جبر ۔ ٢ ۔ (گرامر ۾) ؛ "فعل" کي "مفعول" سان واسطو آڻڻ ۔

**تعدیل** ۔ [ت ۔ تع دِیل ۔ ع ۔ مؤنث] ۔ ڪا به چيز ٻئي ڪنهن چيز سان برابر يا ٺهڪي ھئڻ بڻائڻ ۔ سڌارڻ، ٺيڪ ڪرڻ، درست ڪرڻ ۔

**تعرّض** ۔ [ت ۔ تعَرُّضُ ۔ ع ؛ تعرّض ۔ عرض کہ ۔ مذکر] ۔ ١ ۔ ڪنهن ٻئي سان پڇڻ ۔ ٢ ۔ ڪا شيءِ ڪنهن ٻئي جي اڳيان ٿي رکڻ ۔ منهن لڳڻ ۔ ٣ ۔ روڪ، رڪاوٽ، ٺوڙ، اعتراض ۔

**تعریب** ۔ [ت ۔ تعَ ریب ۔ ع ۔] ۔ ڪنهن زبان جي لفظ کي عربي بڻائڻ ۔ عربيائڻ ۔ ڪا به لفظ "معرّب" بڻائڻ ۔

**تعریض** ۔ [ت ۔ تع ریض ۔ ع ؛ تعریض ۔ عرض کہ ۔ مؤنث] ۔ ١ ۔ ڪنجر ڏيڻ، ڊيڄارڻ، وسھ ڏيڻ ۔ ٢ ۔ اعتراض ڪرڻ ۔ برخلافي ڪرڻ ۔ ٣ ۔ اشارو يا ٺٺوليءَ ڪري ڳالھ ڪرڻ ۔

**تعریف** ۔ [ت ۔ تع ریف ۔ ع ؛ تعریف ۔ عرف کہ ۔ مؤنث] ۔ ١ ۔ وکڻڻ ۔ بيان ۔ ڪنهن جي اصلي صفتن ٻڌائڻ يا بيان ڪرڻ ۔ ٢ ۔ (ڪا شيءِ يا ڪنهن) ڄاڻ ڪرائڻ ۔ ٣ ۔ گُڻ گائڻ يا جن صفتن ذريعي ڪا شيءِ سڃاتي وڃي ۔ ٤ ۔ وصف، ثنا، مدح، تعريف، گُڻ ۔ ٥ ۔ موصول نامو (ڪسٽمس بيئر)

**تعریف المجہول بالمجہول** ۔ نه ڄاتل ڳالھ کي نه ڄاتل سمجھائڻ يا فڪر ڪرڻ ۔ ڪا به نه ڄاتل شيءِ ٻين لفظن ۾ ڄاڻايل نه ھجي ۔ ۽ واضح آھن ۔

**تعریف کرتے منہ سوکھنا** ۔ تعريف ڪري ڪري زبان ٿڪجڻ ۔ تعريف ڪرڻ ۾ پوئتي نه ھٽڻ ۔ گھڻو تعريف ڪرڻ ۔ مدح گهڻي ڪرڻ ۔

**تعریف کے پُل باندھنا** ۔ تعريفن جا ٿلھا تعريف ڪرڻ ۔ تعريف ڪري ڪري (ڪا شيءِ) آسمان کان به پري پھچڻ تعريف ڪرڻ ۔

**تعزیت** ۔ [ت ۔ تع زِیَت ۔ ف ۔ ع ؛ تعزیت ۔ تعزیه کہ ۔ مؤنث] ۔ ١ ۔ ڪنهن جي مرڻ کانپوءِ ڪنهن سمجھڻ ويڳاڻو، ماتم پرسي ڪرڻ، تعزيت، ماتم ۔ ٢ ۔ تسلي ڏيڻ، دلاسو ڏيڻ ۔

**تعزیت خانہ** ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ اھو ڪنهن سمجھڻ گھر، ماتم پرسي جي جاءِ ۔

**تعزیت نامہ** ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ ماتم پرسي جو خط ۔ تعزيت نامو ۔ اھو خط جيڪو ڪنهن جي مرڻ کانپوءِ تسليءَ واري دلاسي يا تسلي موڪلڻ لکيو وڃي ۔

تعزیر ۔ [ت ۔ تَعۡ زِیر ۔ ع : تعزیر ۔ عزر کہ مؤنث] ۔ سزا دِیُن ، تنبیہہ کرُن ، سزا ، جُرمانہٕ ، ڈنٛڈ ۔

تعزیراتِ ہند ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ ہندوستانکہ سزا ۔ تہٕ گوٚو تٔمۍ ہندوستانس کٲتیُن فوجداری قونونن ہنٛز سوٗد مبرن ۔ یتھ منٛز ساری سزا درج چھہٕ ۔ انڈین پینل کوڈ ۔

تعزیل ۔ [ت ۔ تَعۡ زِیل ۔ ع : تعزیل ۔ عزل کہ مؤنث] ۔ مُلازمتہٕ نِشہٕ کڈُن ۔ اَلگ کرُن ، موقوف کرُن ، برطرف کرُن ، ہٹاوُن ، ہُلمن (کُنہ جایہ پیٹھہٕ)

تعزیہ ۔ [ت ۔ تَعۡ زِ یہ ۔ ف ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ ماتم پُرسی ۔ ۲ ۔ تازی ، حضرت امام حسینؑ تہٕ امام حسنؑ صابنین نوٗرِ بتہٕ شریفن ہنٛز شبیہہ دیٛژ پاٹھو یُس تہٕ کاغذس بناونہٕ یوان ، یُس محرمہ کس جلوٗسس منٛز کڈان چھہٕ ۔ عموماً چھے حضرت امام حسینؑ سندِ مزار شریفچ شبیہہ جلوٗسس منٛز کڈنہٕ یوان ۔

تعزیہ اُٹھانا ۔ ماتم سرایہ یا بیٚیہ کُنہ جایہ پیٹھہٕ تازیہ پھرناونہٕ باپتھ تہٕ پتہٕ دفن کرنہٕ باپتھ کڈُن ۔

تعزیہ بنانا ۔ ۱ ۔ تازیہ بناوُن یا تیار کرُن ۔ ۲ ۔ (دوٚرگہ پاٹھی) رسوا کرُن ۔

تعزیہ ٹھنڈا ہونا ۔ ۱ ۔ تازیہ ڈُڈراونہٕ یِن ۔ تازیہ دفن سپدُن ۔ ۲ ۔ کانٛسہ ناماوار اِنسانہ سُند مرُن ۔ ۳ ۔ دیوول کڈُن ۔ دیوول نیرُن ۔

تعزیہ خانہ ۔ [ ۔ مذکر] ۔ ماتم سرائے ، امام باڑہ ۔

تعزیہ دار ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ ماتم سرایہ یا تازیہ خانس منٛز حضرت سیدالشہداؑ سندِ مزارک نقل تھاوَن وول ، تازیہ کڈن وول ۔ تازیہ دلیر ۔

تعزیہ داری ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ تازیہ بناوُن ۔ ۲ ۔ تازیہ کڈُن ۔

تعزیہ داری لینا ۔ تازیہ کڈُن مٔتھہٕ ہیٚوٗن ، ذمہ ہیٚوٗن ۔ (پننہٕ اگر تازیہ تھوٗن مانُن ۔

تعزیہ رکھنا ۔ ماتم سرایہ منٛز سیدالشہدا حضرت امام حسینؑ سندِ نوٗرِ بتہٕ شریفچ شبیہہ تھوٗن ۔

تعزیہ سرانا ۔ تازیہ ڈُڈراوُن یا ڈری یاوس (منٛز) ترٛاوُن ۔

تعزیہ گیر ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ تازیہ تھوٗن وول ۔ تازیہ دار ۔

تعزیہ لینا ۔ تازیس پھیرُن ۔ ماتم ہیٚوٗن ۔ تازیہ کیٚن جلوٗسس منٛز شامِل سپدُن ۔

تعزیہ نکالنا ۔ تازیہ کڈُن ۔

تعسُّر ۔ [ت ۔ تَعَسۡ سُر ۔ ع ۔ مذکر] ۔ دُشواری ، مُشکِل آسُن ، کُروٗٹھ آسُن ، کرٛیچھر ۔

تعشّق ۔ [ت ۔ تَعَشۡ شُق ۔ ع : تعشّق ۔ عشق کہ مذکر] ۔ ۱ ۔ عشقُک اِظہار یا وٕتھ ۔ عِشق کرُن ، لول بَرُن ، موحبت کرُن ۔ ۲ ۔ شوق ۔ آرزوے ، تمنا ، اَمار ۔ ۳ ۔ لول ، عِشق ، سرٛینہ ، مائے (کانٛسہ ہنٛز) ۔ تاشوق ۔

تعشّق جتانا ۔ عشقچ باوتھ کرٕنۍ ، عشقُک یا لولُک اظہار کرُن ، کانٛسہ لول باوُن ۔ لول ہاوُن ۔

تعصّب ۔ [ت ۔ تَعَصۡ صُب ۔ ع : تعصب ۔ عصب کہ مذکر] ۔

۱۔ توصُب ۔ ۲۔ کُنہٕ سِنٛدٕ جوٗنوٗن ۔۳۔ حمایتھ، پَکھ رٹُن، طَرفدآری ۔ خاہ مخاہ کُنہِ رِشٕ یا طَرفدآری ۔ ۴۔ مذٔہبی کٹرپَن، مٲزٕہبی جوٗنوٗن، مذٔہبی بوٗغض، مٲزٕہبی وآر یا رِش، توصُب ۔

**تعطُّل** ۔ [ت ۔ تعَطُ طُل ۔ ع ؛ تعطّل ۔ عطل کہ ۔ مُذکر] ۔
۱۔ زُنانہٕ ہُنٛد گُہنہٕ روٗستے آسُن ۔ ۲۔ کامہِ کارٕ روٗستے آسُن یا روزُن، بیکآری ۔ ۳۔ (جایہِ ہیٚتِر ہُنٛد) خٲلی آسُن، بیکار آسُن ۔

**تعطیل** ۔ [ت ۔ تعٔ طیل ۔ ع ؛ تعطیل ۔ عطل کہ ۔ مؤنث] ۔
۱۔ خٲلی کَرُن، موہ کلاوُن (مکانہٕ، جاے ہیٚتِر) ژھوٗر کَرُن ۔ ۲۔ ضایہٕ کَرُن، بیکار کَرُن بلا کامہٕ کارٕ رٔنِش موکَل دِنٕ، ژھُٹی ہُنٛد دوٗہ، ژھُٹی، تاطیٖل ۔

**تعظیم** ۔ [ت ۔ تعٔ ظیم ۔ ع ؛ تعظیم ۔ عظم کہ ۔ مؤنث] ۔
۱۔ یِزَتھ کَرُن، تاظیٖم کَرُن، ایحتِرام کَرُن ۔ ۲۔ یِزَتھ، تاظیٖم، ہِجَر، بُزُرگی، قدرٕ ۔

**تعظیم دینا** ۔ کٲنٛسہِ ہُنٛدِس یِنَس پیٹھ تھوٗد وۄتھُن، کٲنٛسہِ بُتھِ نیرُن، اِستیقبال کَرُن ۔

**تعظیم کاریگراں معاف** ۔ کام کَرن وٲلِس چھُ تاظیٖم کَرُن ماف ترٕ گوٚ یِمیلہِ کانٛہہ کام کَرنَس مَنٛز مشغوٗل آسہِ تہٕ اَدٕ کانٛہہ زٕ یُٹھ یِیہِ تہٕ یِمہِ سِنٛدٕ تاظیٖم کَرنہٕ باپتھ تھوٗد وۄتھُن تَمہِ وِزِ چھُ اَدٕ یِنہٕ وول " تعظیم کاریگراں معاف " وَنان ۔ کُنہٕ کُنہٕ چھُ یِہ یوٗرٕ تہٕ وَننہٕ یِوان ۔

**تعظیم کرنا** ۔ ۱۔ تاظیٖم رٔچھُن، قدٕر کَرٕنۍ، آدر کَرُن، یِزَتھ کَرُن، ایحتِرام کَرُن، ایحتِرامٕ کٲنٛسہِ

ہیٚنٛدِس یِنَس پیٹھ تھوٗد وۄتھُن ۔

**تعفُّن** ۔ [ت ۔ تعَفُ فُن ۔ ع ؛ تعفن ۔ عفن کہ ۔ مُذکر] ۔ پھَکھ، گانٛد، بد بوے ۔

**تعقُّل** ۔ [ت ۔ تعَق قُل ۔ ع ؛ تعقّل ۔ عقل کہ ۔ مُذکر] ۔
کُنہٕ کتھِ پیٹھ سوچ کَرُن، غور کَرُن، سوٚنچُن ۔ عَقلٕ کام ہیٚنٛز ۔

**تعقیب** ۔ [ت ۔ تعٔ قیب ۔ ع ؛ تعقیب ۔ عقب کہ ۔ مؤنث] ۔
۱۔ نِماز پَرنہٕ پَتہٕ وظیفہٕ یا دُعا مَنٛگنہٕ یِنہٕ ۔ ۲۔ کانٛہہ چیز بیٚیہِ کُنہٕ چیزَس پَتہٕ اَنُن ۔

**تعقید** ۔ [ت ۔ تعٔ قید ۔ ع ؛ تعقید ۔ عقد کہ ۔ مؤنث] ۔
ل ۔ م : چیز گَنٛڈُن، زورٕ گَنٛڈ کَرُن، شٔرٕک زٕ ھُن ۔ ۲۔ (شاعری مَنٛز) لفظ تیتھٕ پاٹھۍ وَرتاوُن زِ اصلی مانہٕ بجایہِ نیرِ تتھ بیٚیہِ کانٛہہ مانہٕ ۔ کلامَس مَنٛز لَفظ ترتیب ڈٲلِتھ یَتھ برونٛہہ اَنُن ۔

**تعلق** ۔ [ت ۔ تعَل لُق ۔ ع ؛ تعلق ۔ علق کہ ۔ مُذکر] ۔
۱۔ کُنہِ سیٚتی واٹھ آسُن، وابستہٕ آسُن، کُنہِ سِنٛدٕ آسُن، وابستہٕ گی ۔ ۲۔ ہِشَر، مُشابہتھ ۔ ۳۔ رِشتہٕ، آشنآوی ۔ ۴۔ مُلازمَتھ، نوکری ۔

**تعلق خاطر** ۔ ۱۔ کَل، فِکرٕ ۔ دِل کُنہِ کُن (آوُر) آسُن، دِلُک واٹھ ۔ ۲۔ (طَبٕرٕ یُک) رَغبتھ، مَن کُنہِ کُن آسُن ۔

**تعلق دار** ۔ ۱۔ یُس یا یَتھ سیٚتی تولُق آسہِ، واٹھ آسہِ، وابستہٕ گی آسہِ ۔ ۲۔ جاگیٖرٕ وول بوٚڈ زمیٖندار ۔

**تعلق رکھنا** ۔ تُوٗلُق تھَوُن ، واٹھ تھَوُن ، رِشتہٕ یا وابَستہٕ گی تھَوٕنۍ ۔

**تعلق قطع ہونا** ۔ توٗلُق ژھینُن ، کُٹے ژھینٕنۍ ۔ (کانٛسہٕ یا کُنہِ سینتۍ) کانٛہہ لین دینہٕ نہٕ روزُن ۔

**تعلق موقوف ہونا** ۔ توٗلِقا تھے ژھینٕنۍ ، کُٹے ژھینٕنۍ ۔

**تعلق ہونا** ۔ ۱۔ واٹھ آسُن ، توٗلُق آسُن ، وابَستہٕ گی آسٕنۍ (کانٛسہٕ یا کُنہِ سینتۍ) ۲۔ ناجایِٕز پاٹھی کانٛسہٕ زَنانہٕ سینتۍ توٗلُق یا رِشتہٕ گَرٛژھُن ۔

**تعلقہ** ۔ [ت ۔ تَعَلُ لُقَہ ۔ ف = ع : تعلقة ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ ضِلہٕ ، عَلاقہٕ ۔ ۲۔ جاگیر ، جاداد ، مِلکیت ۔

**تعلقہ وار = تعلقدار** ۔ [ف ۔ مُذکر] ۔ جاگیرٕ دول ۔ پرگنہٕ دول ۔ بوڈ زٕمیندار ۔

**تعلقہ داری** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ زٕمینداری ۔ عَلاقہٕ دارۍ ۔ ۲۔ (قونوٗن) : بوڈ حق — " اِستحقاقِ عظیم " ۔

**تعلل** ۔ [ت ۔ تَعَل لُل ۔ ع : تعلّل ۔ عَلَ کہ ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ بہانہٕ کَرُن ، ہیتھ ہیوٗن ، بیمار لاگُن ۔ ۲۔ بہانہٕ ، ہیتھ ۔

**تعلم** ۔ [ت ۔ تَعَل لُم ۔ ع : تعلّم ۔ علم کہ ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ پرناونہٕ ین ۔ پرُن (عِلم ہیتِھ) ۲۔ ہیچھُن عِلِم ۔

**تعلی** ۔ [ت ۔ تَعَل لی ۔ ع : تعلّی ۔ علو کہ ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ تھزر ، بُلندی ، برتری ۲۔ بجر ہاوُن ، تھزر ہاوُن ۔ ۳۔ تھپھکُن ، گَھمنڈ ۔ پننۍ پان سارِنے کھوتہٕ جان ظاہِر کَرُن ۔

**تعلی پر آنا** ۔ تھپھکنس پیٹھ واتُن ۔ پنُن بجر تھزر وننس پیٹھ واتُن ۔ دم دِنس پیٹھ واتُن ۔

**تعلی کی لینا** ۔ پنُن بجر یا تھزر تھپھکُن ۔ دم دِنۍ ۔

**تعلیق** ۔ [ت ۔ تَعُ لیق ۔ ع : تعلیق ۔ علق کہ ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ اَوند تراوُن یا تھَوُن ۔ موٗق تھَوُن یا آسُن اَلاٛنژر ۔ ۲۔ تُلِتھ تھَوُن ، مُلتوی کَرُن ، پَتھ نیُن ۔ ۳۔ اَکھ فارسی خط یا لیکھنُک ترٛاے ۔

**تعلیق میں رہنا** ۔ اَوند روزُن ۔ مُلتوی روزُن ، پَتھ کُن یا تُلِتھ روزُن ۔ اِلتواہس منز روزُن ۔

**تعلیقہ** ۔ [ت ۔ تَعُ لیقہ ۔ ف = ع : تعلیقة ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ کانٛسہٕ ہُندِس سرٛنس پیٹھ تَسُند منقولہٕ جاداد وارِثن منز باگرٕ نہٕ یِنس تانۍ حکومتہٕ کہِ طرفہٕ یا پانہٕ وارِثَن ہنز : مرضی موجوب کُنہِ موحفوظ جایہِ قُلُف کرِتھ بند تھَونہٕ یِن ۔ سامانچ یا مالچ ضبطی ۔ قُرق گامُت ۔ سامانک فِہرِس ۔ ۲۔ کتابہٕ یا (کُنہِ) لیکھٕوٕتس کینہہ ٹیش ژٕووُمت ۔ ۳۔ حاشیس پیٹھ لیوٗکھمت کانٛہہ وَضاحتی نوٹ بیتر ۔

**تعمیر** ۔ [ت ۔ تَعُ میر ۔ ع : تعمیر ۔ عمرکہ ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ لَرِ جایہٕ بیتر ہُند لداو ، لَرِ جایہٕ بیتر ہُند لدنہٕ یُن ، بناونہٕ یُن ۔ ۲۔ بناوٹھ ، گَرُت ۔ م ۔

مری تعمیر میں مضمر ہے اک صورت خرابی کی
(غالب)

۳۔ لَرٕ ، جاے بِنز ، مَندوٗر ، مکانہٕ ، عمارتھ ، تامیر ۔

**تعمیر کرنا** ۔ مکانہٕ ، لَرِ جاے بیتر لدنۍ یا بناونۍ ، تامیر کَرُن ۔

**تعمیر ہونا۔** لُرِ جاے بیتر بناوُنہٕ یِنہٕ یا لدنہٕ یِنہٕ ۔ تامیر سپدُن۔

**تعمیل۔** [ت۔ تع مِیل۔ ع: تعمیل۔ عمل کر۔ مؤنث]۔ ۱۔ عمل کرِنہٕ ۔ کرنہٕ یِن۔ کرُن، عملہٕ منز انُن۔ ۲۔ حکم بجا انُن، مانُن۔ کانسہٕ ہُند وَنُن مانُن۔ تامیل۔

**تعمیل کرنا۔** ۱۔ کانسہٕ ہُند حکم مانُن۔ کانہہ کتھ بجا انٕنۍ، پوٗرٕ کرٕنۍ۔ ۲۔ تامیل کرُن (سمنہٕ بیتر) سمن، نوٹس، وارنٹ بیتر کانسہٕ اکس فریقس اصالتن دنہٕ۔

**تعمیل مان لیا جانا۔** تامیلس برابر مانُنہٕ یُن، تیتھ بوزُن زن تہٕ تامیل سپد مثلن: سمن بیتر دروازس مرنہٕ یِنہٕ۔

**تعمیلِ معاہدہ۔** [مؤنث]۔ کُنہٕ ماہرک یا یکرارک پوٗرٕ سپدُن یا تتھ پٹھ کاروایی کرٕنۍ یا سپدٕنۍ۔

**تعمیم۔** [ت۔ تع میم۔ ع: تعمیم۔ عم کر۔ مؤنث]۔ ۱۔ عام کرُن، پرتھ اکس یا پرتھ کُنہٕ پیٹھ پھالوُن، ٹیٹھ آسُن، یسلہٕ آسُن۔ ۲۔ عالم گیر آسُن۔ عالم گیری۔

**تعمیہ۔** [ت۔ تع مِیہ۔ ع: تعمیۃ۔ مذکر]۔ ۱۔ اوٗن کرُن، انیتھو زٕھنُن۔ اوٗن بناوُن ۲۔ مبہم بناوُن (شار یا کلام بیتر) کھٹتھ تھوُن، زٹہٕ تھوُن ۔ ۳۔ (تاریخ کڈنک والین ہنرٕ کتھ): تاریخس منز کنہٕ بیتر گرُٹھن وِزِ کانہہ لفظ ہراونہٕ

سنۍ سوہ کنہٕ برابر کرٕنۍ تہٕ تاریخ برابر کرُن۔

**تعویذ۔** [ت۔ تع وِیذ۔ ع: تعوِیذ۔ عوذ کر۔ مذکر]۔ ۱۔ پناہ، امان، رچھ، بچاو، تاویذ، ینتر، رچھ —— سہ وا، آیہ یا نقش بیتر یُس کانہہ مقصد پراونہٕ باپتھ، بلاے بیتر ژلراونہٕ باپتھ پالنس زنتہٕ یا نالی تھونہٕ یِیہ یا چھیلتھ چینہٕ کرنہٕ یِیہ ۔ ۲۔ تاینتر، جود بیتر۔ ۳۔ اکھ خاص نشانہٕ یُس یِیہ رن بناونہٕ آسان چھُ۔

**تعویذ باندھنا۔** تاویذ پرٕتھ گنڈُن۔

**تعویذ بخشنا۔** کانسہٕ کانہہ (خاص) تاویذ لیکھنک اجازت دیُن۔ رم:

مرنے کے ساتھ دغدغہ مرگ بھی گیا
تعویذ زندگی مجھے بخشا مزار نے
(رشک)

**تعویذ بہانا۔** تاویذ ہیر ترٛاوُن یا آبس باوُن۔

**تعویذ چاٹنا۔** ژہتس روز نہٕ باپتھ، ژہتہٕ ووترٕ باپتھ یا ذہن تیز کرنہٕ کہ نیتہٕ تاویذ لیوُن یا ژہن۔

رم: عشق کے مکتب میں ہو فرہاد سے تیز ذہن
تین دن چاٹے اگر تعویذ میری گور کا
(ذوق)

**تعویذ عمل ہونا۔** تاویذ یکُن (چلُن)۔

**تعویذ کرنا۔** کُنہٕ چیزس رچھ کرنہٕ۔ تاویذ کرٕنۍ کانہہ چیز تاویذکہ باپتھو رچھنہٕ تھوُن۔

**تعویذ گھولنا۔** شفاہہ باپتھ کانسہٕ تاویذ چھیلتھ (چوُن) دیُن۔

**تعويذلحد** - [ف - مذكر] - قبر ۾ هڻڻ جو تعويذ.

**تعويذ وطومار** - [ع - مذكر] - تعويذ ڦيڻ - جادو ٽوڻا.

**تعويذ يار** - ١. اهڙو قيمتي تعويذ جنهن ۾ زر، سِکو ۽ جنهن تي نالو ۽ عبارت اُڪريل هجي. ٢. لوڪن جا تعويذ رکڻ جو هنڌ. اهو سٽيل يا سِبيل چمڙي جو ٿيلهو ٿئي ٿو، جنهن ۾ تعويذ رکي پهلوان ٻانهن ۾ ٻڌندا آهن.

**تعويق** - [ت - تعويق - ع: تعويق - عوق کان - مؤنث] - ١. دير ڪرڻ، ڍِرائي، ويهاري. ٢. (ڪنهن ڪم کان) باز رهڻ، هٿ روڪڻ، روڪ وجهڻ، ڪرڻ نه ڏيڻ. ٣. ٽارڻ.

**تعيش** - [ت - تعيش - ع: تعيش - عيش کان - مذكر] - ١. مزو ڪرڻ، عيش ڪرڻ، عيش آرام سان زندگي گذارڻ. ٢. عيش، مزو.

**تعين** - [ت - تعين - ع: تعين - عين کان - مذكر] - ١. مقرر ڪرڻ، ٺهرائڻ، طي ڪرڻ. ٢. (صوفين جي اصطلاح ۾): وجود - زندگي.

**تعين ڪرنا** - مقرر ڪرڻ. ڪنهن جاءِ تي لڳڻ، رکڻ.

**تعينات** - [ت - تعينات - ع - مذكر] - "تعين" لفظ جو جمع. ١. مقرر ڪرڻ، لڳڻ (ملازم طور). نوڪري تي رکڻ. ٢. ڪنهن جاءِ تي ويٺل هجڻ يا اچڻ (جيئن):

هم نے تم کو ان پر تعینات نہیں کیا کہ کفر نہ کرنے پائیں۔

(ترجمة القرآن)

**تعينات ڪرنا** - لڳائڻ (ڪنهن ملازمت تي) مقرر ڪرڻ، ڪنهن جاءِ تي رکڻ.

**تعيناتي** - [ع - مؤنث] - ڪنهن جاءِ تي مقرر ٿيڻ.

لڳايو ويو، رکيو ويو.

**تعيين** - [ت - تعيين - ع: "تعين" جو ٻيو اُچار - مذكر] - مقرر ڪرڻ، لڳڻ، رکڻ (ڪنهن نوڪري يا ڪم تي مقرر ڪرڻ).

**تغار** - [ت - تغار - ترڪي - (ع: اغار) - مذكر] - ١. تگاري، جو ڪنڀارن جي ٺهيل ٿانءُ، جنهن ۾ مٽي سان چونو يا سرخي ملائيندا آهن. ٢. ڍڳ جنهن ۾ مٽي سان ڀريل ٿانءُ هجي.

**تغار بجهانا** - تگاري ٺاهڻ (چوني يا سرخي جي). نوٽ: "بجهانا" جو مطلب ٿو ته چونو جنهن ۾ پاڻي ملائي بجهائڻ سان ان تي لڳي ويندو آهي ته پاڻي وجهڻ سان ان جي گرمي ختم ٿي ويندي آهي.

**تغاري** - [ت - تغاري - ف - مؤنث] - تگاري. اهو ٿانءُ جنهن ۾ چوني جو ٿانءُ.

**تغافل** - [ت - تغافل - ع: تغافل - غفل کان - مذكر] - ١. گوش، بي پرواهي، تغافل، بي توجهي. ٢. گوش، ڪنهن ڪم ۾ توجه ڏيڻ، اڻ ٻڌو ڪرڻ (ڪنهن جي ڳالهه). ٣. سستي، آنگاري.

**تغافل پسند** - تغافل ڪرڻ وارو، غفلت ڪندڙ وارو. گهٽ سڀني ڪرڻ وارو، گوش ڪرڻ وارو، گوش، بي پرواهه، لاپرواهه. جنهن جي گوش ڪرڻ جي عادت هجي.

**تغافل پيشه** - ڏسو "تغافل پسند".

**تغافل دستگاه** - ڏسو "تغافل پسند".

**تغافل شعار**۔ ڏسو "تغافل پسند"۔

**تغافل شعاري**۔ گوش، تغافل، بي پروائي، لاپروائي۔

**تغافل شيوه**۔ ڏسو "تغافل پسند"۔

**تغافل ڪرنا**۔ گوش ڏيڻ، غفلت ورتاوڻ۔ (ڪانهن معاملي) اوڏانهن ڌيان نه ڏيڻ، بي پروا لاڳو ٿيڻ۔

**تغافل ڪيش**۔ گوش، غفلت ورتاوڻ وارو، لاپروا، ڏسو "تغافل پسند"۔

**تغذيه**۔ [ت۔ تَغ ذِيَه۔ ف = ع: تغذية، مذڪر]۔ ١۔ غذا کائڻ، بيتر، خوراڪ۔ ٢۔ کائڻ ڏيڻ، خوراڪ ڏيڻ، غذا ڏيڻ، پرورش ڪرڻ۔

**تغزل**۔ [ت۔ تَغَزُّل۔ ع: تغزُّل۔ غزل لکڻ۔ مذڪر]۔ ١۔ غزل گوئي، غزل ونڊ، باتڻ منجهه عاشقانه مضمون بيان ڪرڻ يا ونڊڻ۔ ٢۔ غزليت، تغزل۔

**تغلب**۔ [ت۔ تَغَلُّب۔ ع: تغلب۔ غلبه ڪرڻ۔ مذڪر]۔ ١۔ غلبه ڪرڻ، ٿل ڏيڻ، ٿل هيٺ ڪرڻ يا رکڻ۔ پيٺ پيهوڻ۔ ٢۔ غبن، خرد برد، ڪانهن جو حق ڏيڻ تاڙڻ يا واپس۔

**تغلب ڪرنا**۔ ١۔ ڪانهن پيٺ پيهوڻ، غلبه ڪرڻ۔ ٢۔ ڌوڪو ڏيڻ (ڪانهن) تاڙڻ، وائڻ۔ ٣۔ غبن ڪرڻ، (مالس بيتر) خرد برد ڪرڻ۔

**تغما، تغمه، تمغه**۔ [ت۔ تَغ مَا۔ ترڪي: "تمغه" جو بگاڙ۔ مذڪر]۔ ١۔ نشان، موهر (شاهي موهر)۔ ٢۔ سينڊل، اهو قسم جو سکو هٿوءِ جنهن ڪانهن جو ڪانهن وڏو ڪام انجام ڏيڻ بابت ڏنو ويندو آهي۔

٣۔ محصول۔ گذر۔ ٤۔ چوڪو منهو۔ لقبدار۔

**تغما بٺانا**۔ ووٽ ٻڌڻ، اهر منهڻ۔ ڏسو "تمغه بٺانا"۔

**تغير**۔ [ت۔ تَغَيُّر۔ ع: تغيُّر۔ غير ڪرڻ۔ مذڪر]۔ تبديلي، بدلجڻ (صورت، حالت بيتر) ڦيرڦار، ڦيرڦير۔

**تغير و تبدل**۔ [ف۔ مذڪر]۔ تبديلي، حالتن منجهه بدلجڻ۔

**تغيير**۔ [ت۔ تغيير۔ ع: "تغيير" جي اردو صورت، مونث]۔ ١۔ بدلاوڻ۔ بدليو مڻ۔ ٢۔ تبديلي۔ تغاير۔ ٣۔ (ڪو ڳالهه ٻاهڻ) ابتري، بگاڙ، ٿم ٿڙ ٿيڻ۔ ٤۔ دستاويزن منجهه قلم ڏئڻ يا ادلا بدلي ڪرڻ۔

**تغييري**۔ [ت۔ تغييري۔ مونث]۔ ابتري۔ بيترتي۔

**تف**۔ [ت۔ تَفّ۔ ف۔ مذڪر/ مونث]۔ ذرو، ٿڦڙ، بُخار، تزڙو۔ م: دل اور جگر اپنے تو جلے آتش غم ميں
جی کیونکر بچاؤں کہو اس آگ کی تف سے
(مير)

**تُف**۔ [ت۔ تُفّ۔ ف۔ مذڪر]۔ ١۔ آڇڪ، لعاب، ٿڪ، لال، پوس۔ ٢۔ دڦڪار، پاڻي ٿڪو ٿڪو۔ لانهت، ملامت۔

**تُف هي**۔ ڏڪي لانهت، لانهت هجي۔ شعوه ڪه پيٽي نه، پهر پيٽيو مٽ چٽي۔

**تفاخر**۔ [ت۔ تَفَاخُر۔ ع: تفاخر: "فخر ڪرڻ" مذڪر]۔ ٽهڪڻ، ڏڀنگڻ، ناز ڪرڻ، پنهنجو پاڻ کيا هنام ڏاڻڻ، فخر ڪرڻ۔ پيٽ پس پالس شرفي ڏاڻڻ۔

**تفاريق**۔ [ت۔ تَ فَا رِيق۔ ع: "تفريق" جو جمع۔ مذڪر]۔ ١۔ جدائي پير۔ ٢۔ فرق۔ ٣۔ قسط۔

**تفاوت** ۔ [ت ۔ تَفاوُت ۔ ع : تفاوُت ۔ فوت کہ "مذکر] بین ، ژھین ، دُورِیر ، فرق ، پھیر ، تفاوتھ ۔ اَن ہنر ۔

**تفاوت کرنا** ۔ فرق کرُن ۔ بیثون کرُن ، اَلگ کرُن (کُنہِ نِشہ) ۔

**تفاوت کر دینا** ۔ اَلگ کرُن یا کڈُن (کُنہِ نِشہِ) ۔ جُدا کرُن ۔

**تفاوُل** ۔ [ت ۔ تَفاؤُل (وُل) ۔ ع : تفاؤل " فال " کہ ۔ مذکر] ۔ فال رَٹُن یا نِیُن ، شگون زانُن ۔

**تفتگی** ۔ [ت ۔ تَفتگی ۔ ف ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ ترٛٹ ، گرمی سوزش ، تپش ۔ ۲ ۔ زَر ، تپھ ۳ ۔ تکلیف ۔ پیدا ، غم

**تفتہ** ۔ [ت ۔ تَفتہ ۔ ف : ژٕنٛد : تفتہ ۔ تپ کہ س : تپیتہ] ۔ ۱ ۔ دَز دُکُن ۔ گرم ، تونت ۔ ۲ ۔ (وُرگہِ پاٹھو) عاشق ۔ دوٗدمت ، سوختہِ ۔ ۳ ۔ (وُرگہِ پاٹھو) عاشق ۔ ۴ ۔ پھاسوٗنے چوٗنہ ۔

**تفتہ جگر ۔ تفتہ دل** ۔ ۱ ۔ عشقہٕ نارن ندٕلمُت ۔ عشقہٕ تابہِ دوٗدمُت ۔ جگر سوختہِ ۔ دوٗدمُت ۔ ۲ ۔ (وُرگہِ) عاشق ۔ ۳ (وُرگہِ پاٹھو) ابُزرد ۔ ناخوش ۔ بے زار ۔

**تفتیدہ جگر** ۔ دِل شکستہ ۔ مُصیبتس مَنٛز ہینہٕ آمُت یا گیر گومُت ۔

**تفتیش** ۔ [ت ۔ تَفتیش ۔ ع : تفتیش " فتش " کہ ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ ژھانڈُن ، تلاش کرُن ۔ ۲ ۔ (وُرگہِ پاٹھی) چھان بین ۔ پرٛژھ گار ، تلاش کیٛنہ نوٗن کڈُنہ باپتھ یا کُنہِ کتھِ ہُند کس واتنہ باپتھ جستجو یا کوشش (کرٕنی) ۔ تفتیش ۔

**تفتیش کرنا** ۔ چھان بین کرُن ۔ پرٛژھ گار کرٕنی ۔ کیٛنہ نوٗن کڈُنہ باپتھ یا کُنہِ کتھِ پے کڈُنہ باپتھ تلاش جاری تھوٗن ۔

**تفحص** ۔ [ت ۔ تَفَحُّص ۔ ع ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ چھُنُن ۔ ۲ ۔ (وُرگہِ پاٹھو) ژھانڈُن ۔ ژھانڈ ۔ تلاش ۔

**تفرج** ۔ [تَفَرُّج ۔ ع : تفرج " فرج " کہ ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ وُژھر ، گشائش ۔ ۲ ۔ خوشحالی ۔ ۳ ۔ (وُرگہِ پاٹھو) سیٛل ، فرحت (پراوُنی) ۔

**تفرد** ۔ [ت ۔ تَفَرُّد ۔ ع : تفرد " فرد " کہ ۔ مذکر] ۔ کُن اسُن ، کُنیر ، تنہائی ، خلوتھ ۔

**تفرقہ** ۔ [ت ۔ تَفرِقہ ۔ ف ۔ ع : تفرقۃ ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ فرق ۔ بین ۔ دون چیزن منٛز فرق آسُن یا کرٕنی ۔ ۲ ۔ ژھین ۔ دُوریر ۔ ۳ ۔ ناچاکی ۔ پھاس ، پھوٗٹ ۔ رخنہِ ، نِفاق ۔ جُدائی ۔

**تفرقہ انداز** ۔ پھاس ترٛاوَن وول ۔ پھوٗٹ ترٛاوَن وول ۔ نِفاق کرُن وول ۔

**تفرقہ پرداز** ۔ وُچھو " تفرقہ انداز " ۔

**تفرقہ ساز** ۔ فسادِ پھٹُل (پھٹُج) ۔ فسادک ۔ فتنہ گور ۔ پھاس ترٛاوُن وول ۔ پھوٗٹ ترٛاوَن وول ۔ تفرقہ پادٕ کرن وول ، نِفاق ترٛاوَن وول ۔

**تفرقہ کرنا** ۔ اَلگ کرُن ۔ بیثون کرُن ۔ ۲ ۔ فرق کرٕنی ۔ جُت بوزُن ۔

**تفریح** ۔ [ت ۔ تَ فْ رِ ی ح ۔ ع ؛ "تفریح" فرح کہ ۔ مؤنث ] ۔ دِل بہلاوی ۔ مَن رَنزٕ وُن ۔ پھیر نہٕ تھورنہٕ سیتی مَنک بار یا تھکَن ژٕلراوُن ہوا خوری ۔

**تفریحِ طبع** ۔ [ع ۔ مؤنث ] ۔ گِندُن ذرٕ وٕ کنی ۔ پھیرُن تھورُن ۔ اُسُن گِندُن ٹھٹھ مسخری ۔

**تفریح لینا** ۔ دِل خوش کرُن ۔ مزٕ تُلُن ۔ لُطف تُلُن ( کُنہٕ چیزٕ س ) ۔ تماشا کرُن ۔ سَانٛسہٕ ٹھٹھ کرنہٕ سیتی یا تُرنگ دِنہٕ سیتی خوش گژھُن ۔

**تفریحاً** ۔ [ت ۔ تَ فْ رِ ی حَنْ ۔ ع ] ۔ خوش گپہٕ پاٹھی ۔ دل خوش کرنہٕ موکھ ۔ دِل بہلاوی باپتھ ۔ گِندنہٕ پاٹھی ۔

**تفریس** ۔ [ت ۔ تَ فْ رِ ی س ۔ ع ، "تفریس" ف "فارس" کہ ۔ مؤنث ] ۔ کُنہٕ دوسرِ زبانہٕ ہُند لفظ فارسی بناوُن ۔

**تفریط** ۔ [ت ۔ تَ فْ رِ ی ط ۔ ع ؛ "تفریط" "فرط" کہ ۔ مؤنث ] ۔ کُنہٕ چیزٕ کمی کرِنۍ ۔ چھوٚٹ راوُن ۔ کمی کرِنۍ ۔ کمی ۔

**تفریق** ۔ [ت ۔ تَ فْ رِ ی ق ۔ ع ؛ تفریق ۔ "فرق" کہ ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ بین ۔ ژھین ۔ رٕلو ۔ جُدایی ۔ جُدا کرُن ۔ ۲۔ ژٕٹ مِنہا کرُن ، واٹن ( کُنہٕ بڈِ رقمہٕ منٛزٕ لوکٹ رقم ژٕٹُن ) ۔ تفریق ۔ ۳۔ تمیز ۔ فرق ڈالُن ۔ فرق ( کرنک باپتھ ) ۔

**تفسیدہ** ۔ [ت ۔ تَ فْ سِ ی دَہ ۔ ف ۔ ژٕند ۔ تفس ۔ س ، تپ ۔ صِفت ] ۱۔ سَبٕٹھا تونٛت ۔ سَبٕٹھا گرم ۔ تیٚتھ تونٛت ۲۔ دٔد دمت ۔ ژھوکہ لوٚگمت ۔ پھٹہٕ متی یا ڈٔدی متی ( وُٹھ ) ۔

**تفسیر** ۔ [ت ۔ تَ فْ سِ ی ر ۔ ع ؛ تفسیر ۔ "فسر" کہ ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ وِثرٕ ہٕنۍ ۔ وٕچھنۍ ۔ پھٕٹہٕ کڈتھ وَنُن ۔ وِثرٕ ناوُن ۔ کُنہٕ کتھہٕ ہنٛز وضاحت ۔ تشریح ۔ ۲۔ قرآنِ شریفک شرح ۔ تفسیر

**تفسیر دان** ۔ تفسیر زانَن وول ۔ قرآنِ شریفک تفسیر زانَن وول ۔ یُس وِثرٕہٕنۍ کرِ نی ناناں آسہٕ

**تفسیر کرنا** ۔ وِثرٕ ناوٕتھ وَنُن ۔ تشریح کرُن ۔

**تفصیل** ۔ [ت ۔ تَ فْ صِ ی ل ۔ ع ؛ تفصیل ۔ "فصل" کہ ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ رٕنزٕ رٕنزٕ ، ہانہٕ ہانہٕ اَلگ اَلگ کڈتھ وُنیتھمت ۔ وِثرٕہٕنۍ ۔ وٕچھنۍ ۔ ۲۔ فہرس ۔ اَنگہٕ وُتھر ۔

تفصیلوار ۔ ہانہٕ ہانہٕ ۔ وِثرٕناوِتھ ۔ تفصیلوار ۔ رٕژھ رٕژھ اَلگ کڈتھ ۔

**تفضّل** ۔ [ت ۔ تَ فْ ضْ ضُ ل ۔ ع ؛ تفضّل "فضل" کہ ۔ مذکر ] ۔ مہربانی ۔ فضل ۔ کرم ۔

**تفضیح** ۔ [ت ۔ تَ فْ ضِ ی ح ۔ ع ؛ تفضیح ، "فضیح" کہ ۔ مذکر ] ۔ فضیحتہ ۔ مُوڑ زاڈ ( کرِنۍ ) بیوآری کرِنۍ ۔ کڈنہٕ پاسرنہٕ ۔

**تفضیل** ۔ [ت ۔ تَ فْ ضِ ی ل ۔ ع ؛ تفضیل "فضل" کہ ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ اتھزٕ دیُن ۔ کُنہٕ بیٚہہ فیصلہٕ دِنۍ ۔ کُنہٕ کتھہٕ جان زانُن ، بَرتر زانُن ۔ ۲۔ کُنہٕ کتھہٕ زبر یا جان آسُن ۔ کُنہٕ کتھہٕ تھوٚد آسُن ۔ ترجیح ۔

**تفقد** - [ت - تَ فَ قُ قُ د - ع : تفقّد ۔ مُذکر]۔ ۱۔ ژھوٗنڈ ۔ تلاشس بیترِ دراوی مِتہِ چیزِک) ۲۔ (وَرگرِ یا کٹھی) دِل جوٗیی ، دِل رٔچھُن ۔

**تفکر** ۔ [ت ۔ تَ فَ کُ کُ ر ۔ ع : تفکُّر ، فِکرکرُن ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ سوٗنچ ۔ خیال ۔ ۲۔ فِکرِ اَندیشہ ۔

**تفکہ** ۔ [ت ۔ تَ فَ کُ کُ ہ ۔ ع : " فکہ ۔ مُذکر]۔ ۱۔ میوٗ کھیٚنوٗن ۔ ۲۔ مزٕ ۔ لُطف (کُنہِ چیزِک)۔ ۳۔ حارآنی ۔ تاجُب کرُن ۔ حارٕ رُتھ ۔ ۴۔ دِیُن دِ دکھ ہیٚوٗن ۔

**تُفنگ** ۔ [ت ۔ تُ فَ ن گ ۔ ف ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ تُفنگ : شہ لوکٹ بوٗندوٗق یُس مہِ سیتی ژٕر ، لوکٹ جانا وار بیٚترِ مارنہٕ چھ یوان ۔ ژٕرِ بوٗندوٗق ۔ چھرٕ بوٗندوٗق ۔

**تُفنگ اَنداز** ۔ ۱۔ چھرٕ بوٗندوٗق یا بوٗندوٗق چلاوَن وول ۔ بوٗندوٗقچی ۔ ۲۔ سُہ دوٗر پرِ یوت تام بوٗندوٗقِچ گوٗلی واتہِ یا پلہِ ۔ گوٗلہِ ہُند گش ۔

**تفنگ کا پیالہ** ۔ بوٗندوٗقِچ سہ جاے یتیٚتھ تھہ گرِ چھ پیوان ژھ گوٗلی چھیٚپ نیران ۔ بوٗندوٗقک کن ۔ رٕ نجکھ ۔

**تفنگ کا توتا** ۔ بوٗندوٗقک اکھ شِہتُرو اوزار یمہ منز فتیلہ تھوٚوِتھ شورس ژکھ چھ دِوان ۔

**تفنگچی** ۔ [ت ۔ تُ فَ ن گ چی ۔ ف ۔ مُذکر]۔ بوٗندوٗقہٕ وول ۔ بوٗندوٗقچی ۔

**تفنن** ۔ [ت ۔ تَ فَ ن نُ ن ۔ ع : تفنُّن ۔ فنکہ سے ۔ مُذکر]۔ دِل بہلایی ۔ شوٗغلہٕ مُتفرّح ۔ مَن رٔنزٕ وُن ۔

**تفنُّنِ طبع** ۔ دِل بہلایی ۔ مَن رٔنزٕ وُن ۔

**تَفوق** ۔ [ت ۔ تَ فَ وُ وُ ق ۔ ع : تفوُّق " فوق کہ ۔ مُذکر]۔ ۱۔ تھزر بَجر ہاوُن یا تھیکہٕ ناوُن ۔ ۲۔ تھزر ۔ بجر ۔ کُنہِ کتھہِ تہٕ جان یا زبر آسُن ۔ ۳۔ کانٛہہ کام مزٕ کرِ کرِ یا وارٕ وارٕ کرِنی ۔

**تفویض** ۔ [ت ۔ تَ فِ وی ض ۔ ع : تفویض " فوض کہ ۔ مُونث ] ۱۔ حوالہِ کرُن ۔ سُپرد کرُن ۔ پٔشرادِن ۔ مرٕ ٹھاوُن ۔ ۲۔ داجِہ وُرٕ آسے زٕنانہٕ تیٚنٛتھ دِنی ۔

**تفہم** ۔ [ت ۔ تَ فَ ہُ ہُ م ۔ ع : تفہُّم ۔ فہم کہ ۔ مُذکر] ۔ زانُن ۔ بوٗز منٛزرِیُن بوٗز اَژُن ۔ فِکرِ کرُن سَمجُن ۔ فہمس منٛزرِیُن ۔

**تفہیم** ۔ [ت ۔ تَ فہ ی م ۔ ع : تفہیم " فہم کہ ۔ مُونث ]۔ سمجاوُن ۔ بوزٕ ناوُن ۔ فِکرِ تارُن ۔ بوٗز اَندرٕ اَنُن (کانٛسہ کیٚنہہ) ۔ فہمٕ تارُن

**تقابُل** ۔ [ت ۔ تَ قا بُ ل ۔ ع : تقابُل " قبل کہ ۔ مُذکر]۔ ۱۔ مُقابلہِ کرُن ۔ بُتھہِ گَژھُن ۔ مُدِ ہ یایہ کرُن ۔ تقابلہِ بُتھہِ لاگے ۔ مُدِ ہ یایہِ ۔

**تقارب** ۔ [ت ۔ تَ قا رُ ب ۔ ع : تقارُب " قرب کہ ۔ مُذکر]۔ ۱۔ پانہٕ وانی نزدیکھ آسُن ۔ نکھہِ نکھہِ آسُن نکھہِ نکھہِ یُن ۔ ۱۔ علمِ عروضس منٛز اکہِ بحرِک ناد ۔ اکھ چھیٚنٛد ۔

**تقاضا** ۔ [ت ۔ تَ قا ضا ۔ ع : تقاضا " قضی کہ ۔ مذکر]۔ ۱۔ منٛگ ۔ تقاضہٕ منٛگُن ۔ مُطالبہٕ ، وگراے ۔ ضروٗرت ۔

**تقاضا اُترنا**۔ وُگرٲے نہٕ روزٕنۍ۔ وُگرٲے نکھ وسنۍ۔
**تقاضا اُٹھانا۔ تقاضا سہنا**۔ وُگرٲے برداش
کرٕنۍ۔ وُگرٲے ہیٚنۍ۔ وُگرٲے ژالنۍ۔
**تقاضا کرنا**۔ مَنگُن۔ وُگرٲے کرٕنۍ۔
**تقاطر**۔ [ت۔ ٹ قاطُر۔ ع: تقاطر۔ قطرٕ کہ مُذکر] پوٚتُس پتہٕ پھیرٕ دِسنۍ یا پشنۍ۔ (ورگو) کم کم
رود والُن۔ وُدٕ پھیرٕ ہیٚنۍ یا والنۍ۔
**تقاطع**۔ [ت۔ ٹ قاطُع۔ ع: تقاطُع۔ "قطع کہ
مُذکر] ۱۔ اکھ اکس نشہٕ ژھینہٕ گژھُن۔ اکھ
اکس نشہٕ ژھینُن۔ ژٹُنہٕ یُن۔ ۲۔ اکھ اکس
نشہٕ ژٹُن۔
**تقاوی**۔ [ت۔ ٹ قاوی۔ ع: تقاوی "قوی کہ
مؤنث]۔ ۱۔ تھوٚد تُلُن۔ مدد کرٕن (خاص کرتھ
کاشکاری)۔ ۲ سُہ پیسہٕ یُس سرکار پیٚتھ
زمینہٕ ہنز وہ پدٕ بڑراونہ باپتھ، وایُک
تہ کھنٕنگ سامانہٕ پاہ بیترِ اَنہٕ باپتھ دِنہٕ چھُ واں۔
**تقبیل** [ت۔ ٹ ق ب ی ل۔ ع۔ مؤنث]۔ موٗنۍ
کرٕنۍ (کرُن)۔ موٚنۍ۔ میوٗ ہٹھ۔ ماہ کرُن۔
**تقدس**۔ [ت۔ ٹ قَ دُ دُس۔ ع: تقدس۔ قدس کہ
مذکر]۔ مُقدس آسُن۔ پاکیزگی۔ شوٗژر،
شرژر۔
**تقدم**۔ [ت۔ ٹ قَ دُ دُم۔ ع: تقدم۔ قدم کہ
مذکر]۔ ابتدا آسُن۔ برونہہ آسُن
بوٚڈ یا تھوٚد آسُن ۲۔ (بابرہ) بجز ہُنر۔
**تقدیر**۔ [ت۔ تق دیر۔ ع: تقدیر۔ "قدر کہ مؤنث]

۱۔ لوٗن۔ بوگ۔ تقدیر۔ قسمت۔ نصیب۔
طالع۔ ۲۔ اندازٕ کرُن۔ میقدار وُچھُن۔ سر کرتھ
کرُن۔ مُقرر کرُن۔ مُشخص کرُن (روزٕ زیوٕ،
وَے بیترِ)۔ روزی لریر گنڈتھ یا مُشخص آسُن۔
**تقدیر آزمانا۔ تقدیر آزمائی**۔ تقدیر آزماوُن۔
بخت آزماوُن۔ تقدیر ڈیکہ ژٹھ یا پرٲنس
پیٚٹھ کانہہ کام کرٕنۍ۔ وُچھُن زِ قسمتس کیا آسہ۔
**تقدیر اُچکنا۔ تقدیر اُلٹنا۔ تقدیر بگڑنا۔ تقدیر
پلٹنا۔ تقدیر پھٹنا۔ تقدیر پھوٹ جانا**۔
قسمت ڈلُن۔ تقدیرس وُنُن۔ لاٹنس کوس یُن۔ روُہ
پھیرتھ گژھنۍ کہ دوُہ ہیٚنۍ۔
**تقدیر پھیر جانا**۔ ۱۔ تقدیرس وُنُن۔ دوُہ پھیرتھ گژھن
کہ دوُہ ہیٚنۍ۔ یقبال نہٕ روزُن۔ ۲۔ دوُہ پھیرُنۍ۔
برتی دوُہ ہیٚنۍ۔ بخت بیدار گژھُن۔
**تقدیر جاگنا۔ تقدیر چمکنا**۔ دوُہ پھیرُنۍ۔ برتی دوُہ
ہیٚنۍ۔ بخت بیدار گژھُن۔
**تقدیر جوان ہونا**۔ وَق وَنہٕ آسُن۔ نصیب وُتہ آسُن۔
**تقدیر سو جانا**۔ تقدیر نہٕ یاوری کرُن۔ دوُہ پھیرتھ
گژھنۍ۔ کہ دوُہ ہیٚنۍ۔ لاٹنس کوس یُن۔
**تقدیر سے**۔ قسمتہٕ کار۔ قسمتہٕ ہنگہ تہ منگہ۔
خوش نصیبی کنۍ۔ خوش قسمتی کنۍ۔
**تقدیر سیدھی ہونا**۔ تقدیرس سبز آسُن۔
بخت یاور آسُن۔
**تقدیر سے زور نہیں چلتا**۔ تقدیرس ہیٚکو نہٕ
نہٕ پیٚچھ کٔھسِتھ۔ کرمس ہیٚکو نہٕ پوٗشتھ۔

**تقدیر کا** ۔ یہ تقدیر ۾ آھي ۔ ھيءُ ڳالھ آھي ۔

**تقدیر کا بدا** ۔ ڏکن ليکيو ۔ لاڳي ليکيو ۔ يہ تقدير ۾ آھي ۔ بيھ نہ ڪنھن ۾ بدلجي ھيڪر شُدني ۔

**تقدیر کا بگاڑ** ۔ تقدير ڦري پوڻ ۔ تقدير جي ڦير

**تقدیر کا بل** ۔ تقدير جو زور ۔ لاڳو ۽ قسمت جي ڦير

**تقدیر کا بل نکل جانا** ۔ تقدير ۾ ڦير ٿيڻ ۔

**تقدیر کا بناؤ** ۔ تقدير جو سنوارڻ ۔ تقدير وارو آھن ۔ ڏکي ڪجھ ۔ ڏٺي ڏوھ آھي ۔

**تقدیر کا پلٹا کھانا** ۔ ١۔ تقدير ۾ ٿيڪو پيھڻ ڳڻھن ۔ جان ڏوھ سوڙي ۔ قسمت ڦرڻ ۔

٢۔ ڏني ڏوھ ھئي ۔ ڏوھ ڦيرڻي ۔

**تقدیر کا دامن پکڑنا** ۔ قسمت جي پان پُٺن ۔ تقدير ۾ ڀروسو ڪرڻ ۔

**تقدیر کا رونا** ۔ نصيب ۾ روئڻ ۔ لاڳو ليکڻ ۔ نصيبن ۾ روئڻ ۔ يہ ڪٿي گو بدنصيبي آھي ۔

**تقدیر کا سکندر** ۔ ٻيس سڪندر شد طالع آھي ۔ سيٺا ڏکيھ بوڏ ۔ بخت پوٽل ۔ وڏي ڀاڳ ٻئي خوش نصيبي ۔ بد اقبال منڊي ۔ سيٺا ڪئي ڏون اقبال آھن ۔

**تقدیر کا کھیل** ۔ قسمت جو کيل ۔

**تقدیر کا لکھا** ۔ يہ ڏھس ليکيو آھي ۔ يہ ليکيو آھي ۔

**تقدیر کا منہ پھیر لینا** ۔ ڏوھ ڦير ڪري ڳڻھڻ ۔ ڪو ڏوھ ھئي ۔

**تقدیر کا ہیٹا** ۔ بدنصيب ۔ بدبخت ۔ ٻيس نہ جان

قسمت آھي ۔ ٻيس تقدير ڦيرڻ آھي گو مُٺ ۔

**تقدیر کو سونپنا** ۔ تقدير ۾ پُٺ ڏيڻ ۔ تقدير ۾ راضي رھڻ ۔

**تقدیر کھل جانا** ۔ قسمت کلڻ ۔ ڏني ڏوھ ھئي ۔

**تقدیر کے ہاتھ بات ہونا** ۔ سوڙي قسمت نام آھن ۔ يہ قسمت آھي تي سپرد ۔

**تقدیر لڑنا** ۔ (پٽنہ) گو قسمت آھن ۔ قسمت ياوري ڪرڻ

**تقدیر لوٹ جانا** ۔ قسمت ڦيرڻ گرڻھن ۔ ڏوھ ڦيرو گرڻھي ۔ تقدير ۾ ڦرڻ ۔

**تقدیر والا** ۔ قسمت وارو ۔ ڏکيھ بوڏ ۔

**تقدیری امر** ۔ (مذکر) سو ڪنھ يو سي بہرحال سپنڊ واجبني آھي ۔ شُدني ۔

**تقدیس** ۔ [ت ۔ تَق دِيس ۔ ع : تقديس ” قدس کہ مؤنث ] ۔ ١۔ مقدس بڻاڻن ۔ پوتر ڪرڻ ٢۔ مقدس سچي حالت ۔ پوتر تا ۔ پاڪيزگي ۔

**تقدیم** ۔ [ت ۔ تَق دِيم ۔ ع : تقديم ۔ قدم کہ مؤنث ] ١۔ فضيلت ڏني ۔ ترجي ڏني ۔ سر ۾ سٿوڻ ۔ ٢۔ برو نچھر ۔ ٣۔ پيش ڪرڻ ۔ برو نبہ ڪنہ ٿھوڻ ۔ گھڙ سوڙن گھڙ واتر ناڻون ۔ ٤۔ ڪنہ جايہ ۾ بروٺ ڪن آڻن ۔ ٥۔ برو ولٺھ نبرن ۔ پيش قدمي ۔

**تقرب** ۔ [ب ۔ ث قَرَّب ۔ ع : تقرّب ۔ قرب کہ مذکر] ۔ ١۔ نزديکي ۔ ويجھو آھڻ ۔ نيڙي آھن ٢۔ نکھ نکيو يڻ ۔ ليڪو داتن ۔ ٣۔ پوڄ ۔ رسائے ۔

**تقرر** ۔ [ت ۔ تَ قَرُّر ۔ ع ؛ تقرّر ” قرکہ ۔ مذکر] ۔ ١۔ مقرر ڪرڻ ، سيڊن ، کھڙ ڪرڻ ، سيڊن ۔

۲۔ ملازمي مقرر ڪرڻ - ڪنهن جاءِ تي ٿي وهڻ،
لاڳو ٿيڻ.

**تقرر کرنا** ۔ ۱. نوڪري لائڻ، ڪم تي رکڻ. ۲. پڪو ڪرڻ.

**تقريب** [ت۔ تَق رِي ب۔ ع : تقريب ۔ قرب اکه مؤنث]
۱. نزديڪي. ۲. رسائي، پهچ. ۳. ويجهو اچڻ. لنئه ڪرڻ، قرب
اچڻ، ويجهو پهچڻ. ۴. سفارش. ڪنهن جي سفارش ڪرڻ
هنر ڪنهن کي. ۵. موقعو، وارو، پستار. ۶. خاص وڏي
موقعي. وڏو ڏڻ. جشن ڏهاڙو، ڪاڄ، رسم
رهنڌ. ڪنهن ملهائڻ وارو ڏهاڙو. ۷. سبب، اُڌريو.
۸. ڪنهن کي ڪنهن چيز ڪي ٻڌائڻ آسن. ۹. مثال،
بهانو. ۔ رم ۵

تقريب ڪچھ تو بهرِ ملاقات چاہيئے ۔ (غالب)

**تقريبات** ۔ [ت۔ تَق رِي بات۔ ع۔ مؤنث]۔ تقريب
لفظ جو جمع. رسم، ڏڻ، ڏهاڙا يا رتي ڏهاڙا ملهائڻ
اچڻ وارا.

**تقريباً** ۔ [ت۔ تَق رِي بَن۔ ع]۔ اٽڪل، لڳ ڀڳ،
تقريبن، اندازي. اندازي موجب.

**تقرير** ۔ [ت۔ تَق رِير۔ ع: تقرير "قر"، ڪر۔ مؤنث]۔
۱. ڪٿ. ڪڻهن ڏيڻ. زباني ڏيڻ. ۲. تقرير،
ليڪچر، خطبه، بيتر، ٻاشن.

**تقرير چھڻنا** ۔ ڪانئه ڪنهن دو هنئي. ڪنهن دل ڏيڻ، بحث
مباحثو ڪرڻ.

**تقرير کا شہد و شکر ہونا** ۔ تقرير مٺو ۽ موزون هئڻ.

**تقرير کا لچھا بندھ جانا** ۔ ڪنهن ڳالهه ڪرڻي. ڪنهن
زيشان گڙهڻ. ڪنهن اندر ڪنهن نيبرڻ. واڪي تنڌ گڙهڻ.

تينش لڪ وڃڻ.

**تقرير کرنا** ۔ تقرير ڪرڻ. ليڪچر ڏيڻ. وڙهڻ جهڳڙو ڪرڻ.
وڏا ڳالهيون ڪرڻ.

**تقرير لانا** ۔ ڪنهن ڳالهه. لڙ ڳالهه ۔ رم ۹ :

کل کی طرح سے آج بھی لڑنے کا قصد ہے
لائے ہیں آپ پھر وہی تقرير ديکھئے! (صبا)

**تقريريں چھانٹنا** ۔ فضول بحث ڪرڻ. بي هودو
ڪلام ڪرڻ. ٻلو ڪنهن ڏڪڻ.

**تقريري** ۔ زباني، وڏنهن آمنت يا ووٽمنٽ. زباني.

**تقرير يا** ۔ ۱. ڪنهن ڳالهه. ڪٽهل. ڳالهه. ۲. سوليون
نه ڪتنهن ڪشهئي ٽلو. ڪنهن جهڳڙو ڪرڻ وارو. ڪنهن
سيتي جوڙ ڪرڻ وارو.

**تقريظ** ۔ [ت۔ تَق رِيظ۔ ع : تقريظ "قرظ" که مؤنث]۔
۱. زندهه سندي پنهنجي يا آپنهن تاريف. ۲. ڪنهن
ڪتاب وتاب پيٺ پنهنجو رائي ڏني. تبصرو ڪانه
لکڻ وارو سنهن ڪتاب پيٺ ڪنهن روڪ يا بيت وراي
پنهنجو رائي ظاهر ڪرڻي.

**تقسيم** ۔ [ت۔ تَق سِيم۔ ع : تقسيم "قسم" که مؤنث]۔
۱. ڀاڱو. ڀاڱا ڪرڻ. ورهاڱو. تقسيم. حصا ڪرڻ.
۲. حساب جو هڪ قاعدو جنهن ۾ وڏي عدد کي ڪنهن
عدد سان ڀاڱو ڪرڻ يا ڀاڱو ٿيڻ ڇو لوان.

**تقصير** ۔ [ت۔ تَق صِير۔ ع : تقصير "قصر" که مؤنث]۔
۱. کمي. کوتاهي. گهٽتائي. ۲. ڀڇڙ. انڌ، وشبهه
ڀل چوڪ. ڀل. ترڪ. خطا. قصور. ۳. گناه.
جرم. پاپ.

**تقصیرمعاف۔** تقصیرمعاف ہو۔ بُلٕ کٕ گرٕژھ ماف کرُن۔ اَتر گرٕژھ بخشُن۔ یہ چھُ ونان ییٚلہٕ کانٛسہ کانٛہہ ناگوار کتھ وَننہٕ آسہِ۔ رم:

منصف ہو تو ستم کے سزاوار ہم نہیں
تقصیر ہو معاف گنہگار ہم نہیں (اشرف)

**تقصیروار۔** گونہگار۔ خطاوار۔ قُصوروار۔ یُس راہ آسہِ۔ اَہرِ لد۔

**تقطیر۔** [ت۔ تَقٕ طیر۔ ع: تقطیر۔ قطر کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ پھیر پھیر تراوُن۔ پھیوٗر پھیوٗر تراوُن۔ پشپاوُن۔ ۲۔ پھیر پھیر نیرُن یا پشپُن۔ ۳۔ رُکی رُکی پکُن، قطرٕ قطرٕ پکُن یا یُن (پیشاب بیتر)۔ ۴۔ سوزاکھ۔ ۵۔ بٔنیہ تہ بٔنیہ پیشاب بٔنیچ بیمارٕ۔ لوکٕ کٕس اِدرار سیتھ شوگر نیبر نیچ بیمارٕ یا روگ۔ ذیابطیس۔

**تقطیع۔** [ت۔ تَقٕ طیع۔ ع: تقطیع: قطع کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ ٹُکرٕ ٹُکرٕ کرُن۔ بیوٗن بیوٗن کرُن۔ ۲۔ لفظن ہینجہ کٹہٕ۔ اَلِف، بے، تے، بِلہ ناوتھ پرُن یا لیکھُن، ہینجہٕ ناوُن۔ ۳۔ کُنہٕ کتابہ روتابہ ہُنٛد کھوٚر، نیچھر۔ کاکذٕچ تقطی۔ سٲیز۔ ۴۔ کُنہٕ شارُک وَزَن سُہرٕ کھر کرنہٕ موکھہ تہ زُھینہ بٔنڈی کرٕنی۔ تقطی کرٕنی۔ تقطی۔

**تقلب۔** [ت۔ تقَلُّب۔ ع: تقلب۔ قلب کہ مذکر]۔ ۱۔ پھِر پھِر یُن۔ ۲۔ پتہ بُروٗنہہ ادر یور۔

**تقلید۔** [ت۔ تَقٕ لید۔ ع: تقلید قلد کہ مؤنث]۔ ۱۔ کانٛہہ چیز نقلی یا کتھٕ بناوُن۔ ۲۔ پیروی۔ تقلید۔ پتہ پتہ پکُن۔ تقلید کرُن۔

**تقلیل۔** [ت۔ تقٕ لیل۔ ع: تقلیل۔ قل کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ کم کرُن۔ کمی۔ کُنہٕ منٛزٕ کینہہ والُن، ژٕٹُن۔ ۲۔ وٕڑھےٚ۔ کامن۔ نہ آسُن۔ ٹنگی (کمی)۔

**تقوٰی۔** [ت۔ تقُ وا۔ ع: تقوٰی۔ قوی کہ۔ مذکر]۔ پرہیزگاری۔ خوفِ خدا۔ گونہہ نشہِ پوٚت ہٹیوٗن۔ تقوا۔

**تقوی۔** [ت۔ تقُ وی۔ ع: تقوی۔ قوی کہ۔ مؤنث]۔ تقاوی۔ وُچھِو "تقاوی"۔

**تقویت۔** [ت۔ تَقٕ وِیت۔ ف۔ ع: تقویت "قوی کہ مؤنث]۔ ۱۔ قووَتھ۔ زور۔ بل۔ ذریر۔ ۱۔ ڈوکہ، ہیٚڈ۔ ۲۔ تسلا۔ ستھ۔ ۴۔ پوچھر (میلُن یا لگُن) بکہٕ گرٕژھنی (کانٛہہ کتھ بیتر)۔

**تقویم۔** [ت۔ تقٕ ویم۔ ع: تقویم "قوم" کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ استاد کرُن۔ کھڑا کرُن۔ ۲۔ نیٚچھ پتر۔ جنتھری۔ کلنڈر۔

**تقویم پار۔** تقویم پارینہ۔ ۱۔ پرانٛی جنتھری۔ پرانٛی نیٚچھ پتر۔ ۲۔ (وَرگہ پاٹھو) ناکٕگہٕ ہار چیز۔ سُہ چیز یُس نہ کُنہٕ لگہہ۔ ۳۔ اَورگہ پاٹھو پٕتھ زنانہ۔ گدر یتھ زوٗ۔

**تقی۔** [ت۔ تَ قی۔ ع۔ ]۔ ۱۔ خداییس کھوژن دول۔ پارسا۔ پرہیزگار۔ متقی۔ ۲۔ بہو لیا مو منٛزٕ نوٚی مس اِمامہ سُند لقب۔ یِہُنٛد اِسم مبارک اوس محمدؐ۔

**تقید۔** [ت۔ تقَیُّد۔ ع: تقید۔ قید کہ۔ مؤنث]۔

۱۔ گاژِ سختی۔ پابندی۔ گنڈِس آسُن۔ ۲۔ باند باند۔ تنبیہ۔

**تقیہ۔** [ت۔ تَ قی یہ۔ ع۔ مذکر]۔ ۱۔ پرہیزگاری۔ خوفِ خدا۔ ۲۔ کھوژنہٕ کِنہِ تہٕ پنژر، بسر یا پننٕ اصلی مذہب وَنُن یا باوُن۔ ۳۔ یِہ نہٕ باپتھ تحصل کرُن یا دوکھہ دیُن۔

**تک¹۔** [ت۔ تَ کْ۔ پراکرت۔ تکّا۔ س: ترکا۔ مؤنث]۔ کنٹھ۔ بڈ تر کہ یتھ منز سیٹھا کوب سامانہٕ (کمنہٕ واد) تولنہٕ یوان چھُ۔ ہاریک۔

**تک²۔** [ت۔ تَ کْ۔ س۔ "تاک یا تمک" کا مخفف]۔ نام۔ ناؤ۔

**تک³۔** [ت۔ تَ کْ۔ امر]۔ وُچھ!۔ دِ نظر!۔ آبہٕ کر!۔

**تکا کرنا۔** ۱۔ وُچھان روزُن۔ مدے گنڈِنُو۔ ۲۔ وار وہستار وُچھُن۔ موقہٕ وُچھن۔ وُر رُن۔ زاگُن۔

**تکی لگانا۔** مدے گنڈِنی۔ مدے گنڈِتھ وُچھُن۔ کُنہِ کُن شینتھ وُچھن۔

**ٹُک۔** [ت۔ ٹُ کْ۔ س: ستوکہٕ۔ مذکر]۔ ۱۔ قافیہ۔ شارَن ہندِس اندس پیٹھ وزنہٕ ہیُوہ یا ہم وزن لفظ۔ ۲۔ مَنہٕ اندری گرمہٕ بناؤمژ کتھ۔ ۳۔ طریقہٕ۔ اصول۔

**ٹُک بٹھانا۔** دار دتھ انہُن۔ حسابس منز انُن۔

**ٹُک بندی** (مؤنث)۔ قافیہٕ مِلہٕ ناوِنی۔ محض قافیے یا تی مِلہٕ ناوِنی۔ زَ آدم جارا یا لُطفا تہٕ کینہہ آسُن۔ بِلہٕ قافیہٕ سوٗ مسراوِنی۔

**ٹُک مِلانا۔ ٹُک جوڑنا۔** قافیہٕ رلاوُن۔ تُھری قافیہٕ مِلہٕ ناوِنی۔

**تِکّا۔** [ت۔ تِکْ کا۔ مذکر]۔ ۱۔ ژکھ۔ مازٕ ژکھ۔ ۲۔ زادِ زامُت۔ رم: "حرامی تکا" یعنی کُنہِ اسہِ کاٹھرِ پاٹھو دِنو "حرام کتھ"۔ ۳۔ نوکر۔ ادنا باؤسی پایہٕ مُلازم۔ متوہنیُو۔ رم:

آکے بیٹھا ابھی واں سے بچارا تکا
اب جو بھیجوں تو نہ جاوے گا دُبارا تکا۔

(رنگین)

**تِکّا اتارنا۔** شرِہن کلہٕ پیٹھو آلہٕ وِتھ مازٕ تکہٕ کاٹُن تراونہٕ (اکہِ قسمچ رَتہٕ چھمبہ)۔

**تِکّا بوٹی کرنا۔** ۱۔ ژکہٕ ژک کرُن۔ گنہٕ کرنہٕ۔ ۲۔ ورگہٕ پاٹھو باگرُن۔

**تِکّوں کے کباب۔** سِکہٕ تُجہٕ۔

**تِکے لگانا۔** ۱۔ سِکہٕ تُجہٕ تیار کرنہٕ۔ ۲۔ ورگہٕ ژکی دِنی۔ سینہٕ انہنی۔ تنگ کرُن۔ آبہٕ انُن۔

**ٹُکا۔** [ت۔ ٹُک کا۔ س: ٹنگا۔ مذکر]۔ ۱۔ اکہِ خاص قسمک کان یتھ نہٕ پئیوٗت یا نوکھ چھُ آسان۔ ۲۔ سیدِ سیٖود کان ہِش۔ رم: دیکھو ٹُکا سی بیٹھی ہے۔

**ٹُکا چلانا۔** اَنی تانی تیر لاین۔ انہٕ گتہٕ منز کان ترِتھ دیُن۔

**ٹُکا سا۔** تیر ہیُوہ۔ سیٖود کان ہیُوہ۔

**ٹُکاسی داڑھی۔** پئیوٗت کرِتھ ہیونگنہٕ پیٹھے یوت زیٹھ ہیُر دار۔

**ٹکاسی سیدھی** ۔ نہر ہش ۔ کان ہش

**ٹکا فضیحتی** ۔ تھوہ کرِ تھو کہ ۔ لان تان ۔ ہرہر ۔ لڑاے جگر ۔ وچھو "ٹھکا فضیحتی" تہ ۔

**ٹکا کرنا** ۔ وچھو "ٹک ۳" لفظس تل ۔

**ٹکان** ۔ [ت ۔ ٹَ کان ۔ ف ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ حرکنہ الہ ڈلہ ۔ نرِ زنگہ وابنہ یا گلوبنہ ۔ ۲۔ گراے ذکہ ۔ یٹھ ۔ ہشھ ۔ ۳۔ نہر ، تیز بیترِ گلہ ناون ۔

**ٹکان دینا** ۔ ۱۔ زہر دِنی ۔ گلناون ۔

**تکان** ۔ [ت ۔ تَ کان ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ تھکن ۔ موس ۔ وسن ۔ سوتن ۔ ۲۔ آلرُ ۔ کاہلی ۳۔ اعضا شکنی

**تکان اتارنا** ۔ ۱۔ دَم ستھبالن ۔ تھکاوٹھ دور کرنی ۔ تھکن ژلراون ۔ موس کڈن ۔ ۲۔ پان لوزراون ۔ زنانہ سینتی صنوحبتھ کرنی ۔ زنانہِ (سینتی) شونگن ۔

**تکان پہنچنا** ۔ موس (مس) اژن ۔ تکلیف واتن ۔ پیدا لگن ۔

**تکان چڑھنا** ۔ موس (مس) اژن ۔ تھکن ۔

**تکبُر** ۔ [ت ۔ تَ کب بر ۔ ع ۔ کبر کہ ۔ مذکر ] ۔ مار ۔ یٹھ ۔ گمنڈ ۔ زھوہ کھ ۔ کبر ۔ تکبر ۔

**تکبیر عزازیل را خوار کرد** ۔ کبرنے کور شیطان (ابلیس) تہ ذلیل ۔ یہ چھ کانسہ ہندس کبری آسنس پیٹھ یا تکبرِ چ مذمتھ کرنہ خاطر ونان ۔

**تکبیر** ۔ [ت ۔ تک بیر ۔ ع ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ اللہ اکبر (خودا چھ بوڈ) ، خودایہ سند بجر ونن یا پرن ۔ خودایہ سنز بزرگی ہند یقرار کرن ۔ ۲۔ نمازہ برونہہ یا پتھ نہ بیئین موقن پیٹھ "اللہ اکبر" ونن ۔

**تک تک** ۔ [ت ۔ تک تک ۔ ] ۔ دانڈن ہکھو کر پنج یا یکسان پنج آواز ۔ ژھیٹھ ژھیٹھ ۔

**تکدر** ۔ [ت ۔ تکدُّر ۔ ع : تکدر ۔ کدر کہ ۔ مذکر ] ۔ ۱۔ اولودگی ۔ ناصافی ۔ مل بورت آسن مل بریزر ۔ ملو نیار ۔ ۲۔ منس وبودر آسن ۔ پریشانی ۔ (پتھ ہیوہ گرزھن لد آسن) ۔ ۳۔ دِل نہ صاف آسن ، رنجش یا کو دورتھ آسنی ۔ دِلس مل آسن ۔

**تکدمہ** ۔ [ت ۔ تک دمہ ۔ ع ۔ مذکر ] ۔ تخمینہ ۔ اندازہ ۔ بجبھ ۔ حسابک انہ مان ۔

**تکذیب** ۔ [ت ۔ تک ذیب ۔ ع ، "کذب" کہ ۔ مؤنث ] ۔ اپزاون ۔ اپز ثور بناون ۔

**تکرار** ۔ [ت ۔ تک رار ۔ ع : تکرار ۔ کر کہ ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ بیئہ بیئہ ونن ۔ پھری پھری ونن ۔ دُہراون ۔ ۲۔ تکرار ۔ بحث ۔ واد واد ۔ ڈپو ڈپھ ۔ کتھ کتھ ۔ جگر ۔ لڑاے ۔ ۳۔ باتس منز کانہہ مضمون قافیہ ، بند یا مصرِ دُبارِ انن ۔

**تکرار کرنا** ۔ ۱۔ واد واد کرن ۔ بحث لاگن ۔ ۲۔ واد کرن ۔ جگر تلن ۔

**تکرار نکالنا** ۔ جگر پادِ کرن ۔ بلو بحث تلن ۔ فتنہ وُزناون ۔

**تکرار ہونا** ۔ کتھ کتھ گژھنی ۔ تکرار سپدن ۔ جگر گژھن ۔

**تکراری** ۔ ژدن گور ۔ لڑایہ گور ۔ فتنہ گور ۔ بکو آسی یس واد واد کران آسہ ۔

**تکریم** [ت۔ تک ریم ۔ ع : تکریم ۔ "کرم" کہ مؤنث]۔ ۱۔ یزتھ کرن۔ خاطر کرن ۔ ۲۔ یزتھ۔ آبروے۔ بجر۔ بزرگی۔ آدر۔ خاطرداری۔

**تکڑا، تگڑا۔** [ت۔ تک ڑآ۔ تگ ڑآ ۔ مذکر]۔ اڈر اڈر۔ اوٗر وٗر۔ ہٹہٕ کٹہٕ۔ موٚٹ دژوٚٹ۔ مقبوٗط۔ طاقتہٕ وٲل۔ ویوٚٹھ پوٚٹھ۔

**تِکڑا۔** [ت۔ تک ڑآ ۔ مذکر]۔ ترٛن مصرن ہند بنڈ۔ مثلث۔

**تِکڑم۔** [ت ۔ تک ڑم۔ ۔مؤنث]۔ تِگڑم۔ جال۔ فریب۔ دوکھ۔ ژھل۔ خنڈ۔

**تِکڑی۔** [ت۔ تک ڑی ۔ ۔ مؤنث]۔ تارِژ۔ ترٛکر۔

**تِکڑی۔** [ت ۔ تک ڑی ۔ ۔ مؤنث]۔ ا۔ یگہ بتیر لمس پکوٚڑ ترٛسے گرٛی آسنی۔ ۲۔ ترٛ کہ وٹہٕ۔ ترٛن ژنین ہند سمت۔

**تکسیر۔** [ت۔ تک سیر۔ ع : تکسیر۔ "کسر" کہ مؤنث]۔ ا۔ کھنجہ کرنہٕ۔ پھٹرن۔ ٹکرٕ کرنی۔ ۲۔ (ابجد رقمن) گسر ژٹنی۔ ۳۔ حاصل یا اکھ آنز گرٛنڈ حسابس منز برٛوٚنہہ کن پکناونی۔ ۴۔ کانہہ عدد ژیتھ پاٹھو تاوینۍ جانٛ منز باگرتھ لیکھن ز ستوٚ مہرن پھل (جمع) نیر پرٛتھ اتہٕ سنٛے۔

**تکش۔** [ت۔ تک کش ۔ ف۔ مذکر]۔ تیرِ نور۔ یہ چھے "ترکش" لفظچ ژھوٚٹرن۔

**تکشُر** [ت۔ تَ کش مُر۔ ف]۔ یہ چھُ کشیر لفظس عربی قاعدٕ موجوب بنوومت مصدر۔

**تکفّل۔** ۱۔ کاشر بنُن۔ ۲۔ کاشراوُن۔

**تکفُّل۔** [ت : تَ کف فُل ۔ ع : تکفّل ۔ "کفل" کہ مذکر]۔ ۱۔ ذِمہٕ وار سپدُن۔ ضامن اژُن۔ منز اژُن۔ ضمانتھ دِنی۔

**تکفیر۔** [ت۔ تک فیر۔ ع : تکفیر۔ کفر کہ مؤنث]۔ ا۔ کافِر گنٛزرُن۔ کافِر ٹھہراوُن۔ کانٛسہِ کافِر وَنُن۔

**تکفین۔** [ت۔ تک فین۔ ع : تکفین "کفن" کہ مؤنث]۔ ا۔ کفن وَلُن۔ کفن ترٛاوُن۔

**تُکّل۔** [ت۔ تک کل ۔ ۔ مؤنث]۔ اکِہ قسمچ گانٛٹھ بژار۔

**تُکّل اُڑانا۔** گانٛٹھ بژار ترٛاوٕنی۔ گانٛٹھ بژار وُڈناونی۔

**تکلا۔** [ت۔ تک لا ۔ س: ترکُ ۔ مذکر]۔ ترٛکُن۔ یینڈرِ تُل شستَرٕ وُسُ تُل (سلے) ییمہِ سیتی کژ ایہٕ پاکھ چھِ گڈان۔ کژ ایہٕ پاکھ کڈنک سیخ۔

**تکلے کے سے بل نکال دینا۔** ینٛدرِ تُلکی پاٹھو بُتھِ کڈُن۔ سیوٗد کرُن۔ سیٛزراوُن۔ مار دِتھ سیٛزراوُن۔

**تکلے کے سے بل نکلنا۔** ینٛدرِ تُلکی پاٹھی بُتھِ نیرُن۔ سورُے ہیجر دوٗر گژھُن۔ سیٛزراونہٕ یُن (سزا کھیتھ)۔

**تکلے کی طرح بل کھانا۔** ینٛدرِ تُلکی پاٹھو وٹھنہٕ یُن۔ وُرگہٕ ژھعوکھ ہاوُن۔ کمبرِ سان پکُن۔

**تکلّف۔** [ت۔ تَ کل لُف ۔ ع : تکلّف "کلف" کہ مذکر]۔ ۱۔ دابہٕ۔ حِلہٕ ژلہٕ۔ کھنٛگ۔ ۲۔ تکلیف

تُلُن ۔ میٖحنتھ کرٕنۍ۔ سیٹھا تیارۍ کرٕنۍ۔ سیٹھا ہمو دِ ہُر تُلنۍ۔ ۳۔ ہاو باو ۔ بناوٹ۔ ظاہرداریٖ۔ حاجتھ کھوتہٕ زیوٗر ایٖحتیاط بیٚترٕ۔ حاجتھ کھوتہٕ زیادٕ پارٕو، تیارۍ بیٚترٕ۔ ۴۔ وایہٕ بوزُن ۔ یُوزی یُوزی نہٕ وِچھ وِچھ پکُن ۔ ہراسہٕ بوزُن۔

**تکلّف برتنا**۔ ہراسہٕ کرُن۔ وایہٕ برُن۔ ہاو باو ورتاوُن ۔ تَکلُّف کرُن ۔

**تکلُّف برطرف**۔ تکلُّفہٕ وراۓ۔ تَکلُّف تٕراوِتھ۔ رٕسم رِواج تٕرٛوِپ تھَوِتھ۔

**تکلُّف کا کھانا**۔ بوڑ سال۔ سال یتھ منٛز قسمہٕ قسمہٕ نٔیا مُر رنٛنہٕ آسن آمٕژ یا رنٛنہٕ پِنا۔

**تکلّف کا مکان**۔ لَریا جاۓ یوسہٕ ترٛٹھ ہیٚر رتھ تہٕ شیٚہرِتھ آسہٕ۔

**تکلُّف کرنا**۔ ۱۔ حاجتھ کھوتہ زیوٗر پارٕو یا تیارۍ کرٕنۍ ٹھاٹھ باٹھ ہاوُن۔ ٹیپ ٹاپھ برابر تھَوُن، ۲۔ وایہٕ کرُن۔ تَکلُّف کرُن ۔ ۳۔ منٛدچھہٕ گرٕژھنۍ۔ حیا گرٕژھن (کانٛسہٕ نِشہ)۔

**تکلُّفات**۔ [ع۔ جمع "تکلُّف" مذکر]۔ وِچھِو "تکلُّف"۔

**تکلّفاتِ دربار**۔ (مذکر)۔ بے جا دربارۍ رسوم۔ فُضوٗل خرچ۔

**تکلُّفاتِ رسمی**۔ [مذکر]۔ رسمی خاطرداریٖ۔ رسمی تعظیم۔

**تکلُّفاتِ لایعنی**۔ بےٚ مانہٕ تَکلُّف۔ بلہٕ ہاو باو۔ فُضوٗل رٕسم رِواج۔

**تکلّفاتِ مجلس**۔ [مذکر]۔ دوہچھنہٕ بیٚہنہٕ کہ آداب۔ سمکھنہٕ و ملِکھنکہ آداب۔ مجلسہٕ ہٕنٛدۍ آداب۔

**تکلّم** [تَ۔ کَل لُم۔ ع: تکلُّم۔ "کلم" کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ کتھ باتھ۔ بولُن چالُن۔ ۲۔ بولُن کلامہٕ کرُن۔ تقریر کرُن۔

**تکلیف**۔ [تَ۔ کلیف۔ ع: تکلیف۔ کلف کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ دوکھ۔ تکلیف۔ پِڑا۔ ۲۔ کرٛ ہچھر۔ مُصیبتھ۔ سختی۔

**تکلیف اُٹھانا**۔ پِڑا یا تکلیف تُلُن۔ دوکھ وترٛاوُن۔

**تکلیف دینا**۔ ۱۔ پِڑا واتناوُن۔ تکلیف واتہٕ ناوُن۔ پِڑا دیُن۔ ۲۔ کانٛسہٕ کانٛہہ کام وَنٛنۍ۔ کانٛسہ کانٛہہ کام کرُنک تکلیف دیُن۔ کانٛسہ کانٛہہ کام کرٕنۍ زحمتھ دِنۍ۔

**تکلیف سہارنا**۔ تکلیف برداش کرُن۔ تکلیف تُلُن۔ پِڑا تُلُن۔ وِچھِو "تکلیف اُٹھانا" تہٕ۔

**تکلیف سہنا**۔ تکلیف ہیوٗن تُلُن یا برداش کرُن۔ زحمتھ ہیٚنۍ۔ کشٹ تُلُن ۔

**تکلیف شرعی**۔ تم احکام یمن ہٕنٛدِ کرُنک حکم خُدا تعالیٰ ہن دیُتمُت چھُ۔ تم احکام یم واجب چھِ۔ شرعی فرض ۔

**تکلیف فرمانا**۔ ۱۔ (کانٛسہٕ ہٕنٛد گرٕ) یُن تشریف اَنُن ۔ ۲۔ مہربانی کٔرِتھ کانٛسہٕ ہٕنٛد باپتھ کینٛہہ کرُن۔

**تکلیف کرنا**۔ ۱۔ تکلیف تُلُن۔ کشٹ تُلُن ۔

۲۔ تشریف اَنُن۔ (کانِسہِ ہُنٛد گرٕ) یِن یا گژھن۔ کانِسہِ ہُنٛد گرٕ یِنک یا گژھنک تکلیف برداشت کرُن۔

**تکلیف گوارا کرنا۔** زحمتھ ہیٚنۍ۔ تکلیف برداشت کرُن۔ کشٹ تُلُن۔

**تکلیف مالایُطاق۔** تِژھ کام پوٗر کرنُک حکم یُس نہ انجام ہیٚکہِ یِتھ۔

**تکمہ۔** [ت۔ تُکْ مہ۔ ف۔ مُذکر]۔ ۱۔ تُنٛی۔ ٹوٗپ پھوٗل۔ ۲۔ وول یَتھ مَنٛز تُنٛی چھِنٛنے بَنٛد روزان۔ کاج۔ ۳۔ کوتُرن ہُنٛز اَکھ بیمارۍ یَتھ مَنٛز تمن اَچھن نَکھ دانہ ہیوٗ نیران چھہ۔

**تکملہ۔** [ت۔ تک مِلہ۔ ف۔ ع : "تکمِلۃ" مذکر]۔ ۱۔ پوٗرٕ کرُن۔ اَنٛد واتناوُن۔ مُکمل کرُن۔ ۲۔ کمال۔ ۳۔ سُہ باقی حِصہ یُس سیٚتۍ اصل مضموٗن پوٗرٕ سپدِ۔ تتمہ۔ ضمیمہ۔

**تکمیل۔** [ت۔ تک میل۔ ع : تکمیل۔ "کمل" کھ۔ مونث]۔ ۱۔ مُکمل کرُن۔ ۲۔ اَنٛد واتناوُن۔ پوٗرٕ کرُن۔ ۳۔ کمال۔ بَڈِ تھود درجہ۔ ۴۔ کانٛہہ چیز خاص کر دستاویز بیترِ پَکہٕ کرُن۔

**تکنا۔** [ت۔ تک نا۔ پراکرت۔ تکہ۔ س : نِرکھ]۔ ۱۔ وُچھُن۔ دٕرِتھ وُچھُن۔ مُدے گنٛڈتھ وُچھان روزُن۔ ۲۔ بَراٹھ تھوُن۔ کَنہِ پَرارٕ روزُن یا وُچھِوُن روزُن۔ دٕیتھ وُچھُن۔ ۳۔ اَچھ پھیرٕ کرٕ یا شوقہٕ سان وُچھُن۔ ۴۔ ژاگُن یا ژاگہِ روزُن۔ نظرِ تَل تھوُن۔ ژرٕ زُن۔ ۵۔ کانٛسہِ زنہِ یا ژٕنس مُدے گنٛڈتھ ــــ ٹوٗچھ کرٕ کڈۍ وُچھُن۔ ۶۔ کرُن ہیٚوُن۔ پانس کُن سیٚنزرٕ اَنُن۔ نظرِ تَل اَنُن۔ رم : سب کام تھکا، تو بُرا کام تکا۔

**تِکُنّا۔ تِکونا۔ تِکونیا۔** [ت۔ تِ کُنٛ نا۔ تِکونا۔ تِکونیا۔ س : تِرکوٗن]۔ ترٛہ کوٗنٛل۔ ترٛہ کوٗنٛجل۔ ترِ کوٗن۔

**تِکوا۔** [ت۔ تِک وا۔ س : تُرک۔ مذکر]۔ تُرکُن۔ یَنٛدرٕ ژٕل۔ وُچھو "تکلا" تہ۔

**تِکونا۔** [ت۔ تِ کونا۔ مذکر]۔ ۱۔ اَکہِ قِسمُک کرٛایہ یا کھ۔ ۲۔ ہیٚچھ (سموسکو یا ہیٚژ) ترٛہ کوٗنٛل آسان۔ اَکہِ قِسمُک سموسہ۔

**تِکوں کے کباب۔** وُچھو "تکا" لفظس تَل۔

**تکوین۔** [ت۔ تک وین۔ ع : تکوین "کون" کھ۔ مذکر]۔ وُدٕ پاداوُن۔ پاد کرُن۔ بناوُن۔

**تکّہ۔** [ت۔ تک کہ۔ ف۔ مذکر]۔ ژھاوُل۔ خاصکر تہ کھیلس برٛونٛہہ بہِ وُنٛہہ پَکہٕ وُن ژھاوُل۔

**تکّہ ریش۔** ژھاوِلۍ دار۔ داڑ یُس ہُوٗنٛگنہِ پیٚٹھے یا ژٕ اَلاںٛز آسہِ۔

**تکہ ریشی۔** کچُل۔ یُس ہُوٗنٛگنہِ پیٚٹھے یا ژٕ دار اَلاںٛز آسہِ۔

**تکّہ۔** [ت۔ تک کہ۔ مذکر]۔ کُنہِ چیزُک لوکٕٹ ٹُکرٕ۔ کُنہِ چیزٕچ لوکٕٹ ٹھِل۔ تکمہ۔ ماز تکھ ساز بھوٗل۔ اُردوٗہس مَنٛز چھُنہ یہ لفظ وُدٕنۍ چھرا ورتاونہ یوان۔ کُنہِ چیزس ٹُکرٕ ٹُکرٕ یا پھیٚشٕتھ کرنہٕ

بانپھ چھہ "تکہ بوٹی کرڈالنا"، وَنان۔

**تکہ بوٹی کرڈالنا۔** تکہٕ تکہٕ کرُن۔ پھیشتِھ کرٕنۍ۔ پھٹلو کرٕنۍ۔

**تکے تکے کرنا۔** تکہٕ تکہٕ کرُن۔ پھیشتِھ کرٕنۍ۔ ٹُکرہٕ کرٕنۍ۔ اُڈ اُڈ کرٕنۍ۔

**تُکّہ۔** [ت۔ ٹیک کہ۔ ف۔ مُذکر]۔ پیٹھہٕ وَرٕ کان۔ پیٹھہٕ روٚس تیٖر۔ تُکہٕ۔

**تکھارنا۔** [ت۔ تےٚ کھارنا۔ س: ترٕ + کرشہ]۔ ۱۔ کانٛہہ کام ترٛیٛیہ پھِر کرٕنۍ۔ کامہٕ ترٛیٛہ دِنۍ۔ ۲۔ وونہ بروٚنٛٹھ زمین ترٛیٛہ لٹہٕ واہنۍ۔ زمینس ترٛیٛہ اَلہٕ دِنۍ۔ ۳۔ پوٗرٕ پاٹھۍ چھان بین کرُن۔ ۴۔ ثابتھ کرُن۔ کھٕر کرُن۔

**تکھار تکھار کے پوچھنا۔** پھِرِ پھِرِ پرٛژھُن۔ کوٗرِ کوٗرِ کتھ کڈٕنۍ۔ کھٔنٛڈ کھٔنٛڈ کتھ کڈٕنۍ۔

**تکھڑی تیکھڑی۔** [ت۔ تکھڑی / تکھڑی۔ : تک + پراکرت: اڈٗ۔ مؤنث]۔ ۱۔ تارٕژ۔ لوکٹ ترٛکرٕ۔ ۲۔ ترٛکرٕ پاٹھری۔

**تکھنٹا۔ تکھونٹا۔** [ت۔ تکھنٹا / تکھونٹا۔ ] وُچھو "تکونا"۔

**تکھونٹ۔** [ت۔ تکھونٹ۔ ر۔ س: ترٕ کونہٕ ہتھٕ۔ مؤنث]۔ حسابک اَکھ شاخ۔ ٹرگنامیٹری

**تکّی لگانا۔** وُچھو "تک ۳" لفظس تل۔

**تکّے لگانا۔** وُچھو "تکّا" لفظس تل۔

**تکینی۔** [ت۔ تکی نی۔ ف۔ تکیہ کہ۔ مؤنث]۔ لوکٹ تکیہٕ۔ لوکٹ شانٛدٕ گوٚنٛڈ۔

**تکیہ۔** [ت۔ تِک یہ۔ ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ تکیہٕ۔ شانٛدٕ گوٚنٛڈ۔ شانٛد۔ ۲۔ ڈوٚکھ۔ یتھ ڈوٚکھ دِژِ ترٛاوِ ہرٕ۔ ۳۔ یتھ پیٹھ سۭتھ آسہٕ۔ یتھ پیٹھ پرٛژھ آسہٕ۔ یتھ پیٹھ دار مدار آسہٕ۔ ۴۔ آرام ترٛاوِ نہٕ جاے۔ ۵۔ فقیرٕ تکیہٕ۔ فقیرن ہٕنٛز بیٚٹھک۔ ۶۔ مزار۔ قبرستان۔

**تکیہ بھرنا۔** تکیہٕ برُن۔ شانٛدٕ گوٚنٛڈس پھمب یا تیٖر ہیتھٕ برُن۔ شانٛد گوٚنٛڈ برُن۔

**تکیہ دار۔** ۱۔ تکیہٕ وول۔ فقیر۔ تکیہٕ دار۔ ۲۔ سُہ فقیر یُس قبرستانس منٛز روزان آسہٕ۔

**تکیہ کرنا۔** ۱۔ کُنہِ پیٹھ کلہٕ ترٛاوُن یا تھوٚوُن۔ ووٚرٕ پاٹھۍ (کانٛسہٕ پیٹھ) پرٛژھ کرٕنۍ۔ بروسہٕ کرُن۔ کانٛسہٕ ہٕنٛز آش تھٲوٕنۍ۔ م: کس پر تکیہ کیا جائے۔ ۲۔ کُنہِ جاے ٹھہرُن۔ روزُن۔ قیام کرُن۔ کانٛسہٕ پیٹھ ڈوٚکھ ترٛاوُن۔ ۳۔ (کانٛسہٕ) ڈکھ کرُن۔ مدد دیُن۔ ہمتھ دِنۍ۔ م: کسی بے کس کو تکیہ کرنا ثواب ہے۔

**تکیۂ کلام۔** تکیہِ کلام + کتھ یا تم لفظ یم زیوِ پیٹھے آسن تہٕ گرٕ گرٕ ژلن عادتہٕ کنۍ نیرتھ۔ زیوِ پیٹھک (لفظ بیتر)۔

**تکیہ لگانا۔** ڈوٚکھ دیُن۔ ڈوٚکھ ترٛاوُن۔

**تکیہ نشین۔** تکیہٕ دار۔ تکیہٕ وول۔

**تکیہ ہونا۔** کانٛسہٕ ہٕنٛز سۭتھ آسٕنۍ۔ کانٛسہٕ ہٕنٛد ڈوٚکھ آسُن۔ کانٛسہٕ پیٹھ پرٛژھ آسٕنۍ۔ کانٛسہٕ ہٕنٛد پُٹھ آسُن۔

**تکیے کا کتا.** ڙهيٺ خور. ھلیے ھنڌن میں پلیٺ پئو ملت ______ . ٿيس لوڪ ھنڌن میں پلیٺ پلان آسه.

**تگ.** [ت. تَگ. ف. ڙنده تگ. س: تک. مؤنث]. ڊوڙ ڊوڙ. ڏوڙ ڏو. اردو ۾ ھن لفظ جي بدران "تگ" ورتو وڃي ٿو. ٻولي ۾ "تگ و دو" بيحد ورتو وڃي ٿو.

**تگ و پو، تگ و تاز. تگ و دو.** [ف. مؤنث]. ۱. ڏوڙ ڏو. ڊوڙ ڊوڙ. ٽلڪ ٽلڪ. ڙهونڊ ڙهانڊ. ۲. ڪنهن کي تلاش ڪرڻ لاءِ ڏوڙ ڏو، ڊوڙ ڊور ڪرڻ. پرتي طرف ڦيرڻ. ووڙهه ڙهانڊ. ۳. وهو سه ڏڙوه سه. زور ڙٽڻ. ۴. ڪنهن فڪر هيٺ، منگهه ڏگ هيٺ.

**تگڏم لڙانا.** فند فريب ڪرڻ. دوکه ڏيڻ يا ڪرڻ. ڙهل ورتاوڻ. تگڙم چلاوڻ.

**تگدمه.** [ف. مذکر]. ڏسو "تکدمه"

**تگرگ.** [ت. تَ گرگ. ف. مذکر]. ڏوٺه. ڏوٺهه.

**تگڙا.** [ت. تگ ڙا. مذکر]. تکڙ يا تڙ کي اور ووڙ. ھٽه ڪٽڙ.

**تگڙی.** [ت. تگ ڙی. مؤنث]. ۱. تاگڙي لفظک ڙهوٽڙ. ۲. تاگر. پيٽ چالي يا ڙڙ چالي رعد به ستار يا سعه ۾ سند زيور ليس هله گنڌ ۾ پوان ڇهه. ۳. هول. هله گنڌ ڏڻ.

**تگا.** [ت. تگ گا. ترکی. مذکر]. دايره هنڌرو ان يا غلاونڌ. دهه ڊمول. دوه ڊب.

**تگا.** [ت. تگ گ آ ــ ]. ۱. هوڻي (اِنسه شخص) ٿيس هول ۾ کوب گڙهه پکه. کهه به. ۲. پيٺهو وانی کامه کهه چڙ بابت موھنيو.

**تگاپو.** [ف. تگاپو. مؤنث]. ڊوڙ ڊوڙ. ڏوڙ ڏو. سخ کوشش. تگه ڏو. وه ووڙهه ڙهانڊ.

**تگاور.** [ف. تگاور. مؤنث]. تيز تکڻ وول گڙ. تيز رفتار گڙ.

**تگڏم.** [ت. تگ ڏم. س: تڙ + کڙه. مذکر]. ۱. تڙ کي ڏٽ. تڙن زنلين هنڌ پکه وڏڙلن يا مهلين. سنڙ واٽ. ۲. تڙن چيزن هنڌ مثل. تڙن گا ٺه ڙارين هنڌ مثل. ۳. چالبازي. فند. فريب. ڙوهه. تگڏم.

**تگڙم لڙانا.** تگڏم لڙانا. فند فريب، چالبازي سوچڻي. زال ووڻن.

**تگن.** [ت. تگ ڻ. س: تڙگنه. مذکر]. موسيقي ۾ هڪ راڳ.

**تگنی کا ناچ نچانا / نچوانا.** کاٺه نڙ ناوڻ. اوٺگهه ٽيڏ پيٺو نڙ ناوڻ. کاٺه سلٺه عاجز ۾ تنگ ڪرڻ. کانسه خوشکبنه کهاڙ سخ سناوڻ. ودلس کهاڙڻ. ٿيپر اٺڻ. عاجز اٺڻ.

**تگنا.** [ت. تگ نا. س: تڙگنه]. تڙ وگڻ. تڙگنه.

**تگنا۔** [ت۔ تگ نا۔ س: تاگا کہ سے]۔ ٹیبہٕ کڈنہٕ۔ دور دور ٹیبہٕ دِنہٕ۔ رضایہٕ ٹیبہٕ کڈنہٕ، ترٛوپ دِنی۔

**تگانا۔تگیانا۔** [ت۔ تَ گانا۔ تگہٕ یانا]۔ رضایہٕ ٹیبہٕ کڈناونہٕ۔ رضایہٕ چالہٕ ترٛوپ دیاوُن۔ دور دور ٹیبہٕ کڈناونہٕ۔

**تگی۔** [ت۔ تگ گی۔ مؤنث]۔ ۱۔ اَہ طبور۔ اَطہٕ سوٲری۔ ۲۔ تاسیح ترٛج (پرٛتھ زٕنگیچ)۔

**تَل۔** [ت۔ تَ ل۔ مذکر]۔ ۱۔ تلہٕ کنہٕ۔ تلہٕ ٹلیشم حصہٕ۔ سرٛون۔ وَسہٕ ون۔ ۲۔ تلہٕ پوٗد ۴۔ اُتھنک بتھیم طرف۔

**تَل اوپر۔** ۱۔ تتھر۔ اکھ اکس پیٹھ۔ ۲۔ ہیٛرِ بون۔ ۳۔ ٹلیشم پیٹھ کرتھ۔ ۴۔ پھِر تھُر کرتھ۔

**تَل پٹ۔** ۱۔ تلک پیٹھ۔ ٹلیشم پیٹھ۔ بۆرباد۔ ۲۔ لَتہٕ موشُجہٕ۔

**تلپٹ کرنا۔** ۱۔ لَتہٕ موشجہٕ کرُن۔ ۲۔ تباہ تہٕ بۆرباد کرُن۔

**تَل چُوا۔تَل چوآ۔** ۱۔ تلہٕ سرٛیل زمین۔ یتھ تلہٕ پیدٛان آسہٕ۔ ۲۔ زمین یوسہٕ رودس شِنِس منٛز بیٛون بیٛون گژھہٕ۔ ۳۔ زنانہٕ زنگ حاٲض۔

**تَل دھارے اوپر دھار۔** رودٕ شرانہٕ۔ رودٕ شرادر۔ رودٕ راٹھ۔ رودٕ شرانی۔

**تَل دھار موسلا دھار برسنا۔** شرانو شرانہ رود والُن۔ رودٕ شرادرٕ والُنہٕ۔

**تل کرنا۔** ۱۔ (زٲری کَتھ) تل کُن کرُن۔ تل دباوُن۔ ژور تھوُن۔ کھُٹتھ تھوُن۔ ۲۔ ژورٕ نیٛتُن۔ (زٲری کَتھ)۔

**تَل نظرا۔** (مذکر)۔ سُہ یُس تلہٕ ٹارہٕ وِچھان آسہٕ۔ ۲۔ سُہ یُس کتھ کرن وِزِ اَچھ بون کُن ثھیٛنہٕ۔ سُہ یُس نہٕ کتھ کرنہٕ وِزِ کانسہٕ کُن وُچھہٕ۔ ۳۔ یُس مشوکمی بد نظرِ وُچھان آسہٕ۔ مُ: بون کُن اَچھ تہٕ ژون کُن نظر۔

**تَل نظری۔** (مؤنث)۔ "تَل نظرا" لفظُک مؤنث۔

**تَل۔** [ت۔ تَ لُ۔ ف۔ ع۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹیٛنگ۔ ٹینگر۔ ۲۔ لوکٹ بال۔ تھنگر۔ ۳۔ جاے یوسہٕ تھزٕ رس آسہٕ۔ ۴۔ لود۔ ڈیر۔

**تِل۔** [ت۔ تِ لُ۔ س: تِلہ۔ مذکر]۔ ۱۔ تِل۔ اَکھ تیلہٕ پھل۔ ۲۔ کھچُن۔ ۳۔ موہنہٕ پھول، (اَچھ ہُنار)۔ ۴۔ پیٛوشت۔ زرٛہ۔ موے کھنڈ۔ ۵۔ آتشی شیشک تاپہٕ ٹیوک یُس کنہٕ چیزس پیٹھ پینتھ نتھ زالان چھُ۔

**تِل بنانا۔تِل لگانا۔** بُتھِس پیٹھ ٹیک کرُن۔ داغ ترٛاوُن یا کھچُن ہیوٗہ بناوُن (چشمہٕ بد گالنہٕ باپتھ یا بُتھ سوٗنٛدر بناونہٕ باپتھ)۔

**تِل بندھنا۔** آتشی شیشہٕ منٛز زٲوِج تاپہٕ ٹیٛوک پیٛون۔

**تِل بہا۔تِل بڑھا۔** اَکہٕ قسمُک کوترٛ یمیٚس سنٛزر اَچھ ہُند موہنہٕ پھول پوٹھان یا بڑان چھُ۔

**تِل بھر۔تِل برابر۔** تیل پھلس سوٗمبا۔ تیل پھول یوتا۔

رژھا۔ موٗ یاہ۔ پھوٗٹا۔

**تل بُھگا۔** تیل ژُرمہٕ۔ مٹھا یہ ژرمہٕ یُس تیلس تہٕ مدریرس ہنوٗ مُت آسہٕ۔

**تل پھوٗٹی آنا۔** زوٗر اژُن۔

**تل پیلنا۔** تیل پھلس تیل کڈُن۔

**تل تل کا حساب۔** رژ رژِ حساب۔ پینٹہٕ پینٹہٕ حساب۔

**تل تل کا حساب لینا۔** رژ رژِ حساب ہیوٗن۔ پینٹس پینٹس حساب ہیوٗن۔ رژھن پینٹن حساب ہیوٗن۔

**تل چاٹنا۔** ل۔م: تیل لیوٗن۔ ییر چھُ اَکھ رٕسم۔ مہرینہٕ اَتھ چھِ مہرازس کرُہن تیل ژاپہٕ ناوِ ناوان۔

**تل چاولی۔** ل۔م: تیل تہٕ ملہٕ دار۔ ورگہٕ ہارٕ تہٕ کانٹھ دار بیتر۔

**تل چاولے بال۔** ہارٕ کانٹھ مس۔

**تل چٹا۔** (مذکر) اکہٕ قسمک ہرد روچھ؟۔

**تل دھرنے کی جگہ نہ ہونا۔** تیل پھلس سوٗ مب نہٕ جاے آسنی۔ م: وُشکہٕ پھلس سوٗ مب نہٕ جاے زمو کیچ آسنی۔ سرژن پھلس سوٗ مب نہٕ جاے آسنی۔

**تل شکری۔** ۱۔ تیلس پیٹھ اکہٕ قسمچ ہنا ؤ بٹہٕ مٹھاے۔ ۲۔ مہربینہٕ ہُند مہرازس ستہٕ پھر گژھ کھیاونک رٕسم۔

**تل کٹ۔** وچھو "تل بُھگا"۔

**تل کے لڈو** [مذکر]۔ اکہٕ قسمچ مٹھاے۔ تیلہٕ لڈو یا تیلہٕ دو گل۔

**تلوں میں تیل نہ کہنا۔** تیلس وُن تیل چھنہٕ نہٕ گو یہ نوٗن آسہٕ تمہٕ ٹُکار کرُن۔ م:

عیانس کیا چھُ بیان

**تلوں میں سے تیل نکالنا۔** ۱۔ ل۔م: تیلہٕ منزٕ تیل کڈُن تہٕ ڈیپنہٕ گو سورُے چھُ نوٗنہٕ ناوِ پیٹھ گھسان۔ ۲۔ لُس پھرِنس پھرِتہٕ سبق دیُن۔ م: انہیں تلوں سے تیل نکلے گا۔ ۳۔ کُش کُش خرچُن۔ ڈدِ ڈدِ خرچاوُن۔ کفایت شعاری۔

**تلوں میں تیل نہیں۔** تہٕ ڈیپنہٕ گو آسن وٲلی سے نش چھنہٕ کانہہ نبران۔ آسہٕ نہٕ وانٹہٕ پھیرُن۔

:- لوکہٕ کتھ :-

**تل اوٹ پہاڑ۔** ل۔م: تیل پھوٗل بُتھہِ یُن زٕنتہٕ کوٗہ بُتھہ آو۔ تہٕ ڈیپنہٕ گو باسنہٕ تُلے مُشکل، یتو سہل۔

**تل بھر لہو پہاڑ برابر محبت۔** ل۔م: تیل پھلس یوتا زتھ، کوٗہس یوتا لول۔ م:

پننین رگن چھِ نے دگ۔

**تل چور، بجر چور۔** م: ٹھولہٕ ژوٗر، گو موٗلہٕ ژوٗر۔ ٹھولہٕ ژوٗر بیٹھے چھُ بنان موٗلہٕ ژوٗر۔

**تل کی اوجھل (اوٹ) پہاڑ۔** کانہہ بُڈ کتھ کنہٕ نموٗلی وجہٕ کنہٕ تل گژھہٕ ھنی۔

**تل۔** [ت۔ ٹ۔ ل۔ پراکرت۔ تلی۔ س: تلیہ]۔ تل۔ وزنہٕ پوٗر۔

**ٹل بیٹھنا۔ ٹل بٹھانا۔** ۱۔ ترٛکرِ پانٛتر وزنہٕ برابر
ییٚنۍ۔ (ترٛکرِ ہنٛز) ڈنٛڈ برابر روزٕنۍ۔ ۲۔ تولہٕ
بارس منٛز تھٕم چیٖز برابر نیرٕنۍ یمن سیتۍ تولہٕ بار
کرٕنہٕ ییٚیہِ۔ ۳۔ ڈنجہٕ آسُن۔ اوٚک طرف بار
ترٛاوِتھ نہٕ آسُن (ناوِ یا گُرِس بیتر)
**ٹل پڑنا۔** کنٛہِ کامہِ یا کینٛہہ خاطرٕ تیار سپدُن یا ہوٚل گنٛدُن۔
**ٹل جانا۔** تیار آسُن۔ ہوٚل گنٛڈِتھ آسُن۔ کمر کٔسِتھ
آسُن۔

: لۄکہٕ کنٛہہ :۔

**ٹلی بوٹی نپا شوربا۔** م : رٕس میٚنٛنہٕ ناٹہٕ گنٛزرِتھ۔

**تَلا۔** [ت۔ تَ لا ۔۔ پراکرت۔ تل او۔ س : تلہٕ۔
مذکر]۔ ۱۔ پآزار پار۔ کھوٚر بانٛک پار۔ ۲۔ تلہٕ پوٚد۔
۳۔ ژوٚکہٕ۔

**تلاتل۔** ژوٚرِ ٹُم پامال۔

**تلا دینا۔** پانٛس کوٚنٛڈ کرُن۔

**تلا لگانا۔** پار لاگُن (کھوٚر بانٛس بیتر)

**تلے۔** ۱۔ بعٕ نہٕ کنٛہ۔ ۲۔ پٔتھرٕس پیٚٹھ۔ ۳۔ (کنٛہِ) تلہٕ کنٛہ۔

**ٹُلا۔** [ت۔ تُ لا ۔ س : تُلا۔ مؤنث]۔ ۱۔ ترٛکر
تارٛز۔ ہانٛگ۔ ۲۔ وزنُس اَنٛدر ہنٛد پلہٕ۔ تول
راش۔ ۳۔ تولہٕ بارُک دان۔

**ٹُلادان** (مذکر) تولہٕ بارُک دان۔ اکہِ قسمُک خاراتھ یتھ
منٛز سون، روپھ، توٚلی بیتر پننہِ تلہٕ (تولہٕ)
تولِتھ دان چھُ دِنہٕ یِوان۔

**ٹُلوانا۔** (کانٛہہ چیٖز) تولہٕ ناوُن۔ کنٛہِ چیٖزٕس بیتر
وزٕن کرہ ناوُن۔

**تِلا۔** [ت۔ تِ لا۔ ف۔ مذکر]۔ ۱۔ سۄن۔ ۲۔ کلابتہٕ۔
تِلہٕ۔ گوٚٹہٕ کنارٕ۔ زٕری۔ چُرمہٕ۔ ۳۔ تِلہٕ
حاشیہِ (دستارُک، پٹھکُک بیتر) دستارُک
دوٚہ نوٚے تِلہٕ دار پڑھو۔ (پوٚزھو)۔

**تِلادانی۔** [تِ لا + دانی مؤنث]۔ سوٚزٕ ناری۔

**تِلا۔** [ت۔ تِ لا۔ س : تیلہ۔ مذکر]۔ ۱۔
نامردی دور کرنُک اکھ تیل۔ ۲۔ تہلامہٕ۔

**ٹلا بیٹھا ہونا۔** برٛونٛہہ پیٚٹھے تیار آسُن۔ کنٛہہ پیٚٹھ ہوٚل
گنٛڈِتھ آسُن۔ کنٛہِ پیٚٹھ دٕرامُت آسُن۔
گُنٛچ شکلہِ گنٛڈ ترٛ آسنۍ۔

**ٹُلا رہنا۔** تیار روزُن۔ کنٛہِ کنٛہہ پیٚٹھ ہوٚل گنٛڈِتھ
روزُن۔

**ٹُلا ہونا۔** تیار آسُن۔ آمادٕ آسُن۔ ہوٚل گنٛڈِتھ
آسُن (کنٛہِ کنٛہہ بیتر پیٚٹھ)۔

**تلابیلی۔** [ت۔ تَ لا بے لی ۔۔ مؤنث]۔ ژ بوٚدُر۔
ترٛار نہٕ آسُن۔ سوکھ نہٕ آسُن۔ بے قراری۔
اضطراب۔ کھلبلی۔

**تلاپٹی لگی ہونا۔ ترٛاپڑی لگی ہونا۔** یمہ برٛادُن۔ (اکہِ گُرِس)
مرٕ مرٕ آسُن یا ہوا یہ ژدی تِمہِ مرٕ مرٕ لگُن۔ موٚتنٛز
لام لگنۍ۔ موٚتُن ڈوٚلگُن۔

**تلاجی۔** [ت۔ تَ لا جی ۔۔ مؤنث]۔ توٚلمُت
یا ٹلِتھ سیٚنۍ (سبزی بیتر)۔

**تِلادانی۔** [ت۔ تِلادانی : مؤنث]۔ وِچھو "تِلا" لفظس تَل۔

**تَلازمہ۔** [ت۔ تَ لازِمہ۔ ع۔ مذکر]۔ کانٛہہ خاص
مضموٗن نظرِ تَل تھٔوِتھ لفظ ورتاوُن۔ مولہٕ لفظ چھُ

"تلازم" اوسمت۔

**تلاش۔** [ت۔ تٕ لاش۔ ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ ژھونڈ
ژھا ر۔ ژھانڈو۔ ژھار۔ تلاش۔
۲۔ پرژھ گار۔ تحقیقات۔

**تلاش کرنا۔** ژھارُن۔ پےٚ پناہ کڈُن۔ ژھانڈ دِنی۔
ژھونڈ دیُن۔

**تلاشِ معاش۔** رُوزی ژھارُن۔ سٔگم پہلہ ژھارُن۔

**تلاشی۔** [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ ژھانڈُن وول۔
تلاش کرُن وول۔ ۲۔ تلاشی کنہِ لاوی منز
چیز خاطرٕ کانسہِ (شخص) پلون، سامانس
یا گرٕ بارٕچ تلاشی کرٕنی۔

**تلاشی لینا۔** تلاشی ہیٚنی۔ وٕچھیتہٕ نژاوُن۔
تلاشی کرٕنی۔

**تلاطُم۔** [تٕ۔ ثٕ لاطُم۔ ع: تلاطُم۔ "لطم" کہ مذکر]۔
۱۔ ہور تہٕ یور لاینہٕ یُن (خاص کر تھ آبہٕ ملرن بیترٕ
ہُند) زورٕ شورٕ دریا وکی آبہٕ ملہٕ ہور تہٕ یور
چھاونٕ بیٚز۔ ۲۔ ورگیہِ پاٹھی تلوطُم۔ ترٕ بٕرٕ
بزُن۔ کرٕ کرٕ ناد۔ ہنگامہ۔ ہرُ دُس ترٕ دس۔
۳۔ (ورگیہِ پاٹھی) جوش۔ ولولہ۔

**تلافی۔** [تٕ۔ ثٕ لافی۔ ع: تلافی۔ "لفو" کہ مؤنث]۔
تلافی۔ پھِرُون۔ کفارہ۔ پرایاشچت۔

**تلافیِ مافات۔** گرٕ غلطی شیرٕنی۔

**تلاگودن کرنا۔** درکہٕ دِنہٕ۔ (واٹنی جہ) ترٕ سی دِنی۔ ترٕ نگی
دِنی۔ تلہٕ ہیٚوُت ژالُن (کتھ سیتی)۔

**تلالے۔** [ت۔ تٕل لالے]۔ آبہٕ کولہٕ۔ کوہُو کوہُو،

ٹکو ٹکو آب وسُن۔

**تلامذہ۔ تلامیذہ۔** [ت۔ تلامِذہ/ تلامیذہ۔ ف۔ ع۔
مذکر]۔ "تلمیذ" لفظُک جمع۔ واریاہ شاگرد،
ژاٹھ تہٕ پارو۔

**تلاملی۔** [ت۔ تٕ لاملی۔ ۔ ۔ ۔ مؤنث]۔ ۱۔ وُبودر۔
بےٚقراری۔ اضطراب۔ کھلبلی۔ تلہٕ وول۔ ۲۔
وُناولی۔ تو ہٕ تنبلی۔ باثہر۔ چھارٕ۔

**تلانا۔** تلہٕ ناوُن۔ (کانہہ چیز) تلہٕ ناوُن۔

**تلانا۔** [ت۔ تُل آن آ ۔ ۔]۔ تولہٕ ناوُن۔ کانہہ
چیز تولہٕ ناوُن۔ کُنہِ چیزس وزن کرناوُن۔
دربٕ دِہٕ ناوُن۔

**تلاو۔** [تٕ۔ تٕ لاو۔ بہٕ اکرت۔ تلاو۔ س: تڑاکہ۔
مذکر]۔ ترٕاگ۔ تلاو۔ حوض۔

**تلاوا۔** [ت۔ تُ لاوا۔ مذکر]۔ (گارٕ ہُند) درس
پیٚٹھٕ گنیٚنگ ڈنڈیُس اُسیک بار رٹان چھُ۔
گارٕ ہُندُ حصہ یُس درس پیٚٹھٕ چھُ آسان
نہٕ گارٕ ہُند بار چھُ رٹان۔

**تلاوا۔** [ت۔ ثٕ لاوا۔ ۔ ع: "طلایہ" لفظُک بگار]۔
روٚنٕدٕ والی۔ روٚنٕدس پھیرُن والی سپاہ۔ فوجک
پہٕ ترول۔ گارڈ۔

**تلاوت۔** [تٕ۔ تِ لاوت۔ ع: تلاوۃ۔ مؤنث]۔
پرُن۔ خاص کرِتھ قُرآنِ شریف پرُن۔
تلاوتھ (قرائیچ)۔

**تِلائی۔** [ت۔ تِ لائی۔ مؤنث]۔ ۱۔ (مثالہٕ بیترٕ)
کپرٕ سیٚتی تبل تراوُن ۲۔ کڑاے۔ لوکٕ کڑاے۔

۲۔ مُہر ہینہ تِہل ہمتھنک دژہ۔

**تُلائی۔** [ت۔ تُلائی۔ مؤنث]۔ ۱۔ تولُن ۲۔ تولہٕ وٕنی۔

**تلبیس۔** [ت۔ تَل بیس۔ ع: تلبیس۔ لبس کہ سے مؤنث]۔ ۱۔ تَل کرُن۔ وُرُن ژھٔنُن۔ ۲۔ گوٚٹ کرُن۔ تیٚتھہٕ بناوُن یُتھ نہٕ صاف لوٚزِ نہٕ ہیٚر۔ ۳۔ عآب گئے کرُن۔ دوکھہٕ یکہٕ ناوُن۔ تارِنی عآب ژھایہ پھٔوٕنی۔

**تِل چھوٹتے۔ تِل چھوٹے۔** ہیتھرٕ ہیتھر لگُن پرپرہٕ لگُن۔ مادان تہٕ مادان یِن۔ آتَم روزے لگِنی۔

**تُل تُل۔** ہیتھر شور شور لہٕ شرہٕ شُند)۔

**تلتُلی۔** [ت۔ تُل تُلی۔ مؤنث]۔ (پانچ رتیچ بیتر) تُتنی دار یادِ گنی۔

**تِلچوری۔** [ت۔ تِل چوری۔ س۔ مؤنث]۔ تیل چُرمہٕ۔

**تِلچوہری۔** [ت۔ تِل چوہری۔ مؤنث]۔ گانٹہٕ بزارہٕ ہُند دُرہٕ ونگ وُٹھتھ ڈوٚر۔

**تلچھٹ۔** [ت۔ تَل چھٹ۔ مؤنث]۔ تَل ژھیتھ۔ کَل بینترِ یِہ ژرکس تَل روزِ، بیٚتھہٕ۔ زیٚلس، پانی، شرابس بیترِ) کنہٕ ترَل چیزُک ژوک۔

**تلخ۔** [ت۔ تلخ۔ ف۔ صِفَت]۔ ۱۔ ٹیٚوٹھ۔ بدمزہٕ۔ ۲۔ (وَرگہٕ پاٹھی): یِہ مَنس کرِ وُٹھ باسِہ۔ کتھ یِمہٕ سیٚہ دِلس لگہٕ ٹیٚٹھہٕ کٔڈِیا کتہٕ ہیٹھ باسِہ۔

**تلخ ابرو۔** بُمہٕ چارِتھ۔ دُژہٕ لدِتھ۔

**تلخانا۔** ٹیٚٹھراوُن۔ ٹیٚچھراوُن۔

**تلخ بات۔** ٹیٚٹھ کتھ۔ دِلس لگہٕ وٕنی کتھ۔

**تلخ جواب۔** ٹیٚوٹھ جواب۔ دوکھہٕ، دُولہٕ جواب۔

**تلخ زبان۔ تلخ گُفتار۔** (ف)۔ بدزبان۔ یُس کو زِیو آسِہ۔

**تلخ عیش۔** یِیٚمی دوٚہ ہیٚے سختی آسِہ تجُرہٕ، ییٚمی نہٕ ناشہٕ سوکھ آسِہ وُچھمُت۔

**تلخ کام۔** (ف)۔ ۱۔ مزٕ تلہٕ ٹیٚوٹھ ۲۔ بدمزٕ۔ ۳۔ نامُراد۔ ناکام (وَرگہٕ پاٹھی) عاشق۔

**تلخ کامی۔** [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ مزٕ تلہٕ ٹیٚوٹھ آسُن۔ ٹیٚچھر۔ ۲۔ بدمزٕ آسُن۔ مزٕ تلہٕ کیٚٹھہٕ نام آسُن۔ ۳۔ ناوُمیدی۔ نامُرادی۔ ناکامی۔ سپانتھ نہٕ گرٕ ہیٚنچ حالتھ۔

**تلخ کرنا۔** ٹیٚٹھراوُن۔ ۲۔ بدمزٕگی پادٕ کرٕنی۔ ۳۔ ناگوار بناوُن۔ پنٕدی گرٔڈُن۔ رم: زِندگی تلخ کرنا۔

**تلخ گوئی۔** [ف۔ مؤنث]۔ ٹیٚوٹھ وَنُن۔ ٹیٚٹھ وَنُن یُتھ لگہٕ۔ تیز کلامی۔ تیز کلامہٕ کرُن۔ لگُن لایق وَنُن۔ بدزبانی۔

**تلخ و ترش۔** [ف]۔ ل۔ م: ٹیٚوٹھ تہٕ ژوش۔ وَرگہٕ زِندگی ہُندٕ ژوٚک موٚدُر۔

**تلخ ہونا۔** ۱۔ ٹیٚٹھُن۔ ٹیٚچھر پادٕ سپدُن۔ مزٕ راوُن۔ ساد راوُن۔ ناگوار سپدُن۔ ۲۔ ٹیٚوٹھ گرٔژھُن۔ بدمزٕ گرٔژھُن۔ ۳۔ ناراض گرٔژھُن۔ رم:

تلخ ہوجاتے ہو دم میں میری آدھی بات پر
پہنو بالی ہم کا تنکا نکالو آنکھ سے
(عاشق)

**تلخی۔** (مؤنث)۔ ۱۔ ٹیٚچھر۔ ٹیٚوٹھ مزٕ۔ ۲۔ سختی۔ عذاب۔

۳۔ بَد مزٕگی۔ بےٚ لُطفی۔

**تلخہ۔** [ف۔ مُذکر]۔ تلہٕ پیٚٹِس ٹیوٚٹھ لیٚوٗدرٕ آب۔ صَفرا۔

**تلخیص۔** [ت۔ تَل خِیص۔ ع۔ مُوٗنث]۔ ۱۔ ژھوٚٹراوُن۔ خُلاصہٕ کرُن۔ ژھوٚٹرُن۔ سارکڈُن۔ خُلاصہٕ۔ سار۔ ۲۔ صاف تہٕ پاکھ کرُن۔ شوٗژراوُن۔

**تل دار اوپردار۔** وِچھِو "تَل دھار اوپَر دھار" تَل لفظَس تَل۔

**تلذز۔** [ت۔ تَلَذُ ذُر۔ ع: تَلَذُّذ۔ لَذ کہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ لَذَتھ۔ مزٕ۔ ساد۔ ۲۔ مزٕ یا لُطف تُلُن۔

**تلڑا۔ تلڑی۔** [ت۔ تِل ڑا۔ تِل ڑی۔ مُذکر/ مُوٗنث]۔ ترٕ لوٗر (ہار)۔ (ہار) یَتھ ترٕ بَنے لَرٕ آسَن۔

**تلڑ۔** [ت۔ تَل لَڑ۔ مُذکر]۔ ۱۔ یڈ۔ شِکم۔ م: تلڑ بھرنا۔ ۲۔ قبضہٕ۔ م: مال اپنے تلڑ میں کرلیا ہے۔

**تُلسی۔** [ت۔ تُل سی۔ س: تُلسی۔ مُوٗنث]۔ ۱۔ اَکھ تیز خوشبوےٚ دار کُل۔ یمہٕ چہٕ پوٚتر مانان ہانٛہ تہٕ دوٚہس ترٕ چھِ لگان۔ ۲۔ اَکھ ہیٚٹھ وَس۔ اَکہ قِسمُک ہار۔ ۳۔ اَکِس زنٕہ ہُنٛد ناو یُس شری کرشن جی عاشق آسی تہٕ اَمِس بُتھ بناوِتھ۔ ۴۔ اَکھ مشہوٗر ہِندی شاعِر۔ تُلسی داس۔

**تُلسی دانہ۔** اَکہ قسمُک زیوٗر۔ اَکھ سوٚنہٕ وَس۔

**تلطف۔** [ت۔ تَ لَطْ طُف۔ ع: تَلَطُّف۔ لُطف کہ مُذکر]۔ ۱۔ مہربانی سان پیش یِن یا جان پاٹھی پیش یِن۔ رُت وَرتاو۔

**تلف۔** [ت۔ تَ لَ ف۔ ع: مُذکر]۔ ضایہٕ گژھُن راوُن۔

**تلفظ۔** [ت۔ تَ لَف فُظ۔ ع: تَلَفُّظ۔ لفظ کہ مُذکر]۔ ۱۔ ل۔ م: زیوٚ کڈُن یا وَنُن۔ ۲۔ بھچور۔ لہجہٕ۔ لفظن آواز کڈنٕچ ترٛاے یا طریقہٕ۔

**تلقین۔** [ت۔ تَل قِین۔ ع: تَلقین۔ لقن کہ مُوٗنث]۔ ۱۔ کَبِتھ وَنُن۔ باوُن یا سمجھاوُن۔ بانٛد بانٛد کرُن۔ ۲۔ مذہبی دَرس۔ ۳۔ کانٛسہ زوٚن کنہٕ وَرگس مَنتر ژانُن۔ کانٛسہ بیعت دِنی۔ ۴۔ اِمامیہ مذہبہ کِنی مورد قبرِ منتر والنہٕ وِزِ کبِتھ آیہ پَرٕنہٕ۔

**تلک۔** [ت۔ تَ لَ ک۔ پراکرت "تا + لک"]۔ وِچھِو "تک"۔

**تِلک۔** [ت۔ تِ لَک۔ س: تِلک۔ مُذکر]۔ ۱۔ ٹیٚشوٗک۔ کانٛسہ زوٚن یُس کنہٕ جماعتِ ہُنٛد شوٗب آسہٕ۔ ۲۔ جامہٕ۔ پیشواز۔ ۳۔ خِلعت۔ ۴۔ (مُذکر) گدیِ یا تختس بیٚہناوُنک رسم۔ ۵۔ ڈِکہ ٹِکہٕ۔ ۶۔ رَوپیہٕ بیتر یمہٕ کوٗرِ مول گوٚبرِ آلی شٕنٛدِ گرِ کھانٛدرِ برونٛہہ چھُ سوزان۔ ٹیٚشوٗک سوزنُک رسم۔ ۷۔ زٕنٛگُک داغ یا نِشانہٕ۔

**تِلک دھارنا یا دھارن کرنا۔** ٹیٚشوٗک کرُن۔

**تِلک دھاری۔** ٹیٚشوٗک کرن وول۔ یُس دوٚہَے ٹیٚشوٗک آسہٕ کران۔

**تِلک کرنا۔** ۱۔ ٹیٚشوٗک کرُن۔ ٹیٚشوٗک لاگُن۔ ۲۔ گدیِ بیٹھ بیٚہناوُن۔ تختس بیٚہناوُن۔

۳۔ نیبتھر کرُن۔ نیبتھر گنڈُن ۔۴ ۔ روخصتھ کرُن۔

**تُللی۔** [ت۔ تُ لُل لی ۔ س۔ مؤنث]۔ تے۔ دار۔ ڈِگنی (رُ ہنچ ، پانچ ، تیلچ بیٹر)

**تلمّذ۔** [ت۔ تَ لَم مُذ ۔ ع : تَلمّذ۔ مُذکر] ۔ شاگرد بننا۔ زاٹھ بَنُن۔ زامٹِل شاگردی۔

**تلملانا۔** [ت۔ تِل بلانا۔]۔ چھوچھ کتنر کرُن۔ پان چھاوُن۔ ژھر ژٹہ ژھر ژٹھ کرنی۔ بے تاب پیدُن۔

**تلملاہٹ۔** بے چینی۔ قرار راوِنچ حالتھ۔ بیقراری۔ ژھر ژٹہ ژھر ژٹھ۔

**تلملی۔** (مؤنث]۔ وچھو "تلاطم"۔

**تلمیح۔** [ت۔ تَل مِیح۔ ع۔ مؤنث]۔ کُنہِ (چیزس اکُن نظر کرنی۔ تُلرِ تارِ وچھُن (علمی بیانہ موجوب) شارس (کلامس) منز کُنہِ مشہور قصس، یا کنہِ بینر کُن اِشارہ کرُن، یُس پایوسہِ زانہ ورائے کلامہِ جان پاٹھی فکرِ نہ ترِ۔

**تلمیذ۔** [ت۔ تَل / تِل میذ ۔ ع ۔ مُذکر]۔ زاٹھ۔ شاگرد۔

**تلنا** [ت۔ تَل نا۔ ]۔ تلُن ۔ (تیلس یا گیوس پیٹھ] پاکہ انُن۔ تلیٖش دِیُن۔ گسُن۔

**تلنا۔** [ت۔ تُل نا۔ ]۔ ا۔ تولنہِ یُن۔ وزن کرنہِ یُن۔ درد نہِ یُن ۔ ۲۔ کُنہِ کامہِ پیٹھ تیار آسُن۔ ہتول گنڈتھ آسُن۔ ۳۔ اتھ درِ ثومت یا سیدِ ثومت آسُن۔ جانچ آسُن۔ رم۔ ہاتھ تُلے ہوئے ہیں۔ ۴۔ رُورگہ پاٹھی پٹھ ہاونی۔ ۵۔ (اگر یٹھنی اگرہ بیترا

آپرناوُن۔ آپرُون یا آٹرِ ناوُن۔ ۶۔ آلوُند گرُڈھُن۔ ۷۔ اکِہ فوجک بیٖیِس فوجس خلاف صَف بندی کرِتھ روزُن۔ ۸۔ درکرنہِ یُن۔ موِل کرنہِ یُن۔ آنکہِ وَنہِ یُن۔

**تلنگ۔** [ت۔ تِ لَنگ ۔ س : تیلنگہ۔ مؤنث]۔ ا۔ اکِہ راگنی ہُند ناو۔ ۲۔ تِلنگانک (روزن وول)۔

**تلنگا۔** [ت۔ تِ لَن گا۔ س۔ تیلنگہ۔ مذکر]۔ ا۔ فرنگو دورُک سُہ سِپاہ بیٚمِس انگریزی پوشاکھ لاگنہِ اوس یوان۔ یہِ فوج اوس گوڈِ گوڈِ "تِلنگانہ" جایہِ بَرتی کرنہِ یوان۔ تَوے کنہٕ آسی یمن پیادِ سِپاہَن "تلنگا" وَنان۔ ۲۔ تِلنگانہِ ہِکس روزُن وول۔ ۳۔ اکِہ قِسمُک پتنگ ۔ اکِہ قِسمچ گانٹہ بڑار۔

**تلنگنی۔** [ت۔ تِلن گنی۔ مؤنث]۔ اکِہ قِسمچ مِٹھائے۔

**تلنگی۔** [ت۔ تِلن گی۔ س : تیلنگ]۔ ا۔ تلنگانہِ ہُک روزن وول۔ ۲۔ تِلنگانہِ ہچ زبان۔

**تلوا۔** [ت۔ تِل وا۔ س : تِلہ سے مذکر]۔ تیٖل لڈی۔

**تُلوا۔** [ت تُل وا۔ س۔ تُلہ سے۔ مذکر]۔ تل پود۔

**تلوا کھجانا (تلوا کھجلانا)** ۔ ل۔ م : تَل پدِس کُشُن۔ یُن ـــ تہِ ڈینِہ گو سفرس نیرُن آسُن۔ ییرِ چھُ اکھ شوگون۔

**تلوا نہ ٹکنا۔ تلوا نہ لگنا** ۔ پود نہِ ہنگر دِیُن۔ بتھیتھ نہِ آسنی۔ کُنہ نہِ قرار آسُن۔ کُنہِ نہِ پوٚد دِیُن۔ اکس جایہِ نہِ سوکھ آسُن۔ اکس جایہ نہِ بہُن۔

**تلوؤں سے آگ لگنا۔** پدن نار گنڈُن۔ ژُکھ کھسُنی۔

رِيَهه هيٺو. سَخ شَرارَتَ کَهُڻُ. خار سِٽي ڏِرُن. اِشتِعال کَهُڻُ. ۲. (ڪا ڳالهه ڪَهڻ) سَخ ناگوار گرڻهڻ. مُشکِل گَرَڻُهڻ.

**تلوؤں سے آنکھیں ملنا**. (خوشامد يا پيار يا ولهه ڪِيَ) قَدمن چُشمه ڏيڻ، ڏاهو اِسٿا عاجزي ڪرڻ.

**تلوؤں سے پار ہونا**. پيرن ڪيٺه اَسُٽ يا اُڙُن.

**تلوؤں سے لگنا**. ۱. بے قرار ٿيڻُ، قرار راوُن. مهو ڪهڻ راوُن. ۲. ڪَل آهي سو ڏُکِ ڪهڻي. ناگوار سِپڻ يا گرڻهڻ.

**تلوؤں سے لگنا سر میں بجھنا**. کهو رنيٺڻ پيٺ ڳالهه تام رِيَهه هيٺي يا گنڍڻي. نارو نار گرڻهڻ.

**تلوؤں سے لگنا سر میں جاکے بجھنا**. سخ ڏک کهڻي، سخ ووڻ.

**تلوؤں سے ملنا**. لته مو تجر ڪرڻ. هيٺ سِتو رلهه ناوُن. خاڪس سِتي رلهه ناوُن.

**تلوؤں کا کچا**. کم پڪڻ وول. ليُس نه زور پيڪڻه هيٺڪر. ليُس ڏُلي ڏُلي ٿڪر، پڪنس ڪٿ پول.

**تلوؤں میں لہو اترنا**. تل پيرين مَنٺر رَته وسُن. ٿڪي ٿڪي زهيٺين پيٺوُن. سِٺهاپڪڻ. سِٺها، منٺر دله ڪڏڻ.

**تلوے تلے ہاتھ دھرنا**. کهو رن اٿه لاگي. پادن پيٺوُن. کهو ڀرڙهني. پَرن پيٺوُن. (اُورگه) ڪاڻه ٿهڻي ڪرڻي. خوشامد ڪرڻ. چاپلوسي ڪرڻي. (ڪاڻه) ٺدري چهلڻي.

**تلوے جلنا**. تله پڏو ڪيٺي نار نيرُن. تله پڏن نار گنڍڻ. تله پڏي يا کهو ر ڏرڻي.

**تلوے چاٹنا**. کهو رليوڻي. بڏي خوشامد ڪرڻ. ٿهڻي ڪرڻي.

**تلوے چھلنی ہو جانا**. ل.م: تله پيرن زدي گهڻي. کنهِ ڪامه خاطر سِٺها ڏڪ ڏو. دوڙ دور ڪرڻي. پاد پهلڻي.

**تلوے دھو دھو کے پینا**. کهو رچيپيلڻه چيٺي. سِٺها فقور ماٿبر ڏاڙي ڪرڻي. سِٺها ڀڙهه ته خدمت ڪرڻي.

**تلوے سہلانا**. ل.م: تله پارن پڇشه هن ڏني. پاد رٿهي. کهو رن ٿهپه ڪهنر. پَرن پيٺوُن. ۲. (اُورگه ياٿي) خوشامد ڪرڻ. چاپلوسي ڪرڻي.

**تلوے کو نہ پہنچنا**. تله پڏرس نه واٽن (ڪاڻه هِنڍِس) تله پڏرس سِتي نه مان آهي. ڪاڻه مقابلي نه آهڻ.

**تلوے کھجلانا. یا کھجانا**. تله پڏن کُشُ پن. پيڇه پڪنگ يا سفر ڪرڻنک شوگون مانيه پوان.

**تلوے گرم کرنا**. ل.م: تله پڏي وُشناڻي. (اُورگه ياٿي) ڪوڙه ڏيڻ. رُشو ڏيڻ.

**تلوار**. [ت. تل وار. س: تروار. مؤنث] تلوار. تروار. شمشير.

**تلوار اُپی ہونا**. تروار يا تلوار پين ڏته آهي.

**تلوار اُٹھانا**. تروار يا تلوار تلڻي. تلوار اٿهس منٺر تلڻي ڏرگه مارنه وڌهڻ. لڙائي نيرُن.

**تلوار اُگلی پڑنا** ۔ تلوار میثانہ مُنٛزٕ نیبر نیرتھ پینی ۔ قتل کرنٕچ آمادگی آسنٕ ۔ قتلُک اندیشہٕ آسُن ۔

**تلوار اوچھی پڑنا** ۔ تلوار ہنٛز چھہ پینی ۔

**تلوار باندھنا** ۔ تلوار ہلہٕ گنٛڈٕنی ۔

**تلوار برسنا** ۔ تلوار پھٕٹر دٕلیس پیٹھ دب پیٚون ۔ کانٛسہٕ پیٹھ تلوار پھاپھونی ۔

**تلوار بند** ۔ سُہ یُس شمشیر ہلہٕ گنٛڈِتھ آسہٕ روزان ۔ تلوار ہلہٕ گنٛڈِتھ ۔ تلوار گنٛڈِتھ ۔

**تلوار بندھنا** ۔ شمشیر ہلہٕ گنٛڈٕنی ۔ ۲ ۔ ورگہٕ پاٹھی لڑنہٕ خاطرٕ تیار گژھتھ نیرُن ۔

**تلوار پٹ پڑنا** ۔ تلوار پھرتھ پینی ۔ م : تلوار تو پٹ پڑی ہینچ کاٹ گرگیا ۔

**تلوار پر ہاتھ دھرنا** ۔ (قسم کھینہٕ باپتھ) تلوارٕ پیٹھ اتھ تھوٚن ۔ تلوار ہٕنٛد قسم کھیوٚن یا ہاوُن ۔ تلوارٕ ہنٛز دٕرے ہاوٕنی ۔

**تلوار پر ہاتھ رکھنا** ۔ کانٛسہٕ ژٕنٛڈ لابنہٕ باپتھ تلوارٕ دٕلس تھپھ کرٕنی ۔ تلوار ژلٕنی ۔

**تلوار پڑنا** ۔ تلوار پینی ۔ تلوار وسنی ۔

**تلوار پکڑنا** ۔ تلوار ژلٕنی ۔ تلوار اتھس مُنٛز رٹنی ۔ کانٛہہ قتل کرنُک یا مارنُک سٕنٛز کرُن ۔ لڑایہ خاطرٕ آمادٕ گژھُن ۔

**تلوار پھیرنا** ۔ تلوارٕ سیتی ذبح کرُن ۔ تلوار پھرٕونی ۔

**تلوار تولنا** ۔ ا ۔ ل ۔ م : تلوارٕ ذر کرُن ۔ وچھُن زِ تلوار کٕرٕژھ چھےٚ ، وارٕ وٕسیا کنہٕ نہ ۔ ۲ ۔ تلوار ژلٕنی ۔

**تلوار تیر جانا** ۔ تلوار اپارٕ پُور وسنی یا ترٕنی ۔

**تلوار جڑنا** ۔ تلوار لاینی ۔ تلوارٕ دب دِنُن ۔ تلوارٕ دینی ۔ تلوارٕ ضرب دیُن ۔

**تلوار چلانا** ۔ تلوار واینی ۔ جنٛگ کرُن ۔

**تلوار چلنا** ۔ تلوار وٕزٕنی ۔ خونہٕ خون سپدٕنی ۔ جنٛگ سپدُن ۔

**تلوار چمکانا** ۔ تلوار گلہٕ ناونی ۔ ترٕوار نژناونی ۔ نُنی ترٕوار سپدٕ کھرٕنی ۔

**تلوار چوم کے ہاتھ میں لینا** ۔ تلوار مبٕتھ کرِتھ تُلٕنی ، تہٕ دٕہتھ گو جنٛگ زیٚنٛنٕچہٕ وعدٕ میدانس پیٹھ نیرُن ۔

**تلوار چھوڑنا** ۔ تلوار لاینی ۔ تلوارٕ سیتی حملہٕ کرُن ۔ تلوار ترٕتھ دِنی ۔

**تلوار حلق پر پھیرنا** ۔ تلوارٕ ہٕٹس وانٛہنی ۔ تلوارٕ سیتی ہٕٹ ژٹُن ۔

**تلوار حمائل رکھنا** ۔ تلوار گردنہٕ نالہٕ تھووٕنی ۔

**تلوار درمیان میں رکھ کر سونا** ۔ ل ۔ م ۔ تلوار منٛزس تھوٚوِتھ شونگُن ۔۔۔ تہٕ گوٚ سیتی سٕنٛز شونگتھ تہٕ نہٕ میثل گژھُن ۔

**تلوار دکھانا** ۔ تلوار ہاوٕنی ۔ تلوار ہیٚتھ کھوژناوُن ۔ قتلچ دٕمکی دِنی ۔

**تلوار زیب کمر کرنا** ۔ شمشیر یا تلوار ہلہٕ گنٛڈٕنی ۔

**تلوار سونتنا ۔ تلوار سوٗتنا ۔ تلوار کھینچنا** ۔ میثانہ مُنٛز تلوار کڈٕنی ۔ تلوار کڈٕنی ۔ تلوارٕ سیتی مارنہٕ وودٕھن ۔

**تلوار عرش پر جھولنا** ۔ کانٛسہٕ ہنٛز تلوار چلاونی ، عرشس کھسنی یا بوہودری ہنٛز شوہرتھ گژھنی ۔

**تلوار کا ابر**۔ تلوارِ پیٹھ سعہ نہٕ ہارِ کام۔

**تلوار کا بال**۔ تلوارِ ہنٛز پین۔

**تلوار کا بل**۔ تلوارِ ہنٛد بٕٹھ (یُس تتھ وُچھا یہٕ پاٹھو وایِنہٕ سیتی اُژان چھُ)

**تلوار کا پانی**۔ تلوارِ ہنٛد آب۔ تلوارِ ہنٛز پین۔ تلوارِ ہنٛد نیپہٕ ناو۔ تلوارِ ہنٛز تیزی۔

**تلوار کا پانی پلانا**۔ ل۔ م: تلوارِ ہنٛد آب چاوُن تہٕ ڈیپٹھ گو تلوارِ سیتی مارِ نہ ژھنٛن تلوارِ سیتی مارُن۔ قتل کرُن۔

**تلوار کا پھل**۔ تلوارِ ہنٛد تیغ۔

**تلوار کا جوہر**۔ تلوارِ ہنٛد نیپہٕ ناو۔ تلوارِ ہنٛز چمکہٕ۔ تلوارِ ہنٛد کمال۔

**تلوار کا چھالا**۔ تلوارِ ہنٛد داغ۔ تلوارِ ہنٛد نشانہٕ۔

**تلوار کا دندانہ**۔ تلوارِ ہنٛدِ گکر یِم تتھ پین پھیرنہٕ یا معہ ٹٕڑٕ نہٕ سیتی پیوان چھِ۔

**تلوار کا دونوں باگوں سے کسنا**۔ تلوار دوہیہ اَتھہٕ رٕٹِتھ زور نہٕ مارُنی یا دوگنی کرِنی (یہٕ وُچھنہٕ باپتھ زِ تلوار کرٕ ژھ چھےٚ)۔

**تلوار کا دھنی**۔ بوڈ بوہوُر۔ بوڈ بلہٕ وِیر۔ وِیر۔ دِلبیر۔

**تلوار کا دو ڑا**۔ تلوارِ ہنٛز سو رکھ یوسہٕ تتھ پین دِنہٕ وِزِ یا وار کڑنہٕ وِزِ پیوان چھےٚ۔

**تلوار کا رومال**۔ سو رُمال یوسہٕ تلوار قبضس تھپھ کرِنہٕ جاپہٕ گنڈان چھِ۔

**تلوار کاری پڑنا**۔ تلوارِ ژُنٛڈ آیہ پیٚنہ۔ تلوارِ ہنٛد دب سٕتھو دِ پیٚیون ہا کار گر گژھن۔ تلوارِ سیتی پوٚرہٕ کھٕش وُسن۔

**تلوار کا سبزہ**۔ سُہ ہیجر یُس تلوارِ ہنٛدِس فولادس ناو دِنہٕ وِزِ یا تلوار تھوُد تُلنہٕ وِزِ تتھ بوزنہٕ چھُ پوان۔

**تلوار کا قبضہ چومنا**۔ تلوارِ ہنٛدِس قبضس مِٹھ کرُن (تلوار چلاونہٕ برونٛٹھ اکھ دستوُر)۔

**تلوار کا کاٹنا**۔ ژٹنہٕ تلہٕ تلوارِ ہنٛز تیزی۔

**تلوار کا کسنا**۔ تلوارِ ہنٛد پیٚیوت دُلس سیتی سیٚلتھ ہیکُن (ازمی کتھ) تلوار دوگنی گژھنی۔

**تلوار کا کھیت**۔ تلوارِ ہنٛد مادان۔ جنٛگک مادان۔ لڑایہ ہنٛد مادان۔ م:

کھیت ہے تلوار کا یارب کہ میدانِ بہار

(آتش)

**تلوار کا گھاٹ**۔ قبضہٕ پیٹھٕ کانٛوس تام تلوارِ ہنٛد حصہٕ۔

**تلوار کا گھاٹ سے پڑنا**۔ مٕنٛزٕ تلوارِ ہنٛد دب پیٚیون۔

**تلوار کا لعاب**۔ تلوارِ ہنٛد آب۔ تلوارِ ہنٛد نیپہٕ ناو۔ تلوارِ ہنٛز پین تیزی۔

**تلوار کا مالا**۔ تلوارِ ہنٛد وانٛٹھ، جوڑ۔

**تلوار کا منہ**۔ تلوارِ ہنٛز دار، پین۔

**تلوار کا منہ برسانا**۔ اژھین پاٹھو تلوار وایِنی یا چلاوِنی۔ تلوارِن ہنٛد وَرشُن گژھُن۔

**تلوار کا وار**۔ تلوارِ ہُنْد حملہٕ۔ تلوارِ ہُنْد دٕب۔

**تلوار کا ہاتھ**۔ تلوارِ دٕب۔ تلوارِ ژٕنْڈ۔

**تلوار کمر جانا**۔ تلوارِ کمرٕ پیٚینہٕ۔

**تلوار کرنا**۔ ۱۔ تلوار چلاوٕنۍ۔ ۲۔ بۄہۄ دُری ہاوٕنۍ۔

**تلوار کسانا**۔ تلوار دۄگنہٕ کرٕتھ وٕچھنۍ۔

**تلوار کو پتھر چٹانا**۔ (کُنہٕ پیٹھ پھش دِتھ) تلوار تیز زاوٕنۍ۔ تزوارِ پھشہٕ کنہٕ پیٹھ بلوٕ دِیُن۔ تلوارِ دار تیز کرٕنۍ۔

**تلوار کھانا**۔ تلوارِ ہُنْد دٕب رٹُن۔ شمشیرِ دٕب رٹُن۔

**تلوار کھڑکانا**۔ ل۔م: تلوار کھڑکٕناوٕنۍ۔ فِتنہٕ فساد یس یا لڑایہٕ پیٹھ ہۄل گنْڈِتھ روزُن۔

**تلوار کھینچنا**۔ تلوار کڈٕنۍ۔ قتل کرنٕچ تیاری کرٕنۍ۔ کانٛہہ مارنہٕ معٕ کِھ آیہٕ گژایہٕ کرنہٕ۔

**تلوار کی آب**۔ تلوارِ ہُنْد آب۔ تلوارِ ہُنْد نیٚرناو۔

**تلوار کی آنچ**۔ ۱۔ تلوارِ ہنٛز چمکھ۔ ۲۔ تلوارِ ہنٛز چھہٕ ضرب (تلوارِ ہُنْد)۔

**تلوار کی ناپ۔ تلوار کی ناب**۔ سُہ نشانہٕ یُس تلوارِ پیٚتہٕ پیٹھ تھٕپہٕ نام آسان چھُ۔

**تلوار کی دھار**۔ تلوارِ ہنٛز دار۔ شمشیرِ دار۔

**تلوار کی کاٹ**۔ تلوارِ دارِ ہنٛز تیٚزی۔

**تلوار کے گھاٹ اُتارنا**۔ تلوارِ سیٚتۍ ماریتھ ژھنُن۔ شمشیرِ سیٚتۍ مارُن۔ کھش کرُن۔

**تلوار کے مُنھ**۔ تلوارِ سیٚنۍ۔

**تلوار کی موت**۔ تلوارِ سیٚتۍ مارنہٕ یُن۔ تلوارِ سیٚتۍ قتل سپدُن۔

**تلوار کے نیچے دم لینے دو**۔ ل۔م: تزوارِ دارِ تل

دِتہٕ شہہ ہیٚنہٕ، دَم سنبالنہٕ تہٕ کُو مُصیبتھ آسِتھ تہٕ گژِتھ شہس کھسہٕ دَس روزٕنۍ۔

**تلوار کے ہاتھ بتانا**۔ تلوارِ دٕب دِنۍ۔ تلوارِ سیٚتۍ مارُن۔ تلوارِ دٕبہٕ سیٚتۍ فِکرِ تارُن۔

**تلوار لگانا**۔ تلوارِ دٕب لگاوُن۔ تلوارِ ژٕنْڈ دِنۍ۔ تلوارِ سیٚتۍ چھوکہٕ لاد کرُن۔

**تلوار لئے پھرنا**۔ تلوار ہیتھ پھیرُن۔ (کانٛہہ مارنہٕ باپتھ ہۄل گنْڈِتھ نیٚرُن۔

**تلوار مارنا**۔ تلوارِ ہُنْد دٕب والُن۔ تلوارِ ژھنٕنۍ۔

**تلوار منہ پر کھانا**۔ تلوارِ بُتھ دارُن۔ تلوارِ بُتھہٕ لگُن۔ کرٕ تلہٕ بۄرُوٚنتھ کنہٕ ڈٕنٛتھ روزُن۔

**تلوار میان سے لینا**۔ تلوار میانہٕ مَنٛزٕ کڈٕنۍ۔ تلوار کَش کڈُن۔ تلوارِ دٕب، ژٕنْڈ لایِنٕچ تیاری کرٕنۍ۔

**تلوار میان سے نکلی پڑتی ہے**۔ ل۔م: تلوار دژایہٕ نہٕ دژایہٕ تہٕ پیٚیہٕ کانٛسہٕ نتہٕ کانٛسہٕ پیٹھ تہٕ ڈیٚتھ گوٚیس سٕخ ژکھ آسہٕ کُھژہٕ تس یُس۔ بُتھہٕ پیٚیہٕ تس آیہٕ شہُتھ۔ قتلہٕ خاطرٕ ہۄل گنْڈِتھ آسُن۔

**تلوار میان کرنا، تلوار میان میں کرنا**۔ تلوار میانس مَنٛز تھٕوٕنۍ۔ مار یا قتل کرنہٕ نشہٕ بازٕ یُن۔

**تلوار میں بال آجانا**۔ تلوارِ رُم گژھنہٕ تہٕ ڈیٚتھ گو تلوار کھوکھ گژھنۍ۔

**تلوار میں کاٹ ہونا**۔ تلوار سیٚٹھا تیز تہٕ پیٚنز دار آسٕنۍ۔

**تلواروں پر رکھ لینا۔** تلوارِ سیتی حملہٕ کرُن۔

**تلواروں کی چھایا یا سایہ میں۔** ۱۔ شمشیرِ سایس تَل۔ سیٹھاہے حِفاظتھ سان۔ ۲۔ یَرِ ہتھ وِزِ لَڑایہِ پیٹھ ہوٚل گنٛڈِتھ اروزُن۔

**تلواریا۔ تلوریا۔** (مذکر)۔ ۱۔ کرُتَل وایِن وول۔ تلوار (ترٛدار) چلاوَن وول۔ شمشیرِ باز۔ ہتھیارِ وول۔ ہتھیار بَنٛد۔ مُسلح۔ وَلہِ وِپر۔ بٕہو دُر۔ ۲۔ لوٚکٹ شمشیر۔

**تلوار تو ٹوٹ پڑی نیمچہ کاٹ کر گیا۔** یہ سہٕ کام بُڑی سِنٛدِ دٕسی آیہِ نہٕ سوٚ کٔرِ لوٚکٹِ۔ ی: لوٚکہ کیٚنٛہ۔

**تلوار سے پانی جُدا نہیں ہوتا۔** ل۔ م: تلوارِ نِشرِ چھُنہٕ تمٛیک آب۔ بیٚنوٚن نہٕ گو بیٚنوٚن ہیٚرِ نہٕ تہٕ چھُ خاندانی خوٚن گٕرِکھ دِوان۔ خاندانکہِ خوٚنکہ اثر چھُ بیٚنوٚن نیٚرِ نہٕ تہٕ روزان۔

**تلوار کا گھاو بھر جاتا ہے، زبان کا گھاو نہیں بھرتا۔** ل۔ م: تلوارِ ہُنٛد چھوکھ بَلہِ زِیوٚ ہُنٛد نہٕ۔ م: اَتھِ شُلکھ کھوٚ تہٕ گو کَتھِ شُلکھ۔ اَتھِ چھوکھ بَلہِ کَتھِ چھوکھ نہٕ۔

**تلوار گری پر جا پھری۔** تلوار گیہِ نیٚرِ نہٕ لَگھ گٔے پھیٚرِ تھ۔ حوٚکو مَتَس آو ڈیٚچھِ تہٕ نوٚکھ گٔے پھیٚرِ تھ۔

**تلوار مارے ایک بار احسان مارے بار بار۔** ل۔ م: تلوار مارِ اَکِ پھِرِ، احسان مارِ گٕرِ گٕرِ تہٕ گو احسانک بار چھُنہٕ زانہہ تہٕ نَکھ وَسان۔

**تلواس۔ تلواسہ۔** [ت۔ تَلُ واس/سہ۔ ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ بے قراری، تلواس۔ اِضطراب۔ دِل راوُن۔ ۲۔ غم۔ دوٚکھ۔ فکر۔

**تُلوان۔** [ت۔ تُلُ والن۔ مذکر]۔ (زنانہٕ کَنِتھ) گوٚبہِ موٚل۔ قیمتی۔

**تَلوانا۔** [ت۔ تَل وانا۔ س: تَرٛکہٕ]۔ تَلہِ ناوُن۔ تیٚلس پیٹھ کَسہٕ ناوُن۔

**تُلوانا۔** [ت۔ تُل وانا۔ س: تُل کہٕ]۔ توٚلہِ ناوُن۔ وَزَن کَرناوُن۔

**تِلوانسا۔** [ت۔ تِلُ والنسا۔ ۔۔۔]۔ ژوٚنگ تیٚتھہٕ پاٹھی تھوٚوُن زِ تیٚل روزِ سوٚیِتھ نزدیکھ۔ تیٚلہِ آیہِ ژوٚنگ تھوٚوُن۔

**تُلوائی۔** [ت۔ تُلُ وائی ۔ مؤنث]۔ توٚلہِ وُنی۔ توٚلنچ موٗزوٗری۔

**تُلو رہنا۔** یَرِ ہتھ وِزِ لَڑایہِ فسادِ خاطرِ تیار آسُن۔ لَڑایہِ پیٹھ ہوٚل گنٛڈِتھ آسُن۔

**تلوری۔** [ت۔ تَ لوری۔ مؤنث]۔ اَکِ قِسمچ ژُرِ یَسِنز آواز میٹھ چھےٚ آسان۔

**تلوّن۔** [ت۔ تلوّوُن۔ ع: تَلوّن ۔ لوٗن کہٕ۔ مذکر]۔ رَنٛگ بدلُنی۔ اَکِ ڈَنٛجہِ نہٕ روزُن۔ کُنہِ پیٹھ ڈَرِتھ یا ڈٔٹِتھ نہٕ روزُن۔ اَکِ حالہِ نہٕ روزُن۔

**تلوّن مزاج۔** (ف)۔ قایم مزاز نہٕ آسن وول۔ غٲرِ مُستقِل مزاز۔ یَس نہٕ اَکی ڈَنٛجہِ مزازِ آسہِ۔ یُس نہٕ اَکی سیٚے ڈَنٛجہِ پیٹھ روزِ۔ یُس نہٕ قایم مزازُک آسہِ۔

**تلوّن مزاجی۔** [ف۔ مؤنث] غٲرِ مُستقِل مزاز آسُن۔ مزاز نہٕ اَکی سیٚے ڈَنٛجہِ روزُن۔

**تلے۔** [ت۔ تَلے۔ س۔ تَلے]۔ تَل۔ تَلہِ۔ تَلہِ کَنہِ۔

ٹلو ۔ بوڑی ۔

**تلے اوپر** ۔ ۱ ۔ تلہ پٹھ ۔ تل پٺ ۔ پٺيو ٺس پٺ ۔ اُکھ اُکس پٺ ۔ اُکھ اُکس پٺ ۔ تنشر ۔ اکھ اُکس پٺ زا مٿي ز ۔ شرح ۔ ۲ ۔ ڙهلہ روس ۔ مٿو اُٿر ۔ پے درپے ۔ پوتس پٺ ۔ اُٿهين پاٿي ۔

**تلے اوپر کے ۔ تلے اوپر کی اولاد** ۔ اُکی ہے ماجر ہندی زشرح یمن منشرنہ بٹیہ کا ٹہ شر آسہ زامت ۔ اُکھ اُکس پٺ زا مٿي ز ۔ شرح ۔

**تلے اوپر ہونا** ۔ تنگ پٺ گرڻهن ۔ تباہ گرڻهن ۔

**تلے پڑنا** ۔ ہیٹھرس پٺ شوڪڻ ۔ ہیٹھر شوڪڻ ۔

**تلے تلے دیکھنا** ۔ ٽڪ ٽار ڏسڻ ۔ ڙوڙ ڙهيڻ وڇڻ ۔

**تلے ہیں اوپر ہیں** ۔ ل ۔ م : تلہ تڙہ نہ پٺ وہ تڙگو تنگ پٺ ۔ تنبلہ ۔

**تلے کا پتھر بھاری ہے** ۔ ل ۔ م : ٹلیم کنز (پاٹر) چھنے گوب ۔ ورگہ بڑا ئدہ کنہ یا آشین چھس زبردس ۔

**تلے کے دانت تلے اور اوپر کے اوپر رہ گئے** ۔ ل ۔ م : تورنمو ڈند رودی ۔ لوہنے نہ ہیرمی (پيٺهمي) ڈند رودی ہيٺوڙے (پٺهي) تڙگو اُس رود يلے یا ووٹهے ۔ م : ہرد شہ گرڻهن ۔

**تلے کی زمین اوپر کرنا** ۔ ل ۔ م : ٹلیم زمین پٺ کھاڻي نہ ڈہنہ گو سخ کھوڙنا ڈن اگا براؤن ۔

**تلے کی زمین (دنیا) اوپر ہونا** ۔ دنيا تنگ پٺ گرڻهن ۔ تنگ پٺ گرڻهن ۔ ڙکرہ ہيٺر گرڻهن ۔

**تلے کی سالن تلے اوپر کی سالن اوپر** ۔ م : ہیرٹم شہہ ہیٺور ۔ تہ بنبٺم شہہ ۔ بہون ۔

**تَلی** ۔ [ت ۔ تَ لی ۔ پراکرت ۔ تارہ ۔ آ ۔ س : تَل ۔ مؤنث ] ۔ ۱ ۔ ڙوک ۔ بٻٻہ (اکثر بانگ وانگ) ۔ ۲ ۔ پاڻزاڙک پار ۔ ۳ ۔ ووشہ ڦٽر پڙر ۔ ووشہ پڙر ۔ ۴ ۔ سپٺا زاوي پوڈر ۔ رہبنہ کورمت ۔ سونوفہ یا سپھک ۔

**تلی جھاڑ** ۔ [مؤنث ] ۔ ڈون مھڻس ۔ پوڙ پاسٹو ڈوئن ۔ پوڙ صفائی ۔

**تکی** [۱] ۔ [ت ۔ تُ لی ۔ س : 'تل' سے ۔ مؤنث ] ۔ تار ز ۔

**تُلی ہوئی بات** ۔ توجہر کتھ ۔ وار پاٺو سوچہر کتھ ۔ کتھ یتھ پٺ ۔ بوز شوز آسہ کرنہ آئر ۔

**تُلی** [۲] ۔ [ت ۔ تُ لی ۔ س : "تُلا" سے ۔ مؤنث ] ۔ ۱ ۔ ووورک کھر ۔ کھنشہ واو کھر ۔ ۲ ۔ مو قلم ۔ ۳ ۔ تُل يٺيمہ سمتو سو نر و چھان چھر ز و پکھیھ میلیا داتھ کنہ نہ ۔

**تِلی** ۔ [ت ۔ تِل لی ۔ س : تِلکا ۔ مؤنث ] ۔ ۱ ۔ تلہ بٺيوت ۔ ۲ ۔ ووشہ بسند ، جانا وار بسند تلہ پدگیک مل ۔ ۳ ۔ نیل ۔ "تلی" چھ صرف پور لبس منشر "تل" لفظہ بدلہ ونہ یوان ۔

**تلیا** ۔ [ت ۔ تَ لے یا ۔ پراکرت : تلایہ کا ۔ س : تڑاک + اِکا ۔ مؤنث ] ۔ لوکٹ حوض یا تلاو ۔

**تلیٹی** ۔ [ت ۔ تَ لے ٹی ۔ س : تَل + ستھ + اِکا ۔ مؤنث ] ۔

۱۔ کینگ یا کُنہِ چیز ک ژَدک۔ ۲۔ دری یا وُک ژوک۔
۳۔ بالہِ دامَن۔ ۴۔ پتھر (کُٹھیک بیترِ)
پوختہ فرش۔ ۵۔ اَندری پکھو، اَندرِ اَندری،
نیبری نیبری، بسرنی یا آبادی۔ اوّنڈ پوکھ۔
۶۔ (ہینڈرِ ہن مَنز) ہور دِ سُنہِ کَفنگ شُر
کیپُر یُس تس تلہِ وُتھراوِنہِ چھُ یوان۔

**تلے دانی۔** [ت۔ تلے دانی۔ مؤنث]۔ سوئ ز ہٰار۔ ہمٔرن پَنہِ داو بیترِ تھَو نچ گوہ ژر۔

**تلیر۔** [ت۔ تِ لے ر۔ مذکر]۔ اکھ ٹینچہِ ہور یا ڈُبہ ہور جانا وار۔

**تلینچا۔** [ت۔ تِ لینچا۔ مذکر]۔ (ڈسولہ کَتھ) پُشک یا تاوُک پیٹھ کُن نکھرِ ر۔

**تلینڈو۔** [ت۔ تِ لین ڈو۔ صفت]۔ ھور مانثبر دار۔ تا بِیا دار۔ تَل لوگُت۔

**تلینڈی۔** [ت۔ تِ لین ڈی۔ مؤنث]۔ ہولہِ پَنہ اکیُم نہ کِبنہِ دوٗیم دوٗہ۔ ہولہِ ہُنڈ ترٛییُم دوٗہ۔

**تُم۔** [ت۔ تُ م۔ رس۔ تُوم۔ ضمیرِ مخاطب۔ جمع "تو"]۔ ژِ، تُوہی (تُہی) یہ چھُ یُزہ پاٹھو یا آدرِ پٹھو کُنس یا اَکس ژَنی سُندِ باپتھ نہِ وَرتاوان۔)

**تم بھی بہت دور ہو۔** (ہزلہِ پاٹھی) ژِ ترِ چھُکھ اکھا۔ پانہِ اَسکھ بٹھرُت۔ ژِ چھُکھا جان۔

**تم جانو۔** اوری چھُ منٔر۔ زانکھ ژِ۔ ژِ زان (تہِ کار زان) ہیٚر چھنے چانی کام۔ ژِ بے چھنے خبر۔ پانس چھیے مٔنٛز ہٹہِ چھیے نہ مٔر چھنے۔ ۲۔ دِ پھتہِ۔ زان نہ۔ گویا۔ دُدُنو، زانی تو۔

**تم جانو تمہارا کام جانے۔** ژِ زان تہ کار زان۔ ہٹہ چھیے نہ منٔز چھے۔ پننین کرنوٗ تن ہُنڈ پھَل تُلکھ پانے، اَسہ کیا۔

**تم روٹھے ہم چھوٹے۔** ل۔م: تُہی روُٹھو تہ اَسہ وُزنہ تھَپھ، چون روُشن سون توشن تہ گو کھُفرے ژکھ تہ کھُفرے۔

**تم سے بچھڑے خدا سے بچھڑے۔** ژبیٚ بچھیرے زِن پھیر خُدایس تہِ گو متے پیٹھ کم پرٛہ، میبانہ ڈسی زیٚہ نہ وَنغا۔ یہِ چھُ سور آشنک قسم یا وادِ۔

**تم سے خدا پناہ میں رکھے۔** ژبیٚ نِش رچھتن خوداے۔ ژبیٚ نِش دی تَن خوداے نجاتھ۔

**تم کس کھیت کی مولی۔** ل۔م: ژِ کمہِ زمینچ مُج تہِ دِہچہ گو ژِ کَنہ گژھِ منزٛ چھکھ۔ جیانی وُفیتھے کیا چھنے۔ ژِ کتہ چکارس چھُکھ۔ ژِ کُس گوکھ۔

**تم کہیں ہم کہیں۔** ژِ کتہ بہ کتہ۔ ژِ ترِ پانس بُہ پانس۔ ژبیٚ تہ میٚ چھُنہ واٹھے۔

**تم نے کہا اور ہم نے مان لیا۔** ژبیٚ وَنُتھ تہ اَسہ مون، ہیٚر چھُ وَنان بیلہِ یہ وَنُن آسہ ژچانہ کتھ پیٹھ چھُنہ پرٛہ یا ژبیٚ پیٹھ چھُنہ برُوسے، ژبیٚ پیٹھ کیہ سہِ پرٛہ چھنے۔

---: لوکہ کتھ :---

**تم ڈال ڈال تو میں پات پات۔** ل۔م: ژِ گنڈ لنڈ بہ وُتھرِ وُتھر۔ تہ دِہچہ گو بازی کس تار کھ بہ چھس ژبیٚ برٛوٗنہ زامُت۔ بہ چھس چانہ کھوٗنہ چالاکھ۔

**تم نے اُڑائیں ہمیں نے بھوں بھوں کھائیں۔**
ل۔م : ژٕنے وُچھ نادٕہ ہتھ تہٕ اَسہِ کھیٚیہٕ ٹُھہٕ ٹُھ
تہٕ گوٚ اَسی چھِہ ژٕنٕے بڑوٚ نتھ زاہ متو۔ اَسہِ ہیکہ نہٕ
بازی نارِتھ۔ چانین عِقلدٔن تہٕ جالسازین
چھُ اَسی وارٕتھ۔

**تُم ہم کو بُلاؤ گے تو کیا کھلاؤ گے۔**
**ہمارے یہاں آؤ گے تو کیا لاؤ گے۔** م : آنہٕ چھے
تہٕ اوٚ نتھ کیا۔ ژٕمہٕ ییے نہٕ ژٕ ہم کیا۔ یہٕ چھِہ وَنان
ییٚلہِ کانٔہہ پرٛتھ اَندٕ پننے لاب ژٕھارِ۔

**تمہارا۔** [تٕ۔ تُم ہارا۔] ۱۔ تُہُنٛد۔ (تۄہہِ سارِنے
ہُنٛد)۔ ۲۔ چون۔ تہُنٛد۔

**تمہارا سر۔ تمہارا کلیجا۔** بۄہ کٕرٕ وُٹھ جانی۔ کلہٕ چون۔
(یہٕ چھِہ بیزٲری سان وَنان ییٚلہِ کانٔہہ نہٕ
وُیہٕ ژٕنی یا نہٕ روژٕ ژٕنی کُنھ وَنہٕ یا کام کرِ)۔

**تمہارا سر قرآن کی جگہ ہے۔** چون کلہٕ قرآنس
برابر۔ یہٕ چھُ اَکھ قَسم۔

**تمہارا کیا کہنا۔** ژٕ ییے کیا چھُے وَنُن۔ ژٕ ییے
کیا چھُے موٚلہٕ وُن۔

لُکہٕ کتھٕ :-

**تمہارا مال سو ہمارا مال۔ ہمارا مال سو ہمیں ہیں۔**
یہٕ چھِہ کانٔسہِ خود غرض اِنسانس مُتلق وَنان یُس
لُکہٕ ہنٛدِس مالس اَنچھ دارِتھ پنُن مال بچاوٕ نہٕ
یا دِنہٕ وِزہٕ رٹہٕ اَتھ پتھ یا پننِس مالس کرِ زورٕ
اَتھو تھپہٕ۔ چون گو میوٚن، میوٚن گوٚ ہیٚس ہپ۔

**تمہارے۔ تمہاری۔** [تٕ۔ تُم ہارے/ی۔] تُہُنٛدی۔
(تۄہہِ سارِنے ہُنٛدی۔ تُہُنٛز۔

**تمہاری بلا مجھے لگے۔** ل۔م : چانی بلاے پی تَن
ئنے۔ ئُچ یہٕ بلایہٕ۔ چانہٕ بلایہٕ لگہٕ بہٕ یہٕ چھُے
زنانہٕ سیٹھا مائے سٕتہٕ موٚبہت ہادٕنہٕ باپتھ وَنان۔

**تمہارے سر کی قسم۔** چانہٕ کلیج دٕرٕے۔

**تمہارے طالعوں کی قسم کھائیے۔** ل۔م۔ چانہٕ
یقبالچ دٕرٕے ہا دِرزٕ تہٕ گوٚ واللہ بختاور
نے چھُکھ۔

**تمہارے لڑکے کبھی پاؤں (گھٹنیوں) چلیں گے۔**
ل۔م : چانین شُرین تہٕ ین کُنہٕ دوٚہہ زنگہٕ
تہٕ گوٚ ژٕتہٕ وُنکھ کُنہٕ دوٚہہ پوٚز۔ ژٕ تہٕ یکھ کُنہٕ
دوٚہہ پیٚزٕ وَنہٕ پیٹھ، ژٕ تہٕ یکھ کُنہٕ دوٚہہ سیٚنزٕ
وَنہٕ پیٹھ۔

**تمہارے لئے تو کنوؤں میں بانس ڈالے۔** ل۔م :
چانہٕ پُژھہٕ تہٕ اُوم کرٕیمن تہٕ ہم تہٕ گوٚ تھیٚپہٕ
تھیٚپہٕ ژٕھور لکھ، سیٹھا دِژنے وٕنی۔ آبس
تہٕ درٕتم زاٹی۔

**تمہارے منہ میں خاک۔** ل۔م۔ چانِس آسس
میٚژ۔ یہٕ چھِہ تمہٕ وِزٕ وَنان ییٚلہِ کانٔہہ کانٔسہِ
ہُنٛد بد ییٚژھ یا تِلیٚتھ چیز منگِ یُس تَسنٛدِ
بَترٕ نہٕ بَر آسہِ تہٕ دِیُن یُژھوس نہٕ۔

**تمہارے منہ میں گھی شکر۔** م : کھنٛڈ بوسہ گوٚ ژٕھے
آسس تہٕ اوُن۔ یہٕ چھِہ وَنان کُنہٕ رژٕ کتھِ
جواب پاٹھو۔ چون دَنُن اُمن خدا اَنجام۔

**تمہاری یہ راہ، ہماری وہ راہ۔** چانی وَتھ ہور کُن،

مثالی وُنھ یورکُن تہٕ گوٚژٕ نہٕ پالنٕس تہٕ بُتہٕ پالنٕس۔

: ثاکرِ کنتھ بہ۔

**تمہاری برابری وہ کرے جو ٹانگ اُٹھا کر مُوتے۔**

ل۔م : ژےٚ سیتی یہٕ سُے وارِیُس (ہوٚنی ہُنٛد پاٹھی زنگ تُلِتھ) وۄدنہٕ چھکہٕ تہٕ گوٚژٕنے ہوٚس سیتی بُتھ لاگے کرُن وول گرتہٕ ژےٚ ہیٚوٚہ آسُن تہٕ دُپتھ گوٚژٕ زُن چھکھ ذلیل تہٕ بےٚ غارتھ یوٚز آسہ نہٕ ہالاگو۔

**تمہارے مُنہ کا اُگال ہمارے پیٹ کا ادھار۔**

ل۔م۔ ژےٚ نِش نِکھ آسہٕ نِش گُزارہٕ تہٕ گوٚچانی مۆمولی مدتہٕ ہن چھےٚ سانہٕ باپتھ سیٹھا۔ ژےٚ نِش چھنہٕ بہٕ کانہہ بُد کنھ یوٚز آسہ گژھ ہو تُرتھ۔

**تمہیں۔** [ت۔ تُم ہیں]۔ ا۔ ژےٚ ۲۔ ژےٚ ۳۔ توہہ۔

**تمہیں تم ہو۔** ژےٚ نُتہٕ ژےٚ چھکھ۔ پرتھ جایہ چھکھ ژےٚ۔ جایہ جایہ چھُ چونُے بُجر۔ جایہ جایہ چھےٚ چانی کتھ چلان۔

**تمہیں جانو گے۔** فکر ژےٚ کنھ۔ ژےٚ پانے فکرِ وُچھ ژٕ کیا سپدی تہٕ گوٚژٕ یوز خبر کیا آسی وُچھُن۔

**تماثل۔** [ت۔ ثَ ماثُل ‹ ع : تماثُل۔ مثل کہ۔ مذکر]۔ ا۔ ہشر۔ ہیٚوٚہ آسُن ۲۔ جاداد کی برابر زٕ حِصہٕ۔

**تماچا۔ تمانچا۔** [ت۔ ثَ ماچا / تَ مانچا۔ مذکر]۔ ا۔ تھاپر۔ چپاتھ۔ ۲۔ (اگتکہٕ بازکتھ)۔ شہ جمائہ پُس مقابلہٕ کرن والِس کھوور پاسہٕ کرنہٕ یِیہ۔

**تماچا اُٹھانا۔** مارنہٕ وۄتھُن (کھوژنا ونہٕ خاطرٕ)۔

**تماچا یا تمانچا رسید کرنا۔** تھاپر لاینٛز۔ چپاتھ لاینٛز۔

**تماچے یا تمانچے مارے مُنہ لال رکھتے ہیں۔**

پننٛز مُصیبتھ تہٕ بوٚر بآدی چھُ ژوٚرِ تھوان۔ پنُن گُدرُن چھُنہٕ کانسہٕ باوان۔ سوٚرے چھُ مُنہٕ شُرٕ وپراوان۔

**تماخو۔** [ت۔ تَ ماخو۔ موٚنث]۔ تموک۔ یہ چھُ دِکنس مُنز وُنان۔ وُچھو "تمباکو" تہٕ۔

**تمادی۔** [ت۔ ثَ مادی۔ ف۔ ع : موٚنث]۔ ا۔ میاد گژھن، مو کلُن (۲) ٹالمٹہٕ بیترِ۔ وقت گژھن، مو کلُن۔

**تمارض۔** [ت۔ تَ مارُض۔ ع : تمارُض" مرض کہ۔ مذکر]۔ بیمار لاگُن۔

**تمازت۔** [ت۔ ثَ مازت۔ ف۔ موٚنث]۔ گرم۔ گرمی۔ ترٛٹر۔ جوش ؟ گرمہٕ رُنٛد۔ گرئیتسمہٕ تاو۔

**تماشا۔** [ت۔ تَ ماشا۔ ف ‹ ع : تماشی۔ مشی کہ مذکر]۔ ا۔ گوش۔ نظارٕ۔ وُچھُن لایق کینٛہہ۔ ۲۔ گِندنہٕ ہُنا۔ م : یہ شاعری ہے تماشا نہیں ہے۔ ۳۔ بیپر بازٕ۔ ثاکرٕ جبر۔ بیپر یہ ہا دیاو۔ نمایش۔ ۵۔ دل بہلائی۔ ساآل۔ مَن رٕنٛزٕ وُن۔ ۶۔ گِندُن۔ دژو کُن۔ ٹھٹھ۔ مخول۔ ۷۔ کانہہ چانی کتھ۔ ۸۔ ساتگ۔ کرتب۔ ژھل پاٹھر۔

**تماشا بنانا۔** لاگُن۔ گیلُن۔

**تماشا بن جانا۔** ا۔ تماشہٕ بنُن۔ تیٛتھ حال گژھن زٕ لوکہ لگن وُچھنہٕ۔ ہیڈُن لایق گژھن۔ اسُن لایق گژھن۔ ۲۔ بوڈتھ گژھن۔ سُتُن۔

**تماشا خانم۔** (موٚنث)۔ ٹھٹھ باز زنانہٕ۔ بدلے زنانہٕ۔

وڏيرل زنانہ۔ جاڙہ گر۔

**تماشا خانہ۔ تماشا کدہ۔ تماشا گاہ۔** [ف۔ مُذکر]۔ تماشي جي جاءِ۔ تماشہ گھر۔ سو جاءِ جتي تماشو آهي آسان۔ جاءِ جتي تماشو ٿيندو هوان آهي۔

**تماشا دکھانا۔** ۱۔ سانگ ڪرائڻ۔ تماشو ڏيکارڻ۔ ڀڇيرو يا چڪرس ڏيکارڻ۔ ۲۔ ماردئي۔ لائين۔ سٽيز راوڻ۔ تماشو ڏيکارڻ۔

**تماشا دیکھنا۔** ۱۔ سانگ ڪرڻ۔ ڀڇيرو يا چڪرس ڏسڻ۔ تماشو ڏسڻ۔ ۲۔ ڏسڻ ڪيا سيد۔

**تماشا کرنا۔** ۱۔ تماشو ڪرڻ۔ ڪرتب ڏيکارڻ۔ ٻاٿڙ لائڻ۔ ۲۔ کاڻهہ پھوٽو ٿلڻ۔ کاڻهہ چور بڻائڻ۔ ۳۔ ڏسڻ سانگ ڪرڻ۔

**تماشا کرنیوالا۔** (مُذکر)۔ بازيگر۔ تماشو ڏيکارڻ وارو۔ ٻاٿڙ لائڻ وارو۔

**تماشا کیا ہے۔** ڪيا تماشو آهي؟ ڪيا معاملو آهي؟ دلچسپ ڪيا ڇهي؟ قصو ڪيا آهي؟ ڪيا ڳالهہ آهي؟

**تماشا گر۔** تماشو ڏيکارڻ وارو۔ ٻاٿڙ لائڻ وارو۔ ڪرتب ڏيکارڻ وارو۔ بازيگر۔

**تماشائی۔** [ف۔ مُذکر]۔ تماشو ڏسڻ وارو۔ تماشبين۔

**تماش بین۔** عياش مرد۔ ڏنڊرا ڏول۔ بدڪار۔ بدماش۔

**تماش بینی۔** [ف۔ مؤنث]۔ گناهن گرهڻ۔ زناڪاري۔ بدڪاري۔ بدماشي۔ عياشي۔ دربدري۔

**تماشے۔** ۱۔ ڪم ڪم تماشا۔ واريا ڇا تماشا۔ واريا کھيل وارياه ڪرتب۔ ۲۔ بدلي تہ عجيب ڳالهہ يا معاملو۔ حيران ڪندڙ ڳالهہ۔

**تماشے کا۔ تماشے کی۔** بدلي۔ ڪيتري تام يا ڪرٿ تام۔ عجيب۔ وڻندڙ۔ چٽائي۔

**تماشے کی بات۔** بدلي ڳالهہ۔ ڪرٿ تام ڳالهہ۔ عجيب ڳالهہ۔ اچرج لائق ڳالهہ۔

**تماشے کی باتیں۔** خوشنوڻ ڳالهيون۔ ميٺيون ميٺيون ڳالهيون (خاص ڪري ٻارن جون)۔

**تماکو۔** [ت۔ ت ماکو۔ مُذکر]۔ تموڪ ڏسو تمباڪو۔

**تمام۔** [ت۔ ت مام۔ ع اتمام۔ تم کد۔]۔ ۱۔ مڪمل۔ پورو۔ ۲۔ سالم۔ سڄو ثابت۔ ثوٻوٿ ۳۔ سڄو۔ ساري۔ اَڻڊ وَٽڊ۔ ۴۔ ختم۔ تمام۔ اَڻدو تمت۔ تيار۔

**تمام تر۔** [ف]۔ سراسر۔ سڄو ٿيو۔ بلڪل۔ سڄو۔ سربسر۔

**تمام کرنا۔** ۱۔ اَنڊ وانهہ ناڻڻ۔ پورو ڪرڻ۔ ختم ڪرڻ۔ موڪلائڻ۔ ۲۔ مارِي ڇڏڻ۔ موڪلائي ڇڏڻ۔ ۳۔ گالڻ۔

**تمام و کمال۔** ۱۔ سالم۔ سڄو۔ پڪو ٺڪو۔ يڪمشت۔ سڄو ثوٻوٿ۔ ۲۔ پورو يا ٺڪر۔ ٺيڪ يا ٺڪو۔ ۳۔ دل جهلي ڏرائي۔ صاف صاف۔ کُھلي ڪڍي وڌو۔ ۴۔ گوڏ پيٺ اَندرس تائين۔ ۵۔ کُھو کُھلائي ڏٺو۔

**تمام ہونا۔** ۱۔ پورو ٿيڻ۔ اَنڊ وانڻ۔ موڪلڻ۔

موکلُن ۔ اَنڈُن ۔ ۲۔ ترُن ۔ گلُن ختم سپدُن ۔
۳۔ خرچ گژھُن یا سپدُن ۔

**تمامی** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ اَند ۔ انجام ۔ ۲۔ مکمل آسُن ۔ ۳۔ اکہ قسمک ریشمی کپڑ ۔

**تمانچا** ۔ [ت ۔ تماں چا] ۔ وُچھو "تماچا" ۔

**تمانچا رسید کرنا** ۔ وُچھو "تماچا" لفظس تل ۔

**تمانچے مارے منہ لال رکھتے ہیں** ۔ وُچھو "تماچا" لفظس تل ۔

**تمباکو ۔ تماکو** ۔ [ت ۔ تم باکو / ت ماکو (انگریزی: ٹوباکو ۔ TOBACCO ۔ مذکر] ۔ تموک ۔ اکہ گلکو نشاوَر وُتھریم تاپنہ، دہ دِنہ، دہ چَنہ تہ نَستہ کِنی پھیکہ کھارنہ پاٹھو ورتاونہ چھہ یوان ۔

**تمباکو کا پنڈا** ۔ تماکی زگار ۔

**تمبو** ۔ [ت ۔ تم بو (پراکرت ۔ تمبو (س ستمبہ مذکر] ۔ ۱۔ خیمہ ۔ پال ۔ ۲۔ دُکنس منز چھہ اکہ قسمہ پچھن گاڈن وَنان ۔

**تمبول** ۔ [ت ۔ تم بول (پراکرت ۔ تنبول (س: تامبول ۔ ف / تمبول ۔ مذکر] ۔ پان ۔ پانہ وتھر ۔

**تمت** ۔ [ت ۔ تَ مَ مَت ۔ ع ۔ تممت] ۔ ختم ۔ تمام ۔ اَنت ۔ (یہ چھہ کُنہ کتابہ بیتر آخرس پیٹھ لیکھنہ یوان) ۔

**تمتع** ۔ [ت ۔ تمت تع ۔ ع ؛ تمتع ۔ متع کہ مذکر] ۔ ۱۔ پھاوُن (پلو بیتر) پھاوُن ، فایدہ تلُن ۔ ۲۔ حظ تلُن ۔ لطف تلُن ۔ عاش کرُن ۔

**تمتعاتِ دنیوی** ۔ دُنیاوی عاش ، مزہ ، لطف ۔

**تمتمانا** ۔ [ت ۔ تم تمانا / تم تمانا (س: تم + تم] ۔ ۱۔ وۄشلُن ۔ وۄزلُن ۔ وۄزجار گژھُن ۔ (تاپہ کِہ تُزر یا زرہ بیتر سِتی) ۲۔ پھرزلُن ۔ نیپہ نیپہ کرُن ۔ ۳۔ بُڈکہ گژھنہ (تزا انگس بیتر) ۔ اُچھ ناٹہ ہشہ گرنہ ۔

**تمتماہٹ** ۔ ۱۔ وۄشلُن ۔ وۄزلُن (تاپہ ، زرہ بیتر ستی) ۲۔ تاپُن ۔ چمکھ ۔ ۳۔ بُڈکی (تزا انگچ بیتر) ۔

**تمثال** ۔ [ت ۔ تم ثال ۔ ع : تمثال ۔ مثل کہ ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ مورتھ ۔ تصویر ۔ شکل ۔ ۲۔ ہشر ۔ رلہ وُن آسُن ۔ ہیوہ آسُن ۔ ۳۔ (وَرگہ پاٹھی) شاہی فرمان ۔

**تمثال گر** ۔ [ف ۔ مذکر] ۔ مرژگر ۔ مصور ۔ مرژ گرن یا بناوَن وول ۔

**تمثیل** ۔ [ت ۔ تم ثیل ۔ ع : تمثیل ۔ مثل کہ ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ ہیوہ آسُن ۔ رلہ وُن آسُن ۔ مشابہت ۔ ہشر ۔ ۲۔ جوڑ ۔ ۳۔ مثال ۔ نظیر ۔ ۴۔ ادبک اکھ صنف یتھ منز کانہہ خیال یا کتھ مثالہ پاٹھو پیش یپہ کرنہ ۔

**تمثیل نبینا** ۔ مثال دِنی ۔ تشبی دِنی ۔

**تمجید** ۔ [ت ۔ تم جید ۔ ع ۔ مجد کہ مؤنث] ۔ بجر دیُن ۔ یزت بخشُن ۔

**تمدن** ۔ [ت ۔ تمددُن ۔ تمدن ۔ " مدن " کہ ۔ مذکر] ۔ ۱۔ شہر (بسُن) ۔ یکوٹہ روزنک ، لسنک بسنک طریقہ ۔ یکوٹہ لسُن بسُن ۔ یکوٹہ وۄتھنک بیہنک انداز ۔ ۲۔ کلچر ۔

**تمر** ۔ [ت ۔ تَ مر ۔ ع ۔ مؤنث] ۔ کھزر ۔ پوپ کھزر ۔

**تمرستان** ۔ [ف۔ مذکر]۔ کھجور باغ۔

**تمر ہندی** ۔ [ف۔ مونث]۔ تمبر کُل۔ تمبر۔

**تمرّد** ۔ [ت۔ تَ مَر رُد۔ ع ۱ "مرد" کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ بتھو پھشیر گژھن۔ بتھ پھِرُن۔ بغاوتھ کرنی۔ بتھ لگن۔ ۲۔ سرکشی۔ بغاوتھ۔ نافرمانی۔ ۳۔ حکم عدولی۔

**تمرین** ۔ [ت۔ تم رین۔ ع۔ مونث]۔ ۱۔ کانسہ عادتھ کرُن۔ عال کرنی۔ ۲۔ مشق۔ بیّیہ تہ بیّیہ کرُن (ہیچھنہ، یاد تھونہ خاطرٕ)۔

**تمسخر** ۔ [ت۔ تمس خُر۔ ع۔ مذکر]۔ مسخرِ ٹھٹھہ بازی۔ ٹھولہ بازی۔ ٹھٹھ مسخری۔

**تمسک** ۔ [ت۔ تمس سُک۔ ع۔ مسک کہ۔ مذکر]۔ بندش۔ پابندی۔ ۲۔ تمسوکھ۔ رسید لیکھت قبالہ۔ اقرار نامہ۔ تحریر یُس پانسہ بیتر و ہ زم ہینہ وزِ کانسہ کانہہ دیہ۔

**تمغا** ۔ [ت۔ تم غا۔ ف۔ ترکی، دمغا۔ مذکر]۔ ۱۔ موہر (یوسہ سوئس روپس پیٹھ ترٛاونہ چھنے یوان)۔ ۲۔ نشانہ۔ اکھ۔ (یُس چارواین چھ ترٛاوان) داغ۔ ۳۔ تجارتی نشانہ۔ علامت۔ ۴۔ ٹیکس۔ محصول۔ زیج۔ ۵۔ شاہی فرمان۔ ۶۔ ٹھپہ سکہ۔ ۷۔ تمغہ۔ انعامی علامت۔ میڈل۔ سہ نشانہ یُس کانسہ سرکارکہ طرفہ ہیزتہ پاٹھی ترٕ۔ ۸۔ جاگیر چ سند۔

**تمغا بٹھانا۔ تمغا لگھنا** ۔ سکہ بیٹھناوُن۔ روپہ داب تھاوُن۔ موہر بیٹھناوُن۔ موہر تھاوُن۔

**تمکنت** ۔ [ت۔ تم کنت۔ ع: تمکنت۔ تمکن کہ مونث]۔ ۱۔ بل۔ زور۔ اختیار۔ طاقتھ۔ ۲۔ تھزر بجر۔ شان۔ دبدبہ۔ ۳۔ گمنڈ۔ شخوت۔ زھوکھ۔ غرور۔ کبر۔ ییٹھ زھمٹھ۔

**تمکین** ۔ [ت۔ تم کین۔ ع۔ تمکن کہ۔ مونث]۔ ۱۔ اختیار۔ بل یا روتبہ دیُن۔ ۲۔ بل۔ زور۔ طاقتھ۔ اختیار۔ زہد۔ برداشت کرنچ توژھ۔ ۳۔ تھزر بجر۔ شان۔ دبدبہ۔

**تملّق** ۔ [ت۔ تمل لُق۔ ع: ملق کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ خوشامد۔ چاپلوسی۔ گون گیوٚنی۔ ۲۔ نرمی۔ نیزمی۔ ۳۔ ناز نخرٕ۔

**تملیک** ۔ [ت۔ تم لیک۔ ع: تملیک۔ "ملک" کہ مونث]۔ ۱۔ کانہہ کنہ چیزک مالکھ بناوُن۔ مالکھ بناوُن۔ ۲۔ مالی کاز۔

**تملیک نامہ** ۔ کانہہ کنہ چیزک مالکھ بناوُنک تحریر۔ ہبہ نامہ۔ بیع نامہ بیتر۔

**تُمن** ۔ [ت۔ تُ من۔ ف۔ ترکی۔ مذکر]۔ ۱۔ دہ ساس۔ ۲۔ رسالہ۔ پلٹن۔ ۳۔ اکس ہنس سوارن ہند دستہ۔ ۴۔ سعہ نہ شند اکھ ضرب (یُس ساڈ زور روپیہ یوان اوس)۔ ۵۔ کانہہ برادری یا قوم۔

**تُمن باندھنا** ۔ فوج سومبرن یا سومبراوُن۔

**تمن دار** ۔ [مذکر]۔ رسالہ دار۔ رسالک زٕیٹھ۔

**تمنّا** ۔ [ت۔ تمن نا۔ ف۔ ع: تمنا۔ منی کہ مونث]۔ منہ کامُن۔ ارمان۔ آرزو۔ ۔۔۔ شوق۔ تمنا۔ امار۔

**تمنچہ۔** [ت۔ تَمَنچہ۔ ترکی۔ مُذکر]۔ پستول۔ اکھ قسمک لوکُٹ بندوق۔

**تمنزلہ۔** [ت۔ تِمَنزِلہ۔]۔ ترٖیہ پور۔ بیتھ (اکھ یا جایہ) ترٖیٹے پور آٰسن۔

**تموّج۔** [ت۔ تَمَوُّج۔ ع: تموّج۔ "موج کہ" مُذکر]۔ ۱۔ آبہ ملرُ، ٹھوٹھوٹ وو تھنو۔ آبس ملرُ وو تھنو، ملکھ وو تھنو۔ گتر مارنہ۔ ۲۔ (ورگہ پاٹھو) تلاطُم، جوش، وُبودرُ۔

**تموز۔** [ت۔ تَموز۔ ع: مُذکر]۔ اکھ شامی رِہتنگ ناو یُس جلالیس کیُت ہیُوہ آسان چھہ۔ (ورگہ) گرہ لیتسمبہ ژُنڈ۔ تاپہ کراے، تُرٹ تاو۔ گرم۔

**تموّل۔** [ت۔ تَمَوُّل۔ ع: موّل کہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ دیارہ دول آٰسن۔ مالدار آٰسن یا بنُن۔ بار دیارہ وول آٰسُن۔ سوکھ سود آٰسن یا بنُن۔ ۲۔ دولتمندی، اُمیری۔ آٰسن بنُن۔ ۳۔ دیارہ، دولتھ۔

**تمہید۔** [ت۔ تَمہید۔ ع: تمہید۔ "مہد کہ" مؤنث]۔ ۱۔ سومبراوُن۔ سومبراوُن۔ شیرُن سنبالُن۔ ۲۔ گوڈ کتھ۔ دیباچہ۔ گوڈ۔ ۳۔ ابتدائی کتھ باتھ، کتھ تُلنی۔

**تمہید اُٹھانا۔** کنہ کتھ ہُند گوڈ تُلُن۔ ابتدا کرُن کانہہ کتھ تُلنی۔

**تمہید کرنا۔** کانہہ کتھ برونٹھ کُن تراوُن۔ کانہہ کتھ تُلنی۔

**تمیز۔** [ت۔ تمیز۔ ع: تمیز۔ میز کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ سمجھ۔ بوز، شوژ۔ زانُن۔ ژینُن۔ ۲۔ فرق۔ تفاوُتھ، پھیر۔ ۳۔ بوڈ، گاٹٖہ، عقل۔ ۴۔ باش، رُوٹھیر، اَدب۔ تمیز۔

**تمیز دار۔** ۱۔ سُہ یُس باش یا تمیز آسہ۔ تمیز وول۔ ۲۔ عقلمند، گاٹُل۔

**تمیز نہ دارد کمند ہوا**
**منگائی تھی پھنکنی لے آئے توا**۔ یہ بےمانہ جملہ چھہ وَنان ییلہ کانہہ کتھ کنہ یا پرتھ کتھ منز درسہ دِیہ نہ آسہ نا لگہ ہار نہ بے ہوش۔

**تن۔** [ت۔ تَن۔ س: ترنہ۔ مؤنث]۔ گاسہ۔ گاسہ یُس ژھیپہ چھُہ لگان۔

**تُن۔** [ت۔ تُن۔ س: تُنّہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ اکھ کُلیک ناو ییمیُک لکر وو زِ چھے آسان تہ یمہ سامانہ (میز، کرسی بیتر) بنا وِنس چھے لگان۔ ۲۔ "تُن" کُلیک پوشِ یُس لیتُود، رنگ دِنس چھُہ لگان۔ ۳۔ تنگ کور مُرت۔ ترنگ دِنہ آمت۔ ۴۔ ژھیٹو نُمت، پھُٹمُت۔

**تُن پُھن۔ تُن فُن۔** دُکھ یا شُرار نہ سیتی بُھونکُن۔

**تُن تُن۔** تیس تیس، کیوں کیوں۔ سازچ آواز۔ تارِ ہُند صدا۔

**تَن۔** [ت۔ تَن۔ ف < زند۔ تنو۔ س: تنہ۔ مُذکر]۔ بدن۔ پان۔ تن، جسم۔ کاے، موُر۔

**تن آسان۔** آرام طلب۔ آہرُی، پننہ پانٹک سوکھ زھارُن۔

**تن آسانی۔** [ف۔ مؤنث]۔ پانس سوکھ واتناوُن۔

آلٕسۍ۔ آرام طلبی۔ سۄہل انگاری۔ آسایش۔

**تن بدن۔** سورُے پان۔ سارِے کاے۔ ہیرِ لٕعُن سورُے جِسم۔

**تن بدن اولا ہو جانا۔** سورُے پان ترٕمُن یسٕنج گژھُن۔ سورُے پان تُرٕنُن۔

**تن بدن پھونک دینا۔** سورُے پان زالِتھ تراوُن۔ پان اندری زالُن۔

**تن بدن ڈھانک لینا۔** پانَس سٕتر کرُن۔ پانَس پرٕدٕ کرُن۔ پان وَلُن۔ اَتھ مانِیس مَنٛزٕ چھِ "تن ڈھانکنا" تہٕ ورتاوان۔

**تن بدن کا ہوش نہ ہونا۔** پننہٕ پانٕنٛچ تہٕ نہٕ خبر آسٕنۍ۔ یِیِٛنٛچ پٕزٕ تِمٛچ تہٕ نہٕ خبر آسٕنۍ۔ پٔرِتھ چیتر نشہٕ بے خبر آسُن۔ کُنہِ کُنہِ پے آسُن۔

**تن بدن کی خبر نہ رہنا۔** حِس ہوش نہٕ روزُن۔ پننہٕ پانٕنٛچ نہٕ خبر روزٕنۍ۔ پانہٕ نشہٕ بے خبر گژھُن (کُنہِ کتھہِ بیتر)۔ بوڈِتھ گژھُن۔ شٔلِتھ گژھُن۔

**تن بدن میں آگ لگنا یا لگ جانا۔ تن بدن میں آگ سلگنا۔** پانَس نار گنٛڈُن۔ نارا نار گژھُن۔ ریسٕنٛج زُکھ کھسٕنۍ۔ ہیرِ بونہٕ پانَس رِیہٕ گنٛڈٕنۍ۔

**تن بدن میں جان نہیں نام زور آور خان۔** کتھہِ کلُواس سیٹھا کرُن پۄزٕ کرٕ اوُن نہٕ کینٛہہ۔ پننہٕ لیاقتہٕ کھۄتہٕ سیٹھا زیادٕ تھٕکُن یا دَم دِنۍ۔ م: زُو زیٹھہٕ نہٕ کُنہِ ناو رُستم پہلوان۔

**تن بہ تقدیر۔** پان قِسمتَس پٕشراوُن۔ تن بہ رضا۔ یِیر چھِ تِمہٕ وِزِ وَنان یلہٕ نہٕ انسانَس تدبیر کرٕنۍ کِنہِ کینٛہہ تہٕ آثار

**تن پرست۔** بڈٕ مُرِید۔ سُہ یُس پٔرِتھ وِزِ یِیٛڈٕ ہٕرٕنے یوت فکرِ آسہِ۔

**تن پرور۔** ۱۔ یُس چھرا پانَس واتہٕ۔ یُس پانہٕ یے یوت پالہٕ آسہِ کران۔ یُس پننۍ کھیٛن چیٛن سارِوے چیٛزٕ وکھۄتہٕ ضۄرۄری زانہٕ۔ ۲۔ (ورگٕ پاٹھۍ) آرام طلب۔ خود غرض۔

**تن پروری۔** ۱۔ بڈٕ مُرید آسُن۔ پانَسے پلالہٕ کرُن۔ ۲۔ (ورگٕ پاٹھۍ) خود غرضی۔ آرام طلبی۔

**تن پھنکنا۔** پان دٔزُن۔ بدن دٔزُن (زیٛرٕ بیتر سیتۍ)۔

**تن پیٹ کا مزہ۔** جان کھیٛنٛگ تہٕ جان پلو لاگُنٛگ تچشکٕ۔ رُت کھیٛنٛچ تہٕ رُت لاگُنٛچ چکو۔

**تن تنہا۔** چھرا کُنۍ۔ کُنہٕ کیوٗل۔ پانے یوت۔ کُن۔ اکُے۔

**تندرست۔** [ف]۔ اۄرٕ وُدٕر۔ ارِزۄ۔ صحت مند۔ تَندرُس۔

**تندرستی۔** [ف۔ مؤنث]۔ اۄرٕ زُو۔ اۄرٕ جان۔ ارٕبر۔ ارِزۄ آسُن۔ وارٕ کارٕ آسُن۔ صحت۔

**تن دہ۔** ۱۔ زُو ژٕٹِتھ وول۔ جکھن وول۔ دِلہٕ جانہٕ کام کرن وول۔ جکھِ ہٕند دِل دِتھ کوشش کرن وول۔

**تندہی۔** [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ جکھٕ ہُند کوشش۔ زُو ژٕٹُن ۲۔ دِلہٕ جانہٕ کُنہِ کُن لگُن۔ دِل دِتھ کام کرٕنۍ۔ وَزِ وا آفِ جِر کام کرٕنۍ۔

**تن دینا۔** کوشش کرٕنۍ۔ مَن لاگُن (کُنہِ کُن) توجہ دِیُن۔ زُو ژٕٹُن۔

**تن ڈھانکنا۔** تن وَلٕنۍ۔ پانَس سٕتر کرُن۔

**تن زیب۔** اکہِ قِسمُک سیٹھا زٕ اوٗل کپُر۔ ۲۔ اکہِ

قسمہِ صدرِی یُس یہ چونَس تلہِ لاگان چھ۔

**تن سے اُترجانا۔** جسمہِ کنہِ ڈیُول گژھن۔ اوزٕ گژھن۔ مازٕ وسُن (رسوٗی کوٗرمت پوٗشاک جاناوار بینتر)

**تن سے لگنا۔ تن کو لگنا۔** ۱۔ دِلَس پیٹھ اثر پیون، فکرِ پیٚنی۔ مُدس پیٹھ اثر پیون، گُدرُن۔ م: جس کو تن سے لگی ہو وہ جانے اور شخص کی بلا جانے۔ ۲۔ ٹھیکھ پاٹھی روٗزُن یا شرُن، لگُن۔ انگہٕ لگُن۔

**تن کی تپت بجھانا۔** بوچھ دوٗر کرٕنی یا ژُلراونی۔ بوچھ کاسٕنی۔ تیٚپہِ ژھوُرے کرٕنی۔

**تن گھلنا۔** ہُنٛدٕ وسُن۔ لیٚوُژ گژھن۔ شُس گژھن۔ رُتھ مازٕ نہٕ روزُن۔ کمزور گژھن۔

**تن من۔** [مُذکر]۔ تن من۔ زُوجان۔ جسم جان۔

**تن من ایک ہونا۔** کُنے زُوجان آسُن۔ سَخ یارانہٕ آسُن۔ جانٛی یار آسُن۔

**تن من بھرجانا۔** یڈ بٔرِنہٕ۔ سیر گژھن۔ سیٹھا خوش گژھن۔ سیٹھا خوش سپدُن۔

**تن من سے۔** زُوجانہٕ۔ دِلہٕ جانہٕ۔ وَژھہٕ وٲنی جِر۔

**تن من کی سُدھ بُدھ نہ رہنا۔** پننہٕ پانٛچ نہٕ خبرے روزٕنی۔ جِس ہوش نہٕ روزُن۔ جسمہٕ وِہسرُن۔ پننین جامَن مَنٛز نہٕ روزُن۔

**تن من کی سدھ بسرنا۔** ہوش نہٕ روزُن۔ جسمہٕ وِہسرُن۔ جِس ہوش راوُن۔

**تن من مارنا۔** ۱۔ جسمٲنی تہٕ نفسٲنی خٲہشن کلہٕ ژٹُن۔ نفس مارُن۔ ۲۔ زُو ژٹُن۔ سیٹھا جکھن کوشش کرٕنی۔ انتھ کھور وانہٕنی۔ ۳۔ ژھو پہٕ کرٕنی۔ ژبڈ کرٕنی۔ رِہتھ نہٕ ونُن۔ اَندری شرٛوُ پراوُن۔

**تن من وارنا۔** زُوجان وَندُن۔ پان وَندُن۔ پٲری لگُن۔ بلاے لگُن۔

**تن میں جان آنا۔** زُو اژُن۔ زُو پھیرُن۔ ہوشہٕ یُن۔ فرحت سپدٕنی۔

**تن میں کیڑے پڑیں۔** کیٛمہِ وونھو نَس۔ کیٛمہِ پیٚنِس (بیرچھ اَکھ وُہٕو)۔

**تن و توش۔** زُو زیتہٕ۔ توژھ۔ بل۔

لوکہٕ کتھ:۔

**تن پر نہیں لتّہ مسی ملے البتّہ**

**تن پر نہیں لتّہ پان کھائیں البتّہ۔** بیرچھ کانٛسہٕ نہٕ آسنَس مَنٛز یا غُربتَس مَنٛز ٹینٹھ قٲیم تھوٚنس پیٚٹھ وَنان۔ م: ماجہٕ نہٕ لچکہِ سیتارَس غلاف۔

**تن تازہ قلندر راجا۔ تن تاجا قلندر راجا۔** بیرچھ وَنان بیلہٕ کانٛہہ یڈ ژنگی سیٛر آسہٕ تہٕ فکرِ کھبس نہٕ کانٛہہ۔ فقیرَس تہٕ چھُ پننہٕ جایہِ یڈ ژنگی سۄکھ آسان تہٕ اَدٕ پَنُن پان رازٕ باسان۔ یتیٛمو دُنیہٕ نیک بوٚہ لنگر تہٕ اَدِتھ ژھن سُہ چھُ وَتنک شاہ۔ م: ننگس نیٚندٕر پژھنگس پیٚٹھ۔

**تنارستی ہزار نعمت ہے۔** ل۔م: اوٚر زُو چھُ ساس نیٚشا مُژ۔ م: زُو اوٚر جہان اوٚر۔

**تن سُکھی تو من سُکھی۔** ل۔م: تنک سۄکھ گوٚمنک سۄکھ۔ یِیلی یڈ بَتہٕ آسہِ تیٚلی چھپے عقل تہٕ یوان۔

**تنا۔** [تَ۔ تَ نا۔ ف: تنہ۔ مُذکر] کُلی گوٚنڈ (گوژھم گن۔ گوڈٕ پیٹھ کنُجن تام کُلُیک حِصہ۔

**تناتنی ۔ تنم تنا ۔ تنم تنی ۔** [ت ۔ تَ نا ۔ تنی ۔ تنم تَ نا / تنم تَ نی ۔ مؤنث] ۔ مُژکری ۔ ژوہ کپہر ۔ رنجش ۔ کشیدگی ۔ جگڑ ۔ ہرہر ۔ لڑائی ۔

**تناریری ۔** [ت ۔ تنارے ری ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ سارنگہ ہنز آواز ۔ کینہہ گنڈتھ آواز یمہ گیون والی گیون ہیچھن وزِ درناوان چھ ۔ " تراریں رین ترارون روں " نہ چھ ونان ۔ ۲۔ (ہزلہ پاٹھی) بے مزہ یا کھرِ وِنی آواز ۔ کوہ وقتک کوسنوار ۔ ۳۔ لڑائی ۔ جھگڑ ۔

**تنازُع ۔** [ت ۔ تنازُع ۔ ع : مُذکر] ۔ ۱۔ تنازہ پانہ وانی ژوِنی ۔ جھگڑ کرُن ۔ ژوہ ژوے ۔ ہرہر ۔ جھگڑ ۔ ژوہ کپہر ۔ مُژکری ۔ ۲۔ عداوتھ ۔ رنجش ۔ اُزروُن ۔ ٹھوسہ ٹھوس ۔

**تناسُب ۔** [ت ۔ تناسُب ۔ ع : تناسب " نسب کہ مُذکر] ۔ ۱۔ ہشر ۔ ہشیوہ آسُن ۔ (دون چیزن ہُنْد) حسابہ آسُن ۔ توُلتی ، واٹھ اکھ اکس ستی) ۔ سمبر (آسُن) ۔ ۲۔ حسابک اکھ قاید ۔ نسبتھ (رقمن یا حصن ہنز) ۔

**تناسُبِ اعضا ۔** [مُذکر] ۔ اٹگن ہُنْد پانہ وانی سوم تہ شوبہ وُن آسُن ۔ انگہ سمبر ۔ انگن ہُنْد اکھ اکس ستی رلُن یا میلُن ۔

**تناسُخ ۔** [ت ۔ تناسُخ ۔ ع : مُذکر] ۔ آواگون ۔ پونر زنم ۔ اکھ وجود تراوتھ بیس وجودس منزرُن ۔ روحک اکہ مرمنز نیرتھ بیہ مرنس ۔

**تناسُل ۔** [ت ۔ تناسُل ۔ ع : تناسُل " نسل کہ مُذکر] ۔ نسل بڈراوُن ۔ شری نووراوِنی ۔ شری کٹی زوراوِنی ۔ بچہ کُشی ۔ بچہ کاشم) ۔

**تنافُر ۔** [ت ۔ تنافُر ۔ ع : تنافر ۔ " نفر کہ ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ ژوہ کپہر ۔ مُژکری ۔ نفرتھ ۔ پانہ وُنی نفرتھ کرِنی ۔ ژلُن (اکھ اکس نشہ) ۔ ۲۔ لیکھنس منز یتھی اچھر ا ننی یمن ہُنْد تلفظ ما نلیس منز) پھور گوب آسہ ۔ کُنہِ مصرس یا شعرس منز یتھی الفاظ یکہ وٹہ سمنو یم پرن یا بوزن وزِ جان باسن نہ ۔ رم : " کیا کیا کیا ۔ " ع

اس زندگی میں اب کوئی کیا کیا کیا کرے ۔

(سودا)

۳۔ (حکیم کتھ) ۔ من بھیرُن ۔ دردہ کھ ہیز ۔

**تناقُض ۔** [ت ۔ تناقُض ۔ ع : تناقُض ۔ " نقص " کہ مُذکر] ۔ ۱۔ اکھ اکس وُلٹہ ، پھرِتھ آسُن ۔ اکھ اکس ستی نہ رلہ وُن آسُن ۔ مُخالف آسُن ۔ ۲۔ (قونون) : کُنہِ جادادس مُتلق اکھ اکس برخلاف داوا دایر کرِنی یا سپدِنی ۔

**تنانا ۔** [ت ۔ تن نانا ۔] ۔ ۱۔ لمباسہ تراوُن یشو تگُن ۔ ۲۔ لمہ یا درِ ژٹھتھ بہن ، آسُن ۔ ۳۔ سازچن تارن ٹھپنو کرنہ ستی وچھن زِ درِ (چار) کیشتھ چھ ۔ ۴۔ سنخ ترُسی ہوی ژگنی ۔

**تناہونا ۔** درِ ژٹھتھ آسُن ۔ گرنہ آمت آسُن ۔ ضدس بیٹھ آسُن ۔ دماغ ژٹھتھ آسُن ۔

**تنائو۔** [ت۔ تَ نا ؤ۔ مذکر]۔ ۱۔ ذٔب ذٔبہ

مچھپو۔ الم لم۔ اَن بن۔

**تُناور۔** [ت۔ تُ ناوَر۔ ف: تن + آور۔ صفت]۔

۱۔ وُسوار۔ موٹُ تُرُٹ۔ اَور دوٗر۔ ڈٖیوٗٹھ

پہلوان۔ قٔوی ہیکل۔ ۲۔ کانہہ بوڈ بارہ بار کھچ چیز بیتر۔

**تناوُل۔** [ت۔ تَ نا وُل۔ ف۔ ع: تناول کرُ۔ مذکر]۔

(کھین) کھیئون۔ بتہ کھیئون۔ (کھانہ) کھیئوان

کھیئون چُون۔

تناوُل فرمانا یا کرنا۔ کھانہ کھینچ مہربانی کرٕنۍ۔

بٔڈس مُوہنوی رُند کینہہ کھیئون۔

**تَناہَٹ۔** [مؤنث]۔ گہہ بن یا دٔر آسن (ورمہ

بیتر سیتی)۔

**تناہی۔** [ت۔ تَناہی۔ ع: تناہی۔ نہی کرد۔

مؤنث]۔ ۱۔ اَندس واتُن۔ سفر ختم کرُن۔

مُنزلس واتُن۔ ۲۔ اَند۔ حد۔ اَنتھ۔ انتہا۔

**تُنبا، تُنبان۔** [ت۔ تُ نُ با/ تُ ن بان۔ ف۔ ترکی۔

مذکر]۔ اَکہ قسمک کھُلہ ڈُلہ پاجامہ۔ غرارٕ

چالہ، بیزار، تُنبی۔

**تنباکو۔** [ت۔ تَنُ باکو۔] ۔ وُچھو "تمباکو"۔

**تنبو۔** [ت۔ تَنُ ب ؤ۔ مذکر]۔ خیمہ۔ تٕونب (لوکُٹ

خیمہ)۔ پال۔

**تنبور، تنبورہ۔** [ت۔ تَنُ بوٗر/ تَن بوٗرہ۔ ف۔ مذکر]۔

۱۔ توٗنبور۔ اَکھ ساز ییتہ سیتارکۍ پاٹھۍ تار لاگتھ

چھنے آسان۔ تان پُرا۔ ۲۔ اکہ قسمک ڈول

یا نگارہ۔

**تنبورچی۔** [ف۔ مذکر]۔ توٗنبوری۔ توٗنبور وایَن

وول۔

**تنبوٗل۔** [ت۔ تَنُ بول۔ پراکت۔ تنبولہ، سں:

تانبوٗلہ۔ مذکر]۔ ۱۔ پانہ وُتھر۔ پان۔ ۲۔

خاندرکس موقس پیٹھ براذری والین ہُند

پانہ وآنی ہیئوت دیُت یا ہن دیُن۔ ۳۔ اکہ

کُلبک ناو۔

**تنبوٗل آنا۔** گرِس لاکہ سیتی بڑاڑ ہیز۔ لاکہ سیتر

گرِس پراژن خون یُن۔

**تنبولن۔** ۱۔ پان کُنن وآلی ہنز زنانہ۔ پانہ وآلی

سنز زنانہ۔ ۲۔ پان کُنن واجینز زنانہ۔

پانہ واجنی۔

**تنبولی۔** [مذکر] پانہ وول۔ پان کُنن وول۔

**تُنبُہ۔** [ت۔ تَنَبُ بُہ۔ ع: تنبہ: "نبہ" کُلہ۔

مذکر]۔ ۱۔ زینہ وَن۔ حس دیُن۔ ۲۔ نہیب۔

تنبیہہ۔ ہُن۔ ۳۔ بختیارِ سان کینہہ وَنُن۔

۴۔ ملامتھ۔ سزا۔

**تنبیانا۔ تنبیا جانا۔** [ت۔ تَن ب یانا/ تَن ب یا جانا۔

س: تامر۔]۔ ۱۔ تٔرامہ رٔنگ گژھن۔ ووہ زلُن۔

۲۔ تٔرامُن گژھن۔ تٔرامہ مز گژھن۔ (کھینہ

چیزس)۔ کٹھ گژھن۔ ۳۔ وَہر آتہٕ کیُٹ

گوبہ کُتاری پلیٹنی تہ تتھ تٔرامہ رٔنگ ہیتھ

گژھن۔

**تنبیلا۔** [ت۔ تَنُ بے لا]۔ ۱۔ بُتھ ووشُلن (تاپہ بیتر

سیتی)۔ ۲۔ تٔرامہ رٔنگ۔ ۳۔ ووزلہ رٔنگک کُنگہ۔

۴۔ (صِفت)۔ کِنکہٕ رَنٛگہٕ۔ گیٚنٛشوم رَنٛگُک۔

**تنبیہہ**۔ [ت۔ تَنٛ بِیہہ۔ ع: تنٛبیہ: "نبہ" کہ مُونٛث]۔ ۱۔ ژ ینہٕ وَن۔ حِس دِیُن ۲۔ ہیٚبَت

۳۔ یِخِتیارِ سان کیٚنٛہہ وَنُن۔ ۴۔ مَلامَتھ۔ سزا۔

**تنتاتوری۔ تنتا توڑی**۔ [ت۔ تَنٛ تا توری/توڑی۔ مُونٛث]۔

کٲنٛسہٕ ہُنٛد کٲنٛسہٕ نِش تَہٕ کیٚنٛہہ یا ناراض

سَپدِتھ پوٚت یا دوٚر بیوٚزُن۔ یِژھن۔ دوٚر دوٚر بیوٚزُن۔

**تنتر**۔ [ت۔ تَنٛ تَرٕ۔ س: تنتر۔ مُذکر]۔ ۱۔ اَکِہ

شاستروک ناو۔ تَنٛتر۔ تانٛترِ شاستر۔

۲۔ جود۔ ٹانٛٹھر۔ ٹاوِیز۔

**تنتری**۔ [ت۔ تَنٛ تری۔ س: تنتری۔ مُذکر]۔ ۱۔

گیٚوَن وول۔ قوال۔ ۲۔ تَنٛتر شاستر مانَن

وول۔ ۳۔ اَکھ تارِ دار باجہِ (اَکِہ قسمُک ساز

یتھ تارہٕ آسان چھِنے)۔ ۴۔ جادی گر۔ جودگار۔

ٹانٛٹھرِ گوٚر۔ ٹانٛٹھر پَرَن وول۔

**تنت مُندرا**۔ [ت۔ تَنٛت مُندرا]۔ نیتاے۔ کھرُی

کانٛگر (دُنی ژہیہِ) میٚنٛگہٕ دگ۔ دُنی یا بی تولقانہ۔

دُنی یاوی ہعہہٕ ہر۔

**تنتنا**۔ [ت۔ تَنٛت نا۔ مُذکر]۔ ۱۔ دبدبہٕ۔ کَرٕ فَر۔

کَرٕکھ۔ روب۔ شور۔ شوٚوَرے۔ ۲۔ جوکو ماتھ۔

زوراوآری۔ ۳۔ ژکھ۔ ۴۔ غوٚرور۔ ژھوکہ بیٹھ۔

**تنتنا پیٹنا**۔ ۱۔ تھزرٕ ہاوُن۔ ژھوکہ ہاوُن۔ ۲۔

بُتھ ژہٕ کراوُن۔ ڈیکس گیٚنٛز کھارِنی۔ ڈیکس

دِرٕہ۔ لدِنی۔

**تنتنے باز**۔ ۱۔ ژھوٚکی۔ رکبری۔ ۲۔ ووٚل۔

**تنتنانا**[۱]۔ [ت۔ تَنٛ تنانا۔]۔ ژُکھِہ گرٕژھن۔ ژکھہ

کھٔسنِہٕ (ژُکھِہ سینٛز) وولُن۔

**تمتماہٹ**۔ [مُونٛث]۔ ۱۔ وَرِم۔ ۲۔ ووہکُن۔

دگ۔ پھُٹھن (لیہ سہٕ وَرمہٕ سینٛز آسہٕ) ۲۔

تیٚتر۔ ٹیٚھ۔

**تنتنانا**[۲]۔ [ت۔ تَنٛ تنانا۔ س: تَن + تَن/صوتی لفظ]۔

گیٚس گیٚس کرُن۔ تیٚس تیٚس کرُن چھیوٚنی

چھیوٚنی۔ شُرونی شُرونی (گرٕژھن)۔

**تُنتُنانا**۔ [ت۔ تُنٛ تُنانا۔ صوتی لفظ]۔ ۱۔ کیٚنٛو

کیٚنٛو گرٕژھن۔ تیٚس تیٚس گرٕژھن۔ سیتارِچَن

تارَن ہُنٛد وَزُن۔ ۲۔ ٹِنی ٹِنی۔ ٹھنی ٹھنی۔

شُرونی شُرونی۔

**تنتنی**۔ [ت۔ تُنٛ تُنی۔ مُونٛث]۔ ۱۔ لوٚکُٹ سیتارٕ۔

سارنٛگ۔ دُتارٕ۔ ۲۔ شُرِہن ہُنٛد اَکھ گِندَن

تَماشہٕ یتھ سیتارکِ پاٹھو اَکھ تار لٲگِتھ

چھِنے آسان۔

**تنتھا۔ تتھا**۔ [ت۔ تَنٛ تھا/تَ تھا۔ مُذکر]۔ طاقَتھ

زورٕ۔ بَل۔ ہِمتھ۔ نَوہ زُہ۔ ہیکَتھ۔

**تنٹا**۔ [ت۔ تَنٛ ٹا۔ مُذکر]۔ ٹانٛٹہٕ۔ جَگرٕ۔

فِتنہٕ۔ فَساد۔ ہَرٕ ہَرٕ۔

**تن جانا**۔ وُٹھنہٕ یُن۔ اوزرٕ دِ گرٕژھن۔ مَلالہٕ گرٕژھن۔

ہیٚنٛگے ہیٚنٛوہ گرٕژھن۔ گرٕنہٕ یُن۔ کھہرٕ نہٕ کھٔسُن۔

وولُن۔

**تَنٛجیم**۔ [ت۔ تَنٛ جیم۔ ع: تنجیم: "نجم" کہ۔ مُونٛث]۔

جوتِش۔ ستارٕ باگے وِچھنۍ۔ توجوم۔ ساتھ بیٚتھرٕ وِچھُن۔

**تنخواہ۔** [ت۔ تن خواہ/ تن خاہ۔ ف۔ مؤنث]۔ طلب۔ تنخاہ۔ گنڈتی پاٹھی سہ کانہہ رقم یس کانسہ مۆزورس پاٹھی رتہ رتہ بتہ رتہ یا کنہ خاص وقتہ پتہ دنہ ییہ۔

**تنخواہ جاری ہونا۔** ۱۔ تنخاہ نیرن۔ تنخاہ ترن ۲۔ تنخاہ بحال سپدن۔

**تنخواہ دار۔** طلب نین وول۔ تنخاہ نین وول تنخاہ دار۔ تنخاہس پیٹھ کام کرن وول۔

**تنخواہ کاٹ لینا۔** تنخاہ ژٹن۔ تنخاہ نہ دین۔

**تنخواہ کرنا۔** تنخاہ مقرر کرن۔ طلب مقرر کرن۔

**تند۔** [ت۔ تُن د۔ ف۔ ]۔ ۱۔ ترٹش۔ تیز۔ ۲۔ ٹیوٹھ۔ تۆت۔ ییمہ سیتی تنتر ودتھ پھہ۔ ۳۔ دۆل۔ ترٹش مزاز۔ یس ولی ولہ تتہ گژھہ، اُزکھ گژھہ۔ ۴۔ زوداثر۔ تیثتھ یتھ خبر ہیٹیہ۔

**تندخو۔** ترٹش مزاز۔ تۆت مزاز۔ وۆل۔ بد مزاز۔ یس زبری تتان آسہ۔ بد دماغ۔ شود مزاز۔

**تندرائے۔** [ف]۔ یُس یکدم رائے دِیہ یا کینہ ونہ۔ یس وچھنے گرنے ولے دِیہ (ورگہ پاٹھی یس نہ پتھ بڑ ونتھ وچھہ۔

**تندرفتار۔** تیز پکن وول۔ تیز رفتار۔ ورژہ پکن وول۔

**تند مزاج۔** یس ولی تتہ گژھہ۔ وۆل۔ یس زبری تتہ۔

**تندی۔** [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ تیزی۔ ترٹشر۔

۲۔ تنتر۔ پھہن۔ ۳۔ ژکھ۔ تنژر۔ ترژر۔ ووجر۔ تیزر۔ اہرن۔ ۴۔ گرسیچھر۔ سختی۔ ۵۔ کامہ چار نشنگ کرنچ غلاہش گژھنی۔ نشنگ کرنس آماد گژھن۔ سو گژھن۔

**تندُور۔** [ت۔ تن دور (ف۔ تنور۔ مذکر)] تۆندر۔ تۆندر۔

**تندیل۔ تندیلا۔** [ت۔ تن دیل/ تن دبلا۔ ]۔ شرنیس یڈ آسہ دڑاہز۔ یس یڈ (ینبر) آسہ دڑاہز۔

**تنزُل۔ تنزلی۔** [ت۔ تَ نزُل۔ ع: تنزُّل۔ نزول کہ مذکر]۔ تنزل۔ درجہ وسن۔ رو نبہ وسن زوال۔

**تنزلی۔** [ت۔ تَ نزلی۔ ع۔ مؤنث]۔ عۆہد کم گژھن۔ بڈ عۆہدہ پیٹھہ لوکٹس عۆہدس پیٹھ والنہ ین۔ تھلہ درجہ وال تھنی مس درجس تھون۔

**تنزّہ۔** [ت۔ تنزّہ۔ تنزُّہ۔ نزہ کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ عائبو روس آسن۔ پاکھ آسن۔ پاپو بیتر تش پنن پان تۆب تھون۔ ۲۔ پھیرن تھورن۔ (امن رزن ونہ باپتھ) ۳۔ خوشی۔ سۆکھی آسن۔ بے غم آسن۔

**تنزّہات۔** [ت۔ تنزّہات۔ ع۔ مذکر]۔ ۱۔ بے عاب آسن۔ پاکھ آسن۔ ۲۔ جائی یہ۔ پژرو۔ ۳۔ باغک سئار۔ پھیرن تھورن۔ (امن رزن ونہ باپتھ)۔

**تنزیل۔** [ت۔ تن زیل۔ ع: تنذیل "نزل" کہ مؤنث]۔ ۱۔ مسافرن ترہ یکہ ون بیتر بیہناون ہانس بازرتھ بیتر کرنی۔ ۲۔ نازل کرن۔ وحی ین ۳۔ قرآن مجید۔

**تنزیہ۔** [ت۔ تن زیہ۔ ع۔ تنزیہ "نزہ" کہ۔ مذکر]۔

۱- ناپاکیو نِشہِ دۄر تھوُن - ۲- شوٗزراوُن - صاف کرُن - ۳- مُقدس آسُن - پاکھ آسُن - پاکیزگی -

**تنسیخ** - [ت - تن سیخ - ع : تنسیخ " نسخ کہ مؤنث ] تنسیخ - ( قونونہ کینژ کانہہ فاصلہ بیتر ) منسوخ کرُن - رد کرُن - ژٹُن - آپزاوُن -

**تنصُر** - [ت - تنصُ صُر - ع : تنصُر - نصر کہ - مُذکر ] - عیسائے بنُن - عیسائے مذہب اختیار کرُن - کرہ بنُن - نصاران بنُن -

**تنصیف** - [ت - تن صیف - ع : تنصیف - " نصف کہ مؤنث ] - اڈ اڈ کرُن ( کُنہ ) برابر ژھئہ کرِنی - اڈ اڈ کرُن - نصفا نصف کرُن -

**تنظیم** - [ت - تن ظیم - ع : تنظیم - " نظم کہ - مؤنث ] - ۱- موکھتہ وُرُن - لال جواہر مالہِ برِنی ( لتارِنی ) لالن مالہ کرِنہ - ۲- انتظام کرُن - انتظام - بونُد لبُن - ۳- شیرُن - سنبالُن - سیز رس منز یا ترتیبہ سان تھوُن -

**تنعُّم** - [ت - تنعُ عُم - ع : تنعُّم - نعم کہ - مُذکر ] - ۱- بے فکر پاٹھو راحتک سامانہ چھاوُن - عاشہ عشرتہ سان دۄہ گُذرِنی - عاش عشرتھ کرُن - سو کھکر دۄہ گُذرِنی - جان پاٹھو دۄہ گُذرِنی - سوکھہ سو آسُن - ۲- سیٹھا آسُن بنُن -

**تنغُّص** - [ت - تنغ غُص - ع - مُذکر ] - ۱- دُکھہ برُتھ آسُن - کوٗدوارتھ آسنی - دُکھہ ہوت آسُن - کرُدِ بورُت آسُن - ۲- مزاژ ڈلُن - طبیعتھ کینہہ تام گرُژھن -

**تنفُّر** - [ت - تنف فُر - ع : تنفُّر - " نفر کہ مُذکر ] - ۱- کانسہِ نِشہِ دۄر روزُن - ڈلیس دِل نہ لاگُن - ۲- نفرتھ - دِے - بے زاری -

**تنفُّس** - [ت - تنف فُس - ع : تنفُّس " نفس کہ مُذکر ] - ۱- شہہ ہیوُن - شہہ کھارُن - والُن - زورِ سان شہہ ہیوُن - ۲- تم - ہکر کھ گمُن -
م : سال بھر سے ان کو تنفس کی شکایت ہے -

**تنقیح** - [ت - تن قیح - ع : تنقیح - نقح کہ - مؤنث ] - ۱- کانہہ چیز عابو نِشہِ پاکھ کرُن - شوٗزراوُن - صاف کرُن - پاکھ کرُن - ۲- نپہ ناوُن - چمکاوُن - ۳- جواب دیُن - اُندرم صاف کرِنی یا چھلنی - ۴- اُنزراوُن ( دنیائے بیترِ فاصلہ طلب کتھ یا سوال ) - ۵- تحقیقاتھ - پرژھ گار - تفتیش - چھان بین - ژھونڈ ژھار -

**تنقید** - [ت - تن قید - ع : تنقید " نقد کہ - مُذکر ] - پرکھ - رُت کرُٹ بد گُذرن ، وِچھُن - چھوٗت کرُ ہن ژارُن - تنقید - چھان بین - کھوٹ - سام -

**تنقیص** - [ت - تن قیص - ع : تنقیص - " نقص کہ مؤنث ] - ۱- کم کرُن - والُن - ۲- گاٹہ - کمی - چھتہ - ۳- کتھ - اعتراض -

**تنقیہ** - [ت - تن قیہ - ع - مُذکر ] - ۱- جُلابہ کرُن - اُندرم صاف کرِنی - ۲- صاف کرُن - ژھٹُن ( اناج ، پھل بیترِ ) - ۳- مُقدمن فاصلہ دیُن - فاصلہ -

**تنک** ۔ [ت۔ تَ ن کُ / تنک ۔س۔ تنکہٕ ] ۔ ۱۔ کمے رُژھا۔ لوکُٹ۔ معویا۔ رُژھا۔ ۲۔ بُرٕژٕ کھنڈ۔

**تُنک** ۔ [ت۔ تُ ن کُ ۔ف۔س ؛ تُنگ ۔ ] ۱۔ لوکُٹ ۔ اوٚژھ۔ توٚنوکھ ۔ نوژُکہ ۔

**تُنک آب** ۔ اوٚپ ۔ کمِ بانہٕ ۔ یُس نہٕ وہپَن بانہٕ آسہِ ۔

**تُنک ظرف** ۔ اوٚپ ۔ یُس نہٕ وہپَن بانہٕ آسہِ ۔ یُس نہٕ کنھہ وٕنیپہِ ۔ توہ تبمبر ۔

**تنک مایہ** ۔ نیٚدیُور ۔ نادار ۔ غریب ۔ اتھہ چھوٚن ۔ مُفلس ۔ یُس نہٕ صوٚرتھ یا اَشی ہتھ آسہِ ۔

**تُنک مزاج** ۔ اوٚیُل مزازٕ ۔ نوژُک مزازٕ ۔ وٕوُل ۔ یُس وُلی تہٕ گژھہِ ۔ ترٕوش مزازٕ ۔

**تنکا** ۔ [ت۔ تِنٕ کا ۔س ؛ ترٕنکہٕ ۔ مُذکر ] ۔ ۱۔ گاسہٕ نُل ۔ گاسہٕ کرٕٹ یا کُٹ ۔ ۲۔ ژھوٚٹھ دوٚٹھ ۔ لرٕھ وٕرٕ ۳۔ رُژھا ۔ معویا ۔ ۴۔ تلِم (کاکٕزٕچ بتیر) ۔

**تنکا اُتارنا** ۔ **تنکا سر سے اُتارنا** ۔ (ورگہٕ) کانسہِ پیٹھ موٚموٚلی ایٚحسان کرُن ۔ کانسہِ ایٚحسانہٕ ہنا کرٕنی ۔ اپرٕے ایٚحسان کرُن ۔

**تنکا اُتارنے کا احسان ماننا** ۔ موٚموٚلی ایٚحسان نہٕ بوٚڈ ایٚحسان مانُن ۔ موٚموٚلی مدتک تہٕ کافی شُکر گذار روزُن ۔ کانسہِ ہُندِ موٚموٚلی ایٚحسانہٕ سیٚتھ دبتھ روزُن ، تَل روزُن ۔

**تنکا اِدھر اُدھر ہونا** ۔ چھلہٕ چھانگرِ گژھن چھکرٕنہٕ بیٚن ۔ رٕژھ پٹیوٚنت تہٕ ڈلُن ۔

**تنکا تنکا** ۔ اکھ اکھ گاسہٕ کُٹ (کرٕٹ) ۔ رٕژھ رٕژھ ۔

**تنکا توڑنا** ۔ کامہِ رُژھا یا پیٚنژھا کرٕنی ۔

**تنکا دانتوں میں پکڑنا / لینا** ۔

**تنکا مُنہ میں لینا** ۔ (ورگہٕ پاٹھی) کھور رٕٹنی ، پرٕن پٹیوٚن ۔ زارٕ پارٕ کرُن ۔ جان بخشی مَنٕگنی پناہ یا امان منگُن ۔ دیوادان منگُن (کانسہِ نَل ہینہٕ ورٕ)

**تنکا سا توڑنا** ۔ صاف نکار کرُن ۔ اُنھس پیٹھ جواب کرُن ۔ کورٕ جواب کرُن ۔ کھوٚشی اُنھس کینہہ جواب کرُن ۔

**تنکا ناک میں پڑنا** ۔ ژوہ ہینہٕ پیٚتھٕ نستہٕ نُنج لاگنی ۔

**تنکا نہ رہنا** ۔ گاسہٕ کُٹ تہٕ نہٕ روزٕنی ۔ کٕشہٕ ھیچ لگنی ۔ کینہہ تہٕ نہٕ روزُن ۔ ہیٚنز پٹیوٚن ۔ ہیٚنزس لارُن ۔ کہیں تہٕ نہٕ روزُن ۔ واوٕ پٹیوٚن ۔

**تنکا ہو جانا** ۔ گاسہٕ کرٕٹ موژُن ۔ (ورگہٕ پاٹھی) سیٹھا کمزور گژھن ۔ ہنہٕ وسُن ۔ رٕنہٕ مازٕ نہٕ روزُن ۔ لیٚنوٚژ یا اوٚژھ گژھن ۔

**تنکے چُننا** ۔ گاسہٕ کرٕ پیچہٕ ژارنہٕ لگُن نا تُلنہٕ بہُن ۔ حیسہٕ وہسرُن ۔ بدحواس گژھن ۔ (ورگہٕ) دیوانہٕ سپدُن ۔ دیماغی گژھن ۔ پاگل گژھن ۔ باورٕ گژھن ۔

**تنکے چُنوانا** ۔ مزٕر انُن ۔ دیوانہٕ کرُن ۔ پاگل بناوُن ۔

**تنکے کا احسان** ۔ گاسہٕ کرٕ پیچہٕ ہوتا ایٚحسان ۔ اکھ ایٚحسانہٕ رُژھ ۔ ایٚحسانہٕ رُژھا ۔ ایٚحسانہٕ رٕژمَن ۔ موٚموٚلی ایٚحسان ۔

**تنکے کا سہارا** ۔ گاسہٕ کرٕ پیچہٕ ہُند ڈوکھ رستہ ۔ مدتہٕ رُژھا ۔ آتشہٕ رُژھا ستھا ۔ موٚموٚلی ایٚحسان ۔ م ؛ گاسہٕ کرٕ پیچُن تھپہٕ دِنہٕ ۔

**تنکے کا سہارا نہیں۔** گاسہ کرٛٹ نہٕ چھُس نہٕ۔ چھوٗنٕے تہٕ چھوٗنٕے چھُ۔

**تنکے کو پہاڑ کر دکھانا۔** ۱۔ کاشہٕ لوکٕٹ کنٛہ بڈٕ بناوٕنۍ۔ لوچرٕ ہنٛنہٕ بڈٕ ہن کرٕنۍ۔ کنٛہ کوتہٕ بناوٕنۍ۔ ۲۔ وُسی پاپہٕ تھدٕرس مرتبس واتناوُن۔ وُسی پاپس تھزر بجر دیُن۔

:- لوکہ کنٛہ :-

**تنکے کا احسان بھی بہت ہوتا ہے۔** تہٕ زن گو احسان رٕژھے چھینٛے شکرانس لایق۔ گاسہ کرٕ ییچہٕ بازا جاگی نہٕ چھینٛے بڈٕ۔

**تنکے کی اوٹ پہاڑ۔ تنکے کی اوجھل پہاڑ۔** ۱۔ کنہٕ لوکچہٕ کنٛہ منز کاشہٕ بڈٕ کنٛہ پوٗشیدٕ آسنہٕ۔ لوکچہٕ کنٛہ تلہٕ بڈٕ کنٛہ آسنہٕ۔ ۲۔ یہٕ چھہٕ وُنان ییلہٕ کاشہٕ مالہٕ پیٹھ پاٹھی کرٕ ژٕھ یا کدٕر باسہٕ پوٗز ہوٗموٗلی تار ہیر سیتی اندٕ ژٕھ تنہٕ سہل۔

**تِنکنا۔** [ت۔ تُنک نا۔ س۔ ترنہٕ]۔ ۱۔ ترٛوٗس لگُن۔ ووکُن۔ تلواس ووتھُن۔ ۲۔ ناراض گژھُن۔ سخ ژکھ گژھُن۔

**تُنکی۔** [ت۔ تنُکی۔ س۔ تنک۔ موٗنث]۔ خستہٕ کُتلمہٕ۔ اکہٕ قسمچ زاوج تہٕ ژرٛوٗش ژوٗٹ۔ زاوی جرتہٕ خستہٕ ژوچہٕ چھہٕ "ہوا کی روٹی" وَنان۔ سوٕ ژوٗٹ یوسہٕ ملایہٕ سیتی کھیوان چھہٕ۔

**تنکے چننا۔** یہٕ تہٕ باقی محاورٕ چھُو "تنکا" لفظس تل۔

**تنگ۔** [ت۔ تٕ ن گ۔ ف۔ تنگ۔]۔ ۱۔ تنگ ییس یا یہٕ نہٕ کھُلہٕ آسہٕ۔ کھجر کم۔ ۱۔ اتھٕ تنگ۔ غریب، نیدیوٗر۔ اتھٕ چھوٗن۔ موٗحتاج ۳۔ عاجز ۴۔ بتنگ۔ بُسیر۔ ۵۔ تنگ (گُرِ سندِ زین تنگ ہیتر) گُرِ پُشد زین کنہٕ یا یتھ یُس توٕسمہٕ تُس بڈٕ ٹلو گنڈان چھہٕ۔

**تنگ آنا۔ یا تنگ آنا۔** تنگ یُن۔ بُسیر یُن۔ اکُن۔ تھکُن۔

**تنگ بخت۔** نیدیوٗر۔ اتھٕ چھوٗن۔ وادٕ لد۔

**تنگ پکڑنا۔** ژھوٕ ٹہٕ گنٛڈٕ رٹُن۔ عاجز انُن۔ آرٕ انُن۔

**تنگ پوشی۔** چُس پلو یا پہٕ شاکہٕ لاگِتھ۔ تنگ پلو لاگن وول۔

**تنگ چشم۔** ۱۔ کم بانہٕ۔ کمینہٕ۔ نیثوٗژ۔ کم ہمتھ۔ تنگ نظر۔

**تنگ چشمی۔** [ف۔ موٗنث]۔ کم بانہٕ آسُن۔ کمینہٕ گی۔ تنگ دِلی۔ تنگ نظری۔

**تنگ حال۔** ۱۔ یُس نہٕ صوٗرتھ آسہٕ۔ غریب۔ مُفلس نیدیوٗر۔ اتھٕ چھوٗن۔ موٗحتاج۔ تنگ دُس۔ ۲۔ بیچھرِ پیٹھ مُت۔ مُرٕنس ووتمُت۔ مرنہٕ پُر دَرٕ لوگمُت۔

**تنگ حال ہونا۔** نوٗن چھوٗن آسُن۔ وادٕ لد آسُن۔ نیدیوٗر آسُن (گژھُن)۔ اتھٕ چھوٗن یا غریب آسُن۔

**تنگ حوصلہ۔** ۱۔ یُس نہٕ ہمتھ آسہٕ۔ یُس نہٕ بوٗڈ دِل آسہٕ۔ ۲۔ کم بانہٕ۔ اوٗپ۔ نیثوٗژ۔ کمینہٕ۔ کم ذاتھ۔

۳۔ (اَورگِہ پاٹھی) کوٗنٛڈ۔ کوٗشجوٗس۔

**تنگ حوصلگی** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ کَم ہمتی، دِل نہٕ بوٗڈ آسُن ۔ ۲۔ اَپہرٕ کَم بانہٕ آسُن ۔ وہٕپَن بانہٕ پہٕ آسُن ۔ لچرگی ۔ کمیٖنہٕ گی ۔

**تنگ دَرزی** ۔ زاٹوِج ٹیب ۔ سِیہٕ ٹیب رُزِ دیکھ نُرِ دیکھ (دِیتمُت) ژوٗپ ۔

**تنگ دست** ۔ تنگ زلیت، تنگ عیش ۔ [ف] ۔ اَتھہٕ چھوٗن ۔ غریب ۔ نیدیوٗر ۔ مُفلِس تنگ دَس ۔

**تنگ دِل** ۔ ۱۔ کوٗنٛڈ ۔ تنگ دِل ۔ کوٗشجوٗس ۔ ۲۔ نیوٗنُز ۔ ۳۔ تنگ آمُت ۔ بیزار ۔ (مَنہٕ کینہٕ) اَدٕرِ نہٕ یوٗرِ ۔

**تنگ دِلی** ۔ ۱۔ کوٗشجوٗسی ۔ تنگدِلی ۔ ۲۔ تنگ آمُت آسُن ۔ پریشان آسُن ۔ بیزار آسُن ۔

**تنگ دہن** ۔ یُس لوٚکُٹ اَس آسہِ ۔ (اَورگِہ) معشوٗقہٕ دٕہن ۔ ماشوٗق ۔ مارُن ۔

**تنگ ڈھیلا ہونا** ۔ تنگ ڈیٖول آسُن ۔ تنگ نہٕ ٹھیکہٕ پاٹھی چارنہٕ آمُت آسُن یا چاپرِتھ آسُن ۔

**تنگ روزی** ۔ اَتھہٕ چھوٗن ۔ نیدیوٗر ۔ یُس لُمہٕ لُمہٕ دوٚہ آسہِ گُذران ۔ کَم گُزارٕ وول ۔ گُذارُش مَنٛز کَم پایہٕ

**تنگ رہنا** ۔ ۱۔ (پوٗنسہٕ ژنگی) تنگ روزُن ۔ اَتھہٕ تنگ روزُن ۔ اَتھہٕ چھوٗن روزُن ۔ ۲۔ پریشان روزُن ۔

**تنگ طلبی** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ پَنٕنی روزُن بتھ نہٕ تُلُن ۔ سِنٛز پاٹھی دُگرِ آسے یا مَنٛگِہ تنگ کرُن ۔ تنگ طلبی کرُن ۔

**تنگ ظرف** ۔ ۱۔ اَوٚپ ۔ کَم بانہٕ ۔ یُس نہٕ ہُمرِ آسہِ ۔ ۲۔ پَس ہمتھ ۔ کمیٖنہٕ ۔ کَم پایہٕ ۔

**تنگ ظرفی** ۔ [مؤنث] ۔ ۱۔ اَپہرٕ کَم بانہٕ آسُن ۔ وہٕپَن بانہٕ نہٕ آسُن ۔ ۲۔ جُرتھ نہٕ آسُن ۔ کَم ہمتھ آسُن ۔ ۳۔ کَم پایہٕ یا کمیٖنہٕ آسُن ۔

**تنگ فرصت** ۔ یُس نہٕ موکُل آسہِ ۔ آوُر ۔ یُس سیٹھا آوُر آسہِ ۔

**تنگ کرنا** ۔ ۱۔ تنگ کرُن ۔ ستاوُن ۔ تکلیف دِیُن ۔ عاجِز اَنُن ۔ ننٛہٕ اَنُن ۔ بے بس اَنُن ۔ چوٚپراوُن ۔ ۱۔ ژھوٚٹراوُن ۔ چارُن ۔ چھیرٕ ژٹُن ۔

**تنگ کسنا** ۔ (گُرِس بیٖنٛزِ) تنگ چارُن ۔

**تنگ گیری** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ ظُلم ۔ سختی ۔ ہِذا ۔ زیادتی ۔ ستاو ۔

**تنگ مایہ** ۔ یُس نہٕ صوٗرتھ آسہِ ۔ مُفلِس ۔ نادار ۔ نیدیوٗر ۔ غریب ۔ مِسکیٖن ۔ سفید پوش ۔

**تنگ معاش** ۔ [ف] ۔ غریب ۔ اَتھہٕ چھوٗن ۔ نیدیوٗر ۔ نادار ۔ کَم گُذارٕ وول) ۔

**تنگ نظر** ۔ یُس نہٕ دِل دوٚتھ آسہِ ۔ تنگ دِل ۔ یُس نظر ژھوٚٹ آسہِ ۔ یُس نہٕ دوٗر نظر کرِ ۔ تنگ نظر ۔

**تنگ ورزی** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ بوٗزِ شوٗژ ساے خرچ کرُن ۔ حدس مَنٛز خرچاوُن ۔

**تنگ وقت** ۔ سختی ہُنٛد وقت ۔ گُذرِ دوٚہ ۔ کٕرہ ہیٹھی دوٚہ ۔ وقت پیٖوٚن ۔

**تنگ ہاتھ ہونا** ۔ اَتھہٕ تنگ آسُن ۔ نیدیوٗر آسُن ۔

اَتھ چھوہاں آسُن۔

**تنگ ہونا۔** ۱۔ عاجز سِپاڑن۔ پریشان سِپاڑنا۔ عاجز ہُن۔ رَنبہ ہُن۔ اَڑ ہُن۔ ۲۔ زُہوٹ آسُن کُھلہ نہ آسُن۔ کُھلہ ڈُکہ نہ آسُن (پلو بیتر)۔ چپاڑ نہ آسُن۔

:- لوکر کَتھ :-

**تنگ آمد بجنگ آمد۔** بیلہ کا انسہ جا رس ہیٹھ واتہ تُم جُھپنہ پتہ آس پاس وچھان۔

**تنگا ترشی۔ تنگی ترشی۔** [ت۔ تَنْ گا تُرْشی۔ تَنْگی تُرشی۔ ف۔ مؤنث] کُشالتہ۔ مُشکلہ سان گذار کرنیج حالتہ۔ مُشکلہ سان تنچ بچہ کرنیج حالتہ۔

**تنگنائے۔** [ت۔ تَنگ نائے۔ ف۔ مؤنث]۔ ا۔ تنگ کوچہ، جائے۔ ۲۔ (ٹوورگہ) دُنیا، قبر یا آدمی مور۔

**تنگہ۔** [ت۔ تَنْ گہ۔ ف۔ "ٹکا" کا مُفرس۔ مذکر]۔ ٹوناک۔ دُپائنسیتُن۔

**تنگی۔** [ت۔ تَنْ گی۔ ف۔ مؤنث]۔ ا۔ تنگی۔ کھوّل نہ آسُن۔ ۲۔ وِہڑھے۔ واو۔ اَتھ چھوہ نہر۔ غوہ رَہتہ مُوہنا جی۔ ۳۔ دوہ کھ۔ مُصیبتہ۔ کر بچھر۔ سختی۔ ۴۔ اَپیر۔ کم ظرفی۔ لوٹ آسُن۔ کم بانہ آسُن۔

**تنگی ترشی سے بسر ہونا۔** کُشالہ سان گذار کرُن۔ کم آمدنی منز اخراجات پور کرنی۔ کمسے منز گذار کرُن۔ لُمی لُمی گذار کرُن۔

**تنگی کرنا۔** ا۔ کمی کرنی۔ کوتاہی کرنی۔ پوٹ ہیوّن۔ ۲۔ کوتنجوسی کرنی۔ ۳۔ سختی کرنی۔ ستم کرُن۔ پیٹھ پیٹھوّن۔ تُشدد کرُن۔

**تنگی گئی فراخی آئی۔** گُذری دوہ گے تہ رُتی دوہ آے۔ غوہ رَہتہ ژرج نہ اُپیری آیہ۔ گُذری دوہ ڈرائے تہ رُتی دوہ پھیری۔

**تنگیاب۔** [ت۔ تَنگ یاب۔ ف]۔ نہ بَنہ وُن۔ نہ میلہ وُن۔ نہ بیٹھہ وُن۔ نایاب۔

**تنم تنا۔** [ت۔ تَنَم تَنا۔ مؤنث]۔ اَن بَن۔ مزکری۔ بگاڑ۔ لڑائے۔ کشیدگی۔

**تننا۔** [ت۔ تَن نا۔ ص۔ پراکرت۔ تان۔ بس: تانہ]۔ ۱۔ ڈَر روزُن۔ ڈرسبہ روزُن۔ ۲۔ سٹیود یہتہ روزُن۔ ۳۔ لمباسہ تراوتہ آسُن۔ کا ڈکڈتہ روزُن یا آسُن۔ دراز دِتہ آسُن۔ بم مشکہ ہیتہ کی پاٹھو ہَن۔ پُھٹتہ نیرُن۔ رم: مشک کا تننا۔ ۵۔ زُہوکہ سان پکُن۔ زُہوکہ ہاوُن۔ ڈر ڈیتہ پکُن۔ ۶۔ لاگنہ یُن۔ دِنہ یُن (خیمہ بیتر)۔ وِوہ دِنہ کرنہ یُن۔ ۷۔ ڈر نگی لگنہ۔ (ماملہ) زبٹھُن۔ زیچھر ہس کُن گرُڈھن۔ رم: مقدمہ تننا۔ ۸۔ نَس لُدِتھ آسُن۔ خَفہ گی سٹنہ آسُن۔ ڈر ڈیتہ روزُن۔ رم: وہ آج کل مجھ سے تنے ہیں۔ ۹۔ کھینہ سیتی۔ بَڈ بَرِتھ یہن۔ اُستہ یہن۔ رم: خوب تن کر کھانا کھایا ہے۔ ۱۰۔ رگوہ کنارہ ری بیتر) چھاونہ یِنہ، لاگنہ یِنہ۔

**تنور۔** [ت۔ تَنْ نُور/تَ نُور۔ ف۔ ع۔ مذکر ؟]۔ توندر۔ توندور۔ بٹھ۔ دان۔

**تنور جھونکنا۔** توندر تاوُن۔

**تنور خانہ۔** [ف۔ مذکر]۔ سولہار۔ دانہ کُٹھ۔ چوکہ۔ باورچی خانہ۔ رکچن۔

**تنور سے بچنے کے لئے بھاڑ میں گرنا۔** تۄندرِ نشہِ بچنہٕ مۆکھ کوٚنڈ منٛز گژھُن۔ تۄندرِ منٛز نیرِتھ کوٚنڈ گژھُن۔ (وۄرکہٕ پاٹھی) لوہ کچھ بلایہِ نشہِ ژلُن تہٕ بجہٕ بلایہِ منٛز ہیٚنہٕ یُن۔ م: کرٕیژھ نیرُن تہٕ تاوِ لگُن۔

**تنوع۔** [ت۔ تَ نَوٕ وُع۔ ع: تنوع۔ نوع کھ۔ مذکر]۔ رنگا برنٛگو آسُن۔ قسمہٕ قسمہٕ آسُن۔ بیٛنُوٚن بیٛنُوٚن رنٛگہٕ آسُن۔

**تنومند۔** [ت۔ تنُو/نو/مند۔ ف]۔ اوٚر دوٚر، موٚٹ ڈوٚبٹ۔ وُیوٚٹھ پوٚکھٹ۔

**تنومندی۔** [ف۔ مؤنث]۔ وٕہچھر پوچھر۔ ارہ درہ۔ ویرُت۔

**تنویر۔** [ت۔ تَنُ ویر۔ ع: "تنویر" نور کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ پرٕزلاوُن۔ گاشراوُن۔ ۲۔ نوٗر۔ گاشِ گاہ۔ پرٕگاش۔

**تنوین۔** [ت۔ تَنُ وین۔ ع: تنوین۔ نوٗن کہ۔ مؤنث]۔ زبر، زیر یا پیش کُنہ عربی لفظس پتہٕ لاگتھ نوٗنچ آواز کڈٕنی۔

**تنہ۔** [ت۔ تَ نہ۔ ف۔ س: تن: مذکر]۔ ۱۔ کلو کوٚڈ۔ گوڈٕ پیٹھ لنجن یا شاخن نٲنی کُلک حصہ گُن ۲۔ زٕلیہِ زال یا زاٚج۔

**تنہا۔** [ت۔ تَنُ ہا۔ ف]۔ ۱۔ کُنیٚ۔ اکھُے۔ پانے پوت۔ کُنیُ زوٗن یا ژٕنی ۲۔ چھرا۔ فقط۔ ۳۔ جورِ روس۔ یُتھ نہٕ کانٛہہ بیاکھ آسہِ، وِیرل۔ بے مثال۔ ۴۔ توٚب پاٹھی۔ اکس بیٚیس نٕھی نہٕ۔

**تنہا خوری۔** [ف۔ مؤنث]۔ پانے پوت کھیُوٚن۔ بیٚیہ کانٛہہ ورٲئی کھیُوٚن۔ (کانٛسہِ ہُندٕ) کُنہِ سے پانس کھیُوٚن۔

**تنہائی۔** [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ کُنہر۔ تنہائی۔ ۲۔ خلوتہ کُنیُ زوٗن روزُن یا آسُن۔

**تنی۔** [ت۔ تَ نی۔ مؤنث]۔ ۱۔ تُنیہ (گنٛڈ) ۲۔ شرا کھتہ یا جبہٕ۔

**تنی رہنا۔** مژکری روزٕنی یا آسنی۔ کشید گی روزٕنی یا آسنی۔

**تنی میں گانٹھ دینا۔** (ازبیتھر) گنٛڈُن۔ بینتھر مقرر کرُن۔ (بینتھر) کتھ گنٛڈٕنی۔ نشانی کرٕنی۔ ۲۔ لونچہِ گنٛڈ دِنٕنی تہٕ گو باد تھاوُن۔ زِہ تتس تھاوُن۔

**تنّی۔** [ت۔ تن نی۔ س: تیژن + اکا۔ مؤنث]۔ اکھ توٚملہِ ذاتھ۔ اکہِ قسمُک توٚمُل۔

**تنیا۔** [ت۔ تَ نِ یا۔ مذکر]۔ ۱۔ لنگوٹہِ ستراتھ پٹہٕ۔

**تو۔** [ت۔ تُو]۔ ہوٗنس آ لوکُرٕنچ آواز "توتو" تہٕ چھ وَنان۔ کوٗش، کوٗچ۔

**تو۔** [ت۔ تو۔ پراکرت۔ تاوِس: تاوَت]۔ ۱۔ تہٕ۔ پتہٕ۔ تیٚلہِ۔ اد۔ گو۔ توتہٕ۔ ۲۔ اچھا ادٕ کیا۔ ۳۔ تیٚر، تیا۔ سُنا۔ رم:

وہ آکے خواب میں تسکینِ اضطراب تو دے
(غالب)

**تو بات ہے۔** گیہ کیا کتھا۔ توتہٕ گیہ کتھا۔ رم:

پھر کیا مزہ جو ڈھونڈ نکالیں عدم میں ہم
اپنا دہن تم آپ بتاؤ تو بات ہے
(منیر)

**توبھی۔** تونہ۔ تہ آسھتہ تہ۔ تہ کرٹھ تہ۔ تمہ پٹ تہ۔

**توبھر۔** تہ پٹ۔ حاصل؟ تہ پٹ۔ تہ کرٹھ کیا۔

**توسہی۔** بُز۔ مون۔ رُت گو۔ م:

روئے ناصح اپنے منہ پر رکھ کے داماں توسہی

اب کی یاں پائے نہ اک تار گریباں توسہی (ناسخ)۔

**توکیا ہوا۔** تہ کرٹھ کیا۔ تہ پٹہ کیا گو۔ رہتہ کیا۔ ۲۔ (توتہ) کیا گو۔ وہ ڈکیا گو۔ گرڑھاں لپکان۔

**توکیا ہوتا۔** ۱۔ تہ سہپہ ہے کیا۔ گرڑھ ہے کیا۔ تو پٹہ کیا گرڑھ ہے۔ ۲۔ تیہ زن کیا آسہ ہے تیلہ کرٹھ ہش صنورٹھ آسہ ہے۔ م:

نہ تھا کچھ تو خدا تھا کچھ نہ ہوتا تو خدا ہوتا

ڈبویا مجھ کو ہونے نے نہ ہوتا میں تو کیا ہوتا

(غالب)

**تو۔** [ت۔ تُو۔ پراکرت۔ تُہم۔ س: "تُوم" سے]۔ ژہ۔ ہیر جیہ کا نسہ پالس کھوتہ ڈسِتہ یا سپٹھا وِیُود آسہ گنی ونان۔

**توآمیں آ۔** اکھ اُکس پٹہ واریاہن لوکن ہنڈ وچھان وچھان گنہ جاہ بہ سمن۔ ہیر جیہ اکھ اکس پتہ واریاہن لکن ہنڈس اکی سے جاہ یکوٹہ سمنس پلیٹھ ونان۔ م: بھر کیا تھا "تو آمیں آ" دس پندرہ حضرات جمع ہو گئے۔ (فسانہ آزاد)۔

**توتڑاق کرنا۔** بد زبانی کرنی۔ لیکہ تھوکہ کڈنہ۔ بدکلامی کرنی۔ ردبد ونن۔

**توتکا۔** [مونث]۔ لیکہ تھوکہ۔ رد بد۔ بد زبانی۔ بدکلامی۔ کڈنہ پاسہ رنہ۔

**توتو**
ژ تہ۔ ژہ تہ۔ تو تہ ژہ۔

**توتو، میں میں۔** ژ ژ کمہ تھ ونس پلیٹھ واتن۔ اکھ اکس سیتی لحاظ ژ ٹھ کمبھ کتہ کرنی ہینی۔ کتہ کتہ۔ کڑ آئے جگر۔

**توچل میں آیا۔** ژہ یکھ ئہ کیا آسے۔ یہ جیہ کا نسہ ٹالن ورزیاٹرِ خاون ورزِ ونان۔

**توچل میں چل۔** یکھ یکھ۔ یکو یکو۔ یہ جیہ ژ ہلہ ژیل، تہ پہ ترپھ یا ذکر ذکھ آسنس پلیٹھ ونان۔

**توکیا ہے۔** ژ کیا چھکھ۔ ژ کیا لوکھ۔ چون ہتر ے کیا چھ۔ ژ ہے کیا کور تھ پانس ناو۔ ژہ کتہ چکار سے چھکھ۔

**تو مجھ پر میں تجھ پر۔** تہ ڈپٹھ گو ترپہ ترپھ اژ ہلیہ ژبل تہ بربارے آسنی۔ کھمہ زنراولس نہ بانتھ آسنی۔ لوکہ پیٹھو ٹھس پلیٹھ آسنی۔

**تونے کبھی میں نے مانا۔** راہزلہ پاٹھی گو ژ ے وڈ نتھ تہ مٹے مون۔

**توہو اور دنیا ہو۔** ل۔م: ژہ آس تیج ڈنی یا آسن۔ تہ گو رمہ ریشن آے آسی نے۔ تو تہ پھول لس۔ ڈمر ڈمران روز ژ نلہ۔

**توہی تو ہے۔** ژ نتہ ژ ے چھکھ۔ یہ کینژ ھاتہ چھ تہ منز چھکھ ژ ے یسنہ نہ ویپھتھ۔ یہ جیہ خدایہ سندس تار یفس منز ونان یا تے پرٹھ گنہ منز چھ چوٹے جلوہ۔

لوکہ کتھ:۔

**توبھی رانی میں بھی رانی، کون بھرے پنگھٹ پر پانی۔**

م : ہش تہٕ ٹھٕز نوشس تہٕ ٹھٕز، دیگ دُزتہٕ والرِکُس۔ یہ چھِ وَنان تیٚلہِ ییٚلہِ ساری کام ژۄرِ لاگن۔

**توڈال ڈال میں پات پات۔** وُچھو "تم ڈال ڈال میں پات پات"۔

**توکومو کو لے چولھے میں جھونکھو۔** تہٕ دٕپیٚتھ گو نہ گرِکھ پلنہٕ بُزی، نہ گرِکھ میانہٕ بُزی تیٚلہِ گو گجہٕ بُزی۔ یہ چھِ وَنان ییٚلہِ کانٛہہ چیز ژینتھ پاٹھی بۄر باد گرنہٕ ییہِ تہٕ کانٛسہِ لگہِ ہار روزنہٕ۔ م، نہ خود خورم نہ کس دہم گنٛدہٕ گنم بہ سگ دہم۔

**تو گدی کمہار کی تجھے رام سے کیا کام۔** م، سل دیدرو چھتے پننین عابن ژٕھے تہٕ پانٛزِ بین کآمہِ کیا۔ یہ چھِ تس وَنان یُس تھٕدِ ہن سیتی یا تھزِن کھٕن سیتی دٕرس دیہ۔

**تو مجھ کو میں تجھ کو۔** ژٕ مےٚ تہٕ بہٕ ژےٚ۔ ژٕ کر مےٚ اُنٛگہِ روٗٹ تہٕ بہٕ کرے ژےٚ۔ ژٕ کھ مےٚ سیتی تہٕ بہٕ کھے ژےٚ سیتی۔ ژٕ لگکھ مےٚ تہٕ بہٕ لگے ژےٚ۔ م : ڈچھن اتھ چھِ کھوورس اتھس پلزان۔

**تو میرا بالا کھلا، میں تیری کھچڑی کھاؤں۔** ل م : ژٕ کھیاوُن میٚون بچہٕ تہٕ بہٕ کھیمے چانٛی کھیچرٕ۔ تہٕ دٕپیٚتھ گو دۄ شوٚپے طرفو پٕنٕنے بورُ دوزُن۔ یتھہِ پاٹھی چھِ کانٛسہِ بیقلس مزرا ونہٕ باپتھ دنان۔

**توتو۔** [ت۔ توٗتوٗ۔ مونث]۔ ہولنس آو کرنہٕ یِنہٕ آواز۔ توٗتوٗ کوٗشش۔ کوٗچ۔

**توتو کرنا۔** (ہولنس) توٗ توٗ کرُن۔ کوٗشس کوٗشس یا کوٗچ کرُن۔

**توتو پوتو۔** شُری باشہٕ۔ شُری ہنٛزِ اَڈِ کتھہٕ کتھہٕ۔ م : اُن کا بچہ اب ماشاء اللہ "توتو پوتو" کرنے لگا ہے۔ تَس شُرِس چھِ ٹاٹھِ ٹھٹھیارِ سان وَنان یُس اَڈٕ کتھ آسہِ گژھان۔

**توا۔** [ت۔ تَ وا۔ تَوٗوا۔ س : تاپکہ۔ مذکر]۔ ۱۔ تآو۔ ۲۔ لوہک گول کنٛترِ یُس چیلِمہِ منٛز تموکہ بٔرِتھ تھنہٕ پیٹھ تھوان چھِ تہٕ اتھ پیٹھ چھِ پتہٕ تیو ژنگل تھوان۔ چِلمہِ ہنٛز تآو۔ ۳۔ ترٛامُو یا شیٖشہِ سُند تآو یُس حمامس منٛز آبہٕ گرِچہِ یا خزانس ژرِکس تلہٕ آب وُشناونہٕ باپتھ لاگنہٕ چھِ یِوان۔ ۴۔ تآوِ چالہِ چھانٛی یُس کٕرپرس تلہٕ چھِ تھونہٕ یِوان۔ ۵۔ (صفت)۔ کرُہُن کال۔ کرٛہٕ کال۔ تآو ہیُتھ۔ ۶۔ شیٖشہِ سُند آنہٕ۔ ۷۔ گرامافون رکاڈ۔

**توا اوندھا، توا اوندھانا۔** تآو دُبہٕ تھاوُن۔ لٔڑآے کنہٕ وقتہٕ باپتھ بند کرُن۔ مطلب لٔڑآے پتہٕ تل تھاوُن۔

**توا بجانا۔** (شُرنہٕ ورِز) تآو وایُن۔ یہ چھُ کینہٕ ژرِن

**تو میری گور کھودے میں گاڑ آؤں۔** ژٕ گوڈٕ ژھہم قبر کھننٕ اَدٕ وُچھتہٕ تتھی اندر ونٛڈرا دہہ ژےٚ۔ تہٕ دٕپیٚتھ گو یُس کانٛسہِ ہنٛز بدی کانٛچھہِ سُہ چھُ پانے تتھ اندر وُتھنہٕ یِوان۔

جایَن ہُنْد اکھ زنانہ رٕسم۔

**تواچڑھنا**۔ تاو دانُس کھارنہٕ یِنۍ۔ یا کھیسنۍ تہٕ گوٗ ژوٹ تیار کرنک سٕتۍ سپدُن۔

**تواسر سے باندھنا**۔ ل۔م: کلس تاو گنڈنۍ۔ کلہٕ جھلتھ نیرُن۔ کُنہِ کتھہِ پیٹھ ہوٗل گنڈِتھ نیرُن۔

**توالال ہونا**۔ تاو ووٗ زلُنۍ۔ تاو نارٕ کھل ہِش گژھنۍ۔ تاو تیٚتُنۍ۔

**تواہنسنا**۔ ۱۔ تاوِ تلٕنبرِ ووٗتھنہٕ دکھانڈر کرُنک یا رٕقس منٛز ہُرہٕ سپدنک اکھ شوٗگوٗن)۔ ۲۔ کانٛسہٕ کرہِنس اِنسانہٕ سُنْد پان کھیتھ اُسنس تہٕ چھِ ہُزلہٕ یا ٹھو وَنان۔

**توے کا حقہ**۔ خاص قسمٕچ اکھ جَجیر یتھ چلمہٕ منٛز ژٕ چھِ پیٹھ تموک برٲن چھِ تہٕ یتھ ژٕ کال داما دامارِتھ ہیکو۔

**توے کی بوند**۔ تاوِ ہُنْد آبہٕ ہیٚشوار (اثر ہرگوس تہٕ نُن تہٕ اوس)۔ (دٔرگہٕ)۔ ناپائیدار چیز۔ یُس کمسے کالُس دٔرِ یا پوٗشہٕ۔

لوکہٕ کتھ:۔

**توے کی تیری تغار کی میری۔ توے کی تیری تغاری کی میری**۔ ل۔م: تاوِ ہُنْد گوٗچون تہٕ تغارِ ہُنْد گوٗ میٹھون تہٕ ڈیٖتھ گوٗ بڈٕ ہِش ہتن گیہ میٲنۍ۔ ییٚر چھِ وَنان ییلہٕ کانٛسہٕ پانسے کُنُ پوٗ آسہٕ۔

**تواب**۔ [ت۔ تو وآب۔ ع، مُذکر]۔ بوٗڈ توبہٕ قبوٗل کرَن وول۔ خداوندکریمہٕ سُنْد یو ناوٕ منٛز اکھ ناو۔ توبہٕ قبوٗل کرَن وول بوٗڈ خدا ے۔

**توابع**۔ [ت۔ تَ وابعٕ۔ ع۔ مُذکر]۔ پٲروی کرَن وٲلۍ۔ پتہٕ پتہٕ یِکن وٲلۍ۔

**تواتُر**۔ [ت۔ تَ وآ تُر۔ ع: تواتُر: وترکھ۔ مُذکر]۔ ۱۔ اَزٕ علین۔ ژٕ عدِ روٗس۔ کُنہِ کتھہِ ہُنْد پےٚ دَر پےٚ سپدُن۔ پوٗتُس پتھ آسُن۔ مُتواتِر آسُن۔ ۲۔ کتھہِ لوکہٕ ہٕنٛزَن زٕوَن پیٹھ آسُن۔

م: نہ کیوں مانوں کہ تم دُشمن کے ہو دوست
تواتُر ہے میری جان اِس خبر کا
(تسلیم)

**توارُد**۔ [ت۔ تَ وارُد۔ ع، توارُد۔ وردکھ۔ مُذکر]۔ ل۔م: یِکوٹہٕ کُنہِ جایہِ واتُن۔ دوٚن زٕنٛین ہِنٛدِ قلمہٕ اکُے مضموٗن خیال یا لفظ کُنہِ شارس یا مصرس منٛز بٔلۍ شوٗنکی یا ٹھیٚ یُن۔ توارُد۔ اُتھ چھِ اُردوٗ پاٹھی "مصرع یا شعر لڑ جانا" تہٕ وَنان۔

**تواری۔ توارٛی**۔ [ت۔ تِ واری/رٛی۔ س، ترٛ + پاٹھی۔ مُذکر]۔ ترٛنے وید زانَن وٲلۍ برٛاہمن۔ برٛاہمنَن ہٕنٛز اکھ ذات۔ یِمَن چھِ "تروید" تہٕ وَنان۔

**تواریخ**۔ [ت۔ توارِیخ۔ ع: "تاریخ" کی جمع، مؤنث]۔ ۱۔ رٕژکی دوہ۔ تاریخ۔ رٕژنک کانٛہہ دوہ۔ ۲۔ تواریخ۔ پرٛانۍ واقعاتھ اکِنہِ قومٕکی یا ملکٕکی یتھ کالہِ سپدِمتین واقعاتَن ہٕنٛز دستاویزٕ یا ترتیب وار بیان۔ ہِسٹری۔

**توازُن**۔ [ت۔ تَ وآزُن "وزن" کہ مُذکر]۔ دٕنٛد برابر آسنۍ۔ وزنہٕ تلہٕ اکیٚوٹھ یا ٹھیکہ آسُن۔ وزنہٕ برابر آسُن۔ ہم وزن آسُن۔ برابر وزنک آسُن۔ ڈٕ تجہٕ آسُن۔ توازُن۔

**تواضع۔** [ت۔ تَواضُع۔ ع ؛ تواضُع ۔ وضع کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ نرمی۔ لیپزمی۔ نیہزمی ۔ ۲۔ آو بگتھ۔ یژھولار۔ خاطر داری۔ میہمان نوازی۔ ماز رَتھ۔ ۳۔ ڈالی۔ سوغات۔ تندرانہٕ۔ ۴۔ وُٹھ ماز رَتھ یا خوشامد۔

**تواضعِ سمرقندی۔** [ف۔ مؤنث]۔ اُپز مپیز آو بگتھ۔ خاطر داری، وُٹھ ماز رَتھ۔ مُ: سوپُوٗری ماز رَتھ۔

**توافق۔** [ت۔ تَوافُق۔ ع : توافُق ، وَفق کہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ ہشر آسُن۔ زلرُون آسُن۔ ہیُوہ آسُن برابری۔ موافقت۔ ۲۔ تِمن رَقمن ہُند پانہٕ وانی ہشر یمن کُنہٕ رَقمہٕ سیتی پوٗر تقسیم آسہٕ سپدان (حِسابک اِصطلاح)۔

**توالُد۔** [ت۔ تَ والُ دُ۔ ع : تَوالُد ؛ ولد کہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ شُری زیُو راہِنی۔ شُری وو پداوُنی۔ اولاد پادٕ کرُنی۔ ۲۔ شُری زینو (پہپر درپہپر) شُری زوٗراونک نہٕ زہنک سِلسِلہٕ۔

**توالی۔** [ت۔ تُوالی۔ ع : تُوالی۔ ولی کہ۔ مؤنث]۔ پوٗتس پتھ۔ ژھلہٕ روٗس۔ نکلکہٕ روٗس۔ اَزہِین مُتواتر۔

**توام۔** [ت۔ توٗ اَم۔ ع۔ مُذکر]۔ ۱۔ دُکہٕ ویرِ زامُت۔ دُکرِ زامُت۔ ۲۔ مینقُوع راش۔ جوٗزا بُرج۔

**توامان۔** [ت۔ توٗاَمان۔ ع۔ مُذکر]۔ دُکہٕ ویرِ زامتی شُری۔ زنم نہٕ باے بارٕنی یم یکہٕ وٹہٕ زامتی آسن۔ دُکرِ زامتی شُری۔

**توان۔** [ت۔ تُ وان۔ ف۔ پہلوی۔ تہان۔ مؤنث/مُذکر پلالس]۔ ہیکتھ۔ بل۔ زور۔ طاقت۔ قوٗت۔ توٗژ۔ چھُرا۔ تُوان۔ چھُنہٕ ورناوُنہٕ یوان "تاب و توان" بیتر چھ وٗنان۔

**توانا۔** [ت۔ نُوانا۔ ف]۔ طاقتہٕ ور۔ بلہٕ ویر۔ جُسوار۔ موٗٹ دژوٗٹ۔ وٗتُوٹھ پوٗٹھ۔ اوٗر دوٗر۔ ہمٹہٕ کٹہٕ۔

**توانائی۔** [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ ہیکتھ۔ بل۔ طاقتھ۔ زور۔

**توانائے مُطلق۔** [ف۔ مُذکر]۔ تہد کھوتہٕ تھد طاقتہٕ وول۔ یُس پینٹھ نہٕ بیٹہٕ کانسہٕ طاقتھ آسہٕ۔ خوداتعالا۔

**توانگر۔** [ت۔ توَانگَر۔ ف۔ توان + گر۔ صِفت]۔ قوٗدرتہٕ وول۔ طاقتہٕ وول۔ زورِ وول۔ (ورگہٕ پاٹھی) دیارٕ وول۔ آسن وول۔ (آسن بسن وول) دولتھ مند۔ مالدار۔ اَمیر۔

**توانگری۔** [ف۔ مؤنث]۔ مالدار آسُن۔ دیارٕ وول آسُن۔ آسُن بسُن۔ اَمیری۔ دولتھ مندی۔

**توبڑا۔ توبرہ۔** [ت۔ توب ڑا۔ توب رہ/ آ۔ س: پڑوتھ + را۔ اُلٹا۔ مُذکر]۔ ۱۔ دگرِس دانہٕ کھیاونک) توبرہٕ۔ ۲۔ (ہزلہٕ پاٹھی) آس۔ آسہٕ کُنہٕ توبرہٕ۔

**توبہ۔** [ت۔ توٗبہٕ۔ ع۔ مؤنث]۔ ۱۔ پننی خطا یا گناہ منٹہٕ ہیتھ آیندہ تِمو نِشہٕ توٗب روزنک وادٕ یا عہد۔ توبہٕ۔ پشُن۔ پشتاوُن۔ پوٗت ہیوٗن۔ کن رٹھنی۔ ۲۔ توبا۔ ہئے کیا گوس۔ کُنہٕ کتھہٕ یا کانسہٕ ہُند ناو بوٗزتھ تمہٕ یا تمس نشہٕ پننی لاتعلقی ہاونہٕ کس موقس پیٹھ چھ

"خہ دار چھِن" کِس مانِیس مَنز تہٕ وَنان۔

**توبہ بُلوا دینا۔** توبہ توبہ کرناوُن۔ ستاوُن۔ پُنڈی کڈُن۔ کَنَن تھَپھ دیاوُن۔

**توبہ بُھلا دینا۔** ل۔م: توبہ مَشراوُن۔ کُنہِ تکلیفہِ یا مُصیبتہِ کِنہ بیٚلہِ حِس ہوش ڈلُن تیٚلہِ چھہِ وَنان۔ توبہ وو بہ آتی روزُن۔ سورُے مَشُن۔

**توبہ بھلی۔ توبہ ہی بھلی۔ توبہ بھلی ہے۔** امرِ بشرِ پرِ توبے کرُن۔ کیٚنہہ مہ پرِزِہ "کیاہ گوم کیاہ گوم" خوٚدِ ہے چھُہ زانان۔ خہ دار چھِن۔

**توبہ بھولی جاتی ہے۔** حِس ہوش چھِنہٕ ڈَنجہ ٹینز چھہِ ڈلِہتی۔ پریشانی کِنہ چھُہ سورُے مُوٹھمت۔

**توبہ تِلّا۔** واویلا۔ فرِیاد۔ وَدُن رِوُن۔ گریہ زاری۔ وُہی وائے

**توبۂ نصوحا۔** [مؤنث]۔ "توبۂ نصوحا" بِگرِتھ۔ پوٚز توبہ۔ وُچھو "توبہ نصوحا"۔

**توبہ توبہ۔** توبہ توبہ۔ توبا توبا۔ کیاہ گوس کیاہ گوس۔ ترٛاہہ ترٛاہہ۔ اَستَغفِرُاللہ۔

**توبہ توبہ کرنا۔** توبہ توبہ کرُن۔ توبا توبا کرُن۔ ترٛاہہ ترٛاہہ کرُن۔ کَن رَٹِنی۔ نوزِ دِنی یا نوز نوز دِنی۔

**توبہ توبہ کہنا۔** توبہ پرُن۔ کَن رَٹِنی (الفرتھ ظاہر کرِنی)۔

**توبہ توڑنا۔** توبہ پھُٹراوُن۔ قولہِ ڈلُن۔ قولس ڈلُن۔ کتھِ نِشہِ پھیرُن۔ زِہ پھیرِنی۔ وُنی متس یب کرُن۔ گوناہ نہ کرِنگ۔ وادِ کرِتھ تتھ پیٹھ قایم نہ روزُن۔

**توبہ ٹوٹنا یا ٹوٹ جانا۔** توبہ پھُٹُن۔ وادِ پھُٹُن۔

**توبہ دھاڑ مچانا۔ توبہ دھاڑ کرنا۔** فریاد کرُن۔ بلاد دِنی۔ کرٛکہٕ ناد کرُن۔ کرٛکھ تُلِنی۔ (اچھِن یا سنِز ہِس تَل) کَن رَٹِنی۔ ترٛاہہ ترٛاہہ کرُن۔ توبہ توبہ کرُن۔ "دہ نی ناکرنہٕ ووہ نی ناکرنہٕ" وَنُن۔ نوز دِنی۔

**توبہ شکن۔** توبہ پھُٹراوُن وول۔ وُرگیہ ماشوق۔ مَدُن۔

**توبہ کا دروازہ بند ہونا۔** توبُک دروازٕ بند گژھُن تہٕ گوٚ توبُک وَق موکلُن۔ توبہ کرنس تہٕ نہٕ وَتھ روزِنی۔

**توبہ کر بندے۔** ل۔م: (بندہٕ) توبہ کر۔ کَن رَٹھ۔ خہ دار چھِن رِیہ چھہِ وَنان بیٚلہِ کانہہ پننین کرتوتن ہنٛد سزا چھُہ بوگان)۔

**توبہ کر کے کہنا۔** ۱۔ خہ دالیس کھوٗژِتھ وَنُن۔ توبہ کرِتھ وَنُن۔ ۲۔ لاف دِتھ وَنُن۔

**توبہ کرنا۔** ۱۔ توبہ کرُن۔ گونہو نِشہِ پوٚت ہیٚتھوٚن یا پتھ روزُن۔ کَن رَٹِنی۔ ۲۔ کانہہ کام کرِنی مَٹہِ نہٕ ہیٚنی۔

**توبہ کرو۔ توبہ کیجئے۔** توبہ کر۔ ندامتس مَنز روز۔ کَنَس کرتھ۔ خہ دالیس کھوژ۔ لاف مہ دِ۔

**توبہ نامہ۔** [ف۔ مؤنث]۔ توبہ نامہ۔ لیکھِتھ توبہ۔ سُنی مُسلمانن مَنز چھُہ دوستور زِ کانہہ چھُہ پننہِ کُنہِ گونہہ نِشہِ پتھ پھیرُنک وادِ (توبہ) لیکھان تہٕ تتھ پیٹھ تھدِ بایہ کیٚن مذہبی رہنماہَن

ہندی دستخط شہادت پرٛژھِتھ کرناوان۔

**توبۂ نصوحا۔** [ع۔ مؤنث]۔ پوٗر توبہ۔ توبہ یُس شوق ژِتنہٕ سیت کرنہٕ۔ توبہ یُس نہٕ پھُٹرِ زِ۔

**توبہ نوازنا۔** توبہ قبوٗل کرُن۔ توبہ قبوٗل تھوٗن۔

**توبہ ہے۔** ۱۔ نہٕ ہیکہِ نہٕ سپارِتھ۔ تہٕ بنیا۔ توبہ توبہ۔ کنس کرِم تھپھ۔ ووٗل نہٕ زانہِ۔ برچھ کنہِ کٲنتھ بیتیرِ لنشہِ پتھ ہاہِ یا تنگ ہیِنہٕ وِزِ وَنان۔

**توبیخ۔** [ت۔ توبیخ۔ ع : توبیخ۔ ر بیخ کہ۔ مؤنث]۔ کھرٛ ٹنگ۔ گرٛ نژ۔ "زجرو توبیخ" چھِ ورناوان۔ چھُرا "توبیخ" نہٕ۔

**توپ۔** [ت۔ ت وپ۔ ترکی۔ توب۔ مؤنث]۔ ۱۔ توپھ۔ گولہٕ باری کرنک اکھ جنگی آلہ۔ ۲۔ (ہرٛلہِ یا پٹھی) ولوٗٹھ اِنسان۔ سرٛ نڈ۔ ویٹھ۔

**توپ پر باندھ کے اُڑا دینا۔** توپھ سیتۍ گنڈِتھ مارُن۔ توپھ گلس دِیُن۔ توپھ دِیُن۔

**توپ پر رکھنا۔** مارنہٕ خاطرِ توپھ ہندِس گلس گنڈُن۔ توپھ گنڈُن۔

**توپ پڑنا۔** توپھ تراونہٕ یِنۍ۔ توپھ چلاونہٕ یِنۍ یا چلنۍ۔

**توپ چھوڑنا۔** توپھ ترٛاوٕنۍ۔

**توپچی۔** [ف۔ مذکر]۔ توپھ تراوَن یا چلاوَن وول۔

**توپخانہ۔** [ف۔ مذکر]۔ ۱۔ توپھ خانہٕ۔ توپھ نہٕ تمن ہُنٛد سامانہٕ تھوَنہٕ چ جاے۔ شورٕ گرٕ۔ ۲۔ شُنے توپھ تہٕ (تمن ہُنٛد) سامانہٕ۔

**توپ داغنا۔** توپھ ترٛاونۍ یا چلاونۍ۔

**توپ دم کرنا۔** کانٛہہ توپھ گلس گنڈِتھ مارُن۔ ناش کرُن۔ تباہ تہٕ برباد کرُن۔

**توپ دم ہونا۔** کانٛہہ توپھ گلس گنڈِتھ مارنہٕ یُن۔

**توپ دینا۔** (زمینہِ منز) ڈٕڈراوُن۔ دٔبراوُن۔ دفن کرُن۔ میٹہِ سیتۍ سُوٗن۔

**توپ کے منہ اڑانا۔** توپھ گلس دِیُن۔

**توپ کے منہ پر اڑنا۔** کانٛہہ توپھ گلس گنڈِتھ مارنہٕ یُن۔

**توپ کے مہرے۔** آگہِ لگیمتۍ۔ مصیبتس بُتھ لگمتۍ۔ توپھ لگمتۍ۔

**توپ کے مہرے بھیجنا۔** وَرگہِ مونتی بُتھِ دِیُن۔ کُنہِ خطرس بُتھِ سوزُن یا بُتھِ دِیُن۔

**توپ کے مہرے پر بیٹھنا۔** بلایہِ بُتھ لگُن۔ مصیبتس بُتھِ ہیرُن۔ خطرس بُتھ لگُن۔ ٹھولہِ لگُن۔ اگہِ لگُن۔

**تھوپنا۔** [ت۔ توپ نا۔ س : ستوپ]۔ ۱۔ (کُنہِ سیتۍ) پرٛاوُن۔ بند کرُن۔ پوٗرُن۔ ۲۔ ڈٕڈراوُن۔ دٔبراوُن۔ ۳۔ گھٹِتھ تھوَوُن۔ دباوُن۔

**توت۔** [ت۔ توت۔ ف : پہلوی۔ توٗد یا توٗر۔ س : توٗدا۔ مذکر]۔ ۱۔ تُلہِ کُل ۲۔ تُل (زل)، اکھ میٹھ میوٕ۔

**توتا۔ طوطا۔** [ت۔ توتا۔ ف، ع : پہلوی۔ توتا۔ مذکر]۔ ۱۔ توتہٕ۔ شوگرٕ۔ ۲۔ کٲنتھ توتہٕ۔ خوش کرنہٕ کٲنتھ کرن وول شُر۔ برچھرِ ٹاٹھنیارِ سان شُرِس وَنان۔ ۳۔ بُنگہِ دود گُل۔ ۴۔ (پرانہِ قِسمکہِ) بوٗندوٗکہ گرٕیس دباونہٕ سیتۍ گوٗلۍ نیران چھے۔

**توتا پالنا۔** ۱۔ ژٕمرِ ہُنٛد کانٛہہ دود نہٕ واتنہٕ کنۍ زیٹھراوُن، اوری لٲلہٕ ناوُن۔ ۲۔ واتنہٕ کنۍ دود زیٹھراوُن۔

اَورِ لٕکہٕ ناوُن۔ ا وٕرگر پأٹھی، مِیٹھو ٚنٛد لکہٕ ناوُن۔
۲۔ سوٚزا کھ یا آتشک زٕرٕ تھوُن۔ لکہٕ وُن۔ مُ،
میٹھوٗ ٚنٛد لکہٕ وُن۔ ۳۔ کنہٕ تٕرٕژھ کامہٕ سٟتی لگُن بٟٹھہٕ،
باقیہٕ سار بے کامہٕ اُتی روزُن، کرنے یِن نہٕ۔

**توتا پڑھانا۔** توتہٕ کنٛہ کرنہٕ ہیٚچھناوُن۔

**توتا چشم۔** توتہٕ چشم (اوٚرگرٕ پأٹھۍ) یُس اَچھ ہورکُن پھِرِ۔
بے مُرَوَتھ۔ بے وَفا۔ یُس نہٕ یاد روزِ۔ یُس نہٕ
پاس گژھِ۔ یُس نہٕ اَچھَن مَنٛز آب روزِ۔

**توتا چشمی۔** [مؤنث] بے مُروٗتی۔ بے وَفأیی۔ سورن نہٕ ہیٚر۔

**توتک۔** [ت۔ توٗتک۔ س: تُتّ تھکہ۔ مُذکر]۔ نیٖلہٕ تھوتھ۔

**توتلا۔** [ت۔ توتٕ لا۔ مُذکر]۔ ۱۔ اَڈٕ کوٚل۔ ۲۔ پھیٚوٚ پھہ۔

**توتلاپن۔** ۱۔ اَڈٕ کجر۔ (کجر)۔ ۲۔ پھٕپھٕپھر۔ ۳۔ شُرِن
ہُنٛزٕ اَڈٕ کجہٕ کَتھ کرٕنٕچ وأنس۔

**توتلی۔** [مؤنث]۔ ۱۔ اَڈٕ کج۔ ۲۔ پھٕپھہ۔

**توتہی۔** [ت۔ توٗتہی۔ مؤنث]۔ کنٛزِ وٕ لوکٕٹ ہی نار۔
لوکٕٹ نار۔

**توتہی سامنہ نکل آنا۔** ہٕچھس تُت گژھُن (شُرِس
بیترِ بیمارِ وہمارِ سٟتی)

**توتی۔ طوطی۔** [ت۔ توٗتی/طوطی۔ ف۔ مؤنث]۔ اَکھ جانوار
بول بوش کرُن جانا وار۔

**توتی بولنا۔** ۱۔ کژکھ آسُن۔ دَبدَبہٕ آسُن۔ شوٗہرٕ آسُن۔
(کأنسہٕ ہُنٛد) اَہرٕ آسُن۔ مشہور آسُن (کأنسہٕ)
ناو آسُن۔ تھزر بجر آسُن۔ پرٕ تھیتھ آسُن (آسِنۍ)
یَژھ پٔژھ آسِنۍ۔ ۳۔ کأنسہٕ بٔڈِس موٗہلوی شارِس
یا سرکأری دربارس منٛز پرٕتھیتہٕ وول آسُن۔

رسأیی یا چلنی آسِنۍ۔

**توتی کا پڑھنا۔** توتہٕ سُنٛد بول بوش کرُن۔ توتہٕ سٕنٛزٕ
کتھہٕ کرنہٕ۔

**توتے۔ طوطے۔** [ت۔ توتے۔]۔ "توتا/طوطا" لفظُک جمع۔
وُچھو "توتا"۔

**توتے اُڑجانا۔** حلسہٕ وہسُرن۔ ہے بٕنگہٕ گژھن۔ ہے وُلا
گژھن۔ ہکو نہٕ ہکو گژھن۔ رٕوُزِ نہٕ گژھن۔

**توتے پڑھانا۔** توتہٕ کتھہٕ کرنہٕ ہیٚچھناوُن۔ تٕبِنٛہ کانٛہہ
زوٚن پرناوُن یُس نہٕ مانہٕ بوٗزِتھ یا کَڈِتھ ہیٚکہٕ
زٕڈٕ موٗنٛڈ پہٕ ناوُن یا ہیٚچھ ناوُن۔

**توتے کی سی آنکھیں پھیرنا۔ توتے کی طرح آنکھ بدل جانا۔ طوطے کی طرح آنکھیں پھیر لینا۔**
ل۔م: توتہٕ سٕنٛدی پأٹھۍ اَچھ پھیرنہٕ، تہٕ گو
بے مُروتھ لاگُن۔ بے وَفا بٕنُن۔ اَچھَن پیٚٹھ پھیٚشر گژھن۔

**توتے کی طرح پڑھنا۔ توتے کی طرح یاد کرنا یا رٹنا۔**
توتہٕ سٕنٛدی پأٹھۍ پرُن۔ تٕرٕنٛس تھوُن۔ اَورِ
فکرٕ ترنہٕ ورأے وَنان گژھن، یاد کرُن یا درُراوُن۔

:- لُکہٕ کتھ :-

**توتی کی آواز نقار خانے میں کون سنتا ہے۔** ل۔م:
نگارخانس منٛز کُس چھُ توتہٕ سُنٛد بوزان نہٕ دٟتھ
گو ناپرسالس منٛز کُس چھُ کُس پرٕژھان۔ جٔلسس
منٛز چھِنہٕ کانٛہہ کأنسہٕ ہُنٛز کتھ بوزان۔ غریبہٕ
سُنٛد وَنُن چھُ راوان۔

**توتیا۔** [ت۔ توٗتیا۔ ف۔ س: تُتّھ + اِکہ۔ مُذکر]۔
۱۔ نیٖلہٕ تھوتھ۔ نیٖلہٕ تھوتھ۔ توتیا۔ ۲۔ سورمہ

تَھٕ کِنہٕ نہٕ چھُ تُونان یِتھ سُرمہٕ بناوان چھِ۔ سورمہٕ کٕنۍ

**توتیا۔** [ت۔ تُوٗتِیا۔ ع۔ مُذکر]۔ ہانٛژھ۔ ٹوٗٹھ۔ لانٛچھ۔

**توتیا باندھنا۔ توتیا طوفان جوڑنا۔ توتیے جوڑنا۔**

مُتِس کھارُن۔ ہانٛژھ لاگٕنۍ۔ اِلزام دِیُن۔ ٹوٗٹھ گنڈُن۔ لانٛچھ اَنٛنۍ۔

**توثیق۔** [ت۔ توَثیٖق۔ ع؛ توثیق؛ وثوق کہ۔ مؤنث]۔

۱۔ دٕور کرُن۔ مُستحکم کرُن۔ پکہٕ کرُن۔ ۲۔ تصدیق۔ تائید۔

**توجہ۔** [ت۔ توَجُہ۔ ع؛ توجّہ۔ وجہ کہ۔ مؤنث]

۱۔ دیان دِیُن۔ مَن کُنہ کُن لاگُن۔ توجہ۔ ۲۔ (کُنہ کُن) تراے۔ مٲل۔ ۳۔ لِحاظ۔ (کانٛسہٕ ہُنٛد یا کُنہِک) خیال۔ ۴۔ مہربٲنی۔

**توجیہہ۔** [ت۔ توَجیٖہہ۔ ع؛ توجیہہ۔ وجہ کہ۔ مؤنث]۔

۱۔ کانٛسہٕ ہُنٛد دیان کُنہ کُن لاگُن۔ کُنہ کُن (کانٛسہٕ ہُنٛد) مَن پھیرُن۔ ۲۔ ہیتھ دِنُن۔ دلیٖل دِنۍ۔ وجہ ہاوٕن، کُنہِک وجہ وَنُن۔ ۳۔ ہاوِتھ دِیُن۔ ۴۔ دلیٖل۔ ۵۔ رٕلکھ ہیوٗن حِساب کرُن ۶۔ اَنٛدازٕ لگاوُن۔ ۷۔ حلوٕ بہ نامہٕ چالٛیک اَنٛدازٕ۔ ۸۔ سازکن ردیفہٕ اَچھرٕ بروٗنٛہہ (حرکتٕ وول)۔ زَبَر۔ زیر یا پیش دار اَچھر آنُن۔ یِم: عرصۂ محشر میں اللہ کرے گُم مجھ کو
اور پھر و ڈھونڈتے گھبرائے تُم مجھ کو
یِتھ شارس منٛز چھُ "م" ردیفہٕ اَچھر تہٕ اَمہٕ بروٗنٛہہ یُم "گ" تہٕ "ت" اَچھرن ہُنٛد پیش گو توجیہہ۔

**توجیہہ نویس۔** [ف۔ مُذکر]۔ حلوٕ بہٕ نوٚیس۔ خالہٕ خط لیکھن وول۔ حلوٕ بہٕ لیکھن وول۔ حلوٕ بہٕ دَرٕج کرن وول۔

**توحش۔** [ت۔ توَحُّش۔ ع۔ توحش "وحش" کہ۔ مُذکر]۔ اکا بُرن۔ اَہرِنُن۔ وُحشت گژھن۔ کھوژُن۔ ۲۔ پھرٕ اِٹھٕ آسُن۔ ترٛہرُن۔

**توحید۔** [ت۔ توَحیٖد۔ ع۔ توحید "وحادکہ"۔ مؤنث]۔

۱۔ (خُدائے) اَکُن مانُن، کُن زانُن۔ خُدایہ سِنٛزِ ذاتس کُنٛزٕرس پیٹھ پژھ کرُن۔ خُدایہ تعالیٰ وحدہٗ لاشریک زانُن تہٕ مانُن۔ ۲۔ کُنٛنیرٕ۔ خُدایہ سُنٛد کُن آسُن۔ خُدایہ سُنٛد اَکھ آسُن۔

**تودہ۔** [ت۔ توٗدٕ۔ ف۔ مُذکر]۔ ۱۔ توٗدٕ۔ اَنٛبار۔ ڈیرٕ۔ بنٛہٕ۔ ۲۔ میٹرٕ بنٛہٕ یا دوٚس یتھ پیٹھ تیر اَنٛداز تیر آیہٕ چھُ کران۔ گولہٕ ہیٚنٛتر آیہٕ کرنُک نِشانہٕ۔ بچانٛد مارٕ۔ ۳۔ بھوت پوٚت۔ ڈیرو ڈیرو نہ۔ ڈیرٕ یُس زمیٖنُک اَنٛد (بنٛہٕ) ہاوٕنہٕ یا پتھ کھارنہٕ چھُ یوان۔

**تودہ بندی۔** [ف۔ مؤنث]۔ بنٛگ نِشانہٕ تھوٚن یا تراوُن۔ حد بنٛدی۔

**تودہ خاک۔** میٹرٕ ڈیرٕ۔ میٹرٕ بوٚن۔ (اوٚرگہ پاٹھۍ) میٹرٕ موٗرٕ انسان۔

**تودہ طوفان۔** ۱۔ سیٹھاہ ژَل۔ فسادی۔ پھٹُل۔ فسادی۔ فتنہٕ باز۔ دُبھری۔ ۲۔ سیٹھاہ ہانٛژٕ۔ ہانٛژے ہانٛژٕ۔ اِلزامن ہُنٛد اَنٛبار۔

**تودیع۔** [ت۔ توَدیٖع۔ ع؛ تودیع "ودع" کہ۔ مؤنث]۔

۱۔ رخصت کرُن۔ اَلوِدا کرُن۔ ۲۔ کٔڈِتھ چھُنُن (نوکری پیٹھٕ نیٖنہِ)۔ دفع کرُن۔ ۳۔ کانٛہہ چیز پژھر آوِتھ گژھن۔ (کانٛسہِ)۔

**تورٕ۔** [ت۔ توٗرٕ س؛ توٗری۔ مؤنث]۔ اکہِ قِسمٕچ دال۔

اَرهر دال ۔ اَرهر کل ۔

**تورا٢** ۔ [ ت ۔ تور ۔ مؤنث ] ۔ ١۔ جالي يا پالکي يا زنانين جي پٺ تي ڍڪڻ لاءِ وجهندا هئا ۔ ٢۔ جالر ۔ جالار ۔

**توره** ۔ [ ت ۔ توره ۔ ترکي ۔ مذکر ] ۔ ١۔ رسم ۔ رواج ۔ قانون ۔ قاعدو ۔ حڪم ۔ حڪم شاهي ۔ پادشاهه جو نئون حڪم ۔ ٢۔ شرح ۔ طريقو ۔ روش ۔

**توره توڙنا** ۔ مدد وارن ۔ پناهه وارن ۔ ڪانهه مدد وارو ۔

**توره جتانا** ۔ (هڙ لاءِ پاڻ) تڪبر ڪرڻ ۔ آپڻي پرهيزگاري لاءِ ڏيکارڻ ۔ شاهه مان لاڳو ۔

**توره لگنا** ۔ تڪبر ڪرڻ ۔ ڏهه ڪي هٿ ۔ ڊڄ ڏيکارڻ ۔ ڪاڏهن ڪٿن ۔

**تورے دار** ۔ پرهيزگار واري لاءِ ۔ اڳڙي سونهري (هڙن پادشاهه سندن طرف کان سونهري آيل هئا) ۔

**تورے والی** ۔ ١۔ (هڙ لاءِ پاڻ) پرهيزگار ۽ پارسا زنانه ۔ پرهيزگار رهڻي ۔ شڪل مان لاڳون واجبي ۔ پرهيزگاري هاڻي واجبي ۔ تڪبر ٿيڻ واجبي ۔

**توره** ۔ [ ت ۔ توره ۔ مذکر ] ۔ ١۔ کاندرڪس موقعس پيٺ قسم قسم جو ڪڍيا اڳرا سونهري ۽ وڏيون اُٺيون اُڇلائون مجمن کيتا سوزان چڱا ۔ ٢۔ وڏو موهيندو ۔ وزير ۔ خانداني ۔ ٣۔ پڙهيا ۔ رتبو ۔ اوبرو ۔ مرتبو ۔ درجو ۔ ٤۔ ڏهه کي ڪبر ۔ غرور ۔ شخوخا ۔ گهمنڊ ۔

**توره بندی** ۔ کاندر پروهڻ قسم قسم جو کيا ڳرا ڳر سوز نگ رهيم ۔

**توره پوش** ۔ سو پلو يا سرپوش جنهن سان کيا فرش هنڌ جمس پيٺ تزاوان يا ٿڪوان چڙ ۔ دوئي چهڙا انهن ”خوان پوش“ وناڻ ۔

**توره پیٹی** ۔ [ مؤنث ] ۔ (هڙ لاءِ پاڻ سو زنانه جو شريعت پالنڪو دم آسي ڏوان تڪبر ٿيون واجب ۔

**تورع** ۔ [ ت ۔ تورُع ۔ رع ۔ مذکر ] ۔ ١۔ پرهيزگاري ڪرڻ ۔ پرهيزگار ٿيڻ ۔ ٢۔ پرهيزگاري ۔ پارسائي ۔

**توریتا** ۔ [ ت ۔ توريت ۔ ف ، ع ؛ تورات ۔ مؤنث ] ۔ اُها آسماني ڪتاب جو حضرت موسيٰ عليه السلام تي نازل ٿيو هو ۔ تورات ۔

**توڑ** ۔ [ ت ۔ توڙ ۔ پراکرت ۔ توڙ ۔ س ؛ تڙوٽو ۔ مذکر ] ۔ ١۔ ڇڏڻ ۔ ڇڏهن ۔ منتر جو ڪاٽو ۔ ٢۔ ڊري ياد ڪرڻ بکو ته آبگ زور ۔ وهيونه پار سچ گيتا ٣۔ جواب ۔ رد اکانهه ڪيتا ڇڏيا ويا ۔ ٤۔ (گوله هند ، سانه بينتر ٿيڪ) پلو ڪش ، حد يا زور ۔ ٥۔ جوابي ڌڪل ۔ بچاءِ ڌڪل ۔ داو پيچس اندر مقابلي ڌڪل ۔ ٦۔ چڪاو ۔ ڌر ڌر ۔ ٧۔ چاره پاء بچاو ۔ ٨۔ سگهه ڏنه يا پيٺ تزاونه آهز يا تيج ۔ ٩۔ گانٺ بڙار هنڌ ڏورک اُٿهن ۔ ١٠۔ وڙهي ڪي قلتها ۔ اوه ڻي چهڙا اُتي جا بير يڙ پاٺو ”تورا“ ونان ۔) ١١۔ زامتو دوه ڏگ پوڻ ۔ موستورمنه دوه ڻ ۔ چکه وڏوڻي يس پشپان ڇڇ ۔

**توڑ پر ہونا** ۔ ١۔ ڇڏنس پيٺ آسڻ ۔ پيتس پيٺ آسڻ ۔ حدس پيٺ آسڻ ۔ ٢۔ آبس سڃ زور آسڻ ۔ آبس سڃ گيتا آسڻي ۔ زورن پيٺ

ہُسن (وَسہِ وِنہٕ آبَک)۔

**توڑپھوڑ۔ توڑتاڑ۔** ۱۔ چھلہٕ پھلہٕ کرنہٕ۔ ۲۔ ٹُکلہٕ کرٕنی۔ ۳۔ پھٹُن۔ پھٹُن۔ ۴۔ نوقصان۔ تَبا ہی۔ ۵۔ بزٕم لائِلچ بیترٕ دِتھ پالَس کُن پھرُن۔ م: گواہوں کی توڑپھوڑ میں بہت خرچ ہوا۔ ۶۔ نُون وُنُن۔ تَل پیٹھ ہٕنھوُن۔

**توڑجوڑ۔** [مُذکر]۔ ۱۔ ژٕٹھ کیٖنٛھ۔ ژٕٹھ داٹھ۔ شیرُن سُنبالُن۔ ژٕٹُن واٹُن۔ ۲۔ کانٛسہٕ سیتی ژٕٹُن کانٛسہٕ سیتی واٹُن۔ اَکِس سیتی ژٕٹُن بیٚیِس سیتی واٹُن۔ ۳۔ لُہرُن تہٕ لڈُن۔ ۴۔ لیکھنَس مَنٛز لفظَن ہٕنٛز شیر ژار۔ ۵۔ میلُن گیلُن۔ پانہٕ نیار۔ یارٕز۔ ہِشَر۔ وُہٕ ژھہٕ "جوڑتوڑ" یُتھ پاٹھی وَنان۔ ۶۔ ژوہے سازِش۔ ژَھل ژِھلدِر۔ ژَھل۔ چال۔ تَدبیر۔ سَنٛزوآز۔ ۷۔ چالاکی۔ چالبازی۔ ژَھل بازی۔ مَکاری۔

**توڑڈالنا۔** وُچھو "توڑنا"۔

**توڑکرنا۔** ۱۔ موٗل چُکاوُن۔ دَرٕ دَرٕ کرٕنی۔ وانہٕ وول موٗل والناوُن۔ ۲۔ حِساب موکلاوُن۔ ہاوُرِتھ موکلاوُن۔ ہوُرُن۔ حِساب چُکاوُن۔ حِسابُک ژھین دیُن۔ ۳۔ پھٕٹراوُن۔ ۴۔ پہلوان دَبدَبہٕ بیترٕ مُقابلَس مَنٛز مُقابلُک ژَھل کرُن۔

**توڑکی صراحی۔** سو صُرے ییٚمکی پُرزٕ بیٚیوٚن بیٚیوٚن چھہٕ کرنہٕ یِوان۔

**توڑکے نکل جانا۔** تیٖر، گولی بیترٕ کُنہِ اِرٕ دَرٕ اَپارٕ یَپور نیرِتھ گژھنی۔

**توڑلانا۔** جُدا کرِتھ اَنُن۔ جُدا کرُن۔ ژھینہٕ کرُن۔ کانٛسہٕ نِشہٕ یا کُنہِ جایہٕ ژٕٹِتھ اَنُن۔

**توڑلینا۔** ۱۔ پھٕٹراوُن۔ پھٕٹرُن۔ پھٕٹرِتھ ژھنُن۔ ۲۔ کانٛہہ کانٛسہِ نِشہٕ ژٕٹُن تہٕ پالَس کُن پھرُن۔

**توڑمروڑکے رکھدینا۔** کانٛہہ چیٖز کھنٛڈٕ پھٹ کرِتھ تھوُن۔ کانٛہہ چیٖز ہوٚل کوٚل کرِتھ تھوُن۔

**توڑموڑ۔** [مُذکر]۔ وَنہٕ ہنٛدی وَر۔ وَنہٕ ہنٛدی پھیرٕ وَنہٕ پھیرٕ۔

**توڑنا۔** [ت۔ توڑنا۔ پراکرت۔ توڑ۔ س: تُرُٹ]۔ ۱۔ پھٕٹراوُن۔ پھٕٹرُن۔ چھلہٕ پھلہٕ کرنہٕ۔ ۲۔ کھنجہٕ کھنجہٕ کرُن۔ چوٗرٕ کرُن۔ سوٗر کرُن۔ ۳۔ میوٕ والُن۔ (پوشہٕ بیترٕ) ژٕٹنی۔ ۴۔ دانٛد وایہٕ آلہٕ دیُن۔ ۵۔ لَب بیترٕ پراٹنی۔ ۶۔ ہرکِشاوُن۔ ۷۔ آب ژٕٹُن، کَم کرُن۔ ۸۔ منسوخ کرُن۔ رَد کرُن۔ ۹۔ لُہرُن۔ والُن۔ ۱۰۔ زیٖنُن۔ فتح کرُن۔ پننِس قبضَس مَنٛز اَنُن۔ م: قلعہ توڑنا۔ ۱۱۔ میٖترُت ژٕٹُن۔ میلُن گیلُن تراوُن۔ توٗلُق ژٕٹُن۔ م: سَب توڑیں میرا رب نہ توڑے۔ ۱۲۔ زیٖنُن۔ دَگُن۔ م: مُنہ توڑنا۔ ۱۳۔ پھرُن۔ پالَس کُن پھرُن۔ گواہ پھٕٹراوُن۔ م: گواہ توڑنا۔ ۱۴۔ وَرزِش کرٕنی۔ کَسرَتھ کرٕنی۔ پان گَماوُن۔ ۱۵۔ پھٕترٕ پاوُن۔ کمزور کرُن۔ م: بیماری نے توڑ دیا۔ ۱۶۔ نِفاق کرِتھ دیُن۔ جُدائی کرٕنی۔ اَکھ اَکِس نِش ژٕٹُن۔ پھاس تراوُن۔ ژھین دیُن۔ ۱۷۔ موقوف کرُن۔ وٹُن۔ م: محکمہ توڑنا۔

۱۸۔ کھیٹھون۔ کرنہٕ کرٛاوُنہٕ روٗستے کھیٹھون مُفتے
کھیٹھون۔ م: روٹیاں توڑنا۔ ۱۹۔ ٹھوٗنٛٹھ إٓنٛزٕ
ٹھوٗس اَنٛنی۔

**توڑنا جوڑنا۔** ژٹُن واٹُن۔ شیٖرُن سَنٛبالُن۔
کُنہِ کامہٕ اَنٛدر دَسگاہ آسُن۔

**توڑنا مروڑنا۔** ۱۔ وٕٹھُن۔ وَردیُن۔ موٗرُن۔ ژرگٹُن۔
۲۔ کانٛہہ چیٖز وَردار بَناوُن۔ پیٚچ دِنۍ۔
=: لُکہ کتھ:۔

**توڑنے آئے چارہ کھیت پر اجارہ۔** ل۔ م:
گاس کڈنہٕ آے تہٕ کھیٚپے یا ڈاڑے نیٖتھو کھیتہٕ
بیرچھ وَنان ییٚلہ کانٛہہ بدیانتی بٲخیا نتھ
کرِ۔ (ورگہٕ پاٹھو) کُنہِ کامہٕ مَنٛز بدنیتی وَرتاوٕنۍ۔

**توڑا۔** [ت۔ ت وڑا۔ پراکرت۔ تڑو۔ س: تڑوٹک۔
مُذکر] ۱۔ وٕژھے۔ کۍ۔ ٹوٗٹھ۔ ۲۔ زٕنٛجہٕ ٹُکرٕ۔
۳۔ اَلہِ بانہٕ ہُنٛد لانٛز۔ ۴۔ گولہ وولہٕ ژِکھ دٕنٛگ
فِتہٕ لرٕ۔ ۵۔ نژان نژان کانٛہہ بدل (مثنوی)
گتھ دِتھ بیٖنہٕ موٗلہٕ نژن تژا پر پیٚٹھ واتن نژان
نژان گتھ بدلنہٕ اَتھ چھِ "توڑا لینا" وَنان۔
۶۔ ساعدو پیٚٹھ ٹھیلی۔ مُہرٕ ٹھیلی۔ ۷۔ سونہٕ سپنٛزِ
یا روپہٕ سنٛزِ ہٹی رَز۔ کھورن تڑاوُنہٕ نَچہ تڑرٕ
زٕنٛجیر۔ ۸۔ ہٲنٛکل یوسہٕ پہلوان نرِ چھِ گنٛڈان۔
۹۔ گاٹُھ۔ چھٕژتہٕ۔ ۱۰۔ اَکھ قِسمُک سونہٕ سپنٛزِ یا
روپہٕ سپنٛزِ رَز یوسہٕ سپاہ دستارس پیٚٹھ چھِ
گنٛڈان۔ ۱۱۔ دٕری یا وٕبوٗٹھ، کِنارٕ سلام مشاٹھ۔

**توڑا پڑجانا۔** (کُنہِ چیٖزِ ہُنٛد) وٕژھے پیٚنٛز یا گژھنۍ۔
گاٹہٕ پٹھون۔ پُس پٹھون۔

**توڑا جانا۔** کم کھیٖن پیٚنہٕ کِنہٕ شُس گژھن، طاقتھ
یا توژھ نہٕ روزٕنۍ۔ پۆرٕ کھیٖن نہٕ پیٚنہٕ کِنہٕ کمزور
گژھن۔

**توڑانا۔** ۱۔ ژُٹُن۔ ژھینہٕ کرُن۔ ۲۔ ٹُکہ دیُن۔ م:
رسّی تُڑانا۔ ۳۔ روپے پھٹراوٕنۍ۔ پھٹہٕ دوٹ
انُن۔ ۴۔ پاؤس مَنٛز والہٕ ناوُن، کمۍ کرناوٕنۍ۔
یا وولہٕ ناوُن۔ موٗلہٕ والہٕ ناوُن۔

**توڑوں کا منہ کھول دینا۔** خزانہٕ یلہ تراوٕنۍ، تھیلین
گنٛڈ مُژراوُن۔

**توڑے دار بندوق۔** فتہٕ لہٕ دار بُنٛدوٗق۔ بُنٛدوٗق
یُس سوہ ییٚنہٕ ژکھ دِتھ تراوُنہٕ ژلاوُنہٕ چھِ یوان۔

**توڑا مروڑی۔** [ت۔ توڑا مُڑوڑی۔ مؤنث]۔ دبہٕ دبہٕ
جُنٛجھو۔ اَتھ یلہٕ وُن۔ ہَرہَر۔

**توڑانا۔** [ت۔ توڑانا]۔ وُچھو "توڑا" لفظس تَل۔

**توڑی۔** [ت۔ ت وڑی۔ پراکرت۔ توڑا۔ س: تروٹکا
مؤنث]۔ ۱۔ تلہٕ گوگل کُل۔ تلہٕ گوگُل۔
۲۔ تلہٕ گوگُل، آسر بیتر مُہک کوٹس یا بوٗس
(بوٗہہٕ)۔ کرٹ۔

**توس۔** [ت۔ ت وس۔ انگریزی: "ٹوسٹ" مذکر]۔
ٹوسٹ۔ بَرتھ ڈبل ژوچ ٹُکرٕ یا چھل۔

**توس دان۔** [ت۔ ت وس دان۔ مذکر]۔ اَکھ قِسمُک
داتو یا دُجو بٹو یتھ مَنٛز کارتوس تھوان چھِ۔ یہ
چھُ بیٚنہٕ پیٚٹھ بنٛد آسان۔ یُس سپاہ بلس پچھ
گنٛڈان۔ کارتوس پیٹو۔

**توسط۔** [ت۔ تَوَسُّط۔ ع: توسط، وسط کہ مُذکر]۔ ۱۔ ہمیانہ رُوی۔ حد نہ نبرن۔ گنڈھ روزن۔ حد نہ ڈٹن۔ ۲۔ وسیلہ، ذریعہ۔ ۳۔ اُتھ، رنگ آسن (کنھ کنھ وَتھ منز) منز آسن۔ درمیانہ داری۔

**توسل۔** [ت۔ تَوَسُّل۔ ع: توسل: وسل کہ مُذکر]۔ ۱۔ کانہہ منز تراوُن۔ وسیلہ ژھانڈُن۔ ۲۔ توسل۔ وسیلہ۔ سفارش۔ ذریعہ سلسلہ۔

**توسن۔** [ت۔ تَوسَن۔ ف۔ مُذکر]۔ کھنڈ کڈنے لہ کٹ گر، تھز ذات ڈھنڈ گر۔ کھڑ کل یا کا پہ نہ پوُن گر۔ گریس نہ وگ ژالہ۔ گر۔

**توسن اُڑانا۔** گر سند دُڑھ نہ تیز دوُن۔ گر سند وڈو کرُن۔ گر ژپنجل دوناوُن، ہوا ہیٹوہ تراوُن۔

**توسن اُٹھنا۔** گرہ سند ژپنجل دوُن۔

**توسن بھڑکنا۔** گرہ سنز تنبلہ تُلنہ۔ گرہ سنز کھڑ کہ کھینچ۔ کھوڑنہ۔ کنی نہ گر سوار سندس وتھس منز روزن۔

**توسن چمکانا۔** گرس زیرہ کرنی۔ گرس کھور کرنی۔ گر تیز نیکہ ناوُن۔

**توسن چھیڑنا۔ توسن جنیز کرنا۔** گرس کھور کرنی۔ گر تیز دور ناوُن۔

**توسن ڈالنا۔** کانسہ پتہ گر تیز لارناوُن۔ کانسہ پتہ پتہ گر تیز دور ناوُن۔

**توسیع۔** [ت۔ توسیع۔ ع: توسیع۔ وسع کہ مؤنث]۔

۱۔ کھول کرُن۔ کھلہ کرُن۔ وُسہ چار کرُن۔ بڈراوُن۔ آڑو باڑو ہُرراوُن۔ ۲۔ کھچر بچر۔ وُسنھ۔ پھالاو۔ بڈرن۔

**توش۔** [ت۔ تَوش۔ ف۔ مُذکر]۔ وٹیچھر۔ موچھر۔ وٹیچھر پوچھر۔ یُہ پاٹھ چھ۔ تن وو توش پکوڑ نان۔

**توشدان۔** [ت۔ توش دان۔ ف۔ مُذکر]۔ سُہ چیز گنجینہ، صنوندوق، ڈبہ بیتر یتھ منز وس، گھیہ، تیمتی پلو یا سفر پاٹھ کھین چیز تھوونہ پیہ۔

**توشک** [ت۔ توشک۔ ف۔ مُذکر]۔ پھمبہ دار وتھرنی پلو۔ رضائے۔ لیف۔ گدیلہ۔

**توشک خانہ۔ توشہ خانہ۔** [ف۔ مُذکر]۔ توشہ خانہ، پلو دلو تھوُنچ جاے۔ جاے یتہ وُلنکی، نالی لاگنکہ، وَتھرا ونکہ تہ گرو بیٹھ رنگر ساری سامانہ چھ تھونہ یوان۔ ووہ نے چھ یُہ پاٹھ "توشی خانہ" وَنان۔

**توشہ۔** [ت۔ توشہ۔ ف۔ مُذکر]۔ ۱۔ موردہ سندی ناوی کھین یُس موردس سیتر مزار پل تام واتہ ناونہ ملہ کھاسن یوان چھ۔ ۲۔ وتہ خرچ۔ توشہ۔ ضروریاتہ سفر منز کانہہ چیز۔ روزنہ بیتر یُس مسافر سیتی تلہ۔ ۳۔ وتچ پُڑہ۔ موہلو چیز۔ وَس، گھیہ بیتر۔ رم:

کچھ لے گئے ہیں داغ و زخم کچھ سنگ دہما
لاش اپنی بعدِ مرگ ہے توشہ فرید کا (امیر)

۴۔ کانسہ بدر گر پتہ کرنا وو کھین بیتر۔

**توشۂ آخرت۔** [ف۔ مُذکر]۔ آخرتُک توشہ۔ آخرتک

سامانہ۔ قیامژ دوہ بکار ینہ واجنہ نیکو یہ۔

**توشۂ عاقبت۔** [ف۔ مذکر]۔ ۱۔ عاقبتک وتہ خرچ۔ نوٗرک وتہ خرچ۔ عاقبتک توشہ (ورگہ پاٹھی) ہنز کامہ۔ ۲۔ (ورگہ پاٹھی) یُس شُر سیٹھا لوکچہ واٗنسہ مُنہ مرتس تہ چھہ "توشۂ عاقبت" وَنان۔ دَپان چھہ یتھ شُر چھہ ماٗلِس ماجہ ہنز گوناہ ماف کَرناوان۔ بہر چھہ دِلاسہ دِنہ وزِ وَنان۔

**توشہ خانہ، توشیخانہ۔** [ف۔ مذکر]۔ وِچھو "توشک خانہ"۔

**توشیح۔** [ت۔ توشیخ۔ ع، وشح کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ ہول گنڈُن۔ کمربند لاگُن۔ ۲۔ ہٹہ وَس لاگُن۔ زنجیر یا پوشہ مال۔ آرائش۔ ۳۔ علم بیانچہ اکھ صنعتھ ہند ناو یمہ کنی شاعر پتھ مصرعس یا باتس منز گوڈہ رتھی اچھر اَنان چھہ ز یم ملہ ناو نہ یا سو مبرنہ سپنی چھہ پانہ شاعر سُند یا تمہ سُند ناو بنان یمی سُند کر تاریف کرنہ ین۔

**توصیف۔** [ت۔ توصیف۔ ع؛ وصف کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ تاریف کرنی۔ گون گیوٗنی۔ کانسہ ہندی وصف گنزرنی۔ ۲۔ تاریف۔ گون۔ جاٗتی۔ صفتھ۔ ۳۔ اسمِ صفت (صرف و نحوک اصطلاح)

**توضیح۔** [ت۔ توضیح۔ ع؛ توضیح۔ وضح کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ وضاحتھ کرنی۔ وژھنے کرنی۔ وکھنے کرنی۔ پھٹھ کڈنی۔ ۲۔ وضاحتھ۔ تشریح۔ وژھنے مالگزاری ہند لکھہ۔ مالگزاری ہند گوشوارہ۔

**توطن۔** [ت۔ توطُّن۔ ع، توطن۔ وطن کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ کانہہ جاے ملکھ بینہ پنُن وطن بناوُن۔ کُنہ جایہ مستقل پاٹھی روزُن۔ ۲۔ روزُن جاے۔ بسن جاے۔

**توغل۔** [ت۔ توغُّل۔ ع؛ مذکر]۔ ۱۔ کُنہ کامہ کُن سخ کل آسنی۔ ۲۔ (کُنہ کامہ منز) کمال، مہارتھ۔

**توفیر۔** [ت۔ توفیر۔ ع؛ مؤنث]۔ ۱۔ سو لبہ کرُن۔ ہُر راوُن۔ بڈراوُن۔ وفور کرُن۔ ۲۔ ہُر یہ۔ لاب۔ نفع۔ اردوہس منز چھہ ملازمی منز بچتھ کرنس تہ وَنان۔ م: اُن کی ملازمت توفیر میں آگئی۔

**توفیق۔** [ت۔ توفیق۔ ع؛ توفیق۔ وفق کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ خدایہ سُند فضل۔ ہدایتھ۔ رہنمائی۔ خدایہ سنز مہربانی۔ دیت (خدایہ سُند) ۲۔ انسانہ سنز کامنایہ، خاہشہ بائل پنہ۔ پایہ جاٗیی۔ ۳۔ ہمتھ۔ حوصلہ۔ طاقتھ۔ لیاقتھ۔

**توقع۔** [ت۔ توقُّع۔ ع؛ توقع۔ وقع کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ ووٗمید یا سٹھ تھونی۔ ۲۔ توقع۔ سٹھ۔ ووٗمید۔ آش۔ بوٗرؤسہ۔ پژھ۔

**توقع اٹھ جانا۔** توقع نہ روزُن۔ شے نہ روزنی۔ ووٗمید نہ روزنی۔ کانسہ پیٹھ پژھ ووٗتھنی۔ آش نہ روزنی۔ (کانسہ ہنز) سٹھ سوہنی۔

**توقع ہونا۔** ووٗمید آسنی۔ آش آسنی۔ توقع روزُن۔

**توقف۔** [ت۔ توقُّف۔ ع؛ توقف۔ وقف کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ رکُن۔ ٹھہرُن۔ ۲۔ ژیر۔ دیرنگی۔

ٹھکھ۔ ڈیمبجر۔

**توقف کرنا۔** رُکُن۔ ٹھہرُن۔ پڑ ارُن۔ زیرلاگن ڈیمبجر ترٛاوُن۔ دٛرٛنگی گرٛنہ۔

**توقیر۔** [ت۔ توقیر۔ ع : توقیر۔ وقر کہ۔ مؤنث]۔ ا۔ یزتھ کرُن۔ آدر کرُن۔ ۲۔ یزتھ۔ آدر۔ تعزز یجر۔ وبقار۔

**توقیع۔** [ت۔ توقیع۔ ع : توقیع۔ وقع کہ۔ مذکر]۔ ا۔ شاہی فرمان۔ ۲۔ شاہی دستخط۔

**توکّل۔** [ت۔ توکُ کُل۔ ع : توکّل۔ وکل کہ۔ مذکر]۔ توکل۔ خداس پیٹھ پژہ کرٛنہ۔ دٛلیس پیٹھرُن۔ خدالیس پیٹھ ترٛاوُن۔

**توکّل پر بیٹھنا۔** ا۔ خدالیس یا دٛلیس پیٹھرُن۔ پننہِ سارٕے کامہٕ خدالیس پیٹھ ترٛاوُنہٕ۔ ۲۔ ورگہ کہِنہ نہٕ کرُن۔ بے کار روزُن۔ گھری بیٹھ روزُن۔

**تول۔** [ت۔ تول/تُول۔ س : تُول ، تُل سے۔ مذکر]۔ وزن۔ در۔ تول۔ تُل۔

**تولا۔** [مذکر]۔ شرٛیس بازرِ تولنچ کام کرٛہ۔ ترٛوزدر۔ یا ترازہ در۔

**تولائی۔** [مؤنث]۔ ا۔ تولُن۔ تُلائے۔ ۲۔ تولہٕ وُزٕ۔ تولن مُزٕ۔ تولنچ مُزوٗری۔

**تول تول کے قدم رکھنا۔** ا۔ توٗلی توٗلی یا سینہ سینہ پیرُو ترٛاونہٕ۔ نازٕ نخرٕ گرٛی گرٛی پکُن۔ ۲۔ وِچھنہ پکُن۔ وِچھ وِچھ پکُن۔ شرٛینہ پکُن۔

**تول لینا۔** ا۔ تولُن۔ تولِتھ تھوُن۔ ۲۔ ازماوُن۔ پرکھاوُن۔ وِچھتھ ترٛاوُن۔ درکرُن۔

**تولنا۔** ا۔ تولُن۔ تُل کرُن۔ وزن کرُن۔ ۲۔ اندازٕ زِچھُن۔ سرکھر کرُن۔ ۳۔ کانٛہہ جنگی ہتھیار وار یا حملہ کرنہٕ بابتھ اَبرناوُن، تُلُن۔

**تولوان۔** ا۔ گوب۔ بارٕ کھ۔ ۲۔ پلوٗ بیترٕ یمن سیٹھا زلہ کام آسہ کرنہٕ آمژ۔ پلوٗ بیترٕ یمتھ سیٹھا کھ چھاوتھ آسہ۔

**تولا۔ تولہ۔** [ت۔ ت ولا/ لہ۔ س : تو لکہ۔ مذکر]۔ اکہ روپے بر۔ تولہ۔ باہ ۱۲ ماشہٕ وزن۔ سداہ ۱۶ دانہٕ وزن یا تُل۔

**تولا ماشا، تولہ ماشہ۔** ا۔ سہ یُس مزاژٕ اکی زیرٕ ہیتھ بدن سیدرٕ۔ اکی ڈنجہ نہٕ آسہ وُن یا روزٕ وُن مزاژٕ۔ اُتی خوش تہٕ اُتی ناخوش روزن وول۔ اُتی کیاہ تام فی تہٕ اُتی کیاہ تانی۔ اُکی سے ڈنجہ نہٕ مزانہٕ کنہ یا بیمارٕ کنہ )۔ ۲۔ سہ بیمار یُس ناپرہیز رُژتھ سیتی طبیعتھ خراب یا زوٗ ڈیوٗل گژھہ۔ زیرٕ ہتھ بیمار۔ بیمار یُس رُژھا کُنہ ٹیک اورٕ بور گژھنہٕ سیتی حالتھ خراب گژھہ۔

:- لوکٕہ کتھ :-

**تولا بھر کی آرسی نانی بولی فارسی۔** تہٕ ڈیچھ گوٗ جائی پہنس پیٹھ مُلکس تھیکہٕ ناوُن۔

**تولّا۔** [ت۔ توَلُ لا۔ ع : تولّا۔ ولی کہ۔ مذکر]۔ ا۔ مائے۔ موحبتھ۔ لگاو۔ ۲۔ سنتھ۔ شئے۔ توقع۔ ۳۔ مائے موحبتھ بڈراوُن، ورتاوُن۔

**تولّائی۔** [ف۔ مذکر]۔ ا۔ موحبتھ تھوَن وول۔

اَہلِ بیتَن سیتۍ موٚحَبتھ تہٕ عُقیدَتھ تھوَن وول۔
۲۔ اَہلِ تَشیَن ہُنٛد اَکھ فرقہٕ۔

**تولُّد۔** [ت۔ توَلُ لُد۔ ع : تولُّد۔ ولدکہ۔ مُذکر]۔
۱۔ زیوٚن۔ زَنمس یِن۔ پاَدٕ سَپدُن۔ پَیدائِش۔

**تولُّد ہونا۔** زیوٚن۔ زَنمس یِن۔ پاَدٕ سَپدُن۔

**تولیا۔** [ت۔ تَ وُلِ یا۔ انگریزی : ٹَوِیل — Towel سے۔ مُذکر]۔ تولی۔ اَنٛگوچھ۔ پان وۄتھراونک پَلَو۔

**تولیت۔** [ت۔ توَلِیَت۔ ع : مؤنث]۔ ۱۔ کانٛہہ موختار بناوُن۔ زیٖٹھ بناوُن۔ والی بناوُن۔ پننہٕ طرفہٕ حاکِم تھاوُن۔ ۲۔ یختیار۔ نِگرانی۔ اِنتِظام۔

**تولید۔** [ت۔ توَلید۔ ع : تولید۔ ولدکہ۔ مؤنث]۔
۱۔ زیوراوُن۔ پاَدٕ کرُن۔ ۲۔ پلنہٕ ناوُن۔
۳۔ زیوٚن۔ پاَدٕ سَپدُن۔ پَیدائِش۔

**توم تڑاق کی لینا۔** ژھوکھ ہاوُن۔ یتھکُن۔

**توم ڈالنا۔** پژانین کتھن پھیٚر دِین۔ زوٗترانُن۔ پژرن فِتنہٕ وُزناوُن۔ آس پاس وُچھنہٕ وَراۓ کنٛہہ وَننہٕ۔ بُتھِس پیٹھ (ستی پاٹھی) سوٗرے وَنُن۔

**تومڑی۔** [ت۔ تومڑی / ت وُم ڑی۔ س "تُمبَہ" سے مؤنث]۔ ۱۔ لوکٹ اَلہٕ گَڈُر، (اَلہٕ گوڈ) یتھ مَنٛز سادھ تہٕ فقیر آب اوٚٹ بیتر چھِ تھوان۔ گشکول۔ ۲۔ اَلہٕ گَڈُر زیٛک، مبٕژ نُو لالٹین۔ ۳۔ اَکھ آتشبازی۔ ۴۔ نگر مچھ سُنٛد چوٚنٛٹھ۔ ۵۔ گرمی دانہٕ۔ پھیپھر، ژھلو، پھپول (پھٕنٛچ)۔

۶۔ توٚمبی۔ توٚمبہٕ۔ اَلہٕ گَڈرس بنوومُت پادکش۔

**تومنا۔** [ت۔ ت وُم ن آ۔ "تُمبہٕ" سے]۔ ۱۔ توٚمبُن۔ توٚمبی کَرٕنی۔ توٚمراوُن (پھمب۔ ہیر وِیر)۔ وِیژھناوُن۔ دوٗنُن۔ ۲۔ غائبس وُرُن تُلُن۔ تکِس وُرُن تُلُن۔ پژرن فِتنہٕ وُزناوُن۔ گاٹِھر کنہ تُلنی۔ زچھرِ پُر نوٚن کَڈُن۔

**تومیا۔** [ت۔ توٚمیا۔ س : تُمبَہ۔ مُذکر]۔ اَتھ سیتۍ وِیژھناونہٕ یِتھ پھمبک کوٚمُت زاوُیل سیتھر۔

**توں۔** [ت۔ توٚں۔ س : تُوم]۔ ژرٕ۔

**توں تاں کرنا۔** ژرٕ ژرٕ کرنس پیٹھ واتُن۔ لیکِن پیٹھ واتُن۔ کَڈنہٕ پاسرٕ نہٕ۔ ہَرٕ ہَرٕ کرٕنی۔

**تونا۔ توجانا۔** [ت۔ توٚنا۔ توجانا۔]۔ اَتھٕ گژھُن۔ اَڈلیوٗک گژھُن۔

**تونبا۔** [ت۔ توٚں با۔ مُذکر]۔ ۱۔ اَلہٕ گَڈُر کشکول۔ اَکِہ قِسمک بیچھن بانہٕ۔ ۲۔ (اَلہٕ گَڈرس چھُ سِتار تہٕ بناونہٕ یوان) سِتارکس یا بایَس ٹُمبور کِس تہٕ چھِ وَنان۔

**تونبی۔** [ت۔ توں بی۔ توٚں بی۔ مؤنث]۔ ۱۔ لوکُٹ اَلہٕ گَڈُر۔ لوکُٹ گشکول۔ ۲۔ ہین یوس سرِ چھِ وائِلی وایان چھِ۔ اَلہٕ گَڈرس بناو فرٕ سَرکِچھ والین یَشرٕ ہین۔ ۳۔ اَلہٕ گَڈرس بنوومُت بادکش یَیٚمہٕ سیتۍ توٚمبی چھِ دِوان۔

**تونبی ہاتھ میں لینا۔** ل۔ م : اَلہٕ گَڈُر اَتھَس کیتھ تُلُن۔ (وَرگہٕ پاٹھی) فقیری ہینٛز، جوگی بنُن۔

شُنی یاس دارُن۔ (لاگُن)، فُقوٗرُت رٹُن۔

**توند۔** [ت۔ تَ ون د/ ت وٗن د۔ س : تُنڑ۔ مؤنث]۔ ٹیٚڈ، گُن دراہ یُٹھ۔ ٹیٚڈ یٹھ۔ ٹیٚڈ دراہ یٹھ۔

**توندل۔** یُس یٹھ دراہ آسہِ۔

**توندیل، توندیلا۔** [مذکر]۔ یُس یٹھ دراہ آسہِ۔

**توندی۔** [ت۔ توٗن دی۔ مؤنث]۔ ۱۔ تُواں۔ ناف۔ شُری شُند ٹیٚڈ تُوٗن۔ ۲۔ کانسہِ شُرو سُنز بچھہ کرِ یٹھ۔ ٹیٚڈ دراہ یٹھ۔

**تونس۔** [ت۔ تَ ون س۔ س : تُپُس۔ مؤنث]۔ ۱۔ تاپ ترَہر۔ تاپہ کراے۔ گرمی۔ تاپہ ژٹھ۔ ۲۔ توس۔ ترِیشہِ دُودِسہِ۔ ترِیشہِ وہُن۔ سخ ترِیش۔ تپش۔

**تونسا۔** ۱۔ توس۔ ترِیش۔ دُودِسہِ۔ تپش ترِیشہِ وہُن۔

**تونسانا۔** تاپہ سیتی آمناوُن۔ تاپہ ژنجہِ تھوُن۔

**تونسنا۔** تاپہ ژنجہِ سیتی زعبنہ پیٚوُن۔ تاپہ کرِ ترِ سیتی سوتُن۔ (تاپہ سیتی) ۳ ہمُن۔ تاب نہ روزُن۔ توس ودہ تھوُن۔ ترِیشہِ دُودِسہِ لگُن یا کرُن۔

**تونگر۔** [ت۔ توٗن گر۔ ف۔ ]۔ ۱۔ طاقتہ در۔ زورِ وول۔ طاقتہِ وول۔ زوراوار۔ ۲۔ (دَرگیر) دیارِ وول۔ آسن یُس وول۔ مالدار۔ امیر کبیر۔

**توہم۔** [ت۔ تَ وَہ ہُم۔ ع : توہّم۔ وہم کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ خیال کرُن۔ سوچُن۔ ۲۔ وَہم۔ وسواس۔

شک۔ گمانہ۔

**توہین۔** [ت۔ توُہین۔ ع : توہین۔ وہن کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ لغزتھ کرِنی ہیٹُن۔ ۲۔ بے عزتی۔ حقارتھ۔ رسوائی۔ بےہانتھ۔

**توہینِ عدالت۔** عدالتُک توہین کرُن۔ عدالتُک توہین۔

**توئی۔** [ت۔ تُ وئی۔ مؤنث]۔ گوٹہ کناری۔ کنڈی۔ حاشیہ (یِہ چھے زنانہ یٚژ پاٹھو ڈیٚٹھن تہ رضایَن بیٚترِ لاگان)۔

**تہ۔** [ت۔ تَہ۔ ف۔ تہ = سنفاہ۔ س : ستھا۔ مؤنث]۔ ۱۔ تَل۔ تلہِ کنہِ۔ ۲۔ ژوک۔ (کنہِ چیزُک یا دُری یا ژوک)۔ ۳۔ دوشت۔ ۴۔ تاہ۔ وار۔ ۵۔ زاوی جار۔ نوکتہ۔ بیالِ تلیچ یا مولہِ تلیچ کنھ۔

م: ہم رِندار کبھی صحبتِ زاہد میں جو پہنچے
ہر بات میں اک تہ دم گفتار نکالی!

(میر)

۶۔ یِہ تلہِ کنہِ ژکس بیٚہہ۔ یِہ تَل ژکس روز۔ تَل ژعیٹھ۔ ژوک۔ ۷۔ پُتھر۔ سوتر۔ زمین۔ ۸۔ کنہِ پلوک بوٚد۔

**تہا تہی رکھ چھوڑنا۔** (پلو بیٚترِ) تہہ کرِتھ تھوُن۔ پلوس تہ تہہ ترِ پھٹراوُن یُس باتہ تھوُن۔ وَرتاوُس نہ لاگُن۔ ناگی نہ ژھنُن۔

**تہ بازار۔** [ف۔ مؤنث]۔ جاے ییٚتہِ بازر لگِ یا لگِتھ آسہِ۔ بازر۔

**تہ بازاری۔** [ف۔ مؤنث]۔ تہہ زمینی (بازرِ چہ جایہ ہُنز)

**تہ بند** ۔ [ ف ۔ مذکر ] ۔ لنگوٹو ۔ تہمد ۔ تہہ بند ۔

**تہ بندی** ۔ [ ف ۔ مؤنث ] ۔ ۱۔ کپڙي ۾ جز بندي ۔
ڪتاب ۾ ڇپائي جز ڳنڍڻ ۔ ڪپڙو وڌو ڪپڙو ۔ ۲۔ رنگ
کپڙي ڪي اصل رنگ ڏيڻ کان پوءِ ٻيو
رنگ لڳڻ يا لڳائڻ ) ڏيڻ ۾ ۔ رنگ پڪو ڪرڻ يا پڪي
ڪپڙي کي ڇپر ڏيڻ ۽ قيمت رنگ ۔

**تہ بہ تہ** ۔ تاهه بتاهه ۔ تاهه بتاهه ۔ هيٺ مٿي پٺ ۔ هڪ
ٻئي پٺيان ۔ تنهن

**تہ بہ تہ کرنا** ۔ تاهه بتاهه ڪرڻ ۔ هيٺ مٿي پٺ ڪرڻ ۔ تنهن
ڪرڻ ۔

**تہ پانا** ۔ ڳرڻ وڃڻ ۔ ڪٽجي وڃڻ ۔ پهچي وڃڻ ۔ رکجي
بندن ڪنان وڃڻ ۔

**تہ پر تہ جمانا** ۔ ۱۔ تاهه بتاهه ڪرڻ ۔ وار پٺ
وار ڏيڻ ۔ تنهن ڪرڻ ۔ هيٺ مٿي پٺ ڪرڻ ۔
۲۔ ڪپڙي جي ڇپائي يا ڇڙهائي ڪرڻ ۔

**تہ پوشی** ۔ تاهه بند ۔ زناني اندر ويڙهڻ سان ٿي
آسان ڇڏ ۔

**تہ پیچ** ۔ دستار ڪي تلي ڳنڍڻ لائڻو ۔

**تہ توڑنا** ۔ ۱۔ ڪپڙي جي ته کي ٽوڙڻ ۔ سوڙهي کي کوليندي
ڦٽڻ جي ڪٽڻ ۔ کيني واڌ ۔ پيشت ٽوڙڻ ۔
۲۔ ڪرڙ ۽ ٻئي آب گڏ ڪڍڻ ۔ ڪڙهائي ڳوڙ
تام نون ڪڍڻ ۔ ڪمر ٽوڙي پارڻ ۔

**تہ کر رکھنا** ۔ تهه ڪرڻ ۔ تاهه بتاهه ڪرڻ ۔ اکر اکر
تهه ڪرڻ ۔

**تہ تیغ ہونا** ۔ ڳني ڳرڻ ۔ تهه تيغ ڪرڻ ۔ تلوار سان مارڻ
ڇڻ ۔ تلوار سان قتل ٿيڻ ۔

**تہ ٹوٹنا** ۔ دٻو ول نيڻ ۔ ڪنڱال ٿي وڃڻ ۔

**تہ جرعہ ، تہ جرعگی** ۔ [ ف ۔ مؤنث ] ۔ شراب ڳوڙ ۔
شراب پيئڻ جي پڇاڙيءَ جا پيالا ڳر کي مٿي روڙ ۔
تل ڳوڙهيو ۔

**تہ جمانا** ۔ ۱۔ تاهه بتاهه ڪرڻ ۔ هيٺ مٿي پٺ ڪرڻ ۔
تنهن ڪرڻ ۔ ۲۔ هيٺ مٿي پٺ کڻڻ ۔ ڪنهن
چيز سان پٺ ٻيا کي چيز کڻڻ ۔ لاکا لاک کڻڻ ۔

**تہ جم جانا** ۔ ڪنهن چيز سان پٺ ٻيا ڪنهن چيز گهڻو ٻڌڻ ۔
ڪنڊڪ وار پٺ لڳي يا کڻڻ ۔

**تہ خانہ** ۔ [ ف ۔ مذکر ] ۔ تاهه خانو ۔ مڪانن زمين تلڪ
پور ۔ ۲۔ سرد خانو ۔

**تہ دار** ۔ تاهه دار ۔ ور دار ۔ پيچيدو ۔ گهري دار ۔ ڪم لوٺو ۔
مشڪل ۔ ٻاهرين ڪيا نام تہ آهن ڪيا تام ۔ ڪيتا
وارن پٺ وار آهن ۔ ڪيتا پيچن اندر پيچ آهن
م : تلي تلي پلو ٻاهه ڇڪ ۔

**تہ داری** ۔ ڳرڪو دار آهن ۔ تاهه داري ۔ وار دار آهن ۔
ماني مطلب دار آهن ۔ سنبر ۔ ڳاڙهو جار ۔ سيٺا
سوڻ آهن ( مٺي ڪٺي ) ۔

**تہ درز** ۔ ته ڏرز ۔ سڀ پلو جيتري تاهه ٿي آهي ڇپٽ ۔
سوٽي ڪرڻ لاڳني ڳلي ٿو مٽ پلو ۔ وڌو ڇ
لکڻو ئي مٿي " تہ درد " تہ ونان ۔

**تہ دل** ۔ واني جي پٺيون ۔

**تہ دل سے** ۔ ل ۔ م : واني جي تيهر پلٽ ۔ وڙهو واني جي ۔
ييڙهو پڙهو ۔ پڙ دلي ۔ شعور منهن ۔

**تھدل ہونا**۔ آرام یا قرار آسُن۔ سوکھ آسُن۔ پریشانی یا فکر نہٕ آسنۍ۔ مزٕس منز آسُن۔ دِل ڈٕنجہِ آسُن۔

**تہ دِلی**۔ [ف۔ مؤنث]۔ دِل ڈٕنجہِ تھوُن یا آسُن۔ فکرِ ذِکرٕ روس آسُن۔

**تہ دبگی۔ تہ دیغی**۔ باہ کرٕ ژگینِک توٚچھمت کھانہٕ۔ پھوٚہری۔ لیٚبجہ وو تھرُن یا ژوٚک۔ لیٚبجہ ووکوُن۔ ژگینِک کھیٚن۔ یُژ پاٹھی چھِ پوٚ لاوس بیتر مُتلِق وَنان یَتھ گیو بیترِ ژکِس روزان چھِ پھٔیر۔

**تہ دینا**۔ ۱۔ رُنگک گوڈنِکۍ یا تلمیٖشم وار دیٖن۔ ۲۔ وار دِنی تاہس پیٹھ تاہ تھوُن۔ تاہہٕ تاہہ تھوُن۔ تٔنز تھوُن۔ ۳۔ اَستر لاگُن۔ اَستر دیُن۔

**تہ کا سچا**۔ کوترٕ بَس نہٕ پٔنُن گرمِشہٕ۔ کوترٕ یس پٔنُن گرٕ یاد روزِ۔

**تہ کر رکھنا**۔ تاہ کرِتھ تھوُن۔ تلتھ تھوُن۔ اَڈٕ تھوُن بوٚد کرِتھ تھوُن۔

**تہ کرنا**۔ ڈَٹھ پاٹھی ڈٔلتھ یا ؤٹھتھ تھوُن۔ ۲۔ ژھوٚٹراوُن۔ فاصلہٕ کرُن۔ تلِتھ تھوُن۔ تاہ کرِتھ تھوُن۔ ۳۔ تراوُن۔ ترٛاوِتھ ژھٔنُن۔

**تہ کو پہنچنا**۔ ژکِس واتُن۔ پَیٔس واتُن۔ کَتھہِ ۂنزِس کُنہس واتُن۔

**تہ کی بات**۔ [مؤنث]۔ مولہٕ تٔلِچ کتھ۔ ژکِچ کتھ۔ اصل کتھ۔ بٔنیا دِچ کتھ۔

**تہ لگانا**۔ دکھیٚر بیترِ تاہ کرِتھ تھوُن۔

**تہ مارنا**۔ اَکھ گرٕی بیمارٕی یوس تٔر یشہِ دوٚد سپہ کَہنٕ وو تلتھ چھیٚ پوان۔

**تہ طلانا**۔ مادٕس نٔر تراوُن یا لاگُن۔ میلُن (جاناوارن ۂنز)

**تہنال** [ف۔ مذکر] شمشیٖرہ وگول ٹوپی پھوٚل یُس تلوارِ دٔلس تلہٕ چھُ لاگِتھ آسان۔ ۲۔ نیٚامہ ہٕنز (میٚانک) سُہ حصہٕ یتھ تلوارِ پیٚوٹ چھُ آسان۔

**تہ نامہ**۔ [ف۔ مذکر]۔ صلاحنامہ۔ راضی نامہ۔ تصفی نامہ۔ (یُس زٕ مُخالِف دَرٕی پانہٕ وٲنی چھِ کران)۔

**تہ نشان**۔ شمشیٖر یا تلوارِ دٔن یتھ سونٕ، لال، جواہر بیترِ ژوٚرِتھ آسن۔

**تہ نشین**۔ ۱۔ یہ ژکِس بیٚہہ۔ یہ تَل بیٚہہ (کُنہ پانٕس چیزٕس) تَل ژھیپھ۔ ژوٚک۔ ۲۔ دِلس بہن وول۔ بوز منز بہنہٕ واجینٕ دکتھ بیترِ)۔ دِلس بہنہٕ لایق کتھ بیترِ۔

**تہ نشین ہونا**۔ ۱۔ کُنہ چیزُک پَلُنس یا کُنہ پانٕس چیزٕس ژکِس بہُن۔ تَل بہُن۔ ۲۔ دِلس بہُن۔ دِل نشین سپدُن۔

**تہ نکالنا**۔ کھٹہٕ کڈٕنی۔ عٲب ظاہر کرُن ۲۔ زاوِ جار کڈُن۔ (کتھن وَنُن)۔ نوٚ کتھ کڈٕنی۔

**تہ و بالا**۔ (رہونا، کرنا)۔ ژکی پھیشرٕ۔ تلکھ پیٹھ۔ تلمیٖشم پیٹھ۔ زیروزبر کرُن، اگرٕ ژھن بیترِ)۔

**تھاپ**۔ [ت۔ تھاپ۔ پراکرت۔ تھپا۔ مؤنث]۔ ۱۔ تھاپ تھاپ۔ تھوپ تھوپ۔ تھاپر۔ ژُنڈ۔ ۲۔ سہس، یا پتس بیترِ جانورٕ شُد پٔنجہٕ ماس۔ ۳۔ (اتھ سیٚنی) ڈول یا طبلہٕ وایِنچ آواز (ٹُب ٹُب)۔

ڈولس بیتر انہٕ سیتی ژنڈ دِنہٕ چ آواز۔

**تھاپا۔** [مُذکر]۔ ۱۔ سہہس بیتر (جانورٕ) سِنْد پنجک نِشانہٕ۔ ۲۔ کھانڈ رٕکی بیتر کیُٹ لرِ ہُنزِ لبہ ماُثرٕ لاگیتھ پوٗرٕ اُتھک نِشانہٕ۔ کُنہٕ مکانس لب پٮ۪ٹھ زۆرِ اَژنک تھوٚومُت نِشانہٕ۔ کانہہ لرٕ جاے فاُتلہٕ سُنز قرار دِنہٕ درٕتہ ٹھیچرٕ لیَن تماوِنہٕ کرِنہٕ کنی)۔ ۳۔ ٹھاُپٕ۔ ٹھپہٕ۔ ٹروٹ ۴۔ (اُناجرِ کس) کھلس اُدرِ مییژ پتہٕ چونک نِشانہٕ تراوُن یتھ زۆرِ ہُنْد پے پنا۔ لگیتھ ہیکہٕ۔

**تھاپ پڑنا۔ تھاپ لگنا۔** طبلس تھاُپٕ پیٚنی۔ ڈول طبل بیترِ وابنہٕ یُن۔ ٹب ٹب گرزھن ہیوٗن۔

**تھاپ مارنا۔** ۱۔ سہہ سُنْد پنجہٕ مارُن سہہ سُنز (پنجہ سیتی) ژنڈ یا تھاپر لاینہٕ۔ ۲۔ پہلوانن ہنز ڈکس ژنجہٕ ہن دِنہٕ۔ ۳۔ ٹُبہ ٹُبہ کرُن۔ طبلس ژنڈ (تھاُپٕ) دِنہٕ۔ ۴۔ دژمبہٕ ٹھپنہٕ۔

**تھاپنا۔** ۱۔ تھاپہ تھاپہ دِنہٕ۔ تھوپ تھوپ (دیُن) ۲۔ دژمبہٕ ٹھپنہٕ۔ ۳۔ دۆگ، ٹکرٕ، نیٚوک دیُن۔

**تھاپی۔** [مؤنث]۔ ۱۔ تھاپ۔ مٹہٕ مٹہٕ تھوپ تھوپ ۲۔ کژالہٕ سُنز ٹھاُپٕ۔ ۳۔ کرکٹھ بیترِ گنڈنک باُٹھ۔ ناَل باُٹھ بیترٕ ۴۔ شینی، چونہٕ مییژرِ ترٕلہٕ بیترِ ٹھپٕنہٕ چ ٹھاُپٕ۔ ۵۔ بور بیترٕ بیہناونہٕ یا سۆمبراونہٕ باپتھ دسہ لہٕ سُنز تھاُپٕ۔

**تھاپنا۔** [ت۔ تھاپ نا۔ س: سِتھاپنا۔ مؤنث]۔ تھاپنا۔ دیوی، دِوتاہ سُنز تھاپنا (زِیارتھ)۔

**تھاک۔** [ت۔ تھ آک۔ پڑاکرت۔ تھک کو۔ مُذکر]۔ حد۔ بند۔ بنہٕ ہاونہٕ باپتھ دِتی ہٮ۪نتی ژیٚنی۔ بُرج یا دیوار بیترِ۔

**تھاک بست۔** حد بندی۔

**تھال۔** [ت۔ تھ آل۔ س: سِتھال۔ مُذکر]۔ ۱۔ تھال۔ بوڈ تھال۔ اکہِ قسمک ٹاُس کھینہٕ باپتہٕ۔ ۲۔ اکہِ قسمک خاص کھیٚن۔ کُنہٕ رسمہٕ باپتھ جان پاُٹھی شیرتھ تھوٚومُت تھالس منز کھیٚن۔

**تھال کِھلانا۔** ل۔م: تھال کھیاوُن۔ یہ چھ اکھ رسم ییٚلہٕ کانٛسہٕ زنانہٕ نیٚچو زیوان چھ تھالس منز چھ بیٚیون بیٚیون قسمکو کھیٚن (مثلن پلاو، زرد، پوٗرٕ، سنی بیترِ) تھوان تہٕ پتھ چنزس دوہ دِچھکہٕ دِتھ لوسہٕ کھیاوان، یہ ہران چھ تہٕ چھ دایہ بیترِ بناہہ پیش تراوِتھ دِوان۔

**تھالا۔** [ت۔ تھ آل آ۔ مُذکر]۔ ۱۔ کُلس سگ دِنہٕ باپتھ تِتھ اَندی اَندی کھوٚنمُت زوٚب۔ ۲۔ گُل رُونہٕ باپتھ کھوٚنمُت، دیُتمُت کھوڈ (دوب)۔ ۳۔ کانہہ سوٚن کھوڈ ییتھ منز آب سمبۆمُت آسہ یا پوٗنی برٕتھ تھونہٕ خاطرٕ کھنِنہٕ آسہ آمُت۔

**تھالی۔** [مؤنث]۔ ۱۔ لوکٹ تھال۔ رِکابی۔ رِکبی۔ ۲۔ میٹھایہٕ تھال۔ میٹھایہٕ مجمہٕ (یُس ڈالہ پاُٹھی

تھاُپٕ۔

سوزنہٕ یوان چھُ)۔ رکابی، تشتری بیتر۔ یتھ
کیتھ شراب بیتر کاٗنسہِ برونٹھ کنہٕ تھوونہٕ
چھُ یوان۔

**تھالی بجانا۔** ا۔ تھال وایُن۔ نوُ وولنس شُرس
بے ژلراونہٕ باپتھ تھالی یا تاوٕ بیتر وایُن۔
۲۔ یس سرپھن ٹوپہ بیتر ریژ مژ آسہِ تس
برونٹھہ کنہٕ تھال وأینتھ تہٕ شترٕ پرمٕنی۔

**تھالی جوڑ۔** [مذکر]۔ تھالہِ جوڑ۔ تھال یتھ ترٛیش
چینک گلاس، پیالہ یا کوٗر سیتی آسہِ۔

**تھالی کا بینگن۔** ژلہ کوٹ۔ یس نہٕ مزاز کنہٕ ڈنجہ
آسہِ۔ غار مستقل مزاز موہنیو۔ یُس نہٕ اکہ رسے
کنہٕ پلیٹھ روزِ۔

لُکہٕ کتھہ:۔

**تھالی پھوٗٹی تو پھوٗٹی جھنکار تو سُنی۔** سلام:
ریکبہ زن پھٹ تہٕ چھنہٕ بوزنہ کنہٕ نہٕ یہ چھ۔
وُنان ییلہ کاٗنسہ بے غار تس وُزہ گرٛہ چھنہٕ نہٕ
منٛد چھ گرٛہ نہٕ بلکہ گرٛہ خوشی، تمہ وزِ تہٕ
چھ وُنان ییلہ کانہہ پننہٕ مطلب پراونہٕ باپتھ
نقصان گرٛھنگ نہٕ وایہ کرہ۔ م:
دلیہ ڈیپتن گرٛ گرٛھ پکُن۔

**تھالی پھوٹی یا نہ پھوٹی لوگوں نے جھنکار تو سن لی۔**
**تھالی (دگری) ٹوٹی یا نہ ٹوٹی سب نے جھنکار تو سنی**
**تھالی پھوٹی یا نہ پھوٹی جھنکار تو ہوئی!**
راہ آسیتن یا متہ آسیتن بدنام (بدنامی) تہٕ گئے،
کرنکھ نہٕ گنیہ۔

**تھالی پھینکو تو سر ہی سر جائے۔**
**تھالی اُچھالو یا اُچھالئے تو سر ہی سر جائے۔**
**تھالی پھینکو تو زمین پر نہ گرے تو سر ہی پر گرے۔**
تہٕ ڈیریتھ گو یوٗد نژاونس نہٕ باتھ آسنہٕ، نژپہ
نژپھ یا ژلیہ ژلی آسنی۔ م: میلے میں وہ
بھیڑ بھاڑ تھیں کہ اگر تھالی پھینکو تو سر ہی سر
جائے (امراؤ جان ادا)۔ "پھینکو" چہ جایہ چھ
"اُچھالو یا اُچھالئے" تہٕ وُنان۔

**تھامنا، تھام لینا۔** [ت۔ تھآم نا۔ س: ستمبھن]
۱۔ روکُن، (کانہہ ہیووُن چیز) اتھ سیتی روکُن
اتھہ دیُن۔ پوت تھوُون۔ ۲۔ رٹُن۔ اتھس
منز رٹُن۔ ۳۔ ٹھہراوُن۔ رُکاوُن (کار بیتر
ہُند) ۴۔ مدد دیُن، سنبھالُن۔ (کاٗنسہ) آسرٕ
دیُن، ڈوٗ ہکھ کرُن۔ ۵۔ پالُن۔ بڈ رُن
پرورش کرنی۔ پھاسہ پھالاوُن۔

**تھان۔** [ت۔ تھآن۔ پراکرت۔ تھان۔ س۔ ستھان۔ مذکر]
۱۔ طبیلہ۔ اصطبل۔ گان۔ گُریاہوس
گئو تھ تھوونہٕ یِنہٕ جاے۔ ۲۔ پاکھ نہٕ پوتر جاے
یتہ دیوکہ نشانہ بیتر آسان چھہ۔ دیوی دوتا
شُند تھانہٕ۔ استھان۔ مزار۔ درگاہ۔ آستان
بیتر۔ م: استہد کا استھان۔ ۳۔ گیہر تھان۔
۴۔ کانہہ اکھ سکہ۔ م: ایک تھان کی اشرفی،
عدد۔ ۵۔ ذاتھ، کان، نسل۔ م: اچھے تھان
کا گھوڑا۔ ۶۔ جاے۔ روزن جاے۔ قیام گاہ۔ ٹھکانہ۔

**تھان کا ٹرا۔** گرٛیس پننہ جگیہ پیٹھ ہیوڈ بیتر کرہ

یا تنب تُلیہ (اورگہ پاٹھی) گرٕ غنڈ۔ یُس گرٕ باڑن
روبہ داب، کران یا دباوان آسہِ۔

**تھان کا سچّا۔** سودٕ گر۔ گرٕ یُس اور پور پھیرتھ پننہِ
نگیہ پیٹھ پانٕے پیپہ یا واتہِ۔ وفادار گرٕ۔

**تھان میں آنا۔** گرٕی سِندی میٹرِ پیٹھ ڈلہِ گژھنہ دِنی۔
گرٕ سُند میٹرِ پیٹھ پان ڈلہ وُن۔

**تہانا۔** [ت۔ تہانا۔]۔ تاہ کرُن۔ وُٹُن۔ تاہہ سان
وُٹِنہ تھَوُن۔

**تھانگ۔** [ت۔ تھانگ۔ س: ستھانکہ۔ مؤنث]۔
۱۔ ژوٗرِ پیٹھ۔ ژوٗرن ہُند گرٕ، اڈٕ، ستن جایہ۔
۲۔ ژوٗرن ہُنز ژاگہِ روزنچ جاے۔ ۳۔ پے
پتاہ۔ رنیب۔ سازش۔ ۴۔ ژوٗرِ جاداد۔
ستن۔ ژنی ہُند کاشہِ نیال۔

**تھانگ دار۔** سُہ یُس ژوٗرِ ہُند مال لوٗٹ پاٹھو
کنان آسہِ۔

**تھانگ لگانا۔** ۱۔ ژوٗرِ سُند پے پتاہ کڈُن۔
۲۔ ژنی ہُند پے پتاہ کڈُن۔ ۳۔ ژوٗرن پے
وَنُن تہٕ تِمہ بدلہٕ تِمن نِش ژوٗرِ مال رٹُن۔

**تھانگی۔** [مُذکر]۔ ۱۔ ستن کڈُن وول۔ ژوٗرن
ہُند پے پتا کڈُن وول۔ ستن بَرٕ کڈُن وول۔
۲۔ سُہ یُس ژوٗرن سیتی اَٹ آسہِ۔ سُہ یُس
ژوٗرن ہُند رازدار آسہِ تہٕ پانہٕ تہٕ آسہِ ژنی ہُند
شریک۔

**تھانہ۔** [ت۔ تھانہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ تھانہ۔ پُلسہ چوٗکی۔
پُلیس سٹیشن۔ ۲۔ بانسہ ڈیر۔ بانسہ بنہٕ۔

۳۔ (زمیندار گتھ) زمیندار سُند مکانہٕ۔

**تھانہ بٹھانا۔** پہرٕ بیہناوُن۔ پہرٕ تھوُن۔ سپاہ راچھ
تھوٗنی۔

**تھانہ چڑھ آنا۔** پُلسہٕ اژُن۔ پُلسہ گرس منٛز اژُن۔
(پُلسک چھاپہٕ مارُن لو گژھنہ جایہ)۔

**تھانہ داری، تھانیداری۔** [مؤنث]۔ تھانہ
دارِل۔ تھانہ دارِل۔

**تھانہ دِکھانا۔** ل۔ م۔ تھانہٕ ہاوُن۔ کانْہہ مُنزِم بنادِتھ
پُلسس حوالہٕ کرُن۔ تھانک ہوا چاوُن۔ پُلسہٕ
تھانس پیٹھ نیُن۔ پُلسس پیٹھ نیُن۔

**تھانیدار۔** [مذکر]۔ تھانہ دار۔ چوکہٕ افسر، پُلسک
سَب انسپیکٹر، پُلسہٕ افسر۔

**تھاہ۔** [ت۔ تھاہ۔ س: ستھا۔ مؤنث]۔ ۱۔ ووٗنت
تۆک (دُری یا ووگ، اکہٕ پرگنک بلیہم) سنیر تھاہ۔
۲۔ تھوٗپتا۔ ٹھکانہٕ۔ ۳۔ اَنْد۔ انتہ۔ انجام۔
انتہا۔ ۴۔ سنرس (واتُن) کیے۔ بیب،
(المیُن) ووٗنْد۔ ووٗنت۔ منشہٕ۔ رم:

ہے دیارِ نم کی تھاہ پائی دشوار۔ (نکہت)

**تھاہ پانا۔** ووٗنت لبُن۔ ژکس واتُن۔ زاوی حارش واتُن۔

**تھاہ لانا۔** ووٗنت وِچھُن۔ ژرٕ کہِ خبر انُنی۔

**تھاہ لگانا۔** تھوٗپتا کڈُن۔ پے پتا کڈُن۔ نیب
نشانہٕ کڈُن۔

**تھاہ لینا۔** ووٗنْد وِچھُن۔ ووٗنْد ہیُن۔ ووٗنت
وِچھُن۔

**تھاہ ملنا۔** ژکس واتُن۔ ووٗنت لبُن۔ ہیبس واتُن۔

**تھائی** - [ت - تہائی (ئی) - ترٕئی تا - مونث] - ١- ترٛیٛیم حصہٕ - ترٛ بوگ - ٢- سوٗتٕہ کپڑُک یا جامہٕ وار۔

**تھپتھپانا** - [ت - تھپ تھ پانا] - تھاپ تھاپ یا تھوپ تھوپ دِیُن - کانٛسہٕ وارٕ وارٕ شانہٕ یا بیٛیہ کُنہٕ جایہٕ ژٕنجہٕ ہن ژٕنجہٕ ہن دِنۍ۔

**تھپڑ** - [ت - تھپ پڑ - پڑاکرت - تھپّڑو - مذکر] - ١- چَپاٹھ - تھاپر - ژٕنٛڈ - مُش - ٹھکہٕ - نیٛتُھوک - ٢- داوٕ دٕکہٕ - داوٕ ژٕنٛڈ ہُند اتھ مانٛیس منٛزٕ چھُ پُرٛ یا ٹھُو "تھپیڑے" ورتاوان - ٣- پٕنجہٕ - چُنگُل - م: شیر کا تھپڑ۔

**تھپڑ کے تھپڑ میل جما ہے** - کُل پھوہرٕ چھُس کھٕژٕ مٕژ - موٗگرٕ چھُ - کثیف چھُ - گنٛدٕ چھُ۔

**تھپڑی** - [مونث] - ١- ژٕر - ژٕرٕ پوٗپ - ٢- باز رِٛیٔ زنانٛن گانٛین ہٕنز اتھ وایان یا ژٕرٕ پوٗپ کران لۄکٕ آسہٕ کرٕنۍ، ژووٕنۍ۔

**تھپڑی بجنا** - ١- رُسوٰئی تہٕ خفا فتہ گژھنۍ - ژٕر وزٕنۍ - ٢- شٕنگر گژھنۍ - تُہنٛد دِلس لایق نہٕ روزٕن ژٕٹ گژھنۍ - بےٚ یزتی گژھنۍ - دوٗرٕ گٕژھتہ گژھنۍ - رٕب منٛتھنہٕ ہیٛنۍ - منٛگُل چھاونہٕ یُن - ژٕرٕ واے واے یا ژٕرٕ پوٗپ گرٕی کرٕی لۄکٹ آسہٕ کرٕنۍ۔

**تھپڑی بجانا۔ تھپڑی پیٹنا** - ژٕرٕ موٗنٛڈ ٹھُلنۍ - دِوتھ وایِنۍ - وُتھرٕ وایِنۍ۔

**تھپک** - [ت - تھپ ک - پڑاکرت - تھپکہٕ - مونث] - تھوپ تھوپ - تھاپ تھاپ - ژٕنٛڈ۔

**تھپک تھپک کے رکھنا** - ژٕنجہٕ ہن ژٕنجہٕ ہن دِتھ بڑٕمراوُن - ٹالُن - دوکھس منٛزٕ تھَوُن - نٕندرٕ وَنٛد کٕرٕتھ - بِہتھ رٕٹُن یا یاز تھَوُن۔

**تھپک تھپک کے سُلانا** - (شُرۍ) تھوپ تھوپ دِتھ ساوُن - (شُرِس) تھوپ تھوپ دِتھ نِنٛدٕر پاوٕنۍ۔

**تھپکنا** - شُرِس ساوٕنہٕ باپتھ تھُر پیٹھ تھوپ تھوپ دِیُن - ٢- لوتہٕ لوتہٕ ژٕنجہٕ ہن ژٕنجہٕ ہن دِنۍ - لوٗت لوٗت ژٕنٛڈ بہٕ تُلتھ دِنۍ - وارٕ وارٕ ژُلتھ ژٕنٛڈ دِنۍ۔

**تھپکی** - [ت - تھپ کی - مونث] - ١- ژٕنٛڈ - دٕکہٕ - ٢- دَبارٕ منٛزٕ اکِس پہلوانہٕ سُنٛد بیٛیس پہلوانس اتھہٕ سیٛتۍ دٕکہٕ دِیُن۔

**تھپکی دینا** - ١- منٛزٕ اتھہٕ سیٛتۍ کانٛسہٕ ہٕنٛدِس ڈیکس ژٕنٛڈ یا دٕکہٕ دِیُن - ٢- مُقابلہٕ کرن والِس سُنٛدِس ہیٛتھی یارس اتھہٕ سیٛتۍ ترٛٹھ ژٕنٛڈ دِنۍ یُتھ سُہ دوگُن گژھہِ یا بٕپیر نہٕ گژھہِ۔

**تھپنا** - [ت - تھ پ ن آ - ] - ١- بور سپدُن - لوٗن پھَش دِنہٕ یُن - کُنہٕ موٹہٕ (لیسدار) چیز سیٛتۍ لونہٕ یُن - زٕبنی ہٕنٛدٕ یا ٹھُکی یا بار تھَپہٕ ہیوٗہ لاآرِتھ گژھُن - ٢- ہاژٕرٕھ لگنۍ - مَنہٕ مٕکھُن - بٕتھس مٕرٕنہٕ زٕنٛدٕلاکا نٛہٕ کُتھ بیترٕ) -

**تھپیڑا** - [ت - تھپیڑا - مذکر] - ١- تھاپر - چَپاٹھ ژٕنٛڈ - ٹھکہٕ - ٢- تیز داوٕ دٕکہٕ - داوٕ جو ٹھٕٹھ - آبہٕ لٕہرٕن ہٕنٛد دٕکہٕ یا ژٕنٛڈ - ٣- آبٕ پیٛرٕ دٕہرادٕنگ بانہٕ - اوٹ مانٛڈٕنگ بانہٕ۔

**تہتر** ۔ [ت ۔ تہہَ تَ تَر ۔ پراکرت ۔ س ؛ ترِ سپتتِ] ۔ ترِ ستتھ ۔ ستتھ تہٕ ترٛے ۔ ستھ دٕہ تہٕ ترٛے ۔ ۷۳ ۔

**تہتک** ۔ [ت ۔ تہٕ ہتَ تک ۔ ع ؛ ہتک ا سے ۔ مذکر] ۔ خجالتھ ۔ رُسوآیی ۔ بدنامی ۔

**تھتکار** ۔ [ت ۔ تھتَ ک آر ۔ مؤنث] ۔ تھو تھو ۔ لانتھ ملامتھ ۔ نفرتھ ۔ تھو کھ تھو کھ ۔

**تھتکار دینا** ۔ (بے عزتی سان) کڈتھ ترٛاوُن ۔ نببر کڈُن ۔ تھو تھو کرِتھ یا دٕرٕ دٕرٕ کرِتھ کڈِتھ ژھٕنُن ۔

**تھُتکارنا** ۔ ۱ ۔ تھو کہٕ ژھٕننہٕ ۔ تھو تھو کرُن ۔ نفرتھ کرٕنی ۔ لانتھ ژھٕننی ۔ ۲ ۔ ناکارٕ کتھ وچھنٕہ یا بوزِتھ تھو تھو کرُن ۔

**تھُتکارا** ۔ [ت ۔ تھُتَ ک آ رآ ۔ س ؛ تھُت کار + کہ ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ پھٕرٕ بیٹھو موہس لایق ۔ تھو کہٕ تھو کہٕ کرُن لایق ۔ ۲ ۔ کلہٕ دود ۔ میشگہٕ دگ ۔ ۳ ۔ ناظنہٕ ۔ اپازٕک ویش ژکا ۔ ۴ ۔ نیچ ۔ ذلیل ۔ کمینہٕ ۔ نیتھوٕ ژرٕ کو ذاتھ ۔

**تھُتکاری** ۔ [ت ۔ تھُتَ ک آری ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ زنجوٗری ۔ بیڑی ۔ زولانہٕ ۔ ہانکلہٕ ۔ ۲ ۔ ڈآن ۔ چُرٕیل ۔ راٗنٹس ۔ ۳ ۔ کرٛیشکہٕ لُٹ یا کینگہٕ لُٹ ۔ ۴ ۔ پٲزار ۔ پاپوش (زنانہٕ کھتھ) ۔

**تھتھانا** ۔ [ت ۔ تھتھانا ۔] ۔ گُتھ لدُن ۔ گُتھس دٕرٕ کھارٕنی ۔

**تھتھی تھتی** ۔ [ت ۔ تھتھی / تھتی ۔ پراکرت تھتیہ آ ۔

س استھتہٕ ۔ مؤنث] ۔ لود ۔ ڈیر ۔ انبار ۔ بنٕہ ۔

**تھٹکنا** ۔ [ت ۔ تھٹکُ نا ۔] ۔ (اپکان پکان) روزٕنہٕ گژھُن ۔ روزی روزی گژھن ۔ (اپکان پکان) وَنہٕ رکھتھ گژھن ۔

**تہجد** ۔ [ت ۔ تہَ ہَ جُ جُد ۔ ع ؛ تہجُّد ۔ "ہجد" کہ ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ شب بیداری ۔ راتس بیدار روزُن ۔ ۲ ۔ نماز یُس پوت شبہٕ پرنہٕ چھٕ یوان ۔ تہجُد ۔

**تہجی** ۔ [ت ۔ تہَ ہَ جُ ج ی ۔ ع ؛ تہجی ۔ "ہجو" کہ ۔ مؤنث] ۔ ہیجہٕ ۔ ہیجہٕ کڈٕنی ۔ اچھر اچھر بٕہور کڈُن ۔ اچھر اچھر (بیثون بیثون) پرُن ۔ ہیجہٕ کڈِتھ پرُن ۔

**تہدید** ۔ [ت ۔ تَ ہٕ دی د ۔ ع ؛ تہدید "ہد" کہ ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ بے ہاوُن ۔ بیم ہاوُن ۔ ہدایتھ کرُن ۔ ۲ ۔ بلیم ۔ روب ۔ تنبیہ ۔ گرٕژ ۔ دٕبٕہ رُن ۔ تہدیب ۔ دبابہٕ کرُن ۔

**تہذیب** ۔ [ت ۔ تَ ہٕ ذی ب ۔ ع ؛ تہذیب "ھذب" کہ ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ شوٗب ۔ دٕوتھ ۔ باش ۔ (شوزر) ۲ ۔ شایستہٕ گی ۔ رُت طور تاو ۔ رٕژ وُوتھ بیہٕٹھ ۔ تمیز ۔

**تہذیب اخلاق** ۔ [مؤنث] ۔ رُت خولق ۔ خوش خولقی ۔ انسانی یتھ ۔

**تہذیب یافتہ** ۔ شایستہٕ ۔ یُس باش آسہٕ ۔ پُورمُت لیٖوکھمُت ۔ یُس رٕژ تربیتھ آسہٕ ۔ تہذیب یافتہٕ ۔

**تہرا** ۔ [ت ۔ تِ ہٕ رآ ۔ مذکر] ۔ ترٕ وگُن ۔ ترٕ وگنہٕ ۔ ترٕ ہوٗر ۔

**تہرانا** ۔ کانہہ کام ترٛیہ پھٕر یا ترٛیہ لٹہٕ کرٕنی ترٛیہ تاہ کرٕنی ۔ ترٕ وگُن یا ترٕ ہوٗر کرُن ۔ ترٛیہ مرٕ پھیرِ دِنُن ۔

**تہری سواری** ۔ ڈولہٕ یا زانپانس پیٹھ کھتھ بکوٕہ ٹٕرنٕن

زَنہن ہُنز سوٲری۔

**تھرانا۔** [ت۔ تھَرٲن آ۔ پراکرت۔ تھرِاو]۔ ا۔ تل پہُن۔ ژِکس بہُن (تل ژھیتھ منز کُنہِ پانِس چیز رُس)۔ تھِہر نشین سپدُن۔ ۲۔ وُرگہ پِٹھ۔ وُسُن۔ (وُور رُم بیتر)۔ ۳۔ ژِکھ وُسُن۔ شوڈُن۔ نباتت گرُدھن۔

**تھراہٹ۔** [ت۔ تھَرُراہٹ۔ مؤنث]۔ تھر تھر۔ نٹھ نٹھ۔ تھَسر۔

**تھرّانا۔** [ت۔ تھَرّران آ۔]۔ تھراژِنی۔ نٹھ نٹھ اژِنی (دہیہ، ہیمہ کنی)۔ تھر تھر اژِنی۔ ترٛاہرُن۔

**تھر تھر۔** یُس تھر اژِ۔ یُس تھریا نٹھ آسہِ۔ نیٹڈ نیل۔

**تھرتھرانا۔** نٹُن۔ تھریا نٹھ نٹھ اژِنی۔

**تھرتھراہٹ۔** تھر۔ تھرتھر۔ نٹھ نٹھ۔ نٹنیہ۔

**تھرتھر کانپنا۔** تھرتھر وِدہ نیفنی۔ (دہیہ، ژِکھ یا تپر بیتر سپنی)۔

**تھر کیپی۔** [مؤنث]۔ اکس جانادار پُشند ناو یُس پہرتھ وِز تھر تھر چھیپے آسان۔ پہرتھ وِز نٹِھ وِنی اکھ ژُر۔

**تھرتھری۔** [مؤنث]۔ ا۔ تھر تھر۔ نٹھ نٹھ۔ نٹنیہ۔ ۲۔ تپر پھٹنہ۔ زالیہ۔

**تھرتھری چھوٹنا۔** تپر پھٹنی۔ تھراژِنی۔ تھر تھر اژِنی یا وِدہ نیفنی۔ نٹھ نٹھ اژِنی۔ نٹُن۔

**تھرکنا۔** [ت۔ تھرکن آ۔ پراکرت۔ تھرکے]۔ نژُن۔ گرِایہ نژایہ سان نژُن۔ نژُن ڈالیہ دِنہِ۔ ڈالیہ وِدان پکُن۔ اَنگے اَنگ پھورُن۔

**تھرمامیٹر۔** [ت۔ تھرم آم ی ٹ ر۔ انگریزی پیٹھ (THER MAMETRE) سے مذکر]۔ ا۔ تپہِ ژنج ننیہ پھُٹھنک اکھ آلہٕ۔ تھرمامیٹر۔ ۲۔ تاپہِ ژنج۔

**تھرنا۔** [ت۔ تھرن آ۔ س: ستھر۔]۔ ژِکس بہُن۔ تل بہُن۔ (تل ژھیتھ کُنہِ پانی لِہ چیزک) تھِہر نشین سپدُن۔

**تھری۔** [ت۔ تھ ری۔ مؤنث]۔ تُھہر۔ اکہِ قِسمک لیٹہِ وُور بہتہِ (گیوبیتر نرٲو وِتھ) لیٹہِ تُھہر۔

**تھڑ۔** [ت۔ تھُڑ]۔ بیر چھُ اکھ بُرہ وُتھ لُوک۔

**تھڑجیا، تھُڑدلا۔** ہیٹہِ بر۔ کھوژِر بُڈ۔ کھوژِری نیل۔ کم باہہ۔ تنگدِل۔ کم دِل۔

**تھُڑ مُڑ تھڑا کرنا۔** اُڈ زُاڑ کرِنی۔ لانتھ ملامتھ کرِنی۔

**تھڑنا۔** [ت۔ تھُڑن آ]۔ نہ بوان گرُدھن، نہ آسُن۔ ٹوٹُن۔

**تھُڑی۔** [ت۔ تھُڑی۔ مؤنث]۔ لانتھ۔ افسوس۔ تُھو۔ تُھو تُھو۔

**تھُڑی تھُڑی۔** اڑ زاڑ۔ بے عزتی۔ بدنامی۔ رُسوائی۔ ذلالتھ۔

**تھُڑی تھُڑی کرنا۔** لانتھ ملامتھ کرِنی۔ کُٹہِ پاسہِ بُتھ تیشتھ وُنُن۔ تُھو کرِہ ژھِنہ۔

**تھُڑی تھُڑی ہونا۔** بدنامی سپدِنی۔ لانتھ ملامتھ پیٛنی۔ منٛد چھاونہ ییُن۔ بےٚ وقری سپدِنی۔ بُتھ دِتھ نہ لایق روزُن۔

**تہس نہس، تحس نحس۔** [ت۔ تہ س، ن ہ س/ ت ح س/ن ح س۔ ف]۔ بوربادی۔ ناش۔

پھنی پھوکھ۔ چھسا، چھانگر۔ بروٗنی ناوِ چھلہٕ ڈگر۔

**تھکّا۔** [ت۔ تھکٕ کا۔ پراکرت۔ تھکو۔ مذکر]۔ ا۔ یتھ دَنھ آسہٕ گامژ۔ یِہ لگیتھ آسہٕ گومُت۔ ۲۔ ولِگلاوِنہ سوٗ تیِج، رِنہ پیچ دَنھ۔ ژٕرٕٹ۔ ۳۔ زامُت دوٗد رچکہٕ۔ ۴۔ ڈیر۔ انبر۔ بنہٕ لود۔

**تھکا۔** [ت۔ تھ کا۔ پراکرت۔ تھکو۔ مذکر۔]۔ تھوٗکمُت۔ ژھینِتھ پیوٗمُت۔ لوٗسمُت۔

**تھکا بیل۔** اَدرکہ پاٹھی کامہٕ ژوٗر۔ آلزٕ، جلہٕ گوٗر بہل داند۔

**تھکا دینا۔** تھکہٕ راوُن۔ لوٗسہٕ نادُن۔ ژھوٗکہٕ راوُن۔ ہارِ ناوُن۔

**تھکا مارا۔** ژھینِتھ پیوٗمُت۔ سٕہٕ ٹھا تھوٗکمُت۔ لوٗسِتھ پیوٗمُت۔

**تھکا مارنا۔** بُیراوُن۔ ہارِ ناوُن۔ تھکہٕ راوُن۔ آن ماوٗ راوُن۔

**تھکا ماندہ۔** تھوٗکمُت۔ ژھینِتھ پیوٗمُت۔ سو تیوٗمُت۔

**تھکانا۔** ۱۔ تھکہٕ راوُن۔ ہارِ ناوُن۔ لوٗسہٕ نادُن۔ ۲۔ بُیراوُن۔ تنگ کرُن۔ حاران کرُن۔

**تھکاوا۔ تھکاوٹ۔** [مذکر۔ مؤنث]۔ تھکُن۔ ژھینِتھ پیوٗن۔ تھکاوٹ۔ لوٗسُن یا لوٗسِتھ پیوٗن۔

**تھک کے بیٹھ رہنا۔** تھکِتھ بِہُن۔ ہارِتھ بِہُن۔

**تھک کے پڑ جانا۔** تھکِتھ پیوٗن۔ ژھینِتھ پیوٗن۔ لوٗسِتھ پیوٗن۔

**تھک کے چُور ہو جانا۔** ژھینِتھ پیوٗن۔ سخ تھکُن۔ سخ موٗس اَژُن۔

**تھک مٹانا۔** تھکُن ژٕلراوُن۔ موٗس کڈُن۔ تھکھ کڈُن۔ دَم دِیُن۔

:- لوکہٕ کتھ :-

**تھکا اونٹ سرا کو دیکھے۔** یُس لاچار گوٗ تس چھنےٚ کُنہ تہٕ مدتہٕ رزٕ باپتھ اَچھ درٕ لگان۔ یُس ہینہٕ آوُسُہ چھُ کاتھہ نتہٕ کاتھہ موکلُن پلے ژھاران۔

**تھک تھک۔** [ت۔ تھک کُھنک]۔ ۱۔ لگیتھ گومُت۔ دَنھ گامژ۔ ۲۔ جو نیپھر گومُت۔ اَدرِ کھل گامژ۔ سورے کینیتوٗمُت۔ آبہٕ شرک گومُت۔

**تُھک تُھکانا۔** تھوٗتھوٗ کرُن۔ یتھ نہٕ کُنہٕ ناکارہٕ چیز کیٚ بیمار و بیمارِ ہند ناونہٕ زٕیو پیٹھ کھسہٕ۔

**تُھکم تُھکّا۔ تھکا فضیحتی۔** [ت۔ تھکم تُھک کا۔ تھکا فضیحتی۔ مؤنث]۔ پانہٕ وأنی کتھ کُنہٕ دِگرِ ژھنی، تکرار۔ واد واد۔ دُپو دپھ۔ رُد بَد۔ بدزبانی۔ اکھ أکس گُڈنہٕ پاسہٕ ژٕ لبکہٕ تھوکہ۔

**تھکن۔** [ت۔ تھک ن۔ پراکرت۔ تھکہ۔ مؤنث]۔ تھکُن۔ کام کرِ کرِ سوٗتُن یا ژھوٗکُن۔ ژھینِتھ پیوٗن۔

**تھکنا۔** [ت۔ تھک نا۔ پراکرت: تھکہ]۔ ۱۔ تھکُن۔ ژھینِتھ پیوٗن۔ کام کرِ کرِ تھکُن۔ ۲۔ تنگ

یُن۔ عاجز بُن۔ پسہ ژین۔ ۳۔ بُڈُن۔ کامہ لایق نہٕ روزُن۔ بَل نہٕ روزُن۔ نوٗ ژھہ نہٕ روزنۍ ژھوکُن۔ ۴۔ ہارُن۔ نادوہ مید گژھن۔ ۵۔ رُکُن۔ روزتھ یا روٗزِتھ گژھن (کام کار بیتر)۔

**تھکی ہوئی آواز۔** (گیبوٗ گیبوٗ یا کٔژ کٔر دی دی) سوٗ تیمبٕر، ژھو کیمبٕر یا پٔنٕژ گاہٕ ژ آواز۔

**تُھکوانا۔** [ت۔ تُھک وانا۔] (کٔانسہ) تھوکہ ژھنیناونہٕ۔ (ورگہٕ پاٹھی) وٕ فرد الہ ناوٕنۍ دوٗتھ تُلہٕ ناوٕنۍ۔ (کانٛسہ) ذٔلیل کرناوُن — بے عزتھ کرناوُن۔

**تُھکیل۔** [ت۔ تھُ کیل۔ ۔ مؤنث] تھوکُن لایق (زنانہٕ)۔ زنانہٕ یُس نفرتھ لایق آسہ۔

**تُھکیل ماری۔** بے غارتھ۔ بے مَنٛدچھ زنانہٕ۔

**تِھگلی۔** [ت۔ تِھگ لی۔ س: ستھگ + لی۔ مؤنث]۔ ۱۔ ڈج۔ کپر ژھل۔ (یوس کُنہ پلوس بیتر چھہ لاگان)۔ ۲۔ دورگہٕ پاٹھی جایہ پاوٕر جایہ رٔژھ۔

**تِھگلی لگانا۔** پلوس ڈج لاگُن۔ کپرٕ ژھل لاگُن۔

**تھل۔** [ت۔ تھَول۔ پراکرت: تھاہ۔ س: ستھل۔ مذکر]۔ ۱۔ پاتھل۔ ہوٚچھ زمین۔ ڈر زمین۔ ۲۔ ستھکنۍ زمین)۔ ۳۔ سہ۔ گوپہ۔ یُس سیٹھہ روزان جاے۔ ۴۔ زری گول پوشس یُس پلوس لاگان چھہ۔ ۵۔ جانادار ہنٛز، کوترٕ ہنٛز ذاتھ، کان۔ ۶۔ لود۔ بنہٕ۔ دیر۔

**تھل بیڑا۔** [مذکر]۔ ۱۔ روزنہٕ جاے۔ ٹھہر نچ جاے۔ ۲۔ نادیا جہاز ٹھہر نچ جاے۔ ۳۔ پے پتا۔

تھوٚ پتا (کانٛسہ انسانہ سٕنٛد بیتر)۔

**تھل بیڑا لگانا۔** بال بَچھ لاگُن۔ مٔنٛزلس یا ٹھکانس واتناوُن۔

**تھل بیڑا ملنا۔** پے پتا نیرُن۔ تھوٚ پتا میلُن۔

**تھل بیڑا نہ لگنا۔** ا۔ ل۔ م: ناوِ نہٕ بوٚٹھ لگنہٕ۔ بال بچھ نہٕ لگُن۔ بال بوٚٹھ نہٕ لگُن۔ ۲۔ پے پتا نہٕ نیرُن۔ تھوٚ پتا نہٕ میلُن۔ نیب نِشانہٕ آسُن۔

**تھل بیڑے سے رکھ دینا۔** بال بچھ لاگُن۔ وَنہٕ لاگُن۔

**تھل چڑھ جانا۔** بنہٕ کھسُن۔ ڈیرِ کھسُن۔ لود کھسُن۔

**تھل سے بیٹھنا۔** سوارٕ وَترِ بِہُن۔ سوکھہ سان بِہُن۔ آرامہ سان بِہُن۔ ٹھیکہ پاٹھی بِہُن۔

**تھل کے تھل۔** کھیٚنٛچو کھیٚنٛچو۔ کھیٚنٛچن ہنٛز کھیٚنٛچہٕ۔

**تھل تھل۔** [ت۔ تھَل تھَل۔] ڈیوٗل۔ نرم۔ پھپھہٕ گژھوٕن۔ موٚٹے۔

**تھلتھلا۔** [ت۔ تھَل تھلا۔ مذکر]۔ نرم نرم ماز۔ ڈیم ڈیم کرٕوُن ماز۔ پھوکہٕ ماز۔

**تھلتھلانا۔** ۱۔ پھوکہٕ ماز گژھُن (معہ چیر یا وٕچھر موکھہ)۔ ۲۔ ڈیم ڈیم کرُن (ایٚژ ہیٚکنٛل بیتر)۔ ژرل چیٚنٛرک ادر بوٚرِکُن یا ڈلُن۔

**تھلکنا۔** [ت۔ تھَ لک نا۔] کاںٛہہ پانیُل چیٖز ہور تہٕ بور لاینہٕ یا چھاونہٕ یُن۔ آب۔ بیتر گژھُن۔ ژرل چیٚنٛرک گژھُن۔

**تہلکہ۔** [ت۔ تہ لک۔ رُت ہل کہ۔ ع۔ تہلکۃ کہ۔ مذکر]۔ ل۔ م: مرُن۔ فنا گژھُن۔ ۱۔ وودٕ ژاٹھ

کھل بلو ، ہر دس تہ بُر دس - پریشانی ، تُرہُرُن .
اُہر - ۲ - تباہی - بوربادی -

**تھلی** - [ت - تھ ل ی - مؤنث ] سیکیچ زمین یتھ مَنز انسان یکان بوڈی بوڈی گژھن -

**تھلیا** - [ت - تھ لِ یا - س : ستھال + اکا - مؤنث ] - کتر وچپنی - طلیچ - کتر ڈوتھال ، کُنڈکاہر -

**تھلیا دھرنا ، رکھنا** - وُند پیٹھ برونہہ تشرس ماز ببیر پننہِ -

**تہلیل** - [ت - تہ لیل - ع : تہلیل - ھل کرُنہ - مؤنث ] - لا الٰہ الا اللہ ونُن ، دپُن ، زُپن خود ایہ شُندُ کُنیر گنزرُن -

**تھم** - [ت - تھ م - س - ستمبھ - مذکر ] - ۱- تھم ۲- کلو گونڈ ، گوڈ ، گوڈس تہ لنجن درمیان کلدیک حصہ ، گن - ۳- قند -

**تھم ہو جانا** - ہنُن - ورم کھسُن (کھو ر س بیتر) .

**تھمانا** - [ت - تھ مانا - ] ۱- یتھ رٹُن - روکُن ، ٹھہراوُن - ۲- اُڈ تھوُن - روٗپہ تھوُن - اُوتار تھوُن - ۳- حوالہ کرُن - دِیُن (کانُسہِ اتھ کانہہ چیز بیتر) رٹہِ ناوُن -

**تھما دینا** - (کانُسہ) حوالہ کرُن - کانُسہ اتھہِ تھوُن - رِٹہ ناوُن - کانہہ کینہہ رٹہ ناوُن -

**تھما رہنا** - برقرار روزُن - وود دنہ روزُن - پتھر یا ڈُسر نہ پیٹھوٗن - ڈرتھ روزُن - ٹھہرتھ روزُن -

م: بھروسا کیا ضعیفی میں ہمارے جسم لاغر کا !
تھما رہتا ہے جھک کر گرتے گرتے بھی مکاں برسوں
(عاشق)

**تھمبی** - [ت - تھم بی - مؤنث ] - بیٹھک کرنچ تھکیہ ۔ تھمس یا دوسرہِ الائز تراوُ منز رزینہ تھکیہ کرنہ پہلوان بیٹھک چھ کران - تتھ ڈنڈس تہ چھ وُنان یتھ تھکیہ کرتھ بیٹھک چھ کرنہ یوان -

**تہمت** - [ت - تُہ مَت - ع - "تہمتہ" - مؤنث ] - تو ہمتھ - ہازہ - لوٗٹ - لانچھ

**تہمت تراشنا ، تہمت جوڑنا ، تہمت دھرنا ، تہمت دینا ، تہمت کرنا ، تہمت لگانا ، تہمت رکھنا** - ہازہ لاگنی - لوٗٹ لاگتھ تھوُن - لانچھ اُنُن (دوسرِ کیتیھ) لُکٹس کرزِ ھل گندن تھاوُن

**تہمت سر لگنا** - ہازہ لگنی - لانچھ یُن - الزام یُن - لانچھ مٔٹ کھسُن -

**تہمت کا گھر** - ۱- عالی بیج جاے - بدنامی ہُند گر - چیز ، یتیہ سیتی بدنام گژھو ، یا بد نامی سپدِ

**تہمت کی ٹٹی** - وُچھو "تہمت کا گھر" -

**تہمت لے مرنا ، تہمت لینا** - ٹابو ہازہ لاگنی - لوٗٹ لاگتھ تھوُن -

**تہمتی** - [ت - تُہ مَتی - ع : مذکر ] - ہازُل ، ہازِ لاگن ووِل ، لُکٹس کرز ھل گندن ووِل ، ہازِ گوٗر -

**تہمتن** - [ت - تہ مَتَن - ع : تہم + ف : تن مذکر ] ۱- بلہ ور ، ویر ، دلیر ، بوہو در - ۲- رستم پہلوانہ سُند لقب -

**تہمد** - [ت - تہ مد - مؤنث ] - تہمتھ - لنگی ، لوکٹ دونہ راد -

**تھمڑا۔** [ت۔ تھم ڑا ۔ پراکرت۔ تھمبہ ڈاو۔ س: ستمبھ + ر + کر۔ صِفت]۔ ۱۔ مؤنٹ۔ دزوٹ۔ وبوٹھ پوٹھ۔ جسم۔ وبٹھ۔ ۲۔ (مذکر)۔ تھم۔ تھمب۔ ستونہٕ۔ تھمس ہیوہ نشان۔

**تھمڑا ہو جانا۔** (ورگہ پاٹھی) ٹکی ٹکی کھوٗر تھم ہوو گژھنی تہٕ گو کھوٗرن سنج ورِم کھسُن۔ کھوٗر ہیسنی زنگہٕ ستونہٕ ہشہ گژھنہٕ۔

**تھمنا۔** [ت۔ تھم نا۔]۔ ۱۔ پنہٕ روزُن۔ ژھدِ گژھُن۔ تھکہ گژھُن۔ بند گژھُن۔ ٹھہرُن۔ رُکُن، ٹھہراو کرُن۔ ۲۔ رژھہ پیہٕ کرٕنی۔ کنہ تہٕ کرٕنی۔ شُشٹھ بُن۔ (ہوڈ کرہ ونس شری شنڈ)۔

**تھن۔** [ت۔ تھن۔ پراکرت۔ تھنو۔ س: ستن: مذکر]۔ ہبہ! چاروائن بیتر ہنز)۔ ووے۔ (اگاو بیتر ہنز)۔

**تھن تلے کا دودھ۔** تھنہٕ تلک دودٕ۔ (اگاو ہیو تمٹ ساٗنہٕ روار دودٕ۔

**تھن ٹوٹنا۔ تھن ٹٹنا۔** (شُر، وورٹھ، گُری بچھیر بیتر) یُس دودٕ بڑکھ آسہٕ لوگمُت۔

**تھن جلنا۔** ووے یا ہبہ ہو کھنہٕ۔ گاو بیتر ہند دودٕ دیُن بند کرُن۔ (اگاو ببیتر) ہبیا کانٕ گژھنز۔

**تھنی۔** [ت۔ تھنی۔ پراکرت۔ تھنوآ۔ س: ستن+اکا۔ مؤنث]۔ (ہبہ ٹینڈن ہش) اکھ زمہٕ ہنز بیماری یتھ منز سنتی گربن زمہٕ کینژ چھر پیوان۔

**تہنیت۔** [ت۔ تہ ہنیت۔ ع۔ تہنیت۔ تہنہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ مبارکھ کرُن۔ مبارکھ باد کرُن۔ ۲۔ مبارکھ باد۔ مبارکھ۔

**تہنیت خواں۔** [ف۔ مؤنث]۔ مبارکھ باد کرن وول۔ مبارکھ کرن وول۔

**تہنیت خوانی۔** [ف۔ مؤنث]۔ مبارکھ کرُن۔ مبارکھ باد کرُن۔

**تہنیت نامہ۔** [ف۔ مذکر]۔ مبارکھ باد ہنز چِٹھ۔ مبارکھک پاغام یا خط۔

**تہنید۔** [ت۔ تہ ہنیا۔ ع۔ مؤنث]۔ کنہ وہ پر زبانی ہند لفظ پننری بناوُن مثلن فارسی ڈہل سے ڈھول۔ انگریزی لارڈ سے لاٹ۔

**تھنیلا۔** [ت۔ تھنے لا۔ پراکرت: تھنلہ او۔ مذکر]۔ ہبہ وائے۔ یابن ہند دود ییس زنانہٕ چھ کران (یابن منز زور دودٕ سمنہٕ ستی یا بیٹر کنہٕ سببہٕ)۔

**تھو۔** [ت۔ تھو۔ پراکرت۔ تھو۔ س: تھُت۔ مؤنث]۔ ۱۔ آخ تھو۔ تھوکھ ترٲوِنچ آواز۔ ۲۔ تھو۔ لانتھ۔

**تھو تھو۔** ۱۔ تھو تھو۔ لانتھ۔ تھو تھو دکرُن)۔ تھوکھ لانتھ کرٕنی۔ تھوکہٕ تھوکھ کرٕنی۔ ۲۔ خوہ دائے منہٕ کرٕنی۔ خوہ دائے زٕچھِن۔ دے زٕچھِن۔ تمہٕ لشہٕ زٕچھِن دے (بیزاری ہند اظہار)۔

**تھو تھو کرنا۔** ۱۔ تھوکھ ترٲوِنی۔ ۲۔ تھوکہٕ زٕچھِنی۔

لانتھ ژھینی۔

**تھو تھو ہونا۔** تھو کرِ پینہ۔ لانتھ مُلامتھ سپدٕنی۔ منٛدٕ چھاوِنہٕ یُن۔ ثُبتھ دیُن لایق نہٕ روزُن۔ دمہٕ رگنتھ گژھنی۔ تھو کھ لانتھ پیٚنی۔ بدنامی سپدٕنی۔ رُسوآیی سپدٕنی۔

**تھوا۔** [ت۔ تھُوآ۔ پراکرت۔ تھوُوا۔ مُذکر]۔ ۱۔ میٚثرٕ بوٚن۔ میٚثرٕ لود۔ میٚثرٕ ڈٔبہ۔ ۲۔ (ہٕزلہٕ پاٹھی) میٚثرٕ لوٚیُن۔ نابہٕکار۔ نالگہار انسان۔

**تھوبڑا۔** [ت۔ تھوب ڑا۔ مُذکر]۔ ۱۔ توٚبرٕ ٹھیلہٕ یُس دانہٕ کھیاوِنس چھُ لگان۔ ۲۔ (ہٕزلہٕ پاٹھی) کھونٛکھُن۔ تھونٛتھُن۔ جہ ننجُر۔

**تھوبڑا سجانا۔** ثبتھ لدُن۔ ثبتھ کھارُن۔ ثبتھ ژکراوُن۔ کھونٛکھُن تژاوُن۔ روشُن۔ ملالہٕ رٔژن خفہٕ گژھُن۔

**تھوبڑ تھابڑ۔** ۱۔ کوہ کور۔ اوگر تھوگُر۔ ۲۔ ثبتھ ہُنی یُس پژھ وِزِ ثبتھ لُدِتھ روزِ۔ بومہٕ لد۔

**تھوپ۔** [ت۔ تھُوپ۔ مُذکر]۔ تھوپ۔ انٛدٕ سٕتی ٹھپ ٹھپ کرُن۔

**تھوپا تھاپی کر دینا۔** لرِ جایہٕ پیٚٹھ پیٚٹھی ساری یا کُنہٕ حصس مرمتھ کرٕنی۔ لوٚن پھشا بیترِ دیُن یا کرُن۔

**تھوپ تھاپ کر دینا۔** لیوٚب تھوٚب کرُن۔ رفع دفع کرُن۔ دباوُن۔

**تھوپ دینا۔** (کانٛسہٕ کینہہ) لاگِتھ تھوُن۔ ہارٕ ژھہ لاگٕنی۔ نوٚٹ لاگُن یا اُنُن۔

**تھوپنا۔** [ت۔ تھوپ نا۔ پراکرت۔ تھُپہ]۔ ۱۔ ڈیر بناوُن۔ بنہٕ کھارٕنی۔ سوٚمبراوُن۔ ۲۔ ژوٚٹ تھُرٕنی۔ تاوِ پیٚٹھ ژوٚٹ بناوٕنی۔ بدراوِنہٕ ورٲی تاوِ پیٚٹھ ژوہ چرِ ترکنہٕ۔ ۳۔ لیُون۔ بور لاگُن۔ بور کرُن۔ ۴۔ تھوپ دیُن یکھٹِتھ تھوُن۔ ۵۔ کانٛہہ لاگُن۔ کانٛسہٕ کینہہ لاگِتھ تھوُن (ہارٕ ژھہ بیترِ)۔ ۶۔ کُنہٕ موٚہرِ چیزُک کوٚنڈ کرُن۔

**تھونڑا، تھونڑا۔** [ت۔ تھُدت ڑا / ڑآ۔ مؤنث]۔ ۱۔ موٚنڈ۔ یتھ دار بیٚٹھمُت آسہٕ۔ ۲۔ گگرو کھیٚنُمُت۔ گگرو تکمُت یا ٹوکمُت ژکنہٕ آمُت (اناج بیترِ) سوہ سر ثیومُت۔ ۳۔ (اورگہٕ پاٹھی) نابہٕکار۔ نالایق۔ نالگہار۔ خراب۔

**تھوتلا۔** [ت۔ تھوت لا۔ مُذکر]۔ موٚنٹ۔ یتھ دار موٚنڈٕ ہشر یا پھیٚٹھمُت آسہٕ۔

**تھوتنا۔** [ت۔ تھوت نا۔ مُذکر]۔ چار ؤٲے سُنٛد چونٛٹھ، کھونٛکھُن (ہٕزلہٕ پاٹھی) انسانہٕ سُنٛد کھونٛکھُن، چونٛٹھ، ثبتھ، جہ ننجُر۔

**تھوتنی، تھوتھنی۔** [ت۔ تھوت نی / تھوتھنی۔ مؤنث]۔ حیوانن ہُنٛد کھونٛکھُن، چونٛٹھ۔

**تھوتھ، تھوتھن۔** [ت۔ تھ دتھ۔ تھوتھن۔ بس، پژوتھ، اُلٹا کر۔ مُذکر]۔ ۱۔ چونٛٹھ، تھونٛتھُن، کھونٛکھُن۔ ۲۔ (ہٕزلہٕ پاٹھی) چونٛٹھ، کھونٛکھُن۔ ثبتھ (انسانہٕ سُنٛد)۔ جہ ننجُر۔

**تھوتھنی پھلانا۔** (اورگہٕ پاٹھی) ثبتھ لدِتھ روزُن۔ ثبتھ لدُن یا اُلونٛد تژاوُن۔ ڈکس دژہٕ لدٕنی۔

بُتھ ژٕ گراوُن۔ خفہٕ گژھُن۔ ناراضُہ گژھُن۔

**تھوتھا۔** [ت۔ تھوتھا۔ مُذکر]۔ ۱۔ کھوکھُر۔ ژھوٚژ۔ سوٚسر۔ ثُمرت۔ گگرن ژٕ کمُت، ٹوٚکمُت (اناج وٕناج) ۲۔ موٚنڈ۔ پھیٚتہٕ ورٲے (نیروپما)۔ ۳۔ لٔنڈ ژوٚٹ، کھوٚج سرُپھ۔ ۴۔ بےٚ مطلب۔ فُضوٗل۔ بیٚہوٗدٕ۔ نالگہار۔ ۵۔ نلہٕ تھوٚنہ۔

**تھوتھی بات۔** ژھوٚژ کتھ۔ بےٚ مطلب کتھ۔ بیٚہوٗدٕ کتھ۔ فُضوٗل کتھ۔

**تھوتھے تیروں سے اُڑانا۔** موٚنڈِ تیرٕ سیتی وُڈراوُن مارُن۔ بُتھہ زن سخ پٕنا واتہٕ سخ سزادِیُن۔ م : موٚنجہٕ شرٲکہٕ سیتی کھش کرُن۔ کترٕ سیتی کھش کرُن۔

۔؛ لۆکہ کتھ :۔

**تھوتھا چنا باجے گھنا۔** م : ژھرِ مٔٹ چھنے وزان۔ چھِنی مٔٹ چھنے وزان۔

**تہوٚر۔** [ت۔ تہوٚر۔ ع : تہوٚر۔ ھورکہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ ویرٔت۔ بوٚہودری۔ سوٚ شیچنے کرنے گُنہٕ ہملس مُنٛز یا کارٕ بارس مُنٛز وٕٹھ ژھلنی۔ ۲۔ سُہ تیس نہٕ وراٹھ، پُراٹھ بوز۔ یُس وُچھنے گرنے کینٛہ گرِ۔ تیس نہٕ وایہ بوزِ۔

**تھوڑا۔** [ت۔ تھوڑا۔ س۔ ستوکہ]۔ کم۔ کینٛہ کمے۔ رژھا۔ موٚیا۔ پھیوٗٹھا۔

**تھوڑا بہت۔** کم کینٛژھا۔ کم کاسہ کینٛژھا۔ کم جادٕ۔

**تھوڑا تھوڑا ہونا۔** خُفیف گژھُن۔ چھتہ گژھُن۔

مَنٛ رٕچھُن۔ شرمندٕ سپُدُن۔

**تھوڑا جاننا۔** وُسی پابہٕ زانُن۔ کُنہٕ گژھ مُنٛزٕ زانُن۔

**تھوڑا سا۔** کم کینٛژھا۔ کم۔ رژھا۔ موٚیا۔ پھیٚنچھے پھیوٗٹھا۔ کمے۔ رکمے پُہن۔

**تھوڑا سمجھنا۔** وُچھہٕ "تھوڑا جاننا"۔

**تھوڑا نہ سمجھنا۔** کم پابہٕ نہٕ زانُن۔ سیٚوٗد ساد نہٕ زانُن۔

**تھوڑا ہی۔** تھوڑٕ ہے۔ ہرگز نہٕ۔ زٕ ہے نہٕ۔ بلکل نہٕ۔

**تھوڑا ہے؟** (ورگہٕ پاٹھی)۔ کم چھا؟ کم چھنہٕ، سیٹھا چھُہ۔

**تھوڑے پانی کا بُلا۔** (ورگہٕ پاٹھی) اوٚپ، کم بانہٕ۔ یَس نہٕ وٕہپن بانہٕ آسہٕ۔ کم ظرف۔

**تھوڑی سی۔** کم کینٛژھا۔ رژھا۔ کمے۔ موٚیا۔ پھیوٗٹھا۔

**تھوڑی سی رہ گئی۔** (ورگہٕ پاٹھی) دوٚ فی کم دوہہ چھہٕ وٲنسہٕ ہنٛدر۔ وُمرٕ گُذرے ییر۔

**تھوڑی سی عقل مول لیجیے تو بہتر ہے۔** ل۔ م : جان گو اگر عقلہٕ رژھا مُلی ہیکھ۔ بیٚہ چھہٕ کاٗنسہٕ ہُنٛز چارٕگی یا احماقٕ پیٚٹھ ونان۔

**تھوڑے لکھے کو بہت سمجھنا۔** ل۔ م : کمے لیٚوکھمُت گژھہ سیٹھا زانُن، تہٕ دِ ہیٚتھ گو کانٛسہٕ کُنہٕ کامہٕ بابتھ چِٹھہٕ بیترِ مُنٛز باٗند باٗند یا تاکید کرُن۔

۔؛ لۆکہ کتھ :۔

**تھوڑا کریں غمازی میاں بہت کریں ڈفالی۔**

چاپلوٗسن تہٕ ژنگن گرِبن ہنٛز کام گیہِ ژنگن یا

بلوگوہن گیہنی، کانہہ کنھ لایق آسن یا منہ آسن تن۔ رنگن گور چھ تھود ڈکھ ڈیکھ یوت نہ پتھ تیزت خوشامد کران۔

**تھوک۔** [ت۔ تھوک۔ س: ستوک۔ مذکر]۔ ۱۔ گلہم۔ سربسر (کُنہ ٹیک مقدار یا قسم)۔ انبر۔ انبار۔ ڈیر۔ بنہ۔ ۲۔ جماعتھ۔ سمت۔ موندرچ۔ ۳۔ جاے ییتہ زیا ترپنے یا تمہ ہُری بنہ میلن۔ جاے ییتہ کینہہ سرحد میلن۔ ۴۔ پرٹ۔ سند۔ ۵۔ بڈ بستی۔ آبادی ہُنز بوڈ حصہ۔ جاے ییتہ کافی آبادی آسہ۔ بوڈ پرگنہ۔ ۶۔ شہتر دو یا سرتکیہ ہنز بیتر یوسہ یا لکہ نہ زانیہ ڈنڈن ہنزن تالن چھنے لاگنہ یوان۔

**تھوک بست۔** [مؤنث]۔ حد بندی۔ پیمایش کرتھ بنہ تھر کرن۔ نشانہ ہی کرتھ بنہ بند کاڈن۔

**تھوک بندی۔** یقرار نامہ یُس کام برابر باگراوُنس بیتھ لیکھنہ چھ یوان۔

**تھوک دار۔** [مذکر]۔ ۱۔ کُنہ قبیلک یا کمپنی ہنز زیٹھ سردار۔ ۲۔ (گالک) کانہہ بوڈ پیٹھ دار یُس مالی بیتر ہنزنک ذمہ دار آسہ۔ ۳۔ تھوک فروش۔ تھوک کنن وول۔

**تھوک فروش۔** [مذکر]۔ تھوک کنن وول۔ مال یکوٹہ کنن وول۔ یک مُشت سودا کنن وول۔ یُس نہ پرچون کنان آسہ۔

**تھوک فروشی۔** [مؤنث]۔ تھوک کنن۔

یکوٹہ یا یک مُشت مال کنن۔

**تھوک۔** [ت۔ تھوک۔ پراکرت۔ تھکک و۔ س: تھت کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ تھوکھ۔ ۲۔ لانتھ۔

**تھوک اچھالنا۔** بلو بکواس کرن۔ بلو کتھ کرنہ۔ خوامخواہ حجت کرنی۔ کتھ کری کری بلو تھکن۔ بلو پالنس پھیپنہ کھارنہ۔ آب منڈن۔

**تھوک بلونا۔** وُچھو "تھوک اچھالنا"۔

**تھوک دینا۔** ۱۔ تھوکھ ترا ونی۔ ۲۔ تھوکھ زھننی ترا ونہ۔ زھنن ترا ون۔

**تھوک کے چاٹنا۔** ۱۔ گوڈ کانہہ کتھ (نہ مانتھ، پچھتاوتھ) پتہ مانُن۔ ۲۔ مانتھ یب کرن۔ کتھ آنکار کرتھ پھیرن۔ ... سپھن۔ ۳۔ م: ترا وہ تھوکھ نش گلاونی۔

**تھوک لگاکر (یا تھوک کر) چھوڑنا۔** تھوکھ زھنتھ تراوُن۔ ذلیل تہ بے یزت کرن۔ رُسوا کرن۔

**تھوک لگاکر رکھنا۔** ۱۔ حفاظتہ سان تھوُن۔ سنبالتھ تھوُن۔ وارِ پاٹھی ستہ پرتھ تھوُن۔ ۲۔ پائنہ پائنہ سومبرن۔ یار ژوٹ گنڈتھ سومبرن، یتھ پلہ کرن۔

**تھوک لگالگا کے جوڑنا۔** زرِ زرِ پینتہ پینتہ سومبرن۔ کنجوسی کری کری پونسہ ٹونک سومبرن۔ یتھ پلہ کرن۔ پونسہ پونسہ سومبرن۔

**تھوک لگانا۔** ۱۔ تھوکھ لارُ ونی۔ ۲۔ ذلیل کرن۔ رُسوا کرن۔ یتھ دپن لایق نہ تھوُن۔

**تھوک مارنا۔** تھوکھ لاینی۔

**تھوک میٹھا کرنا۔** اُس مۆدراوُن۔ مُدریرٕ زٕ ہنا کھینٕز۔

**تھوکنا۔** ۱۔ تھوکھ تراوٕنی۔ ۲۔ تھوکہٕ زِ صلنہٕ آڈٕ زاڈٕ کرٕنی۔ لانتھ ملامتھ کرٕنی۔

**تھوکوں ستو سانانا۔** ل۔م: تھوکہٕ سیتٕ ستوت مانٕدٕن تہٕ گوٚ ییتھ زۆر خرچُن پزٕ تتیتھ سیٹھے کم خرچُن بیرٕ چھ وَنان کانٕسہٕ ہنٕدٕ سبب کوٚتاہ لاگنس بیٹھ۔

-: ڈُگر گتھ :-

**تھوک میں ستو نہیں سُنتے۔**

ل۔م: تھوکہٕ سیتی چھُنہٕ ستوت مانٕڈنہٕ یوان۔ (وَرگہٕ پانٕٹھی ییتہٕ سیٹھا خرچہٕ پزٕ کرُن تتہٕ چھُنہٕ مٕسو متر۔ ۔۔ چالا۔)

**تھولی۔** [ت۔ تھوٗلی۔ مؤنث]۔ اَدٕ بزٕ وک ۔۔ دکنہٕ آنا جاگ) اَرداہ یا واسٹھ۔

**تھونی۔** [ت۔ تھوٗنی۔ س: ستھنونا۔ مؤنث]۔ تھمب۔ تھم یُس پٕتھ سٕ زکھ چھ تھوُنہٕ یوان۔ تھم۔

**تھوہڑ۔** [ت۔ تھوہڑ۔ مذکر]۔ اَکھ کنڈی دار وٕہل گلو دہ پہ ییتھ دوہ دچھ نیران تہٕ یُس دوہس تہٕ چھ لگان۔

**تھوئی۔** [ت۔ اِی (اُی)۔ مذکر]۔ دُرسل۔ سیرٕ پتھیرٕ کوثارٕ۔ لُر، جاے شیرن یا بناوُن وول۔

**تھئی۔** [ت۔ تھہ۔ اِی (اُی)۔ ۔۔۔ مؤنث]۔ ۱۔ پٹیو تھس پیٹھ تَندلہٕ تھوہرٕ زوچہ یا پان۔ زوچن یا بانن ہٕنز تمنز۔ ۲۔ پلون ہٕنز تمنز۔

**تھئی تھئی۔** [ت۔ تھ ئی تھ ئی۔ مؤنث]۔ ۱۔ تھئی تھئی موسیقی ہٕنز اَکھ آواز۔ تال۔ سم۔ ۲۔ نژن گیوٗن۔ نژ ہنٕز گیوٗ ہنٕز آواز۔ تھاپ۔ ٹرنڈ (لیہ طبلس بیترٕ دوان چھ)۔

**تھئی تھئی ناچ ہونا۔** نژُن گیوُن آسُن۔ نژُنا گیوُنا کرنہٕ یُن۔

**تہی۔** [ت۔ تہی۔ ف۔ مؤنث]۔ ژھوٚر۔ چھوٚن۔ خالی۔

**تہی دست۔** [ف]۔ اَتھ چھوٚن۔ نیٚدیوٗر۔ غریب۔

**تہی دستی۔** [ف۔ مؤنث]۔ نیہٕ دٕیاری گی۔ اَتھ چھَنہٕ (چھونہٕ)۔ موٚحتاجی۔ غریبی۔ تنگی۔

**تہی گاہ۔** [ف۔ مؤنث]۔ کوچھ۔

**تہی مغز۔** [ف]۔ کاڈٕ ہٕ روٚس۔ مغز دروٚس۔ بے وقوٗف۔ ووٚل۔ اَحمق۔ چوٗر۔ زٕر موٚنڈ۔

**تھیٹر۔** [ت۔ تھیٹر۔ انگریزی۔ THEATRE۔ مذکر]۔ تماشہٕ پٕھاوُن ہاوٕنچ جاے۔ نژن گرٕ۔ تھیٹر۔

**تہیج۔** [ت۔ تہیج۔ ع۔ مذکر]۔ (اُبھیک) وَرم، ہُنبر یا ہزر، پھوٚکھ۔

**تھیلا۔** [ت۔ تھیلا۔ مذکر]۔ تھیلہٕ۔ بُہری۔

**تھیلا کرنا۔** پہالہٕ تھُپُر اوٗنہٕ رکہ کانلِن ٹوہ کہٕ سوٗر کرُن۔

لَرِ کانہٕ پھٹراونہٕ ۔ اَلِبسہٕ اَلِبسہٕ عیب دِنہٕ لایق بوٗہر لدُن لایق کرُن ۔

**تھیلی** ۔ [ت ۔ تھے لی ۔ س : سَتھلی + کا ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ لوکُٹ ٹھیلہٕ ۔ ٹھیلو ۔ تھزور ۔ ۲ ۔ روپیہٕ ٹھیلو (یتھ اَکھ ساس روپیہ مَنز آسہٕ) ساسہٕ روپیٚن ٹھیلو ۔ ۳ ۔ پیلر گوٗڑ ۔ پوٚش ۔

**تھیلی بردار** ۔ روپیہٕ ٹھیلو تُلن وول ۔ روپیہٕ ٹھیلو پکہٕ ناوَن وول ۔

**تھیوا** ۔ [ت ۔ تھے وا ۔ س : ستھرِ مار ۔ مذکر] ۔ واجہٕ ہنٛد کرٛینگھ (کرٛانٛکھ) ۔

**تھیوا کھودنا** ۔ واجہِ ہنٛدِس کرٛانکس کیٛنہٕ کھنہٕ ناوُن ۔

**تہیّہ** ۔ [ت ۔ تَہ ہی یہٕ ۔ ع : تہیہ کد ۔ مذکر] ۔ تیاری ۔ سَنٛز ۔ بوٗنٛدٕبس ۔ پیرادٕ ۔

**تہیّہ کرنا** ۔ پکہٕ پیراد کرُن ۔ پوٗرٕ پاٹھو سَنٛز کرُن ۔

**تئی** ۔ [ت ۔ تئ ای (ئی) ۔ س : تپ + اِکا ۔ مؤنث] ۔ کڑاے ۔ تاو ۔

**تیا** ۔ [ت ۔ تِ یا ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ تاسہٕ بیترِ ج ترُٛج ۔ تاسِج یا گنجفِچ ترُٛج ۔ ۲ ۔ نردُک اَکھ ژَھل ۔

**تیار** ۔ [ت ۔ تَے یار ۔ تیار ۔ ف ۔ ع : طیّار] ۔ ۱ ۔ تیار ۔ سَکھرِتھ ۔ سَنٛز کرِتھ ۔ آمادٕ ۔ ہوٚل گنٛڈِتھ ۔ ۲ ۔ اِستیمالس لایق بنیومُت ۔ کھینس چنس بیترِ لایق ۔ ۳ ۔ پیٚیشومُت (فصل بیترِ) ۴ ۔ اَڈٕ دوٗر ۔ موٚٹ ذرٛوٚٹ ۔ ویٛڈھ پوٚکھ ۔ ووتمُت ۔ ۵ ۔ سَنٛز یومُت ۔ سیٚدٕ یومُت ۔ (اَکہٕ کارس مَنٛز اَتھ وُنہٕ) ۔

**تیار کرنا** ۔ ۱ ۔ تیار کرُن ۔ شیرُن پارُن ۔ ۲ ۔ بہم کرُن ۔ واتہٕ ناوِتھ تھوُن ۔ ۳ ۔ رنُن (کھین بیترِ) تیار کرُن ۔ ۴ ۔ (کوٗتُر بیترِ) سوی کرُن ۔ ہیٚچھناوُن ۔ ۵ ۔ رچھُن ۔ وُبھٕراوُن ۔ پھانٛپھلاوُن ۔ واتہٕ ناوُن ۔

**تیار ہونا** ۔ ۱ ۔ تیار آسُن ۔ سکھرِتھ آسُن ۔ آمادٕ آسُن ۔ ۲ ۔ موٚٹ ذرٛوٚٹ آسُن ۔ ویٛڈھ پوٚکھ آسُن ۔ ۳ ۔ پیٚیشومُت آسُن ۔ تیار آسُن (میوٕ بیترِ) ۴ ۔ کُرِ جاے تیار آسنی یا تیٚپہٕ نی ۔ کُرِ جاے بناوِتھ (لدِتھ) موکلنی ۔ ۵ ۔ بنِتھ بناوِتھ آسُن ۔

**تیاری** ۔ [ف ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ تیاری ۔ تیار آسُن ۔ سکھر ۔ آمادٕ آسُن ۔ ۲ ۔ پاراو ۔ آرایش ۔ شیرِتھ تہٕ بیرِتھ آسُن ۔ ۳ ۔ دُم دام ۔ ووٚسہٕ دٕرُٛوس ۔ ۴ ۔ وینٛچھر پوچھر ۔ موٚٹ ذرٛوٚٹ آسُن ۔

**تیاری کا رنگ و روغن** ۔ [مذکر] ۔ وارنِش ۔ سُہ رنٛگ یا ورنِش یُس کاٹھٕ بیترِ پٮ۪ٹھ رنٛگہٕ ٹھیپکہ سیٚدٕ نہٕ پتہٕ تیٚپہٕ ناوِ باپتھ کران چھہٕ ۔

**تیاگنا** ۔ [ت ۔ تیاگ نا ۔ س : "تیاگ" سے] ۔ ترٛاوُن ۔ ترٛاوِتھ ژھنُن ۔ ترک کرُن ۔

**تیپچی** ۔ [ت ۔ تیپ چی ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ اَکہِ قسمُک ٹیب ۔ کچ بنٛجہٕ ۔ ترٛوٚپ تارٕ نی ۔ ۲ ۔ اَکہِ قسمٕچ جکن دوٗزی ۔

**تیپچی کا نکاح** ۔ نِکاح یُس نہٕ پوٚک آسہِ ۔ کوٚچ نِکاح ۔ نِکاح یُس ڈُلہِ ڈُلی پھٹہِ ۔

**تیتالیس ۔ تینتالیس** ۔ [ت ۔ تے تالیس / تیں تالیس ۔ س : ترِ چتوارِمشت] ۔ ترُٛیٛنہٕ تاجی ۔ ژتجی نہٕ ترٛیٚ

ژور ڈہی تہ ژٔنے ۔ ۴۳ ۔

**تیتر** ۔ [ت ۔ تی تر ۔ س : تِتّیرِ ۔ مُذکر] ۔ تیترٕ ۔ اَکھ جاناوار یُس کیٛنہٕ لُکھ شوقہٕ چھہِ رٕچھان ۔ گگٕرُس ہیٛوہ اَکھ جاناوار ۔

**تیتر کے مُنہ لچھمی** ۔ دُرگرِ پاٹھی ژٔرِیٛمس اَتھِ یا حاکِمس اَتھِ چھُ قسمتھ ۔ اَتھ مثالہِ اَندر چھہِ لفظِ "تیترس" زِمانے "ژٔریٛم تہ تہ تیتر تہ یَتہٕ لگس" اَتھِ لگنہٕ رُت شوگون چھہِ مانان ۔

**تیتری** ۔ [مؤنث] ۔ ۱ ۔ مادٕ تیتر ۔ ۲ ۔ اَکِہ قسمُک پَنہٕ پوٚپُر ۔ وُچھِو "تِتلی" تہِ ۔

**تیتری بن جانا** ۔ وُڑِتھ زٕن گژھن ۔ اَنہو نہٕ یُن ، یا لگُن ۔ یکدم غائب گژھن ۔ م : اُچکا بچے کی ٹوپی اُچک کر تیتری بن گیا ۔

**تیتری ہو جانا** ۔ وُچھِو "تیتری بن جانا" ۔

**تیترا** ۔ [ت ۔ تیٖت رَ آ ۔ س ، تٕرٕ + اُترٕ ۔ مُذکر] ۔ ژٔرن پتہٕ زامُت شُر ۔ شُریُس ژٔرن کورِ پتہٕ یا ژٔرن نیٖچوٚ پتہٕ زیٛو ۔ وُچھِو "تینترا" تہِ ۔

**تیتر بتیر کر دینا** ۔ چھکرُن ۔ چھلہٕ چھانگر یا چھلہٕ وگرہٕ کرِنی ۔ چھکراوُن ۔

**تی تی** ۔ [ت ۔ ت ی ت ی ۔] ۔ تیشوٚ تہٕ تیشوٚنہٕ ۔ تو تی ۔ (کوکرِن آلو کرنچ آواز) ۔

**تیتیس ، تینتیس** ۔ [ت ۔ تے تیس / تیں تیس ۔ س : ترٕیہٕ ترِم شت] ۔ تیٛلے ترٕہ ، ترٕیے ترٕہ ۔ ترٕہ تہٕ ترٕنے ۔ ۳۳ ۔

**تیج** ۔ [ت ۔ تیج ۔ پراکرت ۔ ت اِجی ۔ س : ترِتیِہ ۔ مُذکر] ۔ زوٗنہٕ پچھُک ترٕیٛیُم دوہ ۔ زوٗنہٕ پچھہ ترٕے ۔ شرٕاونہٕ زوٗنہٕ پچھہ ترٕے ۔ ہیٛندٕرِن ہُند اَکھ بوٚڈ دوہ ۔

**تیج تہوار** ۔ [مُذکر] ۔ بوٚڈ دوہ ووٚڈ دوہ ۔

**تیجا** ۔ [ت ۔ تی جا ۔ پراکرت ۔ ت اِجّ او ۔ س : ترِتیہ ۔ مُذکر] ۔ ۱ ۔ ترٕیٛیُم (درجہٕ ، زوٗن بیترٕ) ۔ ۲ ۔ فاتحہٕ ، کاتُسہٕ ہنٛدِ مرنہٕ پتہٕ ترٕے (یہ چھُ ہیٛندٕرِن منٛز رائج) ۳ ۔ ترٕے مناوُنک نیاز ۔

**تیج پات** ۔ [مُذکر] ۔ تیز پتر ۔ تیز پاتھ ۔ اَکھ خوشبودار وُتھر ۔

**تیر** ۔ [ت ۔ تے ر ۔ س ، تر ج ؟] ۔ ۱ ۔ ژھانٛٹھ واے (ژٕ) ۔ ۲ ۔ ٹر ژھانٛٹھِ (اَپور ۔ دریاوس ، کولِہ بیترٕ) ۔

**تیرا دینا** ۔ پانٛس منٛز یر (ییہر) ترٕاوُن ، یر ترٕاوُن ۔

**تیرانا** ۔ پانہٕ پیٹھی یکہٕ ناوُن ۔ پانٛس منٛز یہر ترٕاوُن ۔

**تیر جانا** ۔ ۱ ۔ ژھانٛٹھ وانٛنی ۔ ژھانٛٹھِ ترٕن ۔ ۲ ۔ (کُنہٕ دار دار یا پینہٕ دار چیز گ) بدنٛس اَپارِ یَپور ژٕٹِتھ ترٕن ، ژٕلان ژٕٹان ترٕن ، وُشُن ۔ ۳ ۔ اَکِہ اَنٛدٕ پیٹھ بییس اَنٛدس تام نظر پیٛنہٕ یا واتنی ۔ ۴ ۔ (گولی) اَپارِ یَپور ترٕنی ۔

**تیرنا** ۔ [س ، تر] ۔ ۱ ۔ ژھانٛٹھ وانٛنی ۔ ژھانٛٹھِ ترٕن ۔ ۲ ۔ آبہٕ پیٹھی یا آبس منٛز ییرُن ۔ ۳ ۔ شُراکہ بیتر ہُند مازس ہیتر ژٕٹان وُشُن ۔ شُراکھ

ماژس بیتر وسنی۔ ۳۔ پۆرٕ زانٛہ کار آسُن۔
زانَن وول آسُن۔ ماہِر سپدُن۔

-: لُکہٕ کتھ :-

**تیرے گا سو ڈوبے گا۔** ل۔م: یُسے ژھانٛڈِ
وایہِ سُے پھٹہِ ترٕ گو زانٛہ کارٕ سے پھرٕ۔ ترٕ کرٕ سے
وَسرٕ۔

**تیر۔** [ت۔ تیر۔ س، ترٕقی یا۔ مؤنث]۔ ۱۔
شٔراوُن۔ (شمسی حِسابہٕ)۔ ۲۔ ترٕ وانٛہ ہیشِم
تارِیخ۔

**تیر۔** [ت۔ تیر۔ ف۔ قدیم فارسی: تِگَر۔ ژٔنار،
تِگھر۔ تیج کہٕ۔ س، تیرَ، تیج کہٕ۔ مذکر]۔
۱۔ کان۔ تیر۔ اَکھ مَشہوٗر جنگی آلہٕ یُس کمانٛہِ
مَنٛز ژھوِتھ دُشمَنَس لاینہٕ چھُ یوان۔ ۲۔ ایرانٛی
جنتری موٗجوٗب ژوٗرِیُم رِیتھ۔ [یُس شٔراوُنَس
کیُت ہیوٗہ چھُ آسان۔ اَتھ رِتَس مَنٛز چھُ
اَفتابہٕ سرطان (کمرکٔنٛڈ) بُرجَس مَنٛز آسان]۔
۳۔ بوٗد گرٛہ۔ بوٗد (راشی)۔ ۴۔ وِرام۔
پھارٕ کرٕ۔ ۵۔ (وٗرگرٕ پاٹھی): پام۔ پامہٕ
دوٗترٕ، گَتھ (دِتہٕ)۔

**تیر آہ۔** ترُن دوٗش۔

**تیر اُڑنا۔** تیر لاینہٕ یُن۔

**تیر افگن۔** کان یا تیر لایَن وول۔ کان یا تیر
چلاوَن وول۔ تیر اَنداز۔

**تیر افگنی۔** [ف۔ مؤنث]۔ تیر لایَن یا چلاوَن۔
تیر اَندآزی۔

**تیر انداز۔** کان یا تیر چلاوُن وول۔ سُہ یُس
تیر، کان لایُن یا چلاوُن پۆرٕ پاٹھی زانان آسہٕ۔

**تیر اندازی۔** [ف۔ مؤنث]۔ تیر لایُن یا چلاوُن۔
تیر اَندآزی۔

**تیر باران۔** تیر ورشُن۔ تیر باران۔

**تیر برسانا۔** تیر ورشُن کرُن۔ تیر رٔدٕ والُن۔
تیر باران کرُن۔

**تیر بن کے کلیجے میں اُترنا۔** سخ یِندا وانہٕ ناوُن۔
داغ جِگرٕ کان دِیُن۔

**تیر بہدف۔** [ف]۔ سپہ۔ ٹھیکھ آیہ۔ نِشانَس
نہٕ رُژھ تہٕ ڈلِتھ۔ جلد اَثر کرُن وول۔

**تیر بہدف ہونا۔** ۱۔ تیر سپہ یا آیہٕ لگُن۔ تیر
نہٕ نِشانَس رُژھ نہٕ ڈلِتھ گژھُن۔ ۲۔ تدبیر
کارگر گژھُن۔ ڈِلک مارٕ پوٗرٕ گژھُن۔

**تیر بہک جانا۔** تیر نہٕ آیہٕ لگُن۔ تیر نہٕ نِشانَس
لگُن/ تیر نِشانہٕ ڈلُن۔

**تیر بیٹھ جانا۔ تیر بیٹھنا۔ تیر پڑنا۔** تیر لگُن۔
تیر یا کان یُن۔

**تیر پار ہونا۔** تیر اَپارٕ یپور ژٹِتھ نیرُن، ترُن۔
تیر اَپرٕ وَر ترُن۔

**تیر پھینکنا۔** تیر لایُن۔ تیر چلاوُن۔

**تیر پیٹھ جانا۔** تیر یا کان یُن۔ تیر لگُن۔

**تیر ترازو ہونا۔** تیر (نِشانَس) بَرابَر اَپارٕ یپور
ترُن۔ تیر نِصف اَنٛدرٕ تہٕ نِصف نِبَر
روزُن۔

**تیرِ تظلم**۔ (ورگہٕ پاٹھۍ) آہِ مظلوم۔ مظلومہٕ سُند وُدش۔ آہِ سَر۔

**تیرِ تفنگ**۔ ژرٕ بۄندُوٗکٕ چھرٕ۔

**تیر تکوں پر گزرا یا گذران کرنا**۔ سنختی سان دۄہ کڈٕنۍ۔ سوکھہٕ سان نہٕ دۄہ کڈٕنۍ یا ہیرٕنۍ۔ ہَٹرٕ ہَٹرٕ چھیپرِتھ گُذارٕ کرُن۔ لُمرٕ لُمرٕ گُذارٕ کرُن یا سپدُن۔

**تیر چلانا**۔ ۱۔ تیر چلاوُن، لایُن۔ تیر آیرٕ کرُن۔ ۲۔ بڑٕ کام کرٕنۍ۔ بوڑ کار کرُن۔

**تیر چلنا**۔ تیر چلاونہٕ یا لاینہٕ یُن۔ تیر آیرٕ کمرنہٕ یُن۔ تیر اَنداز سپدٕنۍ۔ (تیرُک، کمانہٕ مَنٛزٕ نیرِتھ نِشانَس کُن گژھُن۔

**تیر چلّے سے مِلانا۔ تیر چلّے میں جوڑنا**۔ تیر کمانہٕ سٕتۍ جوڑُن۔ تیر آیرٕ کرُن۔ تیر سیدٕ راوُن۔

**تیر چوکنا**۔ تیر آیرٕ ڈٕلِتھ گژھُن۔ تیر نہٕ آیرٕ بُہن۔ تیر نہٕ نِشانَس لگُن۔

**تیرِ حکمی**۔ سیدٕ تیر۔ تیریُس نہٕ نِشانَس ڈٕلِتھ گژھِ۔ تیریُس نہٕ آیرٕ ڈٕلِتھ گژھِ۔

**تیرِ خدنگ**۔ پھٕرٕ تیستیٛوٗکانٛ خدنگ ہیچِ ہُنٛد بنومُت تیر۔ اکھ لوکُٹ تیر۔

**تیر خطا کرنا**۔ تیر نہٕ آیرٕ یُن، بُہن۔ تیر نِشانہٕ ڈٕلِتھ گژھُن۔

**تیر خوردہ**۔ یُس تیر آمُت یا لوگمُت آسہِ۔ تیر سٕتۍ چھوکہٕ لاگومُت۔ یُس تیرٕ وۄت آسہِ گومُت۔

**تیر دان**۔ [ف۔ مُذکر]۔ تَرکش۔ تیر لۄرٕ۔ تیرٕ دانۍ۔ یتھ مَنٛزٕ تیر تھوٕنہٕ ییہِ۔

**تیر ڈوب کے رہ جانا**۔ تیریُس آیرٕ بوڑِتھ گژھِ یا روزِ۔

**تیر سا دل کے پار ہونا**۔ تیرٕکی پاٹھۍ دِلَس تَرٕتھ گژھُن۔

**تیر سا لگنا**۔ تیر زن یُن۔ کان یُن۔ کُتھ زن تیر لگٕنۍ۔

**تیرِ سحر**۔ ۱۔ پھولہٕ وُن گاش۔ مالہٕ پھولہٕ وُن یا گاش پھولہٕ وُن۔ ۲۔ (گاش پھولہٕ وُن) بارٕ دُعا۔ آہِ سَر۔

**تیر سر کرنا**۔ تیر چلاوُن، ترٛاوُن۔

**تیرِ سہ پہلو**۔ ترٕ لٕنجل یا ترٕ شاخل تیر۔

**تیرِ شہاب**۔ لٕٹۍ تارُکھ۔ لٕٹۍ دار تارُکھ۔

**تیر فگن**۔ تیر چلاوَن وول۔ تیر انداز۔

**تیرِ قضا**۔ موتُک تیر۔ تیریُس زُو ہیٚیہِ۔

**تیر کا توڑ**۔ تیرُک زور لۄکُٹ اَندرٕ اَژنک وَسنک)۔

**تیر کا دستہ**۔ تیرٕ بوٗد۔ تیرٕ بوٗد۔ واریاہ تیر۔

**تیر کش**۔ تیرٕ دانۍ۔ (یتھ مَنٛزٕ تیر چھِ تھوان) تَرکش۔ تیر لۄر۔

**تیر کلیجے کے پار ہونا**۔ کٔرٕہِنہٕ مازس تیر یُن۔ جِگرَس تیر یُن۔ کانٛہہ کتھ دِلَس سخ لگٕنۍ۔ کان وٕمنِج ژٕٹِتھ نیرُن۔ (ورگہٕ) سخ پیدا داتُن۔ دۄکھ سپدُن۔

**تیر کمان میں رکھنا، جوڑنا۔** تیر کمانَ مَنجهِ رکهڻُ، تير آبہ ڪرڻ يا آبہ ناڻُ.

**تیر کوّے تیر۔** ڪانوَ ڪهوڙڻ واري رنج يا اڙلڻ واري رنج آواز۔ م : ٹاہ ٹاہ۔

**تیر کھانا۔** تير کائڻُ۔ تير کي ڇهو کهائڻُ۔ تير رٹڻُ۔

**تیر کی طرح سیدھا آنا۔** تير کي پاٹھو سيڌو ٹي اچڻ۔ وڃڻ نہ اور ٻي طرف ڏانهن سيڌو ڏي وڃڻ۔

**تیر گر۔** [ف۔ مذکر]۔ تير ٺاهڻ وارو۔ تيرگر۔

**تیر لگانا۔** تير لائڻُ۔ تير ٻرڻ ڏيڻُ (ڪنهن يا ڪاٹنهن)۔

**تیر لگنا۔** ۱. ڪان ٻين لگڻ۔ ۲. ڪنهن ڏنن تير ٻيڻ۔ ڪاٹهه ڪنهن دلس سخ لگڻ۔

**تیر مارنا۔** تير لائڻُ۔ تير ٻرڻ ڏيڻ۔ تير چلائڻُ۔

**تیر میر۔** دو پرانز ورناوڻ۔ پاڻ نيار نہ زائن۔

**تیر نتھنوں میں دینا۔** (اوڙگہ پاٹھي) ٽنڊي ڪڍڻ۔ نڪ ڪنهن ڪاڙڻ۔ سخ ستاڻن۔

**تیر نشانے پر بیٹھنا۔** تير نشانس پيهڻ لگڻ۔ ڪان آيہ بهين يا لگڻ۔ تير نہ ڏکهه گرڙهن۔

**تیروں سے چھلنی ہونا۔** تيرڻ وستو زدي گرڙهڻ۔ پرزين گرڙهن۔

**تیروں سے چھننا۔** تيرڻ وستو ڪٹھو يا ڪاٹهه) پرزين گرڙهن۔ تيرڻ وستي سخ چهوڪہ لڪ گرڙهن۔

**تیروں کا مینھ برسانا۔** تير ورشن ڪرڻ۔ تيرڻ ٻهشد رود وائن۔ تير باران ڪرڻ۔

**تیروں کی بوچھار۔** تير ووٹ، تير ورشن۔ سيٹها تيداڌس منجهہ تير لاينہ ٻني۔

**تیر ہدف۔** ۱. تير يش آيہ لگہ، ليش نہ ڏليهه گرڙهہ۔ ۲. (اوڙگہ پاٹھي) بہ بلڪل سيڌو يا ڪامياب گرڙهہ۔

**تیر ہوائی۔** ۱. هوائي تير۔ آئي ٽائي تير۔ تير يهڻ نہ ڪاٹهہ نشانہ گنڍهہ آسہ۔ پرڻ تير۔ ۲. نا لگہ ٹار۔ ٿو ضوال۔ ڪنہ نہ لگہ وڻن۔

**تیر ہو جانا۔** (اوڙگہ پاٹھي) غائب گرڙهن۔ نظر وڏڻ۔ تير ٹيئو ڙلڻ يا تير کي پاٹھو ڙلڻ۔

: تو کبر کنهہ :

**تیر نہیں تو تکہ (تکّا) سہی۔** ۱. م : ڪان نئي تہ ڪڍ ٹي شهي تہ گو کهيستہ نئي تہ ڏسي شهي۔ يہ چهہ تنهہ جايہ ونان ييلہ ڪنہ ڪامہ هينڌس اٹڏس منجهہ ڏل ٹل آسہ۔ (هرگاه ٻهبهر نہ گرڙهہ تہ ڪاٹهہ خاص فرق پئيہ نہ) "لگا تو تير نہيں تکّہ" تہ چهہ اٹهہ جايہ ونان۔ م : مهرنئي تہ پهڙي۔

**تیر۔** [ت۔ ت ے ر۔ صفت]۔ گذر ٿيو مُت (دَوَنت)۔ ٻنتيو مُت۔

**تیر کرنا۔** ۱. زندگي گذارڻ۔ دوه ڪڍڻ۔ ۲. ٹوڙ ٿهوڻ۔ کهنهہ ٿهوڻ۔ غائب ڪرڻ۔ ٹوڙ نيئڻ۔

**تیر ہونا۔** گزرڻ۔

**تیرا۔** [ت۔ تے ر ا۔]۔ چون۔

**تیرا میرا کرنا۔** ڪنہ پيهہ ڪنهہ ڪرڻ يا واد واد ڪرڻ۔

وَدہٕ پرٲز بوزٕنۍ۔

**تیرا میرا منہ دیکھنا**۔ لوٗکَن ہٕتھ ہٕن چانٹھٕن وُچھُن۔ لوٗکہٕ ہنٛدٕ ہٕن بُتھٕن کُن وُچھُن۔ لوٗکَن آویزٕ یا موٗحتاج آسُن۔

**تیرا نور اُڑ جاے**۔ مُنہ صوٗرتھ گژھٕنۍ۔ روے سیاہی گژھٕنۍ۔

**تیراک**۔ [ت۔ تے راک۔ س: "تر" سے۔ مذکر]۔ ژھانٹھل۔ یُس ژھانٹھ تگان آسہٕ۔ ژھانٹھ زانٕن وول۔

**تیراکی**۔ [مؤنث]۔ ژھانٹھ۔ ژھانٹھ وایُن۔

**تیراو**۔ [ت۔ تے رآو۔ س "تر" سے۔ مذکر]۔ تیتھُے پوٗنۍ یتھ مَنٛز ژھانٹھ وٲیِتھ ہیکوٚن۔ ژھانٹھہٕ تُرن لایق آب۔

**تیراو پانی**۔ ژھانٹھہٕ ترن لایق آب۔ سثرٕون آب یا پوٗنۍ۔

**تیرائی**۔ [ت۔ تے را ای (ئی)۔ مؤنث]۔ ژھانٹھ۔

**تیر جانا**۔ وُچھِو "تیر" لفظس تَل۔

**تیر میر**۔ [ت۔ تیر میر۔]۔ ل۔م: چون میٚون۔ تہٕ گو وَدہٕ پریر وَرتاوُن۔ وَدہٕ پرٲز وَرتاوٕنۍ۔ ژٕ اکھ تہٕ بہٕ بیاکھ زانُن۔

**تیرنا**۔ وُچھِو "تیر" لفظس تَل۔

**تیری**۔ [ت۔ تے ری۔]۔ "تیرا" لفظُک مؤنث۔ چانٛۍ۔ وُچھِو "تیرا" تہٕ۔

**تیری یہ راہ ہے اور میری یہ راہ ہے**۔ ژٕ تہٕ پنٕنہ وَتہٕ تہٕ بٔہ تہٕ پنٕنہ وَتہٕ۔ ژٕ تہٕ پانَس تہٕ بٔہ تہٕ پانَس۔

-: لوکہٕ کتھ :-

**تیری بات گدھے کی لات**۔ ل۔م: چانٛز کتھ کھر سنٛز لت۔ تہٕ گو چانہٕ کتھ چھُنہٕ کانٛہہ حسرے، بوٗزٕ ے، اعتبار ے۔ یہٕ ژٕ پانٛٹھو جمہٕ تَس مُتعلق وَنان لوٗکہٕ تہٕ بڑوٗنٛہہ کنہٕ آسہٕ۔ رم: اُن کی بات گدھے کی لات۔

**تیرتھ**۔ [ت۔ تی رتھ۔ س: تیرتھ۔ مذکر]۔ ۱۔ تیرتھ (ہیٚنٛزٕ دیوے لگہٕ) زیارتھ۔ پاکھ جلے (یتیسہٕ ژٕ پانٛٹھو ڈری یا وُبھٹس بیہِتھ چھنٕنے آسان۔ (دیوی دیوتاسنٛد) آستھاپن یا تھاپنا۔ ہیٚنٛدٕ ہٕن ہُنٛد استان۔

**تیرتھ کرنا**۔ تیرتھس گژھُن۔ دِویہٕ گژھُن۔ زیارتس گژھُن۔ زیارتھ کرٕنۍ۔

**تیرس**۔ [ت۔ تے رس۔ پراکرت۔ تیرس؛ تریودشی۔ مؤنث]۔ زوٗنہٕ پچھُک ترٛوٲہیُم (دوہ)۔ زوٗنہٕ پچھ ترٛواہ۔

**تیرُس**۔ [ت۔ تے رُس۔ س: ترتی یہ + ورش۔ مذکر]۔ ۱۔ ترٛیٚیُم وَری یتھ کُن گومُت یا ترُووُمت۔ پرٛار یُس ترٛآوتھ اکھ وَری برونٛہہ۔ ۲۔ برونٛہہ کُن ترٛیٚیمہٕ وَری بر۔ نُو یا بِنہٕ والہٕ وَری پیٚتہٕ۔

**تیرگی**۔ [ت۔ تی رگی۔ ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ انہٕ گوٚٹ۔ گٹہٕ۔ انہٕ گٹہٕ۔ کٕرٛیٚٹھ نیر۔ ۲۔ مَل آسُن (دِلس وِلس) اُندر ژیُم کھو چر۔

**تیرگی بخت**۔ [ف۔ مؤنث]۔ بدنصیبی۔ کھوٗٹھ نصیب۔

**تیرہ۔** [مت۔ تے رٕ۔ پراکرت؛ تیرہ۔ س: ترٛ پودش]۔ ترٛوواہ۔ داہ نٕہ ترٛٹے۔ ۱۳۔

**تیرہ تیزی۔ تیراں تیزی۔** [مذکر]۔ (زنانہٕ کتھہٕ) ماہِ صفرکی گوڈنکی ترٛوواہ دوہ۔ یمہٕ رِتھہٕ خاصکرٕتھ گوڈنیک پچھ چھُ منحوس مانہٕ یوان۔ نتہٕ کیاز یمن دوہن چھُ آنحضرتؐ بیمار اُسی متی۔ ماہِ صفرس چھِنہٕ زنانہٕ "تیزی" وَنان بیٚرناوچھ اتھ پادشاہ جہانگیرسٕنزِ آشنہٕ (نورجہانٕ) تھوٚومُت۔

**تیرہ۔** [ت۔ تی رہ۔ ف۔ پہلوی: تریہ۔ ژند: تاتھرہ۔ تم کہ۔ س: تمرہ۔ تم کہ]۔ کرٛہُن۔ سیاہ۔ تاریکھ۔ گوٚٹ۔

**تیرہ ابر۔** کرٛہُن اوٚبُر۔ سیاہ اوٚبُر۔

**تیرہ بخت۔** سیاہ بخت۔ بدنصیب۔ یُس لاٚنی کوس آسہِ۔ بدقسمتھ۔ بدبختھ۔

**تیرہ بختی۔** سیاہ بختی۔ بدنصیبی۔ بدقسمتی۔ لاٚنی کوس۔ بدبختی۔ کھوٚٹھ نصیب اُسُن۔

**تیرہ خاکدان۔** (دُورِ گرٕ)؛ ناپاے دار دُنیا۔ فانی سَمسار۔

**تیرہ دروں۔** واٚنی جِگرٕ کرٛہُن۔ سیاہ دِل۔ خبیث۔

**تیرہ دِل۔** ۱۔ سیاہ دِل۔ واٚنی جِگرٕ کرٛہُن۔ کھوٚٹ (دِلہٕ کنی) کوٚٹیل۔ ۲۔ مُلحِد۔ مرتد۔ گونہگار۔ خبیث۔ ۳۔ یُس عقلہِ اسہِ وُنہٕ دُزھِمُت۔ مٹھ۔

**تیرہ رنگ۔** ۱۔ سیاہ۔ کرٛہُن۔ ۲۔ مالہٕ۔

**تیرہ رُو۔** یُس سیاہ بُتھ آسہِ۔ روسیاہ۔

**تیرہ روز۔ تیرہ روزگار۔ تیرہ بخت۔** یُس بخشش وُنہٕ آسہِ دُزھمُت۔ یُس دوہ پھیرِتھ آسن گامتی۔ بدنصیب۔ کھوٚٹھ نصیب۔

**تیرہ روزگار۔** بدبختھ۔ بدقسمتھ۔ بدنصیب۔

**تیرہ روزی۔** [ف۔ موٚنث]۔ بدبختی۔ بدقسمتی۔

**تیرہ وتار۔ تیرہ وتاریک۔** ۱۔ سیٹھاہ تاریکھ۔ سیٹھاہ کرٛہُن۔ گٹہٕ کال۔ ۲۔ (دَگرٕ پاٹھی) گُٹ راتھ۔

**تیز۔** [ت۔ تے ز۔ ف۔ قدیم فارسی: تیزرہ۔ پہلوی: تیج۔ ژند: تِزھن۔ تیج کر۔ س: تیج۔]۔ ۱۔ تیز۔ پلینہٕ دار۔ یتھ تیز دار آسہِ۔ ۲۔ ٹیٚبٹوٚٹھ۔ مزٕ تلہٕ تیز۔ ۳۔ وُژھ۔ جلد۔ وُلی۔ ژوٚتر۔ ۴۔ ترٛگ۔ ذہین۔ چالاکھ۔ ہوشیار۔ ۵۔ ترٛوش۔ وول (مزانہٕ بپتھٕ کنی) ۶۔ ژٕرنل۔ رانٹھ۔ ۷۔ زوراوار۔ جبوار۔ طاقتھ وَر۔ اثر کرٕوُن۔ ۸۔ وُلٹہٕ۔ شدید۔ دوکھ ۹۔ یمہٕ شوٚبہٕ تمہِ کھوتہٕ ژوٚر۔ ہُر۔ ۱۰۔ دزٛدگ۔ تھدٕ موٚلہٕ۔ ۱۱۔ روشن۔ توٚت۔ ۱۲۔ (دوٚر) واتہٕ وُنی ژکس واتہٕ وُنی۔ ترٛتھ گژھہٕ وُنی۔ سنہٕ وُنی (نظر بپترٕ)۔ ۱۲۔ چھوکس تیتر تلُن وول۔ یمہٕ چھوکس یا اچھ تیلہٕ (دوا بپترٕ)۔ ۱۳۔ پایہٕ تھوٚد۔ پایہٕ بوٚڈ۔ جان زبر۔

**تیزبال۔** وُژھ پکہٕ وُن۔ تیز پکہٕ وُن۔ یُس ژوٚتر پکہٕ۔

**تیز پرواز۔** تیز وُڈُوُن، وُپھ وُن۔

**تیز پر۔** وُپھنس کیُت تیز۔ ژوٚتُر وُپھن وول۔ یُس تیز وُپھ آسہِ تُلان۔

**تیز پری۔** [ف۔ مؤنث] تیز وُڈُن، وُپھُن۔ ورگہِ ژوٚتُر یا تیز پکُن۔ تیز رفتاری۔

**تیز دستا۔** اَتھہِ ژوٚتُر۔ یُس اَتھہِ تیز ووتھہِ۔

**تیز دستی۔** [ف۔ مؤنث]۔ اَتھہِ ژوٚتُریر۔ جَل جَل کام کرُنی۔

**تیز دم۔** تیز دارِ وول۔ تیز پینہِ دار۔

**تیز دندان۔** یُس تیز دَنْد آسن۔ یُس دَنْدَن کھُہرن دِتھ آسہِ۔ ورگہِ پاٹھو: لالچی۔ طمّاعے۔

**تیز رفتار، تیز رو۔** وُژھہ پکہ وُن۔ تیز پکہ وُن۔ یُس ژوٚتُر پکہِ۔ تیز رفتار۔

**تیز رفتاری، تیز روی۔** [ف۔ مؤنث]۔ وُژھہ پکُن۔ تیز پکُن۔ تیز رفتار۔

**تیز زبان۔** بُتھس پیٹھ وَنَن وول۔ موکھہ پرٛتھ دِنہِ وول۔ تیز زبان۔

**تیز زبانی۔** [ف۔ مؤنث]۔ تیز زبانی۔

**تیز طبع۔** گاٹُل۔ تژُک۔ یُس کتھ بیترِ ژٔلی فکرِ ترِ۔

**تیز طبیعت۔** تژوٚش مزاز۔ تیز مزاز۔ تٔر یُس مزازس منٛز تیزی آسہِ۔

**تیز فہم۔** یُس کتھ بیترِ ژٔلی فکرِ ترِ۔ یُس مطلب تُلتھ نیہِ۔ یُس کتھ ژٔلی بوز منٛز ییہِ۔ تژُک۔ آکاش۔

**تیز قلم۔** یُس (لیکھن) وِز اَتھہِ ژوٚتُر پکہِ۔ یُس ژوٚتُر ژوٚتُر لیکھہِ۔ یُس لیکھنس رَوانی آسہِ۔

**تیز کرنا۔** ۱۔ کھُہرن دِنی۔ بلو دیُن۔ ۲۔ ناراضھ کرُن۔ ژھکھ کھاڑ (کانسہِ)۔ اَہرناوُن۔ ۳۔ ژوٚتُر ژوٚتُر کرُن۔ رفتار بڑاوُن۔ م۔ چال تیز کرنا۔ ۴۔ طاقتھ، زور یا اثر بیتر بڑراوُن۔

**تیز کام۔** ژوٚتُر پکہ وُن۔ تیز رفتار۔

**تیز گوش۔** یُس سیٹھا کنہِ بل آسہِ۔ (ورگہِ پاٹھی) یُس گگر کن آسی۔

**تیز مزاج۔** [ف] وول۔ تژوٚش مزاز۔ یُس ژٔلی تہِ گرٛزھہ یا گرٛزھان آسہِ۔

**تیز مغز۔** [ف]۔ تژُک، چالاکھ تہِ ژوٚتُر انسان۔ یُس ہشار مغز آسہِ۔

**تیز ہوش۔** [ف]۔ گاٹُل۔ دانا۔

**تیز ہونا۔** ۱۔ دار تیز نی۔ پھین دِنہِ ییُنی۔ ۲۔ خفہ گرُژھن۔ تَتُن۔ تیزُن۔ ژھکھ کھسُن۔ ۳۔ (رفتار، چال بیتر) تیزُن یا تیز نی۔ ۴۔ طاقتھ، زور یا اثر بیتر، بڑُن۔

**تیزآب۔** [ت۔ تے زآب۔ ف۔ مُذکر] ۱۔ تیزاب۔ خاص طریقہِ (گندکس شورس بیتر) تیار کور مُت عارق یُس دانتھ بیتر صاف کرنہِ تہِ گالنہِ باپتھ ورتاونہِ ییوان۔ البلڈ

**تیز بات۔** [مُذکر] تیز پاتھ۔ تیز وُنُر (پیتر) یہِ ژھ اکھ مسالہ۔

**تیزی۔** [ت۔ تے زی۔ ف۔ مؤنث] ۱۔ تیزی۔ کنہِ دار دار چیزک تیز آسُن۔ کنہِ اوزارک تیز آسُن۔ پینہِ دار آسُن۔ ۲۔ مزازچ

تیزی۔ رانڈل۔ شوخی۔ ژنژل آسن۔ ۲۔ دوجہ۔ بد مزاز آسن۔ وول آسن ۴۔ وُتری جلدی۔ ژوتوریہ۔ پھرتی۔ ۵۔ تژار۔ گرمی۔ تاپہ کڑائے۔ تژ تاؤ۔ م: دھوپ کی تیزی۔ ۶۔ کنہ چیزک سخ مطلب یا فضور ورتھ۔ ۷۔ اکنہ دوہ سیتی اُچھن) پھٹن۔ نتڑوپھٹن۔ مرژہ وانگی لگنژ۔ ۸۔ صفر (اکہ رہتک ناو)۔ ہجری حسابہ دویم رہتھ۔ ۹۔ ٹیٹوٹھ، تژوتش یا ژوتش آسن۔ ٹیچھر۔ ژاشر۔ ۱۰۔ دژوہ جر۔ تیزی (باوچ)۔

**تیزی کا چاند**۔ صفرنہ رہتیج زون۔

**تیزی کرنا**۔ جلدی کرنی۔ تیزی کرنی۔

**تیس**۔ [ت۔ تیس۔ س: ترم شدت]۔ ترژہ۔ ترژیے دہی۔ ۳۰۔

**تیس دن، تیسوں دن**۔ رہتک رہتھ۔ رہتکی ترہوے دوہ۔ پرنتھ کانہہ دوہ۔

**تیس روز**۔ ترہوے دوہ۔ رہتکی ترژہ دوہ۔ رہتک رہتھ۔

**تیس مار خان**۔ [مذکر]۔ تیس مار خان۔ بوہودری ہشدی دم دینہ وول۔ ملو بوہودری ہاون وول۔

**تیسوں کلام**۔ [مذکر]۔ ترژہ سپارہ (قرآنچہ) قرآن شریف۔

**تیسوں کلام اُٹھانا**۔ قرآن شریف قسم کرن۔ ترہن سپارن ہشد قسم ہاون۔ قرآن شریف چلمن۔

**تیسا**۔ [ت۔ تے سا۔]۔ تیھتے۔ تمی قِسمک (ایتھ شو بس) تیھتے۔ جھس ہیو۔ م: جیسے کو تیسا مل گیا۔

**تیسرا**۔ [ت۔ تیس را۔]۔ ۱۔ ترژیم۔ ۲۔ (ورگہ پائٹھو)۔ ثالث۔ سریُس نہ کنہ درس سیتی آسہ تہ دوہن درہن منز پنتھ دبہ پینی رائے۔

**تیسرا پہر**۔ ڈیک ترژیم پہر۔ پیٹشن۔

**تیسری**۔ [مؤنث]۔ ۱۔ ترژیم (زنی یا کانہہ چیز) ترژیے مہ درجہ۔ ۲۔ رہتک ترژیم تاریخ یا دوہ۔

**تیسرے**۔ ترژن ہنز گژند ہادنہ باپتھ ورتاونہ یوان۔ ترژیمہ۔ ترژیمی۔

**تیسرے دن مُردار بھی حلال**۔ ل۔م: ترژیمہ دوہہ چھ موردار تہ حلال مطلب مجبوری منز چھنہ زاوی جارن سننہ یوان، جائز ناجائز وچھنہ یوان۔ م: بوچھس خر حلال۔

**تیسرے فاقے**۔ ترژیے مہ فاقہ۔

لوکھ کہتھ:۔

**تیسرا آنکھوں میں ٹھیکرا**۔ م:۔ دوان صلاح ترژیم واویلا۔

**تیسرے (دن) فاقے مُردار بھی حلال ہوتا ہے**۔ ل۔م: ترژیے وہ پس لگیتھ چھ موردار تہ حلال تہ دیتھ گو سخ ضرورت تہ ورزچھ سورے روا۔

مُ ؛ بوٗچھس خرٕ حلال۔

**تیشہ۔** [ت۔ تے شہ۔ ژنڈ۔ تیشہ۔ س ؛ تکشہ۔ مذکر]۔ ٹوٗر (چھانہٕ سنٛز)۔ تبر۔ مکٕٹ۔

**تیغ۔** [ت۔ تے ُ رغ۔ ف۔ ژنڈ۔ تگھ۔ س ؛ رتج۔ مؤنث]۔ کرٕتل۔ تلوار۔ شمشیر۔ خنجر۔

**تیغ اصیل۔** عُمدٕ تلوار۔ اصل کرٕتل۔

**تیغ اُگلی پڑنا۔** تلوار میانہٕ منٛزٕ باٚنے نیرِتھ ہیٚنۍ۔ تلوار نیرِتھ ژلنۍ۔

**تیغ بازی۔** [ف۔ مؤنث]۔ شمشیرٕ بازی۔ گتکہٕ بازی۔

**تیغ باندھنا۔** تلوار ہلہٕ گنڈٕنۍ۔ خنجر ہلہٕ گنڈُن۔

**تیغ بتانا۔** شُراکھ ہاونۍ۔ تلوارِ دَب ہاوس یا ژونڈ لاینۍ۔ تلوارِ سیٚتۍ حملہٕ کرُن۔

**تیغ بردار۔** سُہ یُس سوارس سیٚتۍ نٚنی تلوار ہیتھ پکہٕ۔

**تیغ برسنا۔** تلوارِ ہنٛدٕ دٲبہٕ پیٚٹھ دَب پیٚون۔ پوٚنتس پیٹھ تلوارِ ہنٛدۍ دَب لگنۍ۔

**تیغ بکف۔** تلوار اتھس کیٚتھ ہیتھ۔ تلوار دایِنُس تیار، آبہٕ کرِتھ۔

**تیغ بے پناہ۔** تلوار یُس یمہٕ چھرٕ ژٕنجہٕ تلہٕ کانہہ تہٕ بچہٕ۔

**تیغ پر ہاتھ دھرنا۔** تلوارِ پیٹھ اتھ تھاوُن تہٕ گو قسم ہاوُن۔

**تیغ پڑنا۔** تلوارِ ژٕٹہٕ نہٕ۔ تلوارِ دَب پیُون۔

**تیغ تننا۔** ساتھہٕ مارنہٕ باپتھ یا کانٛسہٕ حملہٕ کرنہٕ باپتھ تلوارِ کَش کڈٕنۍ ییٚن۔

**تیغ تیز۔** تلوار یا خنجر یتھ ہلین یا دار تیز آسہٕ۔ تیز شُراکھ۔

**تیغ جڑنا۔** تلوارِ دَب واٮُن۔ تلوارِ سیٚتۍ حملہٕ کرُن۔ تلوارٕ بوڈٕ ونۍ۔

**تیغ جوہر دار۔** کھٕتھ پینہٕ دار تلوار۔ جوہر دار تلوار۔

**تیغ جہانزی۔** [ف۔ مؤنث]۔ گوٚب تلوار۔

**تیغ دو پیکر، تیغ دو زبان، تیغ دو سر۔** تلوار یتھ زٕ ہیٚنۍ آسن۔ زٕ نوکھ آسن۔

**تیغ دو دستی۔ تیغ دو روے۔ تیغ دو دم (دمہ)۔** تلوار یتھ دوشوٕے طرفو دار آسہٕ، پین آسہٕ۔ دُدَم تلوار۔

**تیغ رانی۔** تلوار وایِنۍ۔ تلوار وایِنچ یا چلاونچ پوٗرٕ زانکٲرۍ آسنۍ۔

**تیغ زن۔** تلوار واین وول۔ تلوار چلاوَن وول۔ تیغ زن۔

**تیغ زنی۔** [ف۔ مؤنث]۔ تلوار وایِنۍ۔ تلوار چلاونۍ۔

**تیغ ستم۔** ظٲلمچ تلوار۔ ظُلم گٲرۍ۔

**تیغ صفاہانی۔** [ف۔ مؤنث]۔ اصفہانچ تلوار۔ اصفہانس منٛز بنے مٕژ تلوار۔

**تیغ عرش سے جھولنا۔** عرشس تانۍ تلوار چلاونک شوٗہر آسُن۔ اکانٛسہٕ بٔڈ بٔڈرٕ تلوار بازی ہنٛز سخ گرٕکھ آسنۍ۔

**تیغ علم کرنا۔** تلوار، شَراکھ تُلِنی۔ تلوار تھدِ رٹھِنی۔ تلوارِ کَش کَڈُن۔

**تیغ فلک۔** ۱۔ بوم (اگرِہُد) ۲۔ آسمان رَنب۔ ۳۔ آفتابچ، سِری زِیچ زِژ۔

**تیغ کا دونوں باگوں کَسنا۔** تلوارِ ہِنٛدی دۄشوے اَنٛدرِ لِہ ناوِنی دفولادچ نَرمی تہ تھدِ پایہ آسُن، (وُچھنہٕ باپتھ)۔

**تیغ کا کاٹ۔** تلوارِ ہٕنز تیزی، پین۔ تلوارِ ہُنٛد ژَٹنَک طاقتھ۔

**تیغ کا گھاٹ۔** سۄ جاے یِیتہِ پیٹھ تلوارِ ہُنٛد خَم۔ شوٗرُ وُچھِ سَپدان۔

**تیغ کسنا۔** تلوار دۄگنی گَرٕہھنی۔ (ییٚژہ تلوار چھِے تھدِ پایہ مانٛنہٕ یِوان)

**تیغ کوہ۔** کوٗہہ تال۔ کوٗہہ ٹینٛتول۔ بالہٕ تھوٗنگ۔

**تیغ کھانا۔** تلوارِ دَب رَٹُن۔ تلوارِ ژٕٹ بیٚیتی۔ تلوارِ ہُنٛد ضرب وہراوُن۔

**تیغ کھینچنا، تیغ سَھینچنا۔** تلوار (میانہٕ مَنٛزٕ) کَڈٕنی۔

**تیغ کے گھاٹ اُتارنا۔** تلوارِ سیٚتی قَتل کَرُن۔ مارِتھ ژھُنُن۔ شَراکِ سیٚتی مارِتھ ژھُنُن۔ خَتم کَرُن۔ شراکھ بوڈِنی۔

**تیغ مُحَرّف۔** [ف۔ مؤنث]۔ ۱۔ اَکادری دار تلوار یِیٚمیٚک چھوکھ سوٗن لَگہِ۔ ۲۔ تلوارِ یِیٚمیٚک دَب والنہٕ وِزِ اتھس اوٚک اَنٛدکُن وَلگَتھ دِنہٕ پیٚیہٕ یِتھ چھوکھ سوٗن لگہِ۔

**تیغ مہند۔ تیغ ہندی۔** [ف۔ مؤنث]۔ ہِنٛدوستانَس مَنٛز بَنے مِژ تلوار۔ ہِنٛدوستانی تلوار۔ عَرَب تہٕ ایرانی آسہ اَتھ زبَر مانان۔

**تیغ و کفن باندھ کے جانا۔** زِنٛدٕ رٕژکھ کَرِتھ نیرُن۔ پانَس تکبیر پَرِتھ نیرُن۔

**تیغ ہلالی۔** [مؤنث]۔ زُنٛدرِ ہِش تلوار۔ تلوار یوسہٕ زُنٛدرِکِ پاٹھی خَم دار یا اَیِچ آسہٕ۔

**تیغا، تیغہ۔** [ت۔ تے غا/غہ۔ ف۔ مُذکر]۔ ۱۔ لوکٹ کھج تلوار۔ ۲۔ میٚحرابہٕ دار ڈاٹھ۔ ۳۔ پہلوان دَبَرہِ ہُنٛد اَکھ زٕہل۔ ۴۔ قُلُف۔

**تیقن۔** [ت۔ تَیَق قُن۔ ع: تیقُن "یقین کرُن"۔ مُذکر]۔ ۱۔ ٹھیکھ پاٹھی یا پوٗرِ پاٹھی زانُن۔ سرِ کھٕر کَرُن۔ پانَس پَژِ بیٚہہ ناوِنی۔ ۲۔ پَژِ پَژِ۔ اعتبار۔ یقین۔

**تیکھا۔** [ت۔ تی کھا۔ س اتیکشنہٕ۔ صفت۔ مُذکر]۔ ۱۔ تیز۔ توٗت۔ کُھٹِ دکرٕ ییٚٹھ، کرِہِہ لَد۔ ۲۔ تُنٛد مِزاز۔ تژوش مِزاز۔ تیز مِزاز۔ ۳۔ سوٗزٕ گیوٗن آواز۔ سوٗزٕ گیوٗن لَے۔ ۴۔ شوخ تَیلَنگ۔ چالاکھ۔ زوٗتر۔ نخرٕل، ماشوق اِمدُن۔ ۵۔ ٹیٹھوٗٹھ۔ تژوٗش۔ ۶۔ یاہٕ ٹیکیل، شوٗبہٕ دار۔ پَریٚیہٕ وُن۔

**تیکھاپن۔** [ہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ شوخی۔ وَرل آسُن۔ نخرٕل آسُن۔ ۲۔ بے دَرد، بے مال آسُن۔

**تیکھا لگنا۔** ٹیٹھوٗٹھ لگُن۔ وَرگہِ ناگوار گَژھُن۔

**تیکھی۔** [مؤنث]۔ ۱۔ گیوٗنچ زاوِج تہٕ تھُر آواز۔

سۄژ آواز۔ سۄژ گۄن لے۔ ۲۔ وُچھو "تیکھا" لفظ تہ ـــــ

**تیکھی چتون۔** [مذکر]۔ ۱۔ ہیچ نظر۔ دولہٕ نظر۔ وُربہٕ نظر۔ ٹلۄٹارِ نظر (ماشوقہٕ سُنز)۔ ۲۔ ژکہٕ بُرژ نظر۔ ژکھ ہٕژ نظر۔

**تیکھی نظر۔ تیکھی نگہ۔** ٹلۄٹارِ نظر۔ وُچھو "تیکھی چتون"۔

**تیل۔** [ت۔ تے لَ۔ پراکرت۔ تیلّم۔ س: تیلم۔ مُذکر]۔ تیل۔

**تیل پڑنا۔** تیل ترادنہٕ یُن۔ (مُتلس بیترِ) تیل مَتھنہٕ یُن۔ (کلس بیترِ)۔

**تیل پھل۔** [مذکر]۔ تیل نہٕ کھۄ پہٕ بیتریُس کھا ندرہ برۄ نُہہ کینہہ دۄہ گۄبہٕ ماڈی کور مالہِن سوزان چھہِ۔

**تیل پیلنا۔** تیل کڈُن (تیلہٕ واٹہِ وانہٕ)۔

**تیل تُوا۔** ل۔م: تیل نہٕ تاوٕ۔ اَمیُک ناوکاٹُنسہِ ہندِکُن گُرژھن وِزِ پیٹھۄن چھُ فالہِ بد مانہٕ یوان۔

**تیل تُوا کالا۔** تیلہٕ تاوٕ ہیُوہ، کنہٕ کال، بِل کُل سیاہ۔ کرُہُن۔ سیاہ۔ تمُن ہیُوہ (کرُہُن)۔

**تیل جل چکا۔** ۱۔ (ورگہٕ پاٹھۄ) شاہ مۄ کلیٚوو یا زُھعو کیٚوو۔ زِندگی مۄ کلیٚیہ۔ ۲۔ (ورگہٕ پاٹھۄ) سرمایہ ڈُڈیوو = مال مۄ کلیٚوو۔ گوٚ ژہر گیہِ خٲلی۔

**تیل چڑھانا۔** نِہرِ ینز نِہراوس تیلہٕ سران کرُن۔

یہ چھُہ ہِنٛدن ہُنٛد اکھ رہٕم یتھ منٛز نِہرِ ینز نِہراوس پھینکین، کلس اکھن کھوژرن بینٛز تیل تہٕ لیٚدر متھان چھہِ۔ اتھ چھہِ "تیل پان کرنا یا مایئون بِٹھانا" تہٕ وَنان۔

**تیل چلاو کرنا۔** رُود بند کرنہٕ باپتھ رُودہِ وٲنس پیٹھ تیل ترأوُن۔ یئلہِ ییلہِ رُود بییہ نٕٹ چھہِ رُودہِ وٲنس پیٹھ تیل چھکان تہٕ اتھ چھٹے اۄبرس چھلہِ گژھان شکلہِ ہُنٛز بنان۔ تہٕ تم چھہِ امہِ نشہِ یہ سے تنۄ گۄن نوان۔

**تیل دلوانا۔** کلس تیل متھنہٕ لۄتہٕ لۄتہٕ موٚٹھ دِیاوِنی یا مالش کرناوِنی۔ کلس تیل شُشرٕ وپراوُن۔

**تیل دینا۔** تیل دیُن۔ (مشینہٕ ہیُمزن بیترِ)۔

**تیل ڈالنا۔** ۱۔ کلس تیل دیُن یا متھُن۔ ۲۔ تیل تراوُن (ژراغس بیتر یا بییہ کینہٕ)۔

**تیلڑی۔** [ت۔ تیلڑی۔ مؤنث]۔ تیلہٕ دٲر۔ تیل تھۄنک لۄکٹ بانہٕ۔

**تیل کڑکڑانا۔** تیلس کرٛنجہٕ (کھٹ) کڈنی۔ آمیہٕ ژُلراونہٕ باپتھ تیل کارُن۔

**تیل کھینچنا۔** تیل کڈُن۔ تیلہٕ وانس منٛز کنہٕ تیلہٕ پھلس تیل کڈُن۔

**تیل لگانا۔** کلس تیل متھُن یا دیُن۔

**تیل ماش۔** ل۔م: تیل، مَہہ۔ اکہِ قسمُک سپُند۔

**تیل ماش اُتارنا یا دکھانا۔** سفرِ پیٹھ پیٹھ یا بیمارِ وُچھتھ مَہہ (تہٕ) تیل دارشن کرُن۔

**تيل ماش دکھانا** - ڏسو "تيل ماش اتارنا".

**تيل ماش ہونا** - ڏاڍو ننڊ لڳڻ - ٻلا ٻھر لڳڻ - نھار گذارڻ

م : تم طلسم ہوشربا ہیں بالکل بے کار کئے. اس لئے خداوند پر تيل ماش ہونے لگے.

**تيل ملنا** - تيل مھٽڻ - تيل مالش ڪرڻ -

**تيل ميں ہاتھ ڈالنا** - ا. ل. م : ٽهڪندڙ تيل ۾ ھٿ ٽڪرائڻ - يہ اوس پيت کالہ قسم ڪرڻ جو ھڪ طريقو.
٢. (ورگہ پاٺي) سخت قسم کائڻ يا کڻڻ، ناحق قسم کڻڻ.

**تيلن** - [مؤنث] - تيلي واڻياڻي - تيلي واڻي جي زال - تيل ڪڍڻ واري.

**تيل نکالنا** - ا. تيل ڪڍڻ. (تيل ڦٻلس ڀيتر) ٢. تيل واڻڻ. ٿڪ ڦٽڻ - ڏاڍو ٿڪجي پوڻ. سخت ڪم ھلڻ - ٣. عرق ڪڍڻ. ست ڪڍڻ.

-: لوڪ ڪھتي :-

**تيل تلوں ہي سے نکلتا ہے** - تيل جنھن ٻج جي انھن تہ ڪو پرڻھ ڪنديڪ خرچ جي ٿم جي آمدني منھن مان ڪڍي يوان يا ٿي منھن نيران - م : سو رے جي لونہ ناو پيٺي کسان.

**تيل ديکھو تيل کي دھار ديکھو** - تيلي دار جھٽي جي تيل نھار ته ڏسو ڪو جھٽيو ڪرڻ ڪڻ، بو شوفر گرٿ گرھ ڪنھن ڪرڻ سے خبري مٿز گرھ نہ کيند ڪرڻ.

**تيلي** - [ت. تي لي. مذکر] - ا. تيلي ودي. سرپُس

تيل ڪڍڻ ۽ وڪڻڻ. ٢. (ورگہ پاٺي) سيڌو مالي انسان.

**تيلي تنبولي** [مذکر] - تيل ۽ پان وڪڻڻ وارا. ٢. (ورگہ پاٺي) ڪڙ ذليل، ڪميڻا ڀيتر.

**تيلي راجا** [مذکر] - تيلي راجا - ھڪ قسم جو گوسائين. ٢. (ورگہ پاٺي) مالہ ٻلو لاڳڻ وارا. تيلي راجا ھيٺو.

**تيلي کا بيل** - [مذکر] - ا. تيلي واڻي داند. ٢. (ورگہ پاٺي) رات ڏينھن جنبيل وارو. گھر ڌنڌي پاٺي ڪم ڪرڻ وارو - بار ڪشُ.

-: لوڪ ڪھتي :-

**تيلي خصم کيا پھر بھي روکھا ہي کھايا** - ا. ل. م : تيلي واري سان ڳوٺ نينھن نو ته کھيون ته ڳور سے ته ڪو پنھن خشي بھتي ته مرتبي گھڻو ڪم ڪري ته نہ ڪينھن لائڻ يا انھيون. يہ جھر ڀيتو بي موقعس پيٺي ڏنان. ٢. امير سان ھو نيٺو ڪري ته ته تنگي ڏھلني.

**تيلي کا تيل جلے مشعلچي کا دل جلے** - تيل ڏزان تيلي واڻي سند مشالس ڏزان دل. ته گو پاڻس ڏانگھ گرٿ اڪي سند خرچ بيس وو نھ ٻگي ڏگ.

م : ڏري ياوڪ وسان آب. لوتي مار ماران پان.

**تيلي کا کام تنبولي سے نہيں ہوتا** - ل. م : تيلي واڻي سنز ڪام ھيڪر نہ پانہ وول ڪري ته ته ڏيھي گوليسنز ڪام تسي شوبہ، ھشا که ھيڪر نہ ڪري ته.

**تیلی کے بیل کو گھر ہی کوس پچاس۔** ل۔م: تیلہٕ واٲنی داندس چھ وانے ہتزاہ کُرہ تہٕ دِپتھ گوٗ غرٲبس چھُنے گرٕچی میٖنھنتہ سےٚٹھاہ پیٚنٹھ پوان۔

**تیلی کی جورو ہو کے پانی بیں کیا نہلائے۔** الناس بڑہ شخصٕ یتھ آسہ تزٕ چھے گرٕتھ کام کرٕنی پیس یُتھ آسہ تس پنٕز تیٖنٕچھے کٔپُن۔

**تیلی۔** [ت۔ تی لی۔س: تُلِکا۔ مؤنث]۔ ۱۔ ترٕچ تُل۔ کاٚژ۔ سُلےٚ بیتر۔ ۲۔ بانٛسہٕ کاٚنی۔ ۳۔ کپرس بیتر پیٹھ ترٛاوِنہٕ ریٛتھ رٕکھ۔ ۴۔ کنارٕ۔ گوٚٹہٕ کنارٕ۔

**تیلیا۔** [ت۔ تیل یا۔س: تیل + راک۔ مُذکر]۔ ۱۔ تیلہٕ رنٛگہٕ۔ تیلہٕ کہ رنٛگہٕ یا رنٛگ۔ ۲۔ تیلہٕ گٔٹ۔ یتھ تیل آسہٕ لُر۔ پشُل۔ ۳۔ اکہٕ قسمُک تیز کاٚژر رنٛگ۔ تیلہٕ گنٛڈی رنٛگ۔ یہٕ چھُ پٔشن آسان۔

**تیلیا پانی۔** [۔مُذکر]۔ تیلہٕ گٔٹ نُن (نہرِ سان) سمٛبر کُرِو۔ یہ چھ پٔرانیو کبرہ و منٛتر نیٚران۔

**تیلیا سُرنگ۔** [مُذکر]۔ سُمبہٕ سکاٚژر رنٛگہٕ گُر۔

**تیلیا کاکریزی۔** [مُذکر]۔ شوخ قرمزی رنٛگ۔

**تیلیا کتھا۔** اکہٕ قسمُک کتھ۔ یُس اندرٕ کرٕ وِہن آسان چھُ۔

**تیلیا کمیت۔** [مُذکر]۔ سُمبہٕ کوٚرٕ ٹھہنیر سان کاٚژرٕ رنٛگہٕ گُر۔

**تیمار۔** [ت۔ تی مار۔ ف۔ مُذکر]۔ مریضس خبر گیٖری کرٕن وول۔ بیمار دار۔ بیمارس وٲتن وول۔

**تیماردار۔** وُچھِو "تیمار"۔

**تیمارداری۔** بیمارٕ سٕنٛز خبرگیٖری یا خدمتھ۔ بیمارس وٲتُن کرُن۔

**تیمُّم۔** [ت۔ تَیَم مُم۔ ع: تیمّم۔ امر کہ۔ مُذکر]۔ تَیَمُّم۔ پاکھ میٚژِ پیٹھ اتھ لٲگتھ بُتھس تہٕ نرٕہن کھوٚنہٕ وٕٹن تام نیمازِ بیتر پرنہٕ باپتھ پھش دِیُن۔ یہ چھُ مُسلمان خاص موقن پیٹھ کران۔ یُتھ کانہہ بیمار آسہٕ تہٕ آب بلیتر چھانٛو نہٕ ہیکہ، آب آسہٕ نہٕ یا وقت آسہٕ سےٚٹھاہ کم تہٕ جمانہٕ اتھ گژھنُک آسہٕ اندیشہٕ۔

**تیٔس۔** [ت۔ تٔ اِس (بیٔس)]۔ ۱۔ کنہِ۔ طرفہٕ۔ انٛدہٕ۔ ۲۔ خاطرٕ۔ موکھ۔ باپتھ۔ ۳۔ تام۔ تانی۔

**تین۔** [ت۔ تین۔س: ترٛے۔ ہنٛز]۔ ترٛے۔ (۳)۔ نہٕ تہٕ اکھ۔

**تین پانچ۔** [مؤنث]۔ ۱۔ قٔضیہٕ بیٚر۔ جگرٕ۔ ۲۔ فریب۔ فند۔ وُل ژھل۔ دغابازی۔

**تین پانچ آٹھ بنانا۔** وٕل ژھل وٕنُن۔ دوکھ دیُن۔ برم دیُن۔ فریب دیُن۔

**تین پانچ کرنا۔** ۱۔ قٔضیہٕ کٔڑُن یا لاگُن۔ ژھوٗنہٕ لڑاے یا فساد کرُن۔ کانہہ فیل کرُن۔ پھیٚٹ واہرنی۔ ۲۔ دوکھ دیُن۔ مکاری یا

دٕلہٕ بازی کرٕنۍ۔ ۳۔ کانٛسہٕ ہنٛدِس مالس ہیتر بڑکھ والُن، لوٗکن ہُنٛد مال دباوُن۔

**تین پانچ لانا**۔ وُچھو "تین پانچ کرنا"۔

**تین پانچ نہ جاننا**۔ جُگرٕ فساد چھ کینٛہہ نہٕ زانُن، کھوڑ پھیٚچل نہٕ آسُن۔ کٕھ پھیٚچل نہٕ آسُن۔

رم ا بڑی سیدھی ہیں، تین پانچ نہیں جانتیں۔

**تین پٹی**۔ ترٛٚ پوو۔ ترٛیٚیہِ پاوِچہ باہر (سیرس)۔

**تینترا**۔ [ت۔ تینٛ ترا۔ مؤنث]۔ ترٛٚن کورِن پتہٕ زامُت نیچو۔

**تینتری**۔ [مؤنث]۔ ترٛیٚیو نیچو پتہٕ زامژ کوٗر۔

**تین تفرقہ**۔ چھکٕتھ۔ چھلہٕ چھانٛگرٕ۔ چھلہٕ ڈٕگرٕ۔

**تین تیرہ**۔ چھکرٕتھ۔ مُنتشر۔ چھلہٕ چھانٛگر۔ ترٛتر بتر۔

**تین تیرہ آٹھ اٹھارہ کرنا**۔ ا۔ چھکریتھ ژھنُن۔ چھلہٕ چھانٛگر کرٕنۍ۔ چھلہٕ ڈٕگر کرٕنۍ۔ مُنتشر کرُن۔ ۲۔ (پوٗنسہٕ ٹوٗنکھ بیترِ) وُڈاوُن۔ خرچتھ ژھنُن یا موکلاوُن۔

**تین تیرہ بارہ باٹ**۔ چالاکھ۔ نٕلبھٹٕہٕ۔ گٕکہٕ مالس بڑکھ والن دول۔

**تین تیرہ کر دینا، کرنا**۔ ا۔ چھکرُن۔ چھلہٕ چھانٛگر کرٕنۍ۔ مُنتشر کرُن۔ چھلہٕ ڈٕگر کرٕنۍ۔ ۲۔ خرچتھ ژھنُن۔ وُڑاوُن (پونسہٕ ٹوٗنکھ بیترِ)۔

**تین حرف**۔ ل۔م: ترٛٚ نیٚ حرف۔ یِم گٔے "ل، ع، ن، "لعن" مطلب لانتھ؛ یِہ چھ تنبیہہ وَنان۔ ییٚنہٕ نہٕ کانٛسہٕ تِنٛز پاٹھٕ لانتھ وُنِتھ ہیٚکٕہ زٕ۔

**تین حرف بھیجنا**۔ ا۔ لانتھ ژھنٕنۍ؟ تھو تھو لاینۍ۔ ملامت کرٕنۍ۔ ۲۔ ترٛاوِتھ ژھنُن۔ ترٛکھ کرُن، ترٛاوُن۔

**تین دن**۔ ل۔م: ترٛے دوٚہ نہٕ گوٚکھے وَقت، قلیل مُدتھ۔ کینٛہہ دوٚہ۔

**تین دن کی بادشاہی**۔ ل۔م: ترٛیٚن دوٚہن ہنٛز پادشاہی نہٕ گو ییٚنہٕ دول، وُٹھل تہٕ دٔریم وُٹھل یمن دوٚہن چھ مہرازس "نوشاہ" یا "شاہ" وَنان۔ رم:

مرے واجد علی کو یا الٰہی !

مبارک تین دن کی بادشاہی

(قدر)۔

**تین کانے**۔ [مذکر]۔ ل۔م ا نرٕدٕ پھلین ہنٛدی ترٛے پھیرِ۔ نرٕدٕ پھلس چھ ژور وطرفو اکہٕ پیٹھ ژور پھیرِ آسان ییلہٕ کنہٕ بازِ منٛز ترٛن پھلین اکھ اکھ پھیٚور ہیٚوٗر کنہٕ پییٚہ (یا روز) سُہ باز چھ وُسیتھ مانٛنہٕ یوان۔ اَوے کِنٛز چھ ناکامی، نامُرادی یا ہارٕنس پیٹھ "تین کانے" وَنان۔

**تین میں نہ تیرہ میں**۔ نہٕ ترٛن منٛز تہٕ نہٕ ترُوہن منٛز نہٕ گو کُنہِ شمار ہیٚے نہٕ ماکنہٕ گژھ ترٛ منٛزرے نہٕ۔

—: لوکہ کتھ :—

**تین بُلاے تیرہ آے۔**

**تین بُلاے، تیرہ آے دے دال میں پانی۔**
ل۔م: ترٛێن وَنِتھو ترٛواہ آے تہٕ گوٚ یتھین پرٛزحمتُت اوس تمہٕ ژرٕ آے۔ یہ چھ تتھی ہِشے کُنہٕ موقس پیٹھ وَنان ــ یہ روٚنمُت گوٚرمُت آسہٕ یا موٚجوٗد آسہٕ تتھی گیہٕ ژرٛ کدٕ ژِ یا پوشناوُن۔

**تین پیڑ نکاین کے میاں باغ میں/ میاں باغباں۔**
ل۔م: یمہٕ سُن ٹھٔکرٕ تار رٛوٗنہٕ زٕن تہٕ وۅن باغس مَنٛز تہٕ بنیو باغوان۔ یہ چھ تھیکو بلس مُتلق وَنان۔ یُس مومولی چیزا ٹھٕ لگنس کُنہٕ ویٛز نہٕ۔

**تین چپاتی نو ہاتی کھا وچو رم چور۔** یہ چھ زنانہٕ تمہٕ وزٕ پامہٕ یا ٹھٹھہٕ وَنان ییلہٕ کانٛہہ سالس بیترٕ پیٹھ کھوٚنڈ لاگہٕ۔

**تین دِن گور میں بھی بھاری ہیں۔** مَرنہٕ تہٕ پتہٕ ترٛێن دوٚہن لار تہٕ گوٚ مَرنہٕ تہٕ چھ ترٛێن دوٚہن قبرِ مَنٛز حساب آسنہٕ کِنہٕ اَتھ رٕوٚ نیرُدُو آسان مُطلب دُنیا چھ قبرِ تانی تہٕ پتہٕ آسان۔

نوٹ:۔ "گور" بدلہٕ چھ کُنہٕ کُنہٕ "قبر" تہٕ "دِن" بدلہٕ "روز" وَنان۔

**تین گناہ خدا بھی بخشتا ہے۔** ترٛێن گوٚنہن تام چھ خُدا تہٕ بخشان۔ یہ چھ تمہٕ وزٕ وَنان ییلہٕ کانٛہہ کانٛہہ خطا ماف آسہٕ کرمٕن یا کانٛہہ اَتھ نظر انداز آسہٕ کرمٕن۔

**تینترا۔** [ت۔ تیشنٛ رُا۔ مذکر]۔ وُچھو "تیتن" لفظس تَل۔

**تینتری۔** "تینترا" لفظُک موٚنث۔ وُچھو "تیتن" لفظس تَل۔

**تیند۔** [ت۔ تیند]۔ اَکھ جنٛگلی کُلچ لکر۔

**تیندو۔** [ت۔ تیں دُو۔ س: تیندُکَہ۔ مذکر]۔ اَکھ کُلکیک میوٕ؟ اَمہٕ کس پوشس تہٕ چھ وَنان۔

**تیندوا۔** [ت۔ تیں دُوا۔ س: تِرُد۔ مذکر]۔ ترٛمُنٛز سِہہ ذاتُک ہُنٛد اَکھ جنٛگلی جانور۔

**تیور۔** [ت۔ تے وَر۔ پراکرت۔ س: تِمرم۔ مذکر]۔ ۱۔ اَچھن اَنہٕ گوٚٹ میلُن، گیوٚرین دَکھس، نِشوٚل ووٚزُل بوزنہٕ یُن۔ ۲۔ (اَچھن یا بُتھِچ) خاص ترٛلاے۔ اَنداز وُچھنک کَرنک۔ ۳۔ بُمبہٕ۔

**تیور آنا۔** اَچھن اَنہٕ گوٚٹ گژھن۔ نِشوٚل تہٕ ووٚزُل بوزنہٕ یُن۔

**تیور انا۔** اَچھن اَنہٕ گوٚٹ گژھن۔ نِشوٚل تہٕ ووٚزُل لبنہٕ یُن۔

**تیور اور ہونا۔** طریقہٕ یا اَنداز بدلُن یا بدلہٕ آسُن۔ اَچھن پَچہٕ پھیٛر گژھن۔ رَنگہٕ پَرٕ وُنہٕ روزنہٕ۔

**تیور بجھا دینا۔** ۱۔ ژرکھ وٲلنی۔ ژرکھ وٲلُن ژرکھ تُرُلہٕ وُنی۔ ۲۔ بُد وٲلُن تیٛنہہ وٲلنی ٹیشُن وٲلنی۔

**تیور بجھنا۔** بُتھ تلہٕ یا اَچھو تلہٕ پتھے ہیوٚ یا گژھن۔

دِل ہوٗلوٗل باسُن ۔ ۲۔ ژٔکھ وُسُن ۔ ژٔکھ ہیٚمہٕ
شرارتھ نہٕ روزُن ۔

**تیور بدل جانا ۔** رٔمہٕ اَچھ نہٕ روزنہٕ ۔ رٔمہٕ پٔژر وٕنہٕ روزنہٕ ۔
اَچھن مَنٛز نہٕ آب روزُن ۔ اَچھ بدلُنہٕ ۔ ۲۔ اَچھ
پٔتہٕ تھٔپھیرنہٕ تہٕ گوٚ مرنہٕ سَر ۔ مرُون آسُن ) ۔
۳۔ ژٔکھ کھسُنۍ ۔

**تیور بدلنا ۔** دوکھ نظر تراوٕنۍ ۔ ژٔکھ بُرٕژ نظر
تراوٕنۍ یا کرٕنۍ ۔

**تیور بُرے ہونا ۔ تیور بُرے نظر آنا ۔** کہہ بُتھ
آسُن یا باسُن ۔ بدل بُتھ آسُن ۔

**تیور بگڑ جانا ۔** ۱۔ اَچھن پٔچھہٕ پھیٖر گژھن ۔ اَچھ
بدلُنہٕ ۔ اَچھن مَنٛز نہٕ آب روزُن ۔ پٔژانہٕ یا
رٔمہٕ پٔژر وٕنہٕ روزنہٕ ۔ ۲۔ اَچھ لوٚتجہٕ پھیٖرنہٕ ، مرنہٕ
لگُن ۔ مرنٕچ علامتھ نٔنۍ نیرٕنۍ ۔ مرنہٕ سَر آسُن ۔

**تیور پربل آنا ۔** ڈیکس دٕرٕ کھسُنۍ ۔ ژٔکھ کھسُنۍ ۔

**تیور پر میل آنا ۔** ڈیکس دٕرٕ کھسُنۍ ، ژٔکھ کھسُنۍ ۔

**تیور پر میل نہ آنا ۔** بُمبہٕ رٔوٕنہٕ گژھن ۔ ڈیکس نہٕ دٕرٕ یا
گیٖنۍ کھسُنۍ ۔ دوکھ بیتر سیٖتۍ نہٕ گابرُن ۔

**تیور پہچاننا ۔** بُتھ پیٹھہٕ تُلِتھ نیٚتھ ، گژراے تراے
پرٕنہٕ ناوٕنۍ ۔ وٕچھنہٕ تلہٕ ژینُن ۔ نظرِ سیٖتۍ کانٛسہٕ
ہُنٛد وونٛد وٕچھن ۔

**تیور تاڑ جانا ۔** اَچھو سیٖتۍ کانٛسہٕ ہُنٛد وونٛد وٕچھن ۔ بُتھ
پیٹھہٕ تُلِتھ نیٚتھ ۔

**تیور جلنا ۔** ۱۔ اَچھن گاش کم گژھن ۔ ۲۔ ژھوکُن ۔ ۲۔
پٔژر وٕ لگنہٕ ، تیز گاشس برٕ ونیٚتھ گنہٕ نہٕ دٕرُن ۔

**تیور خراب ہونا ۔** کہہ بُتھ آسُن یا باسُن ۔ بدل بُتھ آسُن ۔

**تیور درست ہونا ۔** حواسن مَنٛز آسُن ۔ دِل
ڈٔنٛجہٕ آسُن ۔ حس ہوش بجا آسٕنۍ ۔

**تیور دکھانا ۔** رُوب ہاوُن ۔ بُمبہٕ چارنہٕ ۔ تیٚمہٕ یا
تُرٕژ ہاوُن ۔ رٔوِیہ ناوُن ۔

**تیور دیکھنا ۔** بُتھ پیٹھہٕ تُلِتھ نیٚتھ ۔ نظرِ سیٖتۍ ژینُن ۔
بُتھ تلے تراے ژینُنۍ ، نظرِ سیٖتۍ وونٛد وٕچھن ۔

**تیور ڈالنا ۔** بُمبہٕ چارنہٕ ۔ بیٚم ہاوُن ، دولہٕ وٕچھن ،
خشمہٕ ہٕنز نظر تراوٕنۍ ۔

**تیور سخت پڑنا ۔** سیٹھا ژٔکھ ہوٚت وٕچھن ، پٔژتھ
کنہٕ چیٖزس خشمہٕ سان وٕچھن ، سیٹھا ژٔکھ
ہوٚت آسُن ۔

**تیور کڑے ہونا ۔** بُمبہٕ چارِتھ آسُن ۔ ژٔکھ ہوٚت
یا ژٔکھ بوٚرِت آسُن ۔ ژٔکھ ہوٚت باسُن سیٹھا
خشمہٕ ہوٚت آسُن ۔

**تیور میلے ہونا ۔** ڈیکس دٕرٕ یا گیٖنۍ آسنہٕ یا کھسُنۍ ۔

**تیور میلے نہ ہونا ۔** بُمبہٕ رٔوٕنہٕ گژھن ۔ وٕچھو " تیور
پر میل نہ آنا " تہٕ ۔

**تیورا ۔** [ ت ۔ تے وُ رآ ۔ مُذکر ] ۔ تیٚہر دگُرتنہٕ بیتر ہُنٛد ) ۔
کیپر چھل بوسہٕ گُرتنہٕ ، قیٖفنہٕ ، بوشاطہٕ بیتر
ٹھر پاسہٕ اکہٕ پھیٖکہٕ پلیٚٹھ پیٖتِس پھیٖکِس تام
لاگنہٕ چھیٚے یوان ۔

**تیورس ۔** [ ت ۔ تے اُ (و) رس ۔ مُذکر ] ۔ پرٔژاُرٕیس ۔
پَرٕسہٕ برٕ ونٹھیٖم وری ۔

**تیورس سال ۔** وٕچھو " تیورس " ۔

**تیوری** ۔ [ت ۔ تے وُری ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ ڈیکچ دِرٕہ ، گیٖنٛزٕ ۔ گرٛاے ترٛاے ۔ اَنٛدازٕ ۔ ۲ ۔ پٔتھٕر ۔

**تیوری اُترنا** ۔ ژکھ نہٕ روزٕنۍ ۔ ژکھٕ وٕسُن ۔ ژکھ ہمٕنۍ ۔

**تیوریاں میلی نہ ہونا** ۔ ڈیکس نہٕ دِرٕہ کھسٕنۍ یا گیٖنٛزٕ اَژٕنۍ ۔ دِلہٕ کھ بیٚتر سیتۍ نہٕ کابرُن ۔

**تیوری بدلنا** ۔ ۱ ۔ اَچھ بدلٕنۍ ۔ پرٛانہٕ اَچھ نہٕ روزٕنۍ اَچھ پھیرٕنۍ ۔ اَچھن پیٚچھ پھشیر گژھُن ۔ ۲ ۔ پرٛانہٕ پزرٕ نہٕ روزٕنہٕ ۔

**تیوری پر بل ڈالنا** ۔ ڈیکس دِرٕہ کھارٕنۍ ، ڈیکس گیٖنٛزٕ کھارٕنۍ ۔ اَتھ مانیٚس مُتر چھ ۔ "تیوریوں پر بل ڈالنا" تہٕ وَنان ۔

**تیوری بیٹی** ۔ [مؤنث] ۔ یُس (زنانہٕ) یُس تالہٕ بیٹھے آسہٕ ۔ کبری زنانہٕ ۔

**تیوری چڑھانا** ۔ ڈیکس گیٖنٛزٕ کھارٕنۍ ۔ ڈیکس دِرٕہ کھارٕنۍ ۔ بتھ لدُن ۔

**تیوری چڑھنا** ۔ ڈیکس دِرٕہ کھسٕنۍ ۔

**تیوری کا بل کھلنا** ۔ ڈیکس گیٖنٛزٕ مُژرنہٕ یٕنۍ ۔ ڈیکہٕ مُژرنہٕ یٕن ۔ مَلالہٕ نہٕ روزُن ۔

**تیوری کی گانٹھ** ۔ ڈیکچ گیٖنٛزٕ یا دِرٕہ ۔

**تیوری میں بل پڑنا** ۔ ڈیکس گیٖنٛزٕ اَژٕنۍ ۔ ڈیکس دِرٕہ کھسٕنۍ ۔ ژکھ کھسٕنۍ ۔

**تیوریوں پر بل ڈالنا** ۔ وُچھِو ۔ تیوری پر بل ڈالنا ۔

**تیوہار** ۔ [ت ۔ تے وُہار ۔ س : آدِتیہ + وار ۔ مذکر] ۔ تۆرٕ دۆہ ۔ وُتسو ۔ مثلن عید ، ہیرتھ ، ہولی بیتر ۔

**تیوہاری** ۔ [مؤنث] ۔ ۱ ۔ بڑٕ دۆہُک خرچ ۔ یُس زٕٹھو شُرِین ، موٕہنیوِن بیتر دِوان چھ ۔ مثلن عیدی ، ہیرٕژ خرچ ۔

**تیہہ = تیہا** ۔ [ت ۔ تے ہٕ ۔ تے ہا ۔ س : تیجس ۔ مذکر] ۔ تیٚنہہ ۔ ترٛژر ، جوش ، تیزی ، ژکھ ، شرارتھ ، تاپتر ، تاو ۔

**تیہا** ۔ [ت ۔ تے ہا ۔ س : تیجس ۔ مذکر] ۔ وُچھِو "تیہہ" ۔

**تیہے میں آنا** ۔ شرارتھ کھسُن ۔ سخ ژۆپہٕنۍ ۔ تاپتر کھسٕنۍ ۔ ژکھ کھسٕنۍ ، طیش یُن ۔

**تیہے میں کھولنا** ۔ سخ تنٛتہٕ گژھُن ۔ نارانار گژھُن ۔ سخ طیش یُن ۔ ژۆپہٕنۍ ۔

**تیہو** ۔ [ت ۔ تے ہو ۔ ف ۔ مذکر] ۔ اَکس جانٛداوارُک ناو ۔

**تیئیس** ۔ [ت ۔ تے ایس (بٹیس) ۔ س : ترٛیوٕ وِنشتی] ۔ ترٛوُوُہ ۔ نزدیٖکی تہٕ ترٛٹے ۔ ۲۳ ۔

# ٹ

**ٹ** ۔ [ت ۔ ٹے] ۔ اُردو ہیٚج لِکھ پٕتھ ژیم تہٕ کاشرٕ ہیٚجہ لیکھ ستٕیم اَچھر ۔ اَبجد حِسابہٕ چھ اَمیُک مول ژور ہتھ مُقرر ۔

**ٹابر** ۔ [ت ۔ ٹابر ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ لۆکٕٹ شُر ، تلاو ۔ ۲ ۔ جاے پاو ، ٹہر ۔ ۳ ۔ ٹبر ۔ خاندان ۔ گبر ۔ شُری باژ ۔ ۴ ۔ (مارواڑی) لڑکہٕ ۔ لۆکٕٹ ۔ شُر ۔

**ٹاپ۔** [ت۔ ٹ آپ۔ موٗنث]۔ ١۔ گرٕ ی سٕنٛدِ پَدٕ پٕرک نِشانہٕ۔ گرٕ ی سٕنٛدِ پکنٕچ آواز۔ گرٕ ی سٕنٛدِ بٕرٕ ونٛہِ پٕرک تھَپ تھَپ۔ گرٕ ی سٕنٛدٕ پَدٕر۔ ٢۔ گاڈٕ زال۔ گاڈٕ رٹنٕک (بانٛسوٗ) کھشوب۔ گاڈٕ رٹنٕک بانٛسوٗ کرٕ ینٛجُل۔ ٣۔ چارپایہ یا پلنٛگ کٕہ کھورٕ نٛک ڈُلوم بنیٛہہ۔ ٤۔ گول جینٛجیرٕ ژٕوک۔ ٥۔ نٕپلک موٗٹے نہٕ ڈُلوم اُند۔ ٦۔ گگارٕ یا ڈول وانٛنچ لٕور۔

**ٹاپ دار۔** تالِہ موٗٹ۔ یٕتھ تال موٗٹ آسہِ۔ بٕر ونٛٹھ موٗٹ تہٕ پتہٕ نٛنیک۔

**ٹاپا۔** [ت۔ ٹ آپ آ۔ مُذکر]۔ ١۔ کوکرٕ رٹنہٕ ٹھونٛک کجابہٕ ٢۔ اکہٕ قسمٕچ ناو۔ ٣۔ (ٹانٛگ یا شِکارِ بٕنیٛرٕ ہٕنٛد) ٹیٛچھ۔ ٤۔ (بانٛسوٗ) گاڈٕ رٹنٕک کجابہٕ یا کرٕ ینٛجُل۔

**ٹاپا ٹوہیا۔** ژھانڈو۔ ژھوٗنڈ۔ وُچھن گارُن ژھانڈٕ۔

**ٹاپا ٹوٗئی کرنا۔** ١۔ ژھانڈُن۔ تلاش کرُن۔ ٹھیٛپہٕ ٹھیٛپہٕ ژھارُن۔ ٢۔ (مکانس یٕتھ رٕوٚد وٕسان آسہِ) مرمتھ کرٕنی۔

**ٹاپا کرنا۔** ١۔ آہرٕ نٕتھ یا پرٕیشانی مَنٛز ہتہٕ یوٗت کرُن۔ ٹیٛچھ کٕتٕر کرُن۔

**ٹاپتا پھرنا۔** ہٕٹرٕ ہٕٹرٕ پھیرُن۔ دَربدٕر پھیرُن۔ کانٛہہ چیز ژھانڈنہٕ خاطرٕ ہٕٹرٕ ہٕٹرٕ پھیرُن۔ حٲرا ن تہٕ پرٕیشان پھیرُن۔

**ٹاپتا رہ جانا۔** ١۔ کٕنہٕ باپتھ کرٕلِشُن رٕٹِن، ہارٕ تھوٕہُن۔ ٢۔ پُٹُن۔ پٕشتاوُن (پچھتاوُن)۔ افسوس

کرُن (کٕنہٕ پٕتھٕ)۔

**تاپتے رہنا۔** دَربدٕر پھیرُن۔ آوارٕ پھیرُن۔ ہٕٹرٕ ہٕٹرٕ پھیرُن۔

**ٹاپک ٹوئیاں۔** کانٛہہ کانٛہہ۔ کُنہٕ کُنہٕ۔ مَنٛزٕ ی مَنٛزٕ ی۔

**ٹاپک ٹوئیاں مارنا۔** ٹھیٛپہٕ ٹھیٛپہٕ ژھارُن۔

**ٹاپ مارنا۔** وُچھو "ٹاپنا" لفظس تَل۔

**ٹپیاتے پھرنا۔** کانٛہہ چیز ٹھیٛپہٕ ٹھیٛپہٕ اِدرٕ یور ژھارُن۔

**ٹپے ٹوئے مارنا۔** ١۔ ٹھیٛپہٕ ٹھیٛپہٕ ژھارُن۔ ٢۔ کانٛہہ چیز اُنٕسارٕ ژھاران پکُن۔

**ٹاپٹی۔** [ت۔ ٹاپُٹی۔ موٗنث]۔ اکہٕ قسمُک رٕیشمی کپُر۔ یہٕ چھُ سوٗنی نہٕ آسان۔

**ٹاپنا۔** [ت۔ ٹ آپ ن آ۔]۔ ١۔ گرٕ ی سٕنٛدٕ دانہٕ کھینہٕ وِز پتھرٕ س سٕتی پٕدٕر دانٕہ۔ گرٕ ی سٕنٛد بٕرٕ ونٛہہ پٕدٕر و سٕتی الوچھ کٕنی اَزٕ لِن ژھنی۔ گرٕ ی سٕنٛد دانٕہ، گاسہِ ژھارُن۔ ٢۔ کٕنہٕ چیز یا کانٛسہِ ہٕنٛدٕ باپتھ دَربدٕر پھیرُن۔ جایہٕ جایہٕ واتُن۔ کانٛہہ ٹھیٛپہٕ ٹھیٛپہٕ ژھارُن۔ ٣۔ ووٕ ٹٕرُن۔ ووٕٹھ تارٕنی۔ پینٛٹھو ژرُن۔ (دوٕ سیہ روٕ سیہ)۔ ٤۔ دوٕٹھ ژھانٛٹھ کرٕنی۔ ٥۔ قرار نہٕ روزُن۔ پرٕیشان سپدُن۔ چھو چھہٕ کٕنٛزٕ ی یا ٹیٛچھ کٕنٛزٕ ی کرٕنی۔

**ٹاپ مارنا۔** گرٕ ی سٕنٛد بٕرٕ ونٛہہ پٕدٕرو سٕتی زٕمین ژھُن۔ ٹیٛچھ ٹیٛچھ کرُن۔

**ٹاپُو۔** [ت۔ ٹ آپ ؤ۔ مُذکر]۔ زُو۔ جُنز پر۔ سو ہُو چھ زِمین یُتھ ژرو پور اُندی اُندی آب آسہٕ۔

**ٹاٹ۔** [ت۔ ٹ آٹ۔ س: تڑ اتر۔ مُذکر]۔ ا۔ ٹاٹھ۔ بوٗہرِ ٹاٹھ۔ ۲۔ سیٹھہٕ سِندہِ ہیٚنہٕ ہیُچ گٮ۔ بوٗہرِ ٹاٹُھک، یہن ژٗوک۔ ۳۔ ہیمب، یُتھ مُشر چِنہٕ چھُ آسان۔ ہیم ییٚمہ اُندر چِنہٕ چھ ییران۔ چِنہٕ ہیمب۔

**ٹاٹ اُلٹنا۔** ٹاٹھ ننگ ییٹھ پھِرُن۔ ورگہٕ دیوول نیٚرُن یا کڈُن۔ بابارِ خاصکر یتھ سوٗد رالابری) چھِ دیوول کڈُن وزگرٮ۔ دِ بہ پھِرتھ ژونگ دزٕوُن تھاوان۔ م:

دوٗہلہِ ژونگ زالُن۔

**ٹاٹ باف۔** [مُذکر]۔ ا۔ ٹاٹھ ووُن یا بناون وول۔ ۲۔ زتلہٕ دوٗز۔ زرٕ دوٗز۔ چِکن دوٗز۔ زتلہٕ چھپاوُن وول۔ یہ کام چھ ہیٚرٕ پاٹھی ہسی جلیٚین نہ بازارن ییتر ییٹھ کرنہٕ یوان)۔

**ٹاٹ بافی اوگی۔ ٹاٹ بافی جوتا۔** زٕری پازار۔ پازار یُتھ زتلہٕ چھپاوتھ آسہٕ۔

لوکہ کتھ:-

**ٹاٹ کا لنگوٹا نواب سے یاری۔** غریبی مُشتر اُمیرن سیتی یانہٕ ... م اکثر بنے تہ خوچن ناو۔

**ٹاٹ کی انگیا مونج کی بخیہ۔** دوون اُنھ ون چیزن ہُنز رلُن یُس نہ شوبہ ووُن آسہٕ۔

**ٹاٹ میں مونج کی بخیہ۔** ل م: ٹاٹھس بیچھ

کمرٕ چ ٹیب۔ ہُوس ہیوُہ رلُن۔ جنڈس پیوند۔ یُتھ جنڈ نیٚتھی پیوند تر۔ م: زچہٕ زٹ۔ جنڈک پیوند۔

**ٹال ۱۔** [ت۔ ٹ آل۔ س: اٹالہ۔ مؤنث]۔ ا۔ گاسہٕ یُنہٕ یا لکڑ اَنبار۔ ۲۔ لکڑ وان (دُکان) یُس دُکان (وان) جاے ییٚتہٕ لکڑ، بوٗس، تہ بیتر تھوونہ ییہ۔

**ٹال ۲۔** [ت۔ ٹ آل۔ س: تالی۔ مؤنث]۔ اکھ گام ژٹی یوسہٕ ہسی تس بیٚنتر گرٕ دِنہٕ تالی چھ ژراوان۔

**ٹال ۳۔** [ت۔ ٹ آل۔]۔ ا۔ کنہٕ ڈول۔ ٹال مٹول۔ حیلہٕ ہیتھ۔ بہانہٕ۔ ۲۔ ڈالُن۔ ٹلتھ تھوٗن۔ ییگاہ ییٹھ ژراوُن۔ ۳۔ دِ بہ ہیٚنہ اکھ ژھل۔

**ٹال ٹول۔ ٹال مٹول۔** [مؤنث]۔ ٹال مٹول۔ از پگاہ (کرُن) حیلہٕ ہیتھ۔

**ٹال ٹول کی باتیں۔** حیلہٕ ہیتھ۔ بہانہٕ۔

**ٹال جانا۔** ٹالُن۔ گُذراوُن۔ اُچھ دِ ٹھِنی۔ درگذر کرُن۔

**ٹال دینا۔** حیلہٕ بہانہٕ کرُن۔ ٹالُن۔ از پگاہ کرُن۔

**ٹال کر دینا۔** کُن گژھنک یِرادٕ ترک کرُن یا ژراوُن۔ ٹالہٕ دِیُن۔

**ٹال مٹول۔** حیلہٕ ہیتھ۔ بہانہٕ۔ جلہٕ زلہٕ۔ ٹال مٹولہٕ۔

**ٹالم ٹول کرنا۔** ا۔ ہیتھ نہ بہانہٕ کرنی۔ جلہٕ زلہٕ کرُن۔ زُھر ٹھُپہٕ نہٕ۔ ۲۔ ژیرٕ لاگُن۔ از نہ پگاہ کرُن۔ وُنہٕ تہ ژیرٕ یرٕ یہن کرُن۔ ٹال مٹول کرُن۔

**ٹالا بالا۔** [ت ۔ ٹ آل آ ب آل آ۔ مُذکر]۔ حیلہٕ۔ بہانہٕ۔ حیلہٕ ہیتھ۔

**ٹالا بالا بتانا۔ ٹالا بالا دینا۔ ٹلے بلے بتانا۔ ٹلے بتانا۔** ۱۔ دول دِیُن۔ حِلہٕ زِلہٕ کرُن۔ ٹالُن۔ حِلہٕ ہیتھ کرُن۔ ٹال مٹولہٕ کرُن۔ ۲۔ دوکھ دِیُن۔ ژھلرُن۔

**ٹالا دینا۔** ژھلرُن۔ فَند کرُن۔ بڑمرُن۔ دوکھ دِیُن۔ تارٕنی۔

**ٹالنا۔** [ت۔ ٹ آل ن آ۔ پراکرت۔ ٹالہٕ]۔ ٹالُن دۆر کرُن۔ ژلراوُن۔ دفع کرُن۔ ژیر کرُن۔ ۲۔ بدلُن۔ بڈاوُن۔ مُلتوی کرُن۔ پگاہ پیٹھ تھوُن۔ ۳۔ اُچھ وٹھنی۔ درگُذر کرُن۔ ۴۔ پنٕنہٕ مطلبہٕ کانٛہہ آفی راوُن۔ ۵۔ حیلہٕ بہانہٕ کرُن۔ حِلہٕ زِلہٕ کرُن۔ ۶۔ فریب دِیُن۔ ژھلرُن دوکھ دِیُن۔ تارٕنی۔

**ٹالی۔** [ت۔ ٹ ال ی۔ س: ٹال + اِکا۔ مؤنث]۔ ۱۔ اکہٕ قسمچ گانٹی یوسہٕ ہسی ٹس ہتیرہٕ ہٹس نالہٕ چھ ترٛاوان۔ ۲۔ (دراٛلہٕ کنھ) آسٹھ آرنی اُٹھن آنہٕ ہنٛد سِکہٕ۔

**ٹامک۔** [ت۔ ٹ آم ک۔ مؤنث]۔ (میٛنز ٹو، ہیچھو یا شُستروٗ) اکہٕ قسمک لوکٕٹ ڈُم ڈُم۔

**ٹامک ٹوئے مارنا۔** اَنداز پٲٹھو کام کرٕنی۔ قیاسس پیٹھ چلُن۔ اَنٛگہٕ وِنی پیٹھ پکُن۔

**ٹانٹ۔** [ت۔ ٹ آں ٹ۔ س: تنتری]۔ تال۔ حقارژ پٲٹھی کلہٕ کھوپرٕ یا کھاپرٕ۔

**ٹانٹ پر ایک بال نہ رہنا، ٹانٹ گنجی ہونا۔** تالہٕ ہُنٛد مُس گلُن۔ تالہٕ پیٹھ نہٕ مُس وال نہٕ روزُن تہٕ گوٚ غریب گژھُن۔ اچھ چھوٚن یا نٛد یۆر گژھُن۔

**ٹانٹھا۔** [ت۔ ٹ آں ٹھ آ۔ س۔ تنتر + کہ۔ مذکر]۔ موٚٹ ژروٚٹ۔ اڈٕر دوٚر۔ وُیوٚٹھ پوٚہٹ۔ مُشٹنٛڈ۔ وٲنٛسہٕ ہسٹھ آسِتھ یُس اوٚر تہٕ دوٚر آسہٕ۔ ٹوکہٕ۔

**ٹانٹھا ہونا۔ ٹانٹھے ہونا۔** شارُن۔ اوٚر دوٚر گژھُن۔ زوٗ کرُن۔

**ٹانٹھی۔** [مؤنث]۔ اُرٕدٕر۔ موٚٹ ژروٚٹ (زنانہٕ)۔ وٛیٹھنی۔ مُشٹنٛڈ زنانہٕ۔ بٛسٕرنٛڈ ہیٚنی ہش۔

**ٹانچ۔** [ت۔ ٹ آں چ۔ س: تریَنچہٕ۔ مذکر]۔ ۱۔ ورٕہوٚل۔ پھرٕتھر۔ پھرِتھ (اِنسان)۔ ۲۔ جاناورٕ سِنٛدٕ پٲٹھی گتہٕ گیوٗر کرُن۔ ۳۔ ورٕ ہجر۔ درٛلی ژھل۔ ۴۔ دِق دآری۔ سبیتھ۔ بُتھو پھیُر آسُن۔ واد واد۔ ۵۔ جگر۔ بُتھ پھرُن، مُقابلس مِنٛزٕ یُن۔

**ٹانچنا۔** پھساوُن۔ ژھلراوُن۔ وٕ ٹٕراوُن۔ بڑمراوُن۔ ۲۔ زنانہٕ ورغلاوِتھ نٕنٛی۔ زنانہٕ ژھلراوِتھ نٕنٛی۔ زنانہٕ فَند فریب کٔرِتھ نٕنٛی۔ ۳۔ مسرتی یا خوشی کٔنی کوترن بیترٕ ہُنٛد سینہٕ نیبر کڈِتھ پکُن۔ ۴۔ جاناوارٕ سِنٛدٕ پٲٹھی گتہٕ گیوٗر کرُن۔ ۵۔ نُہتھ مُشرِتھ کانٛسہٕ کینہٕ نیُن۔ رۄپیہ پٲنٛسہٕ ہیتھ ژلُن۔ ۔م: پوٚرس

نے اچھی رقم ٹانچی۔

**ٹانڈ۔ ٹانڈھ۔** [ت۔ ٹے آن ڑ/ ٹے آن ڑھ س: تنتر، مونث] ۱۔ ڈوئنگ۔ ڈینگچ۔ ۲۔ لبہ تار۔

**ٹانڈا۔** [ت۔ ٹاں ڑا۔ س: تنتر+کر: مذکر] ۱۔ کاروان۔ قافلہ۔ سوداگرن ہنز جماتھ۔ ۲۔ گروک مال اسباب۔ ۳۔ کلو تعقیر شٹار ساماٹو۔

**ٹانڈا بھانڈا۔** [مذکر]۔ ساماٹو۔ اسباب، گرو میٹھ۔ ہراٹنگل۔

**ٹانڈا لانا۔** ۱۔ سامانو بیتر گنڈھ نہ، لدنہ ین (چار داین بیتر) کاروانک یا قافلک ہنیہ گنڈ جا بر سکھرن۔ ۲۔ بر دفی یا تزاون۔ مرن۔

**ٹانک۔** [ت۔ ٹے آن ک۔ پراکرت۔ ٹکہ۔ س: ٹنکہ۔ مذکر] ۱۔ ژووہن رژن ہند اکھ وٹھ (پرمانو)۔ (بر پرمانو چھ جھر ا لال جواہر تولن وز ورتاونہ یوان) ۲۔ کمان پرکھاونک زووُدہ سیر ئین پرمانو۔ ۳۔ بوگ۔ حصہ۔ ۴۔ ٹیب بنخہ۔ ترۆپ۔ ۵۔ بھلو سٹرن۔ رپن ڈیر۔ وانگینہ۔

**ٹانک رکھنا۔** ژہتس تھونہ باپتھ لیکھتھ تھون۔

**ٹانک لینا۔** کانہہ رقم تارن، درج کرن۔

**ٹانکا۔** [ت۔ ٹے آن ک آ۔ س۔ ٹنکہ۔ مذکر] ۱۔ ٹیب۔ ترۆپ۔ بنخہ۔ ۲۔ داتھ واٹنگ مسالہ۔ ۳۔ گہنن تہ بانن ہنذر واٹھ۔ ۴۔ (دکن):

تلاو بتھ منز دۆد ووفی چینہ باپتھ سۆمبران۔ چھر۔ ۵۔ ڈرج ترۆپ۔ واٹھ (کپرک بیتر) ۶۔ پھلو سٹرن۔ پن۔ وانگنی۔ ڈیر۔

**ٹانکا ادھڑنا۔** ٹیب ووتھنی۔ ترۆپ ووتھن۔ واٹھ ووتھن۔

**ٹانکا بھرنا۔** ۱۔ سۆون۔ ڈرج ترۆپ کرن۔ چھوکس ٹیب کڈنی، دنی۔ ۲۔ (ورکہ پاٹھو) عائبس وۆرن کرن۔

**ٹانکا ٹوٹنا۔** ۱۔ ٹیب وتھتھ ینی۔ زخمچ ٹیب ژھینی۔ چھوکس ٹیب ووتھنی۔ ۲۔ انہرکر شرنہ روزن۔

**ٹانکا جھالنا۔** بانس یا گنہ گہنس (زیورس) واٹھ دین، جوڑ دین۔

**ٹانکا دینا۔** ۱۔ سۆون۔ ترۆپ دین۔ ٹیب دنی۔ ۲۔ مسالہ سیتی داتھ واٹن۔

**ٹانکا کاٹ لینا۔** واٹنگ موٹل واٹنہ (ژھٹنہ) زیورک قیمتہ دین۔

**ٹانکا کھانا۔** واٹھ لگن۔ واٹھ کھیشون۔

**ٹانکا لگانا۔** ۱۔ پلو سۆون۔ چھوکس ٹیب دنی۔ ۲۔ پھٹہ مٹی زیور یا بانو واٹنی۔ ۳۔ دوان واٹھ کرن۔ دوان منز بانگ میتزرٹ پادہ کرن۔ ژسمکھاونی، رلاونی۔ دوان میل کرن۔

**ٹانکا مارنا۔ ٹانکے مارنا۔** بنخہ دنی۔ کوچ سۆون، کرن۔

**ٹانکنا۔** [ت۔ ٹ آن ک ن آ۔ س : ٹنک]۔ ۱۔ ٹیب ڏيڻي۔ سُوئڻ۔ واٽڻ۔ گنڍڻ۔ لاڳڻ۔ (بٽڻ بيشڪ پلوس)۔ ۲۔ نٿهو ڪرڻ۔ وآئٹھ ٿهوڻ۔ سيني ٿهوڻ۔ شامل ڪرڻ، ٿهوڻ۔ ۳۔ ياداش ٿهوڻ۔ درج ڪرڻ۔ تارڻ۔ ليکھت ٿهوڻ۔ ۴۔ ڏيڻ (درخاس بيشڪ) پيش ڪرڻ۔ ۵۔ (بازري ڪٿهِ) کهيتھ ڙهڻُن۔ گڙووٹھ ڪرڻ۔ نيهنگلاڻ وِتھ ڙهڻُن۔ ۶۔ چهوڪس ٹيب ڏِني۔

**ٹانکے اُدھڑ جانا۔** ٹیب وه ٿهڻ۔ ترؤپ وه ٿهڻ۔ واٹھ وه ٿهڻ۔ ۲۔ (ورگہ پاٹھو) سرس فاش گڙهڻ۔ رازنوں گڙهڻ۔ ڙوک نکڻ۔ ترام نوں نيرڻ۔ ۳۔ غريب گڙهڻ۔ نبيڊيور بڻُن۔

**ٹانکے اُدھیڑنا۔** ۱۔ ٹیبہ تُلنڑ۔ ٹیبہ مُڙراونڑ۔ ۲۔ (ورگہ پاٹھو) ڙوک نئيراؤن۔ اول وانگُن نوں ڪڍڻ۔

**ٹانکے توڑنا۔** ٹیبہ تُلنڑ۔ اول وانگُن نوں ڪڍڻ۔ آن مارناوُن۔

**ٹانکے ٹوٹنا۔** ٹیبہ وه ٿهنڑ۔

**ٹانکے دینا۔** ٹیبہ ڏِنڑ۔ ترؤپ ڏيڻ۔ سُوئڻ۔

**ٹانکے ڈھیلے ہونا۔** ٹیبہ ڈِھلنڑ۔ (ورگہ پاٹھو) ٹنگہ ڈِھلنڑ۔ کوٹھی وِيسرڻي۔ ٹپنی ڈِھلنڑ۔ حِلسہ وِيسرڻ۔

**ٹانکے کاٹنا۔** (چھوکس) ٹیبہ ڙُٹنڑ، ٹُلنڑ۔

**ٹانکے کا کچا۔** ۱۔ سٹريُ نڊاٿهِ ڈیوّل آسڻ ليڪُنڙ ٹیب ڈِلي وه ٿهِ۔ ۲۔ زيور يٿهِ ڈیوّل واٹھ آسڻ۔

**ٹانکے کھانا۔** چھوکس ٹیبہ ڈِنگ تکليف ڙالڻ۔

**ٹانکے کھلنا۔** ۱۔ ٹیبہ ڈِھلنڑ، وه ٿهنڑ۔ ترؤپ وه ٿهڻ۔ ۲۔ سرس فاش گڙهڻ۔ رازنوں نيرڻ۔ ڪٿهِ نڪنپر گڙهڻ۔ عائبُس وُرن وه ٿهڻ۔

**ٹانکی۔** [ت۔ ٹ آن ک ی۔ پراکرت ٹنکہ آ۔ س : ٹنکہ + اِکا ہوُنٹ]۔ ۱۔ سنگ تراشُن ہُند اکھ اوزار۔ شُنبہ۔ ۲۔ خربزک یا ہینڈوُنڈ فاش بيٿمہ ڪني پپيپر، ابيبر وچھنہ چھ يوان۔ نال۔ ۳۔ زوُد۔ سرُو۔ ترژم۔ ۴۔ اکہ قسمک پھبپھر۔ آتشک یا سوزاکک چھوکھ۔ ۵۔ ونڈ (لبٹر بیشر ہُنڈ)۔ ۶۔ ہچُو یا شُبٹرُو بانہ يٿهِ منٛز آب ٿهوان چھ۔

**ٹانکی بجنا۔** شُنبہ وزُن۔ (ورگہ پاٹھو) ٹنگر اشی سيڊي۔ لڙجاے بيشر لڪدۂ پیني۔

**ٹانکی لگانا۔** خربز یا ہینڈ ونڈ ژٹُن۔ خربز یا ہینڈ ونڈ ژٹِھ وچھُن۔ زوُد یا سرُو کرُن۔ نال ژٹُن۔

**ٹانگ۔** [ت۔ ٹ آن گ۔ س : ٹنگہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ زنگ ۲۔ بوگ۔ حصہ۔ ۳۔ (دڑالہ کٿهِ) ژور ثیم حِصہ۔ اکھ زنگ۔ ۴۔ (پہلوان کٿهِ) دبدبہ ہُنڈ اکھ ژھل يٿهِ منٛز مقابلہ کرُن

واپس پہلوانس زنگہ تھوپھ نیتھ (دوہہ کھور دتھ) سنٹھر کنہ ہتھر برتھ چھ دوان۔ اسمان (ہاوُن)۔

**ٹانگ اُٹھا کے موتنا۔** ہونہ ہندی پاٹھی ہتھر کرُن نہ گوہون بنُن۔

**ٹانگ یا ٹانگیں اُٹھانا۔** ل۔م: زنگہ تُلنہ ورگرہ کانسہ زنانہ سیتی سنگ کرُن یا ہمبستری کرِنی۔

**ٹانگ اَڑانا۔** ۱۔ زنگ ژھینن۔ منز اُژن۔ رُکاوٹ پاُدِ کرِنی۔ ٹھونٹھ انُن۔ ۲۔ منز یُن۔ درسہ دِیُن۔ منزِ کتھ کرِنی۔ منزِ دوو تھُن۔ دخل دِیُن۔ ۳۔ دوہہ کھور دتھ مقابلہ کرُن دول پہلوان ہتھر پاوُن۔

**ٹانگ اُڑانا۔** (پہلوان کتھ) زنگہ رٹتھ ہتھر برتھ دِیُن، دب کڈُن۔ دوہہ کھور دتھ مقابلہ کرُن دول پہلوان ہتھر برتھ دِیُن۔ دوہہ کھور دتھ مقابلہ کرُن واپس پہلوانس پڈ ہیتُرِ کُن کرِنی۔ اسمان ہاوُن۔

**ٹانگ برابر کا۔** زنگہ سوٗمب۔ لوکٹ (ہزلہ سان)۔ کانسہ لوکٹس شرِ یسندِ خاطرِ ونان یُس کانسہ بڈس سیتی برابری کرِ۔

**ٹانگ یا ٹانگیں پسار یا پھیلا کے سونا۔** کھور وُہرتھ نیندر ترّاوِنی۔ بے کھٹک یا بے پھِکر نیندرِ ترّاوِنی۔ بے فکرہ پاٹھی شونگُن۔

**ٹانگ پھنسانا۔** (کانسہ ہندِس مالس منز) زنگ ژھینن، درسہ دِیُن۔ بلہ دخل دِیُن۔

**ٹانگ پھنسنا۔** ۱۔ زنگ بند گژھنی۔ زنگ پھسنی۔ کنہ مالس منز ہیلنہ یُن۔ ۲۔ بند گژھن۔ مجبور گژھن۔ کولہ پاٹھی آورنہ یُن۔ نہ ہیکہ تُلتھ وار آسُن نہ بڑونتھ پکنس۔

**ٹانگ تلے سے نکالنا۔ ٹانگ کے نیچے سے نکالنا یا نکال دینا۔** زنگہ تلو ترّاوُن۔ کانہہ آن ہارناوُن، ہارناوُن، تل کرُن۔ یا پاوُن۔ (ورگرہ پاٹھی) ٹافی دِنی (کانسہ)۔

**ٹانگ تلے سے نکل جانا۔ ٹانگ کے نیچے سے نکل جانا۔** زنگہ تلو نیرُن۔ آن مانُنی۔ ہار مانُنی۔ (ورگرہ پاٹھی) ٹافی منگنی۔

**ٹانگ توڑ کے بیٹھنا۔** ٹھیتھ دِنی۔ کنہ جایہ قرار کرُن۔ کھور ٹھہراوُن۔ کھور ٹھیکہ راوِنی (اتھ مانیس منز چھ "پاؤں توڑ کے بیٹھنا" نہ ورتاوان)۔

**ٹانگ یا ٹانگیں توڑنا۔** ۱۔ کانسہ زنگہ پھٹرنہ یا پھٹراونہ۔ زنگہ ژٹنہ۔ کنہ لایق یا لکہ بار نہ تھوُن۔ ۲۔ خراب کرُن۔ مسکہ صورتھ کرِنی۔ صورتھ بگارِنی۔ ۳۔ کنہ زبانہ منز مولی زان آستھ تتھ منز بلہ دخل دِیُن۔ ٹکر بکی پاد پھلراوِنی۔ زنگہ ٹھکراونہ۔

**ٹانگ دینا۔** زنگ پھسنی۔ بند گژھن۔ ہیلنہ یُن۔

**ٹانگ دینا۔** لنگ داُرن (کانسہ کٹس بہتر شُند

بدڪاري ڪرڻ وغيره بابت).

**ٹانگ سے ٹانگ باندھ کے بٹھانا.** ٽنگ سان ٽنگ ٻڌي ويهارڻ. ٽنگن مٿان ٽنگ رکي ويهارڻ. هورڀا پوڙها ڪري ڏيڻ. پاڻ سان گڏ رکڻ. پاڻ وٽ يا گهر ويهاري ڇڏڻ.

**ٹانگ کے راستے نکل جانا.** ٽنگ هيٺان نڪرڻ. هارائڻ. هار مڃڻ.

**ٹانگ لگانا.** ور وجهڻ. ٽل ڏيڻ.

**ٹانگ لینا.** ۱. ٽنگ وٺڻ. ۲. ڦوڪ ڏيڻ. ڦوڪ هڻي ڏيڻ. هٿوڙي سان يا لٺ سان ڦوڪ هڻڻ. ۳. اڳتي پوئتي ٿيڻ. پٺ ڏيڻ. نڪتي ڪرڻ.

**ٹانگ مارنا.** ور وجهڻ. ٽل ڏيڻ.

**ٹانگیں اٹھانا.** ۱. ٽنگون ٽيڪڻ (بدڪاري بابت ڳالهائڻ). ۲. ڏولڙو ڏيڻ. ڏونڪر ڏيڻ.

**ٹانگیں پسار کے سونا.** ڪهر ڪري سمهڻ. بي فڪر ٿي ننڊ ڪرڻ.

**ٹانگیں توڑنا.** ۱. ڊوڙ ڊوڙ ڪرائڻ. ٽنگون ڀڃي ڇڏڻ. پاڻ پيڙائڻ. حيران ۽ پريشان ڪرڻ. ۲. ڊوڙ ڊوڙ ڪرڻ. ڏوڙ ڏوڙ ڪرڻ. هٿ پير هڻڻ (حيران ۽ پريشان ٿي پوڻ) حيران ۽ پريشان ٿي پوڻ يا ٿيڻ.

**ٹانگیں ٹوٹنا.** پاڻ پيڙائڻ. ٽنگون ٽٽي پوڻ. ڍڪيل ٿي پوڻ.

**ٹانگیں رہ جانا.** ۱. ٽنگ ڪوڙي ٿيڻ (ڪاوڙجڻ) يا ڪاٺي ٿي وڃڻ. ٽنگ رڪجي وڃڻ. ۲. ٽنگ ٽڪي ڏسڻ پيون. ۳. ٽنگ ٿڪجڻ. داد سان ٽنگن ٿوري يا گهڻي روزن.

**ٹانگن، ٹانگھن.** [ت. ٹان ٿي ٹانگھن. مذکر]. (ٽهاڙي) ٽارگر. ٽوٽ. (ڏهوڙ ٿد) ٽارگر.

**ٹانگنا.** [ت. ٹانگنا۔ س: ٹنگه]. اونڌو ٽنگڻ. ڪيڪر يا ڪلس اونڌو ٽنگڻ.

**ٹانگ دینا.** ۱. اونڌو ٽنگڻ. ڪيڪر يا ڪلس پٺ ٿيڻ. ۲. ڦاهي کارڻ (لڙڻ). ڦاسي ڏيڻ. ڦاسي ڏيڻ. ٿڙ ڏي ٿڙهڻ.

**ٹائیں ٹائیں یا ٹائیں کرنا.** فرفر ڪڇ ڪرڻ. بي وائي يا بڪ ڪڇ ڪرڻ.

**ٹائیں ٹائیں بولنا.** موقعي بي موقعي ڪڇ ڪرڻ يا ڪران گرڻ (هيلي ڪاڻي ڪڇ ڪران آسرا منزل وٺڻ اڪيڪ ڪرڻ).

**ٹائیں ٹائیں فش.** پرچو وتان هيلي ڪاڻي، ڪاڻي ٻڌ ۽ اهم ڪام ڪرڻ هيٺ يا ڪرڻ هيٺ پورو ڪري نه هيڪر نه.

**ٹائیں ٹائیں کرنا.** ۱. ٻلو ٻکڙ لائڻ. فضول بڪ بڪ ڪرڻ. ۲. ڪٿي سٺا ۽ اٿڻ ڪيئي ٻلو ڪيڻي پائڻ.

**ٹائیں ٹائیں لگا رکھنا، ٹائیں ٹائیں لگائے رکھنا.** ٻلو بکواس ڪران گرڻ. ٻکڙ لائڻ. بڪ بڪ ڪرڻ.

ٹنشو ٹنشو یا چنشو چنشو لاگن۔

**ٹاپلیں ٹوپلیں۔** ناوِ باپتھ۔ کینہ۔ کمے۔ گرزڑ باپتھ۔

**ٹب۔** [ت۔ ٹ ب۔ انگریزی: ٹب۔ "TUB" مذکر]۔ ٹب۔ ٹبھ۔

**ٹبر۔** [ت۔ ٹب بر۔ مذکر]۔ ۱۔ گرہ ج گروپٹھ گرگ ہر ہانگل۔ ۲۔ گرِ خرچ۔ ۳۔ اِنتظام۔ گرنگ بار۔ ۴۔ ٹبر۔ شرِ باٹر۔ عیال۔

**ٹپ۔** [ت۔ ٹ پ۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹپھ۔ پش (اُبھرِ مُہار، ٹا نگگ بیترِ)۔ ۲۔ ٹپ ٹپ۔ ٹپہ رارے (رود، پوفی بیترِ پہنچ)۔ ۳۔ ہُنسیر کو دو یو تا ہو منشرِ اکھ ناہ۔

**ٹپاٹپ۔** [مؤنث]۔ ۱۔ ٹپ ٹپ۔ ٹپہ رارے۔ (رود۔ پوفی بیترِ پہنچ)۔ ۲۔ گلو لنجہ پہٹھ میہو سی پہنچ آواز)۔ دِدرلے۔ دردر۔

**ٹپ ٹپ۔** [مذکر]۔ ٹپ ٹپ (پوفی یا رود بیترِ پہنچ، پشپنچ آواز)۔ اُش دار۔ اُش ددلے۔

**ٹپ ٹپ آنسو گرنا۔** اوشں دارِ وِسن۔ اُشس دار لگنی۔

**ٹپ جانا۔** ووٹھ ٹراوِنی یا تارِنی۔ ووٹھ تارِنی۔ لانپھ تارِنی۔

**ٹپ سے بول اُٹھنا۔** پڑتِھنے کرنے، ملی منشرِ کرِ ووتھن۔ بلو منشرِ کنھ کرِنی (لکھنوس منشرِ چھ؛ "پٹ سے بول اُٹھنا" وِنان)۔

**ٹپا۔** [ت۔ ٹپ ہا۔ مذکر]۔ ۱۔ یوت نام گولی واتہ۔ نِشانہ۔ ماشھٹھ۔ گولہ بیترِ ہُنہ پلو۔ ۲۔ اکہ قسمچ راگ۔ ۳۔ (دکن): ڈاک گر۔ ڈاک خانہ۔ اَتھ چھ "ٹپا خانہ" تہ وَنان۔ ۴۔ ترپاے۔ نبکر۔ کچ ٹیب۔ کوچ۔ بنجے۔ ۵۔ اکہ قسمک کانٹہ۔ ۶۔ پاڈکو یا زانپانہ یکمناون والین ہنز چوکر (ٹھہرن جاے)، پٹل یا ناوِ یمہ بادبانہ (واوِ مالہِ) سیتی پکہ ناونہ چھ یوان۔ ۸۔ ووٹھ۔ لانپھ۔ ۹۔ پرگنک حِصہ۔ پتی۔

**ٹپا بھرنا۔ ٹپا ڈالنا۔** ترپاے کرنی۔ نبکر دین۔ کوچ کرن۔ کچ ٹیب دِنی۔

**ٹپا کھانا۔** ۱۔ گولو کھینز۔ ۲۔ ووٹھ کھینز۔ ٹرٹ کھینی (بالہِ بیترِ ہنز)۔ ڑگن۔ رودِ گنزھن۔

**ٹپا مارنا۔** ۱۔ نبکر دین۔ کوچ کرن۔ ترپاے کرنی۔ ۲۔ (وَرگہ پاٹھو) وچاپر پاٹھو یا بے ڈھیر پاٹھی پرن۔ ۳۔ ووٹھ تارِنی۔ ووٹھ ٹراوِنی (زِہٹھ) لانپھ تارِنی۔

**ٹپا ٹپی۔** سکاشہ کاشہ۔ اکھا اکھا۔ اکھا اوڈا۔ رم جھم۔ کثرت سے آم گرتے تھے اب وہ بات نہیں ہے۔ ٹپا ٹپی گرتے ہیں۔

**ٹپانا۔** ۱۔ کانسہ ہُنہ چیز غائب کرن۔ ژور نیئن۔ ۲۔ بأگر نہ یا پتھ گنجفہ پتن چھانٹ دین۔ چھلکر دِنی۔

**ٹپر۔** [ت۔ ٹپ پر۔ مذکر]۔ ژھیپیہ یوس پرانہ ژھیپہ پہٹھ دِوان چھ یا دِنہ چھے یوان۔

**ٹپس** ۔ [ت ۔ ٹپ پس ۔ مذکر] ۱۔ مضبوط بنیاد۔
کن۔ بنیاد۔ ۲۔ واٹھ ۔ تولن۔ ذرٕ کیہ ۔ ڈیلہٕ۔
گنڈٕ گنڈٕ ۔ ۳۔ ژھل ژھاری۔ ناکار طریقہٕ
پٮ۪ٹھ مطلب کڈنک ژھل یا تار بیر۔

**ٹپس جانا یا لگانا** ۔ ژھل ژھاری کرِتھ پننہٕ
مطلب پوٗر کرُن۔

**ٹپک** ۔ [ت ۔ ٹ پ ک ۔ مؤنث] ۱۔ ٹپ ٹپ ۔
پان پھیشوٗر پینچ یا اوٗش وسنچ آواز۔
ٹپہٕ رارے۔ ددرارے ۔ پان پھیرِ پٮ۪شنی۔
۲۔ دود ۔ دگ ۔ ووکن (پھیپھرِ بیتر ٹیک)۔

**ٹپک پڑنا** ۔ ۱۔ موٗت گژھن۔ کُنہِ پٮ۪ٹھ یا کانٛسہِ
پٮ۪ٹھ دِل ہارُن۔ پھلوا گژھن۔ ۲۔ زنانہٕ رنگ
آسُن۔ مہوارِی گژھنی۔ ۳۔ گرمی دانہٕ
ہُنٛد پھٹُن۔ گرمی دانہٕ چرِکھ یا پاکھ نیرُن۔
۴۔ پھیشوٗر پٮ۪شپُن۔ ۵۔ ووٹھ لاینی۔ ووٹھ
ژھنِنی۔ ۶۔ پانس تام نہٕ روزُن۔ تاب نہٕ
کرِتھ ہکُن۔ ۷۔ رِکنیز گژھنی۔ ۸۔ ہنگہٕ تہٕ
منگہٕ کانٛسہِ ہُنٛد واتِتھ پٮ۪یُن۔ ۹۔ ٹھرِ پٮ۪ٹھ
بۄن لاینہٕ یُن یا وسی پٮ۪یُن، وکراونہٕ یُن۔

**ٹپکا** ۔ [ت ۔ ٹپے کا ۔ مذکر] ۱۔ پان پھیرِن ہُنٛد اژھین
پاٹھو پٮ۪شپُن۔ اُش ندرائے وسنی۔ ۲۔
پپ امب کلہِ پٮ۪ٹھ پانے وسی پٮ۪ینی۔ میوہٕ
(خاص کرِتھ پپہِ امبہٕ) وسی پٮ۪ینہٕ لگُن۔ ۳۔
ووٗج وسُن۔ ۴۔ واوہٕ سیتی وسی پٮ۪شومُت۔
وسے گنڈ۔ وسے تہٕ وسنی مال بیترِ۔ ۵۔ برونٛٹھ۔

اوٗنگجہٕ سیتی لوگمُت رنٛگ۔

**ٹپکا پڑنا** ۔ ۱۔ کانٛہہ چیز ژوٗر گژھنہٕ کنہِ ژالِتھ
ہکُن یا کھٹِتھ ہکُن۔ ٹھکِتھ نیرُن۔ نوٗن
نیرُن۔ بُتھِ تلے ندُن یا پرٛیاڈن۔ ۲۔ وسی
وسی پٮ۪یوٗن ۔ لاینہٕ یُن۔ کانٛسہِ کُن مال
پھیرُن یا آمِل سپدُن۔ ۳۔ موٗت گژھن۔
دِل تنبہٕ لُن۔ مست گژھن۔ ۴۔ قرار راوُن
تاب نہٕ روزُن۔ بے سو کہ سپدُن
(نفرٕ آنی خاہشہِ کنی)۔

**ٹپکا ٹپکنا۔ ٹپکا لگنا** ۔ ۱۔ دوشن۔ پھیرِ پھیرِ
پٮ۪شپُن (ووٗج، پونی بیترِ) ۲۔ پٮ۪ینٕ
امبہٕ چھانٛٹ لگنی۔ ۳۔ اُش دار لگنی۔
اوٗش ددرایہٕ وسُن۔ اوٗش دارہٕ وسُن

**ٹپکا ٹپکی** ۔ [مؤنث] ۔ ۱۔ اژھین پاٹھو پونی بیترِ
پٮ۪شپُن یا پھیرِ پھیرِ دوشُن۔ ۲۔ میوٗن
ہُنٛد (خاص کرِتھ امبن ہُنٛد) پٮ۪ٹھہٕ وسی
پٮ۪یوٗن۔ میوٗس چھانٛٹ لگنی۔ ۳۔ گراکن
ہُنٛد اژھین پاٹھو وانس تِش یُن۔ ۴۔
انسانن یا چارواین ہُنٛد (ووبہس بیترِ
منٛز) مران روزُن یا مرُن، ڈو لگُن۔

**ٹپکا ٹپکی لگ جانا۔ ٹپکا ٹپکی شروع ہونا** ۔
۱۔ روٗدہٕ پھیرِ لاگنی ہیٛنی یا والنی ہیٛنی؛
روٗدہٕ لو لاگنی ہیٛنی۔ ۲۔ میوٗن ہُنٛد پٮ۪ٹھہٕ وسی
پٮ۪یوٗن ہیٛوٗن ۔ میوٗن ہُنٛد پٮ۪ٹھ خاص کرِتھ
امبن ہُنٛد) وسی پٮ۪یوٗن یا وسی پٮ۪ینہٕ لگُن۔

٣. (ٽمڪي ٽمڪي) ڪرڙ اکا ڪرڙ اکا وانس
نش ٿين. ڪاٺيءَ ڪاٺيءَ ڪرڙ اکا وانس نش
ٿين. ٣. ٽمڪي ٽمڪي ڪاٺيءَ ڪاٺيءَ مرڻ.
ڏوهڙيءَ کان اکا اکا مرڻ.

**ٹپکانا.** ١. آب (پاڻي) ڦيڻ ڦيڻ ٽڙائون (ٽپڪائون)
٢. عاري ڪرڻ. ڇيڻ ڪرڻ. ڇيڻ.
٣ (پٿر) داڻا ڏيڻ، ترائي ڏهڻ.
ٽڪراؤن. ٤. (گولي) لاهڻي (گولي)
ڏني.

**ٹپکنا.** ١. ڦيڻ ڦيڻ ڏوڪڻ، ٽپڪڻ (پوڻو ڏوڙي
بيٺيءَ) ٢. پوپ ميوو پاڻ ڪِرِي پيٺو وسي
پيئون. ٽپڻس ميوس پاڻ ڇاڻي لڳي.
٣. ظاهر ٿيڻ. نون نيڙڻ. پڙ پاڙڻ.
نڪڻ. باڪڻ ڏڪڻ جائز هئڻ نيڙي ڪئي
٤. ڪاٿيءَ پيٺ دل ڪرڻ، تڪڻ لڳ ڪاٿيءَ
پيٺ دل هارڻ. ٥. جنگس منڊ ڇوڪري لڏ
ڪرهيڻ وسي پيئون، پٿر وڪراوڻ ٿين.
٦. ڦيڻ ٽپيڻ ڦاٽڻ. ڦيڻ پاڪ پيڻ
ڦاٽڻ. ٧. (سو چنڊ وڻ) شار هڪ ڏڻ.
شار اوڙي ڏڻ. ٨. جانا وارن هئڻ
ٺڪري پيٺو ڪڻ جاءِ وڃڻ. ٩. بدنڪرائي
ڪڻ بيمار ڪئي سو سرڻ يا هو کٿ پيڻي.

**ٹپکوا.** (زناني ڪڻي). اُٺ وڃڻ ٽپڻس روڊ
وڃڻ (ٽپڪڻ).

**ٹپکے کا ڈر.** ٽپڻس اٺ وڃڻ ڇڙٺ، ورڪي
اڏش وڃڻ خوف. ڇڙٽ ڇڙٺ. وسوسو
ڇڙٺ (ناگهاني بلاءِ هئڻ). (زناني ڇڪي
ٽپڪي بدلي "ٽپڪوءَ" ڪونان).

**ٹپن.** [ت. ٽپ پن. انگريزي — مذڪر].
ڪمين ٿيڻ انگريز لوڪ ڏڪڻ باڳي ڪيوان
ڇڏ. رمٽر.

**ٹپنا.** [ت. ٽپ نا. ]. ١. ووٽو لاهڻي. ڏوڙو
تارڻ. لاٺيءَ تارڻ. ٢. جانا وارن هئڻ
پاڻ وائي لڳڻ ۽ سنگ ڪرڻ. ٣. ڪٺڻ
يا ڏور ٿٺوڻ. ٿڌاءِ ڏسڻ ٿڪوڻ. ٿڌائس
تل ٿڪوڻ. ٤. هراس ڪرڻ. واءِ برڻ.
حلي زلي ڪرڻ.

**ٹپیا تے پھرنا.** ڏسو "ٹاپا" لفظس تل.

**ٹپیانا.** [ت. ٽپ يانا. ] (ڪاٿيءَ هئڻس)
ڪلس ٽاپ يا زنجير لاهڻ.

**ٹپے ٹوئیے مارنا.** ڏسو "ٹاپا" لفظس تل.

**ٹپے گانا.** (ورڪي پائي) بي ڪار رهڻ. ڪٽڻ نه ڪرڻ.
ڏرمبي ٽيپڻ. تر زنگي وٺڻ رهڻ.

**ٹٹا.** [ت. ٽٽ ٽا. س، سنسڪرت + ڪر. مذڪر]
١. بانس يا ڪانن هئڻ بنو مٽ بوڏ
پرڏ. ٢. پرڏ. ٣. گهيٽ يا ڏور روز ٿيچ
جاءِ. ٽيچ. پاخانو.

**ٹٹپونجیا.** [ت. ٽٽ پونجيا. مذڪر]. ١. ڪم سرمايو
ڏول دڪاندار يا تاجر. لوڪٽ سوداگر ٿيس
ڪي گذار آهي. ٢. ديوالي ڏڍ. ٽيمي ڏڍول

آسہ کو ڈمت۔ ۳۔ فوضول خرچ۔ بیس پئزنہ پیٹھو دیار خرچاو۔

**ٹٹخارنا۔** [ت۔ ٹٹ خارنا۔] ۱۔ گرس ہ خرس ہکھو ہکھو کرنیچ آواز۔ گر تہ خر ٹکیناونہ باپتھ آواز دِنی۔ (زِیو تالس ستی لاگیتھ یا اوٹھ زِ رلاوِتھ) پھیرزو۔ ۲۔ کانہہ کھڑتھ تزھنن۔ کانسہ نیرنہ باپتھ ونُن۔

**ٹٹخاری۔** [ت۔ ٹٹ خاری۔ مؤنث]۔ گرس تہ خرس ہکھو ہکھو کرنیچ آواز۔ گر تہ خر ٹکیناونیچ آواز (یوسہ زِیو تالس ستی لاگیتھ یا اوٹھ زِ رلاوِتھ کڈنہ چھِنے یوان) پھیرزو۔

**ٹٹر۔** [ت۔ ٹٹر۔ مذکر]۔ بانسو بڑ ڈ پرد۔

**ٹٹر کھولو نکمٹو آئے۔** ہزلہ پاسٹو نس ونان ییس کماوُن وول آسہ نہ تہ گرگرس زنانہ تیر یا پیٹھ وُلی آسہ کران۔ م۱ اکھ ڈگر تہ بیبیہ ٹکر۔ ۲۔ فوضول خرچ۔

**ٹٹروں ٹوں۔** [مؤنث]۔ ۱۔ کوکو (ککولہ ہند) ۲۔ کن کیول۔ کنے۔

**ٹٹری ۱۔** [ت۔ ٹٹری۔ مؤنث]۔ بانسہ پرد۔ چکہ پرد۔ پرد۔ جنگلہ۔ یحاطہ (حاطہ)۔ چوکاٹھ۔ وچھو ٹٹی لفظ تہ۔

**ٹٹری ۲۔** [ت۔ ٹٹری۔ مؤنث]۔ سکلہ کھاپر، کھاسر۔ نال (کلیچ)۔

**ٹٹکارنا۔** [ت۔ ٹٹ کارنا۔]۔ گرس تہ خرس ٹکھو ٹکھو کرونیچ آواز کڈنی۔ خرس گرس بیتر ٹکھو ٹکھو کرن۔ گرس خرس بیتر زبر دِنی، کھوار کرنی۔ "پھیرزو کرن (تالس ستی زِیو لاگیتھ یا اوٹھ زِ رلاوِتھ)۔ وچھو "ٹٹخارنا"۔

**ٹٹکاری۔** [ت۔ ٹٹ کاری۔ مؤنث]۔ گر تہ خر ٹکیناونیچ آواز۔ گرس تہ خرس ہکھو ہکھو کرنیچ آواز۔ (یوسہ تالس ستی زِیو لاگیتھ یا اوٹھ زِ رلاوِتھ کڈنہ چھِنے یوان) تھرزو وچ آواز۔ ۲۔ زبانی جمع خرچ۔ اپزے ٹپزے کار گذاری۔ ۳۔ اشارہ۔ زیہنہ ون۔ آواز۔ شرُنی۔

**ٹٹکاری پر لگنا۔** ۱۔ (کانسہ ہندس) اشارس پیٹھ پکُن (روزُن)۔ شرُفی یا آلو بوزِتھ یُن۔ ۲۔ سوی گرزھن۔ آل گرزھنی لے گرزھنی۔ سوکھ سپدن یا سوی کرنہ یُن۔

**ٹٹو۔** [ت۔ ٹٹو۔ پراکرت۔ تٹُو۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹوٹ۔ بارگر۔ (زھوٹہ قدک) گُر۔ ۲۔ زور۔ یخنیار۔ رم: جی چلتا ہے پر ٹٹو نہیں چلتا۔

**ٹٹوا۔** [مذکر]۔ لیٹوز بارگُر (ٹوٹ)۔ لو کُرٹ۔ ٹوٹ۔ ریٹہ۔ زبہ گُر۔

**ٹٹو بھڑکنا۔** ۱۔ ہتھ پھرن۔ سرکشی کرنی۔ نافرمانی کرنی۔ ۲۔ (دکھری کینہ) سنگہ چارُن۔

**ٹٹو پار ہونا۔** کام انِدواننی۔ نار لگُن۔

**ٹٹو سے۔** ہازارس وُنڈتھ رتل یدس وُنڈتھ۔

**ٹٹوی۔ ٹٹوانی۔** [مؤنث]۔ (مادہ) بارگر۔ زھوٹہ قدچ گُر، کھارٹ، (مادہ گُر۔ زبہ کھاریٹ)۔ لوکہ کتھ:-

**ٹٹو کو کوڑا اور تازی کو اشارہ** ۔ مُ : تزٕکِس کتھا مُڈٕس چوبہٕ ہیٚتھا ۔

**ٹٹول** ۔ [ت ۔ ٹٹ ٹول ۔ مؤنث] ۔ ١۔ اَتھہٕ سیٚتؠ سارُن ۔ ٢۔ ژھانٛڈ ۔ ژھانٛڈو ۔ تلاش ۔

**ٹٹول دیکھنا ۔ ٹٹول کے دیکھنا** ۔ ١۔ ژھانٛڈُن ۔ تلاش کرُن ۔ تھیٚپہٕ تھیٚپہٕ ژھارُن ۔ ٢۔ اَزماوُن ۔ پرکھاوُن ۔ وِچھِتھ تراوُن ۔ پرکھاوُن ۔ سَر کرُن یا کرِتھ تراوُن ۔

**ٹٹولنا** ۔ ١۔ اَتھہٕ سیٚتؠ سارُن ۔ اَتھہٕ لاگِتھ یا اَتھہٕ پھیٚرِتھ وُچھُن ۔ ٢۔ اَنٛدرِم رائے وُچھنؠ ۔ دِلُک رائے معلوم کرٕنؠ ۔ بے شونکو یا ژوٗرِ پاٹھؠ معلوم کرُن ۔ وۄنٛدٕ ہیٚوُن ۔ وۄنٛدٕ وُچھُن ۔ ٣۔ اَزماوُن ۔ پرکھاوُن ۔ وِچھِتھ تراوُن ۔ سَر کرُن ۔

**ٹٹی** ۔ [ت ۔ ٹٹ ٹی ۔ س : تنتر + کا ۔ مؤنث] ۔ ١۔ بانٛسو یا کانیٚن ہُنٛد چوکاٹھ ۔ جنٛگلہٕ بیٚترٕ ۔ ٢۔ پردٕ ۔ چِکہٕ (پردٕ) ، ٹھوٗر ۔ ٣۔ ٹٹی ۔ ٹٹی ۔ پاخانہٕ ۔ جاے ضروٗر کرتھ ۔ ٤۔ پاراوک یا آرائشہٕ ہُنٛد سامانہٕ یُس کھانٛدرس کیٚت تختس رواںٛس پیٚٹھ نِنہٕ چھُ یِوان ۔ ٥۔ ڈوکھ یا ڈنٛگج یَتھ پیٹھ (دَچھِ راٹنہٕ بیٚترٕ) چھِ کھاران ۔ ٦۔ ژوٗرٕ روزنک پردٕ یُس شکارؠ پانس سیٚتؠ چھِ تھوان ۔ ٧۔ بانٛسو ین لوٗرین ہُنٛد چوکاٹھ یَتھ پیٹھ ژانٛگیٚن ہُنٛد زوٗل چھِ کران ۔ ٨۔ بانٛسہٕ ٹکرن یا چھٕلن ہُنٛد آتش بازِ یانہٕ یا پیٚتھ بٛنو وُنٛت دیوار ۔ ٩۔ (وَرگہٕ) زیٖٹھ دار ۔ ١٠۔ باغس یا چمنس اَنٛد کَنٛدؠ ماتزٕ کلیٚن ہُنٛد دیتیمت ٹھوٗر یا جنٛگلہٕ ۔

**ٹٹیا** ۔ [مؤنث] ۔ لوکُٹ چِکہٕ پردٕ ۔ لوکُٹ پردٕ ۔

**ٹٹی باندھنا** ۔ پٹٕل یا چِکہٕ پردٕ بیٚترٕ بناوُن ۔

**ٹٹی بندھنا** ۔ ١۔ (ٹٹو) بناونہٕ یِنہٕ ۔ پٹٕل ، چِکہٕ یا گاسہٕ پردٕ بیٚترٕ بناونہٕ یُن ۔ ٢۔ ہیٚر سٕمنؠ ۔ سیٚٹھا لکھ سٕمنؠ ۔ لوکہٕ جیٚر سٕمُن ۔

**ٹٹی جانا** ۔ ٹٹِہٕ گژھُن ۔ مادان نیٚرُن ۔ دٕہرٕ نیٚرُن یا بہُن ۔

**ٹٹی کا آئینہ** ۔ اَکھ موٗلی قسمک قلایہٕ دار زآوُل آنہٕ ۔

**ٹٹی کترنا** ۔ ماتزٕ کلیٚن ہُنٛد جنٛگلہٕ یا ٹھوٗر تراش ہیٚتھ برابر کرُن یا سوٗمبراوُن ۔

**ٹٹی کی آڑ شکار کھیلنا ۔ ٹٹی کی آڑ میں شکار کھیلنا** ۔ دَرِ پردٕ یا ژوٗرِ ژھیٚپہٕ ناکارٕ گی کرٕنؠ ۔ دَرِ پردٕ تِژھ کام کرٕنؠ یَمہٕ کِنہٕ وانہٕ کرنہٕ سیٚتؠ رُسوائی گژھہ ۔

**ٹٹی کی اوٹ آنا** ۔ ژوٗرِ پاٹھؠ یُن ۔ لوٕتہٕ پاٹھؠ یُن ۔ ژوٗرِ ژھیٚپہٕ یُن ۔

**ٹٹی کی اوٹ میں شکار کرنا ۔ ٹٹی کی اوجھل شکار کرنا** ۔ وُچھِو "ٹٹی کی آڑ شکار کھیلنا" ۔

**ٹٹی لگا کے بیٹھنا** ۔ ژوٗرِ روزُن ۔ ژھیٚپہٕ ہیٚنؠ ۔ کھُٹِتھ روزُن ۔ زاگ ہیٚنؠ ۔ زاگہٕ روزُن ۔

**ٹٹی لگانا** ۔ ١۔ پردٕ تراوُن ۔ پردٕ لاگُن ۔ ٹھوٗر تھوُن ۔

تجبیر گنڈُن ۔ ۲۔ بیپر کرنی۔ وار یہن لوکن
ہُنڈ اکی سے جایہ بُسمُن۔

**ٹٹی لگ جانا** ۔ ۱۔ ٹھوڑ تھوونہ یُن۔ پردٕ تراونہ
یا تھوونہ یُن۔ چھکہ پردٕ لاگنہ یُن۔ ۲۔ بیپر بسمنہٕ
لوکہ جسپر بسمُن ۔ بیہ بارے سپدٕنی۔

**ٹٹی میں چھید کرنا** ۔ ۱۔ پردٕ تُلُن ۔ ۲۔ بے شرم
بنُن ۔ بدکاری کرنی۔

**ٹٹیری** ۔ [ت۔ ٹٹیری۔ مؤنث] ۔ ۱۔ اکس جانوارُ
سُنٛد ناو۔ دپان چھ زِ یہ چھ رٕد دکہ دانسکال
پتھرس پیٹھ چھنہ پونٛ چوان۔ بیپلہِ رُود
پیوان چھ یہ چھ ہیری ہیری تریشہ ہو مراوان
۲۔ اکھ گنڈرن تماشہِ ۔ ۳۔ (ووگرہ پاٹھی) سیٹھا
اوٗزہ تہ لیُوٗتُ انسان ۔ ٹاٹھ کرنہٕ پل۔

لوکہ کتھ:۔

**ٹٹیری سے آسمان نہیں تھمتا** ۔ یہ چھ وَنان
بیپلہِ کانٛہہ تژھ کام ہیٚیہ یس نہ تمۍ سُنٛد
بسٕ آسہ ۔ م :
پلنٛہ کانہ ہنٛد آسمان ہیٚکن پیٹھ رٹِتھ۔

**ٹچا** ۔ [ت ۔ ٹچ چا ۔ پراکرت ۔ تنٛچ چھ ۔ مُذکر]۔
۱۔ وُسی پایہ ۔ کم پایہ ۔ یُس نہ کینٛہہ تہ یُس نہ
کینٛہہ بوٗر آسہ ۔ ۲۔ لُچہ ۔ کمینہ ۔ نیُوٗتُر ۔
بے ہودٕ ۔

**ٹخا سے دیدے کھلے ہونا** ۔ پوٗر اچھ واہر اوتھ آسُن۔
اچھ پوٗرٕ پاٹھی وژھے آسنہٕ (زنانہ چھپے شرِن
مُتعلق وَنان) م : میں تو سمجھی تھی کہ بھیا سو گیا
مگر یہ تو ابھی تک جاگ رہا ہے، ٹخا سے دیدے
کھلے ہوئے ہیں۔ م : زونہ نیٚندر کرنی۔

**ٹخ ٹخ** ۔ [ت۔ ٹ رخ ۔ ٹخ] ۔ گرم تیل پکنا و گنچ آواز۔
گرُس تہ خرُس ٹکھو ٹکھو کرِ گنچ آواز (یوس یہ
زیٚوٗ تالس سینٛتی لاگِتھ تہ ٹوٹھ زِ رلاوِتھ چھ
کڈان) پھیرزوکرِ گنچ آواز۔

**ٹخر ٹخر** ۔ [ت۔ ٹخر ٹخر] ۔ بجن ہنٛز پکن ترزے،
چال ڈال ۔ بجہ پکُن ۔ لوٚت لوٚت، سوٚت
سوٚت یا دار وار پکُن ۔ لوٚٹ لوٚت یا سوٚت سوٚت
گژھے ترزے ۔ ڈوکس ڈوکس دیُن۔

**ٹخنا** ۔ [ت۔ ٹخ نا۔ س۔ ٹنکہ۔ مذکر] ۔ ژُنُن
(دکھو رکھ)۔

**ٹڈا** ۔ [ت۔ ٹڈ دٚ آ۔ مذکر] ۔ ۱۔ ہاویس یُتھ پاٹھو
زراتس دٕدار چھ واتناوان ۔ ۲۔ زنکس زاویٚ لِس
انسانس تہ چھ وَنان ۔ لیُوٗژ تہ اوٗتھ انسان۔
نامرد پل ۔ ہا و ہیٚوہ ۔

**ٹڈی** ۔ [ت۔ ٹڈی ۔ مؤنث] ۔ ہاویس یُتھ پاٹھی
زراتس دٕدار چھ واتناوان۔

**ٹڈی دل** ۔ ۱۔ ہا لو نوج ۔ سیٹھا ہالو ۔ ۲۔ (ووگرہ پاٹھی)
لوکہ جمع ۔ لوکہ ارسالہ ۔ لشکر یا فوج ۔

**ٹڈیانا** ۔ یکھ گنڈمس یا پرژھیٚنس کونہ ستہ مشکلی
سان دوہن قدمن وُپھ واتُن۔

**ٹر** ۔ [ت۔ ٹ ر۔ س: نتا۔ مؤنث] ۔ ۱۔ مانہ
ہُنٛد بولُن ۔ زنہ موٚنا چھ ہنٛز آواز۔ ٹر ٹر
۲۔ بکواس ۔ بے مانہ تہ فضول کتھ ۔ بکہ بکھ۔

پرٛاتھ پرٛاتھ - ۳ - بٮ۪ٹھ ژھٹھ - ژھوکھ - کھیر ٹیٚنٹھ - ۴ - مالہِ ییٚس دۄے مہ عیاز لگان چھہ یتھ پٔنچاہس منٛز دس دۄہ تہٕ ۱۸۵۷ء پتہٕ چھُ دِلہِ منٛز تہِ لگان تہٕ بیٚین جاین تہٕ - رم؛ عید پیٚچھے ٹرٕ - ۵ - اکہِ قسمک بَجہٕ زاژ ہٕنٛد کولہِ ٹوٗنٛچ -

**ٹرانا** - ۱ - بکھ بکھ کرُن - پرٛاتھ یا پرٛاتھ پٮ۪داتھ لاگُن - ۲ - مو کھہ پرٛتھ دِیُن - پھیرتھ دِنہٕ لایق کینٛہہ کرنہٕ کھیٚینہٕ وِتھُن - ۳ - زینہٕ مونٛدجہٕ ہٕنٛد بولُن -

**ٹرٹر** - ۱ - ٹر ٹر - پرٛاتھ پرٛاتھ - بٔکھر - بکواس - بکھ بکھ - ۲ - زینہٕ مونٛدجہِ ہٕنٛز بوٗلی - مانہٕ ہٕنٛد بوٗلی - مانہٕ ہٕنٛز بوٗلی -

**ٹرٹرانا** - بکواس لاگُن - بٔکھر لاگُن - بکواس کرُن - بکھ بکھ کرُن - ۲ - (حقارژ پاٹھی) وَدُن - وور وور کرُن - ۳ - مانہٕ یا نیٚیتہٕ مونٛدجہِ ہٕنٛز بوٗلی کرٕنۍ -

**ٹرواس** - [ مؤنث ] - پرٛاتھ پرٛاتھ - بکواس - بکھ بکھ - فضول کتھ - بیہوٗدٕ کلام کرُن -

**ٹرواسن** - [ مؤنث ] - کتھ کُتاج - بکواسی زنانہٕ - زنانہٕ ییٚس پرٛاتھ آسہِ -

**ٹرواسی** - [ مذکر ] - کتھ کُتال - بکواس کرن وول - (مرد) ییٚس پرٛاتھ پرٛاتھ آسہِ - یُس بکھ بکھ آسہِ - پرٛدت -

**ٹرہانکنا** - ٹرٕ ٹرٕ تھ دِنۍ - ٹرٛ وہنۍ - کھر وہنۍ - بٔلہ تھکُن - یٹھ ہاوٕنۍ - ٹیٚنٹھ ہاونۍ -

**ٹرّا** - [ ت - طرّا - ] - ۱ - بد مزاج - دوٗل - بُتھو پھیرُر (انسان) ۲ - ترٕ وُش - ترٛکر - گرُیس نہٕ وگ تالہِ - گرُیس تھبابہٕ ٹلہِ -

**ٹرّاپن** - [ مذکر ] - بد مزاجی - ووجر - ڈٔلی تتہٕ گژھُن -

**ٹرّاکھرا** - بد مزاج - دوٗل - یُس ڈٔلۍ تتہٕ گژھہِ -

**ٹرّا** - [ ت - ترّا - مذکر ] - ۱ - پھوٗل - بوٚرڈک (بوٚرڈٕ) پھوٗل - سُپار یا کنہٕ پھوٗل - کھنٛبہٕ - ۲ - بیٖڑی یا سگرییٹ بٹ ییٚس پٔتہٕ پاٹھی چیٚنہٕ پتہٕ ترٛاوِتھ چھہٕ ژھٕنان -

**ٹرّانلج** - [ مذکر ] - مُٹھ - جوار - باجرٕ بیترِ انارج -

**ٹرپھس** - [ ت - طرپھس - مؤنث ] - بد مزاجی - ووجر - وٕر ہنجر -

**ٹرپھس کرنا - ٹلپھس کرنا** - واد واد کرُن - پرٛاتھ لاگُن - وور وور کرُن -

**ٹرخانا** - [ ت - ٹرخانا - ] - ۱ - بےٚ گارِ یا ٹھی نکھہِ والُن - بےٚ دِل پاٹھی کرُن - بیگاری نکھہِ والُن - بےٚ دلی ستی کام کرٕنۍ - ۲ - ٹالُن - ٹال مٹول کرُن - ۳ - ہیٚتھ تہٕ بہانہٕ کرُن - حیلہٕ زیلہٕ کرُن -

**ٹرغل** - [ ت - ٹرغل - مؤنث ] - ۱ - بےٚ باش تہٕ نالایق زنانہٕ - ذلیل تہٕ نالگہار زنانہٕ - ۲ - گانٛڈ - کنجرٕ یٕنۍ - حرامزاد - بدٕ گانٛڈ - مالذانٛہ - ٹارہم -

**ٹرخو** - [ ت - ٹرخو - مؤنث ] - ۱ - بدٕ ٹیٚچھ - بےٚ باش

نہ ناکارُبڈ۔ ۲۔ نہ روزوُن۔ نہ پوشہٕ وُن۔ ناپایدار۔ نالگہٕار۔ پینٹھا۔ موٕیا۔ رژھا۔

**ٹرکانا۔** [ت۔ ٹرکانا۔]۔ ٹالُن۔ آز نہٕ پگاہ کرُن۔ حیلہٕ ہیتھ کرُن۔ فَنٛد کرُن۔ وُچھو "ٹرخانا" تہٕ۔

**ٹرو۔** [ت۔ ٹرٕ رو۔ مُذکر]۔ ۱۔ بِنہٕ موٕنڈج۔ ۲۔ اکہٕ قسمُک گنٛدَن تماشہٕ یتھ بِنہٕ موٕنڈ ژر ہٕنز آواز چھےٚ نیران۔

**ٹربانا۔** [ت۔ ٹرٕ بانا۔]۔ (کوتر باز کتھ)۔ پکھہٕ گنٛدتِھ (پَرٕ بنٛد) کوترٕ سنٛدوُچھن۔

**ٹرڈھ بنگا۔** [ت۔ ٹرڈھ بن گا۔]۔ اونٛدر کھونٛدر۔ ہوٚل کوٚل۔ ہوٚل۔ اوٚگر ستھوٚگرہ۔ رم: یہ ٹرڈھ بنگا بانس بھلا چھپّر میں کیونکر لگ سکے گا۔؟

**ٹرڈھ موُنہا۔ ٹرڈھ مُنہا۔ ٹرڈھ موُہا۔** [مُذکر]۔ چاٹنٛٹھ ہوٚل۔ یَس کُنہٕ روٕگہٕ کِنۍ چونٛٹھ ہوٚل آسہٕ گومُت۔

**ٹرڈھ موُنہی۔ ٹرڈھ موُہی۔** [مؤنث]۔ چاٹنٛٹھ ہٕج۔ سوٕ یَس کُنہٕ روٕگہٕ کِنۍ چونٛٹھ ہوٚل آسہٕ گومُت۔

**ٹریا۔ ٹریاں۔** [ت۔ ٹ ڑیاں۔ مؤنث]۔ اکھ زیور یُس ہیٚنٛزٕ یانٕہ نَرٕ چھےٚ لاگان۔

**ٹھڑی کار۔** اکھ بےٚ مانہٕ لفظ یُس کانٛسہٕ لِکھ ژارنہٕ وِزِ ورتاوان چھہٕ۔

**ٹسر۔** [ت۔ ٹ س ر۔ پراکرت۔ ٹسرو۔ مذکر]۔ وُرِستھ ٹہسر۔ اوم پوٹ۔ کوٚچ پوٹ۔ قسمُک اکھ پوٹ۔

**ٹسُر ٹسُر رونا۔ ٹھسُر ٹھسُر رونا۔** باکہٕ وَدُن۔ باکہٕ ژھٹنہٕ۔ گیتن آژُن۔ شُرکنین آژُن۔ (یِہ چھہٕ یِژ پاٹھۍ شُرِین ہِنٛدِ باپتھ وَرتاوان)۔

**ٹسر مسر** [ت۔ ٹ س ر مسر۔ مؤنث]۔ ڈیٚبجر۔ ژیر۔ دیری۔ حیلہٕ زٕلہٕ۔ ٹسر مسر کرنا۔ ڈیٚبجر ترٛاوُن۔ ژیر لاگُن۔ دیری کرٕنۍ۔ حیلہٕ زٕلہٕ کرٕنۍ۔

**ٹس سے مس نہ ہونا۔** ۱۔ ذٕ مٕتس نہٕ رٕ ہنٛزٕ گرٕ ژھنۍ۔ اکہٕ گذار نہٕ گرٕژھن۔ اکہٕ ڈٕلہٕ تہٕ نہٕ گرٕژھن۔ گرٕین نہٕ گرٕژھنۍ۔ ۲۔ کانٛہہٕ چیز پاکہٕ اَرِ نٛتہٕ تہٕ نہٕ سیٚنُن یا گلُن، نرمُن۔

**ٹسک۔** [ت۔ ٹ س ک۔ س۔ مؤنث]۔ دود۔ دگ۔

**ٹسکانا۔** ۱۔ زیر دِنۍ۔ اکہٕ ڈٕلہٕ کرُن۔ اکہٕ راوُن۔ ۲۔ دگ تلنۍ۔ تیلہٕ راوُن۔ ۳۔ دگ کرٕنۍ یا ووٚتھنۍ۔

**ٹسکائے نہ ٹسکنا۔** وُچھو "ٹسکنا" لفظس تل۔

**ٹسکنا۔** [ت۔ ٹسک نا۔]۔ ۱۔ اکہٕ ڈٕلہٕ گرٕژھن۔ اوٚرٕ یور ڈٕلُن۔ ہلُن۔ ۲۔ (وَرگہٕ) کانٛسہٕ ہِنٛد کُنہٕ جایہٕ پیٹھٕ ووٚتھُن۔ ۳۔ دگ باسنۍ۔ ووٚتھُن۔ ۴۔ کُنہٕ چیزُک اَثر گرٕژھن۔ کُنہٕ چیزُک اَثر رٹُن۔ ۵۔ گلُن۔ سیٚنُن۔ نرمُن۔ رم: چاول ابھی تک نہیں ٹسکے۔

**ٹسکائے نہ ٹسکنا۔** زیر دِتھ تہٕ نہٕ حرکتھ کرٕنۍ۔ اکہٕ رٕنہ تہٕ نہٕ الُن۔

**ٹسن۔** [ت۔ ٹ س ن۔ مؤنث]۔ مخولہٕ پاٹھۍ

کُنہٕ کُنہٕ لِشہٕ آنکار یا نکار کرِتھ کانٛہہ چور بناوُن۔

**ٹس کی لینا۔** کُنہٕ کُنہٕ باپتھ پتہٕ لگن ورٕ ٹلی نکار کرُن۔ ٹُسہٕ کرٕ فی۔ رم: اُن سے کوئی کام کی بات پوچھو تو پہلے وہ ضرور ٹس کی لیتے ہیں لیکن جب اصرار کرو تو بتا دیتے ہیں۔

**ٹسنیا۔** [مُذکر]۔ ٹُسہٕ باز۔ ٹھٹھہٕ باز یا ٹھٹھہٕ گور۔

**ٹسنا۔** [ت۔ ٹُس نا]۔ ا۔ کپٕر بیترِ زورٕ یا چارٕ یا دباوٕ سیتی پھٹُن۔ ۲۔ بیٹھون بیٹھون گژھن۔ اَلگ اَلگ گژھن۔ ۳۔ مُژکری گژھنی۔ پانٛہنیار نہٕ روزُن۔ ژُرٕ فی۔

**ٹس کی لینا۔** ا۔ پھٹُن۔ (چارٕ، زورٕ بیترِ سیتی)۔ ۲۔ جُشگہٕ۔ ہَر۔ مُژکری۔

**ٹسوے بہانا۔** اَپزٕ ے مپزٕ ے وَدُن۔ ٹلو اوش ترٛاوُن۔ مکرُک اوش ترٛاوُن۔ چگو اوش ترٛاوُن۔ ڈوڈھ ہیٹوہ اوش ترٛاوُن۔

**ٹسوے گھلانا۔** وچھو "ٹسوے بہانا"۔

**ٹک۔** [ت۔ ٹَک۔ مؤنث]۔ ا۔ نظر۔ مُدے۔ ۲۔ مزازٕ۔ سوبھاو۔ پرٛکرتھ۔

**ٹُک۔** [ت۔ ٹُک۔ پرٛاکرت۔ ٹکم۔ س: ستوکم]۔ ا۔ ذرا۔ رژھا۔ موٚیا۔ کمے پلیوٚنتا۔ ۲۔ بزٕ نز۔ اَچھ ٹینشہٕ۔

:- لوکہٕ کتھ :-

**ٹک جیا تو کیا جیا۔** بزٕ نزٕ س ہے سو کتھ مٹوٚل تہٕ کیا۔ اَچھ ٹینشہٕ زوٗن تہٕ نہٕ زوٗن براْبر ہے۔

**ٹکا۔** [ت۔ ٹکَ آ۔ پرٛاکرت۔ ٹکہٕ۔ س: ٹنکہٕ۔ مُذکر]۔ ا۔ زٕ پانٛسہٕ۔ ٹکہٕ۔ دُ پانٛسیُن۔ ۲۔ روپیہٕ۔ دیٛارٕ۔ دولتھ۔ ۳۔ وَرگہٕ پاٹھو سیٹھا کم رقم۔

**ٹکا بھر۔** ا۔ زٕ تولہٕ۔ زٕ روپے بَرٕ ۲۔ کمے رژھا۔ یتھے پلیوٚنتا۔ کمے کینژھا۔ کم کاسہٕ۔

**ٹکا پاس نہیں۔** زٕ پانٛسہٕ تہٕ چھنہٕ۔ زٕ دمبرٕ تہٕ چھنہٕ تہٕ گویژ غریب تہٕ اتھہٕ چھُنہٕ چھہ — غریبی تہٕ نادارٕی چھیے۔

**ٹکا سا جواب دینا۔** کورٕ جواب دیُن۔ صاف جواب کرُن۔ بلکل نکار کرُن۔ مُلے نکار کرُن۔

**ٹکا سا دم۔ ٹکا سی جان۔** کُنے زوٗن۔ کُنٕ تہٕ کیوَل۔ تنہٕ تنہا۔ کُنٕ پان۔

**ٹکا گانٹھ میں ہونا۔** پانٛسہٕ پلہٕ آسُن۔ آسن وول آسُن۔ دیٛارٕ وول آسُن۔

**ڑکانا۔** [ت۔ ڑکانا۔]۔ ا۔ ڈُکھراوُن۔ ڈوکھ دیُن۔ ٹھیکہٕ رٲوِتھ تھوُن۔ بور والُن۔ بور لوٗژ راوُن۔ ۲۔ پکنہٕ رٹُن۔ رکاوُن۔ ۳۔ مکانس یا سَرایہٕ منٛز جاے دِنی، روزنہٕ دیُن۔ مکانس یا سرایہٕ منٛز تھوُن۔ ۴۔ لاگتھ تھوُن (کانٛہہ چیز لبہٕ، دوسہٕ سیتی)۔ ٹھیکہٕ رٲوِتھ تھوُن۔ ۵۔ ہینہٕ دِنہٕ ویزِ اوصولس خلاف کانٛسہٕ کینٛہہ دیُن۔ گوژھہ یا رشوٕ دیُن۔

**ڑکانی۔** [مؤنث]۔ گاڑٕ بیترِ ہنٛدٕ ہمیچ ڈُکھیچ۔

**ٹکاؤ** ۔ [مُذکر] ۔ ۱۔ روزِ وُن ۔ پوشہِ وُن ۔ پایدار (آشُن) ۔ دٔر پیر ۔ پایدٲری ۔ ژٕہٕ ۔ ۲۔ روزُن جاے ۔ ٹھہرُن جاے ۔

**ٹکائی** ۔ روز نیچ یا کُنہِ جایہِ ٹھُہر نیچ کرایہ ۔

**ٹکاہی** ۔ [ت ۔ ٹکاہی ۔ مؤنث] ۔ گاٹنی یوسہٕ سبٹھا کم پانسن پیٹھ پیٹھ کماوِ ۔

**ٹکٹ** ۔ [ت ۔ ٹِ کٕ ٹ ۔ انگریزی "TICKET" کا بگاڑ ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ (گاڑِ ہنز ، ریلہِ بیتر ہنز) ٹکٹھ ، اجازت نامہ ۔ راہداری ہُند پروانہٕ ، پاس ۔ ۲۔ پَینہٕ پیٹھ چھیک ، رپل ۔ ۳۔ سوداگر مال چھ لیبل ۔ ۴۔ محول ، نیرخ ۔ اُجرت ۔ ۵۔ ڈاکہ ٹکٹھ ۔ ۶۔ نیرج ۔ ٹیکس ۔ محصوٗل ۔ ٹکان ۔ ۷۔ سوداگر مالک خاص محصوٗل ۔ شٹیٹر وو کٹ نمبر یا ناوِ پیٹہِ راپٹ) یوسہٕ نالہٕ پلوس مُرتھ چھ تھوان ۔

**ٹکٹ بٹنا** ۔ ٹکٹہٕ کِنہٕ ہینہٕ ۔ ٹکٹہٕ دِنہٕ یا باگرِ نہٕ ہینہٕ ۔

**ٹکٹ چیپان** ۔ ٹکٹھ دار ۔ ٹکٹھ لٲگتھ ۔

**ٹکٹ لگانا** ۔ ٹکٹھ لاگنہٕ (چھٹھین بیتر) ۲۔ نیرج ، محصوٗل بیتر لاگُن ۔

**ٹکٹکی** ۔ [ت ۔ ٹک ٹکی ۔ س ؛ دِرِک ۔ مؤنث] ۔ مُدے گٔنڈتھ وِچھُن ۔ دُرتھ وِچھُن ۔ وِچھان روزُن ۔

**ٹکٹکی باندھنا ۔ ٹکٹکی لگانا** ۔ وِچھان روزُن ۔ مُدے گٔنڈتھ وِچھُن ۔ دُرتھ وِچھُن ۔

**ٹکٹی ، ٹکھٹی** ۔ [ت ۔ ٹک ٹھی / ٹی ۔ مؤنث] ۱۔ ٹکٹکی ۔ بانسو یا ٹکرِ ہند بنوومت چوکاٹھ یتھ منز تہ رتھ مُجرمس لایان چھ ۔ ۲۔ بانسہٕ ڈنڈن بیتر بنام ویڑ خاص پٹِ ۔ یتھ پیٹھ ہینڈ مورِ دس چھ تُلان ۔

**ٹکٹی پر کھڑا کرنا** ۔ (کوکر بازکتھ) ۔ کوکر بازن ہند دستور چھ ییلہِ کانہہ لڑن وول بو ہو در کوکر مقابلہٕ والیس کوکرِ ہند دسی چھوکہ لدگُرھتھ مُر تمُ چھ ترٹیتے لورِ پتھرس ٹھکان تہ مؤمتس کوکرس تمن مینٛی وودنہٕ تھوان ۔ اگر تمو سُند مارُن وول کوکر یہ ٹکٹکی پنجو سیتی ذکہ دِتھ پھٹر بَرتھ دِیہ تہ باز زیٹھن ، اگر سیٹھ ووے دراو تہ ہورُن ۔

**ٹکر** ۔ [ت ۔ ٹک کر ۔ س ؛ سنسکرت ٹکر + ا ۔ مؤنث] ۔ ۱۔ ذکہ ۔ ٹکر ۔ ٹھوکر ۔ ٹھول (گاڑِ بیتر ہنز) ۲۔ ٹھولِ ٹھول (کلیچ بیتر) ۔ ذکہ ذکھ ۔ ۳۔ (ووگرِ پاٹھو) مُقابلہٕ ۔ جوڑ ۔ برابر ۔ ہیؤ ۔ ٹھولِ ہُند ۔ ۴۔ برابری ۔ ریس ۔ مان مان ۔ ہشر ۔

**ٹکراتا پھرنا** ۔ تھپہٕ تھپہٕ ژھارُن ۔ ژھاران ژھاران ہیتہ پیتہ دُنی دِنی ۔ برانٛدِ برانٛدِ پھیرُن ۔ در بدر پھیرُن ۔ ہیتہ پیتہ ژھانڈُن ۔

**ٹکراتے پھرنا** ۔ تھپہٕ تھپہٕ ژھارُن ۔ کانسہ ہنٛدِ باپتھ ہیتہ پیتہ دُنی دِنی ۔

**ٹکر اُٹھانا** ۔ ۱۔ نقصان تُلُن یا دٔکھ وِہتراوُن ، تُرالُن ۔ ٹکر برداشت کرُن ۔ ۲۔ زوراوارس

سیتی مقابلہٕ کرُن ۔ پننہٕ کھوتہٕ بڈِس سیتی ٹھول
کرٕنی ۔

**ٹکرانا** ۔ ۱۔ ٹھول لگنی ۔ ٹکر کھیشوُن ، لگُن ۔ ۲۔ ٹھول
لاینی ، دِنی ، مارٕنی ۔ ۳۔ ٹھولہٕ ٹھول کرناوٕنی ۔ دکہٕ
دکھ کرناوٕنی ۔ ۴۔ ژھانڈُن ۔ تلاش کرُن ۔ ژھارُن
سارُن ( اَنہٕ گٹہٕ بیترِ منزٕ ) ۵۔ دربدر پھیرُن ۔
آوارٕ پھیرُن ۔ ہٹرٕ ہٹرٕ پھیرُن ۔

**ٹکر جھیلنا** ۔ ۱۔ نوقصان تُلُن یا دوکھ ژالُن ۔
ٹکر برداشت کرُن ۔ ۲۔ زوراوارس یا پننہٕ
کھوتہٕ بڈِس سیتی مقابلہٕ کرُن ، ٹھول کرٕنی ۔
پننہٕ کھوتہٕ بڈِس بُتھہٕ لگُن ۔

**ٹکر چلانا** ۔ ٹھولہٕ مارنہٕ ، لاینہٕ ۔ ٹھولہٕ دِنہٕ ۔ رم :
اور جو اُس کا گلا کاٹا نہ جائے
وہ بنصیبِ دُشمنان ٹکر چلائے

**ٹکر کا** ۔ مُقابلُک ، برابر ۔ ہم پلہٕ ۔ جوڑٕ ۔

**ٹکر کھانا** ۔ ۱۔ کُنہٕ چیزِس سیتی ٹھول لگنی ۔ دکہٕ
لگُن ۔ ۲۔ ٹکر کھیشوُن ۔ دکہٕ کھیشوُن ۔ چوٹ
لگُن ۔ ۳۔ نوقصان تُلُن ۔

**ٹکر لڑنا** ۔ ( کاٹسہٕ ) ٹھول دِنی ۔ ٹھولہٕ ٹھول کرٕنی ۔
ٹھول کرٕنی ۔ ٹھولن گنڈُن ۔

**ٹکّو لگانا** ۔ ۱۔ کُنہٕ یا کاٹسہٕ ٹھول لاینی ، ٹھول دِنی ۔
۲۔ ورگہٕ شجدٕ دِیُن ۔ ڈیکہٕ گہُن ۔ وچھوٕ
" ٹکر مارنا " تہٕ " ٹکریں لگانا " چھہٕ یُزٕ پاٹھو
ورتاوان ۔

**ٹکر لگنا** ۔ ٹھول لگنی ۔ دکہٕ لگُن ۔

**ٹکر لینا** ۔ ۱۔ ٹھولہٕ لگُن ۔ مُقابلہٕ کرُن ۔ مان کرٕنی ۔
برابری کرٕنی ۔ ٹھول لاگنی ۔ ۲۔ ( پہلوان کتھہٕ )
ٹھول لاینی ۔ جنگہٕ جنگ ( لڑ آے ) کرُن والین
ہسو تین ہٕنز پانہٕ وانی ٹھولہٕ ٹھول کرٕنی ۔
( ایتیمہٕ سیتی تہٕنز لڑآے شوُرٕ چھے گژھان ) ۔

**ٹکر مارنا** ۔ ۱۔ ٹھول لاینی ۔ ٹھول دِنی ۔ ٹھول مارٕنی ۔
۲۔ ہاوٕ باوٕچ نیماز پرٕنی ۔ بلی ووتھا بیٹھی کرٕنی ۔
بیگارٕ پاٹھو نیماز پرٕنی ۔ ڈیکہٕ گہُن ۔ " ٹکریں
مارنا " چھہٕ یُزٕ پاٹھو ورتاوان ۔ ۳۔ ژوُژُن ۔
سیٹھا جکھُن ۔ کوشش کرٕنی ۔ بلی پان ژٹُن ۔
۴۔ ٹھولہٕ ٹھول کرٕنی ۵۔ مُقابلہٕ کرُن ۔
ٹھولہٕ لگُن ۔

**ٹکر ٹکر دیکھنا** ۔ **ٹکر ٹکر تکنا** ۔ آبہٕ بُرٕژ وچشمو وچھُن ۔
حسرتہٕ سان وچھُن ۔
۔ بُوکہٕ کتھہٕ ! ۔

**ٹکر ٹکر دیدم دم نہ کشیدم** ۔ وُچھان روُدُس
پوٗز شاہ تہٕ کوٗ ڈُم نہٕ ۔ یرِ چھہٕ وَنان ییلہٕ
کانہہ یمو چشمو خبر کیشا کیا وچھِنہ تہٕ
ژھعہ پہٕ گرٕ ۔

**ٹکڑ** ۔ [ ت ۔ ٹکٕ کرٕ ۔ مُذکر ] ۔ ۱۔ بُڈٕ تہٕ موٗٹ
ژوٗٹ ۔ ۲۔ ہسو تین ہندٕ کھینچ ژوٗٹ ۔

**ٹکڑا** ۔ [ ت ۔ ٹکٕ ڑآ ۔ پراکرت ] ۔ ۱۔ ٹُکرٕ ۔ بوگ ۔
حصہٕ ۔ چھل ۔ تلم ۔ کھنڈ ۔ ۲۔ ژوچہٕ ٹکرٕ ۔
میثوٗ ٹنڈ ( بٹنگ وٗٹنگ ) ۳۔ ژوٗٹ ۔ روٗزی ۔
اوذوقہٕ ۔ ۴۔ ( موسیقی منزٕ ) گیوٗنہٕ کیو گنڈتی

وَزنو مُنجھُ کاٺھہ تہ وَزَن۔

**ٹکڑا دینا**۔ ڙو چر ٽُڪر ڏيڻ۔ ٢۔ ڙو ٽُڪر ڏيڻ۔ روزي ڏيڻ۔ اوڙقو ڏيڻ۔

**ٹکڑا سا توڑ کر (کے) ہاتھ میں دھر دینا م دے دینا۔ یا ہاتھ پر رکھ دینا**۔ صاف جواب ڪرڻ۔ ڪورو جواب ڪرڻ۔ منهن پيٺ ٽلهو وٺڻ۔ تل پيٺ نہ ڪيڻ ٿڪڻ۔ ڪاٺھہ وايو بَرنہ وَراٽي يا پاس ڪرڻ وَرآئي جواب ڏيڻ۔ ڏِسو "ٹکڑا توڑ کے جواب دینا" تہ۔

**ٹکڑا سا جواب دینا۔ ٹکڑا توڑ (توڑ کے) جواب دینا**۔ صاف جواب ڪرڻ۔ ڪورو جواب ڪرڻ۔ نون وَٺڻ۔ تل پيٺ نہ ڪيڻ ٿڪڻ۔ ڪاٺھہ وايو بَرنہ يا پاس ڪرڻ وَراٽي جواب ڏيڻ۔ م: اُن سے کہا کہ لڑکے کا نام تو رکھ دیجئے۔ خانم نے ٹکڑا توڑ کر جواب دیا تم ہی رکھ لو۔

**ٹکڑا مانگنا**۔ بيڇڻ۔ گدائي ڪرڻي۔

**ٹکڑا میسر نہ آنا**۔ بُکھ بُکھ گُران مرڻ۔ فاقہ لڳڻ۔

**ٹکڑا نہ توڑنا**۔ ۱۔ اَک مِٺو ٽُڪر نہ کھيٿون۔ کِھنی تہ نہ کھيٿون۔ بلکل نہ کھيٿون۔ ٢۔ ڪاٺھہ چيز سِتي يا شامل نہ آسنہ وَراٽي ڪاٺھہ ڪام نہ ڪرڻي۔ ڪنہ وَراٽي نہ ڪيڻ هٿ وَسن۔

**ٹکڑ گدا**۔ [مذکر]۔ بڙاتھ بڙاٺڊ بيڇر ون ، وَرگو وسي يا يو ، ڪم پايو۔

**ٹکڑوں پر پڑنا۔ ٹکڑوں پر پڑے رہنا**۔ ٻئي سنڌر ڙوچر يا ٻتس پيٿون۔ ٻئي سنڌرس ڏکس يا مدتس پيٺ روزن۔ مُفتيچ ڙوٽ کھيڻي۔ مُفتڪ ٻت کھيٿون۔

**ٹکڑے**۔ ["ٹکڑا" کی جمع۔ مذکر]۔ وارياہ ٽُڪر۔ کھنجو چھلو بيتر۔ ڏِسو "ٹکڑا" لفظ تہ۔ ٢۔ چھلو چھلو۔ پار پار۔ کھنجو کھنجو۔

**ٹکڑے اُڑانا**۔ ڇيٺيني ڪرڻي۔ پيٺيني ڪرڻي۔ پُرزا پار ڪرڻ۔ تانو تانو ڪرڻ۔ تان ڪڍڻي۔ اُڏا اُڏ ڪرڻي۔ پلو يا ڪاغذ ڦاڙڻي۔ مسلو والن ٻستو والني۔ دالو والن۔

**ٹکڑے باندھنا**۔ (ساز ندر ڪنھو) طبلس پيٺ ڪنو باٽنڪو يا گيتڪو بول جان پاٽھو ترتيب ڏِڻي يا سو ميرا ڀڻي۔

**ٹکڑے توڑنا**۔ (ورگو) ٻيئي سنڌرس مينڊرس لورآسن۔ ٻيئي سنڌرس ٻتس لورآسن۔ ٻيئي سنڌ گرہ ہميشہ با ڏوڙھي کھيٿون۔

**ٹکڑے ٹکڑے کرنا**۔ ڇيٺيني ڪرڻي۔ پُرزا پار ڪرڻ۔ چھلو چھلو ڪرڻ۔ ٽُکرسو ڪرڻ۔ چورو ڪرڻ۔

**ٹکڑے ٹکڑے مانگ کر پیٹ پالنا**۔ بيڇ بيڇ ڏِہن گذ آري ڪرڻي۔ بيڇ بيڇ ڏوہ ڪڍڻي۔

**ٹکڑے ٹکڑے ہونا**۔ ڇيٺيني ڪرڻ پيئي يا ٻيڏڻي۔ چھلو چھلو گرڻھن۔ اُڏ اُڏ گرڻھن يا (گرڻھي)۔

**ٹکڑے کرنا۔** ٹُکرٕ کرٕنی۔ چھلہٕ کرنہٕ۔ اَڈکرٕنی۔ بأگرُن۔
**ٹکڑے مانگنا۔** بیچھُن۔ گدٲے کرٕنی۔

۔: لُکہٕ کتھ :۔

**ٹکڑے کھائے دل بہلائے، کپڑے پھٹے گھر کو آئے۔** یہ چھہٕ تَس وَنان یُس نالگہٕ ہار تہٕ نابکار آسہِ تہٕ چھُراَیڈ ہنٛزِ فکرٕ آسہٕ نس۔ یہ چھہٕ تَس وَنان یُس چھُراَیڈ مُریدٕ آسہِ تہٕ کامِہ کوچہٕ کنٛہ آسہٕ نہٕ کران۔

**ٹکڑی۔** [ت۔ ٹُک ڑی۔ پرٛاکرت۔ ٹھوکرٕیا۔ مؤنث]۔ ۱۔ شیشچ یا آینچ کھنٛڈ۔ شیشہٕ یا آنہٕ کھنٛڈ۔ ۲۔ کوترٕ یا جاناوار پنٛگتھ — کوترن یا جاناوارن ہنٛز پنٛگتھ ۳۔ جماتھ کھیٛنچ۔ لشکر۔ فوجٕچ چھوکھ۔ ۴۔ کپرٕ تھان۔ ۵۔ پننٕہٕ ہنٛدٕ مالہٕ۔

**ٹکڑی دار۔** [مذکر]۔ فوجکہٕ جتھک زٕیٹھ یا افسر۔

**ٹکڑی کی گوٹ۔** [مؤنث]۔ زنانہٕ پاجامچ گوٹہٕ کنارٕ یوسہٕ بیٛنوٛن بیٛنوٛن رنٛگہٕ پاٹی ٹلیٛمن یا چھلن وانٹھ بناونہٕ چھیٛے یوان۔

**ٹکسال۔** [ت۔ ٹک سال۔ س: ٹنک + شالا۔ مؤنث]۔ ٹکسال۔ سُہ جاے یتہٕ روپیہٕ، پانٛسہٕ بیتر بناونہٕ (چھٕرنہٕ یا کڈنہٕ) ین۔ ضراب خانہٕ۔

**ٹکسال باہر۔** نقلی یا کھوٹ ضرب۔ ۲۔ سُہ یُس کتھٕ فقرٕ یا ہیوٚ نرِ منٛزٕ کأنسہِ مأنی متس دوستادٕ سُنٛد زاتھ یا پارٕ و آسہِ نہٕ۔ ۳۔ محاورٕ یُس نہٕ اہلِ زبان بولان یا ورتاوان آسن۔

**ٹکسال چڑھنا۔** ۱۔ کھوچہٕ کھسُن یا کھارنہٕ یُن۔ اصل تہٕ پھیراہ پرکھنہٕ یُن۔ (سکہٕ) ٹکسالہٕ کھسِتھ کڈنہٕ یا جأری کرنہٕ یُن۔ (ضرب) پرکھاوِتھ جأری کرنہٕ یُن۔ ۲۔ کھرٕ س کھسُن۔ سیٹھا بدنام گژھن۔ یژھ منٛد چھاونہٕ یُن۔ ۳۔ کُنہٕ کارس بیا ہیوٚ نرِ منٛزٕ سکامِل یا وُستاد بانٛنہٕ یُن۔ پوٚک مانٛنہٕ یُن۔

**ٹکسال سے باہر ہونا۔** کھوٹ یا نقلی آسُن۔ اوصولس خلاف آسُن۔ معتبر نہٕ آسُن۔ ثقہٕ نہٕ آسُن۔

**ٹکسال کا چھوٹا۔ ٹکسال کا کھوٹا۔** ۱۔ یُس نہٕ جان تربیتھ آسہِ یُس نہٕ لوکچارِ پیٹھے وَننہٕ آسہِ لاگنہٕ آمُت۔ ۲۔ کوذاتھ۔ نیشوٗ ترٛ۔ کوبیالٹیک۔ بدذاتھ۔ حرامزادٕ۔ کمینہٕ۔

**ٹکسال میں دھکا لگ جانا۔ ٹکسال میں دھکا لگنا۔** ضراب خانس ژلیاکنٛہ نہٕ رتھ۔ یہ چھہٕ ہنٛزِ پاٹھی وَنان یتلہٕ خرچاون وول پننِس کم خرچس ژوٗر زانِتھ خرچاوُن یتھ ٕ نہٕ یا اکھ وٕنہٕ۔ م: تم کو خدا نے اس وقت بڑی حیثیت دی ہے، اگر چھوٹے بھائی کے کام میں تھوڑا سا روپیہ خرچ کرو گے تو کوئی ٹکسال میں دھکا نہیں لگ جائے گا۔

**ٹکسالی۔** [ مُذکر ]۔ ضَراب خانٓک اَفسر۔ ضراب خانٓک داروغہ۔ ۲۔ کَھوَچہ کھوٹمُت۔ اُصل پوٓک۔ ہر یا یُس نہ کھوٓٹ آسہ، پُرکھومُت۔ ۳۔ چَلہٕ وُن۔ مونمُت۔ مانِنہٕ آمُت۔

**ٹکسالی بات۔** [ مؤنث ]۔ پَیچ کَتھ۔ پَرکھاوِمٕژ کَتھ۔ ٹھیکھ کَتھ۔ تو اِ جمٕژ کَتھ۔ سَر کھَر کَرٕ مٕژ کَتھ۔

**ٹکسالی بولی، زبان۔** [ مؤنث ]۔ مانِنہٕ آمٕژ زَبان۔ ماٗنہٕ مٕژ زَبان۔ بوٗلی یوٗسہ صَحی مانِنہ آسہ یوان۔ ثِیقہ زَبان۔ فَصیح لوٗکَن ہٕنٛز زَبان۔

**ٹکلچا۔** [ ت۔ ٹکَل چا۔ مُذکر ]۔ دُ پاٗٹھیٖن اِنسان۔ وُسہ پایہ تہٕ کم پایہ اِنسان۔

**ٹکلچی۔** [ مؤنث ]۔ دُ پاٗٹھِنی زَنانہ۔ وُسہ پایہ زَنانہ۔

**ٹِکلی۔** [ ت۔ ٹِکُ لی۔ س : تِلک + اکا۔ مؤنث ]۔ ۱۔ ٹیٹھوٗک۔ بِنٛدٕ ر۔ ۲۔ ( وَرگہٕ پاٹھی لوٗکُٹ ژوٗٹ۔ پُھلک۔ ۳۔ کاکدٕچ یا کَپرٕچ گول چھَل۔ ۴۔ کُنہٕ دامٕنٛچ گول ژٔرٕٹ ( کاشہٕ زوٗد بیترِ بنٛد کَرنہٕ باپتھ )۔

**ٹِکنا۔** [ ت۔ ٹِکُ نا ]۔ ۱۔ دَرُن۔ قرار کَرُن۔ ٹھپکُن۔ ۲۔ روزُن۔ ٹھٕہرُن۔ قیام کَرُن۔ ۳۔ ژ بُذ کرٕنی۔ صَبر کَرُن۔

**ٹکنا۔** [ ت۔ ٹکُ نا۔ ]۔ ۱۔ سُونہٕ یُن۔ ٹیبہٕ دِنہٕ پینہٕ۔ موکھتہٕ سَلمہٕ سِتارٕ کُنہٕ پلوٗس بیتر لاگنہٕ یا جَرنہٕ یُن۔ ۲۔ موٗنٛڈِ پھُہرواوِکٕ دَ نٛد تیزٕ نی۔ پھُہرواو تیزٕن۔ ٹوٗکہ دِنہٕ یُن۔

**ٹکوانا۔** [ ت۔ ٹک وانا۔ ]۔ کاٗنسہٕ اَتہِ سِلاے بیترِ کَرناوُنی۔ سُونہٕ ناوُن ( اَتھہ چھہٕ ژٕ پاٹھی "ٹنکوانا" وَرناوان۔

**ٹکوائی۔** ٹیب دِنٛچ اُجرتھ۔ سُوٗوُنی۔

**ٹکور۔** [ ٹ۔ ٹُ / ٹِکور۔ مُذکر ]۔ ۱۔ ٹکوٗرِ ضَماد۔ ۲۔ پُلٹیس۔ ۳۔ نَنگارٕچ یا ڈوٗلٕچ آواز۔ نَنگارُک یا ڈوٗلُک صَدا۔

**ٹکورنا۔** ٹکوٗر کَرُن۔ ( کَرٕنی )۔ ضَماد کَرٕنی۔

**ٹکورا۔** [ ت۔ ٹُ / ٹِکورا۔ مؤنث ]۔ ۱۔ نَنگارٕچ آواز۔ ڈوٗلُک صَدا۔ ۲۔ لوٗکُٹ خام اَمب۔ لوٗکُٹ اَنٛپ اَمب۔ ۳۔ ٹِبُر۔ مُکرٕ۔ ۴۔ ژُ مبھ۔ ژٕ پَن۔

**ٹکورنا۔** وُچھِو "ٹکور" لَفظَس تَل۔

**ٹکہائی، ٹکھیائی۔** [ ت۔ ٹکہ ہائی / ٹِکھیائی۔ مؤنث ]۔ دُ پاٗٹھِنی گاٗنی۔ وُسہ پایہ گاٗنی۔ وُسہ دَرٕچ گاٗنی یا کَنجرٕ بِنی۔ گاٗنی یوٗسہ دوٗن پاٗنسَن پیٹھ کاٗنسہٕ سیتی سَنگ کَرِہ، پیشہٕ کَماو۔

**ٹکی۔** [ ت۔ ٹِکُ ک ی۔ مؤنث ]۔ ۱۔ پُھلک۔ لوٗکُٹ ژوٗٹ۔ روزی نہٕ۔ رِزِق۔ اوٗذقہٕ۔ ۲۔ ( دِین گُذاری ہُنٛد ) ذَریعہ یا وَسیلہٕ۔ کاسہٕ گُذاری۔ کم آمدنی۔ ۳۔ اَثرٕ رسوٗخ۔

**ٹکی لگانا۔** ۱۔ ژوٗٹ پکاوٕنی، کَرٕنی۔ یا تونٛدرَس لاگنی۔ ۲۔ گُذارٕ باپتھ کماوُن۔ کھیٚ کماوُن۔

۳۔ پننی کام یا مطلب کڈُن۔ فائدٕ تُلُن۔

۴۔ توٗلُق قایِم کرُن۔ لَٹ واٹنۍ۔

**ٹکی لگنا۔** فائدٕ حاصِل سپدُن۔ کانہہ کام منٕز موٗجوٗب سپٲنۍ۔ سدٕ گژھنۍ کام نیرٕنۍ۔

**ٹکی نہ لگنا۔** چلُن نہٕ آسُن۔ پکُن نہٕ۔ پکَن پایہ نہٕ آسُن۔

**ٹکے۔** [ "ٹکا" کی جمع۔ مذکر ]۔ وارِیاہ ٹکہ یا دُپاٲنسٕ۔ وچھو "ٹکا" لفظ تہٕ۔

**ٹکے ٹکے بکنا۔** ٹکس ٹکس کِننہٕ یُن۔ دوٗن دوٗن پاٲنسَن کِننہٕ یُن۔ وُسٕتھ موٗلہٕ کِننہٕ یُن۔ سٕروٗگ آسُن۔ سٕروٗگہٕ موٗلہٕ پکُن۔

**ٹکے ٹکے کو محتاج ہونا۔** سیٹھا نٮ۪دٕ یُور، نادار تہٕ غریب آسُن۔ ہارِ نہٕ ضرٗتھ آسنۍ۔

**ٹکے خرچنا۔** پننہٕ چنٛدٕ ہار کڈِتھ یا خرچاوِتھ کانہہ چیز تُلی ہیوٗن۔

**ٹکے سیدھے کرنا۔** پاٲنسہٕ وٹھنۍ۔ کامہٕ منٛز بیٛیہ سنٛدِ نوقصانُک خیال کرٕ نہٕ ورٲے چھرا پننہٕ پاٲنسہٕ وٹھنچ کَل کرٕنۍ۔

**ٹکے سیر۔** دوٗن پاٲنسَن سیر یانے سٕروٗگ تہٕ موٗلی چیز۔ مُجہٕ موٗلہٕ۔

**ٹکے سیر لگا دینا۔** ترٕشہٕ بدچلن زنانہٕ متلِق وَنان یوٗسہٕ سٕروٗگہٕ باوٕ بدکاری کرِ یا پننۍ پان سٕروٗگ کِنہٕ۔

**ٹکے سیر مارے مارے پھرنا۔** موٗلہٕ وُسُن۔ کانہہ بور نہٕ روزُن۔ زٕ پاٲنسہٕ نہٕ کوٗن۔

**ٹکے سے گِننا۔ ٹکے گِننے لگنا۔** ۱۔ (وارٕگہٕ پاٹھی) جٕجہر سیٹھا گُرٕ گُرٕ گژھن۔ ۲۔ ڈَنٛڈٕ ٹکرٲیٕنۍ۔ تھتھراے اٲژنۍ (تہرٕ سٮ۪تی)۔ سخ تہرٕ لگنۍ۔ ۳۔ فُرفُر پرنٕ لگُن۔ نٕکا دٕٹہٕ ورٲے پرُن۔

**ٹکے کا آدمی۔ ٹکے ٹکے کے آدمی۔** وُسی پایہٕ اِنسان۔ دُپاٲنسٕ اِنسان۔ وُسٕتھ درجکو لوکھ۔

**ٹکے کو نہ پوچھنا۔** دوٗن پاٲنسَن ترٕ تہٕ تُلی ہیوٗن۔ وارٕگہٕ دوٗن ہارن ہُنٛد تہٕ نہٕ زانن۔

**ٹکے کی ذات۔ ٹکے کی اوقات۔** دُپاٲنسیٖن اِنسان۔ وُسی پایہٕ یا کَم پایہٕ اِنسان۔ سُہ یُس نہٕ زٕ پاٲنسہٕ نہٕ لو۔ سُہ یُس نہٕ ہار تہٕ لوٕ۔

**ٹکے گز کی۔** سیٹھا شروٗج۔ سیٹھا وُسٕتھ موٗلہٕ۔

**ٹکے گز کی چال چلنا۔** ۱۔ سہنی مینٛز نہٕ تولی توٗلی خرچ اوُن۔ ژادر وچھِتھ کھوٗرٕ دَراونۍ۔ حَدٕ نہٕ ڈٲلُن۔ میٛیانہٕ رُوی پانراوٕنۍ۔ ۲۔ کمٕینَن ہٕنٛدی پاٹھی چالاکی یا ژھلبازی کرٕنۍ۔

۔: لُکہ کتھ :۔

**ٹکے کی بڑھیا نو ٹکے سر منڈائی۔** م: نوٗش لوٕ نہٕ ہار کھوٗرٕتل مارتس ہوٗنٛڈ۔

**ٹکے کی مُرغی چھ ٹکے محصول** ۔ دپانسنی کوکر تہ نسنے پانسہ موحصوٗل (زِج) ننہ گو نفع کم تہ لاگتھ یا خرچ زوٗر۔ م:

کھن الن باہ الہ گذر

**ٹکے کی نہاری میں ٹاٹ کا ٹکڑا**۔ سُترٗ وگے گو دٗروگ تہ دٗروگے گوسترٗوگ۔

**ٹکے کے واسطے مسجد ڈھانا**۔ اینٹ کے لئے مسجد ڈھانا۔ ل۔م: ٹکہ یا سیر بایتھ مشِد لُہراوِنی تہ گوفایدہ رُژ بایتھ نہ کرِن بہر نہ پنہ۔ م: لرٗ لُہرِنی تہ موٗر لدٗن۔ مٹ چھرنی تہ بوٗس گرٗن۔

**ٹکیا**۔ [ت۔ ٹک یا۔ موٗنث] ۔۱۔ لوکٹ ژوٗٹ۔ ژھلک۔ ۲۔ دواچاٹی۔ ٹکو۔ ژرٗٹ۔ ۳۔ تماکی دوہ گل یُس چلی مہ برنتھ چوان چھہ۔ ۴۔ نال (ٹکیچ) ۵۔ آڈ پہیر، دوہ گل۔ ۶۔ ژوٗٹ یوسہ ژوہ چرِ (تیار) کرنہ پیتہ پچیمتس اٹس بناونہ چھے یوان۔ کنہ ووٗر۔

**ٹکیا چوٹی**۔ [موٗنث]۔ سوہ زن واجینی دالے یوسہ زنہ نس منز ژوٗر کرِ۔ ژزِ دالے۔ بد دیا نتھ دالے۔

**ٹکھلانا**۔ [ت۔ ٹکھ لانا۔]۔ دکانہہ لوگمُت چیز گرم کرِتھ) پانُتھ بناوُن۔ ولِگلاوُن۔ گالُن۔ کملاوُن۔ م: پہلے گھی ٹکھلالو پھر آٹے میں ملالو۔

**ٹگھلنا**۔ دکانہہ لوگمُت چیز ترِ یا وشینیر سِلتی)۔ ولِگلُن۔ گلُن یا پانُتھ بنُن۔ کملُن۔

**ٹلٹلانا**۔ [ت۔ ٹل ٹلانا۔]۔ ۱۔ ٹرٹر لگُن۔ ژنتھ پُپہ رائے لگنی۔ آواز سان دستہ پکنی۔ آواز سان دستہ چھکنی۔ لکھنوس منز چھہ "ٹلٹلی چلنا" ونان۔ ۲۔ ٹرٹر لاگُن۔ بکواس لاگُن۔ پرانتھ پرانتھ لاگُن۔ بکھر لاگنی۔ کرِ ینکہ (کینکہ) لہجہ ہنڈ بولُن)۔

**ٹلٹلی چلنا**۔ دستہ پکنی۔ گمرِ گرِ آب ہی دستہ پکنی۔ ٹر تہ ٹر لگُن۔

**ٹلکنا**۔ [ت۔ ٹلک نا]۔ وارِ وارِ پکُن۔ لوتہ لوتہ پکُن۔ ۲۔ پیشوٗن (میوہ بینترِ)۔

**ٹلم**۔ [ت۔ ٹل لم۔] ۔ ناہہ کار۔ نالگہ بار مرد۔

**ٹلنا**۔ [ت۔ ٹل نا۔]۔ ۱۔ پننہ جایہ ڈلُن۔ اور یور ڈلُن۔ ڈلُن۔ ۲۔ دور گژھُن۔ دفع گژھُن۔ کرِ ڈلتھ گژھُن۔ (بلایہ ولایہ ہُنڈ) ۳۔ ہور یور ڈلُن۔ ہور یور نیرُن۔ ژھرٗ ٹھ دِنی۔ ۴۔ گژرُن۔ نیرُن۔ نیرِتھ گژھُن۔ ۵۔ اکہِ جایہ بیٹھ بیِیس جایہ وارِ وارِ گژھُن۔ اکہِ جایہ بیٹھ بیِیس جایہ ڈوہ کرُ دِوان وانُن۔ (اتھ مانیس منز چھہ "ٹلتے ٹلتے" ورتاوان)۔

**ٹلوا**۔ [ت۔ ٹل وا۔ مذکر]۔ ۱۔ ہیچ تہ اکل ہیچہ پھل۔ ۲۔ چاپلوس۔ خوشامدی۔ یُس کانسہ نفی کرِ۔ یُس کانسہ ہندی بلی گوون گیو۔ ۳۔ دبازی گرِ (گپھ)۔ چور۔ احمق۔

**ٹلوالگنا۔** اَکھ سے جایہِ دِل لگُن، روزُن یا قرار کرُن۔

**ٹلّیں مارنا۔** راد بربتھ دِنی۔ ٹرُوِنی۔ کھرِوِنی۔ اَپنہِ مپیرِ کنِتھ وَننہِ۔

**ٹلے نویسی (کرنا)۔** [مؤنث]۔ ۱۔ فضوٗل کامہِ پیٹھ وَقت راوراوُن۔ ٹلو وقت ضایہِ کرُن۔ ٹلو کام کرِنی۔ ٹلو پھیرُن۔ ۲۔ فضوٗل گوٗن گیوٗنی۔ بے فایدِ خوشامد کرُن۔

**ٹلی للی بھوں۔** [مؤنث]۔ ییلہِ شُری کانسہِ ننگہِ وِچھان چھِ تم چھِ تس پھوٗدِ ٹُکلنہِ باپتھ مُنتزم اَوٗنگج نزِناوان نزناوان "ٹلی للی بھوں" وَنان نہ وُریان جلے وِچھان گژھان۔

**ٹما۔** [ت۔ ٹمٗا۔ مذکر]۔ ۱۔ ژھوٗ ٹیٹنگہِ۔ ژھوٗ ٹہِ گوگل۔ وامُن۔ ۲۔ ٹا نزِ کرِل۔ اوٗژھ نہ لبوٗژ انسان۔

**ٹمّا بھمّا۔** [ٹم ما بھم ما۔ یا]۔ انجاری مانجاری۔ کھری بکھری۔ کمینہِ۔

**ٹماک۔ ٹماخ۔** [ت۔ ٹے ماک/ ٹے ماخ۔ مؤنث]۔ ۱۔ (دزناوُن ہُندُم) ژھوکھ، کبر، غورور۔ (دزناوُن ہنُز) بیٹھ ژھٹھ۔ ۲۔ پاراو۔ ساز سنگار۔

**ٹمٹم۔** [ت۔ ٹمٹم۔ انگریزی۔ مؤنث] ٹمٹم۔ اکھ دُپہیل ٹپر روستے ٹانگہ۔

**ٹمٹمانا۔** [ت۔ ٹم ٹمانا۔ س: سِتِم]۔ ۱۔ بُڈکہ گژھنہِ۔ سوٗتہ سوٗت وَزُن۔ تارکن ہنزی پاٹھی پرزلُن۔ ژھہپو وَزِے گژھنی۔ ژوٗنگ ژھینہِ گژھنس تیار آسُن۔ ۲۔ (دورگہ پاٹھی) مرنس تیار آسُن۔

**ٹمٹماہٹ۔** [ٹم ٹماہٹ۔ مؤنث]۔ بُڈکی سوٗت گاشس۔ ژھہپو وزِے۔

**ٹن ۔** [ت۔ ٹن۔ س: ٹن۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹنکبر۔ گمنڈ۔ ژھوکھ، کبر۔ مد۔ ہُٹھ۔ ۲۔ تھکُن۔

**ٹن ۔** [ت۔ ٹن۔ انگریزی۔ ٹن۔ مذکر]۔ اکھ وزِن یتھ اُٹھوٗ وُہ ۲۸ من وزن آسان چھُ۔ ۲۲۴۰ پونڈن ہُند وزن۔

**ٹن ۔** [ت۔ ٹن۔ س: ستنا۔ مذکر]۔ گرُ۔ گانٹی یا بیلہِ کنہِ دانکہ چیزِ چ آواز۔ ٹھنہِ ٹھنہِ ، ٹنہِ ٹنہِ۔

**ٹناٹن۔** (ترِنوٗ)۔ سوہ آواز یوسہِ کُنترِ پوٗ بانہ وایہِ یا وزنہِ نیبر۔

**ٹن ٹن۔** گرُ وا ینچ آواز یا گانٹی ہنز آواز۔ ٹھنہِ ٹھنہِ کنہِ داتکہ چیزِ چ آواز۔

**ٹنٹنانا۔** [ٹن ٹنانا، ٹنج ٹنانا۔]۔ گانٹی وازِنی۔ گانٹی بجاوِنی۔ ٹھنہِ ٹھنہِ کرُن۔

**ٹنّا۔** [ت۔ ٹن نا/ ٹن نا۔ مذکر]۔ ۱۔ اُلُند کُلچ بیتر۔ ۲۔ توپ۔ بھوٗل بیتر۔

**ٹنٹا۔ ٹنڈا۔** [ت۔ ٹن ٹا۔ ٹن ڈا۔ س: تنڈ۔ مذکر]۔ ٹنڈ۔ اَنہ ژوٹ۔ اوک اَتھل۔

**ٹُنٹا۔** [ت۔ ٹُن ٹا۔ س: سَنِت + کہ۔ سَتن کہ۔ مُذکر]۔ ہَرَ۔ قُصُور۔ کَنِتھ کَتھ۔

**ٹُنٹے باز۔** [مُذکر]۔ لَڑا یِہ گوٗر۔ فَسادی۔

**ٹُنچی۔** [ت۔ ٹُن چی۔]۔ شُری ہِنٛز نِیبر کُن ڈراہِ یِنٛڈ۔

**ٹُنڈ۔** [ت۔ ٹُنڈ۔ س: تُنڈ۔ مُذکر]۔ ۱۔ ژوٗٹمُت اَتھ۔ ژھینٛو نمُت اَتھ۔ ژوٗٹمُت یا ژھینٛو نمُت لنٛگ (کُلُیک وُلیک) ۲۔ گُلو لنٛگ بیتر۔ (لَنجُو بیتر روٗس)۔

**ٹُنڈا۔** [ت۔ ٹُن ڈا۔ س: تُنڈکہ۔ مُذکر]۔ ٹُنڈ۔ یُس نہ اَتھ آسَن۔ یُس اَکُے اَتھ آسہِ۔

**ٹِنڈا۔** [ت۔ ٹِن ڈا۔ س: تِنڈکہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ اَکہِ قِسمُچ سَبزی۔ ۲۔ (اَہزلہِ پاٹھی) ژھوٗٹ نہ موٗٹ اِنسان۔ ژھوٹھ نیگہِ۔ ژھوٹہِ گوگُل۔

**ٹنڈر۔** [ت۔ ٹینڈر۔ انگریزی: TENDER۔ مُذکر]۔ ٹھیکہ رٹنہ باپتھ اَکہِ قِسمُک دَرخاس یُتھ مَنٛز چیزَن ہُنٛد مول، اکامہ ہیٛنہ لاگَنُک اَنداز تہ بلَکہِ خَرچ اَتھ سٟتہ پاٹھی لیکھتھ چُھ آسان۔ کانٛہہ کام کیٛنژَن شرطَن پیٹھ پوٗرہ کرنُچ لیکھتھ رضامَندی۔

**ٹنڈوار۔** [ت۔ ٹنڈوار۔ موٗنث]۔ تالو کرِ بیتر۔ وِرامہِ بیتر۔

**ٹُنڈی۔** [ت۔ ٹُن ڈی۔ س: تُنڈ + اِکا۔ موٗنث]۔ ۱۔ نوٗن۔ نان۔ ۲۔ اوک اَنھَل زَنانہ۔ زنٛو یُس اَکے اَتھ آسہِ۔ ٹُنڈ۔ ۳۔ ہَرِ پیٹھ لِکھو نوٗٹس تام زَرِ۔

**ٹنڈی کسنا۔** پُیٹھ نَرِ گَنٛڈنہ۔ پُیٹھ ہتھکڑی کَرنی۔

**ٹُنڈیاں۔** [موٗنث]۔ اِنسانہ سٟنٛز دوٛشوٛے نَرِ۔

**ٹُنڈیاں باندھنا۔** پُیٹھ ہتھکڑی کَرنی۔

**ٹُنڈیاں کسنا۔** وُچھو "ٹُنڈیاں باندھنا"۔

**ٹُنک۔** [ت۔ ٹُن ک۔ موٗنث]۔ ۱۔ تیز آواز کُنہِ چیزُچ۔ کُنہِ داتُک صدا۔ یا گاٹنٛی وزنُچ آواز۔ ۲۔ دَگ۔ تَنتر۔ ۳۔ ہِمتہ۔ بوٗہو دوٗری۔ وُلولہ۔ جوش۔

**ٹُنکار۔** [ت۔ ٹَن کار۔ س: شَتن + کاری۔ موٗنث]۔ ۱۔ بس۔ سہ آواز یُس موٗٹس پَلنس تیٛنتھ کَرِس بینر وایِنہ ییر۔ ۲۔ آواز۔ کرٛکھ چکھ۔ ۳۔ ناجب۔ حاژتھ۔ ۴۔ بدنامی۔

**ٹنکائی۔ ٹکوائی۔** [ت۔ ٹُن کا ای (ئی)۔ موٗنث]۔ ۱۔ ٹیب دِنی۔ ژھوٗپ دِیُن۔ واٹُن۔ ۲۔ سُوڈُنی۔ واٹُوُنی۔ واٹھ دِوُنی۔

**ٹنکنا۔** [ت۔ ٹَنک نا۔]۔ سُونہِ یُن۔ واٹہِ یُن۔

**ٹنکی۔** [ت۔ ٹَن کی۔ انگریزی۔ موٗنث]۔ شیٖشہ ترٛو یا زَہدی ثادَرَن ہُنٛد بنوومُت اَکھا بوٗڈ یا لوٗکُٹ، گول یا ژوٗکوٗنجَل حوض ہیٛوہ بانہ یُس پیٹھ تہ بُنٛد چُھ آسان۔ اُتھ مَنٛز چُھ آب، پیٹرول بیتر تھَوَنہ یِوان۔ حامُنچی۔

**ٹنگ ٹنگڑی۔** [ت۔ ٹنگ۔ ٹنگ ڑی۔ موٗنث]۔

"ٹانگ" لفظک ژھوٹُر۔ ژنگ۔ ران۔ لنگ۔

**ٹنگار۔** [ت۔ ٹنُ گار۔ مؤنث]۔ کم کم یا ژھار ژھا (میوٕ، موٗنگہٕ پھلہِ بیترِ) کھینُن۔ کم کم تلُن۔
م: جاڑے کی بہار، مونگ پھلی کی ٹنگار۔

**ٹنگار کرنا۔** بزمت چنُن، موٗنگہٕ پھلہِ بیترِ اَمُس منز (دوٗری) لگاونی۔ کمہِ کمہِ اُسس کُن برنتھ دِیُن۔

**ٹنگارنا۔** کھیوٗن۔ بوٗن کُن والُن۔ یہ چھ ہزلہٕ سان وَنان۔

**ٹنگڑی۔** [ت۔ ٹانگ ڑی۔ مؤنث]۔ وچھِو "ٹنگ"۔

**ٹنگڑی اڑانا۔ ٹانگ اڑانا۔** ۱۔ بلو کنہٕ ماملس منز دخل دِیُن۔ دخل در معقولات دِیُن۔ (یہ چھ ہزلہٕ سان "ٹانگ اڑانا" چہ جاے یِتہٕ پاٹھی وَنان) ۲۔ رکاوٹھ پادٕ کرٕنی۔

**ٹنگڑی پر مارانا۔** ووٹہٕ کھوٗر دِیُن۔ ووٹہٕ کھوٗر دِتھ پاوُن۔

**ٹنگنا۔** [ت۔ ٹنگ نا۔]۔ ۱۔ الونڈ آسُن، اوٗیزان آسُن۔ الونڈ روزُن۔ ۲۔ دورِ کہٕ پاٹھی پھیر گژھُن۔ پھاسہِ گژھُن۔ دارس گژھُن۔ یا کھالنہٕ یِیُن۔ ۳۔ ولنجہ۔

**ٹنگنا۔ ٹینگن۔** [ت۔ ٹنگ نا]۔ اَکہِ قسمُک (لوکُٹ) گاڈ۔ اکھ گاڈ ذاتھ۔

**ٹنہایا۔ ٹنہا۔** [ت۔ ٹنُ ہایا۔ ٹنُ ہا۔ مذکر]۔ جودوٗگار۔ جادوٗگر۔ تاویذٕ پن کرن وول۔

**ٹنہیا۔ ٹنہائی۔** [ت۔ ٹنُ ن ہ یا/ ٹنُ ن ہ آئی۔ مؤنث]۔ جودگارنی۔ جود کرن واجینز۔ تاویذٕ کرن واجینی۔

**ٹہنی۔** [ت۔ ٹہُ نی۔ مؤنث]۔ پھیش، پھشر (شُری سِنز)۔ م: تمہارا بچہ ہر وقت اپنی ٹہنی چھوا کرتا ہے اسی سے اس میں دانے پڑ گئے ہیں۔

**ٹوپ۔ کنٹوپا۔** [ت۔ ٹ وپ/ کَن ٹوپ۔ مذکر]۔ ۱۔ بڈ ٹوٗپ۔ کَن ٹوپہٕ۔ گرم ٹوپی یُس کنن تام روزان چھے۔ ۲۔ شیشترٕ جنگی ٹوپ۔ ۳۔ غلاف۔ دوٗر۔ ۴۔ نیتھ۔

**ٹوپا۔** [ت۔ ٹوپا۔ مذکر]۔ ۱۔ نیکر۔ کوچ۔ ٹیب۔ تُرُپ۔ بخیہ۔ ۲۔ کن ٹوپہٕ۔ وچھِو "ٹوپ" لفظ تہٕ۔

**ٹوپا بھرنا۔** ٹیب دِنی۔ سوٗن۔ کوچ کرُن۔ نیکر دِیُن۔

**ٹوپی۔** [ت۔ ٹوپی۔ مؤنث]۔ ۱۔ ٹوٗپ۔ ۲۔ توٗثار قیچ ٹوٗپ۔ ۳۔ گوڑٕ یُس شکاری جانوارن کلس گنڈان چھ۔ ۴۔ ٹوٗپچہٕ۔ کلہٕ اکنہٕ چیز کِ بیترِ) ۵۔ ہوک دہل۔

**ٹوپی اتارنا۔ ٹوپی پر ہاتھ ڈالنا۔** دستار والُن۔ وقرٕ والُن۔ ذلیل کرُن۔ رسوا کرُن۔ دستارس رب متھنہٕ، لدنی۔

**ٹوپی اچھالنا۔** ۱۔ ووٹہٕ تُلنہٕ۔ شادٕ کرٕنی۔ خوشی منا وِنی۔ ژنگُن۔ گنُنہ وژُن۔ ۲۔ دستار والُن۔ وقرٕ والُن۔

**ٹوپی اوڑھنا۔ ٹوپی پہننا۔ ٹوپی دینا۔** (ووٹہٕ) ٹوٗپ دِنی۔ کلس ٹوٗپ دِنی۔

**ٹوپی بدل بھائی** ۔ [مذکر]۔ بنوومت بوے۔ درم بوے۔

**ٹوپی بدلنا** ۔ کانہہ بوے بناوُن۔ سخ بڈے بندت پادٕ کرُن۔ درم باگھ کرٕنی۔ باے تون ورناوُن۔ پانٕنیار ورناوُن۔

**ٹوپی دار بندوق** ۔ گری دار بۄندوٗق۔ بۄندوٗق یُس گرد باوِتھ چلان آسہِ۔ ٹوپہٕ دار بۄندوٗق۔

**ٹوپی سے بھی مشورہ کرنا چاہیئے** ۔ ل۔م: ٹوپہٕ سیتی تہٕ گژھہِ مشورٕ کرُن تہٕ گو مشورٕ ورٲے گژھہِ نہٕ کانہہ کام کرٕنی۔

**ٹوپی والا** ۔ [مذکر]۔ ا۔ (ورگہٕ پاٹھی)۔ ماشوق۔ مدن۔ ۲۔ قزلباش دُرانی قوجک سپاہ۔ یم لکھ یم نادِرشاہ تہٕ احمد شاہس سیتی ہندوستان آمتی آسی تہٕ یمن وہ زجہٕ ٹوپہٕ دِتھ آسہٕ۔ ۳۔ فرنگو۔ انگریز۔

**ٹوٹ** ۔ [ت۔ ٹ وٹ۔ مؤنث]۔ ا۔ پھٹُن۔ ۲۔ مژکری۔ نزنیر (یا نہٕ وانی) شِٹھنیار۔ ۳۔ سو رۆزِتھ گمژ عبارتھ یوسہٕ کُنہ کتابہٕ بیترِ شیرنہٕ سنٛبالنہٕ وزِ جاے شیٖس لیکھنہٕ چھپنے یوان۔

**ٹوٹ بہنا** ۔ آمادٕ سپدُن۔ دیٖان دیٖن (کُنہ کُن) کُنہ کُن گژھن۔

**ٹوٹ پڑنا** ۔ ا۔ کُنہِ کامہِ پتہٕ لگُن۔ دِل دِتھ کانہہ کام کرٕنی۔ ۲۔ حملہٕ کرُن۔ پیٹھٕ پیٖوٗن۔

۲۔ ژُسنہٕ یُن۔ وِچھان وِچھان سمُن۔ وُلٕٹہٕ پاٹھی کانہہ چیز ژھارُن۔ ۴۔ (دفعہ، بلاے، قیامتھ بیترِ) پِنی، نازِل سپدٕنی۔ ہنگہٕ تہٕ منگہٕ بلاے پِنی۔ ۵۔ یکوٹہٕ وَسِتھ یُنا۔ وُسی پیٖوٗن۔ ۶۔ جل جل کھیٖنہٕ لگُن۔ (کانہہ کھیٖتہٕ باو) وُلی وُلی کھیتھ ژھیٖنُن۔ ۷۔ فریفتہٕ گژھن۔ (کانسہِ پیٹھ) سیٹھا مٲنُن یا دِل ہارُن۔ ۸۔ سیٹھا وُدُن۔ دارِ اوٗش ہارُن۔ سیٹھاہ رۆد والُن۔ رُدٕ شرانہٕ وَسنہٕ۔

**ٹوٹ پھوٹ** ۔ [مؤنث]۔ ا۔ ژِن۔ چوٗرٕ۔ پھُٹہٕ پھراٹہٕ۔ ٹُکرٕ۔ تلرمہٕ۔ ۲۔ پھٹوٹ۔ پینہٕ کنھٹہٕ۔ ۳۔ شیرُن۔ سنٛبالُن۔ مرمتھ (کرٕنی) لاگتھ بیترِ بہٕ مرمتھ کرنس لگہٕ۔

**ٹوٹ پھوٹ کر** ۔ پھٹِتھ۔ ژِن یا چوٗرٕ گژھِتھ۔

**ٹوٹے پھوٹ کر ملنا** ۔ وُلِتھ کُنے گژھن۔ یکوٹہٕ رَلُن۔ ژِن یا چوٗرٕ گژھِتھ رَلُن۔

**ٹوٹ ٹوٹ کے برسنا۔ ٹوٹ کر برسنا** ۔ ازٕھین رۆد والُن۔ رُدٕ شرانہٕ والنہٕ۔

**ٹوٹ ٹوٹ گرنا۔ ٹوٹ ٹوٹ کر گرنا** ۔ ا۔ ارمان تہٕ سیٹھا آرزو بیٖر سان کُنہ چیزس کُن پھِری پھِری برُوٗنٛہہ پکُن یا اتھ نیُن۔ ۲۔ یکوٹہٕ حملہٕ کرُن یا پیٹھ پیٖوٗن بزِتھ اَنہٕ ژُسِتھ یُن۔ ۳۔ دِلہٕ جانہٕ کُنہ کامہِ پتہٕ لگُن۔

**ٹوٹ جانا** ۔ ا۔ پھٹُن۔ ۲۔ اکھ اکِس نِشہٕ ژھیٖنُن۔

پانہٕ واٗنُٛ ژوٗ کہیر یا مُژ گری پاد گژھنی۔

**ٹوٹ کر۔** ۱۔ دوکھہ پاٹھی۔ وُلٹہٕ پاٹھی۔ کوٚہنہٕ پاٹھی۔ یُژ پاٹھی ۲۔ دِل دِتھ۔ دِلہٕ جانہٕ۔ ۳۔ اکہِ یکھہِ یا دَرِ نشہِ پھیرِتھ، اَلگ ت بارِتھ، علاٗحدٕ گژھتھ۔

**ٹوٹ کے آنکھیں آنا۔** وُلٹہٕ اَچھ دود یُن۔ سخ اَچھ دود کرُن۔

**ٹوٹ کے دِل آنا۔** کاٗنسہِ پتھ مَتی مَتی گژھن۔ کاٗنسہِ ہُنٛد وُلٹہٕ عشق گژھن۔

**ٹوٹا۔** [ت۔ ٹ وُ ٹ آ]۔ ۱۔ پھُٹمُت۔ ژھیٚنُمُت ۲۔ ژھیٚنتھ پیٚوٗمُت۔ ٹھکِتھ پیٚوٗمُت۔ ۳۔ گاٹہٕ۔ چھیٚتھ۔ کمی۔ نوقصان۔

**ٹوٹا پھوٹا۔** یَتھ چوٗرٕ آسہِ گومُت۔ یُس پھُٹمُت آسہِ۔ پھُٹمُت۔ لگہٕ بار نہٕ رُودمُت۔ یِر نہٕ کُنہِ لگہِ۔ ۲۔ موٗمُولی۔ یُتھ تیُتھ۔ اوٚگرُ تھوگُر۔

**ٹوٹی پھوٹی۔** [مؤنث]۔ وِچھِو "ٹوٹا پھوٹا"

**ٹوٹا۔** [ت۔ ٹ وٹ آ۔ س: تژُ ٹہٕ + کہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ نوقصان۔ خسارٕ۔ گاٹہٕ۔ ۲۔ کمی۔ وٕنٛژھے۔ ۳۔ ڈَنٛڈ۔ چیٚنٛٹہٕ۔ ۴۔ اَکہِ قسمُک آتشبازی۔

**ٹوٹا اُٹھانا یا سہنا۔** گاٹہٕ یا خسارٕ ٹلُن۔ نوقصان ٹلُن۔ چیٚنٛٹہٕ ٹلُن۔

**ٹوٹا بھرنا یا دینا۔** گاٹہٕ دیُن۔ کمی یا چھیٚتھ پوٗرٕ گرُن۔ ڈَنٛڈ دیُن۔ نوقصان بَرٕوُن۔ چیٚنٛٹہٕ بَرٕون۔

**ٹوٹا پڑنا۔** کمی یا چھیٚتھ گژھنی۔ گاٹہٕ یا نوقصان گژھُن۔ ڈَنٛڈ دیُن، بَرُن یا پیٚیوٚن۔ چیٚنٛٹہٕ پیٚنی۔

**ٹوٹرو۔ ٹوٹرو۔** [ت۔ ٹ وٹ رو/ ٹ وٹ ڑو۔ س: تژُوٹہٕ + رَ + اَکہ۔ مُذکر] ۱۔ کُکولہِ کھوتہٕ اوٚژھ تہٕ لوکُٹ جانہٕ وار۔ ۲۔ بُنگہِ کوٚش۔ بُنگہٕ ہُنٛد کوٚش۔

**ٹوٹرو سا دم۔** کُن تہٕ کیوٗل۔ کُنُے زوٚن۔ کُنُے "ٹُٹرٕ ٹوٗن" تہٕ چھ وَنان۔

**ٹوٹکا۔** [ت۔ ٹوٹ ک آ۔ س: تنتر کہ۔ مُذکر]۔ جود۔ تاوِیز۔

**ٹوٹکا کرنا۔** تاوِیز یا جود کرُن۔

**ٹوٹکا کرنے آنا۔** ل۔م: جود یا تاوِیز کرنہٕ یُن۔ (اَوَرگہٕ پاٹھی) زِنُووُنُے پھیرِتھ نیرُن۔ پوٚت کھوری پھیرِتھ نیرُن۔ دہ دِنہٕ وہ دِنی یُن تہٕ نیرُن۔ یُن تہٕ نیرُن۔ پوٚد ترٕ نہٕ پَتھر تھوُن۔ م: زَن چھیٚٹی پِلہٕ ساوٕنہٕ یُن۔

**ٹوٹکا ہونا۔** جود گژھُن۔ جود پوٗرُن۔ کانٛہہ کتھ وُلہٕ وُلہٕ سپدٕنی۔

**ٹوٹکے ہائے۔** [مؤنث]۔ سوٗ زُنانہٕ یُس پژتھ کاٗنسہِ ہُنٛدِس شُرِس یا پژتھ شُرِس واجنہِ زنانہِ تاوِیز یا جود کرنہٕ پھیرِ۔ زُنانہٕ یُس یُس وِتس شُرِس جود کرنہٕ پھیرِ۔

لوکہ کتھ:-

**ٹوٹکوں سے گا جیں نہیں ٹلتی ہیں۔**

ل۔م: جادٕ یا تاوِیز سیتی چھنہٕ بجہٕ بلایہ

ٹُرٕ ڈُلتھ گژھان نہٕ گو موٗلی تِمہ پیٚر ستی چھیٚنہٕ بجہٕ
کامہِ اَند واتان۔ م:
بُہیس چھُنہٕ شپ ڈُکھ لگان۔

**ٹوٹن۔** [ت۔ ٹ، و، ٹ، ن: مذکر] ۔ ۱۔ (کُنہٕ چیز بیترِ چ) کھنڈُ، اچھل، تلیم بیترِ۔ ۲۔ چوٗر۔ ژن۔ پھیکھ، کوٗش۔ جُر۔

**ٹوٹنا۔** [ت۔ ٹوٗٹ نا۔ س: ترُٹ] ۔ ۱۔ چھُٹُن۔ بٹیوٗن بٹیوٗن گژھُن۔ ژھینُن۔ ۲۔ بلیٹھ پٹیوٗن۔ حملہٕ کرُن۔ ۳۔ (کُنہٕ کھینہٕ ہاوس) جوٗٹ کرُن۔ ژُسنہ یُن۔ وُلی نہٕ وُلی وُچاپہٕ پاٹھو کھیٚیوٗن۔ ۴۔ جُدا سپدُن اَلگ سپدُن۔ کانسہِ نشہِ ژھینہٕ گژھُن۔ (کُنہٕ نشہِ) وُہتھ یُن۔ ژھینتھ یُن۔ نیرتھ یُن۔ ۵۔ گواہ سُنز مخالف دٔرِس ستی اُٹ کرِنی۔ گواہ سُند مخالف دٔرِس ستی رلُن۔ گواہ سُند حُسن مُنز نہٕ وُترُن۔ ۶۔ سوٗتُن۔ ژھوکُن۔ کم گژھُن۔ ژوٗک نوٗن نیرُن (کرِ ریگ بیترِ)۔ ۷۔ نیرِتھ یُن۔ بکہٕ نیرُن۔ ۸۔ کمی گژھنی۔ چھیتھ گژھنی۔ کم گژھُن۔ ۹۔ ژھینتھ پٹیوٗن۔ تھکتھ پٹیوٗن۔ ہکتھ نہٕ روزنی۔ ماز وۄہ گوٚ۔ اَنگُس اَنگُس ژگ آسنی۔ ۱۰۔ غریب گژھُن۔ مُفلس بنُن۔ اَتھہٕ تنگ گژھُن۔ نِپیور بنُن۔ ۱۱۔ میوٕ وُسُن۔ میوٕ نیرُن۔ (میوٕ پوش بیترِ) والنہٕ یِنی۔ ۱۲۔ بقایا روزُن۔ وُگراے روزنی۔ ہوٕ رنے روزُن۔ ۱۳۔ بٹیوٗن، واتُن (دوکھ، غم بیترِ)۔ (بلاے بیترِ) نیز: ۱۴۔ تباہ گژھُن۔ بوٗرباد گژھُن۔ ناش گژھُن۔ ڈاس گژھُن۔ ۱۵۔ (اناج وناج) موٗلہٕ وُسُن۔ سستہٕ گژھُن۔ ۱۶۔ روز پھٹنہٕ۔ ظاہر تھ نہٕ روزُن۔ ۱۷۔ وٕرشُن سپدُن (روٗدک بیترِ) ۔ دوٗد شرانہٕ وسنہٕ۔ ۱۸۔ پوٗر نہٕ پیٚنہٕ۔

**ٹوٹنا پھوٹنا۔** پھٹُن۔

**ٹوٹے پڑنا۔** ۱۔ جوٗٹ کرُن۔ پٹیوٹھس پیٹھ پٹیوٗن۔ ۲۔ پھٹتھ یُن۔ بار بیترِ ستی کوٚب اُژُن۔

۔: لُکہٕ کتھ:۔

**ٹوٹی باہنہ گل جندرے۔** یِہ چھ تِتھ ناکارہٕ نہٕ ناکارٕ چیزس متعلق ونان یُس نہٕ تراوتھ یا ترک کرتھ ہیکیٚ ز۔ غریبس، لنگس، لیٚنڈی سُند بارچھ پنُنیس اَنگس اَشناوس پیٹھ پیوان۔ م:
ترٕ چھٹ تہٕ بپیہِ منز۔

**ٹوٹی موگری کمہار کے برتنوں کو کافی ہے۔**
ل۔ م: پھُٹمُت دو پنی تہٕ چھیٚ کرالہٕ سُندِن بانن کافی تہٕ گو زورا وار چھ کمزور پیٹھ تہٕ کمزورن کلہٕ دِگنس۔

**ٹورا۔** [ت۔ ٹ، و، را: مذکر] ۔ ۱۔ کہ کور، دِکرول بے شوب۔ ۲۔ ژھوٹ ٹینگہٕ۔ ژھوٹ پہ گوگل۔

وامُن ۔ ۳۔ جاناوار بچہٕ (ل پوٗت) یُس نہٕ
واتنہٕ کِنۍ لیٚتھوٗر آسہِ ۔ ۴۔ باڑٕ ہِشنٛدِ
کھوتہٕ لوکُٹ جاناوار۔

**ٹوڑا۔** [ت۔ ٹ وڑ آ۔ مُذکر]۔ وِرام یا کرُبوسہٕ
پُشچہٕ گنٛڈِتھ زٕھرِ چھہ ترٛاوان۔

**ٹوڑی۔** [ت۔ ٹ وڑی۔ مؤنث]۔ اکھ راگنی
ہُنٛد ناو۔

**ٹوک۔** [ت۔ ٹا وک۔ پراکرت۔ سٹھوکم۔
س: ستوکم۔ مُذکر]۔ ۱۔ اچھل۔ تلم
ٹھکرٕ۔ ۲۔ رٕزٕھ۔ پٔتیوٗ ٹُنٛھ۔

**ٹوک۔** [ت۔ ٹ وک۔ مؤنث]۔ ۱۔ نظر۔ نظرِ گُذر۔
۲۔ رُکاوٹھ۔ روٗٹ (یُتھ پاٹھ چھہ "روک
ٹوک" وَنان۔ ۳۔ چشمِ بد (اُگُن)۔

**ٹوک ٹاک۔** [مؤنث]۔ روٗٹ۔ رُکاوٹھ۔

**ٹوک لگنا۔** نظر لگٕنۍ، گرٕزٕھنۍ، چشمِ بد لگُن۔

**ٹوکرا۔** [ت۔ ٹ وک رآ۔ پراکرت: ٹھوکرٕ ڈاو۔
مُذکر]۔ ۱۔ بڑ ٹوکرٕ۔ بوٚڈ پھوت۔ ٹیچ۔
۲۔ شکاری۔ اکھ قسمچ لوکٹ ناو۔ ڈونٛگہٕ۔
۳۔ بوٗر۔ بار۔

**ٹوکرا سر پر ہونا۔** کلس پیٹھ بار آسُن۔ (بار)
کانٛسہِ مَٹہِ آسُن، کانٛسہِ ذِمہٕ آسُن۔
کانٛسہِ پیٹھ بار آسُن۔

**ٹوکروں اُترنا۔** پھوٚتہٕ پھوٚتہٕ میوٕ وَسُن۔
پھوٚتہٕ پھوٚتہٕ میوٕ کلو پیٹھٕ وَسی پیوٗن۔

**ٹوکری۔** [ت۔ ٹوک ری۔ پراکرت: ٹھوکرٕ ڈاو مؤنث]
ٹوٚکرٕ۔ پھوٚتہٕ ترٕ۔

**ٹوکری ڈھونا۔** قُلی سُنٛد کام کرٕنۍ۔ اُدنا
درجہٕ مُزدوٗری کرٕنۍ۔ مُزدوٗر کرٕنۍ۔

**ٹوکرے پر ہاتھ رہنا۔** کُہُنہ تام کُہُنہ تام یُتھ روزُن
اُکھُن پھوٚکھ دِوان پٕرتیتھ روزٕنۍ۔
ٹینٹھ روزٕنۍ۔ یُتھ روزُن۔ (یہ چھہ وَنان
بیٚلہِ کانٛہہ کینٛہہ کھیاوان کھیاوان،
پٕرژھس بیٚیہ کھینہٕ باپتھ وُنہِ سُہ کمہ
لگار تہٕ کھینہٕ باوچیز تہٕ آسہِ موکلیوٗمُت)۔

**ٹوکم ٹاک۔** [ت۔ ٹوکم ٹاک۔]۔ تُلہٕ تُلہٕ ہُرٕ نہٕ کم
وزنس منٛز کم نہٕ زیادٕ۔ برابر۔ ہُرِ ہُرِ
چھُنہٕ رٕ ورِ آے۔ مینٛتھ تولِتھ۔

**ٹوکم ٹاکا۔** [ت۔ ٹوکمُ ٹاکا۔ مُذکر]۔ لڑایہِ ہِنٛز
جُگرٕچ کتھ۔ ہُرِ ہِنٛز کتھ۔ فسادٕچ کتھ۔

**ٹوکنا ۱۔** [ت۔ ٹوک نا۔ مُذکر]۔ پونٛسٕ تھوٚنٛچ
بُڈ سر ٹلبو گاگر، نوٗٹ۔

**ٹوکنا ۲۔** [ت۔ ٹوکُ نا۔ پراکرت: ترٕکہٕ یِنہٕ]
۱۔ رُکاوُن۔ پتھ رٹُن۔ روکُن۔ ۲۔ پرٕژھُن
دری یاف کرُن۔ پنہٕ گرٕژھُن والین
پرٕژھُن۔ ۳۔ پہلوانن ہُنٛد اکھ اکھس
دٕبدٕبہٕ ہُنٛد یا عام دِیُن یا سوزُن۔
پہلوانن ہُنٛد اکھ اکھس اکھ ہارس منٛز
وَسنہٕ باپتھ وَنُن۔ ۴۔ بدنظرٕ دِچھُن
سیٚتھ وُٹہٕ وُچھُن۔ رِش تھاوٕنۍ۔ حسد
تھوٗن۔ تیٚبوٗل تھوٗن۔ ٹور ترٛاوُن۔

۵۔ قرضدارس وُگرائے کرنی۔ ۶۔ کُن نیرنہ یا گژھنہ وزِ کانسہ پوت آو دیُن۔ ۷۔ روکُن۔ غلطی وَننی۔ غلطی کڈنی۔

**ٹوکی۔** [ت۔ ٹ وک ی۔ مؤنث]۔ وُچھ وُلہ نیک پینٹھیم حِصہ (ٹیٹو نڈ)۔

**ٹول۔** [ت۔ ٹ ول۔ انگریزی: "TWILL" سے مؤنث]۔ ٹول۔ اکہ قسمک کپُر۔

**ٹول ۱۔** [ت۔ ٹ ول۔ مذکر]۔ مُنی۔ ماتزِ ہیٹول۔ بیٹول۔ بچہ۔ نسل۔

**ٹول ۲۔** [ت۔ ٹ ول۔ مذکر]۔ ۱۔ جماعت۔ کھینچ۔ ٹوئج۔ چھوکھ۔ ۲۔ دکہ۔ ٹاس۔ ژنڈ۔ ۳۔ لوکُٹ گام۔

**ٹولا۔** [ت۔ ٹ ول آ۔ مذکر]۔ ۱۔ محلہ یا پور یتھ کُنہ خاص ذاتژ ہندی یا پیشکو لکھ روزان آسن۔ ۲۔ کُنہ پھول۔ روڈ پھول۔ ۳۔ بدہار۔

**ٹولی۔** [ت۔ ٹولی۔ مؤنث]۔ ۱۔ ٹولی۔ کھینچ۔ جماعت۔ چھوکھ۔ ۲۔ پاترکٹی۔ گوب گٹو۔ ۳۔ اکہ قصبک ژوُرِیم حِصہ۔

**ٹوم۔** [ت۔ ٹ وم۔ مؤنث]۔ ۱۔ گہنہ پاتھ۔ گہنہ وُہنہ۔ زیور۔ سِنگار۔ ۲۔ شکپل زنانہ۔ خوش شکل زنانہ۔ ۳۔ سونہ ہنز ژر۔ آسن واجینی زنانہ۔ ۴۔ ژوٗترہ چالاکھ اِنسان۔ ۵۔ مخالفکو تربازہ شند کو نژ کُنہ پاٹھی یمنہ جایہ بیٹھ بیہناوُن۔ ۶۔ کوزر اڈ۔

**ٹوم ٹام۔** [مؤنث]۔ وُسیتھ موٗلہ گہنہ یا کانہہ چیز۔ وُسی پایہ چیز یا گہنہ۔

**ٹوم چھلا۔** [مذکر]۔ گہنہ پھُٹھ۔

**ٹون۔** [ت۔ ٹ وں۔ مؤنث (مُطابق پلاٹس)؛ مذکر]۔ پوں۔ ٹوں۔ ژنٹہ ہنز آواز۔

**ٹونا۔** [ت۔ ٹ ون آ۔ س: تنتر+کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ جود۔ ماتنھر (ماتھر)۔ ۲۔ اکہ قسمک وُہنہ ون ہُر۔ (گہیتہ) لیُس ڈوُمرِ نہ کھاندرن پیٹھ گیوان چھیے۔

**ٹونا الٹنا۔** جود یا ماتنھر (ماتھر) کرنی۔ جادٗیک یا ماتنھرِ ہُند اثر دوٗر کرُن۔

**ٹونا ٹونی۔** [مؤنث]۔ جود ماتھر بیتر۔ بازیگاری۔

**ٹوناہاٹی۔** جودگار ہینی۔ جود کرُن واجینی زنانہ۔

**ٹونے باز۔** [مذکر]۔ جودگر۔ ماتنھرِ گوٗر۔ بازیگر۔

**ٹونے ٹوٹکے۔** جود، ماتنھر، ماتھر بیتر۔

**ٹونٹ۔** [ت۔ ٹ ون ٹ۔ مؤنث]۔ توشھ (جاناوارِ ہنز)۔

**ٹونٹا۔** [ت۔ ٹ ون ٹا۔ مذکر]۔ ۱۔ پھالوٗنہ ورائے باتشو ٹکر۔ پھالوٗنے باتسہ ٹکر۔ ۲۔ اکہ قسمچ آتشبازی۔

**ٹوں ٹاں۔** چیٹاں میٹاں کرُن۔ شُری ہنز اڈ کچ بوٗلی۔

**ٹونٹی۔** [ت۔ ٹ و ں ٹی ۔س : ٹرُوٹر+کا۔ مؤنث]۔ ہی۔ ٹوٗنٹھ (نارِ بیتر ہٹر)۔

**ٹونڈی۔** [ت۔ ٹ و ں ڑی ۔ س : ٹنڈ کا۔ مؤنث]۔ ۱۔ توٗن۔ ناف۔ ۲۔ گازرِ کلہٕ۔ مُجہِ کلہٕ گازرِ، مُجہِ بیترِ ہُنٛد کلہٕ (پیٹھوٚٹ)۔ لکھنؤس مَنٛز چھِ آتیٖمتھ "بونڈی" وَرناوان۔

**ٹونگ۔ ٹونگنا۔** [ت۔ ٹ وٗں گ/ ن آ۔]۔ واد وارِ تہٕ کم کم کھیٚنُن۔ وارِ وارِ پھوٚلا پھوٚلا کھیٚنُن۔

**ٹونگا ٹانگی۔** [مؤنث]۔ وارِ وارِ تہٕ کم کم کھیٚنُن۔ وارِ وارِ پھوٚلا پھوٚلا کھیٚنُن۔

**ٹوہ۔** [ت۔ ٹ وہ ۔ مؤنث]۔ کوٗ۔ تلاش۔ ژھانٛڈ۔ ژھوٚنڈ۔ ژھانٛڈو۔ ژرزُن لہٕ تہٕ پاٹھو یا اٗنٛدی کنہٕ کُنہِ ہُنٛد پے پیٛاہ کڈُن۔ بے شوٗنگی پاٹھو کانٛسہِ ہُنٛد وٚنہٕ وچھُن یا تھوٗ پیٛاہ کڈُن۔

**ٹوہا ٹائی** ۔ [مؤنث]۔ چھان بین۔ تلاش۔ نظر گُذر۔ وچھُن گارُن۔ راچھ واچھ۔ ژھوٚنڈ۔ ژھارِ کوٗ۔

**ٹوہ بوہ رکھنا۔** پٔیس روزُن۔ نظر گُذر تھوٗن۔ کوٗ تھوٗن یا کوٗس روزُن۔

**ٹوہ ٹوہ کے۔** تھیپہ تھیپہ ژھارِتھ۔ ژھارِ ژھارِ ۔

**ٹوہ رکھنا۔** کوٗ تھوٗن۔ کوٗس روزُن۔ پے تھوٗن۔

**ٹوہ رہنا۔** پٔیس روزُن۔ کوٗس روزُن۔ پے روزُن۔ (ژوٗرِ پاٹھی) پے پیٛنہٕ روزُن یا تھوٗن۔ تلاش روزُن (تھوٗن)۔

**ٹوہ لگانا۔** پے پیٛاہ کڈُن۔ تلاش کرُن۔ ژھارُن۔ نیب کڈُن۔ تھوٗ پیٛاہ کڈُن۔ کوٗس روزُن۔ ژرزُن۔

**ٹوہ لینا۔** پے کڈُن، اَکانٛسہِ ہُنٛز اکنہٕ کُنہِ ہُنٛد ژوٗرِ پاٹھی پے پیٛاہ کڈُن۔

**ٹوہ میں رہنا۔** ۱۔ پٔیس روزُن۔ کوٗس روزُن۔ ۲۔ کُنہِ کڈنس پتہٕ لگُن یا روزُن۔

**ٹوہ میں لگے رہنا۔** برابر کوٗس روزُن۔ پٔیس روزُن۔

**ٹوہ ہونا۔** فِکرِ آسٕنۍ۔ تلاش آسُن۔ کھرُو آسُن۔

**ٹوہنا۔** [ت۔ ٹ وہ ن آ۔]۔ ۱۔ ژھارُن۔ پے کڈُن۔ تلاش کرُن۔ ژھانٛڈُن۔ ۲۔ نیب کڈُن۔ کوٗس روزُن۔ مٲرُن (اَتھہٕ سیتی)

**ٹوہیا۔** [ت۔ ٹ وہ یا۔ مُذکر]۔ ۱۔ ژھارُن وول۔ پے کڈن وول۔ تھوٗ پیٛاہ کڈُن وول جوسُوس۔ کوٗ تھوٗن وول۔ کوٗس روزُن وول۔ ۲۔ (ہزلہٕ یا تحولہٕ پاٹھی) تُس وَنان یُس بیٚین کُنہِ کڈُنچ یا عاٗب جوٗبی کرنچ حال آسہٕ یا یکُن مطلب کڈنچ ترٛہ دُکھ کُنہِ ژھارِ۔ بیٚمیگ سارِنے پیٹھ ہے آسہٕ۔ رم : بعض لوگ ایسے ٹوہیئے ہوتے ہیں کہ شہر بھر میں کہیں دعوت

ہو، کہیں نذر ہو، ان کو ضرور اطلاع ہو جاتی
ہے اور بغیر بلائے پہنچ بھی جاتے ہیں۔

**ٹوپاں۔** [ت۔ ٹوئ پاں۔] ۔۱۔ ژھوپ ٹیٹھ گژھ۔
ژھوپہ ٹگوگُل۔ وامُن۔ ۲۔ اکہ قِسمُک تھکٹھ
ٹوٹپہ۔ تھوتہ۔ شوگہ۔

**ٹھا۔** [ت۔ ٹھ آ۔ س: استھ + کہ۔ مذکر] ۔ اجاے۔
مکان، درجہ۔ رُتبہ۔ ۲۔ گیونس منز سوٗژ
تہ لوٗژ آواز۔ سوٗز تہ لوٗژ گیوون لَے۔

**ٹھاٹ۔ ٹھاٹھ۔** [ت۔ ٹھ آٹ ٹھ۔ مذکر] ۔۱۔ بانسو جو کاٹھ۔
۲۔ طور طریقہ۔ آے۔ گرائے ترائے۔ انداز۔
۳۔ پارٛاو۔ زیبائش۔ آرائش ۴۔ کونہ
شُند خوشش گژھتھ پکھن ٹاس کڈُن۔
کوہ کرِ سِنز پکھہ وائنہ بانگ دِنی ۵۔ سیتار چ
کوٗژ ٹھپ کھ کرِنی۔ ۶۔ سامانہ۔ ساز سامانہ۔
۷۔ ژھل۔ تدبیر۔ تیاری۔ ۸۔ ہُرہ بُرہ کثرتھ۔
ہُریمانہ آسُن۔ ۹۔ کرِ فر۔ چم خم۔ شان۔
دُم دام۔ ٹیٹھ۔ سوار ہُند سامانہ —
۱۔ گتکہ بازن یا سپاہگری ہُند فن زانن
والین ہُند لُر آیہ ناونہ وِز خاص انداز
ووہ دنہ روزُن۔ گتکہ بازی ہُند ژھل۔
۱۱۔ ناز۔ نخرہ۔ ژھوکھ۔ ۱۲۔ جنگ جنگہ
وِز اکس کوہ کرِ سِنز ہیلیس کوہ کرِس کُن
پکنچ خاص ترائے گرائے یا بیٹھ۔

**ٹھاٹ باٹ سے رہنا۔** شانہ سان روزُن۔
ٹیٹھ ٹھوتہ روزُن۔ کرِ فرِ سان روزُن۔

**ٹھاٹھ باندھنا۔** ۱۔ گتکہ بازن ہُند گیندن ووز
تلائیہ ہُو جواب ووہ دنہ روزُن۔ شان ہاوُنی۔
کرِ فر ہاوُن۔ ۲۔ پرِ دِ تماشاوُنی۔ چیکہ
پرہ دِ گنڈ ڈُنی۔

**ٹھاٹھ بدلنا۔** ۱۔ انداز بدلُن۔ طریقہ بدلُن۔
۲۔ پہلو بدلاوُنی۔ نوٚو پہلو لاگُنی۔ ۳۔ (گتکہ
باز کتھ) ژھل یا داوٗ بدلاونہ ووہ دنہ روزُن۔
بدل طریقہ ووہ دنہ روزُن۔ بدل ترائے ووہ دنہ
روزُن۔ ۴۔ نوٚو طریقہ پارٛاو کرُن۔ بدل
پارٛاو کرُن۔

**ٹھاٹھ پڑا رہ جانا۔** سورُے سامانہ پیٹھی روزُن یسا ہے
ٹیٹھ ہیٹھ پیٹھی روزِنی۔

**ٹھاٹھ جمانا۔** پارٛاو کرُن۔ شکرُن۔

**ٹھاٹھ کرنا۔** ۱۔ مستی منز کونہ ہنز پکھہ وائنہ
۲۔ لڑائیہ وِز کوہ کرِ شُند دربہ ٹیٹھ خیمہ
پکُن۔ ۳۔ تیاری کرِنی۔ پارٛاو کرُن۔ ۴۔
کرِ فر یا دبدبہ سان روزُن۔

**ٹھاٹھ لینا۔** کوترس جانوار ہیتر ہنز پکھہ وائنہ
یا پکھن ٹاس کڈُن۔ پکھہ واو کرُن۔

**ٹھاٹھ مار کے اٹھنا۔** کوہ کرس یا جانوار
سِنز وُچھنچ تیاری کرِنی۔ (پکھہ واو
کرُن) جانوار شُند۔

**ٹھاٹھ مارنا۔** جانوار سِنز (خاص کرِ ہنہ کوترس ہنز)
وُچھنہ وِز پکھہ وائنہ۔

**ٹھاٹر۔ ٹھاٹھر۔** [ت۔ ٹھ آٹ ر/ ٹھ آر۔ مذکر] ۔۱۔ بانسو

پیٚمہٕ دٕ - چِکہٕ پیٚر دٕ - جاٗفری - کاٹھ کر - ۲ - کوتُرن
یا کوکرن ہنٛدِ روزنُک ٹھیپ - کوتُر موٗر -
کوکر موٗر - ۳ - زوٗل کرنُک چوکاٹھ یُس
یُژ پاٹھۍ دیوٗالِ کیٚتھ یا پٔلیہِ کنہٕ رٔتہ دِوہہ
بناونہٕ چھِ یِوان -

**ٹھاٹھر بندی** - [ مؤنث ] - (زوٗل کرنُک)
کاٹھ کرُکٕنڈُن -

**ٹھاری** - [ ت - ٹھ آری - مؤنث ] - گٔنٹکہ بازَن ہنٛز
گَٹ کُس گنڈان گنڈان اَکھ اَکس کَلس
لوٗر وایِنۍ -

**ٹھاکُر** - [ ت - ٹھ آک رُ - س : ٹھکُر - مذکر ] -
۱ - دیوتا - ٹھوکُر - ایٖشر - ۲ - دیوتاہ سنٛز موٗرتھ
۳ - مالکھ - زیٹھ - زمیندار - سردار -
۴ - راجپوت - کھتری - ۵ - ناوِد - ناپِد -
۶ - بُزِ رٔتہ پاٹھۍ چھ کانٛسہِ وَنان یِتھٕ پاٹھۍ
"جناب، صاب، جو" چھ وَنان - ۷ - دیٖنارٕ
وول - آسن وول - دولتھ وول - اٲمیر -

**ٹھاکُر دُوارہ** - [ مذکر ] - مَنٛدرٕ ، ٹھوکُر کُٹھ -
کُٹھ یتھ منٛز کانٛسہِ دیوی ، دیوتاہ سنٛز
موٗرتھ آسہِ -

**ٹھاکُر سیوا** - [ مؤنث ] - ۱ - ٹھوکُر پوٗزا - دیوتا
سنٛز پوٗزا - ۲ - جاےٚ گیرِ یُس مَنٛدرٕ یا پٔتھ
ٹھۆہ آسہِ اَمت -

**ٹھال** - [ ت - ٹھ آل - مؤنث ] - ۱ - بیکاری -
بہِتھ آسن - کام کوٚ چھِ وَرۍ آسُن -
۲ - موکلی - چھُٹی -

**ٹھالا** - [ ت - ٹھ آل آ - مذکر ] - بے روزگار ، بے کار -
یُس نہٕ کانٛہہ کام یا کار آسہِ ، دٔرمیہ ٹھٔپن
وول - یُس بہِتھ آسہِ -

**ٹھالا پھرنا** - بیکار پھیرُن - دَرٕ ہَدَر پھیرُن -

**ٹھالا ہونا** - بیکار یا بہِتھ آسُن - موکلی آسُن -

**ٹھالی** - [ ت - ٹھ آل ی - مذکر ] - بے کار ، بے روزگار -
موکلی - بہِتھ - یُس نہٕ کانٛہہ کام آسہِ -
:- لوکہٕ کتھ :-

**ٹھالی بنیا تولے باٹ** - بیکاری منٛز فضوٗل
کام کرٕنۍ ، زہر ٹھ دِہنۍ - اَر سَر کرٕنۍ -
م : بیکارس تُرِ بے کار -

**ٹھاں** - [ ت - ٹھ آں - س : ستنیانہ - مؤنث ] -
بۆند قیٚچ آواز - گوٗلی نیرنٕچ آواز -
بۆند : قرٕطاس -

**ٹھاں ٹھاں = ٹھائیں ٹھائیں** - [ مؤنث ] -
ڈونگ صدا - ڈُنی ڈُنی - بۆند قیٚچ آواز -
گوٗلی ترٛاونچ آواز - بۆند قرٕطاس -

**ٹھاں ٹھاں ہونا = ٹھائیں ٹھائیں ہونا** -
۱ - بۆند قرٕطاسہ رارٕ گرٛزھنی - گولیَن ،
ہنٛز آواز ییٚنہِ - ۲ - کتھ کتھ گرٛزھنی - واد
واد گرٛزھن - (اَتھ ماینس منٛز چھ "ٹھائیں
ٹھائیں ہونا" ورتاوان) -

**ٹھائیں ٹھائیں** - [ مؤنث ] - بۆند قیٚچ
آواز - بۆند قرٕطاس -

**ٹھائیں ٹھائیں کرنا**۔ کَنہٕ کَنہٕ کرٕنۍ۔ واد واد کرُن۔ تکرار کرُن۔

**ٹھانس**۔ [ت۔ ٹھانس۔ مؤنث]۔ ژاس۔ ٹھوٚہ ٹھوٚہ۔

**ٹھانسنا**۔ [ت۔ ٹھانسنا۔]۔ ۱۔ ژٕلُن۔ سُتُن ٹھُسُن۔ ژٕلِو ژٕلِو برُن۔ ۲۔ اُنارُ آژُن۔

**ٹھاننا** [ت۔ ٹھان نا۔]۔ پکہٕ یرادٕ کرُن۔ کُنہٕ پیٹھ ہوٚل گنڈُن۔ طے کرُن۔

**ٹھان لینا**۔ پکہٕ یرادٕ کرُن۔ (کُنہٕ پیٹھ) ہوٚل گنڈُن۔

**ٹھاؤں**۔ [ت۔ ٹھاؤں۔ مذکر]۔ جاے۔ ٹھِکانہٕ۔ روزُن جاے۔

**ٹھاؤں ٹھاؤں**۔ جایہٕ جایہٕ۔ ہُنہٕ یینہٕ۔ مُختلِف جاین۔

**ٹھپا**۔ [ت۔ ٹھُپ پ آ۔ پراکرت۔ ٹھپّا او۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹھُپہٕ۔ موٚہر۔ نِشانہٕ۔ اُتھک یا پینجک نِشانہٕ۔ سِکہٕ۔ ۲۔ نقش تراونک اوزار۔ قالب (زیورن بیتر ہِشر)۔ ۳۔ تنکہ۔ گاترٕ۔ چُرمہٕ۔ کیتوٚن۔ لاس۔

**ٹھپا دینا۔ ٹھپا ثبت کرنا**۔ ٹھُپہٕ تراوُن۔ نقش تراوُن۔

**ٹھپا کرنا**۔ ٹھُپہٕ تراوُن۔ نقش تراوُن۔ ۲۔ درٕمبہٕ ٹھپنہٕ۔

**ٹھپا لگانا**۔ ٹھُپہٕ تراوُن۔ نقش تراوُن۔

**ٹھپک**۔ [ت۔ ٹھَ پ ک۔ مؤنث]۔ گاٹہٕ۔ نوقصان (ٹھپک دینا، یا، پڑنا" پِھرِ وُرتاوان)

م: آج اُس نے مجھ کو دو۲ روپے کی ٹھپک دی ـــ یا آج مجھ پر دو۲ روپے کی ٹھپک پڑ گئی۔

**ٹھپک لینا**۔ شطرنج گِنٛدنہٕ وِزِ کانٛہہ موٚہر کھیٚتوٚن۔

**ٹھپنا**۔ [ت۔ ٹھَپ نا۔]۔ ۱۔ دَب دِیُن۔ ٹھپُن۔ ٹھائی کرٕنۍ۔ ۲۔ درٕمبہٕ ٹھپنہٕ۔ ۳۔ ٹھُپہٕ تراوُن۔ موٚہر تراوٕنۍ۔ ۴۔ (ژُھر کُنہٕ) کھوٕر بانہٕ کِس پارِس پیٹھٕ ٹھیم جِسہٕ لاگِنہٕ باپتھ سندالس پیٹھ کھاٹہ رٕتھ ہامرٕ سیتۍ دَب تراوُن۔

**ٹھٹ ٹھٹھ**۔ [ت۔ ٹھٹ ٹھ/ ٹھ ٹھ۔ مذکر]۔ ہیر بارٕ۔ جَسَر۔ بیر۔ ترٕمپہٕ ترٕپھ۔

**ٹھٹھ کے ٹھٹھ**۔ ہرٕ بارٕ۔ سُسَح زیہٕ۔ ترٕمپہٕ ترٕپھ۔ ژٕلِہٕ ژٕل۔ پوٚد تراونس نہٕ وَتھ آسٕنۍ۔

**ٹھٹھ لگانا**۔ ہیر لاگٕنۍ۔ ہوٚجوم کرُن۔ ژُسنہٕ یُن۔

**ٹھٹا۔ ٹھٹھا**۔ [ت۔ ٹھُٹ ٹا/ ٹھُٹھ ٹھا۔ ہرشٹہ+ کَ۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹھٹھہٕ اسُن۔ اَسَن گھنگالہٕ۔ ٹھاہ ٹھاہ کران اسُن۔ ۲۔ سیٹھا سَہَل۔ بڑٕ آسان۔

**ٹھٹھا لگانا۔ ٹھٹھا مارنا**۔ ۱۔ اَسَن گھنگالہٕ تراوُن۔ ٹھٹھہٕ اسُن تراوُن ۲۔ (دوٚرگہٕ پاٹھۍ) مَخولہٕ کرُن۔ ٹھٹھہٕ کرُن۔

**ٹھٹھے باز**۔ ٹھٹھہٕ بازٕ۔ چابُکٕ گوٚر۔

**ٹھٹھے بازی۔** [مؤنث]۔ ۱۔ ٹھٹھ بازی، چاٹھ
ژٹھنی۔ ٹھٹھ مسخری۔ ۲۔ (ورگیہ پاٹھی)
موٗلی کتھ۔

**ٹھٹھے میں اُڑنا۔** ۱۔ اسن تراوُن۔ اسن ژھنُن۔
۲۔ ٹھٹھن سیتی کرُن۔ اسنس سیتی کرُن۔

**ٹھٹر، ٹھٹھر۔** [ت۔ ٹھٹ ر/ ٹھٹھر۔ مؤنث]۔ تیز
سردی۔ ٹھنڈی۔

**ٹھٹرنا، ٹھٹھرنا۔** ۱۔ ٹھر ٹھر اُزنی۔ تیز سیتی نٹُن
یا کوورُن (کاورُن)۔ ۲۔ کُل، اِنسان بیتر
شِٹھُن، نُون تہ پھولُن نہ۔ گُلس اِنسانس
بیتر ووتھ پورُ کُن۔

**ٹھٹری، ٹھٹھری۔** [ت۔ ٹھٹ ری۔ ٹھٹھ ری۔
پراکرت: اَرِا۔ مؤنث]۔ ۱۔ (ژھیبہ پیشک)
بانسہ ہوکاٹھ۔ چکہ پرد بیتر۔ ۲۔ توبد، توبُد۔
۳۔ کرتز۔ اوژھ نہ آو نُل اِنسان سیتھا
توتُو کہ نہ اوژھ اِنسان۔

**ٹھٹک، ٹھٹھک۔** [ت۔ ٹھٹے ک/ ٹھٹھک۔
مؤنث]۔ ۱۔ رُکنچ یا ووونہ روز نچ حالتھ
شِٹھنیار۔ ۲۔ پکان پکان روٗزتھ گژھن
پکان پکان ہٹگہ نہ منٹگہ روٗزتھ گژھن
(خوف یا حارتہ سیتی)۔

**ٹھٹک (ٹھٹھک) کے چلنا۔** ٹبہ ٹبہ پکُن۔
کھوٗژی کھوٗژی پکُن۔ ژہی ژہی پکُن۔

**ٹھٹکنا، ٹھٹھکنا۔** [ت۔ ٹھٹے کے نا/ ٹھٹھک نا۔ س:
ٹھڈتے درا]۔ ۱۔ ہے بنگہ گژھن۔
کیشتھ تام گمژھن۔ حارّان گژھن۔ راوُن۔
پکان پکان روٗزتھ گژھن۔ روٗزتھ
گژھن۔ رُکُن۔ ۲۔ جُدا گژھن۔ اَاگ
روزُن (سپدُن) ۳۔ حیلہ زیلہ کرُن۔
ہراسس کرُن۔

**ٹھٹول، ٹھٹھول۔** [ت۔ ٹھ ٹول۔ ٹھٹھول۔ مذکر]۔
۱۔ ٹھٹھ باز۔ چاٹھ گور، چاٹی۔ مسخر۔
۲۔ ٹھٹھ بازی۔ اسن گِنڈُن۔ مخولہ
چاٹھ ژٹھنی۔

**ٹھٹولی۔** [ت۔ ٹھ ٹولی۔ مؤنث]۔ ٹھٹھ، مخول۔
ٹھٹھ بازی۔ مسخری۔

**ٹھٹھولی کرنا، ٹھٹھولیاں کرنا۔** مخولہ کرُن۔
ٹھٹھ کرُن۔ گنڈُن۔ جٹہ کرُن۔

**ٹھٹھولی میں لینا۔** اسنس سیتی کرُن۔ ٹھٹھس
سیتی کرُن۔ مخولس سیتی نِواوُن۔ مخولس
یا ٹھٹھہ بازی منز آوراوُن۔

**ٹھٹھانا۔** [ت۔ ٹھ ٹھانا۔ س: ترٹ]۔ ٹھاسُن۔
لایُن۔ چھاوُن۔ کلہ ٹھاسُن یا چھاوُن۔
ہتھ ہتھ دِنی۔ پانس عذاب کرُن (پریشانی
بیتر کِنی)۔

**ٹھٹھیرا، ٹھٹیرا۔** [ت۔ ٹھ ٹھے را/ ٹھٹے را۔ س:
ستھا + کار + کر۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹھا ٹھر۔
۲۔ باجر یا جوارک کانڈ (ٹانڈ)۔ کنٹر
(مکایہ وِچہ ہنز)۔

**ٹھٹیری بازار۔** ٹھانٹھری بازر۔

**ٹھٹھیرے ٹھٹھیرے بدلائی۔** تہٕ گوٚہٕ چھُس
ژٕ تے بٕروٚنٹھ کٕنھ واتنہٕ سے ہٕکِکھ نہٕ تارِتھ،
اُسے چھُ ژٕ تے بٕروٚنٹھ نزاہنی۔ مُ ا
مُسس تہٕ کٔہس وٕنِنی۔

**ٹھڈا۔** [ت۔ ٹھڈوٚا۔ پراکرت: ٹھڈاو۔ مذکر]۔
۱۔ گانٹہٕ بٕرارٕ ہٕنز مُنٛزِم گاتی۔ ۲۔ بُخرکو ٹاٹھ۔

**ٹھڈاٹوٹی۔** [مؤنث]۔ کوٚب ژناہر، کٕہ ہٕٹہٕ ژناہ
یُس بُجر آسہٕ۔ ڈٕہ کٕبٕوٚمت۔

**ٹھڈا گھِسنا۔** (پتنگ بازکٕنھ) گانٹہٕ بٕرارٕ ہٕنز
مُنٛزِم گاتی کٔلس یا کوٚ ٹھس پیٹھٕ ژٕٹنہٕ وارٕ
وارٕ دٕباوٕنی یِتھ سوٕ ضوٚر زوٚرتہٕ مُطابق
ہور یا بوٚر پھیرتھ ہیٚکہِ۔

**ٹھڈّی۔** [ت۔ ٹھڈّی۔ س: تُنِنڈ کا مؤنث]۔
۱۔ ہوٚنگنی۔ ۲۔ نوٚتھ اناج۔ اڈٕ نوٚو اناج۔

**ٹھڈّی پر ہاتھ دھر کے بیٹھنا۔ ٹھڈّی کے نیچے ہاتھ رکھنا۔** فِکرَن تہٕ اَندیشَن گژھُن،
گوٚتَن گژھُن تہٕ دٕ پتھ گوٚ عاران گژھُن۔
راوُن۔ گوٚتَن گژھُن۔

**ٹھڈّی پکڑنا۔ ٹھڈّی میں ہاتھ دینا۔** ہوٚنگِن
تھٕپہٕ کرنہٕ۔ ہوٚنگنِ رٹنی۔ تھٕپنی کرٕنی۔
مِنٛتھ کرنہٕ۔ زار پار کرُن۔

**ٹھر۔** [ت۔ ٹھر۔ س: ستھر۔ مؤنث]۔
کُنہٕ ٹھ کوٚشش۔ تیٚز کُنہٕ ٹھ کار۔ تیٚز ییٚمہٕ سٟتی
ٹِھٹھٕ ٹھٕ اَژٕ۔ تیٚز ییٚمہٕ سٟتی اِنسان ہانہٕ۔

**ٹھرنا۔** تیٚزِ سٟتی نا ٹھٔن یا ٹھٕ ٹھٕ اَژٕنی۔ تیٚزِ
سٟتی ہانُن۔

**ٹھرّا۔** [ت۔ ٹھرّ ار۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹھرّ (ٹھرّا) اَکھ
وَستہٕ قِسمُک دیسی شراب۔ ۲۔ وُچھ
ڈُلِنیُک بٕند۔ وُچھ ڈُلِنچ تَنٛنی۔ ۳۔ سپر
یوٚس تہٕ پوٚر یا ٹھی پیٚنہٕ آسہٕ آمٕژ۔ ۴۔ وٕیوٚٹھ
پوٚٹھ پا زار۔ موٚنٹہٕ بوٚٹھ۔ اَکہٕ قِسمُک گرٕ یس
کھوٚر بانہٕ۔

**ٹھس۔** [ت۔ ٹھس]۔ ۱۔ گوٚب۔ ٹھوس۔
(اکبٕہٕ ژیٚلو ژیٚلو) دُتھ ہیٚوٕہٕ بنوٚومت۔
۲۔ آلٕژی۔ کاہِل۔ اَڈٕ کایُر۔ ۳۔ روپے یوٚس
نہٕ وَزان آسہٕ۔ ۴۔ چلِم گاتی گژھنی۔
سِگرِیٹس، ہیٚٹری، جُجیرِ لِمنس پیٹھ کم
دٕہ نیرُن۔ م: آگ کم ہونے سے حقہ
ٹھس چل رہا ہے۔ ۵۔ گانٹہٕ بٕرار یٕتھ
نہٕ کِنارٕ برابر آسُن۔ گانٹہٕ بٕرار ییٚمِکی
کِنارٕ ژھوٚٹی زیٹھی آسُن۔ گانٹہٕ بٕرارٕ
ہٕندی ژھوٚٹی زیٹھی کِنارٕ۔ ۶۔ ٹُرٕ موٚٹار۔
پٕرنس لیکھنس مُنٛزٕ کمزور۔ ۷۔ دِماغ نہٕ
پوٚرٕ کام کرُن۔ کاڈی تھکِنہٕ یا ژھوٚکِنہٕ۔
م: کل رات کی جاگ سے دماغ ایسا
ٹھس رہا ہے کہ ایک شعر بھی نہیں نکل رہا ہے۔
۸۔ مِزاز کیٚنتھ تام ہیٚوٕہٕ آسُن، اوٚری نہٕ
یوٚری آسُن۔ م: اس وقت طبیعت
ایسی ٹھس ہو رہی ہے کہ سے بات تک
کرنے کو دل نہیں چاہتا۔ ۹۔ بوٚٹھ ندقک

صدا۔ گولی چلاونک، لاپنک صدا۔ گولی چلاونچ یا ترٛاونچ آواز۔

**ٹھس پن۔** [مذکر]۔ ڈبہ گی۔ کوکور آسُن۔

**ٹھسّا۔** [ت۔ ٹھسّ سا۔ مذکر]۔ ۱۔ ژھوکھ۔ کبر۔ مد۔ تیٚہ۔ ۲۔ ٹھاٹھ باٹھ۔ کرفر۔ رم: آج تو آپ بڑے ٹھسّے کلب کو چلے ہیں۔ ۳۔ ٹھاپہ۔ ٹھپہ۔ نقش۔ موہر۔

**ٹھسّے سے بیٹھنا۔** درکرِ ژھتھ بہُن۔ ژھوکہ سان بہُن۔ شیبرتھ تہٕ پسرتھ بہُن۔

**ٹھسے کرنا، ٹھسے دکھانا۔** ناز نخرٕ کرٕنی۔ ور کرٕنی۔ ژھوکھ ہاوُن۔

**ٹھساٹھس۔** وچھو "ٹھسنا" لفظس تل۔

**ٹھسا دینا۔** وچھو "ٹھسنا" لفظس تل۔

**ٹھسک۔** [ت۔ ٹھسک۔ مونث]۔ ۱۔ اشتھنیار۔ تیر کاوُرن۔ ۲۔ ٹھوہ ٹھوہ۔ ژاس۔ کھڑ ٹھ۔ ۳۔ ٹھاٹھ۔ کرفر۔ دم دام۔ ۴۔ ناز نخرٕ کرٕنی کیُن۔ ۵۔ ژنڈ۔ دب۔ ۶۔ ژھوکھ۔ کبر۔ ہاو باو۔ ۷۔ تنگ کوچہ یا ڈوری۔

**ٹھسکا۔** [ت۔ ٹھسّ کا۔ پراکرت: ٹھچ چھکہ۔ مذکر]۔ ٹھوہ ٹھوہ۔ ژاس۔ ژاسہ ٹھکہ۔ وچھو "ٹھسک" تہٕ۔

**ٹھسکنا۔** [ت۔ ٹھسک نا۔]۔ ۱۔ کُتر وِس بانس ٹھوس لگنہ کنی) رم گژھنی۔ اکس کُترِ وِس بانس بنیس ستی ٹھاسہ

کُھٹھ ٹُلُنی۔ ۲۔ پٹھر بُرتھ دیُن۔ بُرتھ دیُن۔ پٹھر لایُن۔

**ٹھسکنا۔** [ت۔ ٹھُسک نا۔ پراکرت۔ ٹھُچ چھکے (ا)۔]۔ اندری وُدُن۔ گتین اژُن۔ شرکنین اژُن۔

**ٹھسکی۔** [ت۔ ٹھُس کی۔ مونث]۔ سِس۔

**ٹھسنا۔** [ت۔ ٹھسّ نا۔]۔ ۱۔ وسہ پٕنہ یا وہونہ آیک کُنہ جایہ سمُن۔ رم: پُل میں پانی ٹھس گیا۔ ۲۔ ژیلُن۔ ستُن۔ ژیلتھ برُن۔

**ٹھساٹھس۔** ژیلو ژیلو برتھ۔ پیٚٹھ ٹھس پیٹھ برتھ یا ژیلتھ۔ ژیلتھ۔ (پانٛژلہ چیز یا پتھ چھنہ ورتاوان) پوٚد ژاوُنس نہ بانٛہ آسنی۔

**ٹھسا دینا۔** زورٕ ٹھکُن۔ زورٕ ژیلُن۔

**ٹھسوانا۔** ژیلو ژیلو برناوُن۔ ژیلہ ناوُن۔

**ٹھس۔** [ت۔ ٹھُس سی۔ مونث]۔ اکھ ہٹی وس۔ یتھ کرٕی چھِ آسان تہٕ رعنہ چھس الاقہٕ آسان۔ اکھ کرٕی دار ہٹی وس۔

**ٹھکانا۔** [ت۔ ٹھکانا۔ س: ستھان + کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹھکانہ۔ گرٕ۔ منزل۔ جاے۔ روزن جاے۔ چھپن جاے۔ ۲۔ ٹھو پناہ۔ پے پناہ۔ ۳۔ رشتہ داری۔ آشناوی۔ ۴۔ بردسہ پکڑہ۔ پرتیتھ۔ اعتبار۔ وسا۔ ۵۔ روزٕ روزتھ۔ ورتھ۔ ۶۔ کانٛہہ خاص علاقہ یا محلہ

بیٚیہِچ صفائی بیتر بنگہ بن، وانلن مٹہِ آسہِ۔ بپٹ ۔ ۷۔ اٚنتھ۔ اَنٛد۔ حَد۔ (۸) مۄل۔ ژٕوک۔ بُنہِ یاد۔ اصلیتھ۔ ۹۔ موقعہ (کانٛہہ خاص جاے)۔

**ٹھکانا ڈھونڈنا۔** ۱۔ ٹھکانہٕ ژھارُن۔ جاے ژھارٕنۍ۔ روزَن جاے ژھارٕنۍ۔ گرٕ ژھارُن۔ ۲۔ کام کار ژھارُن۔ نوکری ژھارٕنۍ۔

**ٹھکانا کرنا۔** ۱۔ گرٕ بساوُن۔ نیٚتھر کرُن۔ ۲۔ روزَن جایہِ ہنٛد بۄندبست کرُن۔ روزنُک اِنتظام کرُن۔ روزُن۔

**ٹھکانا لگانا۔** پے پتاہ یا کھو پتاہ کڈُن۔

**ٹھکانے چکانا۔** کانٛسہِ بٔڈ بٔنٛدس مُرلس پیٚیٹھ نوکرن، خدمتہٕ گارن بیتر رٕو پیسہِ بام گراونہٕ۔

**ٹھکانے سے لگنا۔** بیرٕ بچھ یا اَنٛد بۄر لگُن۔ کُنہِ چیزُک ٹھیکہ جایہِ واتُن۔ بال بچھ لگُن۔

**ٹھکانے کا آدمی۔** بلے مانس۔ شریف اِنسان۔ رُت مۄہنیوٗ۔

**ٹھکانے کی آواز۔** آواز یُس ہ سۄر ڈلہِ۔ ٹھیکہ آواز۔

**ٹھکانے کی بات۔** بہنہٕ لایق کتھ۔ ٹھیکہ کتھ۔ مانٛنہٕ لایق کتھ۔ پُز کتھ۔

**ٹھکانے کی کہنا۔** ٹھیکہ کتھ وٕننۍ۔ اۄصولچ یا پُز کتھ وٕننۍ۔

**ٹھکانے لگا دینا۔** ۱۔ منٛزلس واتہٕ ناوُن منٛزلہِ مقصوٗدس واتناوُن۔ یوت واتُن آسہِ توٗت واتُن۔ ۲۔ (وٕرگہٕ پاٹھۍ) مارٕنہٕ ژھُننۍ۔ قتل کرُن۔ مارُن۔ ۳۔ بےگنٛڈ پاٹھۍ روپیہ خرچنس پیٚٹھ چھ ہُنزلہِ سان وَنان۔ رم: خوشامدی دوستوں کے پھیر میں پڑکے اس نے دو لاکھ روپیہ دو ہی مہینے میں ٹھکانے لگا دیا۔

**ٹھکانے لگانا۔** ۱۔ ٹھکانس واتہٕ ناوُن منٛزلس واتہٕ ناوُن۔ ۲۔ مارِتھ ژھُننۍ۔ مارُن ۳۔ وُڑاوُن۔ خرچ کرِتھ ژھُننۍ۔ رم: تم نے دو ہی دن میں سب روپیہ ٹھکانے لگا دیا۔ ۴۔ کانٛہہ کام پوٗرٕ کرٕنۍ۔ کام اَنٛد واتناوٕنۍ۔ ۵۔ موقعہِ وِزِ خرچاوُن۔ ییٚلہِ شوٗبہِ تیٚلہِ خرچ کرُن۔ ۶۔ بیرٕ بچھ لاگُن۔ کامہِ کارس لاگُن۔ کامہِ لاگناوُن۔ ۷۔ نیٚتھر کرُن۔ کھانٛدر کرُن۔ گرٕ بساوُن۔

**ٹھکانے لگنا۔** ۱۔ (کُنہِ چیزُک) وارٕ وُترٕ لگُن۔ بکار یُن۔ بیرٕ بچھ لگُن۔ اَنٛد بۄر لگُن۔ ۲۔ مرُن۔ مارنہٕ یُن۔

**ٹھک ٹھک۔** [ت۔ ٹھکٔ ٹھکٔ۔ مؤنث]۔ لڑائے۔ جگرٕ۔ بکھ بکھ۔ بکھر۔ واد واد۔

**ٹھکرا۔** [ت۔ ٹھکٔ را۔ مذکر]۔ ۱۔ کمترٕ کھنٛڈ۔ کنترٕ

۲- کوٹاڈل بیتر۔

**ٹھکرادینا۔** لتہ دِنی۔ (کانْہہ چیز) تراوتھ ژھنُن، ترک کرُن۔ نفرژ یا شرارتہٕ کِنہ کُنہ چیز نشہٕ لوب روزُن۔

**ٹھکرانا۔** [ت۔ ٹھُکٕ رانا۔] ۱۔ لتہ دِنی۔ لتہ موشِنجہ کرُن۔ ذلیل تہٕ رُسی پایہ زاٹھتھ لرٕ ژھنُن۔ ۲۔ (ورگہ یا ٹھی) لتہ ژھنُن، تراوتھ ژھنُن، بنھوکھ ژھنُن۔

**ٹھکرانی۔** [ت۔ ٹھُکٕ رانی۔ مؤنث] ۱۔ ٹھکُرٕ سنز زنانہ یا کور۔ ٹھکُر بائے ٹھکرانی۔ ۲۔ راد ایریاستہ ہنز موُرتھ۔ ۳۔ نادر بائے۔ ناو ِکس زنانہ۔ وُچھیو "ٹھاکُر" لفظ تہٕ۔

**ٹھکرائی۔** [ت۔ ٹھُکٕ ائی (آی)۔ مؤنث] ۱۔ سرداری۔ راجٕسی۔ راج۔ ۲۔ رسوکھ ساوے۔ امیری مالداری۔ دولتہ مندی۔ ۳۔ خود ائی۔

**ٹھکرائن۔** [ت۔ ٹھُکٕ راین۔ مؤنث]۔ وُچھیو "ٹھکرانی"۔

**ٹھُکنا۔** [ت۔ ٹھُکٕ نا۔] ۱۔ ٹھکنہٕ یُن۔ اَنْدر اژُن (کُنہ ہینز دار چیز رُک)۔ ۲۔ مار پیون۔ سزا لبُن۔ ۳۔ دبدبہٕ منز ہارُن۔ ہارُن۔ شکست کھیٚیوٚن۔ ۴۔ نقصان تُلُن۔ خسارٕ پیون۔ گاٹہٕ گژھُن۔ رم: دس روپے کی ٹھکی۔ ۵۔ قاد گژھُن۔ بیٹھ ہنٛتھ کرٕ بیٹھ۔ زٹھتھ زنہٕ یُن۔ بانْدٕ بَنُن۔

۶۔ داخل کرنہٕ، دابہٕ کرنہٕ یا دِنہٕ یُن (دَرخاس، عرضی بیتر) رم: عرضی ٹھُکنا وغیرہ۔

**ٹھکن گھسی۔** شلکھ کرُن، لایُن (شرپا)۔ شرُن دَگہ مار کرُن۔ شلکھ۔ دَگہٕ مار۔

**ٹھکو۔** [ت۔ ٹھکٕ کو۔ مُذکر] ۱۔ مارن وول۔ ٹھپن وول۔ ۲۔ یار۔ زانی کار۔

**ٹھکوانا۔** [ت۔ ٹھکٕ وانا۔] ۔ چوب دیاوناونی۔ لایہ ناوُن۔ سیٚنر راوناوُن۔

**ٹھگ۔** [ت۔ ٹھگٕ۔ س: ستھگ۔ مُذکر]۔ لوٗٹر ٹھپل۔ ژھل باز۔ فند باز۔ دغا باز۔ دوکھ باز۔ ٹھگ۔

**ٹھگا جانا۔** دوکھ لگُن۔ فریب کھیوٚن۔ بڑمن۔

**ٹھگائی۔** [ت۔ ٹھگا ای (ئی) مؤنث]۔ ٹھگُل فند بازی۔ دوکھ بازی۔ ژھل بازی۔ دغا بازی۔ لُٹاوُن۔

**ٹھگ بدریا۔** [مؤنث]۔ مکاری۔ دغابازی۔ ژھل بازی۔ ژھلہٕ وِدیا۔

**ٹھگ جانا۔** ۱۔ لوٗٹنہٕ یُن۔ لُٹاونہٕ یُن۔ ۲۔ (ورگہ) کانْہہ چیز سیٹھا دروگ ہیوٚن۔ دوکھ لگُن۔

**ٹھگ لانا۔** دوکھ دِتھ انُن۔ ژھلرِتھ انُن۔ زورٕ انُن۔ ٹھپہٕ انُن۔

**ٹھگ لینا۔** دوکھ دِنُن۔ کانْہہ ساد مٲنوش ژھلرُن۔

**ٹھگ مار**۔ [مذکر]۔ رہزن۔ ڈاکو۔ لوٹر۔

**ٹھگ ماری**۔ [مؤنث]۔ ٹھگ زنانہ۔ ٹھگہ سنز زنانہ۔ ٹھگہ بارے۔ وچھو "ٹھگنی" تر۔

**ٹھگی مارہنڈیا**۔ تہ ڈیپتھ گوس کھانہ ہیتھر یس نہ بڑ کال پاکہ وتھ نہ سینہ یا گلہ۔

**ٹھگنا**۔ [ت۔ ٹھگ نا۔] لٹاون۔ لوٹن۔ ۲۔ بڑمرن۔ دوکھ دین۔ دغا دین۔ ٹھپہ نین۔ ژھلرن۔

**ٹھگوانا**۔ دوکھ دِوناون۔ ٹھگاوناون۔ لوٹہ ناون۔

**ٹھگوں کی بڑھیا**۔ سیٹھا فند باز تہ مکار زنانہ

**ٹھگنی**۔ [ت۔ ٹھگ نی۔ س، سنتھگ + انی۔ مؤنث]۔ ۱۔ ٹھگہ بارے۔ ٹھگہ سنز زنانہ۔ ٹھگ توئہ پچ زنانہ۔ ۲۔ ٹھگ زنانہ۔ دوکھ دِنہ واجینی۔ فند باز۔ ژھل باز زنانہ۔ ۳۔ دژآل۔ ڈل۔ دژالز کرن واجینی۔ پھاپھا کٹنی۔

**ٹھگی**۔ [ت۔ ٹھگی۔ مؤنث]۔ ۱۔ لوٹھ مار۔ ٹھگل ۲۔ ٹھگہ کار۔ ۳۔ تحکہ لیس ٹھگن رٹان تہ سزا چھ دوان۔

**ٹھگیا**۔ [ت۔ ٹھگ یا۔ مذکر]۔ لوٹر۔ ڈاکو۔ فند باز۔ دوکھ باز۔ مکار۔ لوٹھتھ نِنہ وول۔ لٹاون وول۔

**ٹہل**۔ [ت۔ ٹہل۔ مؤنث]۔ ۱۔ ٹہلو۔ خدمتھ گاری۔ لازم داری۔ تابیاداری۔ غاطر داری۔ نوکرآزی۔ ۲۔ چکرہ پہنا کرنی۔

**ٹہل جانا**۔ ۱۔ نٹ پاٹھی ژھیپھ ہینی۔ غائب گژھن۔ ۲۔ مرن۔ مرتھ گژھن۔

**ٹہل کرنا**۔ گرِچ پیٹھو وانی کام کرنی۔

**ٹہلا دینا**۔ وچھو "ٹہلانا" لفظس تل۔

**ٹہلانا**۔ [ت۔ ٹہل لانا۔]۔ ۱۔ اور یور پھراون۔ چکر کرناون۔ ۲۔ گریا شر تقیبہ کرتھ اور یور چکر کرناون۔ ۳۔ کانہہ کنہ جابیر طریقہ سان کڈتھ ژھنن، دفع کرن۔ ۴۔ کانہہ کرہناون۔ پہرہ ناون یا ٹالن۔

**ٹہلادینا**۔ ۱۔ غائب کرن۔ ژوریہ نین۔ رم: خدا معلوم مری گھڑی کس نے ٹہلادی۔ ۲۔ دفع کرن۔ ٹالن۔ برونٹھ کنہ نہ روزن۔ ۳۔ کڈتھ ژھنن۔ موقوف کرن۔

**ٹہلنا**۔ [ت۔ ٹہل نا۔]۔ پھیرن۔ تھوورن۔ گشت کرن۔ چکر کرن۔ ہوا خوری کرنی۔ سال کرن۔ دل بہلاوی باپتھ پھیرن۔ ۲۔ نیرن۔ دفع گژھن۔ دور روزن۔ رم: تم تو یہاں سے ٹہلو۔ ۳۔ مرن۔ ینیمہ دُنی یا پہ گژھن۔

**ٹہلنی**۔ [ت۔ ٹہلنی۔ مؤنث]۔ ٹہلو کرن واجینی۔ دایے۔ گرِچ کام کار کرن واجینی۔ خدمتھ گارینی۔

**ٹہلوا**۔ [ت۔ ٹہلوا۔ مذکر]۔ خدمتھ گار۔ خادم۔ نوکر۔

**ٹھلوا۔** [ت۔ ٹھل وآ۔ مذکر]۔ بے کار۔ سُہ یُس
نہ کانْہہ کام کار آسہِ۔ یُس ہیہتہ آسہِ۔
تھُنہ سُلہ۔

**ٹھلوانا۔** [ت۔ ٹھ ہلوانا۔]۔ کڈِتھ ژھنناوُن۔
کڈ ناوُن۔

**ٹھلیا۔** [ت۔ سٹھِل یا۔ س: ستھالی + اِکا۔ مؤنث]۔
کُنٛتر بُو نوٹ، ژوڈ یا گاگر۔

**ٹھلے بازی۔** فضول کلام۔ گپ شپ۔ بلکہ کنھا باتھا۔

**ٹھمری۔** [ت۔ ٹھم ری۔ س: ستمبھ + ر + اِکا۔
مؤنث]۔ اَکھ راگ۔ اَکھ قسمک گیوُن۔

**ٹھمک۔** [ت۔ ٹھم ک۔ س: ستمبھ + کرِ۔ مؤنث]۔
ڈُنژن ترُاے۔ گژا یہِ ماران پکُن۔

**ٹھمک ٹھمک چلنا۔** گژا یہِ ماران پکُن۔ ناز
کران کران پکُن۔ نخرٕ کران کران پکُن۔

**ٹھمک چال۔** [مؤنث]۔ لُبہ وِنی پکن ترُاے۔
ماشوقانہ پھیرِ ترُاوٕنی۔ گژا یہِ ماران پکُن۔

**ٹھمکا۔** [ت۔ ٹھُم کا۔ س: ستمبھ + کرِ۔ مذکر]۔
۱۔ ژھوٹبیٹھگرِ۔ پَیس قد۔ ژھوٹہ گوگُل
وامُن۔ ۲۔ لو کُٹ (چیز وغیرہ)

**ٹھمکنا۔** [ت۔ ٹھُ مک نا۔]۔ رُتُھ رُتُھ کران پکُن۔
گژا یہِ ماران پکُن۔ اُڈی پھیرِ ترُاوٕنی۔
ناز کُری کُری پکُن۔ دَر کہہ رُتھ پکُن۔

**ٹھمکی۔** [ت۔ ٹھُم کی۔ مؤنث]۔ ۱۔ زیرِ رژھا۔
دَرِ رژھا۔ دژسہ ہنا یوسہ گانٹھہ
برٛارِ ہیتُھ کھارنہ باپتھ تمہ کِس ڈورس

دِنہ یِیہ۔ ۲۔ ژھوٹ ٹُنی۔ ژھوٹہ قامَتچ
زَنانہ۔

**ٹھمکی روٹی۔** [مؤنث]۔ لوکُٹ ژوٹ۔
پھلک۔ کِنہ وور۔

**ٹھنا۔** [ت۔ ٹھ ٹ نا۔ مذکر]۔ بوڈ کُلو لنگ۔

**ٹھناک۔ ٹھناکا۔** [ت۔ ٹھ ناک۔ ٹھ ناکا۔ س:
ٹھنکّ او۔ مذکر]۔ بانن بیترِ ہُند ٹھنو
ٹھنو، ٹھس ٹھس، ٹاسہ رارے۔

**ٹھنٹھ۔ ٹھونٹھ۔** [ت۔ ٹھُن ٹھ۔ ٹھ ون ٹھ۔ مذکر]۔
۱۔ ہنہ رُوس۔ لنجہ رُوس۔ ہو کھمُت کُل
یا بوڈ کُلو لنگ۔ لوُ نُڈر۔ ۲۔ اَتھ ژٹ نُر۔
اَتھ ورآے نُر۔

**ٹھن ٹھن۔** [ت۔ ٹھن ٹھن۔ پراکرت۔ ٹھنا۔ س:
ستنا۔ مؤنث]۔ ٹھنو ٹھنو۔ گانٹھی بیترِ
ہُندِ دا ہنک صدا۔ ٹھنہ رارے۔

**ٹھناٹھن۔** [مؤنث]۔ ٹھنو ٹھنو۔ ٹھنہ
رارے۔ ٹاسہ رارے۔

**ٹھنٹھنانا۔** ۱۔ گانٹھی وایِنہ۔ ٹھنو ٹھنو کرُن۔
۲۔ عیاش کرُن۔ مزٕ کرُن۔ ۳۔ بانن بیترِ ہُند وژن
ٹھسہ رارے۔ ٹھنو ٹھنو۔ ٹھوسہ ٹھوس یا ٹاسہ رارے
گژھنی۔ بانہ بیترِ وژنی۔ ۴۔ گانٹھی یا اَرِن
بانن بیترِ ہُند وژن۔ ۵۔ دمہ خمہ۔

**ٹھنٹھنانا۔** [ت۔ ٹھن ٹھنانا۔]۔ آواز کڈان زنتہ
وُدُن۔ وُدُن آواز ہش کڈُنی۔

**ٹھن ٹھن گوپال۔** یہ چھِ تس وَنان یُس کُنہ کامہِ باپتھ

سپٹھاڑو ژٹہ پوز اتھ پیئس نہ کینہہ یا تہ پراوِ نہ یہ بڑھان آسہ۔

**ٹھن جا۔** ۱۔ کانہہ کتھ طے سپدٕنی۔ پکہ برار کرنہٕ یُن۔ ۲۔ دِلس پٕیٕرِ پاٹھو بہن۔ پوٚر پٹھہ بہنی۔

رم: نیک جو امر ہیں دل پر وہی ٹھن جاتے ہیں
جب خدا چاہے تو بگڑے ہوے بن جاتے ہیں
(انیس)

۳۔ ٹھول لگنی۔ کشیدگی گژھنی۔ ٹھمہ ٹھم لگنی۔ پانہٕ وانی ژٹہ وٕژنی زِ جنگ سپدٕ۔

**ٹھنڈ۔** [ت۔ ٹھَں ڈ۔ پراکرت۔ ٹھنڈ ڈھو۔ مونث]۔ تہر۔ تر تیہر۔ سردی۔

**ٹھنڈ پڑنا۔** تہر گرٕنی۔ تہر وو تھنی۔ پوشہ تہر وو تھنی (شوٗرٕ و سپدٕنی)۔

**ٹھنڈ کرنا۔** تہر پادٕ کرٕنی۔ تہر نیار پادٕ کرُن۔

**ٹھنڈا۔** [ت۔ ٹھَں ڈا۔ پراکرت۔ ٹھنڈ ڈھ او۔]۔ ۱۔ ترُن۔ سرد۔ ہوٚنٹُر۔ ترِ یوٚمُت۔ تُگتھ گوٚمُت۔ ۲۔ سُہ یُس نہ ژٕ ژٕل نہ چالاکھ آسہ۔ مایہ روس۔ دِلہ ہوٚنٹُر۔ سنگدِل۔ ۳۔ نامرد۔ سہ گوٚر۔ لانژھ۔ یُس شہوتھ کم آسہ۔ ۴۔ کاہِل۔ آلژی۔ اڈرکابر۔ ۵۔ ژٕبد وول۔ بوٚد بار۔ یُس وہپ بانہ آسہ۔ ۶۔ نرم دِل۔ رحم دِل۔ یُس نہ تمان آسہ۔ یُس نہ ژٕگھ آسہ کھسان۔ ۷۔ مودٕ ، شیہلیوٚمُت۔ ۸۔ (بازرس) مُچھر آسُن۔

**ٹھنڈا برف۔** (مذکر) سپٹھا سرد۔ ترُن یخ ہیوٚہ۔

**ٹھنڈا پالا۔** سپٹھا سرد۔ ترُن یخ۔ ہمتار یا میت۔

**ٹھنڈا پڑ جانا۔** ۱۔ ترُن۔ ہوٚنٹُرُن۔ سردُن۔ ۲۔ مرُن۔ مرتھ گژھُن۔ شیہلُن۔ ۳۔ تیتھہ وسنی۔ مدوسُن۔ ۴۔ ژٕگھ ہنی۔ ژٕگھ نہ روزٕنی۔ ژٕگھ وسُن۔

**ٹھنڈا پڑنا۔** وِچھو "ٹھنڈا پڑ جانا"۔

**ٹھنڈا رہنا۔** شہل تھوُن۔ خوش تھوُن۔ سوکھہ سان تھوُن۔ آرامہ سان تھوُن۔ سوکھ واتناوُن۔

**ٹھنڈا فقرہ کرنا۔** خوش گپہ یا پتھ کانہہ کتھ کرٕنی۔ دِل بہلاوٕنی یا پتھ کانہہ کتھ وٕننی۔

**ٹھنڈا کر کے کھانا۔** ا۔ م: شیہلاوِتھ کھیوٚن۔ (دورگہ پاٹھی) بوزٕ شوزٕ سان یکُن، کام کرٕنی۔ وارٕ وارٕ کام کرٕنی۔ رُسہ رُسہ کام کرٕنی۔ وُتاوٕلی نہ کرٕنی۔ توٚت نہ کھیوٚن۔

**ٹھنڈا کرنا۔** ۱۔ ہوٚنٹراوُن۔ ترناوُن۔ سرد کرُن۔ شیہلاوُن۔ ۲۔ ژھیتہ کرُن۔ ژھیلوراوُن (ژوٚنگ بیترٕ)۔ ژوٚنگ بڈاوُن۔ ۳۔ ژٕگھ ہوٚمراوٕنی۔ ژٕگھ والُن۔ ۴۔ ڈوٚبراوُن۔ دفناوُن۔ ڈڈراوُن۔ ۵۔ پھٕفر بٕرتھ دِیُن۔ پھٕفر ترٕاوُن۔ ۶۔ آبس چھاٹہ وُن، بوڈناوُن۔ ۷۔ دِلاسہ دِیُن۔ تسلا دِیُن۔ ۸۔ شیہلاوُن۔ مارتھ ژھنُن۔ ۹۔ کانہہ پاکھ چیز زانتھ تانتھ پھٕٹہ ساگرِتھ ژھنُن۔ بنگرِ پھٕٹرا وِتھ ژھننہٕ تسی بی بیترٕ پن ژٕٹن۔

**ٹھنڈا گرم نہ دیکھنا۔** سَرد گَرم نہٕ وِچھُن (وُرگہٕ) اَن ہێچھٕل آسُن۔ گرٕ ہنٛڈٕ وٕنے آسُن تجرُبہٕ نہٕ آسُن۔ دُنٛیاہ نہٕ وُچھمٕت آسُن۔

**ٹھنڈا مکان۔** کُٹھ جاے یتھ مَنٛز تاپُک تٕرٛزر کَم آسہِ واتان۔

**ٹھنڈا مُلمّع۔** مُلمہٕ مایہٕ۔ گِلٹ (ییٚس آبٕس پیٚٹھ کھالنہٕ یِیہٕ)۔

**ٹھنڈا وقت۔** [مُذکر]. شُہلِس باگ۔ شیٚنہجارُک وَقت۔ صُبحُک وَقت۔ سَنٛدیاوَقت۔ شامُک وَقت۔ سُروَقت۔ یێلہِ نَوت تاپہٕ چھُنہٕ آسان۔

**ٹھنڈا ہونا۔** ۱۔ سَرٛدُن۔ تٕرُن۔ ہوٚنٛدرُن۔ کُنہِ چیٖزٕ اَنٛدرٕ وُشنیر نیٖرُن۔ ۲۔ ژُکھ ہَمُن۔ ژُکھ نہٕ روزٕنۍ۔ ژُکھ وُسُن۔ ۳۔ ژھێنہٕ گژھُن۔ ژھیوٚن (ژوٚنگ بٕتیٖر) ۴۔ دِل ہوٚنٛدرُن۔ بے دِل گژھُن۔ ۵۔ آبُس پھێٚٹُن، بوٚدُن۔ آبہٕ بُزی گژھُن۔ ۶۔ خوٚشی گژھُن۔ آرام نٛیُن۔ سوکھ لبُن۔ ۷۔ اَنٛج شیٚنہٕلُن۔ جِگرٕ شیٚنہٕلُن۔ جِگرس شیٚنہٕلیتھ آسُن۔ بُجھُن۔ م: چوٗڑی ٹھنڈی ہونا۔ ۸۔ وُسی پیوٚن (قُرآن شریف بٕتیٖرِ) ژھیٚنہٕ یُن (تسبی بٕتیٖرِ ہُنٛد) کانٛہہ پاکھ چیٖزٕ وُسی پیوٚن۔ ۹۔ بازرس دِوُن وہ تھٕنُن۔ بازرس نِچھر آسُن۔ بازرس بے رونق آسٕنۍ۔ ۱۰۔ بٕنٛھس نہٕ رَنٛگ آسُن۔ دِوہ دامسی آسُن۔ اوٚرکٕ نہٕ یورٕ آسُن۔ ییتھے ناہٕبوہ آسُن ۱۱۔ شیٚنہٕلُن۔ مرُن۔ مَرِتھ گژھُن۔ ۱۲۔ ٹھُکھ کَڈُن۔ ٹھکھ دیُن۔ شیٚنہجار چھاوُن۔ شہلِس بہُن۔ ۱۳۔ (تعزیہ) تازیہ دَفن سپدُن، وُڈراونہٕ یُن۔ ۱۴۔ جوش تہٕ روزُن۔ جوش ژھوکُن۔ ۱۵۔ پَلو دَزُن۔ پَلو دَزِتھ پیوٚن۔

-: لُکہٕ کتھ :-

**ٹھنڈا لوہا گرم لوہے یا آہن کو کاٹتا ہے یا کاٹ دیتا ہے۔** (ل۔م): شُہُل شَمشیٖر چھُ تَتِس شَمشیٖرس ژٹان۔ (وُرگہٕ) نٕرم مزاز وول چھُ گرٕم (ترٛوٗش) مزازٕ وٲلِس تَل کران۔ نٕرم مزازٕ وول چھُ تیز مزازٕ اِنسانس مَنٛز کھعتہٕ کامیاب سپدان۔

**ٹھنڈائی۔** [ث۔ ٹھنڈائی اُئی مؤنث]۔ ۱۔ ٹھنڈٕ شربتھ۔ ٹھنڈائے۔ ۲۔ شیٖر۔

**ٹھنڈک۔** [ث۔ ٹھَن ڈک۔ مؤنث]۔ ۱۔ سَردی۔ تٕرنیر۔ ٹھنڈی۔ تُہر۔ ۲۔ شیٚنہٕلتھ۔ شیٚنہجار۔ سوکھ۔ راحت۔ خوٚشی۔ آرام۔ ۳۔ پُدٕنُک سَتھ۔

**ٹھنڈک پڑنا۔** ۱۔ شیٚنہٕلتھ پیٚنۍ۔ آرام یُن۔ قرار لبُن۔ م: اس مرہم سے فوراً ٹھنڈک پڑ گئی۔ ۲۔ (ہزلہٕ پاٹھی) جِگر شیٚنہٕلُن۔ مُراد پوٗرٕ سپدٕنۍ۔ شرٕ نیٖرُن۔ م: میرا بھرا گھر لٹ گیا، دشمنوں کے دلوں میں ٹھنڈک پڑ گئی۔ ۳۔ جِگرٕ فساد بہُن —

ژُکھ وُسن۔ ژُکھ ہیمنی۔ شُتہرُت نہٕ روزُن۔ ۵۔ ژہڈ ژہلنی۔ سیر گژھن۔

**ٹھنڈی**۔ [ت۔ ٹھن ڈی۔ مؤنث]۔ ۱۔ ہوٗندر۔ ترٕنی۔ سرد۔ ۲۔ خوش خوشال۔ شادمان۔ سٕشہج (تن بیتر) ۳۔ بے رونق۔ بے لُطف۔ بے شوب۔ نہٕ پرٕ ییہٕ وٕنی۔ ۴۔ شُتلو (اتھ ماتیس مَنز چھہٕ "ٹھنڈیاں" لفظے ورتاوان۔)۔

**ٹھنڈی آگ**۔ ل۔م: شُہل نار (ورگہٕ) شین۔ یخ۔ ڈوکھ (ڈونٹھ)۔

**ٹھنڈی آگ سے جلانا**۔ کانہہ ژلنہٕ میلتھ مارُن۔ (کانسہٕ) دوکھ دِژُن۔

**ٹھنڈیاں**۔ [مؤنث]۔ شُتلو (دانہٕ)۔

**ٹھنڈی پارسائیاں**۔ ہاوٕ باوٕ چ عبادتھ۔ ہوٗزٕ پارسائی۔ پاکھنڈ۔

**ٹھنڈے پسینے**۔ مرٕنکو گمہٕ۔ گمہٕ یم موٗنکو عَلامتھ آسن۔ یمہٕ گمہٕ۔

**ٹھنڈے پہرے**۔ ۱۔ صُبحن سُلی۔ آفتابہٕ کھسنہٕ برٕ ونٹھے۔ صُبحارٕ۔ ۲۔ دِگرن پتہٕ پوٚت دِگرن۔ پوٚت شُبہلین۔

**ٹھنڈے پیٹوں**۔ آرامہٕ سان۔ خوٚشی سان۔ سیٚدٕ سیٚدٕ۔ لڑایہٕ جگڑہٕ ورأے۔ سوہ دِلہٕ۔

**ٹھنڈے ٹھنڈے**۔ ۱۔ صُبحن سُلی شُبہار وٕقتن۔ آفتابہٕ کھسنہٕ برٕ ونٹھ۔ صُبحارٕ۔ ۲۔ (اہزلہٕ پاٹھی) آرامہٕ سان۔ خوٚشی سان۔ سیٚدٕ سیٚدٕ۔ ٹھیکھ پاٹھی۔

**ٹھنڈے ٹھنڈے جانا۔ ٹھنڈے ٹھنڈے چلنا**۔ ۱۔ سُلہٕ شُبہارٕ وزٕ نیرُن یا گژھن۔ صُبحس سُلی نیرُن۔ صُبحارٕ نیرُن۔ ۲۔ آرامہٕ سان نیرُن۔ سوہ دِلہٕ نیرُن۔ ۳۔ (اہزلہٕ پاٹھی) سیٚدٕ سیٚدٕ نیرُن۔ دَفع گژھن۔ ۴۔ (ورگہٕ) مرُن۔ شوٚد شُہل نیرُن۔

**ٹھنڈے ٹھنڈے گھر جانا**۔ خوٚشی سان گرٕ گژھن۔ سوہ دِلہٕ گرٕ گژھن۔ ۲۔ (اہزلہٕ پاٹھی) سیٚدٕ سیٚدٕ نیرُن۔ دَفع گژھن۔

**ٹھنڈے ٹھنڈے ہوا کھایئے**۔ نیر ییتہٕ۔ دَفع گژھ۔

**ٹھنڈے چولھے بیٹھے ہیں**۔ ہارِتھ چھہٕ بہتھ۔ مویوس تہٕ ناوومید چھہٕ بہتھ۔

**ٹھنڈی ڈھلنا**۔ شُتلو (دانہٕ) ژہنی یا وٕہنی۔ شُتلو وٕہنی۔

**ٹھنڈی رِکابی**۔ [مؤنث]۔ مورد سُندٕ ژٕ تجیہو مہٕ پتہٕ گوڈنیک شبہ۔ جُمعہ فاتحہ۔ یتھ مَنز دوہ وُگرہٕ کران چھہٕ — (مُسلمانن مَنز اکھ رسم)۔

**ٹھنڈی زمین**۔ [مؤنث]۔ (شاعری مَنز) سُہ طرح یتھ مَنز نہٕ رُت شار وُنتھ ہیکو زٕ۔

**ٹھنڈی سانس**۔ (مؤنث) ژُرن ووش۔ ہوٗنادر شہ۔

**ٹھنڈی سڑک**۔ [مؤنث]۔ مال روڈ۔ ییہٕ آسہٕ انگریزن ہندٕ وقتہٕ کنہٕ بڈ شہر چھہٕ

بجہِ سَر کرِ وُنان)۔

**ٹھنڈی کر کے کھانا** ۔ شیہلاوِتھ کھیٔون۔ کُنہِ مُشکِل کامہِ مَنز نہٕ وُتاوٕلی کرٕنی۔ کُنہِ کامہِ مَنز ژیٛڈ کرٕنی۔ توت نہٕ کھیٔون ۔

**ٹھنڈی کڑھائی** ۔ حلوایَن بیترِ مَنز چھےٚ وۄستوٗر زِ بیٛلہِ کڑایہِ پاکھ موکلان چھےٚ تم چھ کڑایہِ مَنز حلوٕ تیار کرِتھ باگران تہٕ گوٚ حلوایَن ہُند کڑایہِ پاکھ موکلنہٕ پتہٕ حلوٕ تیار کرِتھ باگرُن ۔

**ٹھنڈی گرمی** ۔ [مؤنث]۔ اَپزِ ژکھ یا تیزی ۔ وٕلہِ وٕلہِ ہمہٕ وٕنی ژکھ یا شرارتھ ۔

**ٹھنڈی گرمیاں** ۔ اَپزٕ مۆحبتہٕ۔ پیٛٹھی پیٛٹھی مۆحبتھ۔ لولہٕ رٕوٚستےٚ نالہٕ مَتی۔

**ٹھنڈی مار** ۔ شُہُل مارتہٕ گو اندری سزا۔ اَندرِ اَندری گاٹن یا مارُن ۔

**ٹھنڈی مٹی** ۔ [مؤنث]۔ ژیرِ نی میٛٹر نہٕ گو جِسم یُس کَم وٕیہٕ پوٚھ یا بچا نَپھلہٕ۔ ژیرِ بالیغ سپدَن وول (اِنسان)۔

**ٹھنڈی مٹی کا بنا ہوا** ۔ (وَرگہٕ پاٹھو) سُہ اِنسان یُس نہٕ ژکھ گژھان آسہٕ۔ یَس شہج آڈرن آسہٕ۔ یُس نہٕ شرارتس آسہٕ لاینہٕ یوان ۔

**ٹھنڈے وقتا** ۔ وِچھو ٹھنڈے پہرے

**ٹھنڈیوں کی باگ مڑنا** ۔ شُتلین ہُند ژمن، وُسن۔ شُتلین کرٕ اَلی بھزِ۔

—: لوکہِ کتھ :—

**ٹھنڈے لوہے بھی کہیں پٹنے سے ڈھیلے پڑتے ہیں** ۔ بےٚ غارتھ اِنسان وَتہٕ اَنُن چھُنہٕ مُمکِن ۔ مُ :

ہوٗنی لوٗٹ لَز وکھ قنہ پلس تَنہٕ تہٕ دٕراو ہوٗنی لوٗٹے۔

**ٹھنک لینا** ۔ شُطرنجس مَنز بیٛیِ سُند مۆہر کھیٔون۔ یا رٕینُن ۔ رم : وہ گھوڑا پیٹ لیا وہ پیادہ ٹھنک لیا۔

**ٹھنکنا، ٹھنکنا** ۔ [ت۔ ٹھ (ٹھ) نک نا —]۔

۱۔ وٕدُن ۔ شُرکنین اَژُن ۔ رگلین اَژُن (شُری سُند) ۔ اَندرِ اَندرِی وٕدُن۔

۲۔ (شُری سنز) ہو ٹھ کرٕنی، اَہرنُن ۔

**ٹھنکنا** ۔ [ت ۔ ٹھنک نا ۔]۔ ۱۔ وَزُن۔ ٹھنی ٹھنی گژھُن۔ شروٗنی شروٗنی گژھُن شروٗنہٕ راہ یا ٹاسہٕ راہ گژھُن۔ ۲۔ ووکھ ۔ دگ کرٕنی۔

**ٹھنگنا** ۔ [ت۔ ٹھنگ نا۔ س : اَتہٕ + گھنہ + کہ ۔ مُذکر]۔ ژھوٹ پینگہٕ۔ وامُن ۔ ژھوٹ۔ ٹھنگنہٕ۔ ژھوٹہٕ گوٚ گُل ۔

**ٹھنگنی** ۔ [ت۔ ٹھنگ نی۔ مؤنث]۔ ژھوٹنی۔ وامنہٕ۔ سہ زنانہٕ یوسہٕ نہٕ ووہٕ ژ آسہٕ۔

**ٹھنگیر** ۔ [ت۔ ٹھن گیر۔ مؤنث]۔ کانہہ چیز پھلہٕ پھلہٕ یا دانہٕ دانہٕ کھیٔون۔

**ٹھننا۔ٹھنّا۔** [ت۔ ٹھن نا۔] ۱۔ اَکِنہٕ کِتھ پیٹھ ہوٗل گنڈِتھ آسُن۔ ہِکہٕ یِراہ کرِتھ آسُن۔ ہِکہٕ پِٹھرِتھ آسُن (اَکِنہٕ پیٹھ)۔ ۲۔ گُرُز کری گژھن۔ اِتفاق نہٕ روزُن۔ ناچاکی پادٕ گژھنۍ۔ پانہٕ وانۍ ٹھٔہ ٹھم لگنۍ۔ ۳۔ طے سپدُن۔ طے کرنہٕ یُن۔ کھُر سپدُن۔ م: لڑائی ٹھن گئی۔

**ٹھنی۔** [ت۔ ٹھ ن ی۔ مؤنث]۔ کوٗلَنڈ۔ کُلِچ لَنڈ۔

**ٹھنی پھٹ پڑنا۔** کوٗلنڈ پھٹِتھ پینۍ۔ کُلِچ لَنڈ پھٹِتھ پینۍ۔

**ٹھنی ہلانا۔** ۱۔ آنٹشکِس چھوکِس مُچھ کھلنہٕ۔ ۲۔ آنٹشکہٕ مستی ہوٗرُن۔

**ٹھو۔** [ت۔ ٹھ و۔ < بنگالی: ٹھو]۔ عدد۔ گرٛنَد۔ م: ایک ٹھو۔ دو ٹھو۔

**ٹھوٹ۔** [ت۔ ٹھوٹ۔ صفت]۔ ۱۔ کاڈ پور روس زڈ موٗنڈ۔ ڈل۔ بےوٗقوٗف۔ ۲۔ مٕٹہٕ اَن پرٛ۔ جاہل۔

**ٹھور۔** [ت۔ ٹھور۔ مؤنث]۔ ۱۔ جاے۔ ٹھکانہٕ۔ روزن جاے۔ ۲۔ نیب۔ پے۔

**ٹھور بے ٹھور۔** ۱۔ آنی مٕانی کٕنہٕ جایہ۔ ۲۔ کُنہٕ خاص یا اہم جایہ۔ ۳۔ جایہ ڈلیتھ، وُلیہٕ جایہ، کوجایہ۔

**ٹھور ٹھکانہ۔** ٹھو پناہ۔ پے پناہ۔ روزن جاے۔ ٹھکانہٕ۔

**ٹھور رکھنا۔** بیٹر نے اُتھ پیٹہ ٹھتی نے مٕارِتھ ژھنُن۔ زِندٕ نہٕ ترٛاوُن۔ مٕارِتھ ژھنُن۔ مارُن۔

**ٹھور رہنا۔** اُکی سے جایہ روزُن۔ ڈلُن نہٕ، نہٕ حرکتھ (اُکی سے جایہ روزُن۔ پسر صدا کرنہٕ ورأے (اُکی سے جایہ) روزُن۔ ۲۔ مارنہٕ یُن۔ قتل کرنہٕ یُن۔

**ٹھوڑی۔** [ت۔ ٹھوڑی۔ مؤنث]۔ ہوٚنگٕنۍ۔ کینہہ وٚکھ چھ "ٹھوڑی" یا "ٹھڈی" وَنان۔

**ٹھوڑی پر ہاتھ دھر کر بیٹھنا۔** (محاورہ) ہوٚنگنۍ رٹِتھ، ہوٚنگِنہٕ تکیہ کرِتھ (کانہہ کتھ مٕانِنہٕ وابتہٕ یا کُنہٕ ہوٚمراونہٕ بابتھ)۔

**ٹھوڑی تارا۔** ہوٚنگنہٕ پیٹھ لکھچُن۔ نتھ لکھچِنس تہٕ چھ وَنان یُس (سوٚندر) زنانہٕ پانے ہوٚنگنہٕ نش بناوان چھے۔

**ٹھوڑی میں ہاتھ ڈالنا۔ ٹھوڑی میں ہاتھ دینا۔ ٹھوڑی پکڑنا۔** ہوٚنگنۍ رٹنۍ، ہوٚنگِنہٕ تکیہ کرنہٕ (کانہہ کتھ مانناونہٕ بابتھ یا کانہہ منہٕ وٕنہٕ بابتھ)۔

**ٹھوس۔** [ت۔ ٹھوس۔]۔ ۱۔ یُس نہٕ اندرٕ کھوکھر آسہٕ۔ دتھ ہیوٚہ۔ ٹھوس۔ ۲۔ سخ۔ گوٚب۔ دوٚر۔ وزنی۔ ۳۔ بانہٕ بوٗرت۔ پُر مغز۔ ۴۔ جاہل۔ اَن پرٛ۔ زڈ موٗنڈ۔

**ٹھوسا۔** [ت۔ ٹھوسا۔ مذکر]۔ نیٹھ یا نیوٗٹھ

(یُس کانٛسہٕ نکار کرنہٕ کِہ غرضہ ہاونہٕ ییہ)۔

**ٹھوسا دِکھانا۔** (زنانہٕ کتھ) نبوٗٹھ ہاوُن۔ نکار کرُن۔

**ٹھوسنا۔** [ت۔ ٹھوس نا۔]۔ ۱۔ ژیل دِتھ برُن۔ ۲۔ ٹھُسن۔ اَنٛدر ژاغُن۔ ۳۔ وُچھاپہٕ پاٹھو کھیٛیوٗن۔ دراگہٕ لدٕ یِنٛدیٕ پاٹھو کھیٛیوٗن۔ بَرشُن۔ ۴۔ زورٕ کھیاوُن۔ زورٕ ژھلُن۔

**ٹھوک۔** [ت۔ ٹھوک۔ مذکر]۔ ٹکھالی، ٹکہٕ ہُش، ستہٕ، کھوٗنٛزِ کل۔

**ٹھوکا۔** [ت۔ ٹھوک آ۔ مذکر]۔ وُچھو "ٹھوک"۔

**ٹھوکا دینا۔** ۱۔ کھوٗنٛزِ کل دِنۍ۔ ستہٕ دِیُن۔ زیرِ دِتھ کانٛہہ پانَس کُن پھرُن یا کانٛسہِ کُنہٕ کُن اِشارٕ کرُن۔ ۲۔ ژورِ پاٹھو ہاوُن۔ اِشارٕ کرُن۔ ژینہٕ وَن دِنۍ۔ ۳۔ زاگہٕ ناوُن۔ وُزناوُن۔ بیدار کرُن۔

**ٹھوک بجا کے۔** ٹھپکہٕ پاٹھو وِچھِتھ گارِتھ۔ واٹھِتھ۔ بوزِ شوزٕ کرِتھ۔ پَرکھاوِتھ۔ وارٕ وِچھِتھ۔ ۲۔ نٔنہٕ وانہٕ۔ ننی پاٹھو۔

**ٹھوکر۔** [ت۔ ٹھوکر۔ مونث]۔ ۱۔ ٹھانٛکرٕ۔ کھوٗنٛٹ۔ ۲۔ گُری سُنٛد ٹاپھ۔ گُری سٕنٛز لتہٕ لتہٕ۔ ۳۔ نۆقصان۔ خسارٕ۔ دَدارٕ۔ ضررٕ۔ ۴۔ وَتہِ ہٕنٛز وَٹہٕ پھر کنِز بیترِ۔ رودٕ پھول۔ ۵۔ (اشارٕ پاٹھی) پزار۔ پاپوش۔ پزارُک نوکھ۔ ۶۔ پِسری ژاوِنۍ (ماشوقہٕ سٕنٛدی)۔

۷۔ ژٔلس مَنٛز کھوٗر ٹُلنی ژاوِنۍ، واینٛ۔ ژٔلان وٲلی سُنٛد یا گنٛتریٛنہٕ ہُنٛد زہ یہ صحا گُڈٕنہٕ با پھتہ زمینہٕ سٕتی پوٗد دِیُن۔ (۸) دانٛنہٕ گاڑِ کیتھ پیٹھ تو بوٗد چھہٕ سنٛتھوان۔ (وَرگہٕ) تبٲہی، بربادی۔ ۹۔ خرابی۔ تباہی۔

**ٹھوکر اٹھانا۔** دۄکھ تُلُن۔ دۄکھ وَہراوُن۔ نۆقصان تُلُن۔ ژہ پیٹھ ہیٛنی۔ دَدارٕ تُلُن۔ م: پاپوں کی ٹھوکر تم کو اٹھانا ہوگی۔

**ٹھوکر پر ٹھوکر اٹھانا۔** کھوٗنٛدِس پیٹھ کھوٗنٛد گژھُن۔ دۄکھے دۄکھ وُچھُن۔ نۆقصانس پیٹھ نۆقصان گژھُن یا تُلُن۔ بیے دَرپیے صدمہٕ تُلنی۔

**ٹھوکر پر ٹھوکر لگنا۔** ۱۔ کھوٗنٛدِس پیٹھ کھوٗنٛد لگُن۔ دۄکھس پیٹھ دۄکھ وُچھُن۔ نۆقصانس پیٹھ نۆقصان تُلُن۔ ۲۔ (وَرگہٕ) ذلیل سَپدُن۔

**ٹھوکر پر مارنا۔** ۱۔ کُنہِ یا رودِ پھلِس سٕتی ٹھانٛکرٕ یا کھوٗنٛد لگُن۔ ۲۔ (وَرگہٕ پاٹھی) پزارس وَنارُن۔ سیٹھا کم پایہٕ یا حقیر زانُن۔ ۳۔ ہینہٕ یُن۔ پھسُن۔ پھندٕ پیٛیوٗن۔ ۴۔ دۄکھ تُلُن۔ نۆقصان تُلُن۔ م: مقدمہ لڑکر مفت میں پچاس روپے کی ٹھوکر کھائی۔ ۵۔ بُل چُک گژھُن۔ بَرمُن۔ دۄکھہٕ لگُن۔ م: حضرت نے آتش کی چال چلنے کا قصد کیا تھا اس وجہ سے یہ ٹھوکر کھائی۔

**ٹھوکر چلنا۔** لتہٕ لایٕنۍ۔ لتہٕ کڈٕنۍ۔

**ٹھوکر دینا۔** کھوٗنٹ دِیُن یا لایُن۔ ٹھوٗنکرٕ لایُن۔ کھورٕ سیتۍ کنہٕ دکہٕ دِیُن۔

**ٹھوکر کھانا۔** کنہٕ یا روڈٕ پھٔلس بیترٕ سیتۍ کھور لگُن۔ کھوٗنٹ کھیٚوٚن یا لگُن۔ ٹھوٗنکرٕ لگُن۔ ۲۔ دٔدارٕ واتُن، نوقصان گژھن۔ ۳۔ دوکھہٕ کھیٚوٚن۔ برٕمُن۔

**ٹھوکر لینا۔** دوران دوران گمہٕ پڈرس تل کنہٕ پھٔول، روڈٕ پھٔول بیترٕ رٔنہٕ رٔکنۍ وُکراونہٕ یِن۔

**ٹھوکر مارنا۔** لتہٕ کڈٕنۍ۔ لتہٕ لایٕنۍ۔ کھورٕ سیتۍ (کُنہٕ) ٹھوٗنکرٕ دِیُن، کھوٗند دِیُن۔

**ٹھوکروں پر پڑنا۔** کانٛسہٕ ہنٛد داسُت گژھُن۔ کانٛسہٕ ہنٛز خدمتھ کرٕنۍ۔ کانٛسہٕ آویزٕ یا تل روزُن۔ کانٛسہٕ ہنٛدِن دٔکن لگُن۔ ذٔلیل پاٹھۍ روزُن۔

**ٹھوکریں پڑنا۔** لتہٕ پیٚنہٕ۔ کانٛسہٕ ہنٛدِن کھورن ہنٛدۍ ٹھوٗنکرٕ لگنۍ۔

**ٹھوکریں چلنا۔** ٹھوٗنکرٕ لگنۍ۔

**ٹھوکریں کھانا۔** ۱۔ ٹھوٗنکرٕ، کھوٚناری، لتہٕ کھیٚنۍ۔ دکہٕ کھیٚنۍ۔ ۲۔ لتہٕ موٗنجہٕ گژھن۔ تل لگُن۔ پامال گژھن۔ ۳۔ در بدر پھیرُن۔ دٔکن تہٕ ڈٔلن لگُن۔ ۴۔ کھوٚناری لگتھ برٕ دوٚہ کھٕ تلنۍ۔ ۵۔ پامہٕ ہیٚنہٕ۔ کتھ ہیٚنہٕ۔ ۶۔ غلطی گژھنہٕ، وُشپھ گژھن۔

**ٹھوکریں کھلانا۔ ٹھوکریں کھلوانا۔** (اِشارٕ پاٹھۍ) ذٔلیل کرناوُن، رُسوا کرناوُن۔ دربدر پھیرناوُن۔

**ٹھوکنا۔ ٹھونکنا۔** [ت۔ ٹھوک نا۔ ٹھونک نا۔] ۱۔ ٹھٕکُن۔ سُٹُن۔ ژٕلُن۔ ۲۔ ژیٹھُن۔ دٔکُن۔ ۳۔ لایُن۔ چوب دِنۍ۔ لایہٕ مار کرُن۔ ۴۔ زٔنگن بیترٕ ژھننہٕ گٹنہٕ تراوُن۔ ۵۔ وایُن۔ ۶۔ متھہٕ متھہٕ دِیُن۔ ٹھوپ ٹھوپ دِیُن۔ ۷۔ ٹھک ٹھک کرُن (درواز س بیترٕ) ۸۔ عرضی دِنۍ۔ درخاس پیش کرُن۔ ۹۔ دِیُن، کرُن، رگاوُن (قُلف بیترٕ)۔ م: قُفل ٹھونکنا۔

**ٹھوکنا۔** [ت۔ ٹ ہوکنا] ۔ کھوٗنۍ کل دِنۍ۔ ستہٕ دِیُن۔

ٹھوکے دینا۔ دولہٕ دولہٕ کنہٕ بریٹھ دِنہٕ۔ کانٛسہٕ کنہٕ پلناوِنۍ۔ واتناوِنۍ۔ زرکہٕ دِنہٕ۔

**ٹھولا۔** [ت۔ ٹھول آ۔ مُذکر] ۔ ۱۔ سہ پیالہٕ، کٹورٕ بیترٕ یُس جانا وارِس داہٕ، ترٕلیش ہیتھ ٹھپس منٛز تھوان چھِ۔ ۲۔ اوٚنگجہٕ گنٛڈ۔ نیٛتھوک۔

**ٹھولا مارنا۔** نیکرٕ دِنۍ۔

**ٹھوں۔ ٹھوں ٹھوں۔ ٹھاوں ٹھاوں۔** [مؤنث] ۔ زاشُری سٕنٛز یا لوکٹس شُری سٕنٛز ؤدن کٔرکھ۔

**ٹھونٹھ۔** [ت۔ ٹھونٹھ۔ س: تروٹ۔ مؤنث۔] توٗنٹہٕ۔

**ٹھونٹھا۔** [ت۔ ٹھونٹھ۔ مذکر] ۔ ۱۔ منٛزیُم حصہٕ (ذرہٕ ہنٛد، کلئیگ بیترٕ)۔ کل یتھ لنٛگ لنٛجہٕ، ہیٚنہٕ ؤتھر بیترٕ آسن نہٕ۔ ٹھلہٕ کل۔ کلوٗٹھ ناژر۔ ۲۔ ٹُنٛڈ۔ (اتھ، اتھہٕ بیترٕ)۔

**ٹھونٹھا۔** [ت۔ ٹھوں ٹھا۔ ٹھوں ٹھا۔]۔ ۱۔ پھیٚنہٕ، لنٛگو لنجو ورٲے کُل۔ گن۔ یُتھ لنٛگ لنجہٕ پَن بیتَر آسہٕ نہٕ۔ ۲۔ ٹُنٛڈ۔ نرِ ژوٹ۔ یَس نرِیا اَتھ ژٹنہٕ آمُت آسہِ۔ ۳۔ نارِ ہی اَلچ سیٚنزٕ نے۔

**ٹھونٹھی۔** [مؤنث]۔ ۱۔ لوکُٹ کُلۍ گُن۔ ۲۔ ٹُنٛڈ۔

**ٹھوں ٹھاں۔** [مؤنث]۔ سۄ آواز یوسہٕ ژاس گَرنہٕ نیرِ۔ (ژاسہِ ہُنٛد) ٹھوٗہ ٹھوٗہ۔ کھٕر ژو کھٕر ژو۔

**ٹھونسا۔** [ت۔ ٹھوں سا۔ مُذکر]۔ کٲنسہِ (مُشن) لابنہٕ باپتھ موٹھ وٚٹھنہٕ یُتھ زَن نیوٚٹھ اوٚنگجو مُنٛزٕ نوٗن روزِ۔

**ٹھونس ٹھانس۔** [ت۔ ٹھونس۔ ٹھانس مؤنث]۔ ۱۔ کُنہِ چیٖزک بیٚیہِ کُنہِ چیٖزس مَنٛز ژیلِتھ بَرُن۔ ۲۔ باتَس یا عِبارژ مَنٛز اوٚرکۍ یورکۍ (بُرتی ہِنٛدی) فُضوٗل لفظ آسنۍ۔

**ٹھونسم ٹھانس۔** [ت۔ ٹھوں سَم ٹھانس۔]۔ (زنانہٕ کتھ) کَمہٕ کھوٚنہٕ کَم جایہِ مَنٛز سیٚٹھا چیٖزٕ واتنادِنۍ، ژیلِتھ یا بَرِتھ۔ ژیٚلہٕ موٚنٛڈ کرِنۍ (چیٖزَن بیتَر)۔

**ٹھونسنا۔** [ت۔ ٹھونس۔ نا۔ ٹھونس نا۔]۔ ۱۔ ژیٚل دِتھ بَرُن۔ ۲۔ ٹیٚلُن۔ اَنٛدر ژاُن۔ (کُنہِ اَنٛدر) واتناوُن۔ ٹھکُن۔ ۳۔ وُچاپہٕ یا ٹھو کھیٚتھوٗن۔ بَرُن۔ بَرٕ شُن۔ ۴۔ زور کھیاوُن۔ زورٕ ژیلُن۔

ٹھونک بجا(کے) لینا۔ ٹھونک پیٹ کے۔ وُچھِو "ٹھونکنا" لفظَس تَل۔

**ٹھونکنا۔** [ت۔ ٹھونک نا۔]۔ وُچھِو "ٹھوکنا"۔

**ٹھونک بجا کے لینا۔** وار یا ٹھوٚ وُچھِتھ کرِتھ مُلہٕ ہیٚیُن۔ واَرِتھ ہیٚیُن یا رٹُن (اَنہٕ بیتَر)۔

**ٹھونک بجا لینا۔** وارٕ وُچھُن۔ سَرکھُر کرُن۔

**ٹھونک پیٹ کے۔** لٲے لٲے، زدٕ کوب کرِتھ۔ دَگہٕ مار کرِتھ۔

**ٹھونگ، ٹھونگا۔** [ت۔ ٹھونگ۔ ٹھونگا۔ مؤنث]۔ ۱۔ توٚنٛتھ۔ کاوٕ سٕنٛز توٚنٛتھ۔ ۲۔ دِگ (اوٚنٛگجہٕ ووٚنٛٹہٕ ہٕنٛز)۔

**ٹھونگ سے مارنا۔** مَنٛزِم اوٚنٛگجہٕ دوٚگہ کرِنۍ۔ مَنٛزِمہِ اوٚنٛگجہٕ کوو کرُن۔

**ٹھہرالینا۔** وُچھِو "ٹھہرانا" لفظَس تَل۔

**ٹھہرانا، ٹھیرانا۔** [ت۔ ٹھہ رانا۔ ٹھے رانا۔]۔ ۱۔ روکُن۔ رٹُن۔ رُکاوُن۔ ۲۔ مُقرر کرُن۔ طے کرُن۔ پَکہٕ پَرادٕ کرُن ۳۔ قایم کرُن۔ ٹھیکہٕ راوُن۔ ۴۔ مکانَس مَنٛز تھوُن (روزنہٕ باپتھ) مکانَس مَنٛز قیام کرناوُن۔ ۵۔ موٗل چُکاوُن۔ باد سَرکھُر کرُن۔ ۶۔ تجویز کرُن۔

**ٹھہرالینا۔** کیٚنہہ فرض کرُن، مانُن یا ٹھہراوُن۔

**ٹھہراو، ٹھیراو۔** [ت۔ ٹھہ راو۔ ٹھے راو۔ مُذکر]۔ ۱۔ اَکِس جایہِ رُکُن، روزُن۔ ٹھہرُن۔ قیام۔ روزُن۔ ۲۔ ٹھہراو۔ رُکُن۔ ۳۔ مُقرر سیدُن۔ طے سپدُن۔ ۴۔ مُقام۔ جاے۔

**ٹھہرا ہونا** ۔ طے سپدِ مُت آسُن ۔ مُقرر آسُن ، گنڈِتھ یا بنیتھ آسُن ۔

**ٹھہرنا ۔ ٹھیرنا** ۔ [ت ۔ ٹھہرنا ۔ ٹھیرنا ۔ ] ۔ ۱ ۔ رُکُن ، ٹھہرن ، بہُن ، ہمُن (واو بیترِ) ۔ اَکہِ ڈُنجہِ روزُن ۔ اورِ یورِ نہٕ ڈلُن ۔ وَسہٕ کھس نہٕ گژھنی ۔ ۲ ۔ ووہ دنہٕ روزُن ، پِستادِ روزُن ۔ ۳ ۔ وُرگہِ پاٹھی تاٹھ قٲیم روزُن ۔ ۴ ۔ مُقرر سپدُن ۔ طے سپدُن ۔ ۵ ۔ عارضی پاٹھی کُنہِ جایہِ روزُن ۔ قیام کرُن ۔ ۶ ۔ تہہ نشین سپدُن ۔ ژکس بہُن (دکل وِل آلبس بیترِ) ۔ ۷ ۔ آسُن ۔ ۸ ۔ نو بنتھ واتنی یا ہیکہِ ۔ ۹ ۔ دُرُن ، واریاہس کالس پوشُن ۔ رم : یہ جوتی بہت ٹھیری ۔ ۱۰ ۔ تیر رُخ کُھرِ گژھن ۔

**ٹھہر جا** ۔ اَتی روز ۔ ٹھُہر ۔ [یہ چھ کانسہِ ژیر پاٹھی شُرس بیترِ) کھوژناونہٕ باپتھ وَنان] ۔

**ٹھی** ۔ [ت ۔ ٹھی ۔ مؤنث] ۔ لانچ فکر ۔ فایدہِ چ کل یا فکر ۔

**ٹھیا** ۔ [ت ۔ ٹھیا ۔ مذکر] ۔ ۱ ۔ بہن جاے ، گدی ، سیٹ (خاص کرِتھ وانہِ وٲلی بہنہٕ بہن جاے یا گدی ، کاری گر بہنہٕ کام کرنچ جاے) ۔ ۲ ۔ تودِ ۔ ڈیر ۔ ؟ میٹرِ بوٗن ۔ ۳ ۔ حد ۔ اَنٛد ۔ بَنہٕ ۔ ۴ ۔ ڈُکھ ۔ تھم بیترِ ۔

**ٹھیٹ ۔ ٹھیٹھ** ۔ [ت ۔ ٹھیٹ ، ٹھیٹھ] ۔ ۱ ۔ خالص شوُد ۔ رلہٕ ورٲے ۔ ییتھ نہٕ کُنہِ قسمک رل یا آمیزِش یا ملہٕ مِش آسہِ ۔ ۲ ۔ بلکل ، ٹھیٹھ (زبان بیترِ) ۔

**ٹھٹھی ٹھٹھی** ۔ [ت ۔ ٹھی ٹھی ۔ مؤنث] ۔ بدتہذیب پاٹھی ، وُلٹہِ وُچاپہٕ اَسُن ۔ کھی کھی ۔ بیہوٗدہٕ (پاٹھی) اَسُن ۔ کُنہِ لوکھ چھِ اتھ جایہِ ، "ہی ہی ٹھی ٹھی" تہِ وَنان ۔

**ٹھیس** ۔ [ت ۔ ٹھیس ۔ مؤنث] ۔ زیرِ ۔ کھوٗنٛدُ ، ڈکہٕ ، ٹھوٗس ، ٹھوٗنکرہِ ، ٹوٗس بیترِ ۔ تیتھ چوٗٹس ، ٹوٗرس بیترِ تہٕ چھِ وَنان ۔ ییس ٹھیٹھس ، دا دکلد تانس بیترِ لگہِ ۔

**ٹھیس لگنا** ۔ ڈکہٕ واتُن یا لگُن ۔ کھوٗنٛد ، ٹھوٗنکرہِ لگُن ۔

**ٹھیسرا** ۔ [ت ۔ ٹھیس را ۔ پراکرت : اُڈاو ۔ س : رَ + کہ ۔ مذکر] ۔ طنزہِ پاٹھی وُنی نہٕ کانہہ کتھ ، پام ، چوٹ ، طانہٕ ۔ (تیر کی پاٹھی) دِلس لگہِ وِنی کتھ ۔

**ٹھیک** ۔ [ت ۔ ٹھ ے ک ۔ س : ستھمہ + اِکا ۔ مؤنث] ۔ ۱ ۔ ڈکھ ۔ تھم ۔ ڈوکھ ۔ ۲ ۔ سو جاے ، پلو یا پینڈ ییتھ پیٹھ موٗزوٗر تھکہ کڈنہٕ باپتھ بور بیترِ تھوٗ ۔ ۳ ۔ اَڈِ ۔ (اریدِ موٗزوٗرن بیترِ ہُند) ۴ ۔ کھو یا انچ کھوٗر ۔ پازار پار ۔ ۵ ۔ بور ، اناج بوٗستوٗر بیترِ ۔ ۶ ۔ زِنی بنہٕ ۔ زِنی کھرٹے ، چٹہٕ ۔ اَناجک ڈیر ۔ پھل اَنبر ۔

**ٹھیک** ۔ [ت ۔ ٹھیک ۔ س : ستھر + ورتہ] ۔ ۱ ۔ ٹھیکھ ۔ برابر ۔ پوٗز ۔ بیہ پزِ تہٕ ییتھ شوٗبہ

ٺليڪ. شايان. مُناسِب. ۲. هَئڻُ وُءِ.
۳. ٺيڪ اوس تيئڻُ کھي. ۴. پُورِ پُورِ. بَرابَر.
م: وَزن ۾ ٺيڪ. ۵. پُڙي پَاٺُهو.
۶. ڏور. مَضبُوط. پايدار. پوشِهءُون.
۷. گنڌڻ وَقت. خبر. م: موت کا
ٺيڪ نهيں. ۸. وَقتس پيٺهو. موقعس پيٺهو.
۹. سوٽُر. ٺيڪ نه ڪهئي وَس آهي. ۱۰. اٿهوٿياه
ٺڪاڻو. بي پناه. م: اس کا بھی ٺيڪ
لگا دو. ۱۱. پڙهو. پَرتليتو. بَروسو. اعتبار.
م: اُن کی بات کا ٺيڪ نهيں. ۱۲. پوري
پاٺهو. پُڙي پاٺُهو. ۱۳. ڪِترُئو بانهءِ ٺيڪ
مَنڙساءُ بيتر ٿِليتو نار ڇهو ٿهوان. مُلن.
۱۴. قانُ بلاءِ پاٺهو. ۱۵. سه ڪِترُئو بانهءِ ليس
بيمارس نزديڪ وُن مل ڪر نه خاطر ٿهوان ڇهو.

**ٺيڪ آنا.** ۱. بَرابَر ٿيڻ، ٺڪ ٿيڻ، برابر
گڏجڻ، ٺڪ پاٺهو واٿڻ (ڪهو رياڻه
پلو بيتر) - (ڪپڙو) ناپ موجوب اَسڻ.
۲. موقعس پيٺڻ يا واٿڻ. عائر
وَقتس پيٺڻ.

**ٺيڪ بنانا.** سڌرائڻ. ٺپ ڪرڻ.
سزا ڏيڻ. دوٿه واهڻ. وُقر واهڻ.
هيٺيهن اوُن.

**ٺيڪ ٺاڪ.** ۱. پرٿه رنگ ٺپ ڪه،
برابر، بلڪل ٺپ ڪه. ٺڪينه پاٺهو. وارِ
ڪار. ٺپڪه ٺاڪه. ۲. ٿهوپتاه. بي پناه.

م: اُن کا کہیں ٺپکه ٺاک نہیں، کہاں
ڈھونڈوں. ۳. (مذکر): ڏوکه. سهارو.
روزی. نوکری. م: ان کا بھی کہیں
ٹھیکھ ٹھاکھ لگا دو. ۴. طي سُپُرد مت.
گنڌڻ. مقرر. م:

بات سب ٹھیک ٹھاک ہے پر بھی
کچھ سوال و جواب باقی ہے

(انشاء)

**ٹھیک ٹھاک کرنا.** ۱. ٺيڪ ڪرڻ. سڌرائڻ.
۲. طي ڪرڻ. پڪو ڪرڻ.

**ٹھیک ٹھور.** ۱. ٿهوپتاه. بي پتاه ٺڪاڻو.
۲. ڏوکه. سهارو.

**ٹھیک ٹھیک.** ۱. پوزپوز. پر واقع آسر.
ڪمي زيادتي وَرڻي. ۲. عانُ نه عانُ.
ٺيڪ اُکه آسر تيئڻُ بنياڪه. هوبهو. م:

نقشہ تمہارا نقشۂ یوسف ہے ٹھیک ٹھیک
یعقوب دیکھ لیں تو رہیں اشتباہ میں!

(اسیر).

**ٹھیک دوپہر.** [مؤنث]. ۱. پوري ڏُپهر.
ٻاره ۱۲ بجي ڏوه.

**ٹھیک کرنا.** ٺپ ڪرڻ. سنڀالڻ. سڌرائڻ.
روبه پاٺهو ترڇهو ڪانسه وَنان. م:
بھاگو نہیں تو یہاں ٹھیک کیے جاؤ گے.

**ٹھیک ہونا.** ٺيڪ آسڻ. صحي آسڻ.
صداقتس پيٺه آسڻ. پُرزس پيٺه آسڻ.

درس آسن ۔ ۲۔ ٹھیکہ گرزھن سپدن۔
سبزر گژن ۔ ۳۔ ٹھیکہ ین۔ برابرین یا
گرزھن (پلو بیتر) ۔ ژت باسن ۔ ۴۔ (ورگہ
پاٹھو) ؛ سزا لبن۔ ۵۔ انصافہ مطابق
فاصلہ سپدن۔

—: لوکہ کتھ :—

**ٹھیک نہیں ٹھیکے کا کام ٹھیکا دے کے مت کھو دام** ۔ ٹھیکس کام چھنہ جان آسان۔
ینہ پاٹھی گرزھن نہ روہ پیہ خنا یہ کرنہ۔

**ٹھیکا**[1] ۔ [ت۔ ٹھے کا۔ مذکر] ۔ تھوپ، ٹھانڈ۔

**ٹھیکا**[2] ۔ ٹھیکہ ۔ [ت۔ ٹھے کا۔ مذکر] ۔ ۱۔ ٹھیکہ۔
کینژن شرطن پیٹھ مزوری یا اجرتھ
یکمشت طے کرنہ کانسہ ورزہ کام۔
۲۔ ٹھیکہ ۔ اجارہ یا اجارہ داری۔ ۳۔
تھوپ ناہ ، ٹھکانہ ۔ بیٹھنچ جاے ٹھہرنچ
جاے۔ م :
کعبے میں بتکدے میں دونوں جگہ کہاں ہے
سب دیکھ دیکھ آے ٹھیکہ جہاں جہاں سے
۴۔ افین، چرس، بنگہ بیتر کننچ جاے۔
۵۔ کانسہ ستی گیون (ڈولس یا بیتر
کنہ سازس پیٹھ) م : اس نے بایاں
کھینچا اور سیدھا سیدھا ٹھیکا بجانے لگی۔
۶۔ ٹھکہ ۔ دم دین۔ ۷۔ رہن بیتر۔
۸۔ کرایہ بیتر۔

**ٹھیکا پٹا** ۔ [مذکر] ۔ تہ کاغذ بیتر یمہ

موجوب کینہ رہنس یا پٹس پیٹھ دنہ
ییہ۔

**ٹھیکا عین حیات** ۔ [مذکر۔ ] ۔ ومرِ پیٹھ
نیثومت ٹھیکہ ۔ وانسہ ہندِ باپتھ
پٹس پیٹھ۔

**ٹھیکا لینا** ۔ ۱۔ ٹھیکہ نین۔ (ورگہ پاٹھی)
متہ ہیون، ذمہ ہیون۔ ۲۔ ٹھکہ
کڈن ۔ دم سنبالن۔

**ٹھیکا مستاجری** ۔ بادشاہ دنہ کانسہ
ہند ٹھیکہ ژٹھہ رٹن۔

**ٹھیکہ دار** ۔ کینژن شرطن پیٹھ اجرتھ بیتر
یکمشت مقرر کرتھ کام رٹن وول۔ ٹھیکہ
رٹن وول۔ ٹھیکہ دار۔ تس ییمی کانہہ
کار متہ ہیوتمت آسہ۔ تس یس کانہہ
کام متہ آسہ۔

**ٹھیکرا** ۔ [ت۔ ٹھیک را۔ مذکر] ۔ ۱۔ کتر۔
کتر پھول یا کتر کھنڈ۔ ۲۔ نارجیل کنجہ
ہنز کھنڈ۔ کھوپر کٹار۔ (اہزلہ پاٹھی) پرانہ
ژامہ یا نہ کھنجہ بیتر۔ ۳۔ کوندلہ چالہ
کتر ژو بانہ یتھ منز ساد بیتر نارہ چھہ
تھوان۔ ۴۔ زمین جاداد ، جایہ
کھوپرہ بیتر۔

**ٹھیکرا پھوڑنا** ۔ (ورگہ پاٹھی) ہاژہ لاگنی۔
الزام دین۔ بدنام کرن۔

**ٹھیکری** ۔ [ت۔ ٹھیک ری۔ مؤنث] ۔ ۱۔ کتر پھول۔

کتر کھنڈ۔ لو کُٹ کتر۔ ۲۔ نار کتر۔ کترِ و تاو۔ ۳۔ زنانہِ ہنز رنچہ یڈ بنیم جاے۔
۴۔ بوٚندقہِ گرٛنک ہیٚٹھیم پھیرِ ون حِصہ۔

**ٹھیکری کر دینا۔** کترِ ہِن ہِندِ یا ٹھِی روپیہ پانٛسہ خرچ کرنہِ، وٛڈاونہِ۔ آیکی پاٹھو خرچ کرُن (روپے پانٛسہ ہیترِ)۔

**ٹھیکری کرنا۔** وُچھو "ٹھیکری کر دینا"۔

**ٹھیکرے کی مانگ۔ ٹھیکرے کی منگیتر۔** (زنانہِ کتھ) زُنمک رِشتہ۔ پادایشی رِشتہ۔ زنانہِ چھیٚ تس زانشرِس رِتہِ پاٹھو کورِ) متلق ونان یِنہِ ڈ زینہِ وِزِ کاشہِ زنانہِ (یِتہِ پاٹھو گژھِہ ماج) وارِ پتہِ یا داہ ہِندِ پانٛس منز کینہہ نقدی تراوِ۔ امیُک مطلب چھُ آسان زِ امِس شُرِ سِنٛز (یِتہِ پاٹھو کورِ ہنز) ہیترِ کتھ آیہ سانٛس شُرِس سیتی گنڈنہِ۔

**ٹھیکرے میں ڈالنا۔** (زنانہِ کتھ) یتھ کترِ وِس بانٛس منز پانٛسہ بیترِ تراوِ نی یتھ منز زاشُرِ ہنز نان بیترِ زُٹھتھ آسان چھیٚ۔ یم پانٛسہ چھیٚ دلے نِوان۔

**ٹھیکم ٹھیکا۔** [ت۔ ٹھی کم ٹھی کا۔ مذکر]۔ لیکھ تھوکھ۔ اڈ و اڈ۔ ہنواری۔

**ٹھیکے۔** [ت۔ ٹھی کے / ٹھے کے۔ مذکر]۔ اکھ خاص طریقہِ تھوومت ریش یتھ منز ہاعونکنہ چھُ ریش کاسنہ آسان۔

**ٹھیکے رکھنا۔** اکھ خاص قسمک ریش تھوُن۔

**ٹھیکی۔** [ت۔ ٹھے کی۔ مونث]۔ ۱۔ تھکھ دیُن۔ (بور ٹلن وآلی سُنٛد) یا تھکھ کڈنُک عمل۔ تھکِ بیٛنڈ (بور سارن وآلی ہنٛز) رسو جاے یتیٚتھ بایتھ سیتی بور ٹھیکس رآوِتھ تھکھ دِنہِ ییہِ۔ ۲۔ بوٚڈ اناج ٹھیلہ یا بوٚستوار، بُہرِک۔ انبار (اناجُک) ۳۔ زِنی بنہ۔ زِنی ٹالہِ۔ سو جاے یتہِ لکر کینٛن وآلی لکر سو ممبرِتھ بایتہِ کرتھ چھِ تھاوان۔ ۴۔ تھفم۔ ڈکھ۔

**ٹھیکی لگانا۔** ۱۔ کانٛہہ پیٹھ بور وآلتھ تھکھ دیُن۔ یکان یکان تھکھ دیُن، دم دیُن، دم ستشبالُن۔ ۲۔ بنہ کرِنی۔ ٹمال بناوِنی (زِنِس بیترِ)۔ ۳۔ بوٚستوارن یا بوٚہرِن منٛز اناج (پھل) بُرُن با ڈیرس تھوُن۔

**ٹھیکی لینا۔ ٹھیکیاں لینا۔** تھکھ دیُن۔ دم دیُن۔ دم ستشدارُن۔ تھکھ کڈُن۔

**ٹھیل۔** [ت۔ ٹھیل۔ مونث۔ (مطابق پلاٹس): مذکر]۔ ریٹھ۔ اتھ چھِ "ٹھیلا" تِ وَنان۔

**ٹھیل ٹھیل کے کوئی کام لینا۔** وِزِ وِزِ، گرِ گرِ کانٛسہ یاد پاوِتھ، وُنی وُنی یا وُگرآے کرِتھ کانٛسہ کام ہیٚنی۔

**ٹھیلا۔** [ت۔ ٹھے لا۔ مذکر]۔ ۱۔ دکہ۔ زیر۔ شستہ۔ ۲۔ سٔنی دکہ (پانٛنیک بیترِ) گیتھ۔ دکہ۔ ۳۔ اتھ گاڑی۔ ریڑہ۔ گاڑی۔

**ٹھیلا گاڑی۔** [مؤنث]۔ گاڑی۔ ریڑہ۔

**ٹھیلنا۔** دَکہٕ دِنُھ، اَتھ سیٹھی یا بلیہ کُنہٕ چیز سیٹھی کیٚنہٕ اورٕ یور ڈالُن یا اُکُن ٹیکُن تھَوُن یا پکناوُن۔ رم: پہیٔے کو ٹھیل کرلے جاو۔

**ٹھیٹا۔** [ت۔ ٹھے ٹا۔ مُذکر]۔ پامہٕ وَوُنُر۔ لانٛچھ مُلامتھ۔

**ٹھینٹ، ٹھینٹی۔** [ت۔ ٹھے نٹ / ٹھیں ٹی۔ مؤنث]۔ ۱۔ ٹھاٹہٕ۔ تھوٚپ۔ ۲۔ کنگ مَل۔ کَنہٕ مَل۔ ۳۔ پلو یا دوٗنی یوسہٕ کو ٹھین نام رُوزان آسہٕ۔

**ٹھیں ٹھیں۔** [ت۔ ٹھے ں ٹھیں۔ مؤنث]۔ ژچایہٕ یا ٹھی آسُن۔ چاری اَسُن۔ ٹلی اَسُن۔ کِھی کِھی۔

**ٹھینٹھی۔** [ت۔ ٹھیں ٹھی۔ مؤنث]۔ کنگ مَل۔ کَنَن مَنز سَمیتھ مُت مَل۔

**ٹھینگا۔** [ت۔ ٹھیں گا۔ س: اَتھ + گھنہ + کہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ نیوٚ ٹھر، نیٹھ۔ ۲۔ لوٚٹھ۔ لوٚر۔ ڈَنٛڈ۔ ڈس۔ رم: زبردست کا ٹھینگا سر پر۔ ۳۔ (ژُکھ یا نَفرٕژ سان وَنُھ) نکار۔

**ٹھینگا باجنا۔** ۱۔ لوٚر وَزٕنی۔ لوٚر وایہٕ یِنہٕ۔ ۲۔ رُسوائی سپدٕنی۔ شَنگر گَژھٕنی۔

**ٹھینگا دکھانا۔** نیٹھ ہاوُن تہٕ ڈیٚنُھ گو نکار کرُن۔ صاف جواب کرُن۔

**ٹھینگے پر مارنا۔ ٹھینگے پر ہو۔** ل۔ رم: نیٹھس پیٹھ تُلُن تہٕ گوٚ فِکری نہٕ کَھسُن۔ بے وُقعتھ نہٕ زانُن۔

**ٹھینگے سے۔** پاُزارس وَنٛدِنھ، ترٛاوُن، کیٚنہٕ پرواے چھُنہٕ۔

**ٹھینگے کی۔** یہٕ چھُ اَکھ بے مانے جُملہٕ یُس کانٛسہٕ سیٹھی کتھ کرُن وِزِ اِستیمال کران چھِ یُس سیٹھی بے تکلُفی آسہٕ۔ رم: کیا کر رہے ہو ٹھینگے کی گھنٹے بھر سے پریشان کر رہے ہو۔

**ٹھینگے میں ملا دینا۔** بوٚر باد کرُن۔ خاکس سیٹھی رَلاوُن / کیٚنہٕ نہٕ بانٛقے تھَوُن۔

**ٹیّاں۔** [ت۔ ٹے یاں۔ مُذکر]۔ اَکہٕ قِسمُک قَدٕ ژھوٚٹ تہٕ لیٚوٚ دَر کَلہٕ کرِتھ توتہٕ۔

**ٹیّاں۔** [ت۔ ٹے یاں]۔ اَکہٕ قسمِچ ہار۔ یُس چھے لیڈرہِ سان آسان۔

**ٹیّاں سی جان۔** ٹوٚرٕ زو۔ جانہٕ عزیز۔

**ٹیبا۔** [ت۔ ٹی با]۔ سَنگر، لوکٕٹ کوٚہ: رم:

اتنے ٹیبے اتنے جوگی
جنکی جٹاؤں سے رستا پانی

(اثر لکھنوی)

**ٹی بی۔** [ت۔ ٹی بی۔ انگریزی: "ٹیوبرکلوسس" TUBERCULOSIS۔ کا مخفف]۔ کاژہ۔ سِلہٕ۔ دِق۔

**ٹیپ۔** [ت۔ ٹیپ۔ مؤنث]۔ ۱۔ چھاپہٕ۔ تھاپہٕ۔ رم:

ٹیپ جو اُس نے جھاڑ دی کسکے حضور ناز میں
برق سی اک چمک گئی مرے سر نیاز میں

(ظریف لکھنوی)

۲۔ تمسُکھ۔ قبالہٕ۔ تحریر۔ ۳۔ تھوٚد سور۔ تھزٕ آواز۔ ۴۔ شَن مصرن ہنٛدٕ بنٛدٕ کی

پُٺتي ڄمڻ. ۵. فوجُ جي دستو. ۶. اَکَ
وِس (زيور) ليس زناني ڏڪَس ڇپي لاڳاپ
ڍڪڻ ٽڪو. ۷. گنجفي جي کيل ۾
منڊ وڌيو پَتو جنهن سان پوٽ کڻبا آهن.
۸. کَڙَٽَ، ٿَڌُ دَرجو. ٿڌڙ يا ٽُڪ.
۹. ٽپو، ٽيپ (ڀيرچُهِ لڳندي، دَري
ٻاهڙ ڪِنهن سير شڪلِ منڊ اَنهن ٻاهڙ ڪرِ ڪري
پوان) ۱۰. دَٻاءُ. ڙهل. چپير. ۱۱. هوندا
(هوندڙي) ٻراهڻ. پڙ ونٽ، پَچڪ.

**ٹیپ ٹاپ**. ٺاٺُ ٻاٺُ. ڌُم ڌام. آرائش. ٺٽِيپٽ ٽاپڙ.

**ٹیپ دار آواز** [مؤنث] (ڳائڻ وارن جي هُنر ڪنهن) نِڙ ۾ مِٺو آواز. ٿڌو ۽ مِٺو سُر.

**ٹیپ کا بند**. (وَرڳُ يا ٽُڪي) مطلب جي ڪنهن اورِچ جو ورچُ گنهنڊ ڪُرِهپَن مطلب وَنُن.

**ٹیپنا**. [ٽيپ نا] - ۱. ڙهلڻ. دَٻائڻ، چپڙڻ. ٽپڻ. ۲. اُٿهُ سِلتي سارڻ. ۳. ياداشت ٿنڻ. تاريخ ٿنڻ. دَرج ڪرڻ، لکت ٿَڻ. ۴. ناسڪ واٽسڪ بازِ زيڻ. گنجفي هيٺيان منڊ ۾ وَڏيو پتو سِلتي اُکهُ پوٽ زيڻ. ۵. ٿڌِ سُر گائڻ. ٿڌ ڳائڻ. ۶. رُوپيو چندس ٿيو يا ڙهُڻو. رُوپيو حاصِل ڪرڻ، وُصول ڪرڻ.

**ٹیٹک منجھا**. [ت. ٽي ٽڪ مَن جھا. مُذڪر] جنجال.

ڏنڊ وزن. جھگڙو. م: ٽيٽڪ منجھے ميں بارہ برس گزر گئے.

**ٹیر**. [ت. ٽير. مؤنث]. آواز. ڪرڪ. آلو. هانڪ.

**ٹیرنا**. ناد لائڻ، ناد ڏيڻ، آلو ڪرڻ. ڪرڪ ڪرڻ (ڪانٺا).

**ٹیراوا**. [ت. ٽيراوا. مذڪر]. پِتَ، ٺلڙ ڇڪ شَ جهڙو ٽَهُ پيتل چلم ٿَنون ڇهَ.

**ٹیڑھ**. [ت. ٽيڙهه. مؤنث]. ۱. وِر. هيڄر. ڏوڪهه، خم. ۲. ڙهوڪهه. رکبر. ٽيڙهه ڙهڏ. مار. تيئو. اَکڙ.

**ٹیڑھ کی چلنا. ٹیڑھ کی لینا**. هوڙ هوڙ ٽڪڻ. ٽلي ٽلي ٽڪڻ. سيزر ۾ ٽڪڻ. هيڄر سان ٽڪڻ. هيڄر ورتاوڻ. وُلٽو چالو ٽڪڻ.

**ٹیڑھ کی لینا**. ڏِسو "ٹیڑھ کی چلنا".

**ٹیڑھ نکال دینا**. ۱. وِر ڪڍڻ. هيڄر دُور ڪرڻ. هيڄر ڪاڙهڻ. ڏوڪهه ڪڍڻ. ٻنڌ ڪاڙهڻ. ۲. سيڌو ڪرڻ. ٽيڙهه لائڻ ۽ سوڙي منهنِ چوٻو سلتي سوڙي مُشراوڻ.

**ٹیڑھا**. [ت. ٽيڙها. مذڪر]. ۱. هوڙ. وِردار. خمدار. هيڄر سان. تُمتهه. ۲. مخالف. پڇيڙهه گومت. وُلٽو. ۳. ليس ۾ سيڌو سيڌو فڪر تِر ٽلو. ڏَڏو. ۴. ووڙ. ترش. ليس وُلو تنو گُڙهه. ۵. ناراض. خفو. ۶. ڙهوڪي. ۷. ڪوب. ووڻگ.

**ٹیڑھا بانکا**۔ بانۆ، نازل۔ نخرل، وضع دار۔

**ٹیڑھا پن**۔ [مُذکر]۔ وَر۔ ہَجر۔ ہوٗل آسُن اُتھی مانِیِس مَنٛز چھِ "ٹیڑھا پنا" تہِ وَرناوان۔

**ٹیڑھا جواب**۔ [مُذکر]۔ وُلٹہٕ جواب۔ وُلٹُر جواب۔ ہوٗل جواب، سُہ جواب یُس ناراضگی یا مَلالہٕ سان دِنہٕ یِیہ۔

**ٹیڑھا سمجھنا**۔ وُلٹہٕ مانے کڈُن۔ وُلٹہٕ سمجُن یا بوزُن۔ تہٕ یا نیٚشُتھ سمجُن، مانہٕ کڈُن یِیر تہٕ مطلب آسی۔

**ٹیڑھا سوال**۔ وُلٹہٕ سوال۔ کھڑی دار سوال۔ گُڈٕرہ سوال، کھڑی دار مسلہٕ۔ اَہم سوال، سُہ سوال یَتھ جواب دِیُن سہل آسہِ نہٕ۔

**ٹیڑھا نظر آنا**۔ سیٚود نہٕ بوزنہٕ یُن۔ دولہٕ باسُن۔ وُلٹہٕ باسُن۔ ۲۔ ناراضُو لَبنہٕ یُن، ژٕکھہٕ ہوٗت باسُن۔ خوش نہٕ باسُن۔

**ٹیڑھا وقت**۔ وُلٹہٕ وَقت۔ کوٚ دۄہ۔ دۄ کھکو دۄہ۔ مُصیبتکو دۄہ۔ گُڈُر وَقت۔

**ٹیڑھا ہونا**۔ ہوٗل گژھُن۔ بِگڑُن۔ تزٕ کرُن ہکرُن۔

**ٹیڑھی**۔ [ت۔ ٹے ڑھی۔ مؤنث]۔ "ٹیڑھا" لفظُک مؤنث۔ وُچھِو "ٹیڑھا"۔

**ٹیڑھی آنکھ**۔ ژٕکھہٕ بٕرٕژ نظر۔ ژٕکھہٕ ہٕژ، کرٛودہٕ بٕرٕژ نظر۔ وُلٹہٕ نظر۔ دولہٕ نظر۔

**ٹیڑھی آنکھ سے دیکھنا**۔ دولہٕ وُچھُن۔ ژٕکھہٕ سان وُچھُن۔ دُشمن نظرٕ وُچھُن۔

**ٹیڑھی آنکھیں کرنا**۔ اَچھ بٕھرِ نہٕ۔ اَچھن پیٚچہ پھیٚر گژھُن۔ سیٚود نہٕ وُچھُن۔ ناراضُو گژھُن۔ مَلالہٕ رٹُن۔

**ٹیڑھی بات**۔ وُلٹہٕ کتھ۔ نامُناسِب کتھ۔ بے موقہٕ کتھ۔ م: ذکرِ ابرو کی زباں عاری ہوئی
بات سیدھی بھلی کی ٹیڑھی ہوئی

(وزیر)

**ٹیڑھی ترچھی سُنانا**۔ رد بد وَنُن۔ ہوٗل کوٗل وَنُن۔ یِمہٕ تیٚشتھ دِیُن۔ "آڑی ترچھی سُنانا" تہٕ چھِ اُتھی مانِیِس مَنٛز وَرناوان۔

**ٹیڑھی ٹوپی**۔ اَحہٕ مَینٛگہِ تھوٚنٛز ٹوپی۔ کینٛہہ لوٗکھ چھِ "آڑی ٹوپی" تہٕ وَنان۔

**ٹیڑھی چال چلنا**۔ وُلٹہٕ وَتھ رٹٕنۍ، بیرہٕ نیٚہ کانٛہہ کران آسہِ نہٕ کرُن۔ ناکارٕ رسم یَختیار کرُن۔ دُشمنی وَرتاوٕنۍ۔ شرارت وَرتاوُن۔

**ٹیڑھی سُنانا**۔ ٹیٚشوٗٹھ جواب وَنُن۔ وُلٹہٕ جواب وَنُن۔ رد بد وَنُن۔

**ٹیڑھی سیدھی**۔ نرم گرم، توٚت تُرُن، جان ناکارٕ (کلامہٕ)۔

**ٹیڑھی کھیر**۔ [مؤنث]۔ کرٛٹھ کام۔ گُڈٕر کام۔ دُشواری۔

**ٹیڑھی نِگاہ، ٹیڑھی نظر**۔ ہیچ نظر، دولہٕ نظر۔ ژٕکھہٕ ہٕژ (بٕرٕژ) نظر۔

**ٹیڑھے**۔ ناراضی۔ اوزرٕدٕ۔

**ٹیڑھے توے کی روٹی**۔ رُورگہٕ، بڈٕ مُشکِل کام۔

کٹھِر کام۔ وُلٹہٕ کام۔

:- لُوکہٕ کتھ :-

**ٹیڑھی کھیر نہ کھاتے بنے نہ چھوڑتے بنے۔** کانٛہہ کام یوسہٕ اَنٛد واتناوُنۍ تہٕ مشکل آسہٕ تہٕ ترٛاوُن تہٕ ژھینٛنۍ تہٕ گال ہاسہٕ۔ اَتھ جایہِ چھ کینٛہہ لُوکھ "سانپ کے مُنہ میں چھچھوندر" نہ اُگلتے بنے نہ نگلتے" تہٕ وَنان۔

**ٹیڑی۔** [ت۔ ٹی ڑی۔ مؤنث]۔ ہالُو۔ وِچھو "ٹاڑی"

**ٹیڑی دَل۔** ہالو فوج۔ بے شُمار ہالو۔ یتھ پأٹھی چھ "ٹاڑی دَل" وَنان۔

:- لُوکہٕ کتھ :-

**ٹیڑی سے آسمان نہیں تھمتا۔** ہالُو ہیکیا اسمان رُکاوِتھ۔ یِہ چھ تَس وَنان یُس پننہِ بَتَرٕ زبَر کام ہیٛیہ کرٕنۍ۔ مُ:

پیٛینٛژ ہُکانۍ دِیان بَرٕ تہٕ ژٕن ژٕن۔

**ٹیس۔** [ت۔ ٹیس۔ س: ترس۔ مؤنث]۔ ۱۔ دَگ۔ وٕہ کُن (پھیپھرک بیترِ) ۲۔ جلد کرنہٕ بِرٛوٚنہہ کِتابہِ ہُنٛدۍ وَرَق بیترِ یکوَٹہٕ شُونۍ۔ جُز بٔنٛدی (یِہ چھ انگریزی لفظ "سٹیچ" ہُکمہِ تھ بنیومُت)۔

**ٹیسنا۔** وٕہ کُن۔ دَگ وٕہ تھٕنۍ۔

**ٹیسو۔** [ت۔ ٹے سُو۔ مذکر]۔ ۱۔ "ڈھاک" گُل۔ اَمہِ کِس پوشس تہٕ چھ وَنان یتھ اَکہِ قِسمُک زَرٕد رَنٛگ تہٕ چھ کڈان۔ ۲۔ میٛتر یوٚس تِج یوسہٕ دُشمنن ہُنٛد وۄہن راتھ کیٛٹ شُرۍ گرٕ ہیٛتھ چھ پھیران "ٹیسو" ہِشِر بَناوِتھ شکل۔

۳۔ بأتھ یُس لڑکہٕ شُرۍ "ٹیسو" ہیٛتھ گیوان چھ۔

**ٹیسو بنانا۔** کانٛسہِ لاگُن۔ مُخولہٕ کرٕنۍ۔ خَشہٕ کرٕنۍ، ٹٕسنہٕ ژٕٹنہٕ۔ ہیڈُن۔

**ٹیک۔** [ت۔ ٹیک۔ مؤنث]۔ پیٛشَن (چارواین) ہُنٛد ڈیکہٕ۔ مِ: ٹیک کو چوٹ کھا کر شیر اُلٹ کر گرا۔

(طِلسم ہوشربا)

**ٹیک ۱۔** [ت۔ ٹیک۔ مذکر]۔ ۱۔ ڈیر۔ اَمبر۔ بوٚن۔ لود۔ بنہٕ۔ ٹینگ۔ ٹینٛگر۔ ۲۔ رۄٹ۔ رُکاوٹ۔ ٹھوٚر۔

**ٹیک ۲۔** [ت۔ ٹیک۔ مؤنث]۔ ۱۔ تھم۔ ڈکھ۔ یتھ پیٹھ یا یمہِ سیتۍ کینٛہہ ڈرِتھ آسہٕ۔ ڈوٚکھ۔ ۲۔ قول۔ واد۔ قسم دِرے ۳۔ پکہٕ یراد۔ ۴۔ ووج۔ ٹیٛپک مِصرٕ۔

**ٹیک دھرنا۔** ڈٔٹھتھ آسُن (دکنہٕ پیٹھ)، ہوٚل گٔنڈتھ آسُن۔ پوختہٕ یراد کٔرِتھ آسُن۔

**ٹیکن** (ٹے کَن)۔ ڈکھ۔ تھم۔

**ٹیکنا۔** (ٹیک نا)۔ اَکھ چیز بییس پیٹھ تھون (دَرنہٕ کرنہٕ باپتھ، ڈکھ باپتھ)۔ ڈکھراوُن۔

**ٹیکی۔** [ٹے کی۔ مؤنث]۔ تھَمج۔ تھم یُس لٔشس بیترِ ڈکھ چھ تھوان۔

**ٹیکا۔** [ت۔ ٹی کا۔ س: تِلک + کہٕ۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹیوٚک (ژٕنٛدٕنگ یا سیٛندر بیترِ ہُنٛد)۔ ۲۔ ڈیکہٕ ٹِکہٕ۔ ۳۔ تخنک وارث ۴۔ ہینٛدن منٛز کھاندرس یا گنڈلس کیٛت ٹیوٚک سوزنگ رَسم۔ مٹھائے بیترِ یوسہٕ گنڈ ٹِکہٕ دوہہ اوسُس۔

چھنے سوزنہٕ یوان۔ ۵۔ ترٛو مبٕں۔ ۶۔ وَکھنے۔
وِپڑھنے۔ ۷۔ خاص آسُنک نِشانہٕ۔ خوٗصوٗرتیٚتھ
ہُند نِشانہٕ۔ ۸۔ بڑوٹ۔ نِشانہٕ۔ داغ۔ ٹیٚشوٗک
۹۔ تخٕتس بیٚہنا وُنک رٕسم۔ گدٕ ہُند وارِث۔
وٗلی عہد۔ ۱۰۔ گرٕس ٹیٚکس لاگنک زیور۔ ۱۱
(وُرگہٕ یا کھٹی) خاص کَتھ، خوٗصوٗرتیٚتھ۔ سرداری
ہُنز علامتھ۔ ۱۲۔ ٹکو یٖر۔ دار مَدار۔ رم: مُجھی
پر کیا ٹیکا ہے۔

**ٹیکا اُبھرنا۔** ترٛو مبنہٕ پتہٕ شُتلو دانہٕ نیٚرنہٕ یِنہٕ۔

**ٹیکا بھیجنا۔** ٹیٚشوٗک سوزُن۔ کھانٛدرس بیٚترٕ پیٚٹھ ڈالہٕ سوزنہٕ۔

**ٹیکا دینا۔** ٹیٚشوٗک لاگُن۔ ٹیٚشوٗک کرُن۔

**ٹیکا کرنا۔** ۱۔ روخصتھ کرُن۔ ۲۔ کھانٛدرکتھ گنٛڈنٛی گنٛڈُن (نیٚچھر بیٚترٕ)

**ٹیکا لگانا۔** ٹیٚشوٗک لاگُن۔ ٹیٚشوٗک کرُن۔

**ٹیکا لینا۔** ٹیٚشوٗک رٹُن۔ کھانٛدرس بیٚترٕ پیٚٹھ ڈالہٕ بیٚترٕ رٹنہٕ۔

**ٹیکے کا۔** خاص، وِرٛل۔ نیٚرل۔ خوٗصوٗرتیٚتھ وول۔

**ٹیکرا۔** [ت۔ ٹیک رارھ۔ ٹیک + پراکرت: اَڈو یا اَڈاوس؛ ر + کہ بار۔ مُذکر]۔ بنہٕ۔ بوٗن۔ ٹینٛگ۔ اَڈ وون (وُڈر بیٚترٕ ہُنْد)، لبُر۔

**ٹیکری۔** وُسنہٕ زمیٖنہٕ چھل یا کھاہ بیٚترٕ۔

**ٹیکنا۔** [ٹیک نا]۔ وُچھِو "ٹیک ۲" لفظس تَل۔

**ٹیکن۔** [ت۔ ٹےکَن]۔ وُچھِو "ٹیک ۱" لفظس تَل۔

**ٹیکی۔** [ت۔ ٹےکی۔ مؤنث]۔ وُچھِو "ٹیک ۲" لفظس تَل۔

**ٹیکی۔** [ت۔ ٹی کی۔ مؤنث]۔ ۱۔ اکہٕ قسمک اییز (پاٹھو رہٕ پہٕ شُند) زیوٗرُ زیوٗرس مَہرِینہٕ ٹیٚکس چھُ لاگنہٕ یِوان ٹیٚشوٗک۔ ڈیکہٕ ٹکہٕ۔ ۲۔ سلمہٕ سِتارہٕ، بٕندرٕ۔ یمہٕ چھنے زنانہٕ دوٗزی مَنٛز شوٗبر باپتھ مَنٛزرٕ مَنٛزرٕ لاگنہٕ یِوان۔

**ٹیلا۔** [ت۔ ٹی لا۔ مُذکر]۔ ٹینٛگ۔ تھزجاے۔ زٕمین یوسہٕ تھزرس آسہِ۔ وُڈر، لبُر۔

**ٹیلیفون۔** [ت۔ ٹے لی فون۔ انگریزی: TELEPHONE۔ مُذکر]۔ ٹیلیفون۔ دوٗرٕ نِشہِ دیکھہٕ پیٚٹھ کتھ باتھ کرنک یا بوزنک اکھ خاص آلہٕ۔ فون۔

**ٹیلیگراف۔** [ت۔ ٹیلی گراف۔ انگریزی: TELEGRAPH، مُذکر]۔ تار۔ رم: محکمۂ ٹیلیگراف۔

**ٹیلیگرام۔** [ت۔ ٹیلی گرام۔ انگریزی: TELEGRAM۔ مذکر]۔ سو خبر یوسہٕ تار ہِنْدِ ذٔریعہ وانہٕ یا گژھہٕ۔ تار۔ ٹیلیگرام۔

**ٹیم۔** [ت۔ ٹیم۔ س: کھیم۔ مؤنث]۔ ۱۔ ژامنگر ریہہ۔ ژامنگی سو یژ ہنز سوہن یوسہٕ دٔزتھ کرٕ ہنی گژھہٕ۔ دوٗدمت پھوٗژ۔
۲۔ انگریزی "ٹائم" بگڑتھ)؛ وقت۔ ٹیم۔

**ٹیم ٹام۔ ٹیپ ٹاپ۔** [ت۔ ٹیم ٹام۔ مذکر]۔ ۱۔ دِکھاوٹ۔ آرائش۔ شانہٕ شوکت۔

زینتھ۔ ٹیمہ ٹاپھ۔ ژٹپ ٹاپ۔ رم:

کر وہ کام جس سے ہو عاقبت کی سنوار
دو روزہ ہے یہ ٹیم ٹام دنیا کی

(جان صاحب)

**ٹیم ٹماک۔** [ت۔ ٹیم ٹماک۔ مؤنث]۔ کمخاب۔ بروکیڈ۔ اکھ قسمک زری کپڑ۔

**ٹیمی۔** [ت۔ ٹی می۔ مؤنث]۔ ۱۔ ژھوکھ۔ بگنڈ۔ ۲۔ نارِ تیمبر۔ ۳۔ تیلہ کوپی۔ ہنز (یوسہ زالنہ یوان چھ)۔

**ٹین۔** [ت۔ ٹین۔ انگریزی، ٹن "TIN"۔ مذکر]۔ ۱۔ ٹین۔ اکھ سفید نرم دھاتک ناو۔ ۲۔ زسہ دُر پھش دِتھ شستر ژادر بیتر۔ ۳۔ ٹینہ بانہ۔ ٹین بیتر۔

**ٹیس۔** [ت۔ ٹیس۔ مؤنث]۔ ۱۔ چیس۔ سو آواز یوسہ بڑ اری سند یا بلیہ کانسہ جانور سند رٹنہ وز یا خوفہ سببہ جانا وار گران چھ۔ ۲۔ ژھوکھ۔ تکبر۔ رکبر۔ وکی۔

**ٹیس ٹیس۔** ۱۔ چیس چیس۔ تو تہ سِنز متواتر یا سٹھو آواز گڈنی۔ ۲۔ بے مانہ کتھ۔ بکواس۔ پڑانتھ پڑانتھ۔ بکھر (یہ چھ بھو شنس پیٹھ حقارژ کنی ونان)۔ ہڑ ہڑ۔

**ٹیس سے۔** ہنگہ تہ منگہ، ئمنزی، یکبار۔

**ٹیں ہو جانا۔** مرن۔ مرتھ گژھن۔ اچھ ٹوٹ (یہ چھ ہرلہ سان ونان)۔ ٹوکن۔

**ٹینٹ۔** [ت۔ ٹے نٹ۔ س: تنتہ یا تنتز ک۔ مذکر]۔ ۱۔ کرپلہ دو پھک پوپ میوہ (پھل)۔ ۲۔ اچھ ہنز پوہ۔ اچھ ہنز ٹھیٹھور۔ ۳۔ ٹوٹی کپسہ بٹول۔ ۴۔ دوتہ یا پاجامہ گیہ کہ یتھ منز کاٹھہ چیز تھوونہ ییہ۔

**ٹینٹوا۔** [ت۔ ٹینٹوا/ ٹینٹ وا۔ س: تنتگ۔ مذکر]۔ ۱۔ گھگ۔ ہوٹ۔ ہری وول۔ ہٹر۔ ۲۔ کٹہ (سر یچھ سند) پھن۔

**ٹینٹوا دبانا۔** ہوٹ چیرن۔ ہری وول رٹن۔ تنگ کرن۔ ستاون۔ وٹلہ وگراے کرنی۔

**ٹینٹوا لینا۔** ہوٹ چیرن۔ ہٹر رٹن۔ ہرس تھپہ ژھنی۔

**ٹینس۔** [ت۔ ٹے نس۔ انگریزی "TENNIS"۔ مذکر]۔ اکھ کھیلہ ہند ناو۔ ٹینس۔

**ٹینی۔** [ت۔ ٹے نی۔ مذکر]۔ وِرسنہ ذاتہ ہنز کوکر (یم لوکٹ، لینزی تہ اژھو چھ آسان)۔ پست قد، اکھ کوکر ذاتھ۔

**ٹیوب۔** [ت۔ ٹیوب۔ انگریزی: "TUBE"۔ مذکر]۔ ۱۔ کنہ نرم داتچ یا پلاسٹک بیترچ لوکٹ نل ہش یتھ منز مایع دار دوا بیتر برتھ چھ آسان تہ چیر دِتھ چھ کڈان۔ ۲۔ ربڑ و گول (دایرہ چالہ) نلی یوسہ زل گرس تہ گاڈ بیتر ٹایرن اندری پھوکھ لدتھ چھ تھوان۔ ۳۔ شیشہ نلی۔ سلنڈر۔ ۴۔ زمین دوز ریل۔ ۵۔ زیپھ نلی ہش رِجلی۔

# ث

**ث** ۔ [ت ۔ تے ]۔ اَمیُک عَربی تَلفُظ چھُ زیوٗ پیٚھٚوٚت دٚنٚدس تَل تھوٗوِتھ "س" بولنہٕ سیٚتیٚ نیران۔ مگر اُردوٗہس منٛز چھُ اَمیُک تَلفُظ "س" حَرفس سیٚتیٚ رَلان۔ عَربی ہیٚنٛز لیٚنٛک ژوٗریُم تہٕ اُردوٗ ہیٚنٛز لیٚنٛک شییُم اَچھر۔ یہ چھُ خاص پٲٹھۍ عَربی اَچھر تہٕ فارسی زَبٲنۍ منٛز تہٕ چھُ ورتاوَنہٕ یِوان۔ اَبجد حِسابہٕ چھُ اَمیُک مول پانٛژہ ہتھ (۵۰۰) تھوَنہٕ آمُت۔

**ثابت** ۔ [ت ۔ ثابِت ۔ ع : ثابِت ۔ ثبت کہٕ]۔ ۱۔ قٲیِم ۔ روزِ وُن ۔ پوشہٕ وُن ۔ پایدار ۔ یُتھ اوس تیٚتھۍ۔ برقرار۔ یُس نہٕ ادٕر یور ڈٕلہِ۔ وعدٕنہٕ۔ سالِم۔ پوٗرٕ۔ پوٗز۔ ٹھیکھ۔ مُناسِب۔ ۲۔ پزیوٗمت۔ پوٗز مانَنہٕ آمُت۔ ثٲبِتھ سپدمُت۔ مانَنہٕ آمُت۔ ثٲبِتھ۔ ۳۔ سِتارٕ یُس نہٕ گرٛدِش کرِ۔ نہٕ پھیرون تارٕکھ۔

**ثابت رہنا** ۔ دوٗر روزُن۔ کُنہِ یا یُہِ اوس نہٕ ڈٕلُن۔

**ثابت قدم** ۔ دوٗرٕ۔ مضبوٗط۔ یُس نہٕ ادٕر یور ڈٕلہِ۔ یُس واوس پیٹھ قٲیِم روزِ۔ یُس اَکہِ سے دٲنٛچہ روزِ۔ یُس قٲیِم مِزاز آسہِ۔ روزِ وُن۔ پوشہٕ وُن۔ پایدار۔

**ثابت قدم رہنا** ۔ وُچھو "ثابت رہنا"۔

**ثابت قدمی** ۔ ۱۔ دِڈاڈ۔ قٲیِم مِزاجی۔ ۲۔ دٕرِ پرٕ۔ مضبوٗطی۔ دِیڈ۔ ۳۔ پایداری۔

**ثابت کرنا** ۔ ثٲبِتھ کرُن۔ کانٛہہ کتھ پزٕ ہاوِتھ دِنۍ۔ (پوٗز) پٕزراوُن، ہاوِتھ دیُن۔

**ثابت ہوجانا** ۔ ۱۔ ثٲبِتھ سپدُن۔ ۲۔ چھیٚمُت چیز واتھ دِتھ یِنہٕ اوٚر سپدُن۔

**ثابت ہونا** ۔ کانٛہہ کتھ پزٕ نیرٕنۍ۔ وُچھو "ثابت ہوجانا"۔

:۔ لُکہٕ کتھ :۔

**ثابت نہیں کان ۔ بالیوں کا ارمان ۔**

ل ۔ م : کَن نہٕ کنہٕ تہٕ کنہٕ واجِن ہُنٛد ارمان۔

م : گرٕ نہٕ کنہٕ تہٕ نالہٕ کھوٚرس فرمٲیش۔

**ثاقب** ۔ [ت ۔ ثاقِب ۔ ع : ثاقب ۔ ثقب کہٕ]۔ ۱۔ گاہ ترٛاوٕوُن۔ پرٛزلہِ وُن۔ چمکہِ وُن۔ ۲۔ (ورگہٕ پٲٹھۍ) تھدِ پایک مشہوٗر۔ تھوٚد۔

**ثالث** ۔ [ت ۔ ثالِث ۔ ع : ثالِث ۔ ثلث کہٕ۔ مذکر]۔ ۱۔ ترٛیِیُم ۔ ۲۔ ترٛیِیُم زوٗن۔ فٲصلو۔ درمیانہٕ دار۔ یُس دۄن درمیٚن صلاح کرناوِ۔ یُس نہٕ کُنہِ دَرٕ ٹیک آسہِ۔ پنٛچ ۔ ترٛیِم اَقل۔

**ثالث بالخیر** ۔ [مذکر]۔ ناظر قدار ثالث۔

**ثالث حصری** ۔ شہ ثالث یُس پیٹھ دوشونی درمیٚن پزٕہ آسہِ۔

**ثالث نامہ۔** [مذکر]۔ ثالث نامہ۔ سُہ تحریر یُس کُنہِ تنازِ وِزِ زٕ فریق یا دۄ پَنٕنہِ رضامندی سٟتۍ ثالث بناونہٕ خاطرٕ لیکھن۔

**ثالثی۔** ثالثی۔ ترٛاوِتھ۔

**ثامن۔** [ت۔ ثا مِن۔ ع: ثامن۔ ثمن کہ]۔ اٹھیُم۔

**ثانوی۔** [ت۔ ثان وی۔ ع: ثانوی۔ ثنی کہ]۔ ۱۔ دۄیُم۔ ۲۔ پیٹھِم دٔرجُک۔ رم: ثانوی تعلیم۔ ۳۔ وُسطہٕ یا فۄروٗلی۔

**ثانی۔** [ت۔ ثانی۔ ع۔ ثانی۔ ثنی کہ]۔ ۱۔ دۄیُم۔ ۲۔ جوڑ۔ ثانی۔ مُقابلُک۔

**ثانی الحال۔** دۄیمہِ پھِرِ، لٹہِ، وِزِ، وقتہٕ، بییہِ پھِرِ۔ تمہِ پتہٕ۔ بادیان۔

**ثانیاً۔** [ت۔ ثانیَن۔ ع]۔ دُبارٕ۔ بییہِ دۄیمہِ پھِرِ۔ اَمہِ پتہٕ۔

**ثانیہ۔** [ت۔ ثانیہ۔ ع۔ مذکر]۔ ترٛیُٹھ۔ بڑ ثر۔

**ثبات۔** [ت۔ ثَ بات۔ ع: ثبات۔ ثبت کہ]۔ ۱۔ بقا۔ پایداری۔ پوشہٕ وُن تہٕ روزٕوُن آسُن۔ ۲۔ واڈ۔ برادُک دربرٕ ترٛیڈ۔

**ثبت۔** [ت۔ ثَبت۔ ع: مؤنث]۔ ۱۔ کھٔنتھ ین۔ نقش سپدُن۔ ۲۔ مۄہر۔ نشانہٕ۔ ٹھپہٕ۔ نقش۔

**ثبت کرنا۔** ۱۔ مۄہر ترٛاونۍ۔ ٹھپہٕ ترٛاوُن۔ نشانہٕ ترٛاوُن۔ نقش ترٛاوُن۔ ۲۔ تارُن۔ کھٔنُن۔ دٔرج کٔرِتھ تھوُن۔ ۳۔ دستخط کرُن۔ صحی کرُن۔

**ثبت ہونا۔** ۱۔ کھٔنتھ یُن۔ (کتابن بیترِ پیٹھ) نقش سپدُن۔ دٔرج سپدُن۔ ۲۔ دستخط سپدُن۔ صحی کرنہٕ یُن۔

**ثبوت۔** [ت۔ ثُ بُوت۔ ع: ثبوت۔ ثبت کہ۔ مذکر]۔ ۱۔ ثۄبوتھ۔ کُنہِ پوز بابژر آسنچ دلیل۔ ۲۔ شہادت (کانہہ کتھ پژراونہٕ باپتھ)۔ شہادتہٕ کُنہِ کتھِ ہُند پژراوُن یا پژراوُن بشہادتہٕ کُنہِ کانہہ کتھ ہرکھر کرنۍ۔

**ثروت۔** [ت۔ ثَروَت۔ ع: ثروة۔ مؤنث]۔ ۱۔ ثروٗتھ۔ دٔنہِ دولتھ۔ مال دولتھ آسُن بسُن۔ ۲۔ یخنیار۔ حوکومتھ طاقتھ۔ حشمتھ۔

**ثریٰ۔** [ت۔ ثَ را۔ ع۔ مذکر]۔ ۱۔ نَل زمین۔ بُتراتھ ہُند بۄنیُم حصہ۔

**ثریا۔** [ت۔ ثُ رَے یا۔ ع: ثُریّا۔ مذکر]۔ کٔرزٕ۔ کٔرزٕ کۄر۔ اَکھ نیٚچھتر۔ برچھ شن تارکن ہُند گیوڈ۔

**ثریا جاہ۔** تھدِ مرتبُک۔ بلند پایہ۔ جلالہِ وول۔

**ثعبان۔** [ت۔ ثُع بان۔ ع: مذکر/ مؤنث] (ع۔ مؤنث)۔ اَکھ سیٹھا بۄڈ تہٕ ویوٹھ سرُپھ۔ اژھدر۔

**ثعلب مِصری۔ ثالب مِصری۔** [ع۔ مؤنث]۔ ثالب مِصری۔ اکھ بوٗٹہِ یُس ہُنٛد موٗل دوٗہس چھُ لگان۔

**ثقات۔** [ت۔ ثِ قات۔ ع۔ مُذکر]۔ یِمن پیٹھ پزٕ کٔرِتھ۔ پرتیٚتھ وٲلۍ۔ اعتبارس لایق لوٗکھ۔

**ثقافت۔** [ت۔ ثَ قافَت۔ ع۔ مؤنث]۔ ۱۔ دربٕر دوٗر آسُن۔ ۲۔ تہذیب۔ کلچر۔

**ثقالت۔** [ت۔ ثَ قالت۔ ع: ثقالَت۔ ثقل کہ۔ مؤنث]۔ ۱۔ گہبیر۔ گوٚب آسُن۔ بور۔ بار۔ ۲۔ بارِیُس بدہضمی بیترِکنہِ باسہِ سیٹھا۔

**ثقبہ۔** [ت۔ ثُ ق بَہ۔ ع۔ مُذکر]۔ زوٚو۔ سٕرو۔ سُراخ۔

**ثقل۔** [ت۔ ثِقل۔ ع۔ مُذکر۔]۔ ۱۔ بور۔ بار۔ ۲۔ گوٚب ہار یا بور۔ گوٚبہیر۔ ۳۔ گوٚبہیر (یاہُنٛد)۔ بدہضمی۔ سیٹھا۔

**ثقلِ سماعت۔** [ع۔ مُذکر]۔ زَر۔ کنَن ہُنٛد گوبہیر۔

**ثقلین۔** [ت۔ ثَق لَین۔ ع۔ مُذکر]۔ ۱۔ دوٚنوے عالَم۔ دوٚنوے جہان۔ ۲۔ جن تہٕ اِنسان۔

**ثقہ۔** [ت۔ ثِ قہ۔ ع: ثقہ۔ وثق کہ۔ مُذکر]۔ ۱۔ یَس پیٹھ پزٕ کٔرِتھ۔ پرتیٚتھ وول۔ یَس پیٹھ بروسہ کٔرِتھ۔ ۲۔ کتھ یَتھ پیٹھ پزٕ کٔرِتھ۔ ماننہٕ لایق کتھ۔ شیٚقہٕ۔

**ثقہ بدمعاش۔** پکہٕ بدماش۔ شیٚقہٕ بدماش۔

**ثقیل۔** [ت۔ ثَ قیل۔ ع: ثقیل۔ ثِقل کہ]۔ ۱۔ گوٚب۔ وَزنی۔ ۲۔ گوٚب (شُرپنس کیٚت)۔ ۳۔ یِہ نہٕ ژٕلِ شرپہِ۔ یِہ نہٕ شُرپہٕ ہیکہِ۔

**ثلاثہ۔** [ت۔ ثَ لاثہ۔ ع: ثلاثہ۔ ثلث کہ]۔ ترٛیشوٕے۔ ترٛنوے۔ ترٛیٚچ۔

**ثلاثی۔** [ت۔ ثُ لاثی۔ ع۔ مُذکر]۔ ترٛیَن اَچھرَن ہُنٛد لفظ۔ لفظ یُس ترٛیَن اَچھرَن ہُنٛد بنیوٚمُت آسہِ۔ ۲۔ ترٛیَن چیزَن ہُنٛد۔ ترٛیَن چیزَن مُتعلق۔ ترٛیَن حِصَن ہُنٛد بنیوٚمُت۔ ۳۔ ترٛوٚکُن۔ ۴۔ ترٛیَن طرفَن ہُنٛد۔ ۵۔ ترٛکوٚنِل (کوٚنجُل)۔ ترٛکوٚن۔

**ثُلث۔** [ت۔ ثُلُث۔ ع۔ مُذکر]۔ ۱۔ ترٛیٚیم حِصہٕ ⅓۔ ۲۔ اکھ عربی لیکھن ترٛاے۔

**ثُم۔** [ت۔ ثُم، مَ۔ ع۔ ]۔ بییہِ۔ دُبارٕ۔ پَتہٕ۔ اَدٕ۔

**ثُم باللہ۔** بییہِ چھُم خدایہِ سُنٛد قَسَم۔

**ثمر۔ ثمرہ۔** [ت۔ ثَمَر/ ثَم رہ۔ ع: مُذکر]۔ ۱۔ پھل۔ میوٕ۔ ۲۔ ثمرٕ۔ نتیجہٕ۔ موٚزوٗری۔ لاب، فائیدٕ۔ ۳۔ اَولاد۔

**ثمر آنا۔** ۱۔ میوٕ نیرُن۔ میوٕ لگُن۔ ۲۔ نتیجہٕ نیرُن۔ پھل نیرانا۔

**ثمر پانا۔** پھل لبُن۔ پھل تُلُن۔ فائیدٕ تُلُن۔

**ثمر دیکھنا۔** نتیجہٕ وُچھُن۔ انجام وُچھُن۔

**ثمر مِلنا۔** پھل میلُن۔ موٚزوٗری میلِنۍ۔ مُزٕ میلُن۔

**ثُمُن** ۔ [ت ۔ ثُ مُنُ ۔ ع ۔ مُذکر] ۔ اِٹھیُم حِصہِ یا بوگ ۔ $\frac{1}{8}$ ۔

**ثَمَن** ۔ [ت ۔ ثَ مَنَ ۔ ع ۔ مُذکر] ۔ موٗل ۔ نِرخ ۔ قیمتھ ۔

**ثمین** ۔ قیمتی ۔ موٗلُل ۔ تھدِ موٗلُک ۔

**ثنا** ۔ [ت ۔ ثَ نا ۔ ع ۔ موٗنث] ۔ ثَنا ۔ تاٗریف ۔ گوٗن گیوٗنی ۔ بجر گنٛزرُن ۔

**ثناخوان** ۔ تاٗریف کرُن وول ۔ گوٗن گیوُن وول ۔ ثَنا خان ۔

**ثناخوانی** ۔ [ موٗنث ] ۔ تاٗریف کرِنی ۔ گوٗن گیوٗنی ۔ بجر گنٛزرُن ۔ ثَنا خاٗنی ۔

**ثناگو، ثناگر** ۔ تاٗریف کرُن وول ۔ ثَناخان ۔ مَدح کرُن وول ۔

**ثواب** ۔ [ت ۔ ثَ واب ۔ ع ۔ مُذکر] ۔ ۱ ۔ موٗزوٗرۍ ۔ بَدلہ ۔ رُت جزا (خاصکرِ تھ خوداین سٟنٛز فورمانبرداری ہُنٛد) ۔ ۲ ۔ ثَواب ۔ پوٗنی ۔ رُژِ کامہِ ہُنٛد بَدلہ ۔ رُژ کاٗم ۔

**ثواب بخشنا** ۔ ۱ ۔ رُژِ کامہِ ہُنٛد جزا (بدلہ) کاٗنٛسہِ بَخشُن ۔ ۲ ۔ فاتحک تہِ درُوٗدُک ثَواب بَخشُن ۔

**ثواب کمانا** ۔ ثَواب زیٚنُن ۔ رُژ کاٗم کرِنی ۔ جاٗنی کرِنی ۔ پوٗنی کماوُن ۔ رُت پھَل کماوُن ۔

**ثواب لوٹنا** ۔ ثَواب زیٚنُن ۔ ثَواب ہیوٗن ۔ وُچھِو "ثواب کمانا" تہِ ۔

-: لوٗکہ کتھ :-

**ثواب نہ عذاب کمر ٹوٹی مفت ملیں** ۔

نہ ثَواب تہِ نہ عَذاب ٹلو زُو ژٹُن ۔ مُ : نہ ہیوٗن نہ دِیُن ٹلو کلہِ زووُلہ ۔

**ثوابت** ۔ [ت ۔ ثَ وابِتُ ۔ ع : مُذکر] ۔ نہ پھیرِونی تارکھ ۔ تارکھ یم نہ پھیرِونی آسن ، گردِش کرِونی آسن نہ ۔

**ثور** ۔ [ت ۔ ثَ ورٗ ۔ ع : مُذکر] ۔ ۱ ۔ داند ۔ ۲ ۔ راش یُس داندِ شکلہِ چھے آسان ۔ وِرِلیش راش ۔ ۳ ۔ دوٗہ لوٗسن وِزِ ہُنٛد نَبہِ دَ ٹھدٛ ٹیک وۄشلُن ۔ شَفَق ۔ شامرُن ۔ ۴ ۔ مکہ شریفس نکھہِ اکھ بالک ناو ۔

**ثیاب** ۔ [ت ۔ ثِ یاب ۔ ع : مُذکر] ۔ پلو ۔ پوشاکہ ۔ خلعتھ ۔ گہنہِ ، وَس ، زیوَر میترِ ۔

**ثیبّہ** ۔ [ت ۔ ثَے یبہ ۔ ع : ثیبّۃ ۔ موٗنث] ۔ ہرِ شیمرٕ جوان زنانہ ۔

K. P. SABHA AMIRAKADAL
LIBRARY
No.........
Date.........
JAMMU